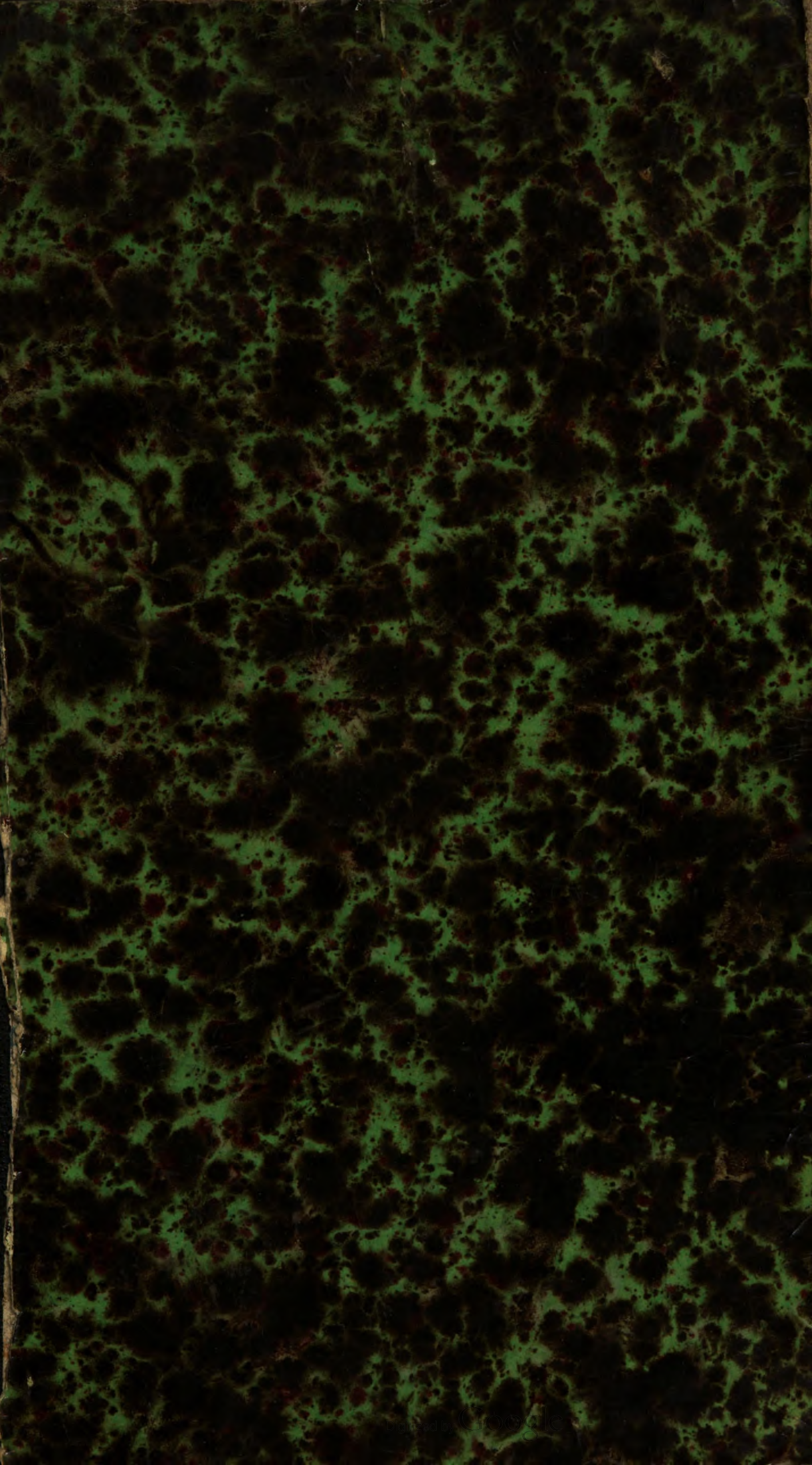
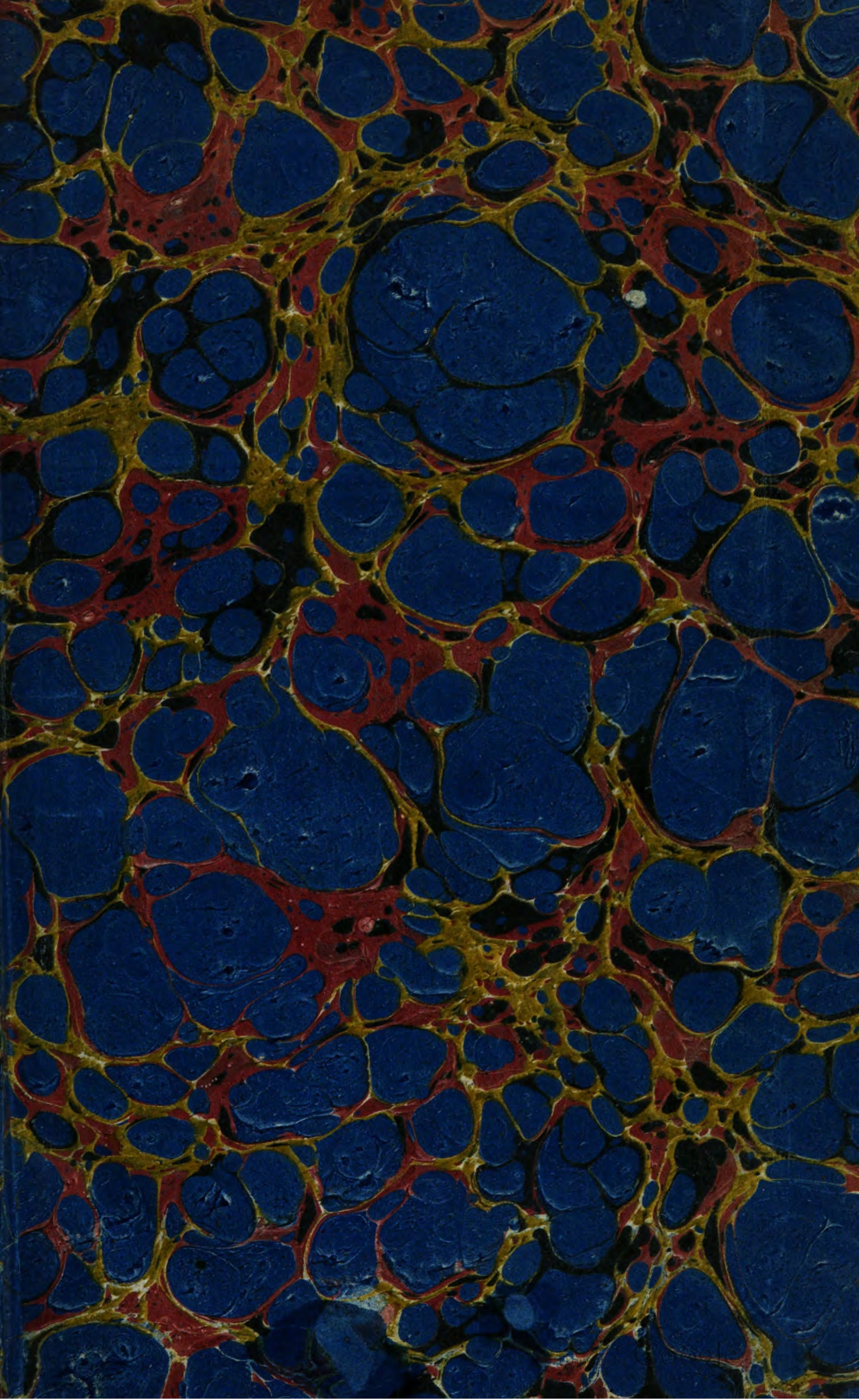



DEUTSCHES·MUSEUM





خزينهٔ لغات

OU

DICTIONNAIRE

TURC-FRANÇAIS,

PAR

A. HINDOGLU.

خزینهٔ لغات

OU

DICTIONNAIRE

TURC-FRANÇAIS,

PAR

A. HINDOGLU.

خزينهٔ لغات

ou

DICTIONNAIRE ABRÉGÉ TURC-FRANÇAIS

par

ARTIN HINDOGLU,

Ancien professeur de la langue Turque et Arménienne, actuellement Interprète I. R. du tribunal des Nobles de la Basse-Autriche à Vienne, et membre de l'académie Arménienne à Venise.

(2e partie)

VIENNE

1838

chez F. Beck, Marchand-libraire, rue Seitzergafse N° 427.

Imprimé

chez Antoine noble de Schmid, Imprimeur I. R. des Langues Orientales.

Lith. et imprimé chez [illegible] Leopoldstadt N°4


DEUTSCHES MUSEUM MÜNCHEN
BIBLIOTHEK

Avant-propos.

Depuis que l'Orient avec ses charmes est connu aux Occidentaux non par des expéditions militaires, mais plutôt par des voyageurs amis de la paix et des sciences, on a fait des efforts multiples pour faciliter l'étude de la langue turque aux Européens studieux de l'apprendre. Il y a bon nombre d'ouvrages savans, dont on ne saurait contester d'ailleurs le mérite, qui s'occupent de cultiver cette langue: on n'est cependant pas encore au bout de son travail pour ce qui concerne la langue turque vivante telle que la parlent les Turcs.

Le Dictionnaire Français-turc publié par moi en 1831 à Vienne chez Frédéric Beck, et ma Grammaire turque théorique-pratique à l'usage des Allemands qui a paru en 1829 chez le même Libraire ont été publiés dans le dessein de répandre le langage de la conversation turque tel qu'il est aujourd'hui en usage.

En m'acquittant de ma promesse par l'édition de la seconde partie de mon Dictionnaire, savoir la partie turque-française, je déclare formellement, que loin de chercher dans cet ouvrage l'étalage d'une érudition grammaticale et purement scientifique, on y trouve seulement l'utilité et l'emploi indispensables à chaque langue vivante.

Natif de Kiutahie dans l'Asie Mineure, j'arrivais dans les Etats de l'Empire d'Autriche vers l'an 1812, où je fonctionnais d'abord comme Professeur depuis l'an 1824 jusqu'

en 1831; placé ensuite comme Interprète dans les services de S. M. l'Empereur d'Autriche, j'eus l'occasion d'approfondir la connaissance du langage familier actuel des Turcs, ce qui m'aida d'offrir par cet ouvrage, ainsi que je l'ai fait auparavant, un manuel complet de la langue turque, d'une utilité pratique pour le voyageur et l'homme d'affaires visitant le Levant. Ce manuel contient en outre tous les termes familiers en usage dans le Commerce de la vie, avec la prononçiation annexée et les termes indispensables, qui ont rapport au Commerce, à la Navigation, à la Géographie, à la Géométrie, à la Médecine, à la Grammaire et aux Métiers.

Voilà ce qui constitue principalement la différence des mes travaux et de ceux de mes savans prédécesseurs, et voilà ce que je prie de vouloir seulement envisager.

Uniquement préoccupé de la sollicitude de faire ressortir de l'utilité pratique dans cet ouvrage, destiné pour les Voyageurs savans et les hommes d'affaires qui en visitant le Levant, désirent acquérir la prompte connaissance du langage familier des Turcs, je ne pouvais malheureusement utiliser ni le Vocabulaire Français-turc de Mr. Rhasis, qui a paru à Pétersbourg en 1828 et 29, ni celui de Mr. Bianchi, Paris 1831 et 1835.

J'ose donc espérer, que le Public continuera d'accueillir favorablement ce Dictionnaire, puisque j'étais soutenu dans mes longs et pénibles travaux par la certitude d'être utile, et par le désir de faciliter l'étude de la langue turque.

l'Auteur.

Lettres usitées dans cet ouvrage.

Les lettres a, b, c, ch, d, f, j, l, m, n, o, p, r, s, t, u, v, z, se lisent comme dans la langue française.

ay, *ou* aï, lisez comme aï dans taille.

dj, se prononce comme le g Italien devant un e *ou* i, comme dans giorno (jour), *ou* le g, Anglais dans giant (géant); il remplace le ج Arabe.

e, sans accent, est un voyelle qui tient le milieu entre *e* et *i*, au lieu de l'y de Meninski, et qui répond à la lettre ը en Arménien, est proprement l'e guttural des Français, comme dans renoncer, redemander.

é avec un accent aigu, a le même son que l'e moyen en Français, dans les mots net, bel, tel etc. p. ex, él, la main,

è avec un accent grave, répond à l'e ouvert en Français, dans les mots mène, cède, etc. p. ex. èl, étranger.

éy, c'est le même que l'eï Français.

g, c'est le gue, ou le g Français, devant les voyelles a, o, u, au lieu de ك kiafi adjémi.

gh, lettres inconnues en Français qui répondent au ղ Arménien ou au γ Grec, au lieu du غ Arabe.

h, cette lettre est toujours aspirée, au lieu du ح ou ه Arabe.

ĭ, on n'appuie pas sur cette voyelle.

k, lettre inusitée en Français, qui répond au ق ou ك Arabe.

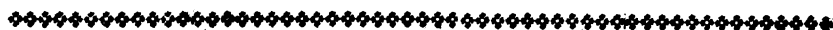
qh, au lieu du خ qui répond au ch Allemand, au χ Grec, et au խ Arménien.

tj, *c* Italien devant le voyelles *e* ou *i*, ou le *ch*, Anglais dans le mot *chin* (mouton) qui répond au ճ Arméninen ou ч Slave, au lieu du چ Arabe.

y, c'est la même consonne que celle dans le mot Français yeux, qui répond au j Italien ou Allemand.

Abréviations.

A. Arabe.
a, adjectif.
ad, adverbe.
f. féminin.
fa, familier.
i, interjection.
m. masculin.
N. P. nom propre.
part. particl. particule.
part. postp, part. à post. particule à postposer.
pl. pluriel.
pr. pronom.
prp. proposition.
p. u. peu usité.
q. quelque, *ou* quelqu'un.
qc. quelque chose.
s. substantif.
T. terme technique.
v. voyez.
va. verbe actif.
v. i. verbe impersonnel.
v. n. verbe neutre.
vulg. vulgairement.
* figurement, *ou* verbe irrégulier.
— signe, où il faut répéter le mot dont on parle.



ا élif, la première lettre de l'alphabet, prend le lieu des voyelles a, é, i, e, o, u, eu et ou. Dans l'arithmétique signifie 1.

ا a. *i.* o! oh! ho! ha! helas! *ad.* déjà.

اب éb, A. (baba) père, *m.*

اب ou آب ab, P. (sou) eau, *m.*

اپ ap, *partic.* fort, très; اچق — atjek, tout ouvert; اكسز — ansez, inopinément, á l'improviste; اق — ak, tout blanc.

اپ ip, (ايپ) corde, *f.* cable, *m.*; (adam asadjak) hart, *m.*

ابا aba (عبه) draps turc très-gros, *m.*

ابا aba, (pl. de اب éb) péres, *m.* pl.

ابا iba (istéméme) aversion, horreur, *f.*; ايتمك – étmék, refuser.

ابابيل ébabil, قوشى — kouchou, *p. u.* (toy) outarde, *f.*

اباحت ibahat, A. (sérbéstlik) liberté, *f.*

اباد abad, P. (chén) peuplé, habité; pl. ابادان abadan. ايتمك — étmék, donner la vie, peupler.

ابادانلق abadanlek, *p. u.* (chénlik) lieu peuplé, *m.*

ابادى abadi, كاغد — kiaghed papier de soie lissé, *m.*

اپار ipar, *p. u.* (zatrin) sarriette, *f.* thymbre, *m.*

اباره abaza, Abasci, nom de Gens; masturbation, *f.*

ابازير ébazir, A. pl. de ابزار ébzar, les épices.

اپاكسز apansez, inopinément, à l'improviste.

ابان ébani, A. (ana baba) le père et la mère, les parents.

اباپي ébayi, *p. u.* (zilpoch) housse, chabraque, *f.*

ابتحاث ibtihas, (mudjadélé) dispute, *f.*; (bahs) gageure, *f.*

ابتدا iptida, commencement, *m.* — ad. premièrement.

ابتذال iptizal, A. (qhorlouk) mépris, *m.*

ابتغا ibtigha, ايتمك — étmék (imrénmék) appéter.

ابتكار ibtikiar, ايتمك — étmék (ér kalkmak, guélmék) se lever, venir matin.

ابتلا ibtila, A. (ighva) épreuve, tentation, *f.*

ابتهاج ibtihadj, A. (chazlek) joie, *f.*

ابتيا ibtiya, ايتمك — étmék (saten almak) acheter.

ابثاث ibsas, ايتمك — (chay) étmék, divulguer.

آبجو abdjou P. (karpouz) melon d'eau, *m*; (ada) île, *f*.

آبخره abqhéré, (pl. de بخور bouqhour) les parfums.

آبخور abqhor, P. (soudjou) porteur, ou vendeur d'eau, m.; (souvad) abreuvoir, *m*.; (kavoun, karpouz) melon, m,; (nasib) fortune, *f*; (djila) éclat, *m*.

ابد ébéd (ébédilik) éternité; *f*. الاباد — ul abad, éternellement.

ابدا ébédén, ébéda (ébédi) éternellement.

آبدار abdar, P. (soulou) humide; (parlak) brillant, éclatant; (tatle) doux, agréable.

ابداع ibda, ابتمك — (idjad) étmék, inventer, produire.

ابدال abdal, moine, hermite, *m*.

ابدال ibdal, ابتمك — étmék (déyichtirmék) changer.

ابدست abdést, *m*. la purification des mains et quelques autres membres chez les Mahométans; الق — almak, se purifier par lavement avant la prière: ابريغي — ebreghe (yebreghe) aiguière, *f*.

ابدستلك abdéstlik, *p. u.* (djuppé) robe de dessus de draps, *f*.

آبدندان abdéndan, P. (zayef) faible.

ابدی ébédi, éternel; éternellement.

ابديت ébédiyét, ابديلك ébédilik, éternité, *f*.

ابرا ibra, acquit d'une somme, *m*.; كاغدي — kiaghede, quittance, *f*.

اپراتمق ipratmak, *p. u.* (éskitmék) user (un habit).

ابرار ébrar, (pl. de بر bérr) les bienfaisans, hommes justes.

ابراز ibraz, ابتمك - étmék (méydana tjekarmak) produire (les documens).

ابرام ibram, (ayak basma) sollicitation, instance, *f*. empressement, *m*.; ابتمك — étmék, solliciter; ايله يلوارمق —ilé yalvarmak, importuner, prier instamment.

اپرامق ipramak, *p. u.* (éskimék) être usé; (éskitmék) user (un habit).

اپرانمق ipranmak, *p. u.* (éskimék) être usé.

آبراه abrah, P. (sou yolou) aqueduc, *m*.

ابراهيم ibrahim, N. P. Abraham, *m*.

ابرت ibrét. الراعي — urrai, A. (eter) géranion, *m*.

ابرد ébréd, A. (pék sovouk) très-froid.

ابرش ébréch (abrach) cheval gris pommelé; grison, rouan, *m*.: — *ad*. gris.

ابرشيم ébrichim, soie torse, *f*. قوردي — kourdou, ver à soie, *m*.

ابریشمجی ébrichimdji, vendeur de soie torse, *m*.

ابرص ébrés (abrach, alaténli) lépreux.

ابرق abrak, A. (aladja at) cheval pie, *m*.

ابرق ou ابریق ebrek (yebrek) aiguière, *f*. قهوه ابرغی kahvé yebreghe, cafetière, *f*.

ابرو ébrou, P. (kach) sourcil, *m*.

ابرو ébrou, gris, marbré; ایش — — ich, marbrure, *f*.

ابرولمق ébroulamak, marbrer.

ابریز ibriz, A. (qhas alten, guumuch) or, argent pur, *m*.

ابریل abril (nisan aye) avril, *m*.

ابزار ébzar, A. (bahar) épice, *f*.

اپسد ipsid, jante, *f*.; moyeu, *m*.

اپسز ipsiz, sans corde; sans suite: sans fondement; ساپسز — — sapsez, bas, vil.

ابسم ébsém, (sous) coi, calme; اولق طورمق — olmak, dourmak, se taire, se tenir; rester tranquille; اول — ol, silence! chut! paix paix! paix là!

اپش apech, périnée, *m*.

اپشمق apechmak, séparer les jambes; écarquiller.

ابط ibt, A. (koltouk) aisselle, *f*.

ابطال abdal, moine, *m*.

ابطال abtal, (pl. de بطل batal) les héros.

ابطال ibtal, oisif, v. بطّال battal.

ابعاد ibad, ایتمك — (ouzak) étmék, éloigner.

ابعد ébad, A. (tjok ouzak) très-éloigné.

ابقا ibka, ایتمك — étmék (kavilémék) confirmer, raffermir, rétablir, laisser.

ابك ibik, crête, *f*.; خروس ابکی qhoros ibiyi, (tjitjék), crête de coq, *f*.

اپك ipék, soie, *f*. بوجکی — قوردی — béudjéyi, kourdou, ver à soie, *m*.

ابکا ibkia, ایتمك — étmék (aghlatmak) faire pleurer.

ابکم ébkém, A. (dilsiz) muet.

آبکند abkénd, P. (sél yolou) lit d'un torrent, *m*. cavée, *f*.

آبکیر abguir, P. (gueul) lac, *m*.

آبکینه abguiné, P. (sertja) verre, *m*.

ابلا abla, la soeur ainée.

ابلا ibla, ایتمك — étmék (dénémék) tenter; (éskitmék) user (un habit).

ابلاغ iblagh, ایتمك —étmék (oulachtermak) faire tenir, rapporter, rendre; envoyer.

ابلاق ou ابلق ablak, des deux couleurs; یوزلو — yuzlu, mafflé.

ابلق eblek, (énénmich qhoros) chapon, *m*.

اپلك iplik, fil, *m*. filure, *f*.

اپلکلنمك ipliklénmék, filer.

اپلو ipli, qui a une corde.

آبجو abdjou P. (karpouz) melon d'eau, *m*; (ada) île, *f*.

آبخره abqhéré, (pl. de بخور bouqhour) les parfums.

آبخور abqhor, P. (soudjou) porteur, ou vendeur d'eau, m.; (souvad) abreuvoir, *m*.; (kavoun, karpouz) melon, m,; (nasib) fortune, *f*; (djila) éclat, *m*.

ابد ébéd (ébédilik) éternité; *f*. الاباد — ul abad, éternellement.

ابداً ébédén, ébéda (ébédi) éternellement.

آبدار abdar, P. (soulou) humide; (parlak) brillant, éclatant; (tatle) doux, agréable.

ابداع ibda, ايتمك — (idjad) étmék, inventer, produire.

ابدال abdal, moine, hermite, *m*.

ابدال ibdal, ايتمك — étmék (déyichtirmék) changer.

ابدست abdést, *m*. la purification des mains et quelques autres membres chez les Mahométans; الق — almak, se purifier par lavement avant la prière: ابريق — ebreghe (yebreghe) aiguière, *f*.

ابدستلك abdéstlik, *p. u.* (djuppé) robe de dessus de draps, *f*.

آبدندان abdéndan, P. (zayef) faible.

ابدی ébédi, éternel; éternellement.

ابديت ébédiyét, ابديلك ébédilik, éternité, *f*.

ابرا ibra, acquit d'une somme, *m*.; كاغدى — kiaghede, quittance, *f*.

اپراتمق ipratmak, *p. u.* (éskitmék) user (un habit).

ابرار ébrar, (pl. de بر bérr) les bienfaisans, hommes justes.

ابراز ibraz, ايتمك - étmék (méydana tjekarmak) produire (les documens).

ابرام ibram, (ayak basma) sollicitation, instance, *f*. empressement, *m*.; ايتمك — étmék, solliciter; ايله يلوارمق — ilé yalvarmak, importuner, prier instamment.

اپرامق ipramak, *p. u.* (éskimék) être usé; (éskitmék) user (un habit).

اپرانمق ipranmak, *p. u.* (éskimék) être usé.

آبراه abrah, P. (sou yolou) aqueduc, *m*.

ابراهيم ibrahim, N. P. Abraham, *m*.

ابرت ibrét. الراعي — urrai, A. (eter) géranion, *m*.

ابرد ébréd, A. (pék sovouk) très-froid.

ابرش ébréch (abrach) cheval gris pommelé; grison, rouan, *m*.: — *ad*. gris.

ابرشيم ébrichim, soie torse, *f*. قوردي — kourdou, ver à soie, *m*.

ابرشيمجى ébrichimdji, vendeur de soie torse, *m.*

ابرص ébrés (abrach, alaténli) lépreux.

ابرق abrak, A. (aladja at) cheval pie, *m.*

ابرق ou ابريق ebrek (yebrek) aiguière, *f.* قهوه ابرغي kahvé yebreghe, cafetière, *f.*

ابرو ébrou, P. (kach) sourcil, *m.*

ابرو ébrou, gris, marbré; ايش — — ich, marbrure, *f.*

ابرولمق ébroulamak, marbrer.

ابريز ibriz, A. (qhas alten, guumuch) or, argent pur, *m.*

ابريل abril (nisan aye) avril, *m.*

ابزار ébzar, A. (bahar) épice, *f.*

اپسد ipsid, jante, *f.*; moyeu, *m.*

اپسز ipsiz, sans corde; sans suite: sans fondement; ساپسز — — sapsez, bas, vil.

ابسم ébsém, (sous) coi, calme; اولق طورمق — olmak, dourmak, se taire, se tenir; rester tranquille; اول — ol, silence! chut! paix paix! paix là!

اپش apech, périnée, *m.*

اپشمق apechmak, séparer les jambes; écarquiller.

ابط ibt, A. (koltouk) aisselle, *f.*

ابطال abdal, moine, *m.*

ابطال abtal, (pl. de بطل batal) les héros.

ابطال ibtal, oisif, v. بطّال battal.

ابعاد ibad, ايتمك — (ouzak) étmék, éloigner.

ابعد ébad, A. (tjok ouzak) très-éloigné.

ابقا ibka, ايتمك — étmék (kavilémék) confirmer, raffermir, rétablir, laisser.

ابك ibik, crête. *f.*; خروس ابكي qhoros ibiyi, (tjitjék), crête de coq, *f.*

اپك ipék, soie, *f.* بوجكى — قوردي — béudjéyi, kourdou, ver à soie, *m.*

ابكا ibkia, ايتمك — étmék (aghlatmak) faire pleurer.

ابكم ébkém, A. (dilsiz) muet.

آبكند abkénd, P. (sél yolou) lit d'un torrent, *m.* cavée, *f.*

آبكير abguir, P. (gueul) lac, *m.*

آبكينه abguiné, P. (sertja) verre, *m.*

ابلا abla, la soeur ainée.

ابلا ibla, ايتمك — étmék (dénémék) tenter; (éskitmék) user (un habit).

ابلاغ iblagh, ايتمك — étmék (oulachtermak) faire tenir, rapporter, rendre; envoyer.

ابلاق ou ابلق ablak, des deux couleurs; يوزلو — yuzlu, mafflé.

ابلق eblek, (énénmich qhoros) chapon, *m.*

اپلك iplik, fil, *m.* filure, *f.*

اپلكلنمك ipliklénmék, filer.

اپلو ipli, qui a une corde.

ابلو able, (kayekda bir név ip) corde d'un bateau, avec laquelle on tire ou baisse la voile, pour y avoir le vent; * bride, *f.* يي قاچرمق — ye katjermak, débaucher.

ابلوج ébloudj, P. (neubét chékéri) sucre candi, *m.*

ابله abilé, P. (kabardjek) furoncle; * clou, *m.* ampoule, *f*; (souda) ampoule, ou bouléille, qui nage sur l'eau, *f*; (tjitjék) petite verole, *f.*; ابلهء چشم abiléï tjéchm, (it dirséyi) crite, *f.* orgelet, orgeolet, orgueuilleux, *m.* ابلهء فرنك abiléï frénk, (qheyardjek) poulain, poulin, *m.*

ابله ébléh, A. (ahmak) simple, niais, sot, fou.

ابليس iblis (chéytan) diable, *m.*

ابم ébémm, A. (bam téli) basse, basse corde, *f.*

ابم كومجى ébém guéumédji, mauve, *f.*

ابن ibn, A. (oghoul) fils, *m.*

ابنا ébna (pl. de ابن ibn) les fils; ابناي جنس ébnaï djins (bir djinsdén) de même espèce: ابناي سبيل ébnaï sébil (yoldjoular) les voyageurs.

ابنا ibna, A. (yapma) fabrication, *f.*

ابنوس ébé (aba) nos, ébéne, *f.*

ابنيه ébniyé, (pl. de بنا bina) les édifices.

ابو ébou, A. (baba) père, *m.* ليس جهل قرپوزي — léys, djéhél karpouzou, coloquinte, *f.*;

ابوالهولي éboulhoula (bir adjéb) sphynx, *m.*

ابوان ébvan, A. (ana baba) le père et la mère.

ابويبت ébvibét (pl. de باب bab) les portes.

ابوت ubouvvét, A. (babalek) paternité *f.*

ابور جبور abour djoubour, sotte affaire, incident, facheux; — *a.* embrouillé, embarassé; سوز — — séuz, ripopée, rêverie *f.*

اپوش apouch, périnée, *m.*

اپوشمق apouchmak, séparer les jambes, écarquiller.

ابه ébé, sage-femme, accoucheuse, *f.*; accoucheur, *m.*; grand'mère, aïeule, *f.*

ابه ébéh! i. hélas!

ابهاج ibhadj, اتمك — étmék (sévindirmék) réjouir.

ابهام ibham, A. (bach parmak) pouce, *f.*

ابهت ubhét, A. (koudrét) pouvoir, *m.*; (baqht) fortune, *f.*

ابهم ébhém, A. (dilsiz) muet.

آبهند abhind, N. P. Indus (fleuve) *m.*

آبي abi, P. (soulou), d'eau, aquatique: (ayva) coin, m.; مرغ — murghï — (éurdék) canard, *m.* cane, *f.*

ابيات ébyat, (pl. de بيت béyt) les maisons; les verses.

ابيار abyar, P. (sevaredje) arroseur, *m.*

ابيض ébyaz, A. (ak) blanc.

ات ou آت at, cheval, *m.* يدك — ي yédék — e, cheval de main, *m.*; اوغلانى — oghlane, garçon d'écurie, palefrenier, *m.*; بالغى — baleghe, hippopotame, cheval marin, *m.*; سككي — sinéyi, taon, ton, *m.*; قوشمق — kochmak, courir une carrière; لري قوشمق — lare kochmak, atteler; ميدانى — méydane, hippodrome, manège, *m.*; اته كم اورمق ata guém vourmak, brider; اويناتمق — oynatmak, caracoler.

ات ét, chair; charnure; viande *f*; — قره kara —, poulpe, *f.*; muscle, *m.*; كسيمي — késimi, carnaval, *m.*

ات it, (kéupék) chien, *m.*; درسكي — dirséyi, crite, *f.* orgelet, orgeolet, orgueuilleux, *m.*

اتا ata, (baba) père, *m.*

اتا éta, A. (bérékét) abondance, *f.*

اتات état, A. (ouloulouk) magnificence, *f.*

اتاوت itavét, A. (vérgui) tribut, *m*; (rechvat) don pour corrompre un employé, *m.*

اتاوي étavi, A (yabandje) étranger, *m.*

اتباع étbaa, les suittes, dépendens, sujets.

اتباع ittiba, A. (mutuluk) obéissance, *f.*

اتحاد ittihad, A. (birlik) union, *f.* accord, *m.*; ايتمك — étmék, s'unir, unir; برله — birlé, d'accord, unanimement.

اتحاف ithaf, A. (sounma) offre, *f.* don, *m.*: ايتمك — étmék, offrir, donner.

اتخاذ ittiqhaz, ايتمك — étmék (almak) prendre, recevoir.

اتدرمق attermak, faire jeter; — پنبوق pambouk — faire battre, carder le coton.

اتدرمك éttirmék, faire faire; laisser faire.

اتراب étrab, (pl. de ترب tirb) lés égaux.

اتساع ittisa, بولمق — boulmak, (guénichlénmék) se dilater.

اتش atéch, feu, incendie; * éclat, *m.* ardeur, *f.*; بوجكي — béudjeyi, ver-luisant.

آتشبار atéchbar, P. (tjakmak) fusil, *m.*

آتشپاره atéchparé, P. (yeldez kourdou) mouche luisante, luciole, *f.* اولدي — oldou, il se mit tout en colère.

آتشباز atéchbaz, P. (atéch oyoundjousou) artificier, *m.*; (yelderem) foudre, *m.*

آتشپرست atéchpérést, igni-

cole, pyrolatre, adorateur de feu, *m.*

آتشتاب atéchtab, آتشتابه atéchtabe, P. (kiulhan) fourneau, *m.*

آتشتاو atéchtav, P. (atéch sedjaghe) chaud, *m.*, ardeur de feu, *f.*

آتشدان atéchdan, P. (odjak) foyer, âtre, *m.*; (mangual) braisière, *f.* rechaud, *m.*

آتشزنه atéchzéné, P. (tjakmak) fusil, *m.*

آتشلك atéchlik, (badja) cheminée; (odjak) foyer, *m.*: (mangual) braisière, *f.* rechaud, *m.*

آتشلنمك atéchlénmék, faire provision de feu; se brûler de colère.

آتشلو atéchli, ignée; ardent; vif; آتشلو كوزلر atéchli guéuzlér, les yeux brillants, vifs, pleins de feu.

آتشي atéchi; ardent; plein de feu, en colère, faché, ardent: (atéché mutaalik) ignée, qui est de feu; (atéch réngui) en couleur de feu, rouge, flambant.

آتشين atéchin, P. (atéchdén) de feu.

اتّصاف ittisaf, A. (médh) louange, *f.*

اتّصال ittisal, A. (oulachma) conjonction, *f.* attachement, *m.*

اتّضاع ittiza, A. (altjaklek) humiliation, *f.*

اتغي atghe, chaîne, ourdissure, *f.*

اتّفاق ittifak, A. (birlik) union, *f.* accord, consentement, complot, *m.*: intelligence: conjuration, confédération, alliance, *f.*

اتّفاقاً ittifakén, par aventure; اتّفاق ايله ittifak ilé, d'accord: اتّفاق ايتمك ittifak étmék, être d'accord, s'accorder; complotter; se liguer, conjurer; faire alliance.

اتّفاقسز ittifaksez, sans accord, désuni.

اتّفاقسزلق ittifaksezlek, discorde, désunion, dissension, *f.*

اتّفاقلق ittifaklek, v. اتّفاق ittifak.

اتّفاقي ittifaki, casuel, accidentel, fortuit; d'accord, concerté, de concert.

اتك éték, bord, *m.* lisière, *f.* ourlet, repli, rebord, *m.*; طاغ اتكي dagh éteyi, penchant, *m.* pente, descente, côte, *f.*

اتّكا ايتمك ittikia étmék, (dayanmak) s'appuyer, se fier.

اتّكال ايتمك ittikial étmék, (inanmak, dayanmak) se fier, confier, s'appuyer sur....

اتكلك éteklik, étoffe à ourlet *ou* repli (d'un vêtement); partie inférieure, *f.*

اتلاف itlaf, A. (ghayeb) perte, *f.*

اتلمق atelmak, se jeter: se coffiner, se déjeter, se cambrer, travailler.

اتلمق atlamak, sauter par dessus, sauter.

اتلمه atlama, pierres mis dans un ruisseau pour passer d'une côté á l'autre.

اتلو atle, monté sur un chéval; اتلو باشي atle bache, capitaine de cavallerie, *m.*; اتلو تفنكجي atle tufénkdji, dragon, *m.*; اتلو عسكر atle askér, cavallerie, *f.*

اتلو étli, charnu; corpulent.

اتم atem, jet; coup, *m.* اوق اتمي ok ateme, un tire d'arc.

اتمام itmam, A. (bitmé) achèvement, *m.* fin *f.*

اتمجه atmadja, (kouch) épervier, *m.*

اتمق atmak, jeter, tirer, lancer; اتوب طوتمق atep toutmak, se vanter, faire gloire, se targner: faire de rodomantades, des fanfaronnades; پنبوق اتمق pambouk atmak, carder le coton; سوز اتمق séuz atmak, dire des paroles injurieuses.

اتمك étmék, (vulg. اكمك ékmék), pain, *m.* اتمك ايچي ékmék itji, mie; *f.* اتمك قبوغي ékmék kaboughou, croûte, *f.*

اتمك étmék (ايتمك itmék) faire.

اتمكجي ékmékdji, boulanger, *m.*

اتمكجيلك ékmékdjilik, boulangerie *f.*

اتمه طوتمه atma toutma, ostentation, *f.*

اتنمق outanmak v. اوتنمق outanmak.

اتوا ايتمك itva étmék, (tjurutmék) prodiguer.

اته ata, *p. u.* (اتا) père, *m.*

اتي ati, A. (guélédjék) futur, à venir.

اتياس ايتمك ittiyas étmék, (oumoud késmék) désespérer: se désespérer.

اتيل étil, (tjay) Volge (fleuve).

اثابت ايتمك isabét étmék (ivaz vérmék), recompenser, rémunérer.

اثار asar, (pl. de اثر ésér) les vestiges.

اثام asam, (pl. de اثم ism) les péchés.

اثبات isbat, esbat, preuve: demonstration, confirmation, ratification, *f.* ايتمك — étmék, confirmer, assurer, affirmer, ratifier.

اثر ésér, A. (iz) trace *f.* vestige, signe, *m.* marque, *f.* indice, *m.*: cicatrice, *f.*; (qhabér) nouvelle, tradition *f.*; memoires, *f.* pl.; (qhayr amél) oeuvre pieuse, *f.*; (mudjuzat) miracle, *m.* merveille, *f.*; prodige, *m.*

اثر isr, (iz) trace, *f.* vestige, *m.* (ard) derrière, *m.* اثرذا isré za (boundam sonra) après cela.

اثردار ésérdar (qhabérdar) complice; participant.

اثر طراز ésér teraz, P. (tariqh yazan) historiographe, *m.*

اثقال éskal, (pl. de ثقل sekl) A. (yuk) les charges, fardeaux, pesantes: (étbaa) suite, *f.* équipage, *m.*

اثل ésl, A. (elghen aghadje) tamaris, *m.*

اثم ism, A. (guunah) péché, *m.*

آثم asim, A. (guunahkiar) pécheur, *m.*

اثنا ésna, A. (ara) milieu, entre-deux, *m.*; بو اثناده bou ésnadé, cepandant; لاقردي اثناسنده lakerde ésnasenda, pendant le discours.

اثنان isnani, اثنتان isnétani, A. (iki) deux.

اثنيه ésniyé, A. (pl. de ثنا séna) (dualér) les prières.

اثواب ésvab, (vulg. ésbab) habit, vêtement, *m.*; hardes, *f.* pl.

اج atj, ou اج adj, qui a faim, affamé; famélique, á jeûn: اج اولمق adj olmak, avoir faim, être affamé; être à jeûn: اج طورمق adj dourmak, endurer la faim; اج قرننه adj karnena, à jeûn, à coeur jeûn: اج كوزلو adj guéuzlu, gourmand, avide, اج كوزلولك adj guéuzluluk, avidité, *f.*

اج itj, v. اچ, itj; et utj, v. اوچ utj.

اجاب idjab, A. (djévab) réponse, *f.*

اجابت ایتمك idjabét étmék (diynémék) exaucer, écouter favorablement une prière.

اجار adjar, (pl. de اجر édjr, kira) les louages, loyers.

اجار adjar, vigoureux; frais.

اجارت idjarét, اجاره idjaré, (kira) louage, *m.*; (kiar) profit, *m.* اجاره‌یه ویرمك idjaréyé vérmék, louer, donner à louage; T. redevance, *f.*

اجازت idjazét, A. (izn) permission, *f.*, congé, *m.* اجازت ویرمك idjazét vérmék, permettre, congédier.

اجازتلمك idjazétlemék (idjazét vérmék) permettre, congédier.

اجاله قلمق idjalé kelmak, (dolachtermak) dresser un cheval.

اجانب édjanib, (pl. de اجنبي édjnébi) les étrangers.

اجبار idjbar, A. (zor) force, *f.*

اجتبا idjtiba, A. (uyutlémé) choix: triage, *m.*

اجترا ایتمك idjtira (djésarét) étmék, oser.

اجتماع idjtima, A. (dérnék) assemblée, *f.* concours, *m.* conjonction, rencontre, *f.*

اجتمق adjetmak, اجدمق adjedmak (transit. de اجيمق adjemak) causer de la douleur, faire mal; affliger, chagriner, affecter; offenser.

اجتنا ايتمك idjtina étmék, (dévchirmék), cueillir.

اجتناب ايتمك idjtinab étmék, (katjenmak) éviter, fuir, se garder, s'abstenir, se retirer, s'éloigner.

اجتهاد idjtihad, A. (kiafir ilé djénk), guerre contre les infidèles, *f.*; (djahd) soin.

اجداد édjdad, (pl. de جد djédd) les ancêtres.

اجدر édjdér, (éjdér) dragon. *m.*

اجر édjr (édjir), A. (éyvaz), récompense, rémunération, *f.*; mérite, *m.*: (kira) louage, *m.*: اجريني اجر ويرمك ايتمك édjrini, édjr vérmék, étmék, récompenser, rémunérer.

اجرا ايتمك idjra étmék, (aketmak) faire couler: (iléri guétirmék), produire, éxecuter: (bach étmék), accomplir, administrer; (guéustérmék), montrer, faire voir.

اجرت udjrét, A. (éyvaz) loyer, *m.*, gages, *m.* pl. paye; récompense, *f.* mérite *m.*: (kira) louage v. اجر édjr.

اجرو itjéri, v. ايچرو itjéri.

اجزا édjza, (pl. de جزء djuz) les parties, cahiers, matériaux, mineraux, ingrédiens, drogues; droguerie, *f.*

اجزاجي édjzadje, droguiste: apothicaire, *m.* دكاني — dukyane, apothicairerie, pharmacie, *f.*

اجزاجيلق édjzadjelek, pharmacie, *f.*

اجق adjek, *p. u.* v. اج adj.

اچق atjek, ouvert, v. اچوق atjek.

اجقترمق adjektermak, faire avoir faim.

اجقمق adjekmak, avoir faim, قرنم اجقدي karnem adjekde, j'ai faim.

اچقي itjki, boisson, *f.*

اچقيجي itjkidji, buveur, *m.* ivrogne.

اجل édjél, mort, déstiné, *f.*; mort propre, *f.*

اجل édjl, A. (sébéb), cause, *f.*

اجلّ édjéll, A. (pék béuyuk) très-grand *ou* glorieux.

اجلاس ايتمك idjlas étmék, (otourtmak), faire s'assoir.

اجلال idjlal, A. (béuyukluk) grandeur, magnificence, gloire, dignité, *f.*; ايتمك — étmék, exalter, glorifier.

اچلق atjlek, faim, *f.*

اچلمش atjelmech, ouvert, découvert; éclairci.

اچلمق atjelmak, s'ouvrir, se découvrir, être ouvert; devenir clair; être déclaré; faire beu temps; s'étendre, se dilater; se délier, se récréer; se faire à...; fleurir, s'épanouir, éclore, s'animer; se dégourdir.

اچماز atjmaz, a. T. jeu caché;

اجمزدن atjmazdan, sans faire semblant du rien; اجماز قومق atjmaz komak, ne faire semblant du rien, dissimuler; اجمازلق atjmazlek, dissimulation, *f.*

اجماع ایتمك idjma étmék, (dévchirmék) assembler; ramasser, consentir.

اجمال idjmal, sommaire, abrégé; اجمال ایتمك idjmal étmék, abréger; اجمالا idjmalén, sommairement.

اجمتراك adjemtrak, un peu amer.

اجمعين édjmaïn, (hér biri) chacun.

اجمق adjemak, v. اجيمق adjemak.

اجمق atjmak, ouvrir, découvrir, animer, q.; déceler, démêler, dénouer, développer, éxpliquer; desserrer; forer, percer, trouer; écarquiller, élargir, étendre; déplier, détordre, détortiller: — يول yol —, frayer, dégorger; — ديوار douvar —, démurer; — اغزيني aghzene —, déboucher, déborder; — طقاجي tekadje —, détouper; — ياري yare —, entr'ouvrir; déployer, étaler, dilater, délier; rendre clair; — سوز séuz —, entamer le discours, commencer á parler; — دكان dukyan —, mettre, établir une boutique.

اجمق v. اوجمق outjmak.

اچملك v. ایچمك itjmék.

اجناس édjnas, (pl. de جنس djins) les genres, ecpèces, sortes; — *a.* divers, اجناس مختلفه édjnasï muqhtélifé, diverses espèces.

اجنبی édjnébi, A. (yabandje) étranger, *m.*

اجنه — édjéné, poinçon, ciselet, *m.*

اجوار édjvar, A. (pl. de جار djar) les voisins.

اجوبه édjvibé, (pl. de جواب djévab) les réponses.

اجوج édjoudj, — espèce de gent.

اجوف édjvéf, A. (tjoukour) creux, creusé.

اچوق atjouk (atjek), ouvert, découvert, clair, serein, joyeux, plaisant; هوا — hava, beau temps, serein; مشرب — méchréb, sincère; قاشلو — kachle, qui a les sourcils éloigné l'un de l'autre.

اچقلق atjeklek, l'être ouvert *m.*; clarté, *f.*

اجويزت édjvizét (pl. de جايز djaiz) les permissions.

اجی adje, *a.* amer.

اجی adje, *s.* amertume; douleur, *f.* mal, *m.*; سوز — séuz, parole piquante, *f.*; propos piquant, *m.* injurieux.

اجي ماروول adje marol, chicorée blanche, *f.*; v. مــارول maroul.

اجيلق adjelek, amertume, *f.*

اجيمق adjemak, (aghremak) faire mal, causer de la doleur; (birini) avoir pitié de q.; (sakenmak), épargner; (yas toutmak) s'attrister, s'affliger.

احاديث éhadis, A. (pl. de حديث hadis), les nouvelles; les oracles de l'alcoran.

احاطه ايتمك ihaté étmék (kaplamak), comprendre en son étendue, contenir, enclorre, entourer, assièger: (éyi bilmék, tanemak), savoir parfaitement.

احاله ihalé, ايتمك — étmék, faire passer; envoyer, livrer, donner.

احب ahabb, (én guuzéli) la plus belle.

احبا ahebba, (pl. de حبيب habib), les amis.

احباب ahbab, (pl. de حبيب habib) les amis.

احتباس ايتمك ihtibas étmék, (alekomak) retenir, arrêter: (toutoulmak) être retenu, arrêté.

احتجاب ihtidjab, (érdén katjma) la retraite d'une femme pour n'être vue des hommes.

احتجاج ايتمك ihtidjadj étmék, apporter les son jurisdiction.

احتذار ايتمك ihtizar étmék, (sakenmak), prendre garde, se garder, fuir, éviter.

احتراز ايتمك ihtiraz étmék, (émin olmak) s'assûrer, se garder, fuir, éviter, s'abstenir.

احتراس ihtiras, A. (bakma) le regarder: (bakelma), l'être regardé.

احتراق ihtirak, A. (yanma) l'action de brûler, ardeur, *f.*

احترام ihtiram, A. (izzét) honneur, révérence, *f.* réspect, *m.* ايتمك — étmék, honorer, réspecter.

احتساب ihtisab, A. (sayma) estime, *f.*; اغاسي — aghase, directeur de police, *m.*: ايتمك — étmék, (saymak), réputer, estimer, présumer, compter.

احتشام ihticham, A. (oulouluk), magnificence, pompe, grandeur; grande suite, *f.*

احتفاظ ايتمك ihtifaz étmék, (sakenmak), se garder; (kéndiné yakechtermak) s'attribuer.

احتفار ihtifar, A. (oyma) l'action de creuser.

احتقار ihtikar, A. (qhorlouk) dédain, *m.*

احتقان ايتمك ihtikan étmék, *ou* ويرمك vérmék, (hokna salmak), faire un lavement, donner un lavement, *ou* clystère.

احتكار ايتمك ihtikiar étmék, (yeghmak) amasser.

احتلام ihtilam (duch azmase) pollution nocturne, *ou* involontaire, *f.*

احتماش ihtimach, A. (darelmak), se mettre en colère.

احتمال ihtimal, A. (yuklétmék, yuk guétirmék), charger; porter, supporter; être supportable: (kabillik) possibilité, apparence, *f.*; (ichkil) soupçon, *m.*; (mouqhatara), danger, *m.* ويرمك — vérmék, soupçonner, s'imaginer, se figurer.

احتوا احتوى ehtiva, (kaplamak), comprendre, contenir: (naïl olmak) posséder.

احتياج ihtiyadj, besoin, *m.* nécessité: faute, *f.*; چكمك — tjékmék, اولق — olmak, احتياجي اولق ihtiyadje olmak, avoir besoin, nécessité de....

احتياجات ihtiyadjat, pl. de احتياج ihtiyadj, v.

احتياط ihtiyat, A. (guéuz atjekleghe), circonspection; précaution; réserve, prévoyance, scrupule, *f.*: ايتمك — étmék (sakenmak) se tenir sur ses gardes, user de circonspection.

احتيال ihtiyal, A. (hilé) ruse, tromperie, *f.*; stratagème, *m.* ايتمك — étmék, machiner, user de ruses.

احجار ahdjar, (pl. de حجر hadjér), les pierres.

احد ahéd, A. (bir.) un: كل احد kullï ahéd, (hér bir) chacun.

احداث ihdas, A. (idjad) invention, *f.*: ايتمك — étmék, inventer, produire.

احدا ihda, A. (bir) une, *f.*

احديّت ahadiyét, A. (birlik) unité, *f.*

احرار ihrar, (pl. de حر hurr) les libres.

احراق ايتمك ihrak étmék, (yakmak) brûler.

احرام ahram, (pl. de حرم harém) les lieux sacrés.

احرام ihram, couverture subtil du lain: ايتمك — étmék, (nalétlémék) anathématiser.

احساس ihsas, A. (douyma) sentiment, *m.* ايتمك — étmék, (douymak) sentir, s'apercevoir.

احسان ihsan, A. (éylik, kérém), bienfait, don, *m.* grace, faveur, *f.* plaisir: service, *m.*; ايتمك — étmék, faire du bien, faire grace, faveur, plaisir; conférer, donner.

احسن ahsén, A. (pék guuzél) plus, très-beau.

احصا ايتمك ihsa étmék (saymak) nombrer, compter; (bilmék) connaître.

احصر ihsar, (mouhaséré) siège. T. blocus, *m.*: ايتمك — étmék, assiéger, bloquer.

احضار ايتمك ihzar étmék, (émuné komak) présenter, faire comparaitre, produire.

احطاب ahtab, (pl. de حطب hatab) les bois.

احفاد ahfad, (pl. de حافد hafed) les amis, parents.

احقّ ahakk, (pék layek) très-digne.

احقاد ahkad, (pl. de حقد hekd) les malveillances.

احقاق ihkak, احقاق حقّ ايتمك ihkakï hakk étmék, faire justice.

احقر ahkar, A. (pék hakir) très-vil.

احكام ahkiam, (pl. de حكم hukm) les commendemens, ordonnances, mystères, influences ou vertus des astres, pronostices, présages, loi: f. ايتمك — étmék, (kavilémék) confirmer, rendre plus ferme.

احمر ahmér, A. (kermeze) rouge.

احمق ahmak, fou, fol, stupide, insensé, imbécille, niais, bête, lourdaud, balourd.

احمقلق ahmaklek, lourderie, sottise, f.

احوال ahwal, (pl. de حال hal) les états, conditions, manières, affaires, accidens, choses.

احول ahvél, A. (chache) louche, bigle.

احيا ahya, (pl. de حيّ hay) les vivans.

احيا éhya, (diriltmé), revivification, f.; ايتمك — étmék, vivifier, ressusciter, rendre, donner la vie, remettre sur pied, rétablir, enrichir, كيجهيى احيا ايتمك guédjéyi éhya étmék, veiller la nuit.

احيان éhyan, (pl. de حين hin) les temps.

احيانا éhyana, احياناً éhyanén, A. (baze baze) quelques fois, de temps en temps.

اخ aqh! v. اه ah!

اخ ou اخّ eqh, mot de faire s'agenouiller les chameux.

اخ aqh, A. (kardach) frère, m.

اخالت eqhalét, A. (qheyal étmék) s'imaginer; (qheyal éttirmék) représenter, faire paraître q. qui n'est pas fait.

اخبار aqhbar, (pl. de خبر qhabér), les nouvelles, avis, gazettes, histoires, traditions.

اخبار ايتمك iqhbar étmék, (qhabér vérmék) avertir, donner avis, aviser: faire savoir.

اخبيه aqhbiyé, (pl. de خبا qheba) les tentes.

اختاپوط eqhtapot, polype, m.

اختتام iqhtitam, A. (son) fin, f. accomplissement, m.

اختر aqhtér, P. (yeldez, paqht), astre, m. étoile, f. sort, bon-

heur, bon augure, *m.*; constellation, *f.*

اختراع ایتمك iqhtira étmék (péydah étmék), inventer, trouver; (aldatmak) frustrer, frauder.

اخترلق aqhtarelmak, pass. de اخترمق aqhtarmak, v. اقترمق aktarmak.

اختصار iqhtisar, A. (kesalek) raccourcissement, abrègément, *m.*; ایتمك — étmék, abréger.

اختصاص iqhtisas, A. (maqhsouslouk) proprieté, *f.*

اختصام iqhtisam, A. (niza), dispute *f.* débat *m.*; contention, inimitié, *f.*

اختفا iqhtifa, A. (guéurunméz olma) l'art se faire invisible: ایتمك — étmék, se cacher.

اختلاط iqhtilat, A. (karechek-lek) mélange, *m.*; intrigue, *f.*; (konouchma) conversation, affaire, *f.*: ایتمك — étmék, (karechtermak) mêler, embrouiller; (karechmak) se mêler: (konouchmak), converser, avoir affaire avec....

اختلاف iqhtilaf, A. (turluluk) diversité, différence, discorde, contrarieté, *f.*

اختلال iqhtilal, A. (karechek-lek) troublement, trouble, *m.* altération, *f.*

اختیار iqh (éqh) tiyar, vieux, vieillard, اولمق — olmak, vieillir.

اختیار iqhtiyar, A. (uyutlémé, iradét) choix, *m.* élection, élite, déliberation, liberté, *f.*; arbitre, m.; ایتمك — étmék, élire, choisir, prendre par préference, faire choix, *ou* élection.

اختیارلق iqhtiyarlek, vieillesse, *f.*

اختیارلنمق iqhtiyarlanmak, vieillir, devenir vieux.

اختیال ایتمك iqhtiyal étmék, (qhoroslanmak) s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

اختیان iqhtiyan, A. (qheyanétlik étmék), trahir, frauder.

اخذ aqhz, A. (alma, alech) réception *f.* reçu, *m.* ایتمك — étmék, prendre, recevoir, accepter: attraper; اخذ و اعطا aqhz ou ata, commerce, négoce, *m.* ایتمك — étmék, negocier, commercer, correspondre.

آخر aqher, A. (son) *a.* posterieur, dernier, final: — *s.* fin. *f.* bout, *m.* extremité, *f.*; en fin; آخر زمان aqher zéman, la fin du monde; آول وآخر évvél ou aqher, (sonnunda) en fin, à la fin.

آخر ایتمك aqher étmék, finir, terminer, achever.

اخر aqher, v. اخور aqhor.

اخراج iqhradj, A. (tjekma) T. soustraction, dépense, *f.*; ایتمك — étmék (tjekarmak), faire sortir: tirer hors: T. soustraire.

اخراجات iqhradjat (pl. de اخراج iqhradj) les dépenses.

اخراق iqhrak, A. (pék korkoutmak) effrayer.

اخرت aqheret, A. (son) fin. *f.*; le dernier: — aqhrét, l'autre monde: اوغلي قرنداشي باباسي — oghlou, kardache, babase, (اخرتلك aqhrétlik), fils, frère, père adoptif, *m.*

اخرس aqhrés, A. (dilsiz) muet.

اخروي ouqhrévi, A. (aqhrétlik) de l'autre monde, autre monde.

اخريان aqhreyan (ahrian, déhri, turk), ignorant, lourdaut, qui n'a ni foi ni loi.

آخرن aqherin, A. (sonrakiler) les postérieurs.

اخسرمق aqhsermak, v. اقسردق aksermak.

اخشام aqhcham, soir: hier au soir, *m.* nuit *f.*; زماني وقتي — — zamane, vakte, soirée, *f.*; اولق—olmak, être décliné le jour, s'approcher le soir: يلدزي — — yeldeze, étoile du soir, *f.*; مانجهسي يمكي — mandjase, yéméyi, souper, soupe, *m.* كونشي — guunéchi, crépuscule, *f.* اخشامكز خير اولا aqhchamenez ghayr ola, bon soir.

اخشامكي aqhchamki, du soir: d'hier au soir.

اخشاملمق aqhchamlamak, v. اخشام اولق aqhcham olmak; (guédjélémék), coucher, passer la nuit.

اخشامين aqhchamen, le soir, au soir.

اخضر aqhzér, A. (yéchil) vert.

اخطار ايتمك eqhtar étmék, (akla guétirmék) faire ressouvenir, remettre en mémoire: se souvenir, se recorder.

اخفا iqhfa, A. (éurtmé) couverture, *f.*; ايتمك — étmék, (saklamak) cacher, céler.

اخكر aqhkér, P. (yanek kéumur) braise, *f.*

اخلاص eqhlas, A. (témizlik) pureté, sincérelé; véritable amitié, *f.*; ايتمك — étmék, purger, purifier, corriger: * amender.

اخلاط aqhlat, (pl. de خلط qhalt) les mixtions, humeurs.

اخلاف aqhlaf, (pl. de خلف) les descendans, postérités, successeurs.

اخلاق aqhlak (pl. de خلق) les peuples: coutumes; proprieté, *f.*

اخلال ايتمك eqhlal étmék, (karechtermak) confondre, troubler.

اخلص aqhlas, A. (pék témiz) très-pur.

اخلط aqhlat (yaban élmase) pomme sauvage.

احمر aqhmér, A. (sérqhoch) ivre, enivré.

اخنس aqhnés, A. (sivri, tjéukuk bourounlou) camus.

اخوان eqhvan, (pl. de اخ aqh) les frères.

اخوانلق aqhvanlek, (kardachlek) fraternité, *f.*

اخوت ouqhvét, (pl. de اخ aqh) les frères.

اخوّت ouqhouvvét, A. (kardachlek) fraternité, *f.*

آخور aqhor (aqher) étable; écurie, *f.* اوغلانی — oghlane, palefrenier, *m.*

اخیار aqhyar, (pl. de خیر qhayr) les bons.

اخیر aqhyér, A. (én éyi) très-bon.

اخیز aqhiz, P. (seva) mortier, *m.*

اد ad, (ism), nom. *m.*; اد و صان ad ou san, le nom et le dignité, ادي نه در ade né dir, comment s'appellet-il? اد قومق ad komak, ادویرمك ad vérmék, mettre le nom, nommer; اد چکمك ad tjékmék (zémm étmék), détracter, médire, parler mal de.., calomnier, diffamer, censurer avec malignité.

ادا ada, île, *f.*; ادا بالغی ada baleghe, baleine, *f.*: ادا طوشانی ada tavchane, lapin, *m.* hase, *f.*

ادا éda, A. (éudemé) payement, *m.*: (éda), éloquence, élegance, grace dans le discours et dans le conduit, *f.*: ادا ایتمك éda étmék, (éudémék) payer, faire, parfaire, satisfaire, exécuter, s'acquitter de...., accomplir, achever: (télafouz étmék), prononcer, proférer: (éda étmék) avoir graces dans son discours et conduit.

اداب adab, pl. de ادب édéb, v.

ادات édat, A. (aléat) instrument, particle, *m.*

ادار adar, nome d'un mois des Juifs.

اداره idaré, A. (déundurmék) tournoyer, rouler: (idaré étmé), économie, *f.*

ادارهجی idarédji, économiste, économe, *m.*

اداش adach, de même nom, qui a le même nom.

اداق adak, voeu, *m.* ایتمك — étmék, ادامق ou ادمق adamak, faire voeu, vouer.

ادالو adale, insulaire.

ادام idam, A. (katek) tout se que l'on mange avec du pain, les ragouts.

ادّام éddam, A. (sahtiyandje) corroyeur, *m.*

ادامق adamak, v. اداق adak.

ادب édéb, honnêteté, civilité, modestie, *f.* bonnes-moeurs, *f.* pl. science, reigle, loi, coutume, *f.* ایتمك — étmék, v. ادبلمك édéblémék: یری — yéri, les parties honteuses.

ادبار idbar, A. (mousibét) changement de fortune, *m.* disgrace, malheur, *f.*

ادبانه édébané, civilement, courtoisement.

ادبخانه édébqhané, A. P. (ayak yolou) retrait, privé, *m.* lieux, *m.* pl. aisances, *f.* pl.

ادبسز édébsiz, incivil, vilain, insolent, impudent, impertinent, effronté.

ادبسزلك édébsizlik, impudence, effronterie, *f.*; * front, *m.*

ادبلمك édéblémék, (hakendan guélmék) châtier, punir; (édéb éuyrétmék) instruire, enseigner les bonnes moeurs, corriger, civiliser.

ادبلنمك édéblénmék, se laisser instruire, se civiliser, être châtié.

ادبلو édébli, civil, honnête, modeste, respectueux.

ادخال ايتمك idqhal étmék (guivirmék) introduire, faire entrer, mettre au nombre.

آدداش addach, (adach) de même nom, qui a le même nom.

ادرار idrar, A. (guitmék) agiter, mouvoir; (vérgui) don; (ichémé) pissat, *m.* urine, *f.*

ادراك idrak, A (anlama, alem) intelligence, connaissance, entendement; ésprit; capacité; ايتمك — étmék, comprendre, entendre; voir.

ادرنه édirné, N. P. Adrianople.

ادريس idris, N. P. Énoch, *m.*

ادشمك édichmék, faire un pour *ou* avec l'autre.

ادّعا iddïa, A. (dava, talab; zimmét) prétension, *f.*; s'attribuer, s'appeller.

ادعيه édeyé, (pl. de دعا) les prières.

ادلّه édillé, (pl. de دليل délil) les argumens, preuves.

ادلمق adlamak, sauter par dessus, sauter.

ادلو adle, nommé, appellé; ادلو صانلو adle sanle, connu, renommé, fameux; ادلو اديله adle adeyla, chacun par son nom, en détail.

آدم adém (adam) homme; serviteur; exprès, envoyé, messager, *m.*; N. P. Adam, *m.*, ادم اوغلانى adém oghlane, بن ادم béni adém, homme, *m.* les hommes; ادم يرينه صايمق قومق طوتمق adém yériné saymak, komak, toutmak, estimer, q.; (*avec négatif*) mésestimer, mépriser; ادم باشنه adém bachena, pour personne: ادمنه كوره adéminé gueuré, suivant les personnes; — كوكى kéuku, mandragore, *f.*

آدم adem, pas. *m.*; ادم ادم adem adem, pas à pas, آدم ادمق

adem admak, faire un pas, sauter pas à pas.

ادمان id-(it-) man, exercice, *m.* pratique, routine, *f.*: — ایتمك — étmék, s'exercer.

ادمجیل adémdjil, (adam yéyén) anthropophage, *m.*

ادمق admak, v. آتمق atmak; *et* adamak, v. ادامق adamak.

ادملك adémlik (adamlek) v. ادمیت adémiyét.

ادملمق ademlamak, sauter, aller pas à pas.

آدمی adémi, d'Adam, humain.

ادمیان adémyan, les hommes.

ادمیانه adémyané, humain, en homme.

ادمیّت adémiyét, (adamlek) humanité, civilité, *f.*

ادنا édna, moindre, dernier, *m.*

ادنمك édinmék, v. ایدنمك idinmék.

ادنی édna, v. ادنا édna.

ادوات édévat, (pl. de ادات édat) les instrumens, outils.

ادوار édvar, (pl. de دار dar) les maisons; (pl. de دور dévr) les tours; siècles, cadences; علم الادوار ilm ulédvar, musique, *f.*

ادویه édviyé, (pl. de دوا déva) les médicamens, remèdes.

اده ada, v. ادا ada.

ادهان édhan, (pl. de دهن duhn) les huils, onguens.

ادیان édyan, (pl. de دین din) les fois, réligions.

ادّیان ایتمك iddiyan étmék, (bordjlanmak), s'endetter.

ادیب édib, A. (édébli) civil, honnête, modeste.

آدیم adem, v. آدم adem.

اذا éza, A. (ziyan) dommage, *m.*

اذاعت ایتمك izaét étmék (chay étmék), divulguer.

اذاقه izaka, A. (dattermak) faire goûter.

اذان ézan (pl. de اذن uzn) les oreilles; manches.

اذان ézan, le signe, la crié à prière; اوقومق ویرمك — vérmék, okoumak, crier à prière.

اذخار ézqhar, A. (toplayep yeghmak) faire provision.

اذعان izan, A. (itaat) obéissance, soumission, *f.*; (izan) intellect: esprit, jugement, *m.*; capacité d'entendre; * lumière, *f.*

اذکار ézkiar, (pl. de ذکر) les laudes.

اذلال izlal, A. (qhorlouk) mépris, *m.*; — ایتمك étmék, mépriser.

اذن uzn, A. (koulak) oreille, *f.*; (koulp) anse, *f.*, manche, *m.*

اذن izn, A. (bilmék) savoir; (bildirmék) faire savoir; (izin), permission, *f.*; congé, *m.* — ویرمك

—vérmék, donner permission, permettre; congèdier.

اذهاب ایتمك izhab étmék (guidér étmék) faire aller.

اذهان ézhan, (pl. de ذهن zéhn) les génies.

اذي éza, v. اذا éza.

اذيال ézyal, (pl. de ذيل zéyl) les bords d'un habit.

اذيت éziyét, dommage; préjudice; tort, *m.* injustice; oppression, *f.* ایتمك — étmék, molester: endommager; tourmenter; importuner; inquiéter; tracasser, incommoder, contraindre; surcharger, opprimer, accabler.

آذينه aziné, P. (djumaa) vendredi, *m.*

ار ar, v. هار ar.

ار ér, (adam), homme; (kodja) mari, *m.*; (érkék), viril; ار باشی ér bache, (él bache), maître juré, *m.* اره وارمق éré varmak, se marier (une femme), ایش ارلری ich érléri, les officiers, gens d'affaire, commis, intendans.

ار èr (èrkén), de bonne heure, matin.

ار er, *p. u.* (turku) chanson, *m.*

ارا ara, milieu, entre-deux, *m.* اراسی le milieu, اراير ara yér, le milieu: بو ارا bou ara (boura), ce lieu-ci; اوارا o ara (ora), ce lieu- là; نه ارا né ara, (néré) quelle lieu: ارادە arada, ارا يردە ara yérdé, en dedans, au milieu: parmi le peuple: sur le lieu: cepandant; بو ارادن bou aradan, (bourdan, bouradan) d'ici; ارامزدە aramezda, entre-nous; ارایه كيرمك araya guirmék, s'entremettre, survenir, faire le médiateur; لاقردي سوز اراسنه كيرمك lakerde, séuz arasena guirmék, se mêler à un discours.

آرا ara, P. (guuzélléndiridji) celui qui donne de la beauté.

ارائت iraét, A. (guéustérmé) faire voir, montrer.

ارابه araba, v. عربه araba.

اراجيف éradjif, (pl. de ارجاف érdjaf) les bruits.

ارادت iradét, volonté, *f.* désir, *m.* intention, affection; ایتمك — étmék, vouloir;

اراذل érazil, (pl. de ارذل érzél) les personnes de basse condition, gens de rien; insolens.

اراستق ou ارستق arastak, (*mot Arménien*) v. آسمانه asumané.

آراسته arasté, P. (donanmech) orné, fourni, paré, appreté.

اراشترمق arachtermak, faire chercher, chercher.

اراشمق arachmak, se chercher l'un l'autre.

اراق erak, éloigné, loin.

اراقه iraké, A. (déukulmé) effusion, *f.*

ارافلنمق eraklanmak, être éloigné; s'éloigner.

اراقم érakem, (pl. de رقم rakam) les écrits.

اراك اغاجى érak aghadje, (misvak aghadje) espèce d'arbre épineux (du rameau ou de la racine de quelle l'on fait des brosses pour nettoyer les dents).

ارالق aralek, v. ارا ara.

ارالق aralamak, séparer.

آرام aram, P. (rahat), repos, *m.* ايتمك — étmék, reposer.

ارامات eramat, T. (déukmédjinin, *etc.*) arcot, *m.*

ارامش aramich, v. آرام aram.

ارامق aramak, chercher, rechercher.

ارامنه éraminé, P. (érméni) Arménien, *m.*

ارامیدن aramidén, P. (rahatlanmak) reposer.

آرایده arayidé, v. آراسته arasté.

آرایش araïch, P. (ziynét) ornement; embellissement, *m.*; ايتمك — étmék, (donatmak) orner; raccourcir, couper.

آرایشلمق arayichlamak, raccourcir.

ارباب érbab, (pl. de رب rébb) les seigneurs, possesseurs, maîtres.

اربع érbae, A. (déurt) quatre; اربع عشر érbaa achéré, (on déurt) quatorze.

اربعين érbaïn, A. (kerk) quarante: les 40 jours d'hiver de 9/21 Décembre jusqu'a 17/2 9 Janvier.

ارپه arpa, orge, *f.*; ارپه صویی arpa souyou, orgéat, *m.*; (piva) bière, *f.*

ارپهجق arpadjek, (it dirséyi) crite, *f.*, orgelet, orgeolet, orgueuilleux, *m.*

ارپهلق arpalek, supplement, appanage, *m.*

ارتباط irtibat, A. (bagh) lien, *m.*

ارتجا irtidja, A. (ummak) espérer.

ارتحال irtihal, A. (guétjich) transition, *f.*; (éulum), mort, *m.* ايتمك — étmék, passer, mourir.

ارتداد irtidad, A. (mourtadlek) apostasie, *f.* ايتمك — étmék, apostasier.

ارتران arteran, (mézadda —) offrant, le plus offrant.

ارترلمق arterelmak, être augmenté.

ارترمق artermak, augmenter.

ارتسام irtisam, A. (nechanlanmech) désigné.

ارتفاع irtifa, A. (yuksélmé), élevation, *f.*; (kalderma) enlevement, *m.* ايتمك — (kaldermak) élever, enlever.

ارتق artek, restant, ce qui reste, au reste, du reste, plus, d'avantage, dorénavant; enfin.

ارتقا irteka, A. (tjekech), ascension; (ilérilémé) promotion; (artma) augmentation, *f.*; ارتقا ايتمك — — étmék, monter, procéder, augmenter.

ارتقاش irtikach, A. (déuyuché karechma) melée, *f.*

ارتقلمه arteklama, (kitab éksiyi) défets, m. pl. دين ارتقلمسى din arteklamase, superstition, *f.*

ارتكا irtikia, A. (dayanmak) s'appuyer.

ارتكاب irtikiab, A. (étmé) commission, *f.* le faire: ارتكاب معاصي irtikiab méase, peché de commission; ارتكاب ايتمك irtikiab étmék, prendre sus.., commettre, perpétrer, faire, prendre.

ارتلمك értélémék, coucher, passer la nuit, rester, demeurer jusqu á matin.

ارتمق artmak, croître, s'augmenter; s'aggrandir: avancer: rester de plus.

ارتمق aretmak, (témizlémék) purifier, purger, nettoyer.

ارتمق éritmék, dissoudre, foudre, liquefier.

ارتن artan, restant, ce qui reste; le reste, sur plus.

ارتوق artouk, v. ارتق artek.

ارته arta, v. ارتن artan, ارته قالمق arta kalmak, avancer, demeurer, rester.

ارته érté, matin; lendemain, *m.*

ارتياب irtiyab, A. (chifé) doute, *m.*

ارتياح irtiyah, A. (sévindj), allegresse, joie, *f.*

ارث irs, A. (miras) héritage, *m.*

ارج érdj, P. (paha) valeur, *f.* pris, *m.*

ارجا érdja (pl. de رجا rédja), les côtés.

ارجاف érdjaf, A. (chamata) rumeur, *f.*, bruit, *m.*

ارجمند érdjiménd, P. (keymétli) insigne, brave, excellent.

ارجوان érdjévan, v. ارغوان érghavan.

ارجه èrdjé, a bonne heur.

ارحام érham, (pl. de رحم rahm) les ventres: les parents.

ارخا irqha, A. (guévchétmék) lâcher.

ارختم ereqhtem, pressé: en foule.

آرد ard, P. (oun), farine, *f.*

ارد ard, le derrière, la partie de derrière: ارددن arddan, par derrière; اردن اردين arden, à reculons; اردنه كتمك دوشمك ardena guitmék, duchmék, suivre, poursuivre; بر بر اردنجه bir bir ardendja, l'un après l'autre; اردي سره arde sera, l'un après l'autre, consécutivement.

اردب érdéb, grand mesure des ris à peu près 120 oque, ou $2\frac{1}{2}$ quintal.

آردبيز ardbiz, P. (oun éléyi) tamis á farine; bluteau.

اردج ardedj, genièvre, m. قره اردج kara ardedj, sabine, f. اردج قوشى ardedj kouchou, grive, f.

اردل érdél, N. P. Transilvanie.

اردن urdun, (bir tjay) N. P. Jourdain (fleuve).

اردو ordou, v. اوردو ordou.

آرده arda, (aléat) burin, fermoir, m.

اردين arden, ou اردين اردين arden arden, à reculons.

ارزاق érzak, (pl. de رزق rezk) les biens, richesses, hardes.

ارزان érzan, P. (oudjouz) à bon marché.

ارزانى érzani, P. (oudjouzlouk) bon marché, m.; (layek), digne, convenable.

ارزن érzén, P. (dare) millet, mil, m.

آرزو arzou, désir, souhait, m. intention f. volonté, appétit; convoitise; f. آرزو ايتمك arzou étmék, et آرزوسى اولمق arzousou olmak, ارزولمق arzoulamak, désirer, souhaiter, avoir dessein, vouloir, convoiter.

آرزولو arzoulou, آرزومند arzouménd, P. désireux, plein de désir.

ارسال irsal, A. (yollama) envoi, m., mission, f. ايتمك — étmék, envoyer; dépêcher.

ارسطولوخيه aristoloqhiyé, (ot) v. زراوند zéravénd.

ارسلان arslan, (aslan) lion, m.

ارش érich, (archen) aune, f.; (karech) palme, m. chaîne, ourdissure; corde du lain, f.

ارشاد irchad, A. (doghrou yol guéustérmék) montrer le droit chemin, convertir.

ارشترمك érichtirmék, p. u. faire arriver.

ارشته érichté, (évrichté) vermicelle; pâte, f. pâton, m.

ارشمك érichmék, p. u. (yétichmék) arriver; aboutir; (yapechmak) toucher.

ارشين archen, (éultjméyé) aune; (sarmagha) happe, f. dévidoir, m.

ارصاد irsad, A. (yol, yeldez guéuzétmé), observation de chemin, des astres.

ارض érz, A. (yér) terre, f.

ارضا ايتمك irza étmék, contenter.

ارضاع ايتمك irza étmék, (émzirmék) allaiter, donner la mamelle.

ارطميس artémis, (pout) N. P. Diane, f.

ارغ argh, (argu, ark) fosse, f. fossé, conduit, canal, m.

ارغاج ou ارغج ou ارغچ arghatj, (tjézgui) trame, assure, f.

ارغاجلمق arghatjlamak, tramer.

ارغاد erghad, journalier, manouvrier, *m.*

ارغنون érghanoun, orgue, *m.* orgues, *f.* pl.

ارغوان érghavan (léylak), lilas (arbre, fleur), *m.*

ارغوانى érghavani, lilas (couleur), *m.*

ارفاد ايتمك irfad étmék, (yardemlachmak), s'aider l'un à l'autre.

ارفاش irfach, A. (chéhvét) luxure, *f.*

ارفاه irfah, A. (rahatlatmak) reposer.

ارق arek, maigre.

ارق erk, *p. u.* (oughour) fortune, *f.*

ارق ark, v. ارغ argh.

ارقام érkam, (pl. de رقم rakam) les écrits, comptes, livres.

ارقرو arkourou, v. ارقورو arkourou.

ارقلتمق areklatmak, v. ارقلمق areklamak.

ارقلق areklek, maigreur, *f.*

ارقلمق areklamak, (areklanmak) devenir maigre, s'ammaigrir; (areklatmak) ammaigrir.

ارقلنمق areklanmak, v. ارقلمق areklamak.

ارقورو arkourou, (aykere) de travers, de côté, de biais, détour.

ارقه arka, dos; * protecteur, appui, soutien, support, *m.*; ال ارقه سيله اورمق él arkaseyla vourmak, donner un revers.

ارقەلو arkale, large d'epaule, fort d'échine, bien appuyé, protégé: couteau qui a bon et large dos.

ارك irin, v. ايرك irin.

ارك érik, prune, *f.* عين بقر اركى aynï bakar (ayna bakan) ériyi, reine-claude, *f.*

اركان érkian, (pl. de ركن rukn) les colonnes, grands, ministèrs; (édéb), civilté, cérémonie usitée, *f.* يول اركان yol érkian, observance des reigles, *ou* coûtumes, *f.*

اركج érkédj, bouc, *m.*

اركك érkék, mâle; homme, garçon, mari, *m.*

اركككلك érkéklik, virilité, valeur, bravure, *f.*

اركمك irkmék, *v. a.* اركلمك irkilmék *v. p.*, *p. u.* (toplanmak) s'arrêter; rester.

اركن érguén, célibataire.

اركن èrkén, de bonne heure, de bon matin.

اركنجى èrkéndjï, matineux.

اركنلك érguénlik, célibat, *m.*

اركورمك érguirmék, *p. u.* (yétichtirmék), faire atteindre, arriver.

ارلامق érlamak, *p. u.* (turku tjaghermak) chanter.

ارلك érlik, virilité, valeur, *f.*,

coeur, *m.* صويي — souyou (méni), semence, *f.* germe, *m.*

ارلق irlamak, v. ارلامق irlamak.

ارلق aralamak, v. آرالق aralamak.

ارلق erelmak, *p. u.* v. ايرلق ayrelmak.

ارلنق arlanmak, v. عارلنق arlanmak.

ارم érém, ارم باغی érém baghe, paradis, *m.*

ارماق ermak, (tjay), rivière, *f.*

ارنجك éurumdjék, v. اورنجك éurumdjék.

ارمزد urmuzd, N. P. Jupiter (planète), *m.*

ارمغان armaghan, don, présent, *m.*

ارمق ermak, v. ارماق ermak.

ارمق aramak, chercher.

ارمك érmék, arriver, aboutir; toucher; (yémich olmak) mûrir, devenir mûr.

ارمك ou اريك érimék, se fondre; se dissoudre, être fondu: (bouz-) dégeler.

ارمنی érméni, Arménien, *m.*; arménien, *a.*

ارمنستان érménistan, *et*

ارمنيه érméniyé, N. P. Arménie, *f.*

ارمود armoud, poire, *f.* v. امرود émroud; شكر ارمودي chékér armoudou, pousselet, *m.*

آرمه arma, les armes, armoiries.

ارميده érémidé, P. (rahat) reposé.

ارن érén, ou pl. ارنلر érénlér, les braves gens.

ارنان ایتمك irnan étmék, (séda tjekarmak) résonner.

ارناود arnavoud, Albanois; ولايتي — vilayéti, Albanie; داروسي — darese, blé sarracin, blé noir, *m.* داروسي اوتی — darese otou, bruyère, *f.*

ارناودلق arnavoudlouk, Albanie.

آرنده aréndé, P. (tacheyedje) porteur.

ارنك erénk, arénk, P. (turlu), sorte, espèce, couleur; (guibi) à la façon, comme.

ارنق arenmak, être nettoyé, purifié.

ارنود arnavoud, v. ارناود arnavoud.

آرو arou, (are) abeille, mouche à miel, *f.* يبان اروسي yaban arese, guêpe, *f.*

ارواح érvah, (pl. de روح rouh) les ésprit.

اروام érvam (pl. de روم roum) les grecs.

اروقه érouka, يبان اروقه‌سی yaban éroukase (ot), cresson alénois, *m.*

اره ara, v. ارا ara.

ارّه érré, P. (téstéré), scie, *f.*

آري are, v. ارو arou.

اري are, *p. u.* (témiz) pur, nét;

آري بغداي are boughday, froment, *m.*

آري قوشي are kouchou, guêpier vulgaire, *m.*

اري iri, gros; — سوز séuz, parole rude.

اريال eryal, taler, écu, *m.*

ارتمق aretmak, purifier, purger, nettoyer.

ارتمك éritmék, v. ارتمك éritmék.

اريش érich, v. ارش érich.

اريف irif, (archen) aune, *f.*

اريك érik, v. ارك érik.

اريك irin, pus, *m.*

اريلك irilik, grosseur, *f.*

ارعك érimék, v. ارمك érimék.

آز az, P. (hers) avidité, *f.*, désir, *m.* passion, convoitise, *f.*

از az, peu, براز bir az, (bir éz), un peu, برازدن bir azdan, peu après; d'ici à peu; از اولمق az olmak, être peu; (azalmak) se diminuer; از چوق az tjok, ازدن چوقدن azdan tjokdan, quelque chose, un peu; rien, از قالدي az kalde, presque.

از iz, v. ايز iz.

از éz, P. de, de là.

ازاجق azadjek, ou ازجق azdjek, fort peu, un peu.

آزاد azad, libre, délivrée, affranchi, exempt. ايتمك — étmék, fair libre, mettre en liberté, donner la liberté, affranchir, délivrer, relâcher, congédier.

آزادلق azadlek, franchise, liberté, *f.*

ازادلمق azadlamak, v. آزاد ايتمك azad étmék.

آزادلو azadle, libre, franc, affranchi, delivré, relâché; congédié.

آزاده azadé, P. v. ازاد azad.

آزادي azadi, P. v. آزادلق azadlek.

آزار azar, crierie, *f.* réprimande; injure, outrage, blâme, *m.*

آزار azar, P. (indjididji) offenseur.

آزار ايتمك azar étmék, *ou*

آزارلمق azarlamak, molester, affliger, crier, réprimander, injurier, outrager, tancer.

ازالت izalét, ازاله izalé, A. (tjekarmak), ôter, chasser, éloigner, faire sortir, faire cesser, faire périr.

ازالتمق azaltmak, diminuer, amoindrir, rabaisser.

ازالمق azalmak, se diminuer, décroître.

ازباندود ezbandoud, colossal.

ازبر ézbér, ازبردن ézbérdén, par coeur.

ازبرلمك ézbérlémék, apprendre par coeur.

ازتمق azetmak, v. ازدرمق azdermak.

ازدحام izdiham, A. (kalabalek) concours, foule, presse, *f.*

ازدر éjdér, *pl.* ازدرها ézdérha, dragon, *m.*

ازدرا izdira, A. (qhorluk) mépris, *m.*

ازدرمق azdermak, débaucher, corrompre, séduire, pervertir, empirer; — *v. a.* fourvoyer, égarer, éffaroucher.

ازدرمك ézdirmék, faire broyer.

ازدك ou اوزدك éuzdék, *tart.* (kéuk) racine, *f.*

ازدواج izdivadj, A. (évlénmé) mariage, *f.*

ازدها éjdéha, v. ازدر éjdér.

ازديـاد izdiyad, A. (artma) accroissement, *m.*; بـولـق — boulmak, croître, s'augmenter; ويرمك — vérmék, augmenter, faire croître.

ازر ézr, A. (kouvét) force, *f.*

ازر ازر azar azar, peu á peu.

آزردن azurdén, P. (indjitmék) offenser; (azarlamak) outrager.

آزرده azurdé, P. offensé, outragé: ايتمك — étmék, v. آزردن azurdén.

ازرق ezrak, P.(mavi), blau.

آزرم azerm, P. (outanma) honte; (héurmét), révérence, honneur, *f.*

ازغون azghen, débauché, perdu, soulevé, rebelle: ايتمك — étmék, v. ازدرمق azdermak.

ازغونلق azghenlek, soulevement, *m.* sédition, *f.*

ازق azek, *p. u.* (zahré) provision, *f.*

ازق ézik, foulé, froissé, froissure, *f.*

ازل ézél, A. (ébédilik) éternité, *f.* (évél) en avant, ازلدن ézéldén, en avant, de toute éternité, éternel.

ازلام ézlam, (pl. de زلم zélém) (paqhtlar) les destins.

ازلتمق azaltmak, v. ازالتـــمق azaltmak.

ازلـق azlek, peu, *m.* petitesse, *f.*

ازلمق azalmak, v. ازالمق azalmak.

ازلمك izlémék, v. ايزلمك izlémék.

ازلمك ézilmék, être foulé, pilé, broyé.

ازلي ézéli, éternel, éternellement.

ازليت ézélyét, ازليلك ézélilik, étérnité, *f.*

ازمان ézman, (pl. de زمان zéman) les temps.

آزمان azman, P. (puchmanlek) repantir, *m.*

ازمان azman, très-gros, trés-grand, colosse.

ازمق azmak, se débaucher, s'égarer, se fourvoyer; se corrompre, empirer, *v. n.*; se soulever, se mutiner: devenir trés-

gros; یولدن ازمق yoldan azmak, perdre le chemin, s'égarer; دوشی ازمق duchu azmak, v. احتلام ihtilam.

ازمقلق azmaklek, égarement, m. révolte, f. soulevement, m.

ازمك ézmék, fouler, piler, écraser, broyer.

ازمن ézmén, (pl. de زمان zéman) les temps.

آزمند azménd, P. (hersle) avide.

ازمنه ézminé, (pl. de زمان zéman) les temps.

آزمودن azmoudén, P. (senamak) éprouver.

ازمه azma, a. égaré, débauché, soulevé: — s. égarement, m. débauche, f.

ازنکمید iznikmid, (iznimid) N. P. Nicomédie.

ازنیق iznik, (tjinizlik) N. P. Nicéa.

ازو azou (aze), ازو دشلري aze dichléri, dent mâchelière, dent molaire, f. ازولو حیوان azele hayvan, bête sauvage, f.

ازیق azek, v. ازق azek.

آس as, P. (youmchak) tendre; (kakoum) hermine, m. (mérsin) myrte, f.

اسا asa, P. (guibi), comme.

اساءت isaét, A. (yaramazlek) les mauvaises actions.

اسابیع ésabiï, (haftalar), les semaines.

اساتذه ésatizé, (pl. de استاذ ustaz) les maîtres.

اسار isar, A. (bagh, baghlama) lien, m. ligature, f.

اسارا ou اساري ésara, (pl. de اسیر ésir) les prisonniers; les esclaves.

آساروں asaroun, (kédi otou) cabaret, m.

اساس ésas, A. (témél) fondement, m.

اساطین ésatin, A. (diréklér) les colonnes.

اساعت isaét, A. (touttourmak) faire observer.

اساله ایتمك isalé étmék, (aketmak) faire couler.

اسالیب ésalib, (pl. de اسلوب ousloub), les façons, manières.

اسامه ésamé, (pl. de اسم ism) les noms; rôle, salaire, gages.

آسان asan, P. (kolay) facile, aisé, commode; — a. facilement.

آسانلق asanlek, facilité, f.

اسایش asaich, P. (rahatlek) repos, m.

اسب ésb, P. (at) cheval, m.

اسباب éspab, (pl. de سبب sébéb) les causes, motifs, moyens, (et vulg. au lieu de اثواب ésvab) les vêtements, habits, hardes, meubles.

اسباغ ispa, A. (tamam étmék) accomplir.

اسپاناك ispanak, épinards, *m.* pl.

اسپنج ispéndj, taille pour la chair de porc, qui paient les chrétiens à Galata près de Constantintinople.

اسپنجه ispendjé, v. پنجك péndjik.

اسبق éspak, A. (guétjmich) passé, précedent.

اسبوع uspou, A. (hafta) semaine, *f.*

اسپلاته isplata, (pot) ponton, bac, *m.*

اسپنوس ispinos, (bir kouch), chardonneret, *m.* verdier, pinson, *m.*

اسپير ispir, valet chrétien par les vêtemens turcs.

استا usta, (ousta) maître.

استاد ustad, P. (ousta) maître, *m.* استاد ايشى ousta ichi, chef-d'oeuvre, *m.*

اوستادلق ustadlek (oustalek) art, artifice, habileté, ruse, *f.*; l'état d'un maître, salaire d'un maître.

استاذ ustaz, v. استاد ustad.

استار astar, v. استر astar.

استارلمق astarlamak, v. استرلمق astarlamak.

استاقوس estakos, hommard, *m.*

آستان asitan, P. (échik) seuil, *m.*; (kapou) porte, cour, *f.* palais (royal *ou* impérial), *m.*

استامبول istambol, N. P. Constantinople.

آستانه asitané, P. (échik) seuil, *m.* آستانهٔ عليه la sublime porte, *f.*

استاوروس estavros, (*mot grec*) signe de la croix, *m.*; croix, *f.*

استباحه istibaha, A. (koyvérmék) lâcher.

استباعه istibaa, (satmak istémék) vouloir vendre.

استبدال ایتمك istibdal étmék, (déyichtirmék) changer, alterner.

استبراز ایتمك istibraz (hasel) étmék, produire.

استبشار istibchar, A. (sévinmék) se réjouir sur une nouvelle.

استبصار istibsar, A. (dekkét étmék) considérer.

استبقا ایتمك istibka étmék, (saklamak) conserver.

استپو ustupu, استبى ustubu, filasse; étoupe, bourre de chanvre, *f.*

استبيلمك ustubulémék, étouper.

استثقال istiskal, importunité, *f.* ennui, *m.* gêne, *f.*

استثنا istisna, (tjekarma) exception, *f.* ایتمك — étmék, excepter, ôter.

استجابت istidjabét, A. (kaboul

étmék) éxaucer, écouter favorablement une prière, agréer, approuver.

استجازه istidjazé, A. (izn istémék) demander permission.

استجلاب istidjlab, A. (tjékmék) attirer.

استجماع istidjma, A. (toplanmak) s'assembler.

استحازه istidjazé, A. (sivichmék) éviter.

استحال istihal, استحاله istihalé, A. (halindén déunmék), changer son état.

استحباب istidjbab, A. (uyutlémék) choisir; (sévmék) aimer.

استحسان istihsan, P. (éuymék) louer, estimer.

استحصاف istihsaf, A. (aks guélmék) s'affermir (affaires, fortunes *etc.*).

استحضار istihzar, A. (divana tjekarmak) citer.

استحفاظ istihfaz, (saklamak) conserver.

استحقار istihkar, A. (qhor toutmak) mépriser.

استحقاق istihkak, A. (mustahak olmak), mériter, être digne, mérite; capacité.

استحکام istihkiam, A. (kavilémé) confirmation, *f.* ایتمك — étmék, confirmer, assurer.

استحلاف istihlaf, A. (yémin vérmék) conjurer.

استحلال istihlal, A. (hélal saymak) penser loyal; (hélallek istémék) demander pour être loyal.

استحمال istihmal, A. (guéuturmék istémék) vouloir porter; prendre sur soi; prier à faire qc.; tolérance, *f.*

استحمام istihmam, A. (yeykanmak) se baigner.

استحیا istihya, A. (outanmak) avoir honte; (sagh brakmak) laisser dans la vie.

استخیار istiqhar, استخاره istiqharé, A. (qhayr istémék) vouloir bien.

استخبار ایتمك istiqhbar étmék, (qhabér istémék, sormak) demander les nouvelles, désirer de savoir; entendre, *ou* apprendre des nouvlles de...; demander, s'informer, s'enquêter.

استخدام ایتمك istiqhdam étmék, (koullanmak) employer, se servir de...

استخراج istiqhradj, A. (tjekarmak), tirer, ôter dehors, faire sortir; (séljmék) choisir, élire le meilleur.

استخفاف ایتمك istiqhfaf étmék, (qhorlamak) mépriser.

استخلاص istiqhlas, A. (kourtarmak) libérer, délivrer.

استخوان ustuqhan, P. (kémik) os; (tjékirdék) noyau, *m.*

استدامت istidamét, A. (hér dayem olmak), être assidu, continuel.

استداره istidaré, A. (déunmék) tourner.

استدبار istidbar, A. (ardena déunmék) s'en retourner; (ardendja guitmék) suivre.

استدراج istidradj, A. (térédjé térédié kemeldatmak) faire monter *ou* baisser peu à peu.

استدراك istidrak, A. (yétichmék) arriver.

استدعا istidaa, A. (istémék) demander humblement; (dualér) les bénédictions.

استدلال ایتمك istidlal étmék, A. (esbat étmék) démontrer; argumenter.

استر astar, fourreau, *m.* doublure, *f.*

استر istér, ou; soit; bienque, encorque; il faut.

استرا oustoura, v. استره oustoura.

استراحت istirahat, (rahat) repos, *m.* ایتمك — étmék, reposer, se reposer.

استراق istirak, A. (tjalmak) voler.

استرپا istropa (sopa), perche, verge, *f.*

استرجا ایتمك istirdja étmék, A. (ridja étmék) prier.

استرجان istérdjan, P. v. پادشاه اوتي padichah otou.

استرداد istirdad, A. (guéri istémék) redemander.

استردیا estridya, huitre, *f.*

استرسك istérsén, quoique, bienque; encorque; soit.

استرضا istirza, A. (reza istémék) demander complaisance.

استرفاه ایتمك istirfah (rahat) étmék, reposer.

استرقاق istirkak, A. (ésir étmék) faire, prendre esclave, prisonniér.

اسطرلاب oustourlab, astrolabe, *m.*

استرلق astarlek, toile pour doublure, autant qu'il en faut pour la doublure d'un habit.

استرلمق astarlamak, doubler.

استرلو astarle, doublé.

استره usturé (oustoura) rasoir, *m.*

استره لق oustouralek, étui à rasoir, *m.*

استسداد istisdad, A. (kapalelek) être couvert (la porte).

استسقا istiska, A. (yaghmour, sou istémék), désirer, *ou* avoir besoin de pluie, d'eau; (sou seskase), hydropisie, *f.* (seska olmak) être hydropique.

استسلام istislam, A. (mouti olmak) s'assujettir.

استشاره ایتمك isticharé étmék, (méchvérét istémék) demander conseil.

استشفاع istichfa, A. (chifayét istémék), demander intércession.

استشمام اتمك istichmam étmék (kokoulamak) flairer.

استشهاد اتمك istichhad étmék, (chahid toutmak) prendre à témoin.

استشهار istichhar, A. (chéuhrét istéinék) vouloir se faire fameux.

استصحاب istishab, A. (konouchmak) converser avec q.

استصغار istisghar, A. (qhor guéurmék) mépriser.

استصواب اتمك istisvab étmék, (béyénmék) approuver.

استضحاك istizhak, (guulmék) rire.

استطابت istitabét, استطابه istitabé, A. (éyi boulmak) approuver, agréer.

استطار istitar, A. (yazmak) écrire.

استطاره istitaré, A. (daghelmak) se disperser; (yayelmak) s'épancher, se dilater.

استطاعت istitaat, A. (kadir olmak) pouvoir.

استطلاع istitla, A. (guéurmék), appercevoir, démêler par la vue, entrevoir.

استظهار اتمك istizhar étmék, (ézbérlémék) apprendre, dir par coeur; (saklamak) conserver; (yardem istémék) demander protection.

استعاره istiaré, A. (éyréti istéinék) prêter.

استعانت istianét, A. (yardem istéinék) demander secours.

استعبار اتمك istibar étmék, (éurnék almak) prendre exemple; (yapelmak) être édifié; (duch yordourmak istéinék) vouloir l'interprétation de songe.

استعجال istidjal, A. (évmék) se hâter; (évdirmék) hâter.

استعداد istidad, disposition, habilité, aptitude, *f.* capacité; être capable, habile, propre, prompt, disposé à..; mériter; être digne.

استعظام istizam, A. (fodoullanmak) s'enorgueillir; (béuyuk saymak) estimer.

استعفا istifa, A. (af dilémék) demander pardon.

استعفاف اتمك istifaf étmék, A. (sakenmak) s'abstenir des choses prohibé.

استعلا istila, v. استيلا istila.

استعلام istilam, A. (bilmék istéinék) vouloir à savoir; demander avis.

استعمال istimal, A. (koullanma) usage; اتمك — étmék, se servir, user, mettre en usage.

استغاثه istighasé, A. (imdad istéinék) demander secours.

استغراب istighrab, A. (chachmak) admirer.

استغراق istighrak, A. (batmak) être submergé.

استغفار istighfar, A. (téubé) pénitence; ایتمك — étmék, demander pardon.

استغفرالله istaghfiroullah, (éstafroullah) Dieu me le pardonne, Dieu garde.

استغنا ایتمك istighna étmék, (nazlanmak) faire le précieux, délicat, faire cérémonies, complimens, faire semblant de ne pas vouloir.

استف istif, lit, *m.* couche, *f.* ایتمك — étmék, arranger par lits, استف اولمش istif olmouch, plein, comblé, tout plein.

استفاده istifadé, A. (fayda) profit; ایتمك — étmék, profiter.

استفاضه istifazé, A. (tjoklouk) abondance, *f.*; (chay olmak) être divulgué; (tjok olmak) abonder.

استفان istifan, couronne pour l'épouse ou la femme chrétienne, *f.*

استفانوس اولمق istifanos olmak, se marier, unir.

استفاقه istifaka, A. (kéndiné guélmék) revenir à soi.

استفتا ایتمك istifta étmék, (fétwa istémék), demander resolution loyale.

استفتاح istiftaf, A. (yardem istémék) demander l'aide *ou* explication.

استفداح istifdah, A. (yol boulmak), trouver moyen.

استفراد istifrad, A. (yalenezlek istémék) avoir l'amour de la retraite.

استفراغ istifragh, A. (kousmak, *vulg.* istifra étmék) vomir, rendre gorge.

استفسار ایتمك istifsar étmék, (qhabér istémék), s'informer, s'enquérir.

استفلمك istiflémék, arranger par lits.

استفه istifé, v. استفیه istifyé.

استفهام istifham, A. (sorou) interrogation, *f.*

استفیه لولهسی istifyé (istifé) lulési, écume de mere, *f.*

استقامت istikamét, A. (doghroulouk) rectitude, droiture, équité, intégrité, justice, sincérite, fidélité.

استقباح istikbah, A. (ikrah étmék) détester.

استقبال istikbal, A. (karche tjekma) l'obvier; (guélédjék zaman) le temps futur; ایتمك — étmék, استقباله وارمق چقمق کتمك istikbalé varmak, tjekmak, guitmék, aller à la rencontre, rencontrer, obvier; se tourner vers....

استقدام istikdam, A. (ilérilémék) précéder.

استقرا istikra, (arde sera guitmék) suivre; (yér yér guézmék) voyager.

استقرار istikrar, A. (dourma) confirmation, *f.*

استقرض اتمك istikraz étmék, (éudundj istémék, almak), demander, prendre à emprunt, emprunter.

استقسام istiksam, A. (kesmét, yémin istémék) demander sa portion, *ou* un serment.

استقصا istiksa, A. (pék aramak) chercher avec curiosité.

استقطار istiktar, A. (damlatmak) distiller.

استقلال istiklal, A. (kéndi bachenalek), pleine puissance, souveraineté, commission absolue, *f.*; plein pouvoir, *m.*

استكانت istikianét, A. (altjaklek) humilté, soumission, *f.*

استكبار istikbar, A. (kibirlik) arrogance, présomption, *f.*; (béburlénmék) s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

استكبارلق istikbarlek, v. استكبار istikbar; اتمك — étmék, s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

استكتام istiktam, A. (serr saklamak) cacher un secret.

استكراه اتمك istikrah étmék, (iyrénmék) rebuter, avoir de l'aversion, du dégoût, de la répugnance.

استكشاف istikchaf, A. (atjelmasene istémék) vouloir, souhaiter que soit qc. découvert; (atjek olmak) être découvert.

استكمال istikmal, A. (bitirmék) accomplir; (bitirmék istémék) vouloir accomplir.

استكنان istiknan, A. (saklanmak) être caché.

استلا istila, A. (éritmék) liquéfier.

استلاب istilab, A. (kapmak) priver.

استلال istilal, A. (keledje kendan tjekarmak) dégaîner.

استلانة istilané, A. (qhoch toutmak) estimer agréablement.

استلذاذ istilzaz, A. (tatle guélmék) sembler agréable, plaisir.

استلزام istilzam, A. (lazem étmék) rendre nécessaire.

استلقا istilka, A. (sert usté yatmak) se mettre sur le dos.

استما isitma, (vulg. setma) fièvre, *f.*; طوتمق — toutmák, avoir la fièvre.

استماره istimara, jaugeage, *m.* اتمك — étmék, jauger: چبوغى — — tjeboughou, jauge, *f.*

استمارهجى istimaradje, estimateur de vin, jaugeur, *m.*

استماع اتمك istima étmék, (ichitmék) ouïr, entendre.

استمالت istimalét, ويرمك ايتمك — — vérmék, étmék (guéunul yapmak), caresser, consoler; soulager, encourager, donner des bonnes paroles.

استمالو isitmale (setmale) qui a la fièvre.

استمتاع istimta, A. (faydalanma) usufruit, *m.*

استمداد ايتمك istimdad étmék, (yardem istémék) demander secours; (ouzatma) prolongation, *f.*

استمرار ايتمك istimrar étmék, (kavi olmak) être ferme et constant; (guétjmék) passer.

استمق esetmak, échauffer, réchauffer, chauffer.

استمك istémék, vouloir; désirer, demander, rechercher, prier, requèrir, souhaiter.

استمهال istimhal, A. (méuhlét istémék) demander délai jusqu' un terme.

استناد ايتمك istinad étmék, (dayanmak) s'appuyer sur...

استنبا istimba, A. (sorouchtourmak) s'informer.

استنباط istimbat, A. (tjekarmak) extraire.

استنبول istambol, v. استانبول istambol.

استنتاج اولمق istintadj olmak, (karar vérmék) se conclure.

استنديل istindil, (bir ada) N. P. Tine (île).

استنسا istinsa, A. (béklémék istémék) vouloir délai; rétardement.

استنساخ istinsaqh, A. (aynen tjekarmak) décrire, copier; (kaldermak) abolir.

استنصار istinsar, A. (yardem istémék) demander secours.

استنظار istinzar, A. (méuhlét istémék) demander délai.

استنكاح istinkiah, A. (évlénmék istémék) chercher se marier.

استنكار istinkiar, A. (inkiar étmék) nier.

استنكاف istinkiaf, A. (outanmak) avoir honte; (istémémék) ne vouloir, mépriser.

استنهاض istinhaz, A. (kaldermak) faire lever, susciter.

استو istif, v. استف istif.

استوا istiva, A. (barabar olmak) être égal; T. خط استوا qhattï istiva, équateur, *m.*

استوار ustuvar, P. (kavi) fort, ferme, constant; — ايتمك étmék, fortifier, fermer.

استوبج ustubétj, blanc de céruse, *ou* de plomb, blanc d'Espagne, *m.*

استوج estoudj, étui mathématique, *m.*

استوي istiva, v. استوا istiva.

استهزا ايتمك istihza (masqhara) étmék, se moquer, se railler;

استهزا ايله istihza ilé, par moquerie, en se moquant.

استهلاك ايتمك istihlak étmék, (hélak étmék), détruire, ruiner, perdre.

استيجار ايتمك istidjar étmék, (kira ilé almak) affermer, prendre à ferme.

استيذان istizan, A. (izn istéměk) demander congé.

استيجي istéyidji, désireux, envieux, passionné.

استيسار istisar, A. (kolay olmak) être facile.

استيصال ايتمك istisal étmék, (kéukun kouroutmak) déraciner, extirper, exterminer, ruiner, perdre, détruire.

استيطان istitan, A. (vétan toutmak) s'établir dans un lieu.

استيفا istifa, A. (hakene témam vérmék) satisfaire, contenter.

استيقاظ istikaz, A (oyanmak) s'éveiller.

استيلا istila, A. (aléa olma) supériorité; victoire; *f.* بولق — — boulmak, prévaloir, être supérieur, avoir l'avantage; vaincre.

استيمار istimar, A. (muchavéré étmék) consulter.

استيمان ايتمك istiman étmék, (aman dilémék) demander secours.

آستين asitin, P. (yén) manche, *f.*

استيناس istinas, A. (yaranlek) familiarité, privauté, *f.* ايتمك — étmék, s'accoutumer, s'habituer.

اسجاع isdjah, A. (éyi séuz vérmék) donner paroles bonnes.

اسجاق issidjak, (sedjak) chaud.

اسحاق ishak, N. P. Isaac.

اسحوب oushoub, A. (tjok yéyén) glouton.

اسد éséd, A. (aslan) lion, *m.*

اسدي ésédi, (aslanle, ghourouch) piaster, *m.*, اريسال — eryal, écu au lion.

اسر ايتمك ésr étmék, (yésir almak) prendre prisonnier; (baghlamak) lier.

اسرار ésrar, (pl. de سر serr) les secrets, mystères.

اسرار ésrar, (bénguilik) espèce de pilule assoupissante *ou* enivrante.

اسراف israf, prodigalité, *f.*, ايتمك — étmék, être prodigue, prodiguer, dissiper.

اسرافيل ésrafil, (bir mélék) séraphin, *m.*

اسرايل ou اسرائل N. P. Israël, *et* — بني béni, — les israélites.

اسرب usrub, A. P. (kourchoun) plomb, *m.*

اسرتمك ésirtmék, (koudourtmak) faire enrager.

اسركمك ésirguémék, v. اسيركمك ésirguémék.

اسرمك ésirmék, (koudourmak) enrager.

اشز ou اسسز issiz, (yaban) désert.

اسطخدوس istoqhodos, (karabach otou) éternelle, *f.*

اسطرلاب oustourlab, astrolabe, *m.*

اسطوره oustouré, A. (masal) fable, *f.*

اسطوانه oustouvané, A. (dirék) colonne, *f.*

اسعاد ايتمك isad étmék, (paqhtlelatmak) rendre heureux.

اسعاف isaf, A. (ich bitirmék) protéger, achever une affaire.

اسعد ésad, A. (baqhtle) héureux.

اسف éséf, A. (adje) chagrin, *m.*

اسفار ésfar, (pl. de سفر sifr), les livres, volumes.

اسفاناج isfanadj, P. (espanak) épinards, *m.* pl.

اسفراج isfiradj, A. (kouch konmaz) asperge, *f.*

اسفرود ésféroud, P. (kara batak) cormoran; (segherdjek) étourneau, *m.*

اسفل ésfél, A. (altjak) vil, bas.

اسفناج isfinadj, v. اسفاناج isfanadj.

اسفيداج isfidadj, P. v. استوبج ustubétj.

اسقا iska, A. (sevarmak) arroser, abreuver.

اسفاره eskara, v. اسقره eskara.

اسقاط ايتمك iskat étmék, (duchurmék) faire tomber; (tjodjouk duchurmék) avorter; (kaldermak) ôter.

اسقام éskam, (pl. de سقم sakam) maladies.

اسقره eskara, grille, *f.*, gril, *m.*, grillade, *f.*, rouille, *f.* ايتمك — étmék, griller.

اسقلو فندريون iskoloféndrion, (élif otou) scolopendre, *f.*

اسقنبيل eskambil, (bir kiaghed oyounou) briscambille, *f.*

اسقنديل eskandil, sonde, *f.*

اسقوربيت eskorpit, بالغى — baleghe, espèce d'un poisson; علتى — illéti, scorbut, *m.*

اسقورديون eskordiyon, germandrée aquatique, *f.* vrai scordium, *m.*

اسقومرى eskoumrou, (bir balek) poisson d'avril, maquereau, *m.*

اسكات ايتمك iskiat étmék, apaiser, adoucir; calmer, faire taire.

اسكان ايتمك iskian étmék, (otourtmak) faire habiter.

اسكيتمك éskitmék, v. اسكيتمك éskitmék.

اسكدار uskudar, N. P. Scutari.

اسكر éskér, A. (sérqhoch) ivre, soûle.

اسكرلت iskérlét, écarlate, *f.*

اسكره uskuré, P. (tjanak, kéchkil) écuelle, *f.*

اسكف uskuf, bonnet de nuit *ou* de marinier, *m*.

اسكل uskul, (éyi kétén) le fin du lin, اسكلي اكرمك uskulu éyirmék, filer le fin du lin.

اسكله iskélé, échelle, *f*. port, hâvre; lieu d'étape, *ou* d'entrepôt, *m*.

اسكمك éskimék, v. اسكيمك.

اسكمله iskémlé, (iskémli) siège, *m*. chaise, *f*.

اسكنجه iskéndjé, v. اشكنجه ichkéndjé.

اسكندر iskéndér, N. P. Alexandre, ذوالقرنين — ï zul karinéyn, Alexandre le grand.

اسكندرون iskéndéroun, N. P. Alexandrette.

اسكندريه iskéndériyé, N. P. Alexandrie.

اسكوف uskuf, bonnet de nuit *ou* de marinier, *m*.

اسكي éski, vieux, ancien, usé; زماننده — zémanda, anciennement; بسكي — busku, haillon, lambeau, *m*.

اسكيتمك éskitmék, user, rendre vieux.

اسكيجي éskidji, fripier, lanternier; savetier, *m*.

اسكيلنمك éskilénmék, se vieillir, devenir vieux.

اسكيمك éskimék, vieillir, être usé.

اسل ésél, A. (saz) jonc, *m*.

اسلاف éslaf, (pl. de سلف séléf) les ancêtres.

اسلاف ايتمك islaf étmék, (fayizsiz vérmék) prêter sans intérét.

اسلام islam, qui a la vraie foi; دين اسلام dinï islam, la vraie foi, Mahométanisme, *m*.

اسلامبول islambol, v. استامبول istambol.

اسلامي islami, mahométaine.

اسلان aslan, v. ارسلان arslan.

اسلانلو aslanle, v. اسدي éssédi.

اسلحه éslihé (pl. de سلح silah) les armes.

اسلمك éslémék, écouter, obéir; سوز — séuz —, suivre le conseil, obéir.

اسلوب usloub, A. (yol) ordre, façon, manier, guise, moyen, forme, mesure, méthode, formule; *f*. ايله — ilé méthodiquement, avec manier, en forme.

اسلوبسز usloubsouz, mal bâti, mal fait, sans méthode, difforme.

اسلوبسزلق usloubsouzlouk, difformité, *f*.

اسلوبلو usloublou, arangé, agréable.

اسم ism, A. (ad), nom, *m*.; فاعل — fail, participe actif; مفعول — méfoul, participe passif; مصدر — masdar, infinitif, *m*.

اسمارت بالغي esmarid baleghe, corasin de mer, *m*.

آسمان asuman, P. (guéuy) ciel, *m*.

آسمانه asumané, P. (tavan), plancher d'en haut, toit, plafond, lambris, galetas; (guéuy) ciel, *m*.

آسمانى asumani, céleste; bleu.

اسمر ésmér, brun, noirâtre; basané.

اسمعيل ismaïl, N. P. Ismaël.

اسمك ésmék, venter, faire du vent, souffler.

اسمه asma, v. اصمه asma.

آسمه asimé, v. آسيمه asimé.

اسن ésén, (sagh ésén) sain, en bon point; (ruzguiar) qui vent, qui fait vent; صاغ و اسن sagh ou ésén, sain et sauf.

اسناد اتمك isnad étmék, (ustuné atmak) imputer, attribuer, charger.

اسنان esnan, (pl. de سن senn) les dens; (pl. de سنان sinan) les lances.

اسنمق esenmak, être échauffé, avoir chaud, se chauffer, s'échauffer.

اسنمك ésnémék, bâiller.

اسواق esvak, (pl. de سوق sok, sokak) les rues.

اسوت isvét, A. (éurnék) exemplaire, qui donne bon exemple.

اسود ésvéd, A. (kara) noir.

آسودكى asoudégui, P. (rahatlek) repos, *m*.

آسودن asoudén, P. (dinlénmék) reposer, se reposer; (dinléndirmék) faire, laisser reposer.

آسوده asoudé, P. (rahat) paisible, tranquille, en repos.

آسوده لك asoudélik, repos, *m*. contenance, assiette, *f*.

اسوز issiz, v. اسز issiz.

اسوزلك issizlik, désert, *m*.

اسهاب ishab, A. (tjok séuylémék) parler trop.

اسهال اتمك ishal étmék, purger: اولق — olmak, avoir dévoiement, se purger.

اسهال ايدنجى ishal édidji, laxatif.

اسى issi, *p. u.* (sahib) possesseur, *m*.

اسى issi, *p. u.* (sedjak) chaud; اوت — ot, (zéndjéfil) gingembre, *m*.

اسيا asiya, P. (déyirmén) moulin, *m*. *et* N. P. Asie.

آسيب asib, P. (seklét) malaise; (zarar) dommage, *m*.; (ittifaksezlek) discorde, *f*.

اسيتمق essetmak, v. استمق esetmak.

اسيجاق issidjak, (vulg. sedjak) chaud, chaleur, *f*.

اسيجاقلق esedjaklek, chaleur, *f*.

اسير ésir, (yésir) prisonnier, captif, esclave, *m*. المق اتمك — — almak, étmék, prendre prisonnier; faire esclave.

اسیرگمك ésirguémék, avoir pitié, *ou* compassion, ne pas endommager.

اسیرکیجی ésirguéyidji, miséricordieux.

اسیرلك ésirlik, captivité, esclavage, *f.*

اتسیلك issilik, éruption à la peau prevenant de la chaleur; tache de sueur, *f.* — *p. u.* (sedjaklek) chaleur, échauboulure, échauffure; (kabardjek) bube, *f.*

آسیمه asimé, P. (hayran) étonné; سرآسیمه sérasimé, (vulg. sérsém) étourdi, éperdu, balourd.

اسنمق esenmak, v. اسنمق esenmak.

اش éch, pareil, égal, pair, paire, semblable; ایتمك — étmék, apparier; بیبك اشی bébék échi, arrière-faix, *m.*

آش ach, (tjorba, sou), soupe *f.* potage, *m*; (mandja) viande, *f.*, manger, *m.* ارمك — érmék (yérmék), اری چکمك — éréri tjékmék, appéter, convoiter (les femmes): اش اوی ach évi, اش خانه ach qhané, cuisine, *f.* اش اوتی ach otou, (kichnich) coriandre, *f.*

اش ich, v. ایش ich.

اشارات icharat pl. de

اشارت icharét, signe, indice, *m.*, marque, *f.*; clin d'oeil, *m.*; ایتمك — étmék, faire signe *ou* clin d'oeil.

اشاعه ایتمك ichaé (chay) étmék, divulguer.

اشاغه achagha, v. اشغی achaghe.

آشام acham, P. (itjidji) buveur, *m.*

آشامیدن achamidén, P. (itjmék) boire.

اشامق achamak, *p. u.* (basmak) fouler; (achendermak) user.

اشباع ایتمك ichba étmék, (doyourmak) rassasier.

ایشبو ou اشبو ichbou, ce, celui-ci, le même; le présent; courant.

اشبه éspéh, P. (pék guuzél) très-beau.

اشتاه ichtah, v. اشتها ichtiha.

اشتباه ichtibah, A. (chuphé) doute, soupçon, *m.* ambiguité, *f.*

اشتداد ichtidad, A. (katelek) renfort, *m.* force, violence, fermeté, *f.*

اشتر uchtur, P. (dévé) chameau, *m.*; دل — dil, (korkak) timide.

اشترا ou اشتری ichtira, A. (saten alma) achat; (alech vérich) négoce; *m.*, ایتمك — étmék, acheter.

اشتراك ichtirak, A. (ortaklek) société, *f.*

اشتعال ichtial, A. (yanmak) s'enflammer; (satje agharmak) blanchir de vieillesse.

اشتغال ایتمك ichtighal étmék; (tjalechmak) s'appliquer, s'adonner, étudier.

اشتفا ichtifa, A. (saghalmak) recouvrer sa santé.

اشتكا ایتمك ichtikia étmék, (chikiayét étmék) se lamenter.

اشتمال ichtimal, A. (kaplamak) comprendre, contenir.

اشتمام ichtimam, A. (kokmak) flairer.

اشتمك ichitmék, ouir, entendre, écouter.

اشته ou ایشته ichté, voilà, voici.

اشتها ichtiha, (vulg. ichtah) appétit, *m.*; envie, *f.*; désir, *m.*, volonté, *f.*; ایتمك — étmék, avoir volonté.

اشتهار ichtihar, A. (chan) célébrité, *f.*; بولق — boulmak, devenir fameux, célèbre.

آشتي achti, P. (barech) paix, *f.*

اشتیاق ichtiyak, A. (hasrét) désir, regret, *m.*, passion de revoir q. *f.*; ایتمك — étmék, désirer avec impatience.

اشجار échdjar, (pl. de شجره chédjéré) les arbres.

آشجي achdje, cuisinier; — چولپا tjolpa —, fricasseur, *m.*

اشخاص échqhas, (pl. de شخص chaqhs) les personnes, individus.

اشخون échqhoun, (labada) patience, parelle, *f.*

اشرا échirra, (pl. de شریر chérir) les mauvais hommes.

اشراب ایتمك ichrab étmék, (itjirmék) faire boire, donner à boire, abreuver.

اشرار échrar, (pl. de شریر chérir), les lâches, fainéants, scélérats.

اشراف échraf, (pl. de شریف chérif, et اشرف échréf) les tres-nobles.

اشراف ایتمك ichraf étmék, agrandir, rendre plus grand; hausser; être proche.

اشراق ایتمك ichrak étmék (nour vérmék) luire, resplendir, briller, reluire; (guun doghmak), lever (soleil).

اشراك ایتمك ichrak (ortak) étmék, faire compagnon, *ou* participant; (ortak) compagnon, *m.*

اشراك échrak, (pl. de شریك chérik) les compagnons; (douzak) lacs, lacet, *m.*

اشربه échribé, (pl. de شراب chérab) les boissons.

آشردن achurdén, P. (youghourmak) pétrir.

اشرف échréf, plus noble.

اشرو achere, v. اشوري achere.

اشعار échar, (pl. de شعر chir) les poèms, poésies; sciences.

اشعار ایتمك ichar étmék, (bildirmék) faire savoir, annoncer.

اشغال échghal, (pl. de شغل

choughl) les affaires, occupations; اشغلت — étmék, occuper, *v. a.*

اشغه achagha, اشغى achaghe, en bas, dessous, au dessous; le bas, le dessous, bas, *m.* دوشمك — duchmék, tomber en bas; يوقرى — yokare, ça et là, en haut et en bas; اشغيه achagheya, à bas; اشغهسي achaghase, le bas; اشغى اورمق achaghe vourmak, se diminuer, déprécier; décrier.

اشغهكي ou اشغيكى achaghaki, ce qui est en bas *ou* dessous, inferieur, bas.

اشغهلق ou اشغيلق achaghelamak, baisser, mettre en bas; abaisser, diminuer, ammoindrir; — *v. n.* s'abaisser, devenir bas; se diminuer.

اشفاق échfak, (pl. de شفق chafak) les crépuscules; (pl. de شفق chéfk) les compassions; ابتمك — étmék (ésirguémék) avoir pitié, compatir.

آشفتن achuftén, P. (karechmak) être embrouillé; (karechtermak) embrouiller.

آشفته achufté, P. (achek) amoureux, passionné; embrouillé; qui est devenu fou.

اشق achek, (tjodjouk oynayadjak) osselets, *m.* pl.; اوينمق — oynamak, jouer des osselets; (zindjir acheghe) les chaînons, *ou* anneaux d'une chaîne.

اشق achek, *p. u.* (démir kulah) casque.

اشق ouchak, چادر اوشغى tjader ouchaghe, gomme ammoniaque, *f.*

اشق ichik, *p. u.* (tjatlak) fente *f.*; (surtuk abdal) mauvais moine, *m.*

اشق echek, *p.* (aydenlek) lumière, clarté, luminaire; chandelle, *f.*

اشقيا échkeya, (pl. de شقي chake) les insolens, voleurs, scélérés.

اشقيالق échkeyalek, insolence; volerie; exorbitance, *f.* excès, *m.*

اشك échék, âne; (tjalgueda) chevalet, *m.*; سنككى — sinéyi, taon, frelon, *m.*; بالغى — baleghe, merlus, *m.*

اشك échk, P. (guéuz yache) larme, *f.*

اشك ou اشيك échik, seuil, *m.* — اوست ust — linteau, *f.* sourcil de porte, *m.*

آشكار achikiar, آشكاره achikiaré, (échkiaré) clair, évident, ouvert; manifeste; clairement, évidemment, nettement; ابتمك — — étmék, divulguer, publier, manifester; déclarer.

اشكال échkial, (pl. de شكل chékl) les formes, signalements,

اشکبار échkbar, P. (aghlayedje) pleurant, larmoyant.

اشکجی échékdji, ânier; chasse-mulet, *m.*; دکنکی — — déyénéyi, martin bâton, *m.*

اشکل ichkil, soupçon, doute, scrupule, *m.*; اشکله وارمق ich-kilé varmak, entrer en soupçon, soupçonner.

اشکلك échéklik, anerie; lourdesse, stupidité, *f.*

اشکللندرمك ichkilléndirmék, mettre en doute, *ou* soupçon, causer soupçon, faire soupçonner.

اشکللنمك ichkillénmék, avoir soupçon, être en soupçon, soupçonner.

اشکن ou اشکین échkin, amble.

اشکن ichéyén, qui pisse au lit.

اشکنبه ichkémbé, tripes, *f.* pl. ventre; gras-doubles, *m.*

اشکنجه ichkéndjé, (iskéndjé) tourment, *m.* torture; T. question; *f.* چکمك — tjékmék, être tourmenté; endurer tourmens; subir la torture; ویرمك — vérmék, tourmenter, appliquer à la question, à la torture.

اشکنجهلمك ichkéndjélémék, v. اشکنجه ویرمك ichkéndjé vérmék.

اشکنلك échkinlik, bon pas, *m.*

اشکین échkin, amble.

اشلا échla, (pl. de شلو chilv) les membres.

اشلامق achlamak, enter, greffer; (tjitjék —) inoculer; (sedjak sou —) temperer.

اشلتمك ichlétmék, faire travailler, exercer; — ایچرو itjéri — ficher; faire agir.

اشلك ichlék, frequenté; یول — yol, chemin battu, *m.*; چبوق — tjebouk, tuyau de pipe bien nettoyé.

اشلمك échlémék, اشلتمك échlétmék, accoupler, apparier.

اشلمك ichlémék, travailer, faire, agir, opérer; — ایچرو itjéri — pénétrer, fréquenter; (tjebouk —) être nettoyé, avoir un trou pur (pipes); — اش ich —, travailler, faire ce que l'on a à faire; (serma, kelabdan —) broder; — یارهسی yarase—, avoir encore la plaie; اشلر کمی guémi ichlér, navigable.

آشلمه achlama, ente, *f.*; enté.

اشلمه ichlémé, fait, travaillé à la main, brodé; travail, *m.* le faire, façon, *f.*

اشلندرمك échléndirmék, apparier, accoupler.

اشلنمك ichlénmék, se faire, se travailler, être travaillé; — échlénmék, être apparié.

اشمق achmak, surmonter, passer dessus, outrepasser, excéder, transgresser, devancer.

اشمك échmék, creuser, caver; gratter.

اشمك ichémék, pisser, uriner.

آشنا achina, (achna) personne de la connaissance de q., ami, *m.*

آشنالق achnalek, connaissance, amitié, *f.* ايتمك — étmék, saluer.

اشنان uchnan, P. (tjéuyén) savonnière, *f.*

اشندرمق achendermak, faire user.

اشنع échna, A. (tjirkin) difforme.

اشنمق achenmak, s'user, être usé.

اشو achou, اشى ache, entement, *m.*; —, *ou* اشي بويا acheboya, arcane, *f.*

اشوادس achvadés, came; (coquille), *f.*

اشواق échvak, (pl. de شوق chavk) les désirs.

اشوره achouré, v. عاشورا achoura.

اشوري achere, de là, au de là de...; par dessus, au travers.

آشوق achouk, v. اشق achek.

اشهاد ichhad, A. (chahad toutmak) prendre à témoin; (chahad olmak) être témoin.

اشيا échya, (pl. de شى chéy) les choses, hardes.

آشيان achiyan *ou* آشيانه achyané, P. (youva) nid, *m.*

اشيق achek, v. اشق achek.

اصا قومق asa komak, v. اصمق asmak.

اصابت isabét, A. (doghroulouk) droiture; (boulachma) contagion, *f.*; ايتمك— étmék, toucher, arriver; parler juste; (boulachtermak) infecter.

اصابع ésabi, (pl. de اصبع ésba) les doigts.

اصال asal, A. بالغدو والاصال bil ghoudouvvï vél asal, (aqhcham sabah) soir et matin.

اصالت esalét, A. (kavilik) fermete, *f.*

اصح ésahh, très-vrai.

اصحاب éshab, (pl. de صاحب sahib) les possesseurs, maîtres, amis; habitans.

اصدار asdar, v. استار astar.

اصدار ايتمك esdar étmék, produire, être produit.

اصداف asdaf (pl. de صدف sédéf) les coquilles, nacres, nacres de perle.

اسداق asdak, (pl. de صدق sedk) les vérités.

اصرار ésrar, A. (fénada kalma) persévérance (dans la mauvaise action); ايتمك — étmék, persévérer.

اصراف israf, (pl. de صرف sarf) les dépenses.

اصرغان eserghan, mórdant; (ot) ortie, *f.*

اصرمق esermak, mordre, — برمق parmak — *s'étonner, admirer.

اصطبار istebar, A. (sabr) patience, *f.*

اصطرلاب oustourlab, astrolabe, *m.*

اصطبل establ, A. (aqher) étable, *m.*

اصطلاح istilah, phrase, façon de parler, *f.*; style, *m.*; *et pl.* اصطلاحات istilahat.

اصطناع istena, A. (kérém) bienfait, *m.*

اصعب ésab, A. (métin) très-fort.

اصغا ایتمك esgha étmék, (échitmék) ouire, écouter.

اصفاف asfaf, (pl. de صف saf) les rangées.

اصفيا asfiya, (pl. de صفى safi) les pieux hommes.

اصقره eskara, v. اسقره eskara.

اصفور asfour, carthame, *m.*

اصل asl, (asel) cause, origine, racine, source, principe, race, lignée, naissance, noblesse, *f.*, l'original; au fond; اصلندن aslendan, de l'original, en avant; بو اصل bou asel, *p. u.* tellement; نه اصل ne asl, (nasel) comment?

اصلا asla, ou اصلاً aslén, jamais, en aucune façon, *ou* manière.

اسلاتمق eslatmak, mouiller, arroser, tremper; humecter.

اسلاح islah, fin, du meilleur, اتمك — étmék, amender, corriger, reparer, accorder, ajuster.

اصلاق eslak, humide, mouillé.

اصلامق eslamak, *p. u.* v. اصلاتمق eslatmak.

اصلان aslan, v. ارسلان arslan.

اصلانمق ou اصلنمق eslanmak, être mouillé, *ou* humide, se mouiller.

اصلجق aseladjak, pendant, fourbe, frippon.

اصلق eslek, sifflement, *m.* — چالمق tjalmak, siffler.

اصلمق aselmak, pendre, être pendu, attaché.

اصلمق eslamak, v. اصلاتمق eslatmak.

اصلنمق eslanmak, v. اصلانمق eslanmak.

اصلو asele, pendu, pendant, attaché.

اصلو ouslou, v. اوصلو.

اصلى asli, original, noble.

اصمرلمق esmarlamak, recommander, enjoindre, ordonner, commettre, donner à q. le soin, l'inspection de qc. fier, confier, déléguer.

اصمق asmak, pendre, suspendre, appendre, attacher, accrocher, raccrocher, agrafer; اصه قومق asa komak, pendre.

اصمه asma, treile, *f.*, vigne, *f.* cép de vigne, *m.*; pendu; يبان اصمهسى yaban asmase, lam-

brusque, lambruche, *f.*; اصمه چبوغی asma tjeboughou, sarment, fagot de sarment, *m.*

اصناف ésnaf, (pl. de صنف senf) les espèces. tribu, corps de métier, *m.*

اصنام asnam, (pl. de صنم seném) les idoles.

اصوات esvat, (pl. de صوت savt) les voix.

اصوب ésvéb, A. (daha éyi) meilleur.

اصول ousoul, (pl. de اصل asl) les causes, façon, manière, méthode *f.* T. cadence; mesure, *f.*

اصول ایله ousoul ilé, avec manière.

اصّی asse, *p. u.* (fayda), profit, *m.* utilité, *f.*

اصیل asil, A. (kavi) ferme; (aqhcham) soir, *m.*

اصّلیو assele, *p. u.* (faydale) utile, profitable.

اضاءت izaét, A. (chavk vérmék) illuminer.

اضاعت ایتمك izaët étmék, (zay étmék) perdre.

اضافت izafét, A. T. annexion, *f.*; (kochmak) ajouter; (minasib étmék) attribuer.

اضجار ézdjiar, A. (osandermak) ennuyer.

اضحاك ézhak, A. (guuldurmék) faire rire.

اضداد ézdad, (pl. de ضد zedd) les contraires.

اضرار ézrar, (pl. de ضرر zarar) les dommages.

اضرار izrar, A. (zarar vérmék) nuire.

اضطراب izdirab, agitation, *f.* trouble, *m.*; vexation, angoisse, *f.* chagrin, *m.*; douleur; anxiété, *f.* ایتمك — étmék, troubler, vexer, chagriner; — چكمك — tjékmék, être agité, troublé, être dans le chagrin.

اضطرار ezderar, A. (zor) contrainte; nécessité, violence, *f.*

اضعاف ézaf, (pl. de ضعف zaf) les égaux; le double.

اضعاف ایتمك izaf étmék, (katlamak) redoubler.

اضعف azaf, A. (pék zayef) très-faible.

اضلال ایتمك izlal étmék, (azdermak) faire errer.

اضیاف azyaf, (pl. de ضیف zayf) les conviés.

اطاعت itaat, obéissance, subjection, soumission; ایتمك — étmék, obéir, s'assujettir; être sujet, *ou* tributaire.

اطاله italé, A. (ouzatmak) prolonguer.

اطبّا atebba, *ou* اطبّه atebbé, (pl. de طبیب tabib) les médecins.

اطبق atbak, (pl. de طبق tabak) les plats, jattes, concavité, *f.*

اطباق ايتمك itbak étmék, (ouzlachmak) s'accorder.

اطراد ايتمك itrad étmék, (kovmak) chasser; (biri bir ardena guitmék) succeder.

اطراف étraf, (pl. de طرف taraf) les côtés, endroits, contours; environs, part, *m.*

اطعام itam, (yédirmék) nourrir.

اطعمه atémé, (pl. de طعام taam) les viandes.

اطغا etgha, A. (azdermak) séduire.

اطفا etfa, A. (séundurmék) éteindre.

اطفال atfal, (pl. de طفل tefl) les enfans.

اطلاس atlas, v. اطلس atlas.

اطّلاع ittila, A. (bakmak) voir; (dokanmak) toucher, tâter.

اطلاق ايتمك itlak étmék, donner la liberté, relâcher un prisonnier, délivrer; (kareye brakmak) répudier sa femme; rendre absolu, universel; (minasib étmék) attribuer, approprier.

اطلس atlas, (koumach) atlas, *m.*; (aléat) atlas, *m.*

اطمينان etminan, A. (rahat) repos, *m.*

اطنه atina, N. P. Athène.

اطنه adana, N. P. ville de l'Asie mineure.

اطوار étvar, (pl. de طور tavr) les actions.

اظفور azfour, A. (ternak) ongles, *m.*

اظلال azlal, (pl. de ظل zell) les ombres.

اظهار izhar, A. (atjeklek) éclaircissement, *m.* demonstration, *f.* témoignage; montre, signe, *m.* ايتمك — étmék, faire voir, faire paraître, montrer, manifester.

اعاجم éadjim, (pl. de اعجم adjém) les Perses.

اعاده iadé, A. (tékrarlamak) répéter.

اعاره iaré, A. (éyréti vérmék) emprunter.

اعاظم aazim, (pl. de اعظم azém) les très-grand.

اعالى aali, (pl. de اعلى ala) les très-haut.

اعانه iané, اعانت ianét, A. (kérém) faveur, *f.*; secours, *m.*; ايتمك — étmék, aider, secourir.

اعتاب ايتمك itab étmék, (qhochnoud étmék) rendre content.

اعتاق ايتمك itak étmék, (kourtarmak) libérer.

اعتبار itibar, estime *f.* respect, honneur, *m.*, ايتمك — étmék, estimer, respecter.

اعتبارسز itibarsez, mésestimé.

اعتبارلو itibarle, honorable, estimé.

اعتدال itidal, A. (barabarlek) égalité, justesse, *f.*, équilibre, *m.*, justice; équité, *f.*, tempé-

rament, *m*. médiocrité, *f*. اتمك — étmék, modérer, tempérer.

اعتدالسز itidalsez, immodéré.

اعتدالسزلق itidalsezlek, intempérence, *f*.

اعتداللو itidalle, tempéré, modéré, médiocre, moyen.

اعتذار itizar, A. (éuzr dilémé) excuse, *f*.

اعتراض itiraz, A. (karche dourma) adversité, traverse, *f*. اتمك — étmék, s'opposer, traverser.

اعتراف itiraf, confession, confesse, *f*., اتمك — étmék, confesser, avouer, reconnaître.

اعتزال itizal, A. (ayrelma) retraite, désunion, *f*.

اعتقاد itikad, foi, croyance, confiance, *f*., اتمك — étmék, croire, s'assurer.

اعتقادسز itikadsez, incrédule, infidèlle.

اعتقادلو itikadle, fidèlle.

اعتلا itila, A. (yukséklik) hauteur, *f*.

اعتلال itilal, A. (marazlanmak) être malade; (mahana étmék) chercher prétexte.

اعتماد itimad, confiance, *f*., appui, soutien, *m*.; اتمك — étmék, s'appuyer sur..., se fier, se confier; prêter foi.

اعتياد itiyad, A. (adét édinmék) s'accoutumer.

اعجاز idjaz, A. (zayeflek) impotence, *f*.

اعجم adjem, Persan, Perse.

اعدا ada, (pl. de عدو adou) les ennemis.

اعداد adad, (pl. de عدد adéd) les nombres.

اعداد idad, A. (hazerlamak) préparer, apprêter, disposer, ordonner.

اعدام idam, A. (yok étmék) anéantir; (faker étmék) appauvrir.

اعدل adel, très - juste.

اعذار azar, (pl. de عذر uzr) les excuses.

اعراض iraz, A. (yuz tjévirmé) aversion, *f*.; avoir aversion, détourner les yeux; cesser de..., fuir, s'opposer.

اعراف iraf, purgatoire, *m*.

اعزاز izaz, A. (ouloulouk) magnificence, honneur, *f*., respect, *m*. اتمك — étmék, honorer, respecter.

اعسر asér, A. (solak) gaucher.

اعشار achar, (pl. de عشر uchr) les décimes.

اعصاب asab, (pl. de عصب asab) les nerves.

اعصار asar, (pl. de عصر asr) les temps.

اعضا aza, (pl. de عضو ouzv) les membres.

اعطا ita, A. (vérmék) donner.

اعطاف ataf, (pl. de عطف atf) les bontés, faveures.

اعظام izam, A. (ikram) respect, *m.*; observation, honneur, *f.*

اعظم azam, A. (béuyuk) grand, plus, très-grand, suprême, souverain, premier.

اعقل akel, A. (akelledja) plus savant.

اعلا ou اعلى aaléa, le plus haut, plus grand, plus fin, meilleur, très-bon.

اعلا iléa, A. (yukséltmék) exalter.

اعلام aléam, (pl. de علم além) les etendards.

اعلام ilam, avis, *m.*, information, sentence, *f.*; ایتمك — étmék, faire savoir, faire connaître, avertir, notifier, informer, faire part, donner part, donner le sentence.

اعلان ایتمك ilan (chay) étmék, divulguer.

اعلم além, A. (ziyadé bilén) très-savant; الله اعلم allah além, Dieu le sait; سز اعلم siz além, comment vous voulez! à la bon heure! soit!

اعما ama, (pl. de اعمى ama) les aveugles.

اعمار amar, (pl. de عمر éumr) les vies.

اعمال amal, (pl. de عمل amél) les actions.

اعمالق amalek, (kéuorlouk) cécité, *f.*

اعمى ama, (kéuor) aveugle.

اعناق anak, (pl. de عنق unk) les cous.

اعنى ani, A. (yani) cet-à-dire.

اعواض avaz, (pl. de عوض evaz) les récompense.

اعوام avam, (pl. de عام amm) les années, temps.

اعوان avan, (pl. de عون avn) les secours.

اعور avér, A. (ték guéuz) borgne.

اعيان ayan, (pl. de عين ayn) les magnats, les grands, principaux.

اعين ayun, (pl. de عين ayn) les yeux.

اغ agh, filet, rets, *m.* صيجه — satjma, sérpmé —, épervier; كوز اغي guéuz aghe, blanc d'oeil, *m.* يمورطه اغي youmourta aghe, blanc d'oeuf, *m.*, v. اق ak, *et* اورمجك éurumdjék.

اغا agha, seigneur, sieur, monsieur, maître, chef, *ou* commandant, *m.*, يوللو — yollou, comme un seigneur.

اغاثه ighasé, A. (yardem étmék) secourir.

اغاج aghatj, arbre, verge, baguette, poutre, bois, *m.* pièce de bois, *f.* baton, *m.* قاقان — kakan, grimpereau, *m.* قاوني —

—ٔkavounou, citron, *m.* چکه آکك

اغاجي tjéné, énék aghadje (kéléptjé) bâillon; (yol ustundé yapelan —) moulinet, *m.* قره اغاج kara aghadj, orme, *m.* اق اغاج ak aghadj, erable, *m.* اغاجدن aghadjdan, de bois.

اغاججق aghadjdjek, arbrisseau, *m.*

اغارتمق aghartmak, blanchir, rendre chenu; faire grisonner, *ou* chenu.

اغارمق agharmak, devenir blanc, blanchir; devenir gris *et* chenu; se faire jour, poindre; اورتالق اغاررکن ortalek agharerkén, à l'aube du jour.

اغاريقون agharikon, agaric, *m.*

اغاز aghaz, P. (bachlanghetj) commencement, *m.*; ايتمك — étmék, commencer.

اغاليدن aghalidén, P. (oyarmak) animer.

اغاني aghani, (pl. de اغنيه aghniyé), les chansons.

اغاوت aghavét, اغالق aghalek, charge d'un seigneur, *m.*; les grands.

اغتراف ightiraf, A. (tukétmék) épuiser.

اغتصاب ightisab, A. (zorilé kapmak) priver.

اغتياب ightiyab, A. (ghaybét séuylémék) diffamer.

اغدا aghda, v. عقيده akedé.

اغدار aghdar, (pl. de غدر ghadr) les fraudes.

اغدش eghdech, v. ايكدش iydich.

اغديه aghdeyé, (pl. de غدا gheda) les viandes.

آغر agher, pesant, grave; précieux; important; lent, tardif; — اولق olmak (biriné), être à charge, importune à q.; اغر اغر agher agher, avec gravité; avec lenteur; اغر اوتى agher otou, (piré otou) aigrimoine, *f.*; اغر بصان agher basan, incube, *m.* اغر بهالو agher bahale, précieux, cher, de haut prix; اغر طاغ agher dagh, N. P. Ararat (mont).

اغرا eghra, A. (kenderma) instigation, *f.*

اغراس eghras, A. (aghadj dikmék) planter; (dikdirmék) faire planter.

اغراض aghraz, (pl. de غرض gharaz) les passions, intentions.

اغراق ايتمك eghrak étmék (batermak), submerger.

اغرب eghreb, *p. u.* v. اغ agh.

اغرتمق aghartmak, v. اغارتمق

اغرتمق aghretmak, faire avoir mal, faire mal; causer douleur; — باش bach —, importuner, ennuyer.

اغرشق agherchak, peson de fuseau, *m.*

اغرلق agherlek, pesanteur, *f.* charge, bagage, équipage; dot, *m.*

اغرلمق agherlamak, honorer.

اغرمق agharmak, v. اغارمق

اغرمق aghremak, faire mal, avoir douleur.

اغرمق aghermak, *p. u.* (anermak) braire.

اغري aghre, mal, *m.* douleur, *f.*; ايچ اغريسي itj aghrese, flux de ventre; يارم باش اغريسي yarem bach aghrese, migraine, *f.*; جان اوي يورك اغريسي djan évi, yurék aghrese, mal de ventre *ou* de coeur, *m.*

اغز aghez, bouche, embouchure; gueule; *f.* taillant, fil, *m.*

اغز اوتي aghez otou, poudre d'amorce; médecine pulvérisée pour la bouche, *f.*; اغزدن aghezdan, de bouche; par coeur; ايكي يول اغزي iki yol aghze, chemin fourchu; دورت يول اغزي déurt yol aghze, chemin croisé, *m.*

اغزلق aghezlek, embouchure; anche, *f.*

اغسرمق aghsermak *p. ú.* (ansermak) éternuer.

اغسمق aghsamak, v. اقسمق aksamak.

اغضاب éqhzab, A. (dareltmak) irriter, provoquer.

اغفال eghfal, A. (ghafil étmék, olmak) faire négliger; négliger.

اغل aghel, v. اغيل

اغلتمق aghlatmak, faire pleurer.

اغلشمق aghlachmak, se mettre à pleurer ensemble; se plaindre.

اغلق aghlek, v. اغيل aghel.

اغلمق aghlamak, pleurer.

اغيل ou اغل aghel, haie, *f.* enclos, parc, parcage, *m.*

اغماض eghmaz, A. (guéurmézlénmé) connivence, dissimulation *f.* اغماضدن كلمك eghmazdan guélmék, dissimuler, conniver.

اغمق aghmak, être pesant; s'élever comme en volant, voler; se hausser.

اغنا aghna, A. (ghani étmék) enrichir.

اغنام aghnam, (pl. de غنم ghaném) les brebis.

اغنيا aghniya, (pl. de غني ghani) les riches.

اغو aghou, (aghe) venin, poison, *m.*

اغوا ighva, tentation, *f.* instinct, *m.*; suggestion, *f.* ايتمك — — étmék, tenter, suggerer, porter au mal.

اغور oghour, v. اوغر

اغوز aghouz, premier lait (des animaux), *m.*

اغوستوس aghostos, (avostos) août, *m.*

آغوش aghouch, P. (koudjak) brasse, toise, brassée, *f.* ايتمك — — étmék, embrasser.

اغولق aghou-(aghe-) lamak, empoisonner, envenimer.

اغولو aghele, venimeux.

اغی aghe, v. اغو aghou.

اغیار aghyar, (pl. de غیر ghayr) les autres, étrangers, rival, rivaux.

اف uf! *i.* fi! fi donc! ouf! hélas!

افات afat, (pl. de افت afét) les infortunes.

افاد ifad, افاده ifadé, A. (faydalandermak) faire gagner, aider; (bildirmék) informer, instruire.

افاضه ifazé, A. (chay étmék) divulgation, *f.*; ایتمك — étmék, divulguer.

افاق afak, (pl. de افق oufouk) les horizons, côtés; monde, *m.* *et* — oufak, v. اواق ouvak.

افاقت ifakat *ou* افاقه ifaka, A. (kourtoulma) délivrance, *f.* guérison.

آفاقی afake, horizontal.

آفت afét, A. (béla) malheur, *m.*

افتاب afitab, P. (guunéch) soleil, *m.* پرست — pérést, héliognostique; hélianthe à grandes fleurs, *m.*

آفتابه afitabé, P. (yebrek) aiguière, *f.*

افتادن iftadén, P. (duchmék) choir.

افتاده iftadé, chu; (bulbul) rossignol, *m.*

افتتاح iftitah, A. (bach) principe, *m.*

افتحاص ایتمك iftihas étmék, s'informer.

افتخار iftiqhar, A. (chan) gloire, honneur, *f.*; ایتمك — étmék, se vanter.

افترا iftira, calomnie, avanie, injure, *f.* tort, *m.* ایتمك — étmék, calomnier, mentir.

افتراجی iftiradje, calomniateur, *m.*

افتراز iftiraz, A. (fark étmé) discernement, *m.*

افتراق iftirak, A. (ayrelek) séparation, *f.*, éloignement, *m.*; absence, *f.*

افتقار iftikar, A. (fakerlek) pauvreté, *f.*

افراح éfrah, (pl. de فرح férah) les joies.

افراح ifrah, A. (sévindirmék) réjouir.

افراد ifrad, (pl. de فرد férd) les individues.

افراز éfraz, P. v. فراز firaz.

افراز ifraz, analyse, *f.*, ایتمك — — étmék, dissoudre, désunir.

افراس éfras, (pl. de فرس férés) les chevaux.

افراط ifrat, (pék tjok) excès; ایله — ilé, excèssivement, en plus.

افراغ ایتمك ifragh étmék, (déukmék) fondre; étendre.

افرنج éfréndj, A. (frénk) européen, italien, françois, *m*.

افروختن éfrouqhtén, *prt.* افروز éfrouz, P. (yakmak, yanmak) brûler; (pasene silmék), polir.

افروس aforos, (*mot grec*) excomunication, *f.*; ايتمك — étmék, excomunier.

آفريدن aféridén, P. (yaratmak) créer.

آفرين aférin, (aférim) louange *m*. —! i. (aférim) fort bien! à merveilles; اوقومق ديمك — okoumak, démék, applaudir, approuver, louer.

افزا éfza, P. (arteredje) qui augmente.

افزون éfzoun, P. (artek) plus; ample, excellent.

افسانه éfsané, P. (masal) fable, *f*.

افسر éfsér, P. (tadj) couronne, *f*.

افسردن éfsurdén, P. (solmak) se flétrir; (donmak) geler, être gelé.

افسنتين éfséntin, P. (pélin) absynthe, *m*.

افسون éfsoun (afsoun) enchantement, *m*.; اوقومق — okoumak, enchanter.

افشا éfcha, A. (douyourmak) révéler.

افشان éfchan, P. (satjedje) qui verse.

افشاندن éfchandén, P. (satjmak) verser.

افصاح ايتمك ifsah étmék (atjmak), expliquer clairement.

افضال éfzal, (pl. de فضل fazl) les sciences, vertu, graces.

افضال ifzal, A. (arteklek) avance, avantage, grace, bénéfice; surpasser.

افضل éfzal, A. (ouloudja) très-excéllent.

افطار ايتمك iftar étmék, manger après avoir jeûné; rompre le jeûne.

افعال éfal, (pl. de فعل fiil) les actions.

افعللمك éfallémék, avoir commerce avec une femme.

افغان éfghan, (fighan) gémissement, *m*.

افق oufouk, (guéuy kénare) horizon, *m*.

افق ifk, A. (yalan) mensonge, *m*.

افكار éfkiar, (pl. de فكر fikr) les pensées; opinions.

افگار éfguiar, P. (kéuturum) estropié; (yuklu) chargé.

افكن éfkén, P. (atedje) qui jette.

افكندن éfkéndén, P. (atmak) jetter.

افلاس iflas, A. (méuhluzluk) banqueroute, *f*.; ايتمك — étmék, faillir.

افلاطون éflatoun, N. P. Platon.

افلاق iflak, (oulah) Valachie, *f.*; Valaque, *m.*

افلاك éflak, (pl. de فلك félék) les ciels.

افلس éflés, A. (pék muflus) tout faillit.

افنا ایتمك ifna étmék, (bozmak) corrompre.

افندي éféndi (*mot grec*) monseigneur; maître, monsieur, seigneur, *m*

افواج éfvadj, (pl. de فوج févdj) les trouppes.

افواه éfvah, (pl. de فوه fouh) les bouches.

افورمك ufurmék, v. اوفرمك

افورتق ofourtmak, faire des fanfaronnades.

افول ایتمك ufoul étmék (guun batmak) se coucher (le soleil).

افهام éfham, (pl. de فهم féhm) les intelligens; ایتمك — étmék, faire entendre.

افیون afiyon, opium, *m.*

اق ak, blanc, gris; یمرطه اغی youmourta aghe, glaire, *f.* blanc de l'oeuf, *m.* اغاج — aghadj, erable, *m.* بابا — baba, vautour, *m.* بالق — balek, sandre, *m.* جکر — djiyér, poumon, *m.*; دکز — déniz, mer de méditerranée, *f.* archipele, *m.*; دکن — dikén, aubépin, *f.*; صاچ — satj, chevaux gris; کرمان — kirman, N. P. Bialogrod, کفال — kéfal, ablette; یوزي اق yuzu ak, probe, loyal, victorieux.

اقارب akarib, (pl. قريب karib) les parens.

اقالت ékalét, (pazar bozma) rompre un marché fait.

اقالیم akalim, (pl. de اقلیم eklim) les climes.

اقامت ikamét, A. (dourmak) rester, demeurer, attendre; (dikmék) planter.

اقبال ikbal, fortune, prospérité, *f.* ایتمك — étmék (karche guélmék) se rencontrer.

اقتار ou اقطار aktar, droguiste, *m.*

اقتارمق aktarmak, v. اقترمق

اقتدار iktidar, pouvoir, *m.* puissance; force; autorité, *f.*

اقتراح ایله iktirah ilé (ansezdan) à dépourvu.

اقترمق ou اقتارمق aktarmak, renverser; abattre de force, faire tomber.

اقترمه aktarma, renversement; apostat, *m.*

اقتسام iktisam, A. (béuluchmék) partager ensemble.

اقتصار iktisar, A. (kesaltmak) abréger; raccourcir.

اقتضا iktiza, exigence, réquisition, *f.*, besoin, *m.*; nécessité, *f.*, ایتمك — étmék, exiger, falloir, être nécessaire.

اقتفا ektifa, A. (ardendja guitmék) suivre; (uyutlémék) choisir.

اقتمق aketmak, faire couler, *et* repandre, faire avancer; — کوزدن یاش — guézdén yach —, faire pleurer; pleurer.

اقتی akte, *p. u.* (ich) travail, *m.*

اقچه aktjé, blanchâtre; ارمود — — armoud, sorte de poire.

اقجه akdjé (ahdjé), aspre; argent, *m.* monnaie, *f.*, déniers, *m. pl.* espèces, *f. pl.*

اقجهلك akdjélik, qui vaut une aspre.

اقجهلو akdjéli, (parale) riche.

اقحوان akhouvan, A. (papadya) camomille, *f.*

اقداح akdah, (pl. de قدح kadéh) les verres.

اقدام aktam, (pl. de قدم kadém) les pieds.

اقدام ektam, A. (durtuch) persuasion, soin, application, *f.*, effort, *m.*; ایتمك — étmék, être prompt; avoir soin; procurer, tâcher, s'efforcer, solliciter, presser.

اقدرمق aktarmak, v. اقترمق aktarmak.

اقدم akdém, A. (évéldjé) plus ancien, en àvant; — بوندن boundan —, auparavant.

اقر akar, coulant.

اقرار ekrar, aveu, *m.* confession, assurance, *f.*; établissement, *m.*; prommesse, *f.* طوتمق — — toutmak, tenir la promesse; ایتمك — étmék, avouer, confesser, professer, reconnaître.

اقراض ایتمك ikraz étmék, (éudundj vérmék) prêter, donner à crédit.

اقران akran, de même age; (pl. de قرين karin) les pareils, égaux, semblables;

اقربا akraba, (pl. de قريب karib) les parens, proches, alliés.

اقساق aksak, boiteux.

اقسام aksam, (pl. de قسم kesm) les portions, classes; (pl. de قسم kesm) les sermens.

اقستمق aksatmak, faire boiter; abaisser.

اقسرمق aksermak, éternuer.

اقسق aksak, boiteux.

اقسقلق aksaklek, l'être boiteux.

اقسمق aksamak, boiter, clocher.

اقصا ou اقصي aksa, A. (son) le dernier, la dernière; extremité, *f.*

اقطار aktar, (pl. de قطر koutour) les rives, côtes; (pl. de katr) les gouttes.

اقطاع ekta, A. (késmék) tailler; (nargu vérmék) taxer; (tayen étmék) assigner.

اقل akall, A. (akalli) au moins, du moins.

اقلاع ekla, A. (koparmak) extirper.

اقلام aklam, (pl. de قلم kalém) les plumes.

اقلغ eklegh, *p. u.* (kéman) violin, *m.*

اقلق aklek, blancheur, *f.*; يوز اقلغی yuz akleghe, * honneur, gloire, victoire, *f.*

اقليم eklim, climat, *m.* — يدي yédi —, tout le monde.

اقليميه eklimyé, (madénï tutya) cadmie naturelle, *f.*

اقمشه akmiché, (pl. de قماش koumach), les marchandises; toiles, manufactures.

اقمق akmak, couler, fluer.

اقن akan, coulant.

اقن ou اقين aken, *p. ú.* (tjélé) course, boutin.

اقنجی akendje, coureur, boutineur, fourrageur, *m.*

اقندي akente, akende, fil; torrent, fleuve, courant, *m.*; اشاغی — — achaghe, aval, a-veau-l'eau; يوقري — yokare, amont.

اقنوم ouknoum, pl. اقانيم ékanim, A. (chaqhs) hypostase, *f.*

اقو akov, eimer (mesure); التی اقولق alte akovlouk, foudre, *m.*

اقوال akval, (pl. de قول kavl) les dits; opinions.

اقوام akvam, (pl. de قوم kavm) les peuples.

اقين aken, v. اقن

اك an, (ék) jointure, *f.*

اك én, très, plus; اوّل — — évél, premièrement; صوك — — son, dernièrement; peut-être, enfin.

اك iy, *p. u.* (ilik) fuseau, *m.*

اكا ana, (ona) lui, à lui, à elle.

اكابر ékiabir, (pl. de اكبر ékbér) les grands, richards, puissants.

اكارم ékiarim, (pl. de اكرم ékrém) les nobles.

اكاه aguiah, avisé, averti; qui a part; connaissance, *f.*; avis, *m.* ايتمك — étmék, avertir, faire savoir; اولمق — olmak, être averti, savoir, avoir connaissance.

اكاهيدن aguiahidén, v. اكاه ايتمك اولمق aguiah étmék, olmak.

اكبر ékbér, A. (pék béuyuk) très-grand.

اكت éuyut, v. اوكت

اكتساب iktisab, A. (kiar) acquisition, *f.*

اكتفا iktifa, A. (kéfayét) suffisance, *f.*; se contenter.

اكتی ékti, *p. u.* (iti) aigre.

اكثر éksér, le plus, la plupart; pour le plus, le plus souvent.

اكثري ékséri, v. اكثر éksér.

اكدار ékdar, (pl. de كدر kédér) les tribulations.

اكدرمق andermak, laisser faire mention.

اكده igdé, jujubier, *m.*; jujube, *f.*; اغاجي — aghadje, jujubier, *m.*

اكر éyér, si; quand, lorsque; اكر بو اكر او éyér bou eyér o, tant celui-ci quand celui-là.

اكر éyér, selle, *f.*

اكر اوتى كوكي éyir otou, kéuku, acore, *m.*

اكرام ikram, honneur, *f.*; respect, *m.*; ايتمك — étmék, honorer, respecter, faire honneur.

اكراه ikrah, horreur, aversion, *f.*; ايتمك étmék, abhorrer, avoir horreur, détester.

اكرتى éyréti, v. عريتى aryéti.

اكرچه éyértjii, quoi que, encorque, bien que.

اكرجى éyiridji, fileur, *m.*; fileuse, *f.*

اكرك éyrén, *p. u.* (havouz) flaque, *f.* bourbier, *m.*

اكرلدي éyrélti, (yabani baldere kara) fougère, *f.*

اكرلمك éyérléméк, seller.

اكرم ékrém, A. (pék oulou) très-noble; suprême.

اكرمق anermak, braire.

اكرمك éyirmék, filer; corder.

اكرنمك iyrénmék, abhorrer, avoir horreur.

اكري éyri, courbé, tortu, de travers; بجاقلو — badjakle, pied bot, bancroche, bancale, cagneux; arqué; بوكري — buyru, tout courbé, tortu, bossu.

اكريبوز éyriboz, N. P. Negrepont.

اكريلك éyrilik, courbure, *f.*; détour, *m.*

اكرلمك éyrilmék, se courber, devenir courbe.

اكز ékiz, jumeau, *m.* jumelle, *f.*

اكز anez, (saman tuyu) éteule, *f.* اكزلو تارلا anezle tarla, chaume, *m.*

اكسر éksér, (énksér, énsér) clou, *m.*; قاقق چاقق ميخلامق — kakmak, tjakmak, meqhlamak, clouer, enclouer; چقرمق — tjekarmak, déclouer, désenclouer.

اكسز ansez, اپاكسز ou اپكسز apansez, اكسزدن ansezdan, inopinément, à l'improviste, subitement, au dépourvu, soudain.

اكسيستره éksistiré, *p. u.* (atéch kuréyi) pelle a feu, *f.*; hoyau, *m.*

اكسك éksik, manque, défaut, *m.* faute, imperfection, *f.*, moins, moindre, leger, qui n'a pas le juste poids; اولمق — olmak, manquer; ايتمك — étmék, diminuer; quitter, laisser, interrompre; ارتق اكسك artek éksik, plus ou moins, *m.*

اكسكلك éksiklik, défaut, *m.* faute, *f.*, manquement, *m.*

اكسكلمه éksiklémé, les défets.

اكسكلو éksikli, défecteux; pécheur, *m.*

اكسلتمك éksiltmék, diminuer, amoindrir.

اكسلمك éksilmék, se diminuer, décroître, s'amoindrir.

اكسو éysi, éksi, tison, *m.*

اكسه énsé, nuque, *f.* chignon, *m.*

اكسه éuksé, v. اوكسه éuksé.

اكسى éysi, tison, *m.*

اكسير iksir, elixir, *m.* quintessence, *f.*

اكشتمك ékchitmék, saler; faire devenir aigre, aigrir; — چهرەسني tjéhrésini —, faire triste *ou* mauvaise mine, faire la mine.

اكشمك ou اكشيمك ékchimék, devenir aigre; s'aigrir, s'irriter.

اكشي ékchi, aigre; revêche.

اكصلمق anselmak, *p. u.* (yanselamak) rejanner.

اكك énék, *p. u.* (tjéné) menton, *m.*

اكل ايتمك ékl étmék, (yémék) manger; consommer, consumer; اكل وشرب éklu churp, le boire et le manger; اكلو بلع ايتمك éklu bél étmék (tjurutmék) consommer, dévorer.

اكلامق anlamak, v. اكلمق

اكلتمق anlatmak, faire entendre, déclarer; accuser, faire passer.

اكلتمك inlétmék, faire gémir.

اكلدي inildi, gémissement, *m.*

اكلشمك inléchmék, gémir ensemble.

اكلمش éyilmich, courbé,

اكلمق ou اكلامق anlamak, entendre, comprendre; connaître, estimer; — برشيدن bir chéydén —, avoir connaissance; induire, inférer.

اكلمق anelmak, être nommé, mentionné.

اكلمك éyilmék, se courber, se flèchir, se baisser, se plier; faire la révérence.

اكلمك ékilmék, être semé.

اكلمك éklémék, alonger, ralonger, mettre une alonge.

اكلمك éylémék, amuser, entretenir.

اكلمك inlémék, gémir, soupirer, se plaindre.

اكلمه anlama, (firasét) intellect, entendement, *m.*

اكلنجه éyléndjé, entretien, *m.*; occupation, *f.*, passe-temps; retardement, *m.*

اكلندرمك éyléndirmék, entretenir, amuser; (guétj étmék) retenir, retarder, faire tarder *ou* demeurer.

اكلنلمز anlanelmaz اكلنمز an-

lanmaz, incompréhensible, inconcevable.

اكلنور anlaner, intelligible.

اكلنمك éylénmék, tarder, demeurer, s'arreter, attendre; s'entretenir, s'amuser, passer le temps.

اكلو ékli, rapiécé.

اكلو énli, *p. u.* v. رنكلو rénguli.

اكلور éyilir, flexible.

اكليل iklil, A. (tadj) couronne, *f.*; الملك — ulmélik, melilot, mirlirot, *m.*

اكمال ikmal, A. (tamam) parfait, complet; ايتمك — étmék, accomplir, perfectionner.

اكمق anmak, faire mention; se souvenir, avoir mémoire de...

اكمك ékmék, v. اتمك étmék, pain, *m.*

اكمك ékmék, semer.

اكمك éymék, courber, fléchir, plier, baisser.

اكن énén, *p. u.* (pék) fort, très.

اكن ékin, v. اكين ékin.

اكن éyn, *p. u.* v. اوست ust, اكننه كيمك éyniné guéymék, se vêtir, mettre un habit.

اكن بكن éyin béyin, ايتمك — étmék, stupéfier.

اكندي éyénti, limaille, *f.*

اكندى ikindi, v. ايكندي ikindi.

اكنون éknoun, P. (chimdi) à présent.

اكنه iyné, aiguille, *f.*, طوپلو — toplou —, épingle, *f.*

اكنهلك iynélik, aiguillier, *m.*

آكه aguéh, P. v. آكاه aguiah.

اكه éyé, lime, *f.*; كموكى — kémiyi, v. ايكه éygué (éyé).

اكهلمك éyélémék, limer.

اكي iki, v. ايكي iki.

اكيد ékid, A. (pék) fort; ferme.

اكيز ékiz, jumeau, *m.* jumelle, *f.*

اكين ékin, semence, *f.*; bléds *m.* pl.; اكمك — ékmék, semer; بيچمك — bitjmék, moissonner.

اكينجي ékindji, semeur; agriculteur, *m.*

آل al, postérité, *f.* les descendans; عثمان — osman, la maison ottomane.

ال al (hilé) tromperie, fraude, *f.*, fard, *m.*, finesse, *f.*, stratagème, *m.*, ruse, *f.*, ايتمك — — étmék, (aldatmak) tromper.

ال al, (réngu) incarnat, *m.*; ات — at, alezan, alzan, *m.*

ال il, èl, (yabandje) étranger; d'autrui; (vilayét) pays, *m.* ال كون él guun, les peuples; les autres.

ال él, main, *f.*; pouvoir, *m.*; T. molette, *f.*; cinque, *m.*; باشي — bache, moteur, *m.* — الك ilk —, premier, *et* اولمق — — olmak, primer; الك الك ilk

éllik, primauté, *f.*; اورمق — vourmak, mettre la main sur; entreprendre, commencer; ال بر اتمك él bir étmék, s'accorder; چكمك — كسمك — tjékmék, késmék, abandonner, se désister, se déporter, cesser, quitter; چرپمق — —tjerpmak, applaudir; پيشكري— — péchkiri, essuie-main, *m.* ويرمك — vérmék, donner sécours; ويرر — vérir, passable; suffisant; ويرمز — vérméz, ne peut être: الدن كلمك éldén guélmék, pouvoir, être capable; اله كتورمك élé guétirmék, acquérir, trouver, se saisir; اله ويرمك élé vérmék, découvrir, dénoncer; الى پك éli pék, chiche, mesquin; الى بوش éli boch, sans affaire *ou* travail.

الا ala, couleur mélangée, *f.* moucheté, de plusieurs couleurs; الا ala, *ou* الا تنلك alaténlik, lèpre, *f.*; الا تنلو alaténli, lépreux; الا بالغى ala baleghe, الا بالق ala balek, truite, *f.*; الا قرغه ala kargha, choucas, casse-noix, *m.* جهري — djéhri, v. جهري

الا illa, (illé) sinon, si ce n'est que; mais, autrement; و— vé —, néanmoins; autrement; sinon.

آلات alat (pl. de آلت alét) les instrumens, outils, armes, ministre.

الاجق aladjak, dette active, *f.*

الاجه aladja, v. آلا ala, bigarré, بولاجه — bouladja, mêlange, de plusieurs couleurs; (ékméyin) moisissure, *f.*

الاجهلمك aladjalamak, bigarrer, diversifier.

الارغه alargua, T. loin (du bord).

الاق alak, بولاق — boulak, surpris, épérdu.

الام alam, (pl. de الم élém) les chagrins, peines.

الامان alaman, (némtjé) Allemand; طاغى — daghe, Alpes, (mont) *m.* pl.; دكزي — dénizi, mer baltique, *f.*

ال امان él aman, au secours, à laude! à mon secours!

الان alan, acheteur, preneur, *m.*

الان él an, presentement, mentenant, à ce moment, aujourd'hui.

الاهي ou الهي ilahi, divin; mon Dieu! hymne, *f.*; علم — ilmï — théologie, *f.*, chanson spirituel, *m.*; métaphysique, *f.*

الاي alay, bande, trouppe; pompe, cavalcade, *f.*; les rangs, bataillons, éscadrons; بر الاي bir alay, une quantité de...; الاي مالاي alay malay, sans doute, certainement; seulement.

الايش alayich, P. (boulacheklek) pollution, *f.*

آلاييدن alayidén, P. (boulachtermak) souiller; (boulachmak) être souillé.

الباس élbas, (pl. de لباس libas) les habits.

الباس ايتمك ilbas étmék, (guéydirmék) vêtir.

البت élbét, البتّه ou البتده élbétté (hélbét) en toute façon; nécessairement.

البرز élbourz, *ou* — طاغلري — daghléri, N. P. Caucase, *m.*

البسه élbisé, (pl. de لباس libas) les habits.

آلت alét, instrument, outil, arme, *m.*; آلت حربي alétĭ harbi, les armes offensives.

الت alt, le dessous; le bas; inférieur; الت اوست alt ust, sans dessus dessous; الت اوست اولمق alt ust olmak, être confondu; الت اولمق alt olmak, être soumis; الت ايتمك alt étmék, soumettre; التنده altenda, dessous, sous; par dessous.

التثام iltisam, A. (éupmé) le baiser.

التجا iltidja, A. (seghenmak) chercher recours.

التزام iltizam, A. (ustuné almak) prendre sur soi; se charger de ..; (kiraya vérmé) bail, louage *m.*; التزاما iltizamén, par conséquence.

التفات iltifat, A. (izét) estime, respect, *m.* honneur, *f.*; — ايتمك étmék, estimer.

التقا iltika, A. (boulouchmak) entrevue; audience, *f.*; s'entrevoir, se remontrer.

التقاط ايتمك iltikat étmék, (dévchirmék) cueillir.

التقام iltikam, A. (youtmak) avaler.

التماس ايتمك iltimas étmék, (dilémék) prier; suplier.

التماع iltima, A. (parlamak) briller; (déyichilmék) se changer, être changé; (guizli kapmak) s'appropier furtivement.

التمش altmech, soixante.

التمشلق altmechlek, soixantaine, *m.*

التمشنجي altmechendje, soixantième.

التمك ilétmék, *p. u.* (guéuturmék) porter, conduire, mener.

التنجى altendje, sixième.

التندن altendan, par dessous.

التنده altenda, sous, dessous.

التون altoun (alten) or; ducat *m.*; قوم التوني koum altene, or en grains; اوتي — otou, ceterac, *m.* كوكي — kéuku, ipécacuanha, *m.*; حلّ — héll, (midyada) or moulu, *m.* (varak) bractéole, *f.*

التونلمق altenlamak, dorer, garnir d'or.

التهاب iltihab, A. (aléflénmék) s'enflammer.

التي élti, femme de frère de mon mari, *f.*

التى alte, six; le dessous.

الج altj, un côté des osselets, اشغن — در acheghen — der, vous êtes héureux.

الج aledj, azérole, *f.*

الجا ildja, A. (sekmak) contraindre.

الجم ildjam, A. (guém vourmak) brider.

الجق eledjak, tiède, un peu tiède.

الچق altjak, bas, vil, inférieur; de basse preuve; homme de basse condition, vil; méprisé; كوكللو— guéunullu, humble, affable; كوكللولك— guéunulluluk, humilité.

الچقلق altjaklek, bassesse, lâcheté, *f.*

الچقلمق altjaklamak, الجقلتمق altjaklatmak, abaisser; humilier; v. et

الچقلنمق altjaklanmak, s'abaisser; être humble.

آلچو altje, آلچي altje, plâtre, gyps, *m.*

الچى éltji, v. ايلچى iltji.

الچيلمق altjelamak, plâtrer.

الحاح ilhah, A. (pék djaht, zor) urgence, instance, *f.*; اتمك — étmék, presser, soliciter.

الحاصل élhasel, sommairement.

الحاق ilhak, participant, ajouté; اتمك — étmék, ajouter; participer.

الحال élhal, A. (chimdi) à présent.

الحان élhan, (pl. de لحن lahn) les voix.

الداتمق aldatmak, v. الدتمق

الدانج aldandj, tromperie, *f.*

الدايجي aldayedje, الدادجى aldadedje, trompeur, abuseur; fourbe, imposteur, *m.*

الدتمق aldatmak ou الدمق aldamak, tromper, abuser, duper, décevoir, en imposer.

الدنمق aldanmak, être trompé, se tromper, se laisser tromper.

الدون éldivén, gant, *m.*

الرو ilérou (iléri), devant, outre, plus avant, plus autre; كتمك كچمك — guitmék, guétjmék, avancer, devancer, passer devant.

الزام اتمك ilzam étmék, (lazem étmék) contraindre; (esbat édib outandermak) convaincre, confondre.

الساق ilsak, A. (yapechtermak) attacher, joindre.

آلستا alésta, tout-prompt.

السنه élsiné, (pl. de لسان lisan) les langues.

الش ويرش alech vérich, v. اليش alech.

الشترمق alechtermak, accoutumer, apprivoiser. — آتشي atéchi —, attiser, nourrir le feu.

الشترمك ilichtirmék, attacher; accrocher; coudre légèrement.

الشنق alechek, accoutumé; apprivoisé, familiarisé; acheteuse, marchande, *f.*

الشك ilichik, attachement, *m.* attaché; reste d'un compte.

الشمش alechmech, accoutumé.

الشمق alechmak, s'accoutumer, s'accomoder, s'aprivoiser.

الشمك ilichmék, s'accrocher à q. s'attacher; — برينه biriné —, agacer, harceler.

الطاف éltaf, (pl. de لطف loutf) les graces.

الظاظ ilzaz, v. الحاح ilhah.

الغار elghar, soudain, vîte.

الغن elghen, (aghadj) tamaris, *m.*

الف élif, la lettre ا; (doghrou) droit; اوتي — otou, scolopendre, *m.*

الف élf, A. (bin) mille.

الفاظ élfaz, (pl. de لفظ lafz) les paroles; termes, style, *m.*

الفت ulfét, A. (dostlouk) intime, étroite amitié, *f.*, attachement, *m.*; liaison, *m.*; familiarité, *f.*; ايتمك — étmék, s'accoutumer, s'apprivoiser, s'attacher, se familiariser, maintenir amitié, être familier.

الفته aluflé, P. (achka duchmuch) amoureux, épris de...

القا ايتمك ilka étmék, (brakmak) jeter; (bitichtirmék) joindre, attacher; (inandermak) persuader.

القاب élkab, (pl. de لقب lakab) les titres; surnoms.

القش alkech, *p. u.* (qhayr doua) bénédiction, *f.*; ايتمك — étmék, bénir, v. تهنيه téhniyé.

القشلمق alkechlamak, bénir, congratuler, féliciter.

القصه élkesse, sommairement.

القن elken, (aghadj) tamaris, *m.*

الك élék, crible; tamis, sas, *m.*

الك ilik (kémikdé) moëlle; (duyménin) boutonnière, *f.* oeillet; (éyirédjék) fuseau, *m.*

الك ilk, le premier; ياز بهار — — yaz, bahar, printemps, *m.*

الكلمك iliklémék, boutonner, se boutonner.

الكلنمك iliklénmék, se laisser boutonner.

الكم صغمه iléyim saghma, arc-en-ciel, *m.*

الكن élkén, v. يلكن yélkén.

الكه éulké, v. اولكه éulké.

اللشمك élléchmék, donner la main un à l'autre; se saluer réciproquement.

الملك éllémék, *p. u.* (dokanmak) toucher, tâter; (uyutlémék) choisir, trier.

اللنجي éllindji, cinquantième.

اللّه allah, A. (tanre) Dieu; اللّه اعلم allah além, Dieu le sait; peut-être; اللّه راضي اولا اولسون allah razi ola, olsoum, je vous remercie; remerciment *m.*; اللّهه اصمرلدق allaha esmarladek, adieu, *ad. et m.*

اللي élli, cinquante.

الم alem, capacité, aptitude; portée, *f.*; (saten alma) achat, *m.*

الم élém, A. (dérd, zahmét) douleur, *f.* mal, *m.*, peine, *f.*; déplaisir, ennui, *m.*; fâcherie, tristesse, inquietude, pensée; — چكمك tjékmék, être en peine, s'affliger, être troublé; avoir déplaisir.

الما élma, v. الم

الماس élmas, diamant, *m.* قبرس — ي kebres — e, topaze, *f.*

المان iliman, v. ايلمان iliman.

المزده ou المزده élémzédé, (dérdli) affligé.

الق almak, prendre, recevoir, tenir, acheter, ôter, contenir; — بوينند boynouna—, prendre sur soi, se charger, s'obliger; دشلريني الق dichlérini almak, agacer les dents; — نفس صولق néfés, solouk —, respirer.

الملك élémék, cribler, tamiser, sasser.

الملك ilmék (kéménd) lacs, hart, *m.* corde, *f.*; (duyum) noeud, *m.*

الملك ilmék, s'accrocher, coudre légèrement.

الملو alemle, capable, habile, propre.

الون ilimon (ilmon), limon, citron, *m.* اغاجي — aghadje, limonier, citronnier.

الما élma, pomme, *f.*; ير المسي yér élmase, pomme de terre, batate, *f.* طاغ المسي dagh élmase, (aqhlat) pomme sauvage, *f.*; قزل الما kezel élma, (roma) N. P. Rome; اجي — اوتي adje — otou (dich otou) sauge, *f.*

الميه élémyé, dévidoir, *m.*

الن aln, alen, (ann) front, *m.*; النمده alnemda (annemda) sur mon front.

النحو él nahv, T. syntaxe, *f.*

النلق alenlek (annelek) frontal, *m.*

النيون éléniyoun, (andez) aunée, *f.*

الو alév, v. علو alév.

الوان élvan (pl. de لون lévn) les couleurs; de diverses couleurs.

الوج aloudj, (aledj) azérole, *f.*

الوده aludé, P. (boulachmech) souillé, taché, couvert de...

الوشته él (hél) véchté, tannerie, *f.*; الوشتيه قومق hélvéchtéyé komak tanner, préparer avec du tan.

الولنمك alévlénmék, v. هلولنمك alévlénmék.

الوهيت ulouhiyet, A. (allahlek) divinité, *f.*

اله ala, v. الا ala.

الهام ilham, A. (insan yuréyiné duchén douymaklek), inspiration, révélation, *f.*; ايتمك — étmék) inspirer.

الهى ilahi, v. الاهى ilahi.

الهيت ilahiyét, (allahlek) divinité, *f.*

الى ila, A. (déguin, dék) jusque.

اليش ويريش alech vérich, négoce, commerce, trafic, *m.*; ايتمك — étmék, négocier, trafiquer, commercer.

اليف élif, A. (alechmech) accoûtumé.

اليقورنه alikourna, N. P. Livourne.

القومق alekomak, arrêter, retenir, détenir, entretenir, mettre en arrêt, laisser.

اليمان iliman, (port de mer), hâvre, *m.*

اليمانلق ilimanlek, bonace, *f.*

الين alen, v. الن aln.

الويرمك alevérmék, faire avoir, procurer, pourvoir, acheter pour q.

ام am, les parties honteuses de la femme; بتى — biti, morpion, *m.*; دلجكي — dildjiyi, clitoris, *m*

ام em, P. (im) je suis.

امّ umm, A. (ana) mère, *f.*

امّا émma, mais, néanmoins, toutes fois.

اماثل émasil, (pl. de امثل émsél) les égaux, pareils, semblables.

آمادن amadén, P. (hazerlamak) apprêter; (hazerlanmak) être apprêté.

اماده amadé, (hazer) apprété.

امارت émarét, A. (nechan) signal, *m.*

امارت imarét, A. (béylik) domination, *f.*

اماسيدن émasidén, amasidén, P. (chichmék) se gonfler.

اماطه imata, A. (ouzaklatmak) déplacer.

اماكن émakin, (pl. de مكان mékian) les demeures, maisons.

امال amal, (pl. de امل émél) les désirs, signes.

اماله imalé, A. (éymék) courber, fléchir.

امام imam, curé (des Mahométans), pasteur, *m.*

امامت imamét, امامليق imamlek, cure, paroisse, *f.*

امامه imamé, le bout d'un tuyau de pipes; pièce de corail,

ou d'autre chose au bout d'un rosaire mahométains.

امان éman, A. (aman) sûreté, assurance, *f.*; pardon, delai, temps, *m.*, intégrité; sincérité, *f.* — *i.* ah! ha! au secours! à mon secours! ديمك — démék, دلمك — dilémék, demander pardon.

امانت é- (a-) manét, dépot, objet confié, *m.*, قومق — komak, déposer.

امانتدار émanétdar, dépositaire, *m.*

امبار امبر ambar, ambér, v. انبار ambar, etc.

امّت ummèt, pl. امّتان ummétan, confesseur d'une foi, peuple, *m.*

امتثال imtisal, A. (itaat) obéissance, *f.*

امتحان imtihan, examen, *m.*; ايتمك — étmék, éprouver, essayer, examiner.

امتداد imtidad, A. (ouzanma) prolongation; étendue, *f.*; être prolongé *ou* étendu.

امتزاج imtizadj, tempérement, *m.*; habitude, coûtume, *f.*; accord, *m.*; union, *f.*; vivre, demeurer ensemble.

امتعه émtea, (pl. de متاع méta) les marchandises.

امتلا اولمق imtila olmak, (pék doymak) être rempli.

امتناع ايتمك imtina étmék, refuser, se retirer, s'abstenir, ne pas vouloir.

امتنان imtinan, obligation, *f.* devoir, *m.*; reproche, *m.*; réprimander.

امتياز imtiyaz, A. (fark) distinction, préeminence, *f.*

امثال émsal, (pl. de مثل misl) les semblables; (pl. de masal) les fables.

امثله émsilé, (pl. de مثال misal) les exemples.

امجاد émdjad, (pl. de مجيد médjid) les glorieux.

امجد émdjéd, A. (daha chanle) très-glorieux.

امجك émdjék, *p. u.* (mémé bache) tetin, *m.*; (émzik) le col ou cou (d'une vase, etc.).

امد améd, P. (yoldjou) passager, *m.*

امد amid (hamid) nom d'un ville de Mésopotamie.

امد éméd, A. (oudj) éxtremité, *f.*; (vaket) temps, *m.*; nom d'un ville de l'Asie mineure.

امداد imdad, secours, *m.* assistance, *f.*; ايتمك — étmék, امداده كلمك imdadé guélmék, secourir, donner secours, aider, assister.

آمدن amédén, P. (guélmék) venir.

E

امدي imdi, donc, c'est pourquoi; دي امدي dé imdi (déyindi) *i.* alons! orça!

امر émr, A. (chéy) chose, affaire, action, *f.*; (bouyrouk) commandement, *m.* ordonnance, *f.*; ordre, *m.*, instruction, *f.*; اتمك — étmék, commander, ordonner; يول امري yol émri, passeport, *m.*

امرا uméra, (pl. de امير émir) les gouverneurs; nobles.

امرار imrar, A. (guétjirmék) faire passer.

امراض émraz, (pl. de مرض maraz) les maladies.

امرزا émirza (mirza) les nobles de Tartares, princes de Persan.

آمرزا amurza, P. (af édidji) pardonneur, *m.*

آمرزيدن amurzidén, P. (af étmék) pardonner; (ésirguémék) avoir pitié.

امرنمك imrénmék, appéter, convoiter, souhaiter.

امرود émroud, P. (armoud) poire, *f.*

امرودي émroudi, ارمودي (armoudi) oblongue, de la figure d'une poire.

امروز imrouz, P. (béuyun) aujourd'hui.

امزغنمق emezghanmak, sommeiller.

امزرمك émzirmék, allaiter.

امزك émzik, le col *ou* cou (d'une vase, *etc.*), le bec (d'une aiguière); allaitement, *m.*

امساك imsak, A. (idaré) chicheté, épargne; (pérhiz, oroudj) abstinence, *f.*

امضا imza, A (guétjirmék) faire passer; signature, souscription, seing, *f.*; اورمق — vourmak, se souscrire.

امضالمق imzalamak, se souscrir, se sousigner.

امك émék, travail, ouvrage, *m.*; peine, *f.*; چكمك — tjékmék, fatiguer, travailler.

امتك émmék, *v.* امك

امكان imkian, possibilité, *f.*

امكانسز imkiansez, impossible.

امكدار émékdar, un vieux serviteur.

امكنه émkiné, (pl. de مكان mékian) les demeures, maisons.

امل émél, A. (oumoud) espérance, *f.*

املا imla, orthographie, *f.* A. (bitirmé) achevement, *m.* اتمك étmék, remplir, achever.

املاسز imlasez, sans orthographie.

املاك émlak, (pl. de ملك mulk) les biens, possessions.

املال imlal, A. (mélillétmék) affliger.

املج émlég, امله amulé, (halilé) myrobolan, *m.*

امم umém, (pl. de امّت ummét) les peuples, confesseurs d'une foi.

امق oummak, espérer.

امك ou امّك émmék, *v. n.* téter; sucer.

امن émn, A. (éminlik) sûreté, *f.*; repos, *m.*

امنا uména, (pl. de امين émin) les péagers, douaniers.

امنيت émniyét, sûreté, *f.*; lieu sûr, *m.*

امنيت umniyét, A. (arzou) désir, *m.*

اموات émvat, (pl. de موت mévt) les morts.

امواج émvadj, (pl. de موج mévdj) les ondes, flots, vagues.

اموال émval, (pl. de مال mal) les biens; richesses.

امور umour, (pl. de امر émr) les choses, affaires, actions.

آموز amouz, P. (éuyrédidji) précepteur, instituteur, *m.*

امهال imhal, A. (béklémék) attendre; donner du temps.

اميخته amiqhté, P. (karechmech) mélangé.

اميد umid (oumoud), espérance, *f.*; اتمك — étmék, espérer; كسمك — késmék, perdre l'espérance, désespérer; ويرمك — vérmék, faire espérer.

اميدسز oumoudsouz, désespéré, sans espérance.

اميدسزلك oumoudsouzlouk, désespoir, *m.*

اميدلندرمك oumoudlandermak, faire espérer.

اميدلو oumoudlou, اميدوار umidvar, plein d'espérance.

اميدواري umidvari, (oumoud) espérance, *f.*

اميذ umiz, v. اميد umid.

امير émir, noble; Emir (titre de dignité des descendants de Mahomet); commandant, prince; *m.* اخور — aqhor (imrahor), grand écuyeur, *m.*; امير حج émiri hadjdj, titre d'un homme qui escorte les pérégrins de Mocca.

اميرانه émirané, en prince.

آميز amiz, P. (karechek) mélangé; (karechteredje) qui mêle.

آمين amin, ainsi soit-il! amen!

امين émin, sûr, assuré; constant; libre, fidèle; N. P. des hommes; intendant, commis, pourvoyeur, *m.*; كمروك اميني guéumruk émini, douanier, péager; شهر اميني chéhir émini, grand-chambellan, *m.*

امينلك éminlik, sûreté; tranquillité, *f.*, repos, *m.*; liberté, charge de douanier, intendance, *f.*

آن an, A. (vaket, sahat) temps, *m.*; heure, *f.*, moment, *m.*

آن an, P. (o) lui, celui-la.

ان én, largueur, *f.*

ان in, A. (éyér) si, انشاءالله incha allah, (ichallah) s'il plait á Dieu.

انا éna, A. (bén) je, mois.

ابا ina, A. (kab) vaisseau, *m.*

انا ana, mère, *f.*; — قاين kayen — (kaynana) belle-mère, *f.*; — باش bach — abbesse, *f.*; بابا كونى — baba guunu, confusion, embarras, *m.*, v. *et* انه ana.

انابت inabét, A. (déunuch) conversion; pénitence, *f.*

اناث inas, (pl. de انثى unsa) les femmes.

اناج anadj, grand, gros, rusé.

اناختار anaqhtar, v. اختار anaqhtar.

انار énar, (nar) grenade, *f.*

اناره inaré, A. (nourlandermak) illuminer.

اناطولى anadolou, Asie mineure, *f.*

انافور anafor, tournant, *m.*

انام énam, A. (insan) les hommes, genre humain, monde, *m.*

انام inam, انان inan, de bon foi; croyance, *f.*

اناجق inanadjak, a qui peut croire; croyable.

انادرمق inandermak, faire croire; assûrer, persuader.

انانلجق inaneladjak, croyable.

انانلمز inanelmaz, incroyable.

انانلق inanelmak, être cru; être fié.

انانمز inanmaz, incredule; méfiant.

انانمق inanmak, croire; se fier; confier, avoir foi à..., avoir croyance.

انانمامق inanmamak, se défier, se méfier.

انانيت énaniyét, A. (bénlik) égoïsme, *m.*

انبا énba, (pl. de نبا néba) les avis.

انبا inba, A. (qhabér vérmék) aviser.

انبار anbar, (pl. de نبر nébr), (ambar) grenier, magasin; garde-manger, *m.*, dépense, *f.*, galetas, *m.*; (guémidé) pont, batterie (d'un bâtiment), *f.*

انبارجى ambardje, magasineur, *m.*

انباز émbaz, P. (ortak) compagnon, *m.*

انبرباريس ambérbaris, (karamek) epine-vinette, *f.*, vinetrier, *m.*

انبعاث imbeas, A. (kopmak, olmak) proceder, naître; (sébéb) cause.

انبوه émbouh, P. (tjok, bol) ample; copieux.

انبيا émbiya, (pl. de نبي nébi) les prophètes.

انبيك émbik, T. alambic, matras, *m.*

انت ént, A. (sén) tu, toi.

انتاج intadj, A. (péydah étmék) produire, causer.

انتاري éntari, v. انطاري

انتباه intibah, A. (oyaneklek) vigilance; considération, *f.*; être sur le garde; — اهل éhlï —, éveillé, circonspect, bien avisé; prevoyant, prudent.

انتخاب اتمك intiqhab étmék, (sétjmék) choisir.

انتزاع intiza, A. (tjekmak) sortir, être pris.

انتساب اتمك intisab étmék, (minasib olmak) appartenir; avoir descendance de q.

انتشار intichar, A. (daghelmak) se divulguer; se disperser, être dispersé.

انتظار intizar, A. (guéúzétmé) désir avec passion, *ou* impatience; passion de voir; — چكمك tjékmék, attendre avec impatience et regret.

انتظام intizam, A. (dizilmék) ordre, *m.*; être mis en ordre.

انتقا antika, antique, *f.*

انتفاع intifa, A. (fayda) utilité, *f.*

انتقال اتمك intikal étmék, (guéutjmék) se transporter; mourir.

انتقام intikam, (éudj) vangeance, *f.*; — الق almak, se vanger.

انتما intima, A. (mutaaliklik) rapport, *m.*

انتمك i-(é-)nétmék, laisser châtrer.

انتها intiha, A. (son, oudj) fin, *f.*, bout, *m.*, éxtremité, *f.*; être fini *ou* achevé.

انثا ou انثى unsa, A. (zénné, dichi) femme, *f.*; femelle.

انجا andja, v. انجق andjak.

انجا indja, A. (kourtarmak) délivrer.

انجام éndjam, P. (son) extremité) *f.*, bout, *m.*, fin, *f.*; (guétjdi guetjdi) aventure, *f.*

انجتمك indjitmék, molester, infester, offenser, inquieter, troubler, affliger; fâcher, irriter, chagriner.

انجق andjak, seulement, non plus, pas davantage; à peine.

انجقرمق enlj-(hentj-) kermak, sangleter.

انجك énidjik, un beau petit de chien.

انجك indjik, coude-pied, os de la jambe, peroné, *m.*

انجلمك indjélémék *ou* انجلتمك indjéltmék, rendre mince, raffiner.

انجلمك indjélmék, *ou* انجلنمك indjélénmék, devenir mince *ou* fin.

انجلين andjiléyin (ondjoulayen) comme lui, tel, pareil, de la sorte de...;

انجم éndjum, (pl. de نجم nédjum) étoiles.

انجمن éndjumén, P. (dérnék) assemblée, *f.*

انجنمك indjinmék, être molesté, inquiété, offensé, troublé; s'offenser; se fâcher, être chagrin.

انجو indjou *ou* انجى (indji), perle, *f.*

انجه indjé, délié, mince, subtil, fin; مرض — maraz, phthisie, *f.*

انجير indjir, figue, *f.*; انجير ادم indjirï adém, فرعون انجيري firaon indjiri, sycomore, *m.*; قوشى — — kouchou, دلن — délén, becfigue, *m.*

انجيل indjil, évangile, *m.*

انحا enha, (pl. de نحو nahv) les côtés; rues.

انحراف ايتمك inhiraf étmék, (éyilmék) se courber; se tourner; (déyichilmék) se changer.

انحنا inhena, A. (éyilmé) révérance.

انختار anaqhtar, clef, *m.*

اند and, *p. u.* (yémin) serment, jurement, *m.*; انچمك — — itjmek, jurer.

انداختن éndaqhtén, P. (atmak) jeter, rebuter.

انداز éndaz, P. (atedje) tireur, *m.*, qui jète.

اندازه éndazé, aune; mesure; proportion, *f.*, symétrie, *f.* ايله — اولچمك — ilé éultjmék, auner.

اندام éndam, stature; proportion, *f.* انداميله éndameyla, tout-à-fait, entièrement.

اندراس indiras, A. (bozoulmak) être cancellé, aboli.

اندرمك éndirmék, faire descendre; abaisser, amoindrir; — يوك yuk —, décharger.

اندرون éndéroun, P. (itjéri) intérieur, *m.*

اندز andez (*ot*) aunée, *f.*

اندفاع indifa, A. (défï olmak) être rebuté.

اندك éndék, P. (az) peu.

اندلشمق andlachmak, *p. u.* conjurer, faire une conjuration.

اندلمق andlamak, *p. u.* conjurer, obliger par serment.

اندلو andle, *p. u.* (yéminli) juré.

اندن andén (ondan) de lui; صكره — sonra, puis, de là; اوترى — — éuturu, pour cela, c'est pourquoi; pour lui.

اندوختن éndouqhtén, P. (kazanmak) gagner.

اندودن éndoudén, P. (sevamak) enduir, plâtrer.

اندوز اوتى andouz otou, اندز andez, aunée, *f.*

اندوه ou انده éndouh, P. (kayghe) souci, *m.*, tristesse, *f.*

انده andé, (onda) là.

انديش éndich, P. (duchunén) penseur, *m.*

اندیشه éndiché, P. (kayghe) pensée; considération, spéculation, f.; souci, m.

اندیشه‌لنمك éndichélénmék, être pensé, f., rêver à ou sur qc.

انذال ایتمك inzal étmék, (éndirmék) faire déscendre.

انزروت énzérout, sarcocolle, colle-chair, f,

انس ins, A. (insan) homme, genre humain, m.

انس uns, A. (konouchma) familiarité, amitié intime, f.

انسا insa, A. (ounouttourmak) faire oublier.

انساب insab, (pl. de نسب nésb) les races.

انسان insan, homme, m.

انسانی insani, humain; civil.

انسانیت insaniyét, انسانلق insanlek, humanité, civilité, courtoisie, f.

انسانیتلو insaniyétli, civil, courtois.

انسز énsiz, étroit.

انسز ansez (onsouz) sans cela.

انسون ou انیسون anison, anis, m.; یلدز چین انسونی yeldez, tjin anisonou, badian, m.

انسی unsi, A. (alechek) domestique, familier.

انسیت unsiyét, (vulg. husnuyét) familiarité, f.

انش énich, descente, f., coteau, m.

انشا ancha, (qhamsi baleghe) anchois, m.

انشا incha, formulaire, f.; ایتمك — étmék, composer.

انشاءالله in- (i-) challah, s'il plait à Dieu

انشته énichté, beau-frère, (celui qui a épousé ma soeur, ou tante), m.

انشراح inchirah, A. (sévindj) joie, f.

انصاف insaf, equité; mediocrité; discrétion, f.; ایتمك — étmék, faire ou rendre raison, justice; être discret, user de discrétion.

انصافسز insafsez, injuste, indiscret; injustement, sans equité.

انصافسزلق insafsezlek, indiscrétion; f.

انصافلو insafle, discret, equitable.

انصراف ایتمك inseraf étmék, (déunmék) retourner.

انضمام inzemam, A. (artma) accroissement, m.

انطاری éntari (antéri) robe, justaucorps, jupe, habit, m. cotillon, m., cotte, f., cotteron, m.; (hafif) volant.

انظار énzar (pl. de نظر nazar) les aspects.

انعام énam, A. (éylik) bienfaisance, grace, f.; ایتمك — étmék, faire grace; répaler.

انعم énum, (pl. de نعمت ni-mét) les graces.

انغت anghet, (bir kouch) foulque, *f.*; cravan, *m.*

انف énf, A. (bouroun) nez, *m.*; الجبل —ul djébél, promontoire, *m.*

انفاذ infaz, A. (guétjirmék) faire passer.

انفار énfar, (pl. de نفر néfér) les soldats; personnes.

انفاس énfas, (pl. de نفس né-fés) les haleines; les voix.

انفاق anfak, A. (korouk souyou) verjus, *m.*

انفراد infirad, A. (yalenezlek) singularité, *f.*

انفصام infisam, A. (kerelmak) se rompre; être rompu.

انفعال infial, infaal, indifférence, *f.*

انقباض inkebaz, A. (toutoulma) empêchement, *m.*;

انقباضلق inkebazlek, (kabizlik) obstruction, opilation, *f.*

انقراض inkeraz, A. (tukénmé) consommation, fin; ruine, *f.*

انقريه ankariyé, انغريه angha-riyé, corvée, *f.*; travail forcé sans payement, *m.*

انقطاع inketa, A. (késilmé) coupure, action de couper, *f.* retranchement, *m.* séparation, *f.*, détachement, *m.*, rupture, *f.*

انقلاب inkelab, A. (déunuch) détour, *m.*

انقياد inkeyad, A. (itaat) obéissance, *f.*

انك anen, (onoun) de lui.

انك énik, petit (de chien, de chat), *m.*

انك inék, vache, *f.*

انكار inkiar, négation, *f.* اتمك — étmék, nier, désavouer.

انكبين énguubin, P. (bal) miel, *m.*

انكحه énkiha, (pl. de نكاح nikiah) les mariages.

انكرك énguérék, vipère, *f.*

انكروس unguurus, (madjar) Hongrois, *m.*

انكسار inkisar, A. (kereklek) rompure, rupture; contrition, *f.*, s'abattre; perdre le courage; بولق — boulmak, être défait.

انكساف inkisaf, A. (guun toutoulma) eclipse du soleil, *f.*

انكشت énkicht, P. (kéumur) charbon, *m.*

انكشت énguucht, P. (parmak) doigt, *m.*

انكل énguél, rival, *m.*, rivale, *f.*

انكلمك éniklémék, faire de petits, (chien, chat).

انكليز inguiliz *ou* انكلس inguilis, N. P. Angleterre, *f.*; Anglois, *m.*

انكنار énguinar, artichaut. *m.*

انكور énguur, P. (uzum) raisin, *m*.

انكوريه énguuriyé, (énguuru) N. P. Ancora.

انكه éngué, (yéngué) celle qui mene l'épouse, paranymphe; belle-soeur (la femme de mon frère plus agé), *f*.

انكيختن énguiqhtén, P. (kaldermak) susciter, exciter.

انكيز énguiz, P. (kalderedje) qui suscite *ou* excite.

انكين énguin, haute mère, *f*. اوا — ova, vaste campagne, *f*.

انلو énli, large.

انمك ou اينمك énmék, descendre, tomber, decliner, s'abaisser; s'affaisser; décroitre, être diminué.

انمك énémék, châtrer.

انمق inanmak, v. اینانمق inanmak.

انوار énvar, (pl. de نور nour) les lumiéres.

انواع énva, (pl. de نوع névi) les espèces, sortes, genres, diverses sortes; divers.

انه ana, v. انا ana; دکز انهسی déniz anase, homard, *m*.

انها اتمك inha étmék, (bildirmék) faire savoir, signifier, avertir, aviser.

انهار énhar, (pl. de نهر nehr) les fleuves.

انهدام inhidam, A. (yekelma) déstruction, ruine, *f*.

انهزام inhisam, A. (djénkdé bozoulma) déroute, défaite, perte de bataille, *f*.

انهماك inhimak, A. (moukayét olmak) avoir soin.

انی قونو éni konou, á l'aise.

انيس énis, A. (kafadar) ami, intime ami, *m*.; familier.

انيسون anison, v. انسون

انيش énich, descente, *f*.

انيق enek, A. (guuzél) beau, belle.

انين énin, A. (inilémé) gémissement, *m*.

آو av, P. (sou) eau, *m*.

او av, chasse, vénerie, *f*.

اولق — avlamak, v. اولامق avlamak; بالق اوي balek ave, pêcherie, *f*.

او év, maison, logis, domicile, *m*.; (damada) case, *f*.; برق — bark, menage, *m*. جان اوي djan évi, diaphragme, *m*.

او o, v. اول ol (o).

اوا ova, campagne, plaine, *f*.

اوفتمق ouvatmak (oufatmak) mettre en petites pièces, hacher, tailler menu, emier, emietter; apetisser.

اواخر évaqhir, (pl. de آخرت aqhrét *et* آخر aqher) les éxtremités; les dix derniers jours d'un mois.

اوادانلق avadanlek, les meubles, outils, vases; T. instrumens.

آواره avaré (avara), oisif, oiseux, poltron, fainéant, vagabond, inutile, vaurien, sans affaire.

آواره avaré, P. (yuz) le bon côte, le côté de l'endroit.

آواز avaz, اوازه avazé P. (sés) voix *f.*, son, ton, bruit; écho, resonnement, *m.*

اواسط évaset, (pl. de وسيط vaset) les milieux; les dix jours de milieu d'un mois.

اواق ouvak, (oufak) petit, menu; — اتمك étmék, v. اواتمق ouvatmak; اكمك اواغى ékmék oufaghe, miette, petites miettes; اواق اقجه oufak akdjé, aspre; billon, *m.* petite mommaie, *f.*

اواقلمق oufaklamak, v. اواتمق ouvatmak.

اوامر évamir (pl. de امر émr) les commandemens.

آوان avan (pl. de ان an) les temps, momens.

اوان évan, A. (zaman) temps, *m.*

اوايل évaïl, (pl. de اوّل évvél) les premiers; les dix premiers jours d'un mois.

اوبا oba, loges *ou* maisonnettes que les turcomans portent d'un lieu à l'autre, tente, pavillon, *f.*, domicile, *m.*

اوبار évbar, obar, P. (youdoudjou) dévorateur, avaleur, *m.*

اوباريدن évbaridén, اوباشتن évbachtén, P. (youdmak) avaler.

اوبـــاش évbach, P. (kapousouz) aventurier, coureur, vagabond, *m.*

اوپش éupuch, baiser, *m.*

اوپشمك éupuchmék, s'entrebaiser.

اوپمك éupmék, baiser; — ير yér —, faire une profonde révérence.

اوت ot, herbe; (iladj) médecine, *f.*, (żéhr) poison, *m.* — قورى kourou —, foin, *m.*; طوتمق — toutounmak, se dépiler.

اوت évét *ou* اوّت évvét, oui; mais.

اوترمق otarmak, *p. n.* (zéhirlémék) empoisonner.

اوتاق otak, اوتاغ otagh, tente royale, *f.*

اوتاندرمق outandermak, faire honte, faire rougir de honte.

اوتانغن outanghan, اوتانجق outandjak, honteux, pudique.

اوتانمز outanmaz, impudent, effronté, insolent, impertinent.

اوتانمق outanmak, avoir honte; être honteux.

اوتدرمق avouttourmak, faire apaiser, *ou* amuser (un enfant).

اوتدرمك éutturmék, faire retonner; faire chanter (un oiseau).

اوتراق otourak, vétéran, hom-

me émerite ou pensionné; (iskemlé) banc; lieu à séjourner; séjournement, *m.*; (ketj) derrière, cul, *m.*; اتلري — étléri, fesse.

اوتورشمق otourouchmak, se tranquiller.

اوترمق otarmak, v. اوتارمق

اوترمق otourmak, s'asseoir; être assis; demeurer, loger, résider; (tavouk-) couver.

اوتري éuturu, pour; — بندن béndén —, pour moi.

اوتلاق otlak, pâturage, pacage, *m.*, pâture, *f.*

اوتلامق otlamak, paître, pâturer.

اوتلق otlak, v. اوتلاق

اوتلق otlouk, les herbes, lieux herbeux; pré, prairie, *f.*; foin, *m.*

اوتلك éutlék, *p. u.* (korkak) craintif.

اوتلمق otlamak, v. اوتلامق

اوتلمك évétlémék, se hâter.

اوتلمك utulémék, v. اوتيلمك

اوتلنمق otlanmak, paître, paturer.

اوتلنمك ou اوتهلنمك eutélénmék, *p. u.* passer outre.

اوتلو otlou, plein d'herbes; بغه — bagha, (zéhirli kourbagha) crapaud, *m.*

اوتمق outmak, *p. u.* (yeutmak, utmék) gaigner au jeu.

اوتمق avoutmak, amuser, apaiser (un enfant).

اوتمق ouvatmak, v. اواتمق ouvatmak.

اوتمك éutmék, chanter (des oiseaux); sonner, tinter, résonner; répondre.

اوتندرمق outandermak, v. اوتاندرمق

اوتنمه outanma, honte, *f.*, l'avoir honte.

اوتو utu, v. اوتي utu.

اوتوري éuturu, v. اوتري éuturu.

اوتوز ou اوتز otouz, trente.

اوتولمك utulémék, v. اوتيلمك utulémék.

اوته éuté, outre, de là, l'autre côté; يقه — yaka, l'autre côté; برو — béri, ça et là; كون — guun, l'autre jour, avant hier;

اوتهسي éutési, l'issue, la fin.

اوتي utu, fer à repasser, carreau, *m.*

اوتيلمك utulémék, repasser, passer le carreau sur....

اوج ou آوج avoudj, paume; poignée, *f.*

اوج évdj, A. (yudjé) comble, *m.* extrémité, *f.*, sommet, *m.*

اوج éudj, (intikam) vengeance, *f.*

اوج oudj, extrémité, *f.*, bout, sommet, *m.* cime; pointe; cause, raison, *f.*, sujet, *m.*, كوز اوجي guéuz oudjou, coin de l'oeil, *m.*

اوج outj *p. u.* (bahs) gageure, *f.*, pari, *m.*

اوج utj, trois; قات — kat, triple; قات اتمك — kat étmék, tripliquer; كونلك — guunluk, tièrce, *f.* كوشهلو — kéuchéli, triangulaire.

اوجاع évdja, (pl. de وجع védja) les maladies, douleurs.

اوجاق odjak, foyer, âtre; fourneau, *m.*; cheminée; maison, famille; ordre, *f.*; زاده — — zadé, de bonne famille.

اوچرم outjouroum, précipice, *m.* précipiteur.

اوچرمق outjourmak, faire voler; précipiter.

اوجز oudjouz, à bon marché, à bas prix.

اوجزلق oudjouzlouk, bon marché, bas prix; abondance de vivres, *f.*

اوجشمق oudjouchmak, *p. u.* (bahs toutmak) gager.

اوجق odjak, v. اوجاق odjak.

اوچقور outjkour, cordon des chausses, *m.*

اوچقورلق outjkourlouk, brayette, *f.*

اوجلو oudjlou, — سوري sivri —, aigu, pointu.

اوچمق outjmak, *p. u.* (djénnét) paradis, *m.*

اوچمق outjmak, voler, s'envoler.

اوچنجي utjundju, troisième.

اوچورم outjouroum, précipice, *m.*; précipiteux.

اوچورمق outjourmak, faire voler; précipiter.

اوجوز oudjouz, v. اوجز oudjouz.

اوچوق ou اوچق outjouk, exanthème alentour de la bouche, *m.*

اوجي avdje, chasseur, veneur, *m.*

اوخشمق oqhchamak, caresser, cajoler.

اوخلامور oqhlamour, v. اوغلامر oghlamour, *m.*

اود od, *p. u.* (atéch) feu; (zéhir) poison.

اود évéd, oui.

اود éud, fiel, *m.*; اغاجي — — aghadje, aloès, *m.*, اودي صدمق éudu sedmak, être saisi de terreur,

اود يري od yéri, partie honteuse, *f.*

اودا oda, chambre, *f.*

اودمك éudémék, payer; satisfaire.

اودنج éndundj, prêt, emprunt (d'argent), *m.*; الق — almak, emprunter, recevoir en prêt (l'argent): ويرمك — vérmék, prêter (l'argent).

اودون odoun, bois, poutre, *m.*

اوده oda, chambre, *f.*, comptoir, *m.*; باشي — bache, vice-préfet des janissaires; inspecteur

d'un hôtel; chambrier; اودلر odalar, appartement, *m*.

اودهجی odadje, chambrier, *m*.

اودهشق odachek, compagnon de chambre, camarade, *m*.

اودهلق odalek, concubine, *f*.

اودهمك éudémék, payer; satisfaire.

آور avér, P. (aledje) preneur, *m*.

اور our, écrouelles, *f*. pl.

اورا ora, ce lieu-là; le même lieu, v. ارا ara.

اوراده orada, là, v. ارا ara.

اوراق évrak, (pl. de ورق varak) les feuilles.

اوراق orak, faux; faucille, *f*.

وقتي — vakte, moisson, *f*.

اوراقلمق oraklamak, moissonner.

اورالق oralek, ce lieu-la; le même lieu; اورالقده oralekda, là.

اوران oran, *p. u.* façon; manier, proportion; mesure, *f*.

اورانسز oransez, immodéré, sans mesure, *ou* proportion.

اورانچه oranitja, batteau long et étroit de Danube, *m*.

اورانلمق oranlamak, façonner; mesurer.

اورپرمك éurpérmék, *p. u.* (artmak) croitre; bourgeonner, germer, rejeter.

اورت éurt, باصدر ایتمك — baster étmék, pallier.

اورتا ou اورته orta, milieu; centre, moyen, entre-deux, *m*., médiocre; یر — yér, le milieu: یرده — yérdé, au milieu; اورتاسنده ortasenda, au milieu de...

اورتاق ortak, associé, compagnon, *m*.; اولمق — olmak, être associé; s'associer.

اورتاقلق ortaklek, compagnie, association, *f*.

اورتالق ortalek, ce qui est au milieu; les peuples, le monde; l'entre-deux.

اورتالمق ortalamak, partager, diviser par le milieu; *p. u.* tempérer.

اورتانجي ortandje, *p. u.* اورتانجه ortandja, moyen, *m*., médiocre; l'entre-deux.

اورتلمك éurtulmék, être couvert, *ou* fermé.

اورتلو éurtulu, couvert, fermé; باشي — bache—, voilé; à la dérobée.

اورتمك éurtmék, couvrir; voiler, cacher, celer, fermer, clorre, serrer; palier, déguiser; colorer.

اورتنمك éurtunmék, se couvrir.

اورته orta, v. اورتا orta.

اورتو ou اورتي éurtu, couvert; *m*., couverte, couverture; voile, *f*.

اورج oroudj, jeûne, *f*.; à jeû-

ne; طوتمق — toutmak, jeûner, v. *et* پرهيز pérhiz.

آورد avourd, le dedans de la joue; — اتمك étmék, faire des farfaronnades.

اوردك éurdék, canard, *m.*, cane, *f.*; barboteur; urinal, *m.* — يبانى yabani —, halbran, *m.*

آوردن avurdén, P. (guétirmék) porter.

اوردو ou اوردي ordou, camp, *m.*; — قورمق kourmak, mettre, asseoir un camp.

اورس éurs, (aléat) enclume, *f.*

اورس ourous, N. P. Russie, *f.*; Russien, *m.*; خياري — qheyare, des cornichons.

اوروسپي orospou, putain, garce, paillarde; fornicatricc, *f.* اوغلو — — oghlou, homme rusé, *m.*

اوروسپيلك orospoulouk, fornication, paillardise, *f.*; — اتمك — étmék, paillarder; se prostituer.

اورسلمك éursélémék, froisser, chiffonner.

اورش ourouch, (vourouch) coup; combat, *m.*

اورشته évrichté, v. ارشته érichté.

اورشمق ou- (vou-) rouchmak, se battre l'un l'autre, combattre.

اورصه orsa, (guéminin sol yane) bâbord, *m.*

اورغان ourghan, grosse corde, *f.*, câble, *m.*

اورغانجى ourghandje, cordier, *m.*

اوركتمك urkutmék, épouvanter, effaroucher.

اوركج éurkudj, (dévénin) bosse, *f.*

اوركك urkék, ombrageux.

اوركمك urkmék, s'épouvanter, tressaillir.

اوركندي urkundu, frayeur; fausse alarme, *f.*

اوركه éuréké, quenouille, *f.*, اكرمك — éyirmék, filer.

اورلمك éurélémék, *p. u.* v. طوناتمق donatmak.

اورلمك éurulmék, être tressé.

اورلو ourlou, qui a les écrouelles.

اورلو ou اوريلو éurulu, tressé.

اورمان orman, bois, forêt, *m.*

اورمانلق ormanlek, forêt, *m.*

اورمانلو ormanle, sauvage, plein de bois.

اورمجك éurumdjék, araignée, *f.*; اغى — aghe, toile d'araignée, *f.*

اورمزد urmuzd, v. ارمزد urmuzd.

اورمق ourmak (vourmak) frapper, battre, donner des coups; — ال él —, se prendre à...; entreprendre; — كم guém — brider; — نظر nazar —, jeter

un regard; قولاق — koulak —, écouter. — آتشه atéché —, mettre à feu; يلدرم شمشك — yelderem, chimchék —, éclairer; foudroyer; — بر يري bir yéri —, attaquer quelque lieu; — يوزينه yuzuné —, reprocher q. — ديشاري dechare — (hastalek), avoir une éruption.

اورمك éurmék, tresser, natter, enlacer, entrelacer.

اورمك urmék, aboyer, japper, glapir.

اورمق évérmék, marier q.

اورمه éurmé, filet, *m.*

اورن پولی évrén poulou, talc, *m.*; espèce d'ornement des femmes.

اورنك évrénk, P. (taqht) trône, *m.*

اورنك éurnék, montre, *f.*; échantillon; modéle; formulaire, *m.*, formule, *f.*

اورنمق vourounmak, mettre sur soi même.

اورو éuru, tresse, *f.*

اوروبا ourouba, les hardes, nippes, habits, *m.* pl.

اوروپا évropa, N. P. Europe, *f.*

اوروج oroudj, v. اورج oroudj.

اوروس ourous, v. اورس ourous.

اوريا orya, (oyoun kiahadenda) carreau, *m.*

اوز éuz, le lumignon, *m.*; le meilleur; la substance; la crême d'un chose; gomme élastique, *f.*; — ي اغاج aghadj — u, pulpe, *f.*; قرداش — kardach, frère germain, *m.*

اوز ouz, *p. u.* (yavach) doucement; lentement.

اوزاتمق ouzatmak, étendre; allonger, prolonger, retarder, éloigner; tirer en longueur, façonner.

اوزار ouzar, qui s'étend, élastique.

اوزار évzar, (pl. de وزر vizr) les péchés.

اوزار évzar, P. (bahar) les épiceries, épices.

اوزاق ouzak, loin, éloigné,

اوزاقدن ouzakdan, de loin.

اوزاقلق ouzaklek, distance, *f.*; éloignement, *m.*

اوزامق ouzamak, être étendu; se retarder, s'éloigner; devenir long.

اوزان évzan (pl. de وزن vézn) les poids, mesures.

اوزانمق ouzanmak, s'étendre; être différé *ou* tiré en longueur; s'éloigner; devenir long.

اوزبك éuzbék, N. P. Turquie vieille, *f.*

اوزتمق ouzatmak, v. اوزاتمق ouzatmak.

اوزدك éuzdék, *p. u.* (tjékirdék) noyau, *m.*

اوزدنك éuzdénk, (kupé halkase) boucle d'oreille, *f.*

اوزر uzér, v. اوست ust.

اوزرلك uzérlik, espèce de plante.

اوزره uzré, sur, en, par, à, pour; suivant, selon.

اوزكنلك uzguunluk, rechute, *f.*

اوزكه éuzgué, *p. u.* (guuzél) beau, plaisant, parfait, parfaitement; (kéndi) même.

اوزلشمق ouzlachmak, s'accorder, s'ajuster; s'arranger, convenir de qc.

اوزلمك uzulmék, retomber dans une maladie; (kopmak) être arraché.

اوزلمك éuzlémék, souhaiter, désirer ardemment, soupirer après q.

اوزلنمك éuzlénmék, se prendre en forme de crême; être désiré.

اوزلو éuzlu, ce qui a le crême; pulpeux.

اوزم uzum, (يوزم yuzum) raisin, *m.* — قره قوري kara, kourou —, raisin de damas, *m.*; قوش اوزمى kouch uzumu, raisin de Corinthe, *m.*; كوپك ات اوزمي héupék, it uzumu, morelle, *f.* فرنك اوزمي frénk uzumu, ribes, *f.* pl.

اوزمق ouzamak, v. اوزامق ouzamak.

اوزمك uzmék, (yuzmék) nager.

اوزمك uzmék (koparmak) arracher, rompre à force de tirer; — دري déri —, écorcher.

اوزنك uzunk, *p. u.* (uzguunluk) rechute, *f.*

اوزنكى uzéngui, étrier, *m.* باغى — baghe, étrivière, *m.* pl.

اوزنمك éuzénmék, chercher, faire avec passion *ou* ardémment.

اوزون ouzoun, long; (ouzounlouk) longueur, *f.*; بويلو — — boylou, de haute taille *ou* stature; — الى éli —, escamoteur, *m.* fa.

اوزنلق ouzounlouk, longueur, *f.*

اوزي ozou, N. P. Oxagow; صوى — souyou, N. P. Niéper, *m.*

اوس uvés; (sinék) moucheron, *m.* (méyvé) corme, *m.*

اوساط évsat, (pl. de وسط vasat) les moitiés.

اوسانمق osanmak, v. اوصانمق osanmak.

اوست ust, dessus, haut, *m.*, supériorité, *f.*, avantage, *m.* supérieur; surplus; يانندە — yanenda, plus haut que..., au dessus de..; مكتوب اوستى méktub ustu, titre de la lettre; او اوستي év ustu, faîte *ou* sommet d'une maison, *m.*

اياق اوستى طورمق ayak ustu dourmak, rester sur les pieds, être levé; اوستندە ustundé, sus; اوستندەكى ustundéki, supérieur.

اوستا ousta, v. استاد ustad.

اوستبج ustubétj, v. استوبج ustubetj.

اوستبي ustubu, v. استبى ustubu.

استرپه usturpa (stropa) *p. u.* (kalen sopa) gros baton.

اوستره oustra, v. استره oùstoura.

اوستلمك *ou* اوستهلمك ustéléːnék, avoir, *ou* gagner *ou* prendre le dessus; surpasser, exceller, excéder.

اوستون ustun, le signe ci ʹ, pour la voyelle é *ou* a; supérieur; كوي — kéuy, à la fourche.

اوسط évsat, A. (ortandja) moyen, entre-deux, *m.*; mediocre, *a.*

اوسكل uskul, v. اسكل uskul.

اوسكوف uskuf, v. اسكوف uskuf.

اوسلوب ousloub, v. اسلوب ousloub.

اوسون osoun, (au lieu de اولسون olsoun) bien! soit! eh bien!

اوشاق ouchak, (mieux عشاق) enfant; garçon; commis; serviteur, *m.*

اوشبو ouchbou, *p. u.* v. ايشبو ichbou.

اوشترمق *ou* اووشترمق ovouchtourmak, frotter, frayer.

اوشتمك uchutmék, faire *ou* avoir froid.

اوشته ochté, *p. u.* v. ايشته ichté.

اوشرمك uchurmék, *p. u.* (biriktirmék) faire courir dessus, faire assembler.

اوشمك uchmék, *p. u.* (birikmék) accourir, s'assembler.

اوشمك uchumék, avoir froid.

اوشندرمك uchéndirmék, faire négligent.

اوشنكن uchénguén, négligent, nonchalant.

اوشنمك uchénmék, être négligent, *ou* nonchalant.

اوص ous, *p. u.* (firasét) entendement; ésprit, *m.*; (édéb) modestie, *f.*

اوصاف évsaf, (pl. de وصف vasf) les spécifications; qualité; titres; belles actions.

اوصاندرمق osandermak, ennuyer, dégoûter; importuner.

اوصاندريجى osanderedje, importun, facheux, ennuyant.

اوصانمق osanmak, s'ennuyer, trouver le temps long, se dégoûter; se lasser; se fâcher.

اوصروق osourouk, vesse, *f.* pet, *m.*

اوصرمق osourmak, peter; vesser.

اوصلتمق ouslatmak, faire *ou* rendre sage, *ou* modeste.

اوصلنمق ouslanmak, devenir sage, *ou* sensé; s'apprivoiser.

اوصلو ouslou, sensé, sage; modeste.

اوصنج osandj, ennui, dégoût, m. كلمك — guélmék, s'ennuyer.

اوصول ousoul, v. اصول

اوضاع évza, (pl. de وضع vazï) les postures; gestes; actions, mouvemens.

اوطاق otak, tente royale, f.

اوطان évtan, (pl. de وطن vétan) les patries, f.

اوطون odoun, bois seché, m.

اوطه oda, v. اوده oda.

اوغر ou اوغور oughour, sort, m., fortune, f., bonheur, augure, auspice, présage, m. بر اوغردن bir oughourdan, tout à la fois, à la fois.

اوغراش oughrach, p. u. (déuyuch) combat, m.

اوغراشمق oughrachmak, s'occuper; se battre.

اوغرامق oughramak, tomber dans...; rencontrer; passer à ou par...; aller pour un peu de temps.

اوغرتمق ou اوغراتمق oughratmak, faire tomber; faire rencontrer; faire passer.

اوغرسز oughoursouz, malheureux, infortuné; fatal, sinistre, funeste.

اوغرسزلق oughoursouzlouk, malheur m. disgrace, infortune, f.; désastre, m.; adversité, f.

اوغرشمق oghrachmak, s'occuper; se battre.

اوغرلمق oghourlamak, p. u. (tjalmak) dérober, voler.

اوغرلنمق oghourlanmak, p. u. être derobé, volé.

اوغرلو oughourlou, heureux, fortuné.

اوغرمق oghramak, v. اوغرامق oghramak.

اوغري oghrou, p. u. (qhersez) voleur; larron, m.

اوغريلق oghroulouk, p. u. larcin, m., volerie, f., vol, m.

اوغرين oghroun, ou اوغرين اوغرين oghroun oghroun, p. u. à la dérobé.

اوغشمق oghchamak, caresser, cajoler.

اوغل oghoul, fils; enfant; (arenen) essaim, m., اوتي — otou, mercuriale, mélisse, f.; اوغلك اوغلي oghloun oghlou, petit-fils, m.

اوغلاق oghlak, chevreau, biquet, m.

اوغلامور oghlamour, (oqhlamour) tilleul, m., (itj kaboughou) tille, f.

اوغلان oghlan, garçon; jeune homme; fils; serviteur, valet, m.; (poucht) bardache, m.; قز اوغلان kez oghlan, fille, f.; قز اوغلان قزي kez oghlan kez, vierge, f.

اوغنمق oghounmak, gémir, se plaindre en gémissant.

اوغوز ou اوغز oghouz, p. u. (ahmak) étourdi, lourdaut, grossier.

اوفاتمق oufatmak, v. اواتمق ouvatmak.

اوفاق ou اوفق oufak, v. اواق ouvak.

اوفرمك ufurmék, souffler; exagérer; s'excéder de qc.

اوفلتمك uflétmék, faire souffler.

اوفلمك uflémék, souffler.

اوق ok, flêche, *f.*; (arabanen) timon, *m.*

اوقات évkat, (pl. de وقت vakt) les temps; heures.

اوقاف évkaf, (pl. de وقف vakf) les legs, fondations; revenues legués par testament.

اوقتمق ou اوقوتمق okoutmak, faire lire, enseigner; faire appeller, *ou* convier.

اوقدر okadar, tant, autant; tant plus.

اوقلاغی ou اوقلغی oklaghe, rouleau, *m.*

اوقلق oklouk, *p. u.* (térkéch) carquois, *m.*

اوقلمق oklamak, *p. u.* percer avec une flèche.

اوقمق okoumak, lire; convier.

اوقوتمق okoutmak, v. اوقتمق okoutmak.

اوقور يازار okour yazar, savant, lettré.

اوقومش okoumouch, lettré, docte, savant.

اوقومق okoumak, lire; (tjaghermak) appeller, convier; — مثل masal —, conter de fables; — ميدان méydan —, défier, provoquer.

اوقويجى okouyoudjou, lecteur; convieur, *m.*

اوقه oka, ocque (poids turc de 2 ¼ livres de Vienne), *m.*

اوقەلو okale, pésant.

اوك éun, devant, *m.*; de devant, anterieur; front *m.*; اوكنده éunundé, éuyundé, devant lui; اوكنه éununé, éuyuné, devant lui.

اوكات onat, *p. u.* (éyi) bien, bon.

اوكاتجه onatdja, *p. u.* (yavach) doucement.

اوكت éuyut, conseil *m.*; exhortation, admonition, *f.*; avertissement, *m.*; — ويرمك vérmék, exhorter; conseiller, admonéter, donner un avertissement.

اوكتلمك éuyutlémék, *p. u.* v. اوكت ويرمك éuyut vérmék.

اوكتمك uyutmék, moudre.

اوكجه éundjé, devant, de devant.

اوكجه éukdjé, talon, *m.*

اوكدورمق ondourmak, *p. u.* (is-

lah étmék) rendre meilleur; * amender; enrichir.

اوكزن éundén, d'avant; auparavant.

اوكرتلمك uguurtlémék (*vulg.* uyutlémék) choisir, élire, éplucher.

اوكرتمك éuyrétmék, enseigner, faire apprendre, instruire; accoûtumer.

اوكرغه onourgha, *ou* اوكرغه كموكي onourgha kémiyi, échine, *f.*; اوكرغهسي بوزاغى bouzaghe onourghase, longe, *f.*

اوكرمق onarmak, *p. u.* (islah étmék) améliorer, amender, corriger.

اوكرنمك éuyrénmék, apprendre, étudier, s'accoûtumer.

اوكسرك éuksuruk, toux, *m*

اوكسرمك éuksurmék, tousser.

اوكسز éuksuz, orphelin, *m.* orpheline, *f.*

اوكسزلك éuksuzlük, état d'orphelin, *m.*

اوكسه éuksé, glu, *f.* اغلجي — — aghadje, gui, *m.*

اوكسهلو éukséli, glueux, gluant, glué.

اوكلمز onoulmaz, incurable.

اوكلمق onoulmak, *p. u.** (éyi olmak) être guéri; guérir.

اوكمز onmaz, اوكميجق onmayadjak, qui ne peut être enrichi.

اوكمق onmak, s'enrichir.

اوكمك éuymék, louer; faire l'éloge de q.

اوكنجه éunundjé, éuyundjé, devant lui.

اوكندره éuyéndéré (éuréndéré), aiguillon, *m.*

اوكنمك éuyunmék, se louer, se vanter.

اوكه éuké, colère, *f.* courroux, *m.*

اوكه éuyé, bâtard, naturel, illégitime; اوغل — oghoul, beaufils, fils naturel, *m.*; بابا — baba, beau-père, *m.*; انا — ana, bellemère, *f.*

اوكه دوشمك éuné duchmék, aller en avant, mener q.

اوكهلتمك éukélétmék, اوكهلندرمك éukéléndirmék, irriter, aigrir, mettre en colère, fâcher, offenser, faire enrager.

اوكهلنمك éukélénmék, se fâcher, se mettre en colère, s'indigner, s'irriter, enrager.

اوكهلو éukéli, fâché, en colère; colère, dépiteux, fâcheux.

اوكى قوشي éugun kouchou, *p. u.* (bajkouch) hibou, *m.*

اوكي éuguéyi (éuvéyi) v. اوكه éuyé.

اوكيك éuguéyik (éuvéyik) *p. u.* (taqhta guéuvérdjini) biset; pigeon ramier, *m.*

اوكيمك éuguumék, s'efforcer

de vomir qc. faire des efforts pour vomir; mugir.

اول ol, (o) lui, il, elle, celui, celle, celui-là, celle-là; le, la; كه — ki (oki) qui; بر — bir l'autre; بر كون — bir guun, l'autre jour.

اوّل évvél, évél, premier, principe, commencement, *m.*; premier, premièrement, auparavant, devant, avant; زماننده — — zamanda, anciennement; — الك én —, premièrement.

اوّلا évvéla, premièrement.

اولا oula, premier, *m.*

اولا *ou* اولى évla, meilleur.

اولا ola, soit.

اولاجق oladjak, à venir, qui doit, *ou* peut être; اولاجغى oladjaghe, le dernier, — اولدى اكا ona oldou —, c'en est fait de lui.

اولاد évlad, (pl. de ولد véléd) les enfans, descendans, pl.

اولاشترمق oulachtermak, *p. u.* (yétichtirmék) faire arriver; envoyer; conjoindre, unir, aboutir; (boulachtermak) infecter.

اولاشق oulachek, *p. u.* (bitichik) uni, joint.

اولاشمق oulachmak, arriver, parvenir, toucher; se joindre, manier; caresser; s'attacher, se communiquer; infecter.

اولاق oulak, *p. u.* (tatar) courrier, *m.*

اولامق avlamak, chasser; — بالق balek —, pêcher.

اولامور oulamour, tilleul, *m.*

اولان olan, qui est, qui se trouve.

اولپرمك éulpérmék, *p. u.* (tuyléri bir bir olmak) hérisser les cheveux.

اولت éulét, peste, contagion, *f.*

اولته olta, (holta) hameçon, *m.*; اورمق — vourmak, se promener.

اولچدرمك éultjurmék, faire mesurer.

اولجك éulédjék, mortel, qui doit mourir.

اولچك éultjék, mesure, *f.*; sorte de mesure.

اولجكلك éulédjéklik, mortalité, *f.*

اولچى éultju, mesure, *f.*

اولدرجك éuldurédjék, mortel, qui doit d'être tué, qui est pour tuer.

اولدرمق oldourmak, (yémich) mûrir, *v. a.*

اولدرمك éuldurmék, faire mourir, tuer.

اولدرن éuldurén, tueur, homicide, *m.*

اولدم *ou* اولدم oldém, alors, immédiatement.

اولسون olsoun, (ossoun) soit! eh bien!

اولشترمق oulachtermak, v. اولاشترمق oulachtermak.

اولشترمك uléchtirmék, distribuer, partager, diviser, faire part.

اولشتري oulachtere, consécutivement.

اولشق oulachek, joignant, joint, contigu.

اولشمق oulachmak, v. اولاشمق oulachmak.

اولشمك uléchmék, partager entre q.

اولفر ulufér, v. نيلوفر niloufér.

اولق évlak, A. (déli) insensé, fou, *m.*, (délilik) folie, *f.*

اولق ou اولوق olouk, rigole, *f.*, égout, *m.*; gouttière, *f.* canal, *m.*

اولق oulak, courrier, *m.*

اولقدر olkadar, autant, tant.

اولك évlék, sillon, rayon, *m.*

اولك كوري éulun kiorou, (kébab maymounou) laudier, *m.*

اولكر éulkér (éurkér) pléiades, *f.* pl.

اولكه éulké, domaine, *m.* possessions, *f.* pl.

اوّلكه évélki, premier, *m.*

اولم éulum, mort, *m.*

اولم avloum, *p. u.* (betjak aghze) tranchant, taillant (d'un couteau etc.), *m.*

اولمز olmaz, impossible; n'est pas possible.

اولمز éulméz, immortel.

اولمش olmouch, fait, devenu mûr.

اولمش éulmuch, mort, *a.*

اولمق avlamak, v. اولامق avlamak.

اولمق olmak, être, devenir; être fait; avoir; mûrir, *v. n.*

اولمق ouloumak, hurler.

اولمك éulmék, mourir.

اولملو éulumlu, mortel.

اولنجه éulundjé, jusqú á la mort; durant la vie.

اولندرمك évléndirmék, marier.

اولنمق olounmak, être fait, devenir.

اولنمك évlénmék, se marier.

اولو avlou, v. اولي avli.

اولو évli, marié.

اولو éulu, corps mort, cadavre, *m.*

اولو oulou, *p. u.* (béuyuk) grand.

اولور olour, possible, qui peut être.

اولور اولمز olour olmaz, vaurien, *m.*

اولوفر ulufér, v. نيلوفر niloufér.

اولوق olouk, v. اولق olouk.

اولوقت olvaket, alors, d'abord, tout de suite.

اولولق ouloulouk, p. u. (béuyukluk) grandeur, *m.*

اولولك évlilik, état conjugal, mariage m.

اولولمق ouloulamak, p. u. (béuyutmék) magnifier; honorer, respecter.

اولولنمق ouloulanmak, s'agrandir, devenir grand; faire le grand.

اولوم éulum, mort, m.

اولومق ouloumak, hurler; se lamenter.

اولى avli (avlou), cour; avant-cour, vestibule, m.

اولى évla, meilleur, a. m.

اولى évli, marié.

اولى oula, première, f. a.

اولى éulu, mort, a. corps mort, m.

اوليا évliya, (pl. de ولى véli) les saints; amis; seigneurs.

اوليكلمش ou اولى كلمش ola guélmich, accoutumé, ordinaire.

اوليكلممش ola guélmémich, extraordinaire, a.

اوليكلمك ola guélmék, être usité, accoûtumé.

اوماج ovmadj, sorte de la soupe.

اومز omouz, épaule, f.

اومق ovmak, frotter, frayer.

اومق oummak, espérer.

اوميد umid, v اميد

اون un, p. u. (sés) voix, f.

اون on, dix, اونده بر onda bir, dix pour cent; dîme, f.

اون oun, farine, f.

اونتغن ounoutghan, qui oublie.

اونتمق ounoutmak, oublier; désapprendre.

اونـدلمش ounoudoulmouch, oublié.

اوندلمق ounoudoulmak, être oublié.

اونده onda, là.

اوندهلق ondalek, dîme, décime, f.

اونك avénk, P. (hévénk) fruit pendu, m.

اونكو éunéguu, p. u. (inaddje) adversaire; (énguél) rival; compétiteur, concurrent, m.

اونلامق ounlamak, enfariner.

اونلق onlouk, dixaine, m.

اونمق ou اوانمق ouvanmak, (oufanmak) être brisé, cassé; se casser, se briser.

اونجى onoundjou, dixième.

اووز uvéz, v. اوس uvés.

اوه ova, v. اوا ova.

اوهام évham, (pl. de وهم vélim) les opinions; doutes.

اويارمق oyarmak, p. u. (oyandermak) éveiller.

اويالمق oyalamak, différer, retarder, tarder, dilayer.

اويان oyan, p. u. (guém) bride, f., اورمق — vourmak, brider.

اوياندرمق oyandermak, éveiller, réveiller.

اويانق oyanek, éveillé; اولق — — olmak, être éveillé. طورمق — — dourmak, veillir.

اويانقلق oyaneklek, veille, *f.* vigilance, *f.*

اويانلمق oyanlamak, *p. u.* (guém vourmak) brider.

اويانمق oyanmak, s'éveiller, se réveiller.

اويوتمق ouyoutmak, endormir, laisser *ou* faire dormir.

آويخته aviqhté, P. (aselmech) pendu.

اويخو ouyouqhou, v. اويقو ouyoukou.

اويدرمق ouydourmak, accoupler, parier; rendre égal, *ou* semblable; faire obéir; feindre.

اويدرمه ouydourma, *a.* feint, faux.

اويرمق oyarmak, *p. u.* éveiller.

اويز ou اويوز ouyouz, gale; rogne, *f.*; rogneux; فرنك اويزي frénk ouyouzou, maladie vénérienne, vérole, *f.*

اويزلو ouyouzlou, rogneux.

آويزه avizé, P. (asghe) lustre, *m.*

اويشترمق ouyouchtourmak, assoupir, endormir, étourdir.

اويشق ouyouchouk, *a.* endormi.

اويشمق ouyouchmak, s'assoupir, s'endormir.

اويق ouyek, *p. u.* (tépé) colline, *f.*

بوستان اويغى bostan oyoughou, épouvantail des jardins.

اويق oyouk, cavé; cavité; épouvante, *f.*

اويقلمق ouyouklamak, dormir d'un sommeil léger.

اويقلمه ouyouklama, sommeil léger, *m.*

اويقو ou اويوقو ouyoukou, sommeil, *m.*, somme, *m.* اويقوم وار ouyoukoum var, j'ai sommeil.

اويقوجي ouyoukoudjou, grand dormeur.

اويقوسز ouyoukousouz, privé de sommeil, sans dormir; en veillant, vigilant, qui ne dort pas; qui ne peut point dormir.

اويقوسزلق ouyoukousouzlouk, insomnie, *f.*

اويلك éuvéyik, biset, *m.*

اويكلنمك éuykélénmék, se fâcher, se mettre en colère; s'indigner, s'irriter, enrager.

اويكن éuykén, *p. u.* (ak djiyér) poumon, *m.*

اويكنمك éuykunmék, *p. u.* (ouymak) contrefaire, imiter.

اويكه éuyké, colère, *f.* courroux, *m.*

اويلق ouylouk, hanche, *f.*

اويله éuylé, ainsi; tellement; tel, de même, pareillement.

autant, de telle manière, de sorte que.

اويله éuylé, midi, *m.*, — ماجەسی mandjase, diner, diné, *m.*

اويماجي oymadje, sculpteur, *m.*

اويمق oymak, tailler, découper; incruster, sculpter; boiser; caver.

اويمق ouymak, imiter, suivre; obéir; se conformer, être conforme, semblable; ressembler.

اويوق *ou* اويومق ouyoumak, dormir.

اويملق oymalamak, sculpter.

اويمه oyma, niche, *f.*; ايشی — ichi, sculpture, *f.*

اوين éuyun, part, portion, provision, *f.*, بوكون بر اوين يدم bou guun bir éuyun yédim, j'ai aujourd'hui mangé un fois.

اوين *ou* اويون oyoun, jeu, *m.*; partie, *f.* théâtre, *m.*; (hilé) finasserie, frasque, ruse, finesse, *f.*; اوينمق — oynamak, jouer; ايتمك — étmék, finasser.

اويناتمق *uo* اوينتمق oynatmak, faire *ou* laisser jouer *ou* danser; mouvoir.

اويناش *ou* اوينش oynach, amant, te.

اويناشمق *ou* اوينشمق oynachmak, jouer, badiner ensemble.

اويناق *ou* اوينق oynak, articles, jointures; badineur. *m.*

اوينامق *ou* اوينمق oynamak, jouer; badiner; danser; se mouvoir; être agité, trembler; tressaillir.

اوينجق oyoundjak, futilité, *f.*

اوينجي oyoundjou, joueur, *m.*

اويوتمق ouyoutmak, *etc.* v. اويتمق *etc.*

اويه oya, ourlet, *m.*

اه ah! *i.* ah! soupir, gémissement, *m.* چكمك اه ايتمك — étmék, tjékmék, soupirer, gémir.

اهالی éhali, (pl. de اهل éhl) les habitens.

اهانت ihanét, A. (qhorlama, gharaz) mépris, *m.*, hostilité, *f.*; ايتمك — étmék, mépriser, maltraiter; se déclarer ennemi.

اهتزاز ihtizaz, A. (sévindj) joie, *f.*

اهتمام ihtimam, soin, *m.* diligence, *f.*; faveur, *f.*; effort, *m.* ايتمك — étmék, avoir soin, soigner, s'efforcer, se diligenter, se hâter.

اهدا ايتمك ihda étmék, (sounmak) offrir, présenter.

آهسته ahésté, P. (yavach) lent; bas; آهسته آهسته ahésté ahésté, tout doucement.

آهستەلك ahéstélik, lenteur.

اهل éhl, habile, propre, digne, capable; qui a, *ou* possede qc. possesseur, *m.*; habitant, *m.*; femme, *f.*; mari, *m.*;

domestique, *ou* famille, *f.* اسلام — — islam, ايمان — iman, orthodoxe, *m. f.* قبله — keblé, estimeur, *m.* دنيا — dunya, mondain, *m.*, صنعت — sanaat, artisan, ouvrier, *m.*

اهلاك ihlak, A. (ghayb olma) perte, ruine, *f.*

اهليت éhliyét, habilité; possession, *f.*

اهم éhémm, A. (pék lazem) plus nécessaire.

اهمال ih-(éh-) mal, négligence, nonchalance, *f.*, اتمك — étmék, négliger, n'avoir pas soin, être parresséux.

اهمالا éhmalén, négligement.

اهمالجى éhmaldje, négligent, nonchalant.

اهماللق éhmallek, négligence, nonchalance, *f.*

آهن ahén, P. (démir) fer, *m.*; (tjélik) acier, *m.*

اهنك ahénk, concordance, *f.* harmonie, *f.*, accord, *m.* اتمك — — étmék, faire une harmonie musicienne.

اهنكر ahénguér, P. (démirdji) taillandier, forgeron, *m.*

اهنكلك ahénklik, accord, *m.* harmonie, *f.*

اهنكلمك ahénklémék, accorder.

اهنكلو ahénkli, accordé.

آهو ahou, P. (guéyik) cerf, *m.*

اهوال éhval, (pl. de هول hévl) les peurs.

آهون ahoun, P. (maghara) Antre, *m.*, (qhersez) larron, voleur, *m.*

اهون éhvén, aisé, facile; bon marché, *m.*

اي ay, lune, *f.*; mois, *m.* ايدن ايه aydan aya, chaque mois; طوتلماسى — toutoulmase, l'éclipse de la lune; ايكون چچكي ay guun tjitjéyi; tournesol, *m.* (aynĭ séfa) souci, (plante) *m.*

اي éy *i.* o! donc; ainsi.

ايا aya (avoudj) paume, *f.*

آيا aya, P. (adjaba) si, que.

اياب اتمك éyab étmék, (déunmék) se tourner.

آيات ayat (pl. de آيت ayét) les signes, versets.

ايات ayat, (hayat) avant portail, *m.*

ايارتمق ayartmak, séduire, débaucher.

ايارج ayaredj, espèce de médecine.

اياز ayaz, nuit sereine et froide; claire de lune, *m.*

ايازل ayazil, (héyazil) ombres chinoises, *f.* pl.

ايازمه ayazma, fontaine salutaire et miraculeuse, source miraculeuse, *f.*

آياصلوق ayasoulouk, N. P. Ephèse.

اياق ayak, اياغ ayagh, pied, *m.*; marche de degré, *f.* piédestal, *m.* (hayvanen) patte, *f.*; degré, *m.* اياقده طورمق ayakda dourmak, rester levant; اياغه قالقمق ayagha kalkmak, se lever de bout; se soulever, se revolter, se rebeller. طاشي — tache, tuf, *m.*; يولي — yolou, privé, *m.* lieux, *m.* pl.

اياقداش ayakdach, camarade, associé, compagnon de voyage, *m.*

اياقلق ayaklek, échasses, *f.* pl.

اياقلمق ayaklamak, mesurer avec les pieds.

اياقلو ayakle, qui a le pied; — دورت déurt —, quadrupède.

ايالت éyalét, domaine, *m.* province, *f.* gouvernement, *m.*

آيام éyam, (pl. de يوم yévm) les jours, temps, vent, temps, *m. pl.*; saison, *f.*

اياوين éyavin, (pl. de ايوان éyvan) les galeries; le pavillon isolée.

ايب اولق ayb olmak (déunmék) se tourner.

ايپ ip, corde, *f.*, cable, *m.* (adam asadjak) hart, *m.*

ايباس ibas, A. (kouroutmak, kourounmak) sécher.

ايپسز ipsiz, sans corde; sans suite; sans fondement; bas, vil.

ايبك ibik, crête, *f.*; خروس ايبكي qhoros ibiyi, * (tjitjék) crête de coq. *f.*

آيت ayét, A. signe, miracle; verset de l'Alcoran, *m.*

ايت it, *p. u.* (kéupék) chien, *m.* بورني — bournou, gratte-cu, *m.*

ايتلاف itilaf, A. (dostlouk) familiarité, amitié, *f.*

ايتلمق ayetlamak, élire, éplucher; émonder; écurer; ébourgeonner; peler, écorcer, écoler; monder.

ايتمار ايتمك itimar étmék, (mouti olmak) obéir; (muchavéré étmék) consulter.

ايتمك ayétmék, *p. u.* (démék) dire.

ايتمك itmék, (durtmék) pousser.

ايتمك itmék, (étmék) faire.

ايتي iti, acrimonieux, aigre.

ايتيلك itilik, acrimonie, *f.*

ايتيويرمك itivérmék, pousser.

ايچ itj, dedans, *m.*; interieur, de dedans; اتي — éti, muscle, *m.* اغريسي — aghrese, mal de ventre; اوغلان — oghlan, page, *m.*; ياغي — yaghe, graisse, *f.*

ايجاب ايتمك idjab étmék, (lazem olmak) être nécessaire.

ايجاد idjad, invention, *f.* ايتمك — étmék, inventer; produire.

ايجاز idjaz, A. (kesaltma) abréviation, *f.*

ايچرده itjérdé, dedans, en de-

dans; ایچردن itjérdén, par *ou* de dedans.

ایچردهكي itjérdéki, celui, *ou* ce qui est dedans.

ایچرو itjéri, dedans, *m. et a.* كيرمك — guirmék, entrer.

ایچره itjré, dans, en; parmi, entre.

ایچقی ou ایچكی itjki, boisson, *f.*, vin, *m.*

ایچم itjim, coup, trait, *m.*

ایچمك itjmék, boire; godailler, *fa.*

ایچنده itjindé, dedans, en dedans.

ایچندن itjindén, par dedans.

ایچنه itjiné, dedans.

ایچورمك itjirmék, faire boire; abreuver.

ایچون itjin, pour, à cause de; — انك onoun —, pour lui; pour cela, pourtant.

ایچي itji, dedans, *m.* l'intérieure part.

ایچیجی itjidji, buveur, *m.*

آیدن ou ایدین ayden, lumière, clarté, *f.*; clair; طوتمق — — toutmak, éclairer-q.

ایدنسز aydensez, sans clarté; obscur.

ایدنلق aydenlek, lumière, clarté, *f.*; éclat, *m.*; ویرمك — ایتمك — vérmék, étmék, luir, reluire; illuminer; éclairer; اولمق — olmak, luire; être reluisant, se faire clair; se faire jour.

ایدنلو aydenle, *p. u.* (aydenlek) lumineux, luisant; clair.

ایدنمك édinmék, faire; avoir; rendre, adopter, faire faire.

ایدی éydi, (pl. de يد yéd) les mains.

ایذا ایتمك iza étmék, (indjitmék) molester.

ایذان izan, A. (anlatmak) faire entendre.

ایر éyér, selle, *m.*; اورمق — — vourmak, seller.

ایراث iras, A. (miras vérmék) faire hériter; (sébéb olmak) causer.

ایراد irad, rentrée, *f.* revenus, *m.* pl.; ي — مملكت mémlékét irade, finances, *f.* pl. ایتمك — — étmék, apporter, produire.

ایراق irak, erak, loin, éloigné; ایتمك — étmék, éloigner, ôter.

ایراقلق eraklek, *p. u.* (ouzaklek) éloignement, *m.*

ایراقلمق eraklamak, éloigner, reléguer.

ایراقلنمق eraklanmak, s'éloigner, être éloigné.

ایران ayran, du lait caillé mêlé avec l'eau.

ایرتلمق ayertlamak, v. ایتلمق ayetlamak.

ایرتلمك éuyurtlémék, (uyutlémék) choisir.

ايرتلمك értélémék, v. ارتلمك
ايرغتق ayartmak, séduire, débaucher.
آيرته ir (ér) té, v. ارته érté.
ايرتى éyréti, v. عاريتي ariyéti.
ايرشترمك érichtirmék, v. ارشترمك
ايرشمك érichmék, v. ارشمك
ايرق ayrek, p. u. (artek) plus; autre; gramen, m.; كوكي — — kéuku, racine des gramens, f.
ايرك irin, pus, m.
ايركلمك irkilmék, ايركمك irkmék, p. u. (dourmak) s'arrêter; croupir.
ايركورمك érguirmék, p. u. (yétichtirmék) faire arriver.
ايرلامق irlamak, v. ارلامق
ايرلق ou ايريلق ayrelek, séparation, f.
ايرلق ayrelmak, se séparer, s'éloigner; s'écarter, partir, se retirer; se fendre, se crever.
ايرلك éyérlémék, seller.
ايرلو éyérli, sellé.
ايرمق ermak, riviere, f.
ايرمق ermak, p. u. (ayermak) séparer, diviser, désunir; découpler, éloigner; priver.
ايرمك irmék érmék, v. ارمك
ايرو ayrou ايري ayre, autre, autrement, plus, séparé, éloigné; privé; ايري سچي ayre sétji, différence, f.; دوشمك — duchmék, v. ايرلق ayrelmak.
ايري iri, gros.

ايرجه iridjé, T. (aléat) lingotière, f.
ايرق ayrek, gramen, m.; chiendent, m.
ايز iz, vestige, m., piste, f. pas, m. trace, route, ornière, f.
ايزد ïzéd, P. (allah) Dieu.
ايزلك izlémék, tracer, suivre les routes.
ايس ïs, noir de fumée, suie, m.; encre, f.
ايسر éysér, A. (sol) gauche.
ايسه isé, mais, بو ايسه bou isé, mais celui-ci; qu'il soit.
ايش ich, oeuvre, f. ouvrage, travail, m., action, f., fait, m.; affaire, occupation, chose; manufacture, f.; emploi; m.; entreprise, f.; كوج — guudj, affaire, occupation, f. travail, m.; كورمك — guéurmék, faire une affaire, agir; ايشلمك — ichlémék, travailer, ouvrer.
ايشان ichan, P. (onlar) ils, elles.
ايشبو ichbou, ce, ce présent.
ايشتمز ichitméz, qui n'ouit pas.
ايشتمزلك ichitmézlik, feinte d'être sourd.
ايشتمزلنمك ichitmézlénmék, faire semblant de n'ouir pas; devenir sourd.
ايشتمك ichitmék, ouir; entendre.
ايشته ichté, voilà, voici.

ايشجي ichdji, travailleur; ouvrier; brodeur, *m.*, brodeuse, *f.*

ايشجيلك ichdjilik, façon, main d'oeuvre, *f.*

ايشسز ichsiz, sans affaires, oisif, qui n'a rien à faire.

ايشسزلك ichsizlik, oisiveté, fainéantise, *f.*

ايشك ichik, échik, seuil, *m.*

ايشكن ichéyén, qui pisse au lit.

ايشلمك ichlémék, v. اشلمك

ايشلمه ichlémé, brodé; le travailer; façon, *f.*

ايشمك ichémék, pisser, uriner.

ايصال ايتمك isal étmék, (yétichtirmék) faire arriver.

ايضاً éyzan, A. (yokardaki guibi) comme ci-dessus, comme auparavant.

ايضاح izah, A. (béyan étmék) déclaration, *f.*, déclarer.

ايغر aygher, cheval entier, étalon, *m.*

ايغرب eghreb, filet, rets, panneau, *m.*

ايق ayak, v. اياق

ايىق ayek, désivré, sobre; sensé.

ايقاد ikad, A. (yanma) allumement, *m.* ايتمك — étmék, allumer.

ايقار ikar, A. (yuklétmék) charger.

ايقاظ ikaz, A. (oyandermak) éveiller.

ايقاع ikaa, A. (brakmak) laisser choir.

ايقان ikan, A. (éyi bilmék) savoir certainement.

ايقلنمق ayaklanmak, commencer à aller.

ايقلنمق ayeklanmak, v. ايلمق ayelmak.

ايك iy, *p. u.* (ilik) fuseau, *m.*

ايكت iyit, v. يكت yiyit.

ايكدج igdidj, v. ايكدش iydich.

ايكدش iydich, hongre, cheval hongre, *m.* انكليز ايكدشي inguiliz iydichi, guilledin, *m.*

ايكده iydé, jujube, *f.*; jujubier, *m.* اغاجي — aghadje, jujubier, *m.*

ايكرمي iyirmi, *p. u.* (yirmi) vingt.

اينكلمك inilémék, gémir.

ايكن ikén, étant.

ايكنجي ikindji, deuxième, second.

ايكندي ikindi, le temps entre le midi et le coucher du soleil, vêpres, *f.*

ايكنديين ikindiyin, à heure de vêpres, avant le soir.

ايكنه iyné, aiguille, *f.* — طوپلو toplou —, épingle, *f.*

ايكو éyéyi, *p. u.* (éyé) côte, *f.*

ايكه éyé, lime, *f.*

ايكهلمك éyélémék, limer.

ايكي iki, deux; قات — kat, double; قات ايتمك — kat étmék,

doubler; یوزلو — yuzlu, double; faux, hypocrite; ایکیده بر ikidé bir, de temps en temps.

ایکیز ikiz, ékiz, jumeau, *m.* jumelle, *f.*

ایکیشر ikichér, deux à deux, à deux.

ایکیلك ikilik, pièce de deux.

ایکییوز ikiyuz, deux cent.

ایل il, èl (vilayét) pays, *m.*; کون — guun, les autres, le peuple, le monde, les pays.

ایلاق aylak, oisif, gratuite; oisivement, gratuitement.

آیلاقجی aylakdje, valet de la noce, *m.*

ایلتمق ilétmék, *p. u.* (guéuturmék) porter.

ایلتی il-, él-ti, femme de frère de mon mari.

ایلجق eledjak, tiède.

ایلجه eledja, thérmes, *m. p.*

ایلچی iltji, éltji, ambassadeur, envoyé, *m.* — کوچك kiutjuk —, internonce, envoyé, ministre, *m.*

ایلچیلك éltjilik, ambassade, *f.*

ایلدرمك ildirmék, accrocher; embarasser; attacher.

ایلرو iléri, ایلشترمك ilichtirmék, *etc.* v. الرو, الشترمك *etc.*

الغار elghar, soudain, vîte: اتمك — étmék, marcher vîtement, se hâter.

ایلق aylak, v. ایلاق

ایلق aylek, un mois de temps; règles, *f.* pl. gage d'un mois; — ایکی iki —, de deux mois.

ایلك éylik, bonté, *f.* bienfait, *m.*, plaisir, *m.*; اتمك — étmék, faire du bien, faire plaisir; gratifier; بلمز — bilméz, ingrat.

ایلك ilik, boutonnière, *f.*; moëlle, *f.*

ایلکلمك iliklémék, boutonner, se boutonner.

ایلمان iliman, port (de mer), hâvre, *m.*

ایلمانلق ilimanlek, bonace, *f.*

ایلمق ayelmak, retourner en son bon sens, *ou* à soi, se désenivrer.

ایلمك éylémék, faire.

ایلمك ilmék, v. الك

ایلنج iléndj, (béddoua) malediction, *f.*

ایلنمك ilénmék, (béd doua étmék) maudire.

ایلول iloul, septembre, *m.*

ایله ilé, avec; et.

ایلیجه eledja, thèrmes, *f.* pl.

ایما ima, A. (bach ilé icharét) faire un signe de tête.

ایمان éyman, (pl. de یمین yémin) les sermens.

ایمان iman, foi; croyance; religion, *f.* ایمانه کلمك imana guélmék, se convertir; embrasser la vraie foi; کتورمك — guétirmék, croire.

ايمانسز imansez, incrédule, sans foi, infidel.

ايمپراطور impérator, empereur, *m*.

أيمّه éimmé, (pl. de امام imam) prélats; curés.

ايمدي imdi, donc, c'est pourquoi.

ايمكلمك iméklémék, *p. u.* (surtunmék) se traîner, ramper.

ايمن éymin, A. (kayghesez) sans souci.

ايمن éymén, A. (sagh) droite, *f.*, (mubarék) heureux.

ايمنمك éyminmék, *p. u.* (tjalechmak) avoir soin.

اين ayen, v. آيين

اين اوين ayen oyoun, bagatelles, minuties, *f.*, brouillamini, fa.

ايـن بيين اولمق éyin béyin olmak, être surpris.

اين in, én, largueur, *f.*

اين in, (maghara) caverne, *f.* antre, *m.*, tanière, *f.*

اين in, P. (bou) ce, cet, ceci, cela; celui-ci, celle-ci.

ايناق inak, A. (qhocha guélmék) plaire.

اينان inan, croyéz vous, foi, *f.*

ايناندرمق inandermak, *etc.* v. اناندرمق — *etc.*

اينتمك i-(é-)nétmék, faire, laisser châtrer.

اينجا indja, P. (bounda) ici.

اينجك indjik, اينجو indjou, *etc.* v. انجك *etc.*

ايندرمك éndirmék, (asele chéyi-) détendre, dépendre.

آينده ayéndé, P. (guélén) venant, qui vient, qui est à venir; futur; passager, voyageur, étranger, *m*.

اينسز énsiz, étroit.

اينش énich, descente, *f.* coteau, *m*.

اينك inék, vache, *f.*

اينك inék, P. (ichté) voilà.

اينلو énli, large.

اينمك énmék, descendre; — شيشي chichi —, se désenfler.

اينمك énémék, châtrer.

آينه ayna, miroir, *m.* دكز — سي déniz — se, hommard, *m*.

آينه ayiné, (pl. de اوان avan) temps, *m. pl.*

آينهجي aynadje, qui fait, *ou* vend le miroir; * trompeur, fourbe, imposteur, *m*.

ايو ayou, aye, ours, *m.*, پنچهسي — péntjési, (ot) acanthe, *f.*, قولاغي — koulaghe, (ot) pivoine, *f.*

ايو éyou, (éyi) bon; bien; beau.

ايو év, iv, *p. u.* (adjélé) hâte, *f.*

ايوا ayva, coin, *m.* يبان ايواسي yaban ayvase, cognasse, *f.*; تويي — tuyu, poil follet, coton, duvet, *m.* رچلي — rétjeli, cotignac, *m*.

ايوالله éyvallah, merci! Dieu merci! ديمك — déméк, remercier; consentir, suivre, louer; flatter.

ايوان éyvan, P. A. (divanqhané, kéuchk) salle, cour, *f.* galerie découverte au haut de la maison; palais, *m.*; pavillon, *m.*

ايواه éyvah! (héyvaqh) helás! misérable que je suis!

ايوتلمك i-, é-vétlémék, se hâter, se dépêcher.

ايوز ouyouz, v. اويز

ايولك éyilik, v. ايلك éylik.

ايومك évmék, se hâter, se presser.

ايوه ayva, v. ايوا

ايه ayé, aya, *p. u.* (avoudj) paume, *f.* اياق ايەسي ayak ayési, (taban) plante du pied.

ايهام iham, A. (témsil) allégorie, *f.*

آيين ayen, ordination, *f.*, rit, rite, *m.* coutume, *f.* règlement, *m.* loi, *f.*

آيينه ayiné, P. (ayna) miroir, *m.*

ب

ب bé, et ba, la deuxième lettre de l'alphabet, prend le lieu de b; on met pour le numéro deux *ou* du mois de رجب rédjéb. Avec trois point on lit, p.

ب bé, با ba, *prp.* A. (ilé) avec, pour.

با ba! oh! hélas! o non!

پا pa, P. (ayak) pied, *m.*

باب bab, A. (kapou) porte, cour, *f.*, chapitre, *m.*; chose, affaire, *f.*, point, *m.* matière, *f.*

بابا baba, père, *m.*; la pomme de gard-fou.

پاپا papa, رم پاپا rim-papa, saint père, pape, *m*,

پاپادیه papadya, femme de prêtre grec; چیکي — tjitjéyi, camomille, *f.*

پاپاز papaz, prêtre, réligieux chrétien, *m.* اوتی — otou, cévadille, *f.*

پاپازلق papazlek, sacerdoce, *f.*

بابا قوري baba korou, (tach) agate, *f.*

بابالق babalek, paternité, *f.* père adoptif, *m.* beau-père.

بابايانه babayané, paternel.

بابت babét, sorte, *f.* — اورتا orta —, médiocre; tellement.

پاپشته papichta, *p. u.* (katoulik) catolique, *m. f.*

بابل خانه babil qhané, بابللق baboullouk, bordel, *m.*

پابند pabénd, P. (bagh) lien, obstacle, lacet, *m.* attache, *f.*; (payvand) fers, *m.* pl.

پابوج paboutj, soulier, *m.*; pantoufle, *f.* babouches, *f.* pl.

پابوججی paboudjdjou, cordonnier, *m.* بوجکی — béudjéyi, (tjertlak) grillon, *m.*

پاپوش papouch, P. v. پابوج paboudj.

بابونج babounédj, A. (papadya tjitjéyi) camomille, *f.*

پات pat, (— déyi vourouch) horion, *m.*

باتق batak, marais, marécage, *m.*

پاتردی paterde, fracas, bruit, *m.*

باترمق batermak, enfoncer; effondrer, couler à fond, plonger; faire tomber dans le marais.

پاترون patron, patron d'un vaisseau, *m.*

باتفاق bi ittifak, par complot, d'accord.

پاتلمق patlamak, petiller, craquer, craqueter.

باتمق batmak, s'enfoncer, s'embourber.

باتی bate, occident, *m.*; occidental, *a.* یلی — yéli, vent d'ouest.

باج badj, gabelle, *f.*, impôt, *m.*, douane, *f.*

پاچارز patjarez, difficulté, *f.* ایتمك — étmék, difficulter.

باجاق باجق badjak, cuisse, jambe, *f.*

باجاقلو badjakle, * ducat hollandois, *m.*

باجاناق badjanak, beau-frère, *m.* (le mari de la soeur de ma femme).

پاچاوره patjavra, torchon, lambeau, *m.* pièce, guenille, *f.* drapeau, *m.*

باجه badja, manteau de cheminée, *m.* cheminée, *f.*; (bourdj) créneau, *m.* le trou, la fenêtre de toit.

پاچه patja, les pieds des animaux; fourrure de la peau des pieds; espèce de viande préparé la plupart des pieds et des têtes des moutons; دون پاچه‌سی don patjase, le pied des caleçons.

باجی badji, badje, *p. u.* (kez kardach) soeur, *f.*

باحور bahour, — آیام éyyamï — les jours caniculairs.

باختن baqhtén, v. بازیدن bazidén.

باغچه baqhtja, v. باغچه baghtjé.

با خصوص ba qhousous, principalement, nommement, particulièrement.

باخل baqhel, avarice; lésiné, *f.*; avaricieux.

باد bad, P. (olsoun) soit.

باد bad, P. (ruzguiar) vent, *m.* air, *f.* بـاد صـبا badĭ saba, brise, *f.*; باد هوا badĭ hava, gratuit, gratuitement.

پاداش padach, P. (kesas) revanche, récompense, *f.*

بادام badam, (badém) amande, *f.*

بادبان badban, P. (yélkén) voile, *f.*

پادزهر padzéhr, (panzéhir) antidote, contre-poison, *m.*

پادشاه padichah, roi, empereur, grand-seigneur, monarque, *m.* اوتی — otou, impératoire, *f.*

پادشاهانه padichahané, royal, impérial.

پادشاهلق padichahlek, royauté, empire, *m.* monarchie, *f.*; royaume, *m.* regne, *m.*

بادلجان badlidjan, (patlidjan) melongéne, *f.* فرنك بادلجانی frénk batlidjane, pomme dorée, tomate, *f.*

با دل وجان ba dil ou djan, de bon coeur, très volontier.

بادم badém, amande, *f.*

بادنا ou بادنه badana, blanchissage de chaux, lait de chaux, ايتمك — étmék *et*

بادنالمق badanalamak, blanchir (une mur), enduir de chaux.

بادنما badnuma, P. (yélkovan) girouette, *f.*

باده badé, P. (charab) vin, *m.*; پیمان — péyman, پرست — — pérést, (békri) ivrogne, *m.*; پیمانلق — péymanlek, ivrognerie, *f.* نوش — nouch, buveur, *m.*

بادی badi, A. (sébéb) cause, *f.*

باذل bazil, A. (qhardj édén) qui débourse.

بار bar, P. (yuk) charge, *f.* fardeau, *f.*; poids, m.; (guébélik) grossesse, *f.*; (méyvé) fruit, *m.*; fleur, *f.* (kéré) fois.

پار پار يانمق par par yanmak, brûler ardemment; briller, rayonner.

باراته barata, bonnet des bombardieres, barette, *f.*

پارالمق paralamak, v. پارەلمق

باران baran, P. (yaghmour) pluie, *f.*

باربونیا barbounya (balyk) barbeau (poisson), *m.*

بارت barout, poudre à fusil.

بارچق bartjek (baltjek) garde de sable, *f.*

پارچه partja, pièce, *f.* morceau, *m.*; une petite pièce; (guémi) navire, *m.*

بارخانه barqhané, partie des marchandises, *f.*

بارد barid, A. (sovouk) froid.

باردق bardak, cruche, *f.*

پاردم pardum, P. (paldem) croupière, *f.*

پارس pars, léopard, *m.*

پارس pars, N. P. (adjémistan) Perse.

پارسا parsa, recueillement des argent.

پارسا parsa, P. (pak kimsé) chaste; réligieux.

پارسال parsal, P. (belder) l'année passée.

بارسطاريون baristaryon, (ot), verveine, *f.*

پارسی parsi, P. (farsi) Persan.

بارشترمق barechtermak, reconcilier, accorder, ajuster; faire paix.

بارشق barechek, paix, *f.* accord, *m.* ایتمك — étmék, faire paix, faire la paix.

بارشمق barechmak, faire paix, s'accorder; se reconcilier; faire la paix.

بارق barek, A. (chimchékli boulout) nue foudroyante; (djilale kélédj) cimeterre luisante, *f.*

بارك الله barék allah, quel miracle!

بارك barik, P. (indjé) subtil, fin.

بارگاه barguiah, P. (kapou, saray) cour, *f.* palais, *m.* tente *f.*, basse-cour, *f.*; (divan qhané) salle d'audience, salle, *f.*

بارکش barkéch, P. (hamal) porte-faix, *m.*

بارگیر barguir, (béyguir) sommier, *m.* bête de somme, *f.*; cheval, *m.* mazette, rosse, haridelle, *f.* rossinante, *m. et f.*

پارلمق parlamak, luire, reluire, éclater; réverbérer; jeter flammes; briller; rayonner, resplendir, être brillant.

پارمق parmak, doigt, *m.*

بارنامه barnamé, P. (éurnék) formulaire, *f.*

بارو barou, (bare), muraille d'une forteresse; haie, *f.*

باروت barout, poudre à fusil, *f.* وزنه‌سی — véznési, flasque, *f.*

پارود paroud, P. (bagh héréyi) échalas, *m.*

پاره paré, (para) la petite monnaie des turcs; monnaie, *f.*; (partja) pièce, *f.*; morceau, — يك yék —, compacte; پاره پاره para para, en pièces, en morceaux; پاره پاره ایتمك para para étmék, v. پاره‌لمك paralamak.

پاره‌لمك paralamak, mettre, couper, tailler en pièces, briser, fendre; distribuer par morceaux; trancher; faire mourir, tuer.

پاره‌لنمك paralanmak, être brisé, tranché, trancher.

باري bari, du moins, au moins, par le moins; seulement.

باري bari, P. (allah) Dieu; v. *et* بارو barou.

باريك barik, P. (indjé) subtile, fin.

باز baz, P. (doghan) faucon, *m.*; (guéri) de nouveau; (atjek) ouvert; (oynayan) joueur *m.*

باژ baj, v. باج badj.

بازار bazar, marché, *m.*; foire; vente, *f.*; ايتمك — étmék, faire le marché; convenir de prix de qc.; marchander; بازاره كيدن bazara guidén, pourvoyeur, *m.* — *ou* — كونى — guunu, dimanche, *f.*; ايرتەسى — értési, lundi, *m.*

بازاركان bazarguian, v. بازركان bazirguian.

بازارلشمق bazarlachmak, convenir de prix de qc., marchander.

بازام bazam, P. (salendjak) brandilloire, *f.*

بازركان bazirguian, marchand, négociant, commerçant; acheteur, chaland, *m.*

بازركانلق bazirguianlek, négoce, commerce, trafic, *m.* ايتمك — étmék, négocier, trafiquer, commercer.

بازكون bazguun, باكونه bazguuné, P. (térs) renversé; retourné; à l'envers, à rebours, à reculons.

بازن bazén, (koumach) basin, *m.*

پازواند pazwand, v. بازوبند bazoubénd, *et* پاسبان pasban.

بازو bazou, P. (kol) bras, *m.*

بازوبند bazoubénd, P. (pazvand) amulette du bras, *m.*

پازي paze, poirée, *f.*

بازيدن bazidén, P. (oynamak) jouer; (oynatmak) faire, laisser jouer.

بأس béés, A. (fénalek) mal, dommage, *m.*; (yiyidlik) intrépidité, *f.* يوقدر — اندە بر onda bir — yokdour, il n'y a pas de mal.

پاس pas, rouloir, *m.*; اچمق — — atjmak, dérouiller, fourbir.

پاسبان pasban, P. (pazvand) garde de nuit, *m.*

پاسيتاده pasitadé, P. (hazer) prompt.

پاستاو pastav, v. پستو

باستيون bastiyon, (tabya) bastion, *f.*

پاسخ pasuqh, P. (djévab) réponse, *f.*

باسط baset, A. (farach) qui étend les tapis, ou les autres choses dans les maisons des grands, *ou* dans les Mochées.

پاسطرمه *ou* پاسترمه pasterma, chair fumé, *m.*

پاسقليه paskalya, (kezel youmourta) pâque, *m.*

پاسلمق paslamak, enrouiller.

پاسلنمق paslanmak, s'enrouiller.

پاسلو pasle, rouillé.

باسور basour, pl. بواسير bévaser (mayasel) hémorroides, *f.* pl.

باش bach, tête, *f.* chef, bout, commencement, haut, sommet, haut bout, *m.*; principal, premier; اغريسى — aghrese, mal de tête; * importunité; يارم باش اغريسى yarem bach aghrese, migraine, *f.*; اوجنده — oudjounda, sur la tête: à la tête; اوستنه — اوزره — ustuné, uzré, volontiers, de tout mon coeur; اولمق — olmak, présider; réussir; ايتمك — — étmék, achever; faire réussir; قالدرمق — kaldermak, se rebeller; se révolter, se mutiner; ويرمك — vermék, apostumer; bourgéonner; se former en épi; باشدن باشه bachdan bacha, باشدن اياغه bachdan ayagha, de fond en comble: d'un bout à l'autre; ييل باشى yel bache, nouvel an, *m.* كمى باشى — guémi bache, étrave, *f.*; اقجه باشى akdjé bache, agio, *m.* باشدن چقمق bachdan tjekmak, se gâter; باشدن چقرمق bachdan tjekarmak, séduire, débaucher.

پاش pach, P. (satjedje) qui repand.

بـاشـا bacha, Monsieur, sieur, *m.*

پاشا pacha, Bacha, gouverneur; conseiller d'état, *m.*

باشاق ou باشق bachak, épi, *m.* طوتمق — toutmak, monter en épi, épier.

پاشالق pachalek, gouvernement, *m.*

بـاشـد bached, P. (olsoun) soit.

باشرمق bacharmak, en venir à bout; parfaire, accomplir; faire réussir.

باشقه ou بشقه bachka, à part, de côté; séparément, en particulier; un autre, différent; بشقه بشقه bachka bachka, chaq'un à part; بشقه بر bachka bir, un autre; چقمق — tjekmak, passer maître.

بشقهجـه bachkadja, séparément.

بـاشـلامـق ou باشلمق ou بشلمق bachlamak, commencer, entreprendre.

باشلق bachlek, capuchon, capuce, *m.*

باشلو bachle, qui a tête, *ou* bout; — قالن kalen —, têtu; dur de tête; — بللو belli —, de remarque, très connu; باشنه — — bachena, tout seul, en particulier.

باشمق ou بشمق bachmak, *p. u.* (paboutj) pantoufle, *f.*, soulier, *m.*

پاشنه pachiné, P. (éukdjé) talon, *m.*

باشیدن bachidén, P. (olmak) être, devenir.

پاشیدن pachidén, P. (satjmak) répandre, verser, dissiper.

پاشیده pachidé, P. (satjelméch) dissipé.

باصدرمق ou باصترمق ou بصترمق bastermak, faire fouler, *ou* attaquer, faire subjuguer, *ou* imprimer.

باصر baser, A. (guéurudju) qui voit bién.

باصره baseré, A. — قوت kouvvéti —, faculté de voir, la vue.

باصلمق baselmak, *pass.* de بصمق basmak.

باطل batel, faux, tort; vain, de rien, absurde; hors de propos, hors d'usage, sans effet; oiseux; ignorant; — ایتمك étmék, casser, abolir, ôter.

باطللق batellek, vanité, babil, caquet, *m.*

باطن baten, A. (itjéri) interieur; le dedans.

باطس bates, *p.u.* (frénk uzumu aghadje) groseillier, *m.*

باطی bate, occident, *m.*; occidental; يلی — yéli, vent d'ouest.

باعث baïs, A. (sébéb) cause, *f.*; auteur, *m.*; occasion, *f.*; sujet, *m.*

باغ bagh, lien, ruban; cordon; noeud, *m.*; bande, *f.* bandage, *m.* ligature, *f.* قلج باغی keledj baghe, baudrier, *m.*

باغ bagh, vigne, *f.* vignoble, coteau, *m.*; بوزمق — bozmak, vendanger; بوزمی — bozoumou, vendange, vinée, *f.*

باغانه baghana, *p.u.* (oghlan) garçon, enfant, *m.*; (kouzou) agneau, *m.*

باغبان baghban, vigneron; jardinier, *m.*

باغچه‌بان baghtjéban, باغچوان baghtévan, jardinier, *m.*

باغر bagher, (guéuks) poitrine, *f.* (karn itji) viscère, *m.*

باغرمق baghermak, crier.

باغستان baghistan, vignoble, *m.* vigne, *f.*

باغشلمق baghechlamak, donner, présenter; pardonner.

باغلق baghlek, vignoble, *m.*

باغلمق ou باغلامق baghlamak, lier; nouer; fermer; conclure; enchanter, ensorceler; établir.

باغلو baghle, lié, attaché; enchanté; (mutaalik) dépendant, appartenant.

باغه baqha, v. بغه

باغی baghi, A. (azghen) exorbitant, éffrené, insolent; tyran, *m.*

باغیلك baghilik, *p.u.* excès, *m.*; rebellion, *f.*

بافتن baftén, P. (éurmék) tresser; (dokoumak) tisser.

پافته pafta, espèce d'ornement de harnais.

باقجق ou باقاجق ou بقجق bakadjak, qui a à voir; digne d'être vu.

باقر baker, cuivre, *m.*

باقرجي bakerdje, chaudronnier, *m.*

باقراج bakradj, v. بقراج

باقش bakech, regard, *m.* vue; oeillade, *f.*

باقشمق bakechmak, se regarder l'un l'autre.

باقل bakel, A. v. بقال bakkal.

باقله ou باقلا bakla, fève, *f.*; haricot, *m.*

باقمق bakmak, regarder; prendre garde; avoir égard.

باقى baki, A. (kalan) permanent, durable; éternel, immortel; qui reste, qui demeure: rest, *m.*; au reste; اولمق — olmak, durer, demeurer stable *ou* permanent; قالمق — kalmak, rester, être reste.

باك bak, P. (korkou) peur, *f.*

بـاك ban, et اوتی — otou, تخمی — toqhoumou, jusquiame; hannebane, *f.*

پاك pak, pur, net; chaste; pudique; innocent; ايتمك — étmék, purger, nettoyer, purifier; écurer.

پاكلك paklik, netteté, pureté, *f.*

باكمال bakémal, parfaitement.

بال bal, miel, *m.*; مومى — — momou, cire, *f.*; cierge, *m.*; يمز طوپ — yéméz top, canon de batterie.

بال bal, A. (yurék) coeur, courage, *m.*; (hal) état, *m.*; (ich) ouvrage, *m.*

بال bal, P. (kanad) aile, *f.*

بالا bala, P. (boy) stature, *f.*; (yokare) dessus, *m.*; en haut; haut, élevé; qui est en haut; hauteur, *f.*; sommet, *m.*

بالاتفاق bilittifak, d'accord.

پالاچقه palatjka, *p. u.* (kolotjka) couveuse, poule qui glousse, *f.*

بالاخر bilaqhir, en fin.

پـــالاز palaz, petit (des oiseaux), *m.*

پالاسـقـه ou پلاسقه palaska, flasque, *f.*

بالاقتضا biliktiza, par nécessité.

پالاموت palamoud, v. پلاموت

پالان palan, bât, *m.*

بالانـقـه palangua, méchant chateau entouré de palissades, palanques, *f.*

بالباللندرمق balballandermak, embellir (un conte).

بالتمام bittémam, entierèment.

بالته balta, hache, cognée, *f.*

بالتجـي baltadje, hallebardier, *m.*

بالچق baltjek, bourbier, *m.* terre, *f.* — قزل kezel —, (ache) crayon rouge, *m.* arcanée, craie rouge, *f.*; (keledjen) la garde de l'épee.

بالجمله bildjumlé, en tout, entièrement, generalement, en fin.

بالحق bilhakk, vraiment.

بالخطر bilqhater, dangereusement.

بالخير bil qhayr, heureusement.

بالدر balder, gras de la jambe, mollet, *m.*

بالدران balderan, ciguë, *f.*

بالدري قره baldere kara, adiante, capillaire, *m.*; — يباني — yabani —, fougére, *f.*

بالدز baldez, belle-soeur (la soeur de ma femme).

بالدفعات biddéfat, plusieurs fois.

پالدم paldem, croupière, *f.*

بالذات bizzat, lui même, en personne; de soi, par soi, essentiellement.

بالش balich, P. (yasdek) coussin, *m.*

بالضروره bizzarouré, بالضروري bizzarouri, par force, par contrainte, de nécessité.

بالغ baligh, A. (yétichmich) arrivé; mariable, prêt à marier, majeur; اولمق — olmak, بالغه ارمك balighé érmék, parvenir à l'âge de discrétion, devenir majeur.

بالفعل bilfiil, en effet, en verité; à présent, maintenant, actuellement.

بالق balek, poisson, *m.*; اتي — — éti, muscle, *m.*; اوتي — otou, coque du levant, *f.*; سپدي — — sépédi, nasse, *f.* vivier, *m.*; يومرطه‌سي — youmourtase, boutargue; oeufs de poissons; نفسي — néfsi, blanc de baleine; خانه — qhané, vivier, *m.*; اولق — — avlamak, pêcher.

بالقان balkan, haute montagne, *f.*

بالقچل balektjil بالقجين balekdjen, héron, *m.*

بالقجي balekdje, pecheur, poissonnier.

بالقلوا baleklava, vivier, *m.*

بالكلّيه bilkulliyé, en tout, entièrement, totalement, tout à fait, tout.

باللّه billahi, pour Dieu.

پالمار palamar, câble, cordage, *m.*

بالمومي balmomou, cire, *f.* cierge, *m.*

پالنقه palanka, v. پالانقه

پالودن paloudén, P. (suzmék) couler, filtrer.

پالوده paloudé, ou پالوزه palouzé, (pélté) gelée, *f.*; glacé.

بالیدن balidén, P. (ouzanmak) s'étendre.

پالیز paliz, P. (baghtja) jardin, *m*.

بالین balin, P. (yasdek) coussin, *m*.

بالیوس balyos, بایلوس baylos, l'ambassadeur de Venise à Constantinople.

بام bam, P. (sabah) le point du jour; (dam) toit, *m*.

پامال pamal, v. پایمال paymal.

پامزد pamuzd, P. (ayak téri) gage pour aller, *ou* venir.

پاموق pamouk, v. پنبوق pambouk.

بان ban, v. بالک ban.

بان ban, P. (dji) qui garde; باغبان baghban, P. (baghdje) بغچه‌بان baghtjéban, vigneron, *m*. garde de jardin.

پانبوق pambouk, coton, *m*.

پانجار pandjar, (tjukundur yapraghe), feuilles de betterave; betterave, *f*.

باندرمق bandermak, بانمق banmak, (batermak) tremper.

باندرا bandéra, pavillon, *m*.

پانزده panzédéh, P. (onbéch) quinze.

پانزهر panzéhér, antidote, contre-poison, *m*.

پانصد pansad, P. (béchyuz) cinq cent.

بانك bank, P. (sés) voix, *f*.

بانكیدن bankidén, P. (baghermak) crier.

بانو banou, P. (kaden) madame.

پانوقله panoukla, (*mot grec*, tavoun) peste, *f*.

بانی bani, A. (yapedje) qui bâtit, édifie.

باور bavér, P. (doghrou séuylér) qui dit la vérité; (inam) foi, *f*.

باه bah, P. A. (sikich) coit, *m*.

پاه pah, P. (mandja) viande, *f*.

باهر bahir, A. (yénidji) vainqueur, *m*.; (achkiar) évident.

باهظ bahez, A. (guudj) difficile.

باهك bahék, P. (iskéndjé) torture, *f*.

باهم bahém, P. (bilé) ensemble.

باهه bahé, P. (déniz) mer, *f*.

بای bay, P. (zénguin) riche.

بایّ حال bi éyyi hal, A. (béyhalin) en quelque façon que se soit; certainement.

پای pay, partie, part; portion, *f*.; sort, *m*.; اتمك — étmék, faire part, partager; distribuer; diviser.

پای pay, P. (ayak) pied, *m*.; base, degré, *m*.; trace, piste, *f*.; derrier, *m*.; dessus, *m*.; (zénguinlik) richesse, *f*. تخت — — taqht, résidence, *f*.

پايان payan, P. (son) fin, *f.*

بايجى bayedje, — كوز gueuz —, enchanteur.

بايجيلق bayedjelek, — كوز gueuz —, enchantement, *m.*

بايد bayéd, P. (ola) peut-être.

پايدار paydar, P. (kavi) ferme, fort, constant.

پايدارلق paydarlek, fermeté, constance, *f.*

پايدوس paydos, پاي دوست pay dost, cessation de travail, *f.* ايتمك — étmék, cesser le travail.

باير bayer, côte, colline, *f.*; coteau, *m.* — قرق kerk —, ventricule, *m.*

بايستن bayistén, P. (lazem olmak) être nécessaire.

پايستن païstén, P. (béklémék) attendre.

بايع bayī, A. (satedje) vendeur.

بايغن bayghen, pâmé; لق — — lek, pâmoison, syncope, *f.* معده بايغنلغى midé bayghenleghe cardiogme, *m.*

بايقوش baykouch, chouette, *f.* chât-huant, *m.* hibou, *m.*

پايلشترمق paylachtermak, faire partager entre....

پايلشمق paylachmak, partager ensemble.

بايلق baylek, *p. ú.* (zénguinlik) richesse, *f.*

بايلمق bayelmak, se pâmer, s'évanouir, tomber en défaillance.

بايلمه bayelma, pâmoison, défaillance, *f.* évanouissement, *m.*

بايلوس baylos, v. باليوس balyos.

پايمال paymal, P. (baselmech, qhor) foulé, défait; ايتمك — étmék, ruiner, fouler aux pieds, défaire; détruire.

بايمق baymak, — كوز gueuz —, enchanter.

پايندان payéndan, P. (kéfil) garant, *m.*

پاينده payéndé, P. (bake) ferme, durant, permanent; toujours.

پايوند payvénd, (payvand) v. پا بند pa bénd.

پايه payé, degré, *m.* marche, *f.* degré de dignité, d'honneur, *m.*; charge, *f.*

بيبر bibér, poivre, *m.* — قرمزي kermeze —, poivre d'Inde, piment, *m.* poivrons, *m. pl.*

بيبرلمك bibérlémék, poivrer.

بيبرلنمك bibérlénmék, être poivré.

بيبرلنمك béburlénmék, s'éffaroucher, faire le fier.

بيبرلنمه béburlénmé, faste, *m.*

بيبرنه bibérné, بيبريه bibéryé, romarin, *m.*

ببغا bébagha, (papaghan) perroquet, *m.*

ببك bébék, petit enfant, اشی — — échi, arriére-faix, *m.* كوز بيكى guéuz bébéyi, prunelle, pupille, *f.*

پپكى pépéyi, پپه‌كو pépéguu, bègue; سويلمك — séuylémék, bégayer.

پپه pépé, bégue, سويلمك — — séuylémék, *ou* پپه‌لمك pépélémék, begayer.

بت bit, pou, *m.* vermine, *f.*; اوتی — otou, pédiculaire, *f.* بـــازاری — bazare friperie, *f.*; ســركــه‌سي — sirkési, lente, *f.* بغداي بتی boughday biti, charançon, *m.* تخته بتي taqhta biti, punaise, *f.* قاسق ام بتی kasek, am biti, morpion, *m.* قولاق بتي koulak biti, perce-oreille, *m.*

بـــت bout, pout, idole, *f.* پرست — pérést, بته طاپان puta tapan, idolâtre, *m. f.*

بتاق batak, mare, *f.* marécage, *m.* fondrière, *f.* — قره kara — (kouch), plongeon, cormoran, *m.*

بتپرست poutpérést, idolâtre, *m.*, *f.*

بترمق ou باترمق بتدرمق batermak, enfoncer; couler à fond; plonger; faire tomber, faire entrer.

بـــتر bétér, pire, plus méchant; اولـــق — olmak, empirer, *v. n.*

بتراق boutrak, *p. u.* (boudak) noeud d'arbre, *m.*

بـــترلـــك bitirilmék, être fini, achevé.

بترمك bitirmék, finir, achever; conclure; avoir fait; — دعوایی davaye —, vider.

بتشك bitichik, attaché, joint, joignant, contigu.

بتق batak, mare, *f.* marécage, *m.*; fondrière, *f.*

پتلانغج ou پتلنغج patlanghedj, arquebuse de sureau.

پتلامق ou پتلمق patlamak, petiller, craquer, craqueter; éclater.

بتلمك bitlémék, épouiller; ôter les poux.

بتلنمك bitlénmék, s'épouiller.

بتلو bitli, pouilleux.

بتمق ou باتمق batmak, s'enfoncer, s'enbourber; se plonger, plonger.

بتمك bitmék, (béuyumék) croître, germer; (tukénmék) être achevé, fini *ou* fait.

بـــتـــون butun, entier, tout, tout entier.

بتوي butévi, entier, compact.

بته bité, *p. u.* (béurék) paté, *m.*

بتی biti, *p. u.* (méktub) lettre, *f.*

بج bétj, N. P. Vienne, تاوغى — — tavoughou, pintade, *f.*

بج pitj, bâtard, *m.* bâtarde, *f.*

بچارز patjarez (tjaparez) difficulté, *f.* difficille.

بجاق boudjak, coin, *m.*

بچاق ou بچق betjak, couteau, *m.*

بچاقجي betjakdje, coutelier, *m.*

بجاناق ou بجنق badjanak, beau-frère, *m.* (le mari de la soeur de ma femme).

بجد bédjid, vite, presse, empressé; empressement, *m.*; sérieusement; pressant.

بچرمك ou بچورمك bitjirmék, *mieux* بچدرمك bitjdirmék, transit, de بچمك bitjmék.

بچق v. بچاق betjak, et بچوق boutjouk.

بچقجي ou بچقيجي betjkedje, faiseur les scies; scieur, *m.*

بچقي betjke, scie, *f.* couteau, tranchet, *m.* serpe, *f.*

بجلغان bedjelghan, بجرغان bedjerghan (at illeti), grappe, *f.*; malandres, *f. pl.*

بچم bitjim, coup, taille, mode, *f.*

بچمك bitjmék, tailler, couper; moissonner, faucher; scier; trancher; taxer; — بها baha —, taxer, priser, estimer; بوندن boundan pay bitj, jugez de ceci, faites vôtre compte.

بچوق boutjouk, demi.

بچه pétjé, P. (yavrou) enfant; petit, jeune.

بجيد bédjid, v. بجد

بحار bihar (de بحر bahr) les mers.

بحاسي bohase, v. بوغاسى boghase.

بحث bahs, (bahas), pari, *m.* gageure, *f.*; débat, *m.* question, *f.* ايتمك — étmék, gager, faire gageure; disputer.

بحر bahr, A. (déniz) mer, *f.*

بحري bahri, marin.

بحور bouhour, (pl. de بحر bahr) les mers.

بخور bouhour, v. بخور bouqhour.

بخار bouqhar, vapeur, exhalaison, *f.*

بخارا bouqhara, N. P. Bokara.

بخت baqht, fortune, *f.* sort, *m.* prosperité; horoscope, *m.* nativité, *f.*

بختسز baqhtsez, infortuné, malheureux; fatal, sinistre, funeste.

بختسزلق baqhtsezlek, malheur, *m.* infortune, disgrace, *f.*; revers, *m.*

بختلو baqhtle, heureux.

بختن pouqhtén, P. (pichmék, pichirmek) cuire.

بخته pouqhté, P. (pichmich) cuit; mûr; versé, expert, éxperimenté.

بختی pouqhti (peqhte) gelée, *f.*; glacé.

بختیار baqhtiyar, P. (dévlétli) heureux.

بخش haqhch, P. (baghechlayedje) qui donne, donneur.

بخشش baqhchich, don, *m.*

بخشیدن baqhchidén, P. (baghechlamak) régaler, donner.

بخشیش baqhchich, don, présent, régal, *m.*; ویرمك — vérmék, donner, faire présent, régaler.

بخل baqhl, (paqhellek) avarice, lésine, *f.* (paqhel) avaricieux.

بخور bouqhour, parfum, encens, *m.* میرم — méryém, cyclame, *m.* — قره kara —, storax, *m.*

بخوردان bouqhourdan, encensoir, *m.*

بخورلق bouqhourlamak, encenser, parfumer.

بخیل baqhel, (paqhel) avare, chiche, mesquin, avaricieux.

بخیللق paqhellek, avarice, lésine, *f.*

بخیه baqhyé, P. (niyéndé) arriere-point, *m.* (choulal) couture à longs points; (yama) pièce, *f.* lambeau, morceau, *m.*

بد béd, P. (féna) mauvais, méchant; mal.

بدء bédï, A. (bachlamak) commencer.

پداوره pédavra, (pédrva) ais, *m.* latte, *f.* bardeau, *m.*

بدایع bédayi, A. (yéni chéy) chose nouvelle, *f.*

بد پدر béd pédér, A. (éuyé baba) beau-père, *m.*

بدتر béttér, P. (bétér) pire, plus méchant.

بدخو bédqhou, بدخوی bédqhouy, de mauvaise coûtumes, vicieux.

بد دعا béd dua, malédiction, *f.* اتمك — étmék, maudire.

بدر bédr, A. (dolou ay) pleine lune, *f.*

پدر pédér, P. (baba) père, *m.*

پدرانه pédérané, paternel.

بدرستی bédurusti, P. (guértjék) véritablement.

بدرقه bédrika, P. (kelavouz) guide, *m.*

پدروه pédrva, v. پداوره pédavra.

بدستان bédéstan, marché royal, v. بززستان bézzazistan.

بدعت bédat, nouveauté, innovation; nouvelle hérésie, *f.*

بدکار bédkiar, P. (féna ichléyén), malfaisant.

بدکارلق bédkiarlek, malfaisance, *f.*

بدل bédél, pour; charge, échange, *m.* équivalent.

بدلا budéla, (pl. de بديل bédil) réligieux; (boudala) simple.

بدله bédlé, (kilsé ésbabe) chasuble.

بدن bédén, A. corps, *m.* crénau, *m.*; rempart, *m.*

بدن ou بودن boudén, P. (olmak) être.

بدنام bédnam, infame, scélérat, impie, decrié.

بدناملق bédnamlek, infamie, scélératesse, impieté.

بدنلو bédénli, corpulent; qui a les remparts.

بدو bédu, A. (bachlanghedj) commencement, *m.*; (ker) désert, *m.*

بدوی bédévi, (béddavi) très-grand.

بده bidé, pain plat; gateau, *m.*

بدید bédid, P. (achkiar) clair, public, manifeste.

بدیع bédi, A. (adjaib) merveilleux, étrange.

بدیل bédil, A. (sofou) pieux, réligieux.

بزر bézér, A. (toqhoum) semence, *f.*

بذل bézl, A. (baqhchich) don, *m.*; (sérbéstlik) liberalité, *f.* (ghardj) dépense, *f.* ایتمك — étmék, dépenser; tâcher.

بذله bézlé, P. (chaka) plaisanterie, raillerie, *f.* badinage, *m.*

بذیر pézir, P. (li, le, lou) qui a qc; (édidji) qui fait.

بر bér, P. (kara) terre ferme *f.*; (méyvé) fruit, *m.*; (guétiridji) porteur, *m.*

بر bér, P. (ustuné) sus, au dessus; طرف ایتمك — taraf étmék, mettre *ou* laisser à part; lever, accomoder; قرار — karar, ferme, stable, constant; constamment.

بر bir, un, une, unique; une fois; un, un certain; tout un, le même; seul; ایتمك — étmék, unir; اولق — olmak, s'unir, s'accorder, être d'accord; convenir; ایکی — iki, un ou deux; بربر birbir, un a un, séparé.

پر par, per, (*part.*) پر پر یانمق par par yanmak, brûler luisant; پر پر دونمك per per déunmék, tourner toujours.

پر pur, P. (dolou) plein, rempli.

بّر bérr, A. (kara) terre, terre ferme, *f.*

برّ bérr, A. (éylik édén) bienfaisant; (éyi) bon.

پرّ pérr, پر pér, P. (kanad) aile, *f.*

برابر bérabér, (barabar), égal, pareil; également, pareillement; ensemble; ایتمك — étmék, égaler.

برابرلك bérabérlik, égalité, *f.*

برابرلمك bérabérlémék, égaler.

برات bérat, diplome, privilége, brevet, *m.* كيجهسي — — guédjési, la 15[me] nuit de mois de Chaban.

براتلو bératle, privilégié, qui a un diplome, *ou* brevet.

برادر biradér, P. (kardach) frère, *m.*

برادري biradéri, P. (kardachlek) fraternité, *f.*

براده baradé, P. (éyénti) limaille, *f.*

براز biraz, un peu.

پرازوانه parazvana, (diblik) le bout d'une gaine.

پراسه ou پراصه prasa, poireau, porreau, *m.*

براق bérrak, brillant; grêle, limpide.

براقلق bérraklek, limpidité, *f.*

براقمق brakmak, laisser, abandonner, quitter, cesser; jeter.

پراكنده parakéndé, P. (daghenek) dispersé; ايتمك — étmék, disperser, dissiper, distraire; congédier, laisser aller, envoyer.

بران burran, P. (késkin) aigu, tranchant.

پران pérran, P. (outjoudjqu) volant.

برآوردن béravurdén, P. (kaldermak) lever, ôter; (duzétmék) réparer; perfectionner; (kaboul étmék) accepter.

پراوه perava, (kilid) serrure, *f.*

براي béraï, P. (itjin) pour, á cause.

برايا béraya, (pl. de برية bériyé) les vassaux, feudataires, nobles citoyens.

برباد bérbad, ruiné, détruit, perdu; ايتمك — étmék, ruiner, perdre, gâter, détraire.

بربادلق bérbadlek, ruine, *f.*

بربر bérbér, barbier, *m.*

پربر pérbér *p. u.* (sémiz otou) pourpier, *m.*

برت bért, *p. u.* (kél) teigne, *f.*

پرتاب pértab, پرتاو pértav, (parlaklek) splendeur, *m.* (atelma) saut, élan, *m.*; (takla) culbute, *f.* ايتمك — étmék, (atmak) jeter.

برتمك bértmék, burtmék, tourner, disloquer; être disloqué.

پرتو pértév, P. (chafk) rayon, *m.* lumière, *f.*, éclat, *m.*

پرتوسز pértévsiz, lentille, loupe, *f.* پرتولو pértévli, plein de rayons.

برته barata, bonnet, *m.*

برج bérdj, P. (oklaghe) rouleau, *m.* v. et برس bérs.

برج bourdj, rempart; boulevard, *m.* muraille d'une ville, *f.* signe de zodiaque, *m.* — اغاجي — aghadje, le gui blanc.

برجا ايتمك bérdja étmék, (yéri-

né guétirmék) observer, parfaire.

برچاق ou برچق bourtjak, vesce, *f.* — اق ak — vesce, *f.* — قره kará —, ers, *m.*

برجك biridjik, unique.

پرچم pértjém, le toupet *ou* la tresse de cheveux; le toupet du cheval; جوان پرچمی djivan pértjémi, mille-feuille. *f.*

پرچه partja, pièce, *f.* morceau, *m.* une petite piéce; (guémi) navire, *m.*

پرچین pértjin, rivet, *m.* ایتمك — — étmék *et*

پرچینلمك pértjinlémék, river.

برخاسته اولمق bérqhasté olmak, (kalkmak) se lever, étre levé.

پرخاش pérqhach, P. (kavga) combat, *m.* dispute, *f.*

برخوردار, برخودار bérqhordar, P. bérqhoudar (bérhudar) heureux; اول — ol, Dieu te bénisse.

برد bérd, A. (sovouk) froid, *m.*

برد bérid, A. (sovouk) froid.

برد burd, A. P. (aladja koumach) étoffe de plusieurs couleurs.

پرداخ pérdaqh, v. پرداه pérdah.

پرداختن pérdaqhtén, P. (pérdahlamak) polir, limer, achever.

پرداخته pérdaqhté, P. (tékmil) achevé, poli.

بردار ایتمك bérdar étmék, (asmak) pendre.

پرداز pérdaz, P. (bitiridji) acheveur.

پردازلق pérdazlek, achevement, *m.*

پردازلمق pérdazlamak, *p. u.* v. پرداه ایتمك pérdah étmék.

پرداشته ایتمك pérdachté étmék, (kaldermak) lever, ôter.

برداق bardak, cruche, *f.*

پرداه pérdah, polissure, fourbissure, *f.* poli, lustre, *m.* ایتمك — — étmék, *et*

پرداهلمق pérdahlamak, polir, fourbir, limer, donner le lustre; achever.

بر دخی bir daqhi, un'autre fois, encor un; plus.

بردق bardak, cruche, *f.*

بر دم bir dém, un moment.

بردن burdén, P. (guéuturmék) porter; conduire.

بردوام bérdévam, persévérant, perpétuel.

برده bérdé, P. (yésir) esclave, *m. f.*

پرده pérdé, voile, tente, *f.* couvre-chef, *m.* courtine, *f.* rideau, *m.* portière, *f.*; ton de musique; membrane, *f.* touche (d'un instrument musical), *f.*

پرده باز pérdébaz, musicien, *m.*

پرده دار pérdédar, (kapoudjou) portier, *m.*

پردهلمك pérdélémék, *p. u.* (éurt-

mék) couvrir, voiler, cacher, coler.

برر birér, un à un.

برز biréz, un peu.

برز bérz, P. (toqhoum) semence, *f.*

پرزوانه pérézvané, T. boutrolle, *m.*

برس bérs, برج bérdj, pilule que l'on mange pour la gaieté.

پرست pérést, P. (tapedje) adorateur, *m.*

پرستار péréstar, P. (kéulé) ésclave.

پرسش pursich, P. (sorou) interrogation, *f.*

برسنك bérsénk (pérsénk) contrepoids, *m.*

پرسوز pursouz, (mom kabe) boîte à chandelle, *m.*

پیرسه péréssé, *p. u.* (hal) état, *m.*

پرشنبه pérchémbé, *v.* پنجشنبه péndjchémbé.

برص baras, A. (djudamlek) lèpre, *f.*

بر طرف bér taraf, à part; ایتمك — étmék, mettre à part, lever, accomoder; achever, terminer.

برعکس bér aks, (aksiné) au contraire.

برغو برغي ou بورغو bourgou, foret; perçoir; vilebrequin, *m.*, tarrière, *f.* perceur, *m.*; vis, *m.*

برغول bourghoul, *p. u.* (boulguour) grain bouilli et pelé.

برف bérf, P. (kar) neige, *f.*

بـــرق barak, (kéupék) barbet, *m.*

برق bark, — او év —, famille, maison, *f.*

بـــرق bark, A. (yelderem) éclair, *m.* foudre, *f.*; ایتمك — — étmék, éclairer, faire des éclairs.

بر قرار bér karar, stable, ferme, solide, fort, constant, ratifié; ایتمك — étmék, établir, assurer, confirmer, ratifier.

برقلنمق barklanmak, — اولنمك évlénmék —, s'établir, prendre femme; avoir famille et maison.

برقلو barkle, — اولو évli —, marié.

برقمق bourkmak, disloquer, tourner.

برك bérk, *p. u.* (pék) fort, fortement.

برك bérk, P. (yaprak) feuille, *f.*

برکات bérékiat, (pl. de برکت bérékét) les abondances; ویرسون — — vérsin, que Dieu le rend, je vous remerci.

پرکار pérguiar, (pérguél) compas, *m.*

پرکارلق pérguiarlamak (pérguéllémék) compasser.

برکت bérékét, accroissement,

m. fertilité, bénédiction; recompense, abondance, *f.*

بركتلو bérékétli, fécond, fertil, abondant.

بركتمك bérkitmék, fortifier, confirmer.

بركدار اولمق bérkdar olmak, avoir, *ou* porter feuilles, se reverdir.

بركذار bérguzar, présent, *m.* galanterie, *f.* souvenir, ressouvenir, *m.*

بركشته bérkuchté, P. (baqhtsez) malheureux.

پركل pérguél, compas, *m.*

بركلك bérklik, (péklik) force; fermeté, *f.*

پركللمك pérguéllémék, compasser.

پرلامق ou پرلق parlamak, v. پارلق

برلانتي berlanti, brillant, *m.*

بيرلك birlik, unité, union, concorde, *f.* accord; complot, *m.*

پرلنغج ou پرلانغج perlanghetj, toupie, *f.*

برلنمك birlénmék, s'unir; convenir.

برله birlé, avec, ensemble; quand.

بر مراد اولمق bér murad olmak, obtenir ce qu'on désire, venir à bout de son dessein.

پرمق parmak, doigt; orteil; barreau, rais, *m.* پرمغي ايچنده اولمق parmaghe itjindé olmak, être intéressé.

پرمقلق parmaklek, barreau, *m.* barrière, balustrade, *f.*

برمه bérémé, *p. u.* (kiutjuk kayek) une petite barque.

پرنار pernar, *ou* اغاجي — aghadje, yeuse, *f.*

پرنج pirindj, riz, ris, *m.*; (madén) laiton, cuivre jaune, *m.*

برنجك burundjuk, crêpe voile, couvrechef, *m.*; toile d'Anglais.

برنس bournous, espèce de manteau des Arabes.

پرنده pérendé, P. (outjoudjou) volant; پرندهدن اتمق péréndédén atmak, tromper, duper.

برنمك burunmék, s'envelopper.

برو bérou, بري béri, ça, deça, en-ça; دن برو ... dén *ou* dan béri, depuis.

پروا pérva, soin, souci, *m.*; peine, peur, *f.*

بروات bérévat, (pl. de برات bérat) diplomes.

پرواز pérvaz, cadre; châssis; métier, *m.*

پرواز اتمك pérvaz étmék, (outjmak) voler.

پرواسز pérvasez, sans crainte.

پرواسزلق pérvasezlék, hardiesse, *f.* courage, *m.*

برواق bérvak, P. A. (tjirich otou) asphodèle, *f.*

پروانه pérvané, P. (kélébék) papllon, *m.*

بروج bouroudj, (pl. de برج bourdj) signes du zodiaque; remparts.

برودت béroudét, A. (sóvouklouk) froid, *m.* refroidissement dans l'amitié, *m.*

پرور pérvér, P. (bésléyidji) nourrissant, nourrisseur, *m.*

پروردن pérvérdén, P. (bésléмék) nourrir.

پرورده pérvérdé, nourri, élevé; engraissé; nourrisson, *m.*

پیروزه pérouzé (tach), turquoise, *f.*

بروق barouk, (pl. de برق bark) éclairs, foudres.

پروقه pérouka, (yalanndje satj) perruque, *f.*

پروقه‌جی péroukadje, friseur, *m.*

برومه bourouma, *p. u.* (bourma) vis, *f.*

بیرون biroun, P. (dichare) hors; loin.

بره béré, plaie; cicatrice; tache, *f.*

بره bré! o! oh!

پره piré, puce, *f.*, — اوتی otou, l'aune ou inule pulicaire; persicaire douce, *f.*, curage, *m.*

برهان bérhan, P. (sévindj) joie, *f.*

برهان burhan, A. (esbat) démonstration, *f.*; (ilam) sentence, *f.*

برهانی burhani, A. (achkiaré) clair, évident.

برملك bérélémék, blesser (la fruit *etc.*).

برهم bérhém, P. (karech mourouch) confusion, *f.*; confondu, pêle-mêle.

برهنه buréhné, P. (tjeblak) nu.

پرهیز pérhiz, abstinence, continence; diète, *f.* jeûne, *m.*; — طوتمق toutmak, اتمك étmék, s'abstenir; garder diète; jeûner.

پرهیزکار pérhizkiar, (pérhiz toutan) qui jeûne; abstinent.

پرهیزکارلق pérhizkiarlek, abstinence, *f.*

بری béri, v. برو bérou.

بری béri, P. (ouzak) loin.

بری béri, بری bérri, A. (yabani) sauvage.

بری biri, un des eux, l'une; quelqu'un.

پری péri, esprit, *m.* génie, *f.* ange, *m.*; farfaded, *m.*

بریان biryan, P. (kezartma) rôti au four, *m.* — اتمك étmék, rôtir au four.

بریة bériyét, بریه bériyé, A. (qhalk) peuple, *m.*

بریة bérriyét, ou بریه bérriyé, A. (tjéul) désert, *m*,

پریدار péridar, P. (djin ilé guéuruchén) nécromancien, *m.*

پریشان périchan, dispersé, distrait, confus, étonné ; troublé, affligé, triste; éperdu; espèce d'ornement de tête des femmes; اتمك — étmék, disperser; dissiper, épandre, éparpiller, défaire.

پریشانلق périchanlek, dispersion, distraction, *f.* étonnement, *m.* affliction, *f.*

برین bérin, P. (yokareki, yudjé) haut, sublime; supérieure.

برین bérréyn, A. (iki kara) deux terres.

پریون péryoun, P. (kerleghan, dolama) panaris, *m.*

بز béz, toile, *f.* linge, *m.* شیطان بزی chéytan bézi, percalle, *f.*

بز bèz, (yagh itjindé-) grain de ladrerie; glande, *f.*

بز biz, nous; (paboudjdjounoun) alêne, *f.*

بزّاز bézzaz, marchand d'étoffes, *m.*

بزّازستان bézzazistan, (bézéstén) lieu, marché où l'on vent les étoffes, marché royal, *m.*

بزاغی bouzaghe, veau, *m.*

بزباز bézbaz, P. (bésbasé) macis, *m.*

بزدرمك bézdirmék, ennuyer, causer de l'ennui.

بزر bézr, bézir, (kétén tohoumou) la graine de lin; یاغی — yaghe, huile de lin, *f.*

بزرك buzurk, P. (oulou) grand.

بزركان buzurguian, (pl. de بزرك buzurk) les grands.

بزركانه buzurguiané, magnifique, en seigneur.

بزركوار buzurguvar, P. (béuyuk) homme de condition, *m.*

بزستان bézéstan, (bédéstén) v. بزّازستان bézzazistan.

بزق اتمك bézak ou bazk étmék, (tukurmék) cracher.

بزقجی bezekdje, chicanier, chipotier, *m.*

بزقجیلق bezekdjelek, chicane, *f.*

بزقجیلنمق bezekdjelanmak, chicaner, chicoter, chipoter.

بزك bézék, *p. u.* (ziynét) ornement, parement, embelissement, *m.*

بزم bézm, P. (médjlis) assemblée, *f.* banquet, *m.*

بزم bizim, de nous; nôtre.

پژم péjm, P. (keraghe) gelée blanche; *f.* (douman) brouillard, *m.*

پژمردن péjmurdén, P. (solmak) se faner, se flétrir.

پژمرده péjmurdé, saligaud, *m.* saligaude, *f.* souillon, *m. f.*

بزمك ou بزومك bézémék, *p. u.* (donatmak) orner, embellir, parer.

بزمك bézmék, (osanmak) s'ennuyer, être ennuyé.

بزمکی bizimki, le nôtre.

بزنمش bézénmich, *p. u.* (donanmech) orné, paré.

بزنمك bézénmék, *p. u.* (donanmak) être orné, paré; s'orner, se parer, s'embellir.

پژول pujul, P. (topouk) le cheville du pied; (achek) osselets, *m. pl.*

پزونك pézévénk, maquereau, *m.*

برمك bézémék, v. برمك

بس bés, بللو — bélli, certainement.

پس pés, P. (andjak) seulement, non plus; (yétér) assez, suffisant, suffisamment; beaucoup, plusieurs; (hé, béli) oui; (ard) derrier; posterieur, *m.* (sonra) donc, alors, enfin.

بساتين bésatin, (pl. de بستان bostan) jardins, *m. pl.*

بساط bisat, A. (déuchémé) tout ce que l'on étend sur la terre pour s'asseoir; *et* pousat, v. پوساد pousad.

بسباسه bésbasé, macis, *m.*

پسپاي péspay, P. (baghdach) manière de s'asseoir sur là terre les jambes croisées en dessous.

پسپايه‌دن pésipayédén, familièrement, communement.

بست bist, P. (yirmi) vingt.

پست pést, A. (altjak) bas, vil; avare.

پستان pistan, P. (mémé) mamelle, *f.*; teton, *m.*

بستان bustan, (bostan) jardin potager, *m.*

پستر pistér, P. (déuchék) lit, *m.*

بستاو ou پستو pastav, pièce de drap; (pastaf) argenture, *f.*;

بسته bésté, P. (baghle) lié; (turku) chanson, *f.* (ouyouchouk) s'assoupi; اتمك — étmék, lier; boucher.

پسر pusér, P. (oghoul) fils, *m.* (oghlan) garçon, *m.*

بسط اتمك bast étmék, (yaymak) étendre.

پسقپوس piskopos, évêque, *m.*

پسكل ou پسكول puskul, frange, *f.* houppe, *f.*; (ipékdén) freluche, *f.*

بسلمك bésléméк, nourrir, élever; maintenir, donner entretien; engraisser.

بسلمه béslémé, servante, *f.*; engraissé, gras; le nourrir.

بسلو bésli, (bésili) engraissé.

بسم الله ou باسم bismillahi, (bésmélé) au nom de Dieu.

پسنديده péséndidé, P. (béyénilmich) plu.

پسوس pusus, v. بيهسوز bihsouz.

بسى bési, engraissement, *m.*

بسيه قومق bésiyé komak, engraisser.

پسي بالغي pisi baleghe, plie, *f.*

بسيار bisyar, P. (tjok) beaucoup.

بسيارلق bisyarlek, multitude, *f.*

بسيم bésim, A. (seredan) qui rit sous cape.

بش béch, cinq.; پرمق — parmak, les cinq doigt; (ot) quinte-feuille, *f.*

پش péch, v. پيش pich.

بشارت bécharét, A. (mujdé) avis joyeux, *m.*; (sévindj) joie, *f.*

بشارمق ou بشرمق bacharmak, achever, venir à bout.

پشت pucht, P. (arka) dos; appui, *m.*

پشتخته péchtaqhta, pupitre, *m.*

پشتمال péchtemal, tablier, devantier, *m.*

پشته péchté, N. P. Peste.

پشتيبان puchtiban, P. (dayak) appui, *m.*

بشر béchér, cinq á cinq.

بشر béchér, A. (insan) l'homme; les hommes; genre humain, *m.*

بشرمق bacharmak, achever, venir à bout; pouvoir faire.

بشرمك bi- (pi-) chirmék, cuire, cuisiner; (birini bir ichdé-) façonner.

پشرو péchrév, v. پيشرو pichrév.

بشريّت béchériyét, humanité, *f.* nature humaine, *f.*

بشق bachak, épi, *m.*

بشقه bachka, v. باشقه

بشك béchik, berceau, *m.*

پشكر ou پشكير péchkir, serviétte, *f.*; ال پشكرى él péchkiri, essuie-main, *m.*

پشكش péchkéch, présent, don, *m.*

پشكن pichkin, bien cuit.

پشكن pichéyén, ce que l'on peut cuire aisément, *ou* en peu de temps.

پشكون péchkun, *p. u.* (soufra) table, *m.*

بشلمق bachlamak, commancer; (bir dava) intenter.

پشمان puchman, v. پشيمان péchiman.

پشمش pichmich, cuit; expérimenté.

بشمق bachmak, *p. u.* (paboutj) pantoufle, *f.*; soulier, *m.*

بشمك bichmék, pichmék, être cuit; mûrir; se faire; prendre expérience.

بشورمك pichirmék, cuire, cuisiner.

بشير béchir, A. (mujdédji) qui donne une bonne nouvelle.

بشيك béchik, berceau, *m.*

پشيمان péchiman, (puchman) qui se repent, repentant; اولق — — olmak, se repentir, regretter, avoir regret.

پشیمانلق péchi- (puch-) manlek, le repentir, pénitence, *f.*

پشین péchin, par avance, sur la main; v. پیشین

بصارت basarét, v. بصیرت basirét.

پصتاو ou پصدو pastav, pièce de drap.

بصدرمق bastermak, (*transit.* de بصمق basmak), (birini-)* devancer.

بصدرمه ou بصطرمه basterma, chair fumé, *m.*

بصر basr, A. (guéuruch) vue, *f.* voir, *m.*; (anlama) intelligence, *f.*

بصرق basarak, T. marchette de tisseur, *m.*

بصره basra, N. P. Bassora; بالی — bale, *p. u.* (koudrét hélvase), manne, *f.*

بصغو ou بصغی basghe, presse, *f.* pressoir; بصغویه قومق basgheya komak, mettre dans la presse.

بصقون basken, irruption, surprise, invasion, *f.*

بصلمق baselmak, *passif* de بصمق basmak.

بصمق ou باصمق basamak, dégré, *m.* marche, *f.*; marchepied, *m.*

بصمق ou باصمق basmak, fouler, marcher dessus, écraser, opprimer; surpasser, surmonter, passer, devancer; assaillir, envahir, attaquer; charger; soumettre, subjuger, vaincre; surprendre; — ایاق ayak —, mettre le pied; (zor étmék) prétendre; — کتاب kitab — imprimer.

بصمه basma, pression; compression, impression, *f.*; خانه — — qhané, imprimerie, *f.*

بصمه‌جی basmadje, imprimeur, *m.*

پصو pousou, v. پوسو

بصیر basir, A. (guéurén) qui voit bien; (firasétli) intelligent.

بصیرت basirét, vûe, intelligence, prudence, prévoyance, attention, *f.* soin, *m.*

بصیرتلو basirétli, prudent, intelligent.

بضاعت bézaét, A. (sérmayé) capital, fonds, *m.*

بط bat, P. (kaz) oie, *f.*; (éurdék) canard, *m.*, cane, *f.*

بطاق batak, mare, *f.* marécage, *m.*; fondrière, *f.*

بطال battal, oisif, abandonné; cassé, vide; ایتمك — étmék, annuller, abolir, supprimer; casser, rendre inutil.

بطانه betané, A. (astar) doublure, *f.* (sadek dostlouk) amitié intime, *f.*

بطر batr, A. (édébsizlik) insolence, *f.*

بطريق ou بطريك batrek, (patrik), patriarche, *m.*

بطريق bétarik, avec la manière.

بطريكيه batrikiyé, بطريكلك batriklik, patriarcat, *m.*

بطش batch, A. (kouvét) pouvoir, *m.*

بطل batal, A. (yiyid) valeureux.

بطلان boutlan, A. (boch chéy) vanité, *f.*

پطلمق patlamak, petiller, craquer, craqueter.

بطمن batman, espèce de poids diversifié communement 6 oques.

بطن batn, A. (karen) ventre, *m.*; (itjéri) l'interieur, le dedans.

بطون boutoun, (pl. de بطن batn) les ventres, les interieurs.

بطي bate, A. (agher, yavach) tardif, lent, paresseux.

بظر bazr, bazar, A. (am dildjiyi) clitoris, *m.*

بعاد biad, A. (ouzaklek) distance, *f.*

بعث baas, A. (oyanma) éveillement, *m.*; (dirilmé) résurrection, *f.*

بعد baad, A. (sonra) aprés; اليوم — élyéuvm, dorénavant.

بعد boud, A. (ouzaklek) distance, *f.*

بعدلق boudlouk, distance, *f.*

بعده badéhou, après cela, après.

بعض ou بعضي baaze, aucun, quelque, certain; كره — kérré, quelques fois; كمسه — kimsé, quelqu'un.

بعيد baïd, A. (ouzak) loin, éloigné; (kabilsiz) impossible.

بعينه bi aynihi, justement.

بغ bagh, v. باغ

بغانه ou بغنه baghana, *p. u.* (oghlan) garçon, enfant, *m.* (kouzou) agneau, *m.*

بغايت béghayét, très, plus.

بغداج baghdadj, *p. u.* بغداش ou بغدش baqhdach, manière de s'asseoir sur la terre les jambes croisées en dessous; قورمق — kourmak, s'asseoir sur la terre les jambes croisées en dessous.

بغداد baghdad, N. P. Babylone.

بغدادي baghdadi, صوا — seva, impastation, *f.* stuc, *m.*

بغدان boughdan, N. P. Moldavie, *f.*

بغداي boughday, bléd, froment, *m.*; (tarte) grain (mesure) *m.*; (tjavdar karechek) méteil, *m.* mouture, *f.*; مصر بغدايى meser boughdaye, bléd de Turquie, maïs, *m.*

بغر baghr, bagher, (guéuks) poitrine, *f.* les entrailles d'en haut; viscére, *m.*

بغرتلاق baghertlak *p. u.* (yél kovan), cercelle, *f.*; قوشی — (saka) kouchou, onocrotale, *m.*

بغرداق bagherdak, la bande de berceau.

بغرساق baghersak, boyau, *m.*

بغرمق baghermak, crier.

بغشلمق baghechlamak, donner, présenter; pardonner.

بغض boughz, A. (istémémé) haine, *f.*

بغل baghl, A. (kater) mulet, *m.*

بغلمق baghlamak, lier; nouer; fermer; conclure; enchanter, ensorceler; établir; — بصيرت basirét —, éblouir, offusquer.

بغلو baghle, lié, attaché; enchanté, maléficié; dépendant, appartenant.

بغه bagha, écaille de tortue, *f.*; *p. u.* (kourbagha) grenouille, *f.* — اودلو otlou —, (zéhirli kourbagha) crapaud, *m.* قپلو طوس — قپلون kaple, tos, kaplen —, tortue, *f.*

بغی baghi, A. (azghenlek) injustice; insolence, *f.*; (azghen) injuste, insolent.

بغير bighayri, hors de, excepté.

پف puf, *i.* fi! fi donc! ديمك — — démék, éteindre.

بقا baka, A. (dayanech) durée, permanence; éternité, *f.*

بقال bakkal, mercier, détailleur, *m.*

بقايا bakaya, (pl. de بقيه bakeyé) les restes.

بقر bakar, A. (éukuz) boeuf, *m.*

بقر baker, cuivre, *m.*

بقراج bakradj, petit chaudron *ou* seau, *m.*

بقله bakla, pakla, fève, *f.* — اجی —, lupin, *m.*

بقم bakam, brésil, *m.*

بقمزلنمق bakmazlanmak, faire semblant de ne pas regarder.

بقمق bakmak, regarder; prendre garde; avoir égard.

بقمق bekmak, avoir du dégoût; se dégoûter de qc.

بقيه bakeyé, بقی bake, le reste; les restes.

بك béy, prince, çonte; monsieur, seigneur, *m.*; بالغی — baleghe, espèce d'étourgeon.

بك bén, envie, éphélide, *f.*

پك pék, dur, ferme, fort; plus, très; — الی éli —, chiche, tenant.

بكا bana, à moi, me.

بكا bukia, A. (aghlama) les pleurs, les larmes.

بكار békiar, non marié, libre.

بكار binar, (bounar) fontaine, source d'eau, *f.*

بكارت békiarét, (bikirlik) virginité, *f.*

بكجه pékdjé, un peu plus; attentivement.

بكجي békdji, gardien, garde, *m.* sentinelle, *f.* قلّه‌سى — — koulési, échauguette, tour, *f.*

بكجيلك békdjilik, garde, *m.*

بكر bikr, bikir, vièrge, pucelle, *f.*

بكري békri, ivrogne, avaleur de vin.

بكريلك békrilik, ivrognerie, *f.* ايتمك — étmék, ivrogner.

بكريلنمك békrilénmék, devenir ivrogne.

بكز bénz, mine, *f.* visage, *m.*

بكزاده béyzadé, gentilhomme, cavalier, *m.*

بكزتمك bénzétmék, faire ressembler, comparer, tenir *oú* se figurer quelq'un semblable, *ou* ressemblant à un autre.

بكزر bénzér, semblable, ressemblant.

بكزرلك bénzérlik, ressemblance, *f.*

بكزمك bénzémék, ressembler, être ressemblant.

پكسمت péksimat, (péksimét), biscuit, *m.*

پكشديرمك pékichtirmék, attacher; faire tenir ensemble; affermir; endurcir.

پكشمك pékichmék, s'endurcir, s'affermir.

بككلمك bénéklémék, moucheter.

بكلر بكى béylér béyi, viceroi, grand gouverneur, *m.*

بكلك béylik, principauté, *f.* comté, *m.* seigneurie, *f.* gouvernement, *m.*; (miri) fisc, *m.*; ايتمك — étmék, confisquer; reigner, être prince *ou* roi, résider.

بكلمك béklémék, garder, être en garde, prendre garde; attendre.

پكلمك péklémék, پكلتمك péklétmék, pékéltmék, endurcir.

پكماز pékmaz, پكمز pékméz, raisiné, *m.*

بكندرمك béyéndirmék, rendre agréable, faire plaire.

بكنمك béyénmék, plaire, agréer.

بكنممك béyénmémék, déplaire, désagréer.

پكه péké, (péyké) banc, *m.*

بل bél, (aleat) houe, bêche, *f.* râteau, *m.*; (insanen) lombes, reins, *m. pl.* esquine (d'un cheval) *f.*; صوقلغى — sovouklou-ghou, chaude-pisse, *f.* بغلق — — baghlamak, fier, se fier; ويرمك — vérmék (douvar *etc.*), se pousser.

بلا béla, mal, *m.* peine, *f.* malheur, *m.* calamité, misère, disgrace, *f.*

بلا bila, A. (siz, sez) sans.

بلابان balaban, gros, grand, colossal; (bir kouch) butor, *m.*

بلاد bilad, (pl. de بلد béléd) villes, *f. pl.*

بلادت béladét, A. (ahmaklek) lourderie, *f.*

پلاز palaz, P. le petit (des oiseaux).

بلازك bilazik, (bilézik) bracelet, *m.*

پلاس pélas, P. (kaba ésvab) habit gros.

بلاغت bélaghét, A. (élfaz) éloquence, *f.*

پلامار palamar, câble, cordage, *m.*

پلاموت ou پلاموط palamoud, (pélid yémichi) gland, *m.*; بالغى — — baleghe, pélamide, *f.*

پلان palan, bât, *m.*

پلانقه palanka, palanque, *f.*

پلاو pilav, ris à la daube; زرده — zérdé, un met nuptial de miel et de ris, *m.*

بلبل bulbul, rossignol, *m.* — بوقلوجه bokloudja —, roitelet, *m.*

پلتك pélték, bègue.

پلتكلك péltéklik, bégayement, *m.*

پلتكلمك péltéklémék, پلتكلنمك péltéklénmék, bégayer.

بلتمك bilétmék, laisser aiguiser, *ou* affiler.

بلجه bilédjé, بلجنه bilédjéné, ensemble, بلمجه bilémdjé, avec moi; بلكجه bilendjé, avec toi, بلهسنجه bilésindjé, avec soi, *ou* lui.

بلد béléd, A. (chéhir) ville, *f.*

بلدان bélédan, (pl. de بلد béléd) villes, *pl. f.*

بلدر balder, gras de la jambe, mollet, *m.*

بلدر belder, l'an dernière.

بلدرجين belderdjen, caille, *f.*

بلدرمك bildirmék, faire savoir, faire connaître, notifier, avertir, faire part.

بلدك bildik, connu; personne de la connaissance, connaissance, *f.* بونده بر بلدوكم يوق bounda bir bildiyim yok, je ne connais personne, je n'ai point de conaissance ici.

بلده béldé, A. (chéhir) ville; (éulké) terre, *f.*

بلرمك bélérmék, — كوزلري guéuziéri —, être boursouflé les yeux.

بلزك bilézik, bracelet, *m.*

بلسان bélésan, baume, *m.*

پلسقه palaska, flasque, *f.*

پلسنك pélésénk, baume, *m.*

بلش bilich, le savoir; (bildik) personne de la connaissance de q.

بلشك bilichik, connu; connaissance, *f.*

بلشلك bilichlik, *p. u.* connaissance, *f.*

بلع ايتمك bélï étmék, (yémék, youtmak) engloutir, avaler; consumer.

بلغار boulghar, N. P. Bulgare, *m. f.* Bulgarie, *f.*

بلغراد bélighrad, (bélergad) N. P. Belgrade; — اوستلني ustulni —, Albe-royale; اردل بلغرادي érdél bélighrade, بلغرادجق bélighraddjek, Albe-Julie.

بلغم balgham, flègme, *m.*; pituite, *f.*

بلغمي balghami, flegmatique; (tach) calcédoine, *f.* يشيم — yéchim, onyx, *m.*

بلغور boulghour, grain bouilli et pelé.

بلقان balkan, haute montagne, *f.*

بلك bilék, avant-bras, poignet, *m.*

بلك bélén, *p. u.* (tépé) colline, *f.*, coteau, *m.*; élévation, *f.*

بلكجه bilékdjé, menotte, manicle, *f.*

بلكلمك bélénlémék, *p. u.* (urkmék) s'épouvanter, tressailler.

بلكو bilgui, (ilm) science, *f.*

بلكو biléyi, pierre à aiguiser, queue, *f.* queux, *m.* dalle, *f.*

بلكه ou بلكى bélki, بلكيده bélkidé, peut-être; mais, plûtot; au contraire.

بللمك béllémék, écouter avec attention, prendre garde; marquer, noter.

بللو bélli, connu; certain, remarquable, assuré; دكل — déyil, douteux; ايتمك — étmék, assurer, dés-îner; باشلو — bachle, très-connu, principal; homme de remarque.

بللور billor, béril, cristal, *m.*

بلمجه bilémdjé, avec moi.

بلمجه bilmédjé, énigme, *f.*

بلمدك bilmédik, inconnu, qu'on ne sache, *ou* connaisse.

بلمز bilméz, ignorant; ignare; — ايلك éylik —, ingrat.

بلمزلك bilmézlik, ignorance, feinte de ne savoir; دن كلمك — — dén guélmék, feindre, faire semblant; — ايلك éylik —, ingratitude, méconnaissance, *f.*

بلمزلنمك bilmézlénmék, faire semblant, feindre.

بلمك bilémék, aiguiser, affiler.

بلمك bilmék, savoir; connaître; tenir; reconnaître pour...; pouvoir, — ايده édé —, pouvoir faire; le savoir.

بلممك bilmémék, ne savoir, ignorer.

بلن bilén, qui sait, savant.

بلند bulénd, P. (yuksék) haut, élevé, sublime.

پلنقه palangua, méchant cha-

teau entouré de pallissades, palanques.

پلنك pélénk, P. (kaplan) léopard, tigre, *m.*

بلنمز bilinméz, que l'on ne sait pas, incertain.

بلنمك bilinmék, être su, *ou* connu.

بلوت boulout, nue, nuée, *f.* nuage, *m.*

بلور bilir, savant, qui sait; expérimenté.

بلّور billor, cristal, béril, *m.*

بلورتمك bélirtmék, faire voir, faire apparaître, faire connaître.

بلورسز bélirsiz, invisible, disparu.

بلورمك bélirmék, paraître, être vu, *ou* connu.

پلوط bélut, (pélid) gland, chêne, *m.*

بلوغ bulough, âge nubile, *m.*; pubérté, virilité, *f.*

پلوغ pulough, *p. u.* (saban) charrue, *f.*

بلوغيت buloughiyét, v. بلوغ bulough.

بلوك béuluk, v. بولك

پلون pélun (pélin), absinthe, *f.*

بله bilé, ensemble, avec; même, pas même, pas.

بلهمك bilémék, aiguiser, affiler.

بلى béli, oui; — دمك démék, consentir, accorder.

پليت pélid, gland; chêne, *m.*

پليج pilidj, poulet, *m.*

بليد bélid, (pélid) *p. u.* (ahmak) lourdaut, stupide; (inaddje) obstiné; (mourdar) sale.

بليغ béligh, A. (dilbaz) éloquent, disert; (tjok) plusieur, beaucoup.

پلين pélin, پلين اوتى pélin otou, absinthe, *f.*

بم bémm, A. (bamm) بم تلى bamm téli, basse, basse corde, *f.*

پموق pamouk, v. پنبوق pambouk.

بن bén, moi, je.

بن bin, A. (oghoul) fils, *m.*

بن bun, P. (kéuk) racine, *f.* (oudj) bout, *m.*

بنا bina, A. (yapou) bâtiment, édifice, *m.*; construction, structure, *f.*; — اتمك étmék, bâtir, fonder; construire; T. (filleri-) former.

بناء binaén, A. (itjin) suivant, pour.

بنات bénat, (pl. de بنت bint) filles, pl.

بنامق bounamak, devenir décrépit.

پناه pénah, P. (seghenadjak) asile, refuge, *m.*

پناير panayer, foire, *f.*

پنبوق pambouk, coton, *m.*

پنبه pémbé, P. (pambouk) coton, *m.*; (réng) rouge claire, *f.* rosé.

بنت bint, A. (kez) fille, *f.*

پنتافليون péntafilyon, A. (béch parmak) quinte-feuille, *f.*

پنتي pinti, (pis) souillé, sale.

بنج béndj, (ban toqhoumou) jusquiame, *f.* — بزر bézr —, semence de la jusquiame, *f.*

پنج péndj, P. (béch) cinq.

پنجاه péndjah, P. (élli) cinquante.

پنجر pandjar, betterave, *f.*

پنجره péndjéré, péndjiré, fenêtre; vitre, *f.*

پنجشنبه péndjchémbé, (pérchémbé) jeudi, *m.*

پنجيك péndjik, signalement d'un esclave.

پنچه péntjé, griffe, serre, *f.*; le devant de la semelle de botte.

پنچهلمك péntjélémék, agripper avec la griffe.

بند bénd, P. (bagh) lien, *m.*; liaison, *f.*, ceps; rempart, *m.* chaussée, *f.*; ايتمك — étmék, lier; attacher; obliger.

بند bénd, P. (baghlayedje) qui lie, attache.

پند pénd, P. (nasihat) exhortation; admonition, *f.*

بندر béndér, P. A. (guétjid) passage, *m.*; (iskélé) port, hâvre, *m.*; N. P. Bender, Tekin.

بندق boundouk, P. A. (fendek) noisette, aveline, *f.*

بندگان béndéguian, P. les serviteurs.

بندكي béndégui, P. (qhezmétkiarlek) service, *m.*

بنده béndé, P. (qhezmétkiar) serviteur, valet, esclave, *m.*

بندهلك béndélik, service, *m.*

بنفشه bénéfché, P. (ménékché) violette, *f.* — قطمر katmér —, marguerite, violette double, *f.*

بنقه banka, banc, *m.*

بنك béngu, (bénguilik) espèce de pilule assoupissante *ou* enivrante.

بنك bénk, P. (yém, yémlémé) appas, allèchement, *m.*

بنك bénék, tache, mouchetûre, *f.*; بنك بنك bénék bénèk, tacheté.

بنك binék, monture, *f.* cheval de selle.

بنكلمك bénéklémék, tacheter.

بنكلو bénékli, bigarré, taché, moucheté.

بنكيلك bénguilik, *v.* بنك bengu.

بنم bénim, mon, ma.

بنمك binmék, monter sur....; monter.

بنمكي bénimki, le mien.

بنو binu, bini, le monter.

پنهان pinhan, P. (sakle) ca-

ché, celé, secret; ایتمك — ét-
mék, cacher, celer, occulter.

بندكيد binéyid, plateau, m. huche, f.

بنی béni, me, moi.

بني béni, (pl. de ابن ibn) les fils; آدم — adém, les hommes, mortels.

بنیاد bunyad, P. (témél) fondement, m. base, f.

بنیان bunyan, P. (douvar) mur, m.

بنیجی binidji, cavalier, m.

پنیر pénir, P. پینر péynir, fromage, m. مایەسی — mayase, pressure, f.

بو bou, celui ci, ce, cet, cette.

بو bou, A. (baba) père, m.

بو bou, P. (kokou) odeur, m.

بوا béva, — جوز djévizi —, (hindistan djévizi) noix muscade, f.

بوّاب bévvab, A. (kapoudjou) portier, m.

بواسیر bévaser, (pl. de بوسیر bousir) les hémorrhoïdes.

بوبرك béubrék, rein; regnon, m.

پوپله poupla, plumes; دوشك — — déuchék, lit de plumes.

بوبو قوشی boubou kouchou, huppe, f.

پوت pout, v. پست pout et بود boud.

پوت pot, (sal) bac, ponton, m.; (kevrek) pli, froncis, m.

پوتر potour, espèce de haut-de-chausses.

بوتراق boutrak, p. u. (boudak) noeud des arbres.

بوتراقلو boutrakle, plein de noeuds, noueux.

پوتك potik, pli que lon fait pour les ornements; (déyirmi) godron, m.

پوتكلمك potiklémék, frisotter.

بوتمار ou بوتیمار boutimar, P. (élém) déplaisir; (balekdjen) héron, m.

پوتنه poutouna, پوتو poutou, (taqta kufé) hotte, f.

پوته pota, (aléat) creuset, m.

پوتهلمبه poutalamba, gomme gutte, f.

پوچ poudj, P. (boch) en vain; inutile.

بوجاق boudjak, coin, angle, m.

بوچق ou بوچوق boutjouk, (avec un autre nombre) demi, v. یارم yarem.

بوجك béudjék, ver, insecte, m. — سموكلو sumuklu —, limaçon, escargot, m.; بوق بوجكی bok béudjéyi, escarbot, fouille-merde, m. تسبیح بوجكی tésbih béudjéyi, scolopendre, f. یلدز — ی yeldez — i, verluisant, m.

بوجه podja, (guéminin sagh yane) stribord, m.

بوحاسي bohase, la cotonnine colorée; cannefas, *m.*

پوخ poqh, *p. u.* (bok) merde, fiente, *f.*; عجم — ي adjém — i, espèce d'une herbe potagère.

بود boud, cuisse, jambe, *f.* قويون بودي koyoun boudou, éclanche, *f.*

بوداق boudak, rameau, *m.* branche, *f.*; noeud d'arbre, *m.*

بوداقلنمق boudaklanmak, jeter des branches.

بوداقلو boudakle, branchu; plein de noeuds.

بودامق boudamak, couper les branches, ébrancher; ébourgeonner.

بودايجى boudayedje, ébrancheur, vigneron, *m.*

بودور bodour, courtaud; محمود — mahmoud, v. قصدجق kesadjek.

بودرم bodouroum, cave, *f.* caveau, *m.*

بودق boudak, rameau, *m.* branche, *f.*; noeud d'arbre, *m.*

بودن boudén, P. (olmak) être.

پور pur, P. (oghoul) fils, *m.*

بورادە bourada, ici, çà.

بوراق borak, *p. u.* (bora) borax, *m.*

بورايە bouraya, çà, ici, de ce côté.

پورت pourt, purt, *p. u.* (bourouchouk) pli, froncis, *m.*

بورترمق bourtarmak, *p. u.* (bourmak) tordre; (bourouchtourmak) plisser, froncer.

بورج bordj, dette, *f.*; devoir, *m.* obligation, *f.* اتمك — étmék

بورجە كرمك bordja guirmék, s'endetter, faire dette.

بورج bourdj, rempart, boulevard, *m.* muraille d'une ville, *f.*; signe de zodiaque, *m.*

بورچق bourtjak, *ou* — اق ak — vesce, *f.* — قره kara —, ers, *m.*

بورجلنمق bordjlanmak, s'endetter, faire dette.

بورجلو bordjlou, debiteur, *m.*; obligé; اولمق — olmak, être endetté; être obligé, devoir.

بوردە borda, (tjekmaz sokak) cul de-sac; impasse, acul, *m.*

بوردە bourda, ici, çà, dans ce lieu-ci.

پورسمق ou پورصمق porsoumak, se farer, se flétrir.

بورشترمق bourouchtourmak, plisser; froncer; rider; النني — alnene (annene) —, se refrogner *ou* renfrogner.

بورشق bourouchouk, pli, froncis, *m.* plissure, *f.*; plissé, froncé, ridé.

بورشمق bourouchmak, se ri-

der, se refrogner, devenir ridé; se flétrir.

پورصق ou پورسوق porsouk, blaireau, taisson, *m.*

بورغو ou بورغی bourghou, (bourgou). foret, perçoir; vilebrequin, *m.* tarière, *f.* perceur, vis, *m.*

بورغولق bourghoulamak, *p. u.* (délmék) percer d'une tarière.

بورقق bourkmak, disloquer, tourner.

بورك béurék, pâté, *m.* sorte de mets de farine.

بورك béurk, espèce de bonnet; سلطان بوركي soultan béurku, (solmaz tjitjék) amaranthe, *f.* passe-velours, *m.*

بورلق bouroulmak, être tordu.

بورمق bourmak, tordre; (délmék) percer.

بورمك ou بورومك buruméк, couvrir, envelopper, offusquer; affabler.

بورمه bourma, vis, *f.*; (bouroulmouch) tordu; يورك بورمەسی yurék bourmase, colique, *f.*

بورن bouroun, bourn, nez; bec; museau; promontoire, *m.*; دلكی — déliyi, narine, *f.*; naseau, *m.*; T. (aléat) potence (outil), *f.*

بورناز bournaz, qui à grand nez.

بورنجك burundjuk, crêpe, voile, couvre-chéf *m.*; toile d'Anglais, *f.*

بورنصالق bourounsalek, بورنلق bourounlouk, muselière, *f.*

بورنمك burunmék, s'envelopper, se couvrir.

بورو ou بوري borou, trompette, *f.*; cor; canal, *m.*

بوروزن borouzén, (borouzan), trompette, *m.*

بوره bora, borax, *m.*; (ruzguiar) bouffée, *f.*

پوره puré, *p. u.* v. پیره piré.

بورەدن bouradan, d'ici, par ici.

بوريا bourya, P. (haser) natte, *f.*

بوز bouz, glace, *f.*; (élmasda) gendarmes, *m. pl.*; خانه — — qhané, بوزلق bouzlouk, glacière, *f.*

بوز boz, gris, grison; gris, *m.* couleur grise, *f.*

بوزاغی bouzaghe, veau, *m.*

بوزاغیلمق bouzaghelamak, vêler.

بوزدغان ou بوزطغان bozdoghan, (topouz) massue, masse d'armes, *f.*

بوزارمق bozarmak, blanchir, devenir gris, *ou* blanc.

بوزشق bozouchouk, qui a rompu l'amitié; rupture de l'amitié.

بوزشمق bozouchmak, rompre l'amitié.

بــوزغن bozghoun, troublé, gâté; qui est échappé de la défaite; trouble, *m.*; défaite, déroute, *f.*

بوزغنلق bozghounlouk, défaite, déroute, *f.*; trouble, *m.*; confusion, *f.*

بوزق bozouk, gâté, corrompu, rompu, défait; perdu, ruiné; dérangé; dissonant, désaccordé; qui a rompu l'amitié; اغزى — اولق aghze — olmak, gueuler.

بوژق bojouk, (kech yare bayrame) noël, *m.*

بوزك buzuk, (buzulmuch) rétiré; (guéut déliyi) le trou du cul.

بوزلمز bozoulmaz, incorruptible.

بوزلمق bozoulmak, être corrompu, gaté, se corrompre, se gâter, se rompre; se défaire; devenir dissonant.

بوزلمك buzulmék, se retirer, se ratatiner, se rétrécir.

بوزلنمق bouzlanmak, tenir, avoir la glace.

بــوزرمــق bozarmak, devenir gris, pâle.

بوزمق bozmak, corrompre, gâter, détruire; rompre; débaucher, violer, séduire; défaire, mettre en déroute; ruiner, vicier; déformer; abolir, abroger, canceller; désaccorder; بر ساعتى — bir saate —, détraquer un montre; — كليدى kilidi —, forcer une serrure; — بــاغ bagh —, vendanger; — مهر méuhur —, décacheter; — قز kez —, dépuceler; — اقـجـه akdjé —, changer.

بوزمك buzmék, retirer, ratatiner, rétrécir.

پوزونك péu-(pé-) zévénk, maquereau, *m.* maquerelle, *f.*

پوزنكلك péu-(pé-) zévénklik, maquerellage, *m.*

پوس pous, brouillard, *m.*; sombre; بوس ایتمك bous (pous) étmék, baiser.

پوساد پوسات ou پوساط pousat, outil, instrument, armement, *m.*; arme, *f.*

پوست post, (déri) peau de mouton non tanée pour s'asseoir dessus; (yér, rutbé) place, *f.* emploi, *m.*; كاغد خفافى — ي kiaghed qhéffafe — ou, barreau, *m.*

پوست post, P. (kabouk) écorce, coquille, *f.*

پوستال postal, pantoufle, mule, *f.*; garce, *f.* putaine.

بوستان bostan, jardin potager, potager, *m.*; (kavoun, karpouz) melon, *m.*

پوستكى postéki, peau de mouton non tanée.

پوستين postin, P. (kurkdju) pelletier, *m.*

پوسس pusus, v. پيهسوز pih-souz.

پوسكرمك puskurmék, épandre l'eau de la bouche en soufflant.

بوسكو busku, — اسكى éski —, haillon, lambeau, *m.*

پوسمق pousmak, devenir triste; être faché.

پوسو پوصو ou پوسى pousou, embuscade, embûche, *f.*

پوسه pousé, P. (éupuch) baiser, *m.*

پوسيدن pousidén, P. (éupmék) baiser; (tjurumék) pourrir, se pourrir.

بوش boch, vide, vacant; vain, futile; ير — yér, vide, *m.* lieu vacant, champ déserte; اولمق — — olmak, être libre; avoir loisir, n'avoir rien à faire; بويور — — béuyur, flanc, *m.* لاقردى — — lakerde, discours futiles.

پوش poch, pouch, P. (éurtudju) qui couvre, couvreur, *m.*

بوشاتمق ou بوشتمق bochatmak, بوشالتمق bochaltmak, vider, décharger, tirer de hors, verser d'un vaisseau à l'autre; lacher; (bir yéri) désemparer; (bir chéyi-) désemplir.

بوشامق bochamak, v. بوشاتمق bochatmak; — قرى kare —, répudier la femme, faire divorce.

بوشانمق bochanmak, faire divorce; être répudié; être vide, se vider; se décharger; s'échapper; être déchargé, *ou* libre; — لاقرديه lakerdeya —, s'abandonner en discours, entrer au discours.

پوشت poucht, bardache, *m.*

پوشته pochta, poste, *f.*; courrier, *m.*

بوشلق bochlouk, futilité, *f.*

بوشمق bochamak, v. بوشامق

بوشنمق bochanmak, v. بوشانمق

پوشه pocha, bohémien de l'Arménie.

پوشيدن pouchidén, P. (éurtmék) couvrir; (guéymék) vêtir.

پوشيده pouchidé, P. (éurtulu) couvert; (guéymich) vêti.

پوصو pousou, embuscade, embûche, *f.*

پوصوله pousoula, boussole, *f.*

بوط boud, v. بود

پوط pot, v. پوت pout, *et* پت

بوطر bodour, v. بودر

پوطر potour, espèce de haut-de chausses.

بوغ bough, vapeur, exhalaison, *f.*; چقمق — tjekmak, s'évanter.

بوغ bogh, — باش bach —, chef d'armée.

بوغا bougha, taureau, *m.*

بوغاچه boghatja, (poghatja) pâté, *m.*; (kuldé pichmich) galette, *f.*

بوغاز boghaz, gosier, *m.* gorge, *f.*; détroit de mer; طوتلمق — قصلمق — toutoulmak, keselmak, s'enrouer; être enroué; بوغازي طوتلان boghaze toutoulan, enroué; — طوتلمسي — toutoulmase, enrouement, *m.*; — حصاري — hisare, N. P. Dardanelles; — ايچي — itji, N. P. Bosphore; — الاتي — aléate, friandises, *f. pl.* — دوشكني — duchgunu, friand; — دوشكنلكي — duchgunluyu, friandise, *f.*; — بوش boch —, forfante, *m.* — الان — alan, بوغازه طوران boghaza douran, âpre et rude.

بوغازلق boghazlek, fourrure de la gorge; (érkéklérin) rabat, *m.*; T. (déukmédjinin) languette, *f.* — بوش boch —, forfanterie, *f.*

بوغازلمق boghazlamak, égorger, tuer.

بوغاسي boghase, cannefas, *m.*

بوغچه boghtja, (bohdja) paquet; petit paquet, *m.* petite toile, *f.* mouchoir, *m.*

بوغچهلمق boghtjalamak, envelopper, empaqueter.

بوغداي boughday, v. بغداي

بوغرتلاق boghourtlak, v. بغرتلاق baghertlak.

بوغرمق boghourmak, *p. u.* (béuyurmék) mugir.

بوغق boghouk, étreint; — سسلو — sésli, enroué, rauque.

بوغلمق boghoulmak, être suffoqué, étranglé, noyé; se noyer.

بوغم boghoum, بوغمق boghmak, noeud de la canne; collier, *m.*

بوغمق boghmak, suffoquer, étouffer; (ipilé) étrangler; (souda) noyer; (seke baghlamak) étreindre.

پوف puf! *i. fa*; foin! fi! fi donc! — ديمك — démék, éteindre.

بوق bok, merde, ordure, crotte; boue, *f.*

بوقاغي ou بوقغي boukaghe, les ceps *ou* fers qu'on met aux pieds.

بوقاغيلمق boukaghelamak, mettre les ceps *ou* fers aux pieds.

بوقال boukal, poukal, bocal, *m.*

بوقدر boukadar, autant, tant.

بوقلق boklouk, fumier, *m.* ordure, *f.*

بوقلمون boukalémoun, (hayvan) caméleon, *m.*; (koumach) étoffe de diverses couleurs.

بوقلمق boklamak, émbrener, salir, souiller, barbouiller.

بوقلو boklou, merdeux, fangeux; sale.

بيكار bounar, fontaine, *f.* source d'eau.

بيكالمق bounalmak, être étouffé.

بوكر béuyur, بوش بوكر boch béuyur, hypocondre, flanc, *m.*

بوكرتلن دكنى béuyurtlén di-
kéni, ronce, *f.*; framboisier, *m.*; يمشى — yémichi, baie de ronce, framboise, *f.*

بوكرك béuyrék, (béubrék) rein, rognon, *m.*

بوكرلجه béuyruldjé, faséole petite, *f.*

بوكرمك béuyurmék, mugir.

بوكري buyru, *p. u.* (kambour) bossu; bosse, *f.*

بوكلمك bukulmék, être tordu, plié, courbé.

بوكلنمك buklunmék, *p. u.* (bourouchmak) se rider; (bukulmék) être plié.

بوكلو bukulu, plié; tordu.

بوكمك bukmék, tordre; plier; courber; (ip, kaytan) filer.

بوكو ou بوكى buyu, magie, sorcellerie, *f.* enchantement, *m.* ايتمك — étmék, ensorceler, enchanter.

بوكيجى buyudju, sorcier, ensorceleur, magicien, enchanteur, *m.*

بوكرمك béuyurmék, mugir.

بو كون bou gun, (béuyun) aujourd'hui.

بول bévl, A. (sidik) urine, *f.* pissat, *m.*

بول bol, ample, grand, large; copieux, abondant.

پول poul, (manguer) fenin, *m.* (baleghen) écaille, *f.*; (tavlouda); dame, *f.*; (ésbabda) paillette, *f.*; (qhamourdan) pain à cacheter, oublie, *f.*

بولا boula, tante, *f.*

پولاد pou- (po-) lad, acier de damas, *m.*

بولاشترمق boulachtermak, souiller, barbouiller, salir; (tavoun-) empester; (hastalek-) infecter.

بولاشق boulachek, souillé, barbouillé, sali, sale.

بولاشمق boulachmak, être souillé, barbouillé, sali, infecté; se salir, se souiller, se barbouiller.

بولامج boulamadj, rob, *m.*

بولاندرمق boulandermak, troubler; confondre; brouiller, embrouiller.

بولانق boulanek, trouble, terne; هوا — hava, temps sombre.

بولانقلق boulaneklek, troublement, *m.* émotion, *f.*

بولانمق boulanmak, se troubler; — يورك yurék —, avoir appétit à vomir.

بولايكه bolayki, Dieu veuille que, plût à Dieu que.

بولت boulout, nu, nue, *f.* nuage, *m.*

بولتلنمق bouloutlanmak, s'obscurcir par des nuages.

پوليچه politja, lettre de change.

بولدر bouldour (belder), l'an dernière.

بولدرمق bouldourmak, faire trouver.

بولشترمق boulouchtourmak, faire voir, donner *ou* faire avoir audience.

بولشمق boulouchmak, se trouver l'un l'autre, se voir, se revoir, s'abboucher, avoir audience; se remontrer ensemble.

بولوك بولك ou بلوك béuluk, troupe, bande, *f.*, légion, *f.*, escadron, regiment, *m.*; part, partie, *f.*

بوللتمق bollatmak, bolaltmak, élargir, dilater, faire abonder.

بوللق bollouk, largeur, étendue; abondance, *f.*

بوللنمق bollanmak, être élargi *ou* étendu; abonder.

پوللو poullou, qui a les écailles; écailleux.

بولمق boulmak, trouver.

بولمك béulmék, partager, diviser en partie.

بولندرمق boulandermak, troubler.

بولنق boulanek, trouble, terne, sombre.

بولنمق boulanmak, se troubler.

بولنمق boulounmak, être, trouvér, se trouver, y avoir; être présent.

بوليكي bolayki, Dieu veuille que, plût à Dieu que.

بوم boum, P. (baykouch) hibou, *m.*; (sinor) confins, *f.*; (vilayét) pays, *m.*

بومبار boumbar, boyau de brebis, *m.* andouille, *f.*

پومزه pomza, ponce, pierreponce, *f.*

بومزه لمق pomzalamak, poncer.

بون béun, simple, naïf, niais, idiot, lourdaut, dandin, *m.*, *f.*

بونالمق bounalmak, être étouffé.

بونامق bounamak, devenir décrépit.

پونج poundj, (bir névï itjki) ponche, *m.*

بونجق bondjouk, perles fausses *ou* de Venise.

بونجلين boundjoulayen, comme cela, tel, semblable.

بونجه boundja, beaucoup, plusseurs, tant.

بوندن boundan, de ceci; d'ici; اوتوري — éuturu, c'est pourquoi, pour cela, partant; اول — évél, devant, il y a quelque temps; صكره — sonra, après cela, dorénavant.

بونلك béunluk, simplicité, naïveté, *f.*

بوي boy, stature, *f.* ويرمك — — vérmék, croître en hauteur, devenir grand; (bir tjay) n'être profond que de la hauteur d'hom-

me; تخمي — toqhoumou, (tjémén) fenu-grec, *m.*

بوي bouy, P. (kokou) odeur, *f.*

بويا boya, couleur, teinture, *f.* teint, *m.* اوتي — otou, scolopendre, *f.*

بوياتمق boyatmak, faire, *ou* laisser teindre.

بوياجي boyadje, teinturier, coloriste, *m.*

بويار boyar, boïard, *m.*

بويامق boyamak, teindre, colorer.

بويامه boyama, teint, coloré; teint, *m.*

بويان كوكي bouyan (miyan) kéuku, réglisse; *f.*

پويان اولمق pouyan olmak (yélmék), courir ça et là, vaguer.

بويانمق boyanmak, être teint, coloré; se mêler.

پويراز ou پوبراس poyraz, vent du nord, *m.* nord-est, *m.*

بويق bouyek, (beyek) moustache, *f.*

بويك béuyuk, gros.

بويلجه béuylédjé, بويلجنه béuylédjéné, ainsi.

بويلو boylou, haut, grand de stature.

بويله béuylé, ainsi, de cette façon, de cette manière; pareil, semblable; si grand; tel, tellement; — بوندن boundan — dorénavant; بر — bir, un tel.

بويمك béuyumék, se faire grand, devenir grand, croître.

بويمل قوشي béuymél kouchou, *p. u.* (doghan) gerfaut, *m.*

بوين boyoun, boyn, col, cou, *m.* (kéfil) garant, *m.* اولمق — olmak, garantir; اكمك — éymék, se soumettre; mendier; supplier; اورمق — vourmak, décoller, décapiter; بورجي — bordjou, devoir, *m.*

بويندرق boyoundourouk, joug, *m.* couple (de boeufs), *f.*

بوينز bouynouz, corne, *f.*; cor, cornet, *m.* اوتي — otou, ellébore, *f.*

به bé, *t.* he! ha!

به bé, P. (a, é) à.

به bih, P. (éyi) bon, bien.

به bihi, A. (ilé) avec, ensemble.

بها béha (paha), prix, *m.* valeur; estime; beauté, *f.*; بچمك — — biljmék, taxer; بهايه چقمق bahaya tjekmak, enchérir.

بهادر bahader, P. (yiyit) valeureux, brave, courageux.

بهادرانه bahaderané, valeureusement.

بهادرلق bahaderlek, valeur, vaillance, *f.* courage, *m.* bravoure, *f.*

بهار bahar, épices, épiceries, *f.* pl. aromate, *m.*

بهار bahar, — اول évél —,

printemps, *m.*; — صوك son —, automne, *m. et f.*

بهارلو baharle, aromatique.

پهالو pahale, cher; précieux; — اغر agher —, précieux.

بهانه béhané, (mahana) excuse, *f.* prétexte, *m.* * défaite, *f.*

بهتان béuhtan, calomnie, *f.*; — اتمق atmak, — ایتمك étmék, imputer à faux, calomnier.

بهجت béhdjét, A. (chénlik) joie, allégresse; (guzéllik) beauté, *f.*

بهر béhér, P. (hérbir) chaque.

بهرام béhram, P. (mérrih) mars, *m.*

بهره béhré, P. (bacht, pay) sort, bonheur, *m.*; part, portion, *f.*

بهرهمند béhréménd, P. (baqhtle) heureux.

بهشت béhicht, P. (djénnét) paradis, *m.*

پهلو péhlu, P. (guéuks) poitrine, *f.*

پهلوان péhlivan, lutteur; joûteur, athlète, champion, *m.*

بهم béhém, P. (bilé) avec, ensemble.

پهن péhn, P. (én) largueur, *f.*

پهه péhé, P. (éyé) lime, *f.*

بهي béhéy! *i.* o!

بهی béhi, P. (guzél) beau, belle.

بهی bihi, P. (éyilik) bonté, *f.*

بي bi, P. (*particle*) sans.

پی péy, arrhes, *f.* pl.

بيابان béyaban, P. (yaban) désert, *m.*

بيات bayat, rassis, pas frais.

پياته piyata, (tabak) assiette, *f.*

پياده piyadé, (yaya) piéton, *m.*; à pied; (kayek) barque, *f.*; (satrandjda) pion aux échecs; (askér) infanterie, *f.*

پيار piyaz, P. (tazé soghan) ciboule, *f.* oignon frais; salade d'oignon, *f.*

بياض béyaz, blanc, *a. m.*; lettre en blanc; بياضه چقرمق béyaza tjekarmak, écrire net, décrire.

بياغی bayaghe, simple, ordinaire; formel; simplement.

پياله piyalé, P. (kadéh) verre, *m.*; (findjan topraghe) masse de la porcelaine, *f.*

پيام péyam, P. (qhabér) avis, *m.* nouvelle, *f.*

بيان béyan, explication, évidence, *f.* évident; — ايتمك étmék, expliquer, exposer, déclarer; faire voir.

بيبي bibi, *p. u.* (kaden) madame, *f.*

بيت béyt, distique, vers, *m.* poésie, *f.*

بيت béyt, A. (év) maison, *f.* — المال ulmal, fisc, m. finan-

ces, *f. pl.*; مالجى — ulmaldje, fiscal, *m.*

پيچ pitj, bâtarde, *f.* bâtard, *m.*

پيچ pitj, P. (dolachek) tortu, entortillé; entortillement, *m.*

بيچاره bitjaré, misérable, perdu, sans ressource.

بيچاق bitjak, couteau, *m.*

پيچه pi- (pé-) tjé, couverture du visage des femmes turcs, *f.*

بيحضور bihouzour, (béjhouzour) sans repos; ايتمك — étmék, offencer, fâcher, mécontenter, inquiéter; اولمق — olmak, s'offencer, se fâcher, s'inquiéter; être troublé, *ou* inquiété.

بيحضورلق bihouzourlouk, inquiétude, *f.*; mécontentement, *m.*; fâcherie, *f.*

بيخود biqhod (béyhoud) extasié; اولمق — olmak, s'extasier.

بيخودلق bi- (béy-) qhoudlouk, extase, *f.*

پيدا ايتمك péyda étmék, inventer, controuver; اولمق — olmak, se montrer, se faire voir, paraître.

بيدار bidar, P. (oyanek) éveillé.

پيدالمق péydalamak, inventer, controuver, faire voir; amasser.

بيدق baydak, *p. u.* (piyadé) pion (aux échecs), *m.*

پيده pidé, pain plat; gateau, *m.*

بئر biir, A. (kouyou) puits, *m.*

پير pir, vieillard, vieux; fondateur, patron, *m.*

پيراسته pirasté, P. (donanmech) orné.

بيراق bayrak, étendart, *m.* bannière, *f.* drapeau, *m.* enseigne, cornette; compagnie, *f.*

بيراقدار bayrakdar, enseigne, cornette, *m.*

بيرام bayram, Baïram, fête solennelle de Turcs.

پيرامن piramén, P. (tjévré yan) circuit, *m.*; (éték) bord, (d'un habit), *m.*

پيراهن pirahén, P. (guéumlék) chemise, *f.*

پيرايه piraya, P. (ziynét) ornement, *m.*

پيرلك pirlik, vieillesse, *f.*

پيروز pirouz, P. (yénidji) victorieux; (yénmé) victoire, *f.*

پيروزه pi- (pé-) rouzé, turquoise, *f.*

بيرون biroun, P. (dechare) hors, dehors; qui est au dehors, extérieur.

پيره piré, puce, *f.* اوتى — otou, l'aune, *ou* inule pulicaire; persicaire douce, *f.* curage, *m.*

پيرهبولى pirébolou, propolis, *f.*

بی ریا bi riya, sans fausseté, sincèrement.

بيز biz, v. بز biz, nous; (béz) glande, *f.* *et* biz, alêne, *f.*

بيزار bizar, ايتمك — étmék, ennuyer, dégoûter; اولق — olmak, être ennuyé, avoir aversion; désespérer.

پيس pis, sale, crasseaux.

بيست bist, P. (yirmi) vingt.

پيسى بالغى pisi baleghe, plie, *f.*

پيش pich, P. (éun) partie antérieure, *f.*, devant, *m.*

پيشتخته pich- (péch-) taqhta, pupitre, *m.*

پيشرو pichrév, P. (éundén guidén) guide, *m.*; escorte, *f.* chef qui marche devant; avant-coureur, *m.*; avant-garde, *f.* (péchrév) ouverture, *f.* prélude, *m.* چالمق — tjalmak, préluder.

پيشكش pich- (péch-) kéch, présent, don, *m.*

بيشمار bichumar, P. (sayesez) innombrable.

پيشه piché, P. (sanaat) art, *m.*

پيشين pi-(pé-)chin, avancé; par avance; sur la main; comptant; اقچه — akdjé, finanee, *f.*

بيضا béyza, A. (youmourta) oeuf, *m.* (béyza) ovale.

بيطار baytar, A. (nalband) maréchal, *m.*

بيع ايتمك béy étmék, (satmak) vendre.

پيغام péygham, P. (qhabér) avis, *m.* nouvelle, *f.*

پيغمبر péyghambér, prophète, *m.* چچكى — tjitjéyi, muguet, *m.*

پيغمبرلك péyghambérlik, prophétie, *f.*

بيغى bayaghe, simple, ordinaire; formel; simplement.

بيق beyek, moustache, *f.*; croc, *m. pl.* اصما بيغى asma beyeghe, les cirrhes, les mains, les vrilles de la vigne.

بيقوش baykouch, chouette, *f.*

بيك bin, mille.

پيك péyik, coureur, *m.*

بيكار binar, pounar, fontaine, *f.* puits, *m.*

پيكار péykiar, P. (djénk) guerre, *f.*

پيكان péykian, P. (démrén) le fer de la flèche; *et* (pl. de پيك péyik) coureurs, *m. pl.*

بيكانه biguiané, P. (tanemadek) inconnu, étranger.

بيكانهلك biguianélik, défaut, manque de connaissance, *m.*

پيكر péykér, P. (yuz) face, *f.* visage, *m.*

بيكلك binlik, millier.

پيكه péyké, banc, *m.*

بيكير béyguir, sommier, *m.* bête de somme, *f.*; cheval, *m.*

mazette, rosse, haridelle, rossinante, *m. et f.*

بيل bil (bél); v. بل bél.

پيلاو pilav, v. پلاو

بيلكو biléyi, pierre à aiguiser, queue, *f.* queux, *m.* dalle, *f.*

بيله bilé, ensemble, avec.

پيله pilé, (ipék kourdou kozase) cocon, *m.*

بيم bim, P. (korkou) peur, crainte, *f.*

پيما péyma, P. (éultjudju) qui mesure.

بيمار bimar, P. (hasta) malade; خانه — qhané, hôpital, *m.* infirmerie, *f.*

پيمان péyman, (ahd) promesse, *f.*; (kavilik) fermeté, *f.*

پيمانه péymané, P. (éultju) mesure, *f.*; (kadéh) verre, *m.*

بي معنى bi maana, (boch) vain.

بين béyn, (بينى) cerveau, *m.* cervelle, *f.*

بين béyn, A. (ara) cloison; séparation, *f.*; intervalle, entredeux, *m.*; بينمزده béynimizdé, entre nous.

بين bin, P. (guéurudju) qui voit; voyant, *m.*

بينا bina, P. (guéurudju) qui voit; qui a la vue perçante.

بينه ايتمك béyyiné étmék, (dénémék) éprouver.

بى نظير binazir, sans pareil, nonpareil, incomparable.

بى نماز bi- (béy-) namaz, impie, méchant.

پينه piné, P. (yama) pièce, *f.* (koltouk) aiselle, *f.*

بينى béyni, (béyn) cerveau, *m.* cervelle, *f.*

بينيسز béynisiz, (béynsiz) déraisonnable, irraisonnable.

پينير péynir, fromage; lait caillé, *m.* صويى — souyou, petit-lait, *m.* تلمه پينيرى télémé (touloum) péyniri, fromage de crème, *m.* jonchée, *f.*; خانه — — qhané, fromagerie, *f.*

پيوا piva, (bir itjki) bière, *f.*; پشورمك — pichirmék, brasser.

بيوت buyout, (pl. de بيت béyt) maisons, *f.*

بيوتمك béuyutmék, augmenter, agrandir, avancer, amplifier, faire croître.

بيور bivér, P. (on bin) dix mille.

بيورتمق bouyourtmak, faire décréter un mémorial.

بيورق bouyourouk, bouyrouk, *p. u.* (émr) commandement, ordre, *m.*

بيورلتمق bouyroultmak, faire décréter un mémorial.

بيورلدي bouyroultou, décret, ordre, *m.*

بيورلق bouyroulmak, être décrété.

بيورمق bouyourmak, com-

mander, ordonner; se complaire, se plaire, dire.

پيوسته péyvésté, P. (oulachek) contigu, aboutissant, conjoint; (dayema) continuellement, incessament.

بيوك béuyuk, grand; important.

بيوكلك béuyukluk, grandeur, *f.*

بيوكلنمك béuyuklénmék, croître, devenir grand, s'agrandir, faire le grand, *ou* le glorieux.

بيومك béuyumék, se faire grand; devenir grand, croître.

پيوند péyvénd, P. (bagh) lien, *m.* (baghle) lié.

پيوند péyvénd, payvand, fers, *m. pl.*

بيوه bivé, P. (doul avrat) veuve, *f.*

پيهسوز pihsouz, P. (pusuz) boîte à chandelles de bois *ou* de fer blanc; (chamdan) chandelier, *m.*

بيهوده bihoudé, P. (boch, nafilé) vain, mal fondé, sans raison, impertinent, en vain.

بيهوش bihouch, P. (akle guitmich) hors de soi, perdu d'esprit, étourdi.

بيهوشلق bihouchlouk, étourdissement, *m.*

بييق beyek, v. بيق

ت

ت té, *f.* t, la troisième lettre de l'alphabet, on met pour le nombre 40.

تا ta, jusque, afin que; si tant que.

تاب tab, P. (takat) pouvoir, *m.*; (chavk) splendeur, *f.* (aghre) douleur, *f.*

تاپا tapa, bondon, bouchon, *m.*

تاپالق tapalamak, *p. u.* (tekamak) boucher.

تابان taban, plante de pied, *f.* (démir) acier de Damas; damasquinure, *f.*

تابستان tabistan, P. (yaz) été, *m.*

تابع tabî, (tabi) suivant, dépendant, *m. et a.*

تابوت tabout, bière, civière, *f.*; cercueil, *m.* تابوته قومق tabouta komak, *et*

تابوتلمق taboutlamak, mettre dans le cercueil.

تابه tabé, (tava), poèle, *f.*

تابيدن tabidén, P. (kezmak) rougir; (kezdermak) faire rougir.

تأبيس téébis, A. (qhorlamak) mésestimer.

تابیه tabya, boulevard, rempart, *m.*

تاتار tatar, un Tartare; courrier, *m.*

تأثر tééssur, A. (arde sera guitmék) suivre.

تأثیر اتمك téésir étmék, pénétrer, passer; (nechan brakmak) laisser un marque; faire impression.

تاج tadj, couronne, *f.* كیدرمك — guéydirmék, couronner; كیمك — guéymék, se couronner; être couronné.

تاجر tadjir, A. (bazirguian) marchand, *m.*

تاجلامق tadjlamak, تاجلاندرمق tadjlandermak, *p. u.* couronner.

تاجلنمق tadjlanmak, *p. u.* être couronné; se couronner.

تأجیل اتمك téédjil étmék, (vakct vérmék) prolonguer; (iladj étmék) médicamenter.

تاحین tahen, (tahan), le suc de sésame.

تاحینی taheni, (réngu) feuille-morte, *a. m.*

تأخر téaqhqhour, A. (guéri kalmak) se tarder.

تأخیر tééqhir, A. (guédjikmé) dilation, *f.* retardement, *m.*; اتمك — étmék, différer, retarder, tarder, prolonguer.

تأدیب اتمك téédib étmék, instruire, former, enseigner les bonnes lettres et coutumes; civiliser; châtier, corriger.

تار tar, P. (tépé) comble, *m.*; (karanlek) obscur; obscurité, *f.*; (tjézgui) chaîne, *f.*; (kirich) corde, *f.*

تاراج taradj, P. (yaghma) butin, *m.*

تارامق taramak, peigner.

تارتمق tartmak, peser.

تارتی tarte, poids, *m.*

تارك اولمق tarik olmak, (vaz guélmék) abandonner.

تارلا tarla, champ, *m.*

تارومار *ou* تارمار taroumar, P. (darmadaghen) dispersé; اتمك — — étmék, dissiper, disperser; épandre ça et là; mettre en désordre; défaire.

تاریخ tariqh, date, *f.* an, *m.*; chronique, *f.* calendrier; quantième, *m.*; یازمق — yazmak, dater.

تاریك tarik, P. (karanlek) obscurité, *f.*

تازنه tazéné, battoir d'un instrument de musique turque.

تازه tazé, frais; jeune; tendre; verd; vif.

تازه‌لك tazélik, fraicheur, *f.*

تازه‌لمك tazélémék, تازه‌لندرمك tazéléndirmék, renouveller, rafraichir.

تازه‌لنمك tazélénmék, se renouveller, devenir frais, *ou* jeune.

تـازي taze, تـازو tazou, P. (arab) arabe, *m.*

تازى taze, chien de chasse, *m.*; lévrièr, *m.*

تـازيانه tazyané, P. (kamtje) fouet, *m.*; (tazéné) battoir d'un instrument musical, *m.*

تاس tas, tasse, *f.*

تاسب *ou* تـاصـب tasib, ennemir de chrétiens, *m.*

تاسع tasï, A. (dokouzoundjou) neuvième.

تأسف ايتمك tééssuf étmék, soupirer, gémir, se plaindre.

تاسلاق taslak,. gros, grossier; rude.

تاسه tasa, *p. u.* (kasavét) inquiétude, *f.* chagrin, *m.*; tristesse, *f.* ennui, *m.*

تـاسـه‌لنمـق tasalanmak, s'ennuyer, se chagriner.

تاسه‌لو tasale, chagrin, mélancolique, triste, ennuyé.

تـأسيس ايتمك téésis étmék, (témél komak) fonder, bâtir.

تاصمه tasma, (chérid) galon, *m.*; كوپك تصمه‌سي képék tasmase, collier de chien, *m.*

تـاقلدمـق takeldamak, faire bruit en frappant.

تاقيه takyé, (takké) coiffe, *f.*

تا كه ta ki, jusqu' à, jusque, jusques.

تـأكيد téékid, A. (kavilémé) affermir, *m.*

تالاس talas, *p. u.* (dalga) flot, *m.* vague, *f.*

تـالاسلنمق talaslanmak, *p. û.* (dalgalanmak) flotter.

تالان talan, *p. u.* (yaghma) saccagement, pillage, butin, *m.*

تالر talér, (eryal, kara ghourouch) taler, *m.*

تالقه talika, petit chariot de voyage, *m.*

تألف téélluf, A. (dostlouk étmék) devenir ami *ou* familier.

تألم tééllum, A. (kasavét) chagrin, souci, *m.*

تالوار talvar, feuillé, *f.*

تأليف ايتمك téélif étmék, composer.

تامّ tamm, A. تام tam P. (tamam) complet, qui a le juste poids; — تقر taker, tout-sec.

تأمّل ايتمك téémmul (fikr) étmék, contempler, considérer, spéculer, faire réflexion.

تـأنّى téénni, A. (yavachlek) tardiveté, *f.*

تأنيث ايتمك téénis (muénnés) étmék, faire féminin.

تـأنـيس ايتمك téénis étmék, (alechtermak) apprivoiser.

تـاوان tavan, plafond, *m.*; (kiahad oyounounda) carreau, *m.*

تاوق tavouk, poule; gélinotte, *f.*; مصرهند تاوغى meser, hind tavoughou, dindon, coque d'Inde, *m.*, poule d'Inde, dinde, *f.*;

تاوغی بچ bétj tavoughou, pintade, *f.* v. طاوق tavouk.

تاوله tavla, écurie, *f.*; tablier, trictrac, *m.*

تاوه ou تاوا tava, poële, *f.*; lèchefrite, *f.* frit; اتمك — étmék, frire.

تأويل اتمك téévil étmék, (chérh vérmék) expliquer.

تأهل اتمك tééhhul étmék, (évlénmék) se marier.

تاي tay, farce, *f.* farcis, *m.*

تــاي tay, P. (bénzér) semblable.

تايب اولق tayeb olmak, (téubé étmék) se repentir.

تأييد اتمك tééyid étmék, (kavilémék), confirmer; (yardem étmék) aider.

تأييس tééyis, A. (youmchatmak) mouiller.

تبادل tébadul, A. (déyichilmé) permutation, *f.*

تــبــار tébar, A. (qharablek) ruine, *f.*

تبار tébar, P. (kavm) peuple, *m.*

تـبـاشير tébachir, A. (mujdé) bonne nouvelle, *f.*; (bachlanguetj) comencement, *m.*; (tébechir) craie, *f.*

تــباعد tébaïd, A. (ouzaklek) éloignement, *m.*

تباه اتمك tébah étmék, (bozmak) gâter; perdre, défaire, ruiner.

تبجيــل tébdjil, (tjok ikram) grande révérence.

تبحــر tébahhour, A. (dérin okoumouchlouk) l'être très-savant.

تبخر tébaqhqhour, A. (bouqhourlanmak) être parfumé.

تبخير tébqhir, A. (bouqhourlamak) parfumer.

تــبدّل tébéddul, A. (déyichmék) être changé; changer; changement, *m.*

تبديد اتمك tébdid étmék, (daghétmak, disperser.

تبديل tébdil, A. (déyichilmé) changement, *m.*; (tébdil) incognito; confident des gouverneurs, *m.* اتمــك — étmék, changer; كزمك — guézmék, aller inconnu, *ou* déguisé; اولق — olmak, se déguiser.

تبذير tébzir, A. (israf étmék) prodiguer.

تبر tébér, espèce de la cognée.

تبر tibr, tibir, (koum altene), sable d'or, *m.*

تبرّز tébérruz, A. (karne surmék) avoir le dévoiement; (achkiar olmak) se révéler.

تبرّك tébérruk, A. (mubaréklik) bénédiction, *f.*; (baqhchich) don, *m.*

تپرنمك téprénmék, *p. u.* (kemeldanmak) se mouvoir; trembler.

تبريه tébriyé, A. (ibra kiahade) quittance, *f.*; — ايتمك (af) étmék, absoudre; quitter.

تبريح tébrih, A. (yormak) inquiéter; (zarar vérmék) endommager.

تبريد ايتمك tébrid étmék, (sovoutmak) refroidir.

تبريز tébriz, A. (tjekarmak) produire; faire sortir; faire voire; (ilérilémék) avancer.

تبريز tébriz, (tévriz) N. P. Tevris.

تبريق tébrek, A. (dik bakmak) regarder attentivement; (korkoutmak) menacer.

تبريك tébrik, A. (alkechlamak) féliciter.

تبزل tébbézzul, A. (yarelmak) être crevé; se crever.

تپسرمك tépsirmék, v. دپسرمك

تبسم tébéssum, A. (gulumsumé) souris, *m.*; — ايتمك étmék, sourire.

تپسى tépsi, plat, *m.* assiette, *f.*

تپشمك tépichmék, se regimber l'un l'autre.

تبشير tébéchir, craie, *f.*

تبشير ايتمك tébchir étmék, (mujdélémék) donner, *ou* apporter de bonnes nouvelles.

تبصبص ايتمك tébasbous étmék, (yaltaklanmak) flatter, cajoler.

تبصر ايتمك tébassour étmék, (duchunmék) contempler, considérer.

تبعيت tébeyét, A. (ouymak) suivre, imiter.

تبعيد ايتمك tébid étmék, (eratmak) éloigner.

تبكيت tébkiét, A. (aghlamak) pleurer; (aghlatmak) faire pleurer.

تبكير tébkir, A. (èr kalkmak) se lever de bonne heure; (évmék) se hâter.

تبليغ tébligh, A. (oulachtermak) faire arriver; (sélam étmék) saluer.

تبليل ايتمك téblil étmék, (eslatmak), arroser, baigner.

تپمك tépmék, regimber, ruer.

تپمه tépmé, (tékmé) ruade, *f.* — اورمق vourmak, donner un coup de pied en regimbant, ruer; — يمك yémék, être rué.

تبن tibn, A. (saman) paille, *f.*

تپنكو tépéngu, تپنكه tépéngué, P. (sandek) caisse, *f.*; (ambar) grenier, *m.*; (tjéupluk) fosse à fumier, mare, *f.*

تپنمك tépinmék, se regimber l'un l'autre; ruer au vent.

تبنيه ايتمك tébniyé étmék, (yapmak) bâtir; construire.

تبوّل ايتمك tébévvul étmék (ichémék), pisser, uriner.

تپه tépé, cime, *f.* sommet, *m.* colline, *f.*; faite, *m.*

تبيّن tébéyyun, A. (béyan étmék) manifester.

تبييض ايتمك tébyiz étmék, (aghartmak) rendre blanc, blanchir.

تتابع tétabi, A. (arase késilmémé) continuation, *f.*

تتار tatar, N. P. Tartares, *ou* Tatars.

تتبّع tétébbu, A. (arayeb sormak) chercher diligemment; épier; s'enquérir.

تترمك titrémék, trembler.

تتره tétré, P. (soumak) sumac, vinaigrier, *m.*

تتسنمك titsinmék, avoir du dégoût.

تتسيمك titsimék, (yaghmour-) bruiner.

تتق toutouk, *p. ú.* (pérdé) voile, tente, *f.*; couvre-chef, *m.* courtine, *f.*

تتك tétik, leger; (silahen) détente, *f.*

تتمّات tétummat, (pl. de تتمّه tétimmé) accomplissemens, *m. pl.*; appartenances, *f.* attirail, *m. pl.*

تتماج toutmadj, espèce de pâté menu taillé en carré.

تتمّه tétimmé, A. (bitirmé) contemplement; (mutaalik olan chéy) appartenance, *f.*

تتميم ايتمك tétmim étmék, (bitirmék) achever.

تتيز titiz, litigieux, contentieux, bizarre, fantasque, capricieux, fougueux.

تثاؤب tésaoub, A. (ghafil olmak) être paresseux.

تثبيت tésbit, A. (komak) établir, placer; (kavi olmak) être constant.

تثقيل téskel, A. (agher étmék) aggraver.

تثليث téslis, trinité, *f.*

تثنيه tésniyé, nombre de deux, duel.

تثويب tésvib, A. (ivazen étmék) récompenser.

تجادع tédjadou, A. (niza étmék) plaider, contester.

تجّار tudjdjar, (pl. de تاجر tadjir) marchands, *m. pl.* marchand, *m.*

تجارب tédjarib, (pl. de تجربه tédjrubé) épreuves, expériences, *f. pl.*

تجارت tédjarét, (bazirguianlek) commerce, négoce, trafic, *m.*; (kiar) profit, *m.*; ايتمك — — étmék, trafiquer, négocier, commercer.

تجاسر tédjasur, A. (djésarét) courage, *m.*; contention, *f.*

تجالل tédjalul, A. (béuyuklénmék) se faire grand.

تجاوب tédjavub, A. (djévablachmak) correspondre.

تجاور tédjavur, A. (komchoulouk) voisinage, *m.*

تجاوز tédjavouz, A. (éultjudén dicharelek) excès, excédant, *m.*; ایتمك — étmék, transgresser, excéder, passer outre, faire excés.

تجاهد tédjahid, A. (djahd étmék) soigner.

تجاهل tédjahul, A. (bilmézlénmé) feinte de ne savoir rien, *f.*

تجبّر tédjébbur, A. (kibirlénmék) s'enorgueiller.

تجبّس tédjébbus, A. (yururkén salenmak) chanceler.

تجديد tédjdid, A (yénilémé) renouvellement, *m.* ایتمك — étmék, renouveller; refaire, réparer.

تجربه tédjrubé, expérience, épreuve, *f.*; ایتمك — étmék, expérimenter, éprouver.

تجريب tédjrib, v. تجربه tédjrubé.

تجريد tédjrid, A. (ayermak) séparer; (soymak) dépouiller, priver.

تجريم ایتمك tédjirim étmék, (djérmélémék) condamner à l'amende, faire payer l'amende.

تجسس ایتمك tédjéssus étmék, rechercher, examiner; discuter; informer.

تجكره tédjkéré, bard, *m.*

تجلّي tédjélli, A. (djila) splendeur, *f.*; ایتمك — étmék, enluminer, donner le lustre, fourbir, polir, orner, embellir; (tédjélli) providence, *f.*

تجليه tédjliyé, A. (djila étmék) éclaircir, éclairer; polire, déclairer.

تجليد tédjlid, A. (kitab baghlamak) relier un livre.

تجمّل tédjémmul, A. (rahatlek) commodité, *f.*; (aléat) attirail, *m.*; *et pl.*

تجمّلات tédjémmulat (tédjémillét) les meubles, attirails, hardes, pl.

تجميل tédjmil, A. (guzéllétmék) embellir.

تجنّب tédjénnub, A. (ouzak olmak) être éloigné; s'éloigner.

تجنّن tédjénnun, A. (délirmék) se faire voir *ou* être furieux, *ou* enragé.

تجنيس tédjnis, équivoque, *f. et a.*

تجويد tédjvid, A. (éyi séuylémék) bien parler.

تجويز tédjviz, A. (djaïz gueurmék) permettre.

تجويع tédjvi, A. (adjektermak) affamer.

تجويف tédjvif, A. (oymak) creuser.

تجهيز ایتمك tédjhiz étmék, (ha-

zerlamak) préparer; (djéhézlémék) doter.

تحاب téhabb, A. (sévichmék) aimer l'un l'autre.

تحاج téhadjdj, تحاجج téhadjudj, A. (tjékichmék) disputer.

تحارب téharub, A. (djénkléchmek) faire la guerre ensemble.

تحاشى téhachi, A. (bir yana olmak) être mis à part.

تحالف téhaluf, A. (ahdlachmak) conjurer.

تحبيس tahbis, A. (toutmak) retenir; (haps étmék) enfermer, emprisonner.

تحت taht, A. (alt) la partie inférieure, l'inférieure, dessous, *m.*

تحته tahta, v. تخته taqhta.

تحديد ايتمك tahdid étmék, (bilémék) aiguiser, affiler; (sinorlamak) limiter, borner.

تحذير tahzir, A. (korkoutmak) menacer.

تحرس téharrus, A. (sakenmak) se garder.

تحرير ايتمك tahrir étmék, (yazmak) écrire; (azad étmék) faire libre, donner la liberté.

تحريرا tahrirén, écrit, donné, fait.

تحريض tahrez, A. (kendermak) inciter.

تحريف tahrif, A. (tjévirmék) changer; anagramme, *f.*

تحريك tahrik, A. (kemeldatmak) mouvoir; (kendermak) inciter.

تحريم tahrim, A. (haram étmék) défendre, interdire.

تحزن téhazzun, A. (tasalanmak) s'affliger.

تحسر ايتمك tihassur étmék, (adjemak) compatire, être touché de compassion, de pitié.

تحسين tahsin, A. (béyénmé) approbation, *f.* applaudissement, *m.*; ايتمك — étmék, approuver, louer, applaudir.

تحصن téhassoun étmék, (seghenmak) se fortifier, se retirer *ou* s'enfermer dans une forteresse.

تحصيل ايتمك tahsil étmék, amasser, ramasser, assembler; produire, acquérir, recueillir; laisser payer.

تحصين ايتمك tahsin étmék, (kavilémék) fortifier.

تحف touhaf, pl. de

تحفه téuhfé, chose rare; rare; galanterie, *f.*; don, présent, *m.*

تحفظ téhaffuz, A. (sakenmak) se garder.

تحقير ايتمك tahkir étmék, (qhorlamak) mépriser, abaisser, déshonorer.

تحقيق tahkik, vérification, chose assuré, certitude, *f.*; vrai, certaine; ايتمك — étmék, vérifier,

certifier, assurer; reconnaître; تحقيقا tahkikén, véritablement.

تحكم téhakkum, A. (héukm étmék) faire le maître, maîtriser.

تحليل tahlil, A. (hélal étmék) faire licite.

تحمّل téhammul, patience, force de supporter, *f.*; ايتمك — — étmék, supporter, endurer, souffrir, patir.

تحمّلسز téhammulsuz, impatient.

تحمّلسزلك téhammulsuzluk, impatience, *f.*

تحميل ايتمك tahmil étmék, (yuklétmék) charger.

تحمين tahmin, v. تخمين taqhmin.

تحوّل téhavvul, A. (déyichilmék) se changer.

تحويل tahvil, A. (déyichmé, déyichilmé) changement, *m.*, mutation, *f.* ايتمك — étmék, changer; (téméssuk) lettre de change, *f.*

تحيه taheyé, A. (sélam) salut, *m.* prière, *f.* souhait, *m.*

تخاشى téqhachi, A. (korkou) peur, *f.*

تخبير ايتمك taqhbir étmék, (qhabér vérmék) aviser, donner avis.

تخت taqht, trône; siège, *m.*; résidence royale, *f.*; روان — ï révan, litière *f.*

تختانى taqhtani, (achaghki) inférieur.

تخته taqhta, ais, *m.* planche, *f.*; (damanen-) damier; (tavlounoun) trictrac, *m.*; (démirdén) lame, *f.*; (saaten) montre, *f.*; يان تختهسى yan taqhtase, platine, *f.*; بتى — biti, punaise, *f.* پوش — poch, galerie, *f.*; corridor, *m.*; پرده ديوار — pérde, douvar, muraille de bois, cloison, *f.*; كوكرجينى — guéuvérdjini, pigeon ramier, piset, *m.*; بوجكى — — béudjeyi, artison, *m.*

تختهلو taqhtale, planché, de planches, d'ais.

تخجيل taqhdjil, A. (outandermak) faire honte à q.

تخديد taqhdid, A. (zayeflanmak) devenir maigre.

تخريب ايتمك taqhrib étmék, (yekmak) détruire, ruiner.

تخشيه taqhchiyé, A. (korkoutmak) épouvanter, éffrayer.

تخصيص taqhsis, A. (maqhsous étmék) s'approprier qc.; attribuer.

تخضير taqhzir, A. (yéchillétmék) faire verdir.

تخضيع taqhzi, A. (tévazi étmék) être humble.

تخفيف taqhfif, A. (hafiflétmék) soulager.

تخل taqhel, *p. u.* (téréké) bléds, *m. pl.* seigle, *m.*

تخلف téqhalluf, A. (guérilénmék) demeurer derrière, se retirer, s'arriérer.

تخلق téqhalluk, A. (biriné bénzéméyé tjalechmak) affecter.

تخليه ايتمك taqhliyé étmék, (bochatmak) vider; (kourtarmak) délivrer.

تخليص taqhlis, A. (qhalis, azad étmék) rendre pur; donner la liberté.

تخليط taqhlit, A. (karechtermak) mêler, déranger, confondre.

تخم touqhm, (toqhoum) semence, graine, *f.* grain, sperme, germe, *m.*

تخملنمق toqhoumlanmak, se mettre en semence, se former en épi.

تخمير ايتمك taqhmir étmék, (youghourmak) pétrir, empâter; (éurtmék) couvrir; cacher, celer.

تخمين taqhmin, (tahmin) estimation, évaluation, *f.*; ايتمك — — étmék, conjecturer, épreuver, faire son compte, dire à peu près; penser; estimer, evaluer, taxer.

تخمينا taqhmina, (tahmina) par conjecture, à peu près.

تخويف ايتمك taqhvif étmék, (korkoutmak) épouvanter, effrayer.

تدارك tédarik, provision, *f.*; apprêt, appareil, préparatif, *m.*; كورمك ايتمك — guéurmék, étmék, apprêter, appareiller, se pourvoir de..., pourvoir à...; faire provision, s'apprêter, se préparer, se mettre en ordre; remédier.

تداركلنمك tédariklénmék, *p. u.* v. تدارك كورمك tédarik guéurmék.

تدبير tédbir, disposition, direction, *f.* gouvernement; conseil, dessein, *m.*; prévoyance; délibération; pensée, opinion, *f.*

تدريج tédridj, A. (ilérilémék) avancer.

تدريس tédris, A. (éuyrétmék) enseigner.

تدقيق ايتمك tédkek étmék, (indjéltmék) rendre mince.

تدلل tédéllul, A. (nazlanmak) se donner des airs penchés, minauder.

تدمير ايتمك tédmir étmék, (yogh étmék) perdre, ruiner.

تدنس tédénnus, A. (kirlénmék) se gâter, se salir.

تدنيس ايتمك tédnis étmék, (kirlétmék) gâter, salir.

تدوين tédvin, A. (toplamak) recueillir; (yaze yazmak) écrire.

تدين tédéyyun, A. (bordjlanmak) s'endetter, s'obérer; (dinin toutmak) maintenir la réligion.

تذكر tézékkur, A. (fikr étmék) souvenir, *m.*; mémoire, mention, *f.*; اتمك — étmék, se ressouvenir.

تذكره tézkéré, (tézkiré) billet; écriteau, *m.*; affiche, *f.*

تذكير اتمك tézkir étmék, faire ressouvenir; se ressouvenir; louer; T. faire masculin.

تذلل tézéllul, A. (altjaklanmak) s'abaisser; devenir humble.

تذليل اتمك tézlil étmék, (qhorlamak) mépriser.

تذميم tézmim, A. (zémm étmék) calomnier.

تذهيب اتمك tézhib étmék, (yaldezlamak) dorer.

تر tér, sueur, *f.*

تر tér, P. (*particle* جه djé) plus.

تر tér, P. (yach) humide, mouillé; (tazé) frais; tendre.

تراب turab, A. (toprak) terre, poudre, *f.*

ترابي turabi, terrestre.

تراتور tératour, salade avec du lait caillé et de l'ail, *f.*

تراجم téradjim, (pl. de ترجمان térdjuman) interprêtes, *m. pl.*

ترازو térazou, (térazi) balance, *f.* trébuchet, *m.*; كوزي — guéuzu, bassin de balance, *m.*; قولي — kolou, fléau de la balance, *m.*

تراش tirach (terach) tonsure, *f.*; اتمك — étmék, raser; اولق — — olmak, se raser.

تراشيدن tirachidén, P. (yonmak) racler.

تراكيدن térakidén, P. (tjatlamak) crever.

ترانه térané, P. (naghmé) fredon, *m.*

تراوي téravi, prière du mois de Ramazan qui suit la prière de soir, *f.*

ترب turb, (tourp) raifort, *m.* rave, *f.*

تربت turbut (ot), turbith, *m.*

تربه turbé, tombeau, sépulcre, *m.*

تربيه térbiyé, éducation, nourriture, pédagogie, composition; sauce, *f.*; اتمك — étmék, élever, nourrir, instruire, dresser; assaisonner.

ترتور térétor, v. تراتور térator.

ترتيب tértib, ordre, *m.*; disposition, *f.*; اتمك — étmék, mettre en ordre, ordonner, disposer, déranger.

ترجمان térdjuman, interprête, *m.*

ترجمانلق térdjumanlek, charge d'interprète.

ترجمه térdjumé, traduction, translation, version, interprétation, *f.* اتمك — étmék, traduire; interpréter.

ترح térah, A. (mélillik) sollicitude, *f.*

ترحم térahhum, (térahim) compassion, pitié, *f.*; ايتمك — — étmék, se mouvoir à compassion, avoir pitié.

ترخانه térqhané, (tarhana) espèce de nourriture cuit avec du lait, *ou* avec des cornouilles.

ترخون térqhoun, (tarhon) pyrèthre, *m.*

ترخيص térqhis, A. (rouqhsat vérmék) permettre, accorder.

تردّد téréddud, A. (iki fikirlilik) irrésolution, *f.*; (karche dourma) résistance; ايتمك — étmék, être irrésolu; résister, repousser, s'opposer.

ترزي térzi, tailleur, *m.*

ترس térs, envers, *m.*; à l'envers, à rebours, de travers, à contre-sens; tourné, retourné, renversé; (bok) fiente, *f.* fumier, *m.*

ترس térs, P. (korkou) crainte, *f.*

ترس turs, A. (kalkan) bouclier, *m.*

ترس térés, (pézévénk) maquereau, *m.*

ترسا térsa, P. (nasrani) chrétien, *m.*; (kiafir) infidèle, *m.*

ترسخانه térsqhané, ترسانه térsana, arsenal, *m.*

ترسانيدن térsanidén, P. (korkoutmak) craindre.

ترسلمك térsléméк, chier; fumer.

ترسيدن térsidén, P. (korkmak) avoir peur.

ترش turch, P. (ékchi) aigre, salé.

ترشّح ايتمك téréchchuh étmék, (sezmak) exsuder.

ترشه tirché, vélin, parchemain, *m.*

ترشى turchi, (tourchou) confit au vinaigre.

ترشيدن turchidén, P. (ékchimék) devenir aigre, s'aigrir.

ترصّد térassoud, A. (guéuzétmé) observation, *f.*

ترغيب térghib, A. (istéklétmék) faire désirer, inciter.

تورفنده tourfanda, premier fruit, *m.*

ترفه turfé, (zarif chéy) galanterie, *f.*; beau, joli; — terfa, chose défendue.

ترفّع téréffou, A. (ouloulanmak) se vanter.

ترفنده tourfanda, premier fruit, *m.*

ترفيع térfi, A. (kaldermak) hausser, exalter; ôter.

ترفيه térfih, A. (rahat) tranquillité, *f.*

ترقّب térakkoub, A. (guéuzétmé) observation, *f.*

ترقّي térakke, A. (artma) accroissement, *m.*

ترقيم térkim, A. (yazma) l'écrire; (ittifak) complot, *m.*

ترك térk, cessation, *f.*; ايتمك — — étmék, laisser, quitter, abandonner, cesser; ادب — édéb, incivile; incivilité, *f.*; ديار ايتمك — — ïdiyar étmék, abondonner son pays.

تــرك turk, Turc, barbare; vagabond; villageois, *m.*

تركجه turkdjé, turc, en turc, à la turque; turque.

تركستان turkistan, N. P. Turcomanie.

تركش térkéch, P. (bilék) avant-bras, *m.*; (oklouk) carquois, *m.*

تركلك turkluk, incivilité, *f.*

توركمان turkman, (turkmén) turcoman, *m.*

تركــه térké, *p. u.* (démir bachlek) casque, *f.*

تركــه tériké, téréké, succession, *f.*; (zahré) bléds, grains.

تــركي térki, courroie pour lier la valise à l'arçon de la selle, *f.*

تــركى turku, chanson, *f.*; چاغرمق — tjaghermak, chanter une chanson.

تركي turki, turc, en turc, à la turque.

تــركيات turkiyat, les choses turques.

تركيب térkib, composition, *f.*; ايتمــك — étmék, composer.

تــركيدن térkidén, P. (tjatlamak) se fendre, crever.

تركيم térkim, v. ترقيم

ترلك térlik, les chaussons de cuir.

ترلمك térlémék, suer.

ترمس turmus, (adje bakla), lupin, *m.*; (béuyurtlén) ronce, *m.*; (kétji bouynouzou) caroube, *m.*

ترموره térmouré, P. (salendjak) brandilloire, *f.*

ترميدن térmidén, P. (atmak) lancer.

ترميم ايتمك térmim (mérémmét) étmék, restaurer, réparer.

ترنج touroundj, orange, *f.*

ترنجي touroundjou, chamois, *m.* orangé, de couleur d'orange.

ترنكبين téréngubin, ترنجبين téréndjubin, (koudrét hélvase) manne, *f.*

ترنكتا trinkéta, (bir yélkén) trinquette, *f.*

تــرنّم téréunum, fridon, *m.*; ايتمك — étmék, fridonner.

تروندە turvéndé, (tourfanda) premier fruit, *m.*

ترويج térvidj, A. (guétjirmék) debiter de la marchandise.

تره téré, (bir ot) crésson, *m.* تاغى — yaghe, beurre frais, *m.*

ترهات turréhat, (pl. de ترهه turréhé) paroles vaines, jaseries, *f. pl.*

ترپیزه terapéza, (mot grec) table, *f.*

ترهت túrréhét, A. (laf) parole vaine, jaserie, *f.*

تریاق tiryak, thériaque, *f.*

ترید térid, v. ثرید sérid.

تریکه tériké, téréké, succession, *f.*

تز téz, vîte, prompt, v. تیز

تزاحم tézahoum, A. (kalabalek) foule, presse, *f.*

تزاید tézaïd, A. (artma) accroisement, *m.*

تزك tézék, la bouse *ou* bouze de gros bétail.

تزوّج tézévvudj étmék, (évlénmék) se marier.

تزوج tézvidj, A. (tjiftlémék) accoupler, marier.

تزویر tézvir, A. (yalandjelek) imposture, fausseté, tromperie, *f.*

تزیّن tézéyyun, A. (donanmak) s'orner, être orné.

تزیه téziyé, vîte, prompt.

تزیید ایتمك tézyid étmék, (artermak) augmenter.

تزیین ایتمك tézyin étmék, (donatmak) orner, embellir.

تسامح tésamouh, A. (éhmal) connivence, indulgence, *f.*

تساوي tésavi, A. (barabarlek) égalité, *f.*

تساهل tésahul, A. (éhmal étmék) faire connivence.

تسبیح tésbih, A. louange, *m.*; (tésbéh) rosaire, chapelet, *m.*; بوجکی — béudjéyi, mille-pieds, *m.* scolopendre, *f.*; ایتمك — étmék, louer; چورمك — tjévirmék, prier avec le chapelet.

تسبیل tésbil, A. (sébil étmék) consacrer à Dieu.

تست tést, P. (léyén) bassin, *m.*; (tas) tasse, *f.*

تستّر tséttur, A. (saklanmak) être couvert, caché; se cacher.

تسجیل tésdjil, A. (sidjilé guétjirtmék) laisser mettre sur le protocole.

تسحیر téshir, A. (séhr étmék) enchanter; (aldatmak) tromper.

تسخیر tésqhir, A. (zapt étmék) prendre, conquerir, assujetir.

تسطیر tastir, A. (yazmak) écrire.

تسع tisa, A. (dokouz) neuf.

تسقیه ایتمك téskeyé étmék (itjirmék) faire *ou* laisser boire.

تسکین téskin, A. (dindirmék) apaiser, calmer; (kondourmak) faire habiter; (kandermak) étancher, éteindre la soif.

تسلّط tésallout, A. (bachle bachena héukm) gouvernement absolu, gouverner absolutement.

تسلّف tésélluf, A. (péchin almak) demander, *ou* prendre à anticipation.

تسلّي tésélli, tésélla, conso-

lation, *f.* ویرمك ايتمك — étmék, vermék, consoler.

تسلیه تسلیت ايتمك tésliyé, tésliyét étmék, consoler, rendre content.

تسلیم téslim, payement à compte; ايتمك — étmék, donner, rendre; consigner; payer à compte; اولمق — olmak, se rendre, consentir, se soumettre; accorder le tout; mourir.

تسمیه tésmiyé, A. (ismlémé) nomination, *f.* ايتمك — étmék, appeler, nommer, intituler.

تسویا tésviya, A. (bérabérlik) égalité, *f.*

تسوید tésvid, brouillon, concept, *m.*; (karalamak) faire noir, noircir; (yazmak) écrire.

تسهیل téshil, A. (kolaylamak) faciliter.

تسییر tésyir, A. (yollamak) envoyer.

تش téch, (dech) le dehors.

تشابه téchabuh, A. (bénzémék) être semblable, ressembler.

تشاتم téchatum, A. (séuyuchmék) se reprimander l'un l'autre.

تشانو téchanu, A. (bir birin istéméméк) haïr l'un l'autre.

تشاور téchavur, A. (méchvérétléchmék) cousulter l'un avec l'autre.

تشبث téchébbus, A. (yapechmak) se conformer à.., tenir serré.

تشبیل téchbil, P. (olta) hameçon, *m.*

تشبیه téchbih, comparaison, ressemblance, *f.*; ايتمك — étmék, comparer.

تشت técht, P. (léyén) bassin, *m.*

تشخیص ايتمك téchqhis étmék, (éyi tanemak) discerner, reconnaître.

تشدید téchdid, A. (kavilémék) fortifier; (chéddé) nom donné à signe ّ qui sert à redoubler les lettres dans les mots d'origine Arabe.

تشریح téchrih, anatomie, *f.*

تشریف ايتمك téchrif étmék, annoblir, honorer; (guélmék) visiter, venir.

تشریفاتجی téchrifatdje, maître des cérémonies, *m.*

تشرین téchrin, اول — ١ évél, octobre; ثانی — ٢ sani, novembre, *m.*

تشکی ايتمك téchékki étmék, se plaindre.

تشکیل ايتمك téchkil étmék, (bitjimlémék) former, façonner.

تشمر ايتمك téchémmur étmék, (hazerlanmak) se disposer à...

تشمیر téchmir, A. (ésbaben seghamak) retrousser sa robe; (yollamak) envoyer.

تشنه téchné, P. (sousouz) qui a soif, altéré.

تشنه‌لك téchnélik, soif, altération, *f.*

تشنيع téchni, A. (bacha kakmak) reprocher.

تشوّش téchévvuch, A. (chachmak) être troublé, inquiété; inquiétude, *f.*

تشوّق téchévvouk, A. (guéurmék istémék) désirer ardemment à voir.

تشويش téchvich, A. (karecheklek) trouble, *m.* confusion; distraction, *f.*

تشييد téchyid, A. (kavilémék) fortifier, confirmer.

تشييع téchyi, A. (ardendja guitmék) accompagner, suivre.

تصادف tésaduf, A. (rast guélmék) arriver.

تصادق tésadouk, A. (bir biriné inanmak) se coufier l'un l'autre.

تصادم tésadoum, A. (dokouchmak) se heurter ensemble.

تصارف tésarif, (pl. de تصريف tasrif) les commandements absolus.

تصالح tésalih, A. (barechmak) se réconcilier.

تصانيف tésanef, pl. de تصنيف tasnif, v.

تصاوير tésavir, (pl. de تصوير tasvir) image, *f.* portraits, *m. pl.*

تصحيح ايتمك tashih étmék, (duzétmék) corriger, arranger, rendre meilleur; (taséh étmék) verifier; confirmer, assurer; rechercher.

تصحيف tashif, A. (yanelmak) errer, se tromper; (déyichtirmék) changer.

تصدّي tasaddi, A. (djésarét étmék) oser, entreprendre; risquer.

تصديه tasdiyé, A. (él tjerpmak) applaudir.

تصدير tasdir, A. (ilérilétmék) donner la préséance.

تصديع ايتمك tasdi étmék (bach aghretmak) importuner, rompre la tête; (yarmak) fendre.

تصديق tasdik, A. (guértjéklémék) verifier, confirmer.

تصرّف tasarrouf, A. (zabt) possession, *f.*; ايتمك — étmék, posséder, tenir *ou* se saisir de....

تصريح tasrih, A. (béyan étmék) expliquer, déclarer.

تصريف ايتمك tasrif étmék, décliner; conjuguer; changer.

تصغير tasqhir, A. (kutjulmé) diminuation; *f.*; — اسم ismi —, diminutif, *m.* ايتمك — étmék, diminuer; (qhorlamak) mépriser.

تصفيه tasfiyé, A. (safi étmék) purifier, clarifier.

تصفيف tasfif, A. (dizmék) mettre en ordre de bataille.

تصلق taslak, rude, qui n'est pas travaillé *ou* poli.

تصمه tasma, bande tissue, *ou* de cuir, *f.* collier de chiens, *m.*

تصميم tasmim, A. (niyét, fikr) résolution, *f.*; — ایتمك étmék, se résoudre, se déterminer.

تصنيف tasnif, A. (yapma) composition, *f.*; — ایتمك étmék, composer, mettre en lumière un livre.

تصوّر tasavvur, A. (fikr étmé) imagination, *f.*; — ایتمك étmék, s'imaginer.

تصويب tasvib, A. (éuymék) louer.

تصوير tasvir, image, *f.* portrait, *m.*

تضادّ tézadd, A. (zedlachmak) être contraire l'un à l'autre.

تضاعف tézaif, A. (artma) accroissement, *m.*

تضجّر tézadjdjur, A. (darghenlek) fâcherie, *f.* chagrin, *m.*

تضرّع tazarrou, A. (altjak guéunulluluk) humilité, *f.*

تضعيف tazif, A. (artermak) augmenter; (zayeflatmak) affaiblir.

تضليل tazlil, A. (azdermak) séduire.

تضمّن tézammun, A. (kaplamak) contenir; (kéfil olmak) garantir qc.

تضمين tazmin, A. (éudémék) payer; (kéfil olmak) garantir qc.

تضييع ایتمك tazyi étmék, (itirmék) perdre.

تضييف ایتمك tazyif étmék, (agherlamak) loger; banqueter.

تضييق ایتمك tazyek (dar) étmék, rendre étroit.

تطاول tétavoul, A. (zorilé zabt étmé) usurpation, tyrannie, *f.*

تطبيق tatbik, A. (bénzér, bénzémé) comparaison, confrontation, *f.*

تطرّق tétarrouk, A. (karche séuz) opposition, *f.* endommagement, *m.* distraction, *f.*; (béulunmé) division, *f.*

تطلّب tatalloub, A. (arachtermak) rechercher.

تطوّع tétavvou, A. (lazem olmayan chéy étmék) faire quelque chose que n'est pas nécessaire; (muti olmak) obéïr.

تطويل tatvil, A. (ouzatmak) étendre, prolonger.

تطهّر tétahhur, A. (témizlénmék) se purifier.

تطهير ایتمك tathir étmék, (témizlémék) purifier, laver.

تظاهر tézahur, A. (yardemlachmak) s'aider l'un à l'autre, s'entreaidere.

تعادي téadi, A. (duchmanlek) inimitié, *f.*

تعارض téarouz, A. (karche dourma) opposition, résistance, *f.*

تعازي téazi, (pl. de تعزيه taziyé) consolations, *f. pl.*

تعاقب téakoub, A. (ard arda olmak) suivre l'un après l'autre.

تعاقد téakoud, A. (ahdlachmak) se confédérer.

تعالى téaléa, trés-haut.

تعاون téavoun, A. (yardemlachmak) s'entreaider.

تعاهد téahud, A. (ahdlachmak) se confédérer.

تعب téab, A. (yorghounlouk) fatigue, *f.*

تعبيه tabié, A. (térbié) éducation, pédagogie, nourriture, *f.*

تعبيد téabid, A. (qhezmét éttirmék) faire servir.

تعبير téabir, explication, interprétation, déclaration, *f.*; ايتمك — — étmék, expliquer, déclarer.

تعجب ايتمك téadjdjub étmék, s'étonner, admirer.

تعجيز ايتمك téadjiz étmék, aggraver, importuner.

تعجيل téadjil, A. (adjélé) hâte, promptitude, *f.*; ايتمك — étmék, se hâter, se presser; hâter.

تعجيلا téadjilén, vîte, à la hâte.

تعداد tadad, A. (saymak) nombrer.

تعدّي téaddi, A. (kémlik) excés, tort, *m.* violence, cruauté, tyrannie, oppression, *f.*; ايتمك — — étmék, transgresser.

تعديل ايتمك tadil étmék, (doghroultmak) égaler, accomoder, ajuster.

تعديم tadim, A. (yogh étmék) annuller.

تعذيب ايتمك tazib étmék, (azab vérmék) tourmenter, vexer, punir.

تعذيل ايتمك tazil (tazir) étmék reprendre.

تعرض téarrouz, A. (karchelek) opposition, *f.* empêchement; tourment, *m.* violence, *f.*

تعريض tariz, A. (énli étmék) élargir; (tédjnis séuylémék) parler *ou* dir l'ambiguité.

تعريف tarif, explication, *f.* ايتمك — étmék, faire connaître, notifier, expliquer.

تعزير tazir, réprimande, mercuriale, *f.*, reproche; ايتمك — — étmék, reprimander, reprocher, reprendre.

تعزيه taziyé, A. (tésélla) consolation, *f.*

تعسّر téassur, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

تعشير tachir, A. (éuchur almak) dîmer.

تعصّب téassub, A. (tasiblik, tarafdarlek) partialité *f.*; (tasib) partial.

تسعصير tasir, A. (sekmak) presser.

تعظّم téazzoum, A. (kibirlik) fierté, *f.*

تعظيم tazim, A. (izét) honneur, respect, *m.* ايتمك — étmék, agrandir, honorer, respecter.

تعظيما tazimén, par honneur.

تعقّل téakkoul, A. (anlamak) comprendre.

تعلّق téallouk, A. (aléaka) relation, dépendance, appartenance, *f.* attachement, *m.*, correspondance, *f.*; espèce de l'écriture.

تعلّل téallul, A. (mahana) prétexte, *m.*

تعلّم téallum, A. (éuyrénmék) apprendre, étudier.

تعليق ايتمك talîk étmék, A. (asmak) suspendre; tarder, retarder.

تعليل talil, A. (mahana étmék) prétexter.

تعليم talim, exercice, *m.*; pratique; routine; manoeuvre, *f.*; ايتمك — étmék, enseigner, instruire; apprendre; باز — baz, (davloumbaz) tambourin, *m.*

تعميه ايتمك tamiyé (guéurméz) étmék, aveugler; (éurtmék) couvrir.

تعمير tamir, réparation, restauration, *f.*; ايتمك — étmék, réparer, restaurer; (mamour étmék) peupler; (yachatmak) faire vivre.

تعميم ايتمك tamim (aléssévi) étmék, rendre commun.

تعويض taviz, A. (éyvazen étmék) recompenser, rémunerer.

تعويق ايتمك tavik étmék, v. تعليق talik.

تعهّد téahhud, A. (ikrar) promesse, *f.*

تعيّن téayyun, A. (bouloun-ma) existence, *f.*

تعييب tayib, A. (zémm étmék) blâmer.

تعيير tayir, A. (outandermak) injurier, insulter.

تعيين tayen, provision, *f.* appointement, *m.*; ايتمك — étmék, députer, destiner, ordonner, assigner; specifier; ويرمك — vérmék, donner la provision, les appointemens, gages.

تغافل téghaful, A. (ghafillénmék) négliger, faire semblant de négliger, dissimuler.

تغلّب téghallub, A. (ustélik) domination, supérieurité, *f.*

تغليت taghlit, A. (yaneltmak) embarasser, dérouter.

تغليظ taghliz, A. (séuz ouzatmak) exagérer.

تغيّر téghayyur, A. (déyichil-

mé) mutation, *f.* l'être changé; altération, *f*,

تغيير taghyir, A. (déyichtirmé) mutation, altération, *f.* ايتمك — — étmék, changer, altérer.

تفاح tuffah, A. (élma) pomme, *f.*

تفارق téfarek, les raretés, galanteries, choses précieuses; chef-d'oeuvre, *m.*

تفاسير téfasir, (pl. de تفسير téfsir) commentaires.

تفاصيل téfasel, (pl. de تفصيل téfsil) distinctions, *f. pl.*

تفاضل téfazoul, A. (kéndini ustunlétmék) prétendre d'exceller en quelque vertu.

تفاوت téfavut, A. (fark) différence, *f.*

تفت téft, P. (hararét) chaleur, *f.*

تفتت téféttut, A. (paralanmak) se mêttre en pièces.

تفتح téféttuh, A. (atjelmak) s'ouvrir.

تفتر téftér, registre, *m.* liste, *f.* livre, *m.* v. دفتر déftér.

تفتيش téftich, recherche, perquisition, demande, information, *f.*; ايتمك — étmék, s'informer, examiner, chercher et demander avec soin.

تفتيشجي téftichdji, commissaire, dépouté, *m.*

تفتيك ou تفتك tiftik, poil de chèvre; etaim, *m.*

تفحص ايتمك téfahhus étmék, (sorouchtourmak) demander, chercher avec soin, s'informer.

تفرج téférrudj (téféridj), promenade; revue, recréation, *f.* passetemps, *m.*; solennité du corps de métier, *f.*; ايتمك — — étmék, se recréer, se promener; regarder avec plaisir.

تفرجلنمك téférrudjlénmék, *p. u.* se recréer en promenant.

تفرد téferrud, A. (yalenezlek) solitude, *f.*

تفرق téférrouk, A. (daghelmak) être dispersé; se séparer.

تفرقه téfreké, A. (ayrelma) division, séparation, *f.*

تفره téfré, (tafra) orgueil, *m.* fierté, hauteur, *f.*, faste, luxe, *m.*

تفره‌لو tafrale, fier, altier, hautain, orgueilleux.

تفريح ايتمك téfrih étmék, (sévindirmék) réjouir.

تفريد téfrid, A. (yalenez olmak) être seul.

تفريدن téfridén, P. (kavourmak), frire; (kavroulmak) être frit.

تفريق ايتمك téfrik étmék, (ayermak) séparer, distinguer; disperser.

تفسيدن téfsidén, P. (kez-

mak) se réchauffer; (kezdermak) réchauffer.

تفسير téfsir, A. (chérh) commentaire, *m.* paraphrase, explication, *f.*; ایتمك — étmék, commenter, expliquer, déclarer.

تفشیره téfchiré, (bir névi chékérlémé) masse-pain, *m.*

تفصيل téfsil, A. (fasl) division, *f.*; discours long et distinct; prolixité, *f.*

تفصيلاً téfsilén, A. (ouzoundjova) prolixe, distinctement.

تفقد téfékkoud, A. (ghayb aramak) chercher la chose perdue; (yoklamak) tâter; rechercher.

تفكر ایتمك téfékkur étmék, penser, considérer, rêver à, *ou* sur qc.

تفنك tufénk, (tufék) arquebuse, *f.* mousquet, fusil, *m.* —الاي بوزان alay bozan—, mousqueton, *m.*; اتمق — atmak, tirer, décharger.

تفنكجی tufénkdji, mousquetaire, fusilier, arquebusier.

تفنكلمك tufénklémék, fusiller, arquebuser.

تفويض ایتمك téfviz étmék, (esmarlamak) recommander, ordonner, confier, s'en remettre à...

تفهيم téfhim, A. (anlatmak) faire comprendre, faire entendre; informer.

تقابل tékabul, (karchelachmak) se rencontrer.

تقاتل tékatul, A. (djénkléchmék) se battre, combattre.

تقاج tekadj, bouchon, tampon, *m.*

تقادير tékadir, (pl. de تقدير takdir) destins, prédestinations.

تقارب tékarub, A. (bir biriné yaklachmak) s'approcher l'un à l'autre.

تقاسم tékasim, A. béuluchmék) distribuer entre eux; (yéminléchmék) conjurer.

تقاضی tékazi, تقاضا tékaza, (iktiza) nécessité, indigence, *f.*; (takaza) plainte, *f.*; ایتمك — étmék, plaindre.

تقاليب tékalib, (pl. de تقليب taklib) mutations, révolutions, *f. pl.*

تقاوم tékavum, A. (djénkléchmék) se battre l'un l'autre.

تقاويم tékavim, (pl. de تقويم takvim) calendriers, *m. pl.*

تقبل tékabbul, A. (kaboul étmék) accepter, recevoir.

تقبيل ایتمك takbil étmék, (éupmék) baiser.

تقدت tekdét, A. (kichnich) coriandre, *f.*

تقدس tékaddus, A. (pak olmak) être sanctifié; se purifier.

تقدم tékaddum, A. (ilérilik) préséance, *f.*

تقدير takdir, providence, *f.*; destin, *m.* destinée, prédestination, *f.*; ایتمك — étmék, destiner, prédestiner; résoudre.

تقديس taktis, A. (paklik) sainteté, sanctification, *f.*

تقديم ایتمك taktim étmék, (ilérilétmék), faire aller, passer *ou* marcher devant; donner la préséance; (éuné komak) proposer, présenter.

تقر taker, — تام tam — toutsec, vain.

تقرب tékarrub, A. (yaklachmak) s'approcher.

تقريب takrib, A. (yakenlek) proximité; apparence *f.* — بر bir —, par apparence.

تقرير takrir, dire; rapport, *m.*; déposition (des témoins), *f.*; ایتمك — étmék, confirmer, racconter, dire, rapporter; avouer.

تقسيم taksim, division, *f.*; (tjalgheda) ouverture, prélude, *f.*; ایتمك — étmék, diviser; distribuer; préluder.

تقصار teksar, A. (boyoun baghe) collier, *m.*, cravate, *f.* fichu, *m.*

تقصير taksir, A. (éksiklik) pl. تقصيرات taksirat, manque, *m.* faute, *f.*; ایتمك — étmék, manquer, faillir.

تقطير taktir, A. (damlatmak) faire tomber goutte à goutte; (katarlamak) lier les chameaux *ou* les mulets à la file; (rouh tjekarmak) distiller.

تقطيع ایتمك takti étmék (paralamak, keymak), hâcher; découper.

تقلب takallub, A. (alt ust olmak) devenir, *ou* se mettre sens dessus dessous.

تقلدمق te-, takeldamak, faire bruit en frappant.

تقله takla, culbute, *f.*; قلمق — — kelmak, culbuter.

تقليب taklib, A. (alt ust étmék) mettre sens dessus dessous.

تقليد taklid, contre-façon, représentation, *f.*; ایتمك — étmék, contrefaire, imiter, représenter, اوبونى — oyounou, comédie, *f.*

تقليدجي takliddji, contrefaiseur; comédien, *m.*

تقمق tekmak, takmak, tekamak, v. طقمق

تقوا ou تقوى takva, A. (allah korkousou) crainte de Dieu, pieté, dévotion, réligion, *f.* — اهل éhlĭ —, pieux.

تقويت takviyét, A. (kavilémék) renforcer, fortifier, confirmer, affermir.

تقويم takvim, calendrier, almanach, *m.*; ایتمك — étmék, (doghroultmak) rectifier.

تقه toka, boucle, bague, *f.*

تقي taki, A. (allahdan korkan) craignant Dieu, pieux.

تقي touka, A. (pérhiz étmék) s'abstenir.

تقيد tékayyud, A. (djahd) attachement, *m.* application; attention, diligence, *f.* soin, *m.*

تقيه takyé, (takké) coiffe, *f.*

تقيؤ tékayyou, A. (kousmak) vomir.

تقييئت takiyét, A. (koustourmak) faire vomir.

تك ték, un, unique, seule; impair, non pair; coi, paisible; seulement; pourvu que; طورمز — — dourmaz, frétillent, inquiet.

تكاثر tékiasur, A. (tjoklouk) multitude, *f.*; (éuyunmék) se vanter.

تكاسل tékiasul, A. (éhmallek) négligence, *f.*

تكاليف tékialif, (pl. de تكليف téklif) charges, impositions, contributions, gabelles.

تكاهل tékiahul, A. (éhmallek) négligence, *f.*

تكبر tékébbur, A. تكبرلك tékébburluk, gloire, arrogance, grandeur, présomption, ambition, *f.* faste, *m.*

تكبرلنمك tékébburlénmék, faire le grand.

تكبرلو tékébburlu, (kibir) superbe, arrogant, présomptueux.

تكبير ايتمك tékbir étmék, louer Dieu.

تكثير téksir, A. (tjoghaltmak) augmenter, multiplier.

تكدير ايتمك tékdir étmék, chapitrer, réprimander.

تكذيب tékzib, A. (yalan tjekarmak) démentir.

تكر tékér, roue, *f.*; مكر — — ايتمك — mékér étmék, faire rouler.

تكر بالغي tékir baleghe, rouget, mulet, surmulet, *m.*

تكر طاغي tékir daghe, N. P. Rodesto.

تكرار tékrar, derechef, encor une fois.

تكرارلق tékrarlamak, répéter, réitérer, récapituler.

تكرك téguérk, P. (dolou) grêle, *f.*

تكرلك tékérlék, roue, *f.*

تكرلك tékérlémék, rouler.

تكرلنمك tékérlénmék, se rouler.

تكروك tukruk, crachat, *m.* salive, *f.*

تكري tanre (allah), Dieu.

تكرير tékrir, A. (tékrarlamak) répéter.

تكريسات tékrisat, A. (takdis) dédicaces, *f. pl.*

تكريلق tanrelek, déité, divinité, *f.*

تكريم tékrim, A. (ikram)

honneur, respect, *m.* révérence, *f.*

تكسّر tékéssur, A. (kerelmak) se rompre.

تكفّل tékéfful, A. (kéfil olmak) garantir.

تكفين tékfin, A. (kéfinlémék) mettre chemise à un mort; (guéummék) ensevelir, enterrer.

تكل tiyél, couture apparent au dehors.

تكلتو ou تكلتى tiyélti, bât de feutre que l'on met sous la selle.

تكلّف tékélluf, A. (zahmét) incommodité, peine, fatigue, *f.*; (téklif) cérémonie, *f.*

تكلّم ايتمك tékéllum étmék, (séuylémék) parler, dire.

تكليف téklif, cérémonie; imposition, *f.*; ايتمك — étmék, faire cérémonie; imposer; offrir, présenter.

تكليفسز téklifsiz, sans façon.

تكليفسزلك téklifsizlik, familiarité, *f.*

تكمه tékmé, ruade, *f.*; اورمق — vourmak, détacher, *ou* faire une ruade, regimber.

تكميل tékmil, perfectionné, achevé; ايتمك — étmék, perfectionner, achever, parfaire, accomplir, finir.

تكنه tékné, auge; huche, cuve, *m.* tine, *f.* cuveau, *m.*

تكور tékür, *p. u.* (béy) prince, gouverneur, *m.* v. et تكر tékir.

تكورمك tukurmék, cracher, crachoter.

تكوين tékvin, A. (var étmék) produire.

تكه téké, bouc, *m.*; (dénizdé) langouste, *m.*; دكنى — dikéni, épine piquante, *f.*

تكه tékké, v.

تكيه tékyé, (tékké) cloître; couvent, monastère, *m.*; école, *f.*; ايتمك — étmék, (dayanmak) s'appuyer.

تكيه‌نشين tékyénéchin, P. (tékkéchin) moine qui demeure toujours dans un cloître.

تل tél, fil, *m.*

تلّ téll, A. (tépé) colline, *f.*

تلاتين télatin, roussi, cuir de roussi, *m.*

تلاحق télahouk, A. (yélténmék) poursuivre.

تلاش talach, sciure, *f.* copeaux, *m. pl.* planure, retaille, rognure, *f.*

تلاطم télatoum, A. (vourouchmak) se battre.

تلافى télafi, A. (élé guétirmék) obtenir.

تلاق télak, A. (boulouchmak) se rencontrer.

تلاقى télake, A. (guéuruchmék) se revoir, se rencontrer; se joindre.

تلال tilal, (pl. de تل téll) collines, *f. pl.*

تلال téllal, v. دلال déllal.

تلان talan, *p. u.* (yaghma) saccagement, pillage, butin, *m.*

تلاوت ایتمك télavét étmék, (okoumak) lire; (yélténmék) imiter, suivre.

تلبس télébbus, A. (guéymék) mettre (un hahit), s'habiller.

تلبيب télbib, A. (yakasena sarelmak) prendre q. au collet.

تلبيس télbis, fourbe, trompeur, *m.*; faux; (télbislik) tromperie, fausseté, *f.* — A. (guéydirmék) habiller, vêtir.

تلبيسلك télbislik, tromperie, fausseté, *f.*; ایتمك — étmék, faire fourbes *ou* fausseté; tromper.

تلبيسلنمك télbislénmék, être fourbes.

تلتيك téltik, reste; du reste.

تلخ télqh, P. (adje) amer, amèrement.

تلخيص télqhis, rapport, *m.* T. exégèse, *f.* ایتمك — étmék, référer, rapporter.

تلخيصجي télqhisdji, référendaire, exégète, *m.*

تلطف télattuf, A. (latiflik) caresse, faveur, *f.*

تلطيف taltif, A. (oghchamak) caresser; (loutf étmék), faire grace.

تلف ایتمك téléf étmék, consumer, prodiguer, perdre; ruiner; tuer.

تلفظ téléffuz, (télafouz) prononciation, *f.*; ایتمك — étmék, prononcer.

تلقي télakke, A. (almak) prendre, recevoir: (yétichmék) arriver; (éuyrénmék) apprendre; (hamilé olmak) concevoir.

تلقيب talkeb, A. (laghab komak) mettre, donner un surnom.

تلقين ایتمك télken étmék, (éuyrétmék), enseigner.

تلكي tilki, (دلكي) renard, *m.*

تللو télli, qui à fil; doré.

تلميذ télmiz, A. (chayird) disciple, *m.*

تلوث télévvus, A. (mourdarlanmak) être gâté, salé.

تلوم touloum, outre, *f.*; cornemuse, musette, *f.*; چالمق — —tjalmak, jouer de cornemuse.

تلومبه touloumba, la fontaine à pompe: pompe à feu; siphon, larron, *m.*

تلون télévvun, A. (boyalanmak) être coloré; (déyichilmék) se changer.

تلوه télvé, fondrilles, *f. pl.* lie, *f.* (kahvénin) marc, *m.*

تلويث ایتمك télvis étmék, (mourdarlamak) gâter, saler.

تله téllé, P. (fak) lacet, *m.*

تليسه télisé, (tilis) sac à draps.

تليين ايتمك télyin étmék, (liynét vérmék) faire un ventre libre.

تماشا تماشى témacha, A. (séyr) promenade, *f.* divertissement; spectacle, *m.*; ايتمك — étmék, regarder avec plaisir.

تماشاجي témachadje, spectateur, *m.*

تماشاكاه témachaguiah, تماشالق témachalek, lieu de spectacle et de passe-temps; promenade, *f.*

تمام témam, tamam, entier, parfait, accompli, achevé, fini; qui a le juste poids; fin, *f.* achevement, accomplissement, *m.*; — تاز taz —, tout entier.

تماما témamén, entièrement.

تماملق tamamlek, perfeciion, achevement, *m.*; totalité, *f.*

تمتع ايتمك téméttu étmék, (faydalanmak) tirer profit, profiter.

تمتيع témti, A. (faydalandermak) faire profiter.

تمثال timsal, A. (tasvir) image, *f.*

تمثيل témsil, ressemblance, similitude, allégorie, *f.*

تمجيد témdjid, prière turque avant un heure et demi du point du jour; *et* ce temps-ci.

تمدح téméddouh, A. (kéndini éuymék) se vanter.

تمر témr, A. (qhourma) datte, *f.*; هندي — (démir) hindi, tamarin, *f.*

تمرد témérrud, A. (inad étmék) être *ou* devenir obstiné, désobéir; (témérid) obstiné, opiniâtre, désobéissant.

تمركي témréyi, dartre, *f.*

تمزدن témzéđén, P. (sousmak) taire.

تمساح timsah, *et* بالغي — baleghe, crocodile, *m.*

تمسك téméssuk, billet, *m.* lettre de change, obligation; quittance, *f.*

تمشيت témchiyét, A. (ilérilémé) promotion, *f.* avancement, *m.*; ويرمك — vérmék, faire avancer; arranger.

تمغا témgha, p. *u.* (damga), poinçon, coin, *m.* estampille, *f.*

تمكن témékkun, A. (otourmak) habiter, demeurer; (koudrét) puissance, *f.* pouvoir, *m.* (élindé olmak) avoir en son pouvoir, pouvoir.

تمكين témkin, A. (koudrét) autorité, dignité, puissance, *f.*; ايتمك — étmék, donner pouvoir; faire habiter.

تمل témél, fondement, *m.* cause, *f.* تملدن téméldén, fondamentalement, de fond en comble; extrémement.

تملق témallouk, A. (yuzé gulmé) plaisanterie, flatterie,

f.; ایتمك — étmék, flatter, dissimuler.

تملّك témélluk, A. (malik olmak) occuper, posséder.

تملّكلنمك téméllénmék, être fondé, s'établir.

تملّكلو témélli, bien fondé, à fond.

تمليك témlik, bien héréditaire, patrimoine; héritage, *m.*; ایتمك — — étmék, donner, *ou* prendre possession; se rendre maître.

تمنّا ou تمنّي téménna, supplique, *f.* désir, *m.*; révérence, *f.*; ایتمك — étmék, prier, désirer; souhaiter; faire révérence.

تموّج ایتمك témévvudj étmék, (dalgalanmak) pousser de vagues.

تموز témouz, juillet, *m.*

تمهيد ایتمك témhid étmék, (duzétmék) disposer; établir, placer; redresser, consolider.

تمهيل témhil, A. (méuhlét vérmék) prolonger.

تميز témiz, net, pur, clair.

تميزلك témizlik, netteté, pureté, *f.*

تميزلمك témizlémék, purifier, nettoyer; dépurer, épurer; curer; purger; T. affiner; dégorger; écurer.

تميزلنمك témizlénmék, devenir net *ou* pur, se purifier.

تمين timin, pièce de 6 kreuzer de la convention.

تمييز témyiz, A. (keyas) discernement, jugement, *m.* connaissance judicieuse, *f.*

تن tén, corps, *m.*

تـــن tén, P. (kichi) personne, *f.*

تناور ténavér, P. (guéuvdéli) gros et gras, corpulent.

تناهي ténahi, A. (aslena érmék) arriver à la fin; (bitmék) s'accomplir: (sakenmak) s'abstenir.

تنبل témbél, paresseux, fainéant, nonchalant.

تنبللك témbéllik, paresse, nonchalance, *f.*

تنبللنمك témbéllénmék, fainéanter, cagnarder.

تنبلود témbélud, (témbélid) un côté d'une somme; espèce de valise.

تنبّه ténébbuh, A. (qhabér) avis, avertissement, *m.*

تنبيه témbih, A. (oyanderma) réveil, *m.*; (témbéh) ordre; avertissement, *m.* ordonnance, *f.*; ایتمك — étmék, avertir, donner avis, ordonner; défendre, interdire.

تنته ténté, (tjaderdjek) tente, *f.* tendelet, *m.*

تنجره téndjéré, téndjiré, casserole, *f.* chaudron, *m.*

تنجيس ايتمك téndjis étmék, (mourdarlamak) salir, souillir.

تند tund, P. (sarp, kavi) fort, féroce; sévère; (téz) alerte, rapide.

تندر tundur, P. (guéuk gurlémési) tonnerie, *m*.

تندرست téndurust, P. (sagh) sain et gaillard, en bon point, vigoureux.

تندرستلك téndurustluk, bonne santé, *f.* vigueur, embonpoint, *m*.

تندور tén- (tan-) dour, v. تنور ténnour.

تنزل ايتمك ténézzul étmék, condescendre, daigner, agréer, s'abaisser.

تنزيل ايتمك ténzil étmék, (éndirmék) envoyer d'en haut, faire descendre, abaisser.

تنشر ténéchchur (ténéchir) espèce de table de bois *ou* de pierre, sur laquelle on lavent chez les Turcs les corps morts avant l'enterrement.

تنشط ténéchchout, A. (kéyfli olmak) être alerte, vif, avide.

تنشير ténchir, A. (daghetmak) repandre, épancher.

تنظيم tanzim, A. (nizam vérmék) ordonner, arranger.

تنعم tenaoum, A. (séfa) joie, *f*.

تنف ténéf, *p. u.* (tjader ipi) corde de tente, *f*.

تنفر ténéffur, A. (ikrah) aversion, *f*.

تنفس ténéffus, A. (soloumak) respirer.

تنفيذ ténfiz, A. (guétjirmék) faire passer; (yollamak) envoyer.

تنفير ايتمك ténfir étmék, (urkutmék) épouvanter, rendre aversion.

تنفيس ténfis, A. (sévindirmék) consoler.

تنك ténk, P. (dar) étroit; (tjouval) sac, *m.*; (déngu) balle, *f*.

تنكار ténkiar, (تنكر ténékér), tinkal, *m*.

تنكدست téngudést, P. (éli boch) pauvre.

تنكري tangre, *p. u.* (allah) Dieu.

تنكه ténéke, *ou* — دمر démir—, fer-blanc, *m*, tôle, *f.*; — صاري sare —, plaque de laiton, *f*.

تنلو ténli, corpulent.

تنميق ايتمك ténmik étmék, (yazmak), écrire.

تنور ténnour (tander) sorte de caisse à se chauffer, en y mettant les pieds; fourneau, *m*.

تنوير ténvir, A. (nour vérmé) illumination, *f*.

تنوي ténvi, A. (turlu turlu étmék) diversifier.

تنها ténha, seul, unique, so-

litaire, retiré; privé; particulier; seulement, à part.

تنهالق ténhalek, retraite, solitude, *f.*

تو tu, P. (sén) tu; يك تو yék tu, P. (bir kat) simple.

توابع tévabi, (pl. de تابع tabi) suivans, partisans, suites, dépendans; appartenances.

تواتر tévatur, A. (ard arda olmak) suivre l'un à l'autre; ايتمك — — étmék, divulguer.

تواريخ tévariqh, (pl. de تاريخ tariqh) chroniques, histoires; chronique, histoire, *f.*

تواضع tévazu, humilté, soumission, *f.* ايتمك — étmék, s'abaisser, s'humilier, se soumettre.

توافق tévafouk, A. (ouyghounlouk) accord, *m.*

توال teval, (démirin) sorne, *f.* mâchefer, *m.*

توالى tévàli, v. تواتر tévatur.

توان tuvan, P. (koudrét) pouvoir, *m.*

توانا tuvana, P. (kadir) puissant, fort, robuste.

توانكر tuvanguér, P. (zénguin) riche.

توپ top, v. طوپ

توبره tubré, tobra (torba) petit sac; sac, *m.*

توبه téubé, conversion, *f.* repentir, *m.*; pénitence, *f.*; ايتمك — — étmék, se convertir, se repantir.

توبه كار ténbékiar, pénitent, *m.*

توبيخ ايتمك tévbiqh (tjekech) étmék, reprocher.

توت tout, mûre, *f.* اغاجى — — aghadje, mûrier, *m.* ى — يبان yaban — ou, baie de ronce; framboise, *f.*

توتساق toutsak, *p. u.* (ésir) prisonnier, *m.*

توتسى tutsu, fumée; *f.*

توتشترمق toutouchtourmak, enflammer, attiser (le feu).

توتماج toutmadj, v. تتماج

توتمق toutmak, v. طوتمق

توتمك tutmék, fumer, *v. n.*

توتن ou توتون tutun, tabac, *m.*; fumée, *f.*

توتيا tutya, zinc, *m.*; T. spode, *f.*

توج toudj, bronze, airain, *m.*

توجه ايتمك tévédjdjuh étmék, (déunmék) se tourner, prendre le chemin vers....

توجيه ايتمك tévdjih étmék, (yollamak) envoyer; (ale vermék) faire obtenir; v. et توزيع tévzi.

توديع tévdi, A. (réhin komak) donner en dépôt.

تور tor, (éurmé) tricoté, en façon de rets.

تورات tévrat, bible, génèse, *f.*

تسوران touran, N. P. Scythie, *f.*

تورپ tourp, raifort, *m.* rave, *f.*

توربه torba, (توبره) petit sac, *m.*

تــورزي tévérzi, P. (nadjak) marteau d'armes.

تورشي tourchou, v. تــرشــي turchi.

تورك turk, v. ترك

ثورلا tourla, N. P. Niester.

تورلو turlu, v. درلو

تورنا tourna, grue, *f.*; بالغي — — baleghe, brochet, *m.*

تورنج touroundj, orange, *f.* v. ترنج

ترون turvin, (kiubéra médjlisi) diète de l'empire, du royaume, *f.*

توره turé, coutume, *f.* usage, *m.* manière, *f.* *et* toura, tampon, *m.*; trousse, *f.* férule *f.*

توريت tévrit, (tévrat) bible; génèse, *f.*

تــوز toz, poussière, poudre; صمان توزي saman tozou, paille, *f.*; قولاق توزي koulak tozou, le derrier de l'oreille; اغاجي—aghadje, peuplier, *m.*; قوپرمق — koparmak, faire poussière.

توز touz, sel, *m.*; اتمك يمك — — ékmék yémék, avoir familiarité, *ou* amitié intime.

توزتمق tozoutmak, faire poussière.

توزلق touzlouk, salière, *f.*

توزلق tozlouk, espèce de bas sans pied.

توزلمق tozlamak, couvrir, *ou* charger de poussier.

توزلمق touzlamak, saler.

توزلنمق tozlanmak, être chargé de poussière; *et* touzlanmak, être salé.

توزلو tozlou, plein de poussière; *et* touzlou, salé.

توزله touzla, saline, saunerie, *f.*

توزمق tozmak, *p. u.* (tozoutmak) faire de la poussière.

توزيع tévzi, (tévdjih) partage, *m.*; division, *f.*; اتمك — étmék, (uléchtirmék) distribuer.

توسّط tévéssout, A. (araya guirmék) être médiateur; s'ingérer.

تــوسكرتمك tuskurtmék, *p. u.* (urkutmék) épouvanter, effaroucher.

تــوسكرمك tuskurmék, *p. u.* (urkmék) s'épouvanter, tressaillir.

توسّــل اتمك tévéssul étmék, (seghenmak) se confier, se fier.

توسيع tévsi, A. (guénichlétmék) dilater, élargir.

توشه touché, P. (zahré) vivres, *m. pl.* munitions de bouche, provisions, *f. pl.*

توصّل tévassoul, A. (oulachmak) se joindre; arriver.

توصيف اتمك tavsif étmék, (sefatlamak) qualifier, décrire.

توصيه tavsiyé, A. (esmarla-

mak) recommander; (vasiyét étmék) faire testament.

توطن ايتمك tévattoun étmék, (yérléchmék) s'établir.

توغ tough, la queue, le toug, *ou* touc.

توغله toughla, brique (cuite), *f.*

توفنك tufénk, v. تفنك

توفيق tévfik, A. (kelavouzlouk) conduite, *f.*; (loutf) grace, *f.*

توق tévk, A. (arzou) désir, *m.*

توق tok, rassasié.

توقاج tokadj, mailloche, *f.*

توقان tévkan, tévakan, A. (arzou) désir, *m.*

توقع tévakkou, A. (ridja) demande, *f.*

توقف tévakkouf étmék, (guédjikmék) tarder, demeurer, attendre.

توقق tokmak, battoir, maillet, *m.* batte, *f.*

توقه toka, boucle, bague, *f.*

توقير ايتمك tévker étmék, (agherlamak) honorer, révérer, respecter.

توقيع tévke, A. (dévlét nechane) signe royal; (bérat) diplome, *m.*

توقيف ايتمك tévkif étmék, (alekomak) retenir, différer.

توك téuk, une côte des osselets.

توكرك tukruk, crachat, *m.* salive, *f.*

توكرمك tukurmék, cracher.

توكسمك téukésémék, broncher, chopper, trébucher.

توكل tévékkul, A. (allaha esmarlanma) coufiance à Dieu.

توكلو tévékkulu (tévékélli), qui se remet à la volonté de Dieu *ou* au hazard; اولمق — olmak, se résigner et se remettre à la volonté de Dieu.

توكيل tévkil, A. (vékil étmék) substituer q.

تول toul, v. دول doul.

تولم touloum, v. تلوم

تولوب touloub, *p. u.* (chakak) tempe (de la tête) *f.*

توليه tévliyé, A. (mutévéllilik) le rang et l'état d'un préfet, préfecture, *f.*

تومان touman, *p, u.* (don) culotte, *f.* P. (on bin) dix mille.

تومرق tomrouk, v. طومرق

تومباز tombaz, ponton, *m.*; espèce de navire.

توي tuy, poil, *m.*; plume, *f.* plumage, *m.*; يولمق — yolmak, déplumer, plumer; ايوا تويي ayva tuyu, poil follet, *m.*

توياقه toyaka, gros baton, *m.*

تويغار toyghar, *p. u.* (tjayer kouchou) alouette, *f.*

تويل tévil, P. (daz) chauve; (dazlek) chauveté, *f.*

تويل tuil, P. (ann) front, *m.*

تويلنمك tuylénmék, pousser les plumes *ou* le poil follet.

تويلو tuylu, couvert de plumes, *ou* de poil, velu, poilu.

تهاون téhavun, A. (qhorlouk) mépris, *m.*

تهديد téhdid, A. (korkoutmak) épouvanter; menacer.

تهلكه téhliké, danger, péril; risque, *m.*

تهمت téuhmét, soupçon, *m.* faute, erreur, *f.*

تهمتلو téuhmétli, suspect.

تهنيه téhniyé, félicitation, congratulation, *f.* compliment, *m.* — ايتمك étmék, congratuler, féliciter, se conjouir.

تهنيهلمك téhniyélémék, congratuler.

تهى téhi, P. (boch) vain, en vain; — دست dést, pauvre.

تهيت téhiyét, A. (duzmék) arranger.

تهييج téhyidj, A. (téprétmék) mouvoir, inciter.

تيج tidj, تيجان tidjan, *pl.* de تاج tadj, couronnes, *f. pl.*

تير tir, P. (ok) flèche, *f.* — انداز éndaz, (okdjou) archer, *m.*; éveillé.

تيركش tirkéch (oklouk) carquois, *m.*

تيره tiré, P. (boulanek) trouble; (karanlek) obscur.

تيره tiré, fil blanc et retors.

تيز tiz, P. (késkin) aigu, tranchant, aigre, fort, imputeux; — مزاج mizadj, colère, colérique; — سس sés, le dessus (dans la musique); — آب ab (kézab) eau forte, *f.*

تيز tiz (téz) vite, prompt; vitement, promptement; — اولمق — olmak, faire vite.

تيزلك tézlik, vitesse, promptitude, *f.*

تيزلنمك tézlénmék, être *ou* devenir prompt.

تيزيه tiyziyé, (تيزه téyzé) tante, *f.*

تيزيه téziyé, (tézdjé) promptement.

تيشه tiché, P. (kulunk) hache, *f.*

تيغ tegh, lame (de l'épée, de cimeterre); cimeterre, sabre, *m.* *(biz) alêne, *f.*; (yoqhsoul) pauvre.

تيل til, v. تل tél.

تيل tiyél, (dikich) surjet, *m.*

تيمار timar, cure, *f.* traitement, *m.* (temar) timar, *m.* bénéfice militaire *f.*; — ايتمك étmék, curer, penser, avoir soin.

تيمارخانه timarqhané, hôpital de fous, *m.* petites maisons, *f. pl.*

تيمارلو timarle, timariot, *m.*

تين téyin, تيون téyyoun, écureuil, *m.*

تين tin, A. (indjir) figue, *f.*

تيه tih, تيها tiha, A. (ker) désert, *m.*

ث

ث se, t, *et* s, Quatrième lettre de l'alphabet, que l'on met pour le nombre 500.

ثابت sabit, A. (kavi) ferme, fort, constant; — اتمك étmék, confirmer.

ثاقب sakeb, A. (yudjé) sublime; (parlak) éclatant; brillant.

ثاقل sakel, A. (agher) pesant,

ثالث salis, A. (utjundju) troisième.

ثامن samin, A. (sékizindji) huitième.

ثانى sani, A. (ikindji) deuxième.

ثانيا saniya, deuxièmement, secondement.

ثبات sébat, ثبوت subout, A. (kavilik) permanence, fermeté, *f.*

ثرا séra, A. (yér) terre, *f.*

ثريّا suréyya, A. (éulkér) pléiades, *f. pl.*

ثريد sirid, A. (tirid) tranche *ou* leche de pain dans le potage, *f.* bouillon, *m.* panade, *f.*

ثعلب saléb, A. (tilki) renard, *m.*

ثقب اتمك sakb étmék, (délmék) forer, percer.

ثقلت seklét, charge, incommodité, *f.* mal, *m.* importunité; angoisse; *f.*; ويرمك — اتمك — vérmék, étmék, être à charge, charger, importuner; presser; incommoder.

ثقيل sakel, A. (agher) pesant.

ثلاثون ou ثلثون sélasoun, A. (otouz) trente.

ثلث sulus, suls, A. (tult) tiers, *m.* (sulus) espèce de l'écriture.

ثمّ summé, A. (sonra) donc, alors.

ثمان ou ثمن séméné, A. (sékiz) huit.

ثمانون sémanouné, ثمانين sémaniné, A. (sékzén) quatre-vingt.

ثمره séméré, A. (méyvé) fruit; (fayda) profit, *m.*

ثمن sémén, A. (paha) prix, *m.*

ثمن sumn, *ou* sumun, A. (sékiz payen biri) huitième, *m.*; (timin) pièce de 6 creutzer de la convention.

ثنا séna, A. (douva) prière, *f.*

ثواب sévab, mérite devant Dieu, action méritoire, *f.* recompense, *f.*

ثوابلو sévable, méritoire.

ثور sévr, A. (éukuz) boeuf; taureau, *m.*

ج

ج djim dj *ou* dch, Cinquième lettre de l'alphabet, que signifie le nombre 3 et le mois جمانی آلاخر djémazil aqher. Avec trois points on lit tjim *ou* tchim, tj *ou* tch.

جا dja, ou جای djay, ?. (yér) lieu, *m.* on met pour le mois جمانی الاول djémazulévvél; بجا — — bédja, (yér yér) ça et lá.

چابالنمق tjabalanmak, چابالمق tjabalamak, se démener; se débattre.

جابر djabir, A. (fodoul) superbe; (zorlou) crudèle, tyran.

چاپراز tjapraz, boutons à queues.

چاپراق tjaprak, housse, *f.*

چاپقون ou چاپقن tjapken, un homme à crosser; fou, fol; (at) cheval qui va l'amble; amble, *m.*

چاپقونلق tjapkenlek, dissolution, extravagance, *f.*

چاپك ou چاپق tjapek, tjapouk, vite, prompt, habile.

چاپكلك tjapouklouk, vitesse, promptitude, agilité, *f.*

جابلوس djabélous, P. (yaltaklanma) adulation, *f.*

چاپمق tjapmak, *p. u.* (téz guitmék) marcher vite, galopper.

چاپوت tjapout, (patjavra) torchon, lambon, *m.*; pièce, guenille, *f.* drapeau, *m.*

جابه ou جبا djaba, en don, gratuitement.

چاپه tjapa, houe, hoyau, *m.*

چاپهلمق tjapalamak, fouir, houer.

جابی djabi, A. (dévchiridji) receveur, exacteur.

چات tjat, flan; flac!

چاتال tjatal, v. چتال

چاتدرمق tjattermak, mettre, *ou* attacher ensemble, joindre, faire prendre ensemble.

چاتردمق tjaterdamak, craqueter, éclater.

چاتشمق tjatechmak, s'attacher, se prendre *ou* se joindre ensemble, s'accoupler.

چاتق tjatek, attaché, joignant l'un à l'autre.

چاتلتمق tjatlatmak, fendre; faire crever.

چاتلمق tjatlamak, se fendre, se crevasser, se crever.

چاتمق tjatmak, se joindre; être joint, *ou* attaché.

چاتی tjate, ferme, *f.*

چاج tjatj, چج tjétj, (yeghen) monceau, amas (des grains, de foin), *m.*

جادّه djaddé, (oulou yol) route, *f.* grand chemin, *m.* voie directe, *f.*

چادر tjader, pavillon, *m.*; tente, *f*, شب — chéb, (tjarchaf) linceul, *m.* اوشاغی — ouchaghe, gomme ammoniaque, *f.* ال چادري él tjadere, parapluí, *m.*

جادو ou جادي djade, sorcière, *f.* sorcier, enchanteur, *m.*

جادولق djadelek, sorcillerie, magie, *f.* enchantement, charme, *m.*

جاذبه djazibé, A. (ichvé) attrait, *m.*

جاذو ou جاذي djaze, v. جادو djade.

جار djar, A. (komchou) voisin, *m.*

چار tjar, P. (déurt) quatre.

چارپلمق tjarpelmak (ruzguiar-) fouetter.

چارپمق tjarpmak, frapper avec bruit et violence; prendre; — یره yéré —, jeter par terre; جن چارپمش djin tjarpmech, démoniaque.

چارداق ou چارطاق tjardak, balcon, *m.*

چارسو tjarsou, P. چارشو tjarchou, marché, *m.*; rue, *f.*

چارشب tjarchéb, P. چارشف tjarchaf, linceul, *m.*

چارق tjarek, chaussure des paysans sans couture.

چارقه tjarka, (tjété) course, incursion, *f.*

چارقدجی tjarkadje, avant-garde, *f.*

چارمق tjarmek, چارمیخ tjarmeqh, les cordes avec les quelles on étend le corde d'un acrobate *ou* danseur; (hatj) croix.

چاره tjaré, moyen; remède, *m.*

چارەسز tjarésiz, délaissé, abandonné; sans remède.

چارەسزلك tjarésizlik, délaissement.

جاري djari, A. (akan) courant.

جاریه djariyé, esclave, servante, *f.*

چاریك tjaryék, P. (tjéyrék) quart, *m.*

جازم اولمق djazim olmak, (bitmék) se conclure, se terminer.

جازو djazou, v. جادو djade.

چاسار tjasar, l'empereur, *m.*

جاسوس djasous, (tjachoud) espion, *m.*

جاسوسلق djasouslouk, (tjachetlek) l'état, le rang d'un espion; ایتمك — étmék, épier, espionner.

چاشت ou چاشد tjachoud, tjachet, v. جاسوس djasous.

چاشنی tjachni (tjéchni) goût;

essai, *m.*; الق — almak, goûter, essayer.

چاشنیکیر tjachniguir, (tjéchniyir) écuyer-tranchant; echanson, *m.*

چاغ tjagh, *p. u.* (zaman) temps, *m.* saison, *f.* age, *m.*

چاغرتمق tjaghertmak, faire crier; faire convier, *oú* venir.

چاغرمق tjaghermak, crier, s'écrier; appeler; convier; — ترکي turku —, chanter.

چاغل tjaghel, v. چاقل tjakel.

چاغلامق tjaghlamak, *et*

چاغلدمق tjagheldamak, ruisseler; faire de bruit (l'eau).

چاغلدي tjaghelde, bruit de l'eau, *m.*

چاغله tjaghala, amandes vertes avec l'écorce.

چاغنوس tjaghanos, écrevisse de mer.

چاغنه tjaghana, espèce de l'instrument musical.

چاق tjak, (ta) jusque, jusqu'à..., (haladj tokmaghe) battoir, *m.*

چاقر tjaker, blanc; blanchâtre; (bir kouch) emérillon, *m.* کیف — kéyf, qui est en pointe de vin, qui est gris, aviné.

چاقشر tjakcher, chausses longues, *f.*

چاقل tjakel, (tjaghel) چاقل طاشی tjakel tache, caillou, gravier, *m.*

چاقلداق tjakeldak, (déyirméndé) traquet, *m.*

چاقمق tjakmak, v. چقمق

چاقمه tjakma, timbre; coin, (érkék) poinçon, *m.*; (dichi) frappe, *f.*

چاقی tjake, jambette, *f.*

چاك tjak, P. (yertek) déchiré; déchirure, *f.*; ایتمك — étmék, déchirer.

چاك tjan, (tjangu) cloche, *f.*; چالمق — tjalmak, sonner la cloche.

چاکر tjakir, P. (qhezmétkiar) serviteur, *m.*; servante, *f.*

چاکیر اولمق djaguir olmak, (yér toutmak) occuper; (guirmék) pénétrer.

چال tjal, یقه ایتمك — yaka étmék, prendre au collet.

چالپاره tjalpara, castagnette, cliquette, *f.*

چالشقان tjalechkan, laborieux; actif, industrieux.

چالشمق tjalechmak, travailler; s'étudier, s'appliquer, s'attacher à qc.; tâcher; procurer; s'efforcer.

چالغی چالغو tjalghe, djalgue, son de l'instrument musical; concert, *m.*; musique, *f.*

چالق tjalek, fendu, battu; coupé; balafré; rayé, effacé;

effaçure, *f.* قوشی — kouchou, pivoine, *m.*

چالقمق tjalkatmak, remuer; faire secouer, *ou* rincer.

چالقلنمق tjalkalanmak, se remuer çà et là (l'eau).

چالقمق tjalkamak, mouvoir; rincer.

چالقنمق tjalkanmak, être rincé; se remuer; être agité.

چالمق tjalmak, (vourmak) frapper, battre, frayer; effacer; (tjalgue-) jouer d'instrument: — چاك tjan —, sonner la cloche: — دودك duduk —, jouer du fifre; (qhersez) voler, dérober, rapiner; — يره yéré —, jeter par terre; — طبان daban —, marcher long.

چالی چالو tjale, arbuste, arbrisseau, *m.* قوشي — kouchou, roitelet, *m.*; mésange, *f.*

چاليلمق tjalelamak, entourer d'épines.

جام djam, P. (kadéh) verre à boire, *m.*

جام djam, carreau de vitre, *m.*; vitre, *f.* (sertja) verre; (ayna) miroir, *m.*

چام tjam, چام اغاجی tjam aghadje, sapin, pin, *m.*; قوزالغی — — kozalaghe, pomme de pin, *f.* فستغی — festeghe, pignons doux, *m. pl.*; ساقزی — sakeze, résine, *f.*

چاماشیر tjamacher, linge, *m.* les habits du lin.

چاماشیرجی tjamacherdje, laveur,-euse, buandier,-ère, *m. et f.*

جامد djamid, A. (djansez) inanimé.

جامدان چامدان djamédan, valise, malle, *f.*, porte-manteau, *m.*

جامع djami, grande mosquée, *f.*

جامکان djamékian, P. (ésbab odase) garderobe, *m.*; (djamle oda) chambre fourni de carreaux de vitres.

چامور tjamour, boue, crotte, fange, *f.*; mortier, *m.*; اتمك — — étmék, crotter, embourber, salir de boue.

چامورلو tjamourlou, boueux, fangeux.

جاموس djamous, A. (manda) buffle, *m.*

جامه djamé, P. (ésbab) habit, vêtement, *m.*

جان djan, ame, *f.*; esprit, coeur, *m.*; اتمق — atmak, souhaiter, aspirer; چکشمك — tjékichmék, agoniser, être à l'agonie; اوی — év, diaphragme, *m.*; وکوکلدن — ou guéunuldén, de tout mon coeur; جانم djanem, mon cher.

جانان djanan, P. (sévdik) bien-aimé, cheri, amant.

جانب djanib, A. (taraf) côté, part, *f.*

جانباز djambaz, *ou* ايپ — ي ip — e, danseur de corde, acrobate, voltigeur, *m.*; funambule, *m.f. et* جانبازي ات at djambaze, maquignon, *m.*

جانبين djanibéyn, les deux parts, l'une et l'autre part.

چانته tjanta, bougette, *f.*

جانسز djansez, inanimé.

جانفس djamfés, taffetas, *m.*

جانكاه djanguiah, (mouhatarale) dangereux, périlleux.

جانلو djanle, vivant; animé.

جانوار djanavar, bête, *f.*; bêtes sauvages; sanglier, *m.*

چاو اتمك tjav étmék, faire courir le bruit, divulguer.

چاودار tjavdar, seigle, *m.*

چاوش tjavouch, trabant, *m.*

جاوشير djavchir, P. (adjém poqhi) espèce d'un herbe potagère.

جاه djah, P. (manseb) dignité, *f.*

چاه tjah, P. (kouyou) puits, *m.*

جاهد djahid, A. (djahd édén) diligent, appliqué; (djénkdji) guerrier, *m.*

جاهل djahil, ignorant; idiot.

جاهللك djahillik, جاهليت djahiliyét, ignorance, *f.*

جاي djay, P. (yér) lieu, *m.*

چاي tjay, fleuve, *m.*; rivière *f.*; (iladj) thé, *m.*

چاير tjayer, pré, *m.*; prairie, *f.*; — قوشي kouchou, alouette, *f.*

جايران djay-(djéy) ran, gazelle, *f.*

چايرلق tjayerlek, prairie, *f.*

جايز djaiz, lègitime; juste; permis.

چايلاق tjaylak, milan, *m. f.*

جب djéb, v. جيب djéyb.

چپ tjép, P. (sol) gauche; côté gauche, *f.*

جبا djaba, don, *m.*; en don, gratuitement.

چپا tjapa, houe, hoyau, *m.*

جبار djabbar, A. (koudrétli) puissant.

چپاغ tjapagh, P. (yayen baleghe) brème, *f.*

چپاق tjapak, chassie, *f.*

جبال djibal, (pl. de جبل djébél) les monts.

چبالق tjabalamak, چبالنق tjabalanmak, se démener; se débattre.

چپالق tjapalamak, fouir, houer.

چبان tjiban, flegmon, charbon, clou, froncle, apostème, *m.*

جبر djébr, A. (zor) force, violence, *f.*; جبراً djébrén, جبر ايله djébr ilé, de force, par force.

جبرائیل djébraïl, Gabriel (archange).

جبره djibré, mare (de raisins) *m.*

جبل djébél, A. (dagh) mont, *m.*

چپل tjépél, laid, vilain.

چپلاق tjeplak, nu.

چپلاقلق tjeplaklek, nudité, *f.*

جبلت djibillét, A. (djibilliyét) naturel, *m.* propriété, *f.*

جبلقوم djébéllokoum, améthyste, *f.*

چپللنمك tjépéllénmék, *fa*, prendre (de la nourriture).

جبلی djibilli, A. (tabiattan) naturel.

جبنلك djibinlik, sorte de rideau contre la morsure des coussins.

چبوق tjoubouk, tjebouk, verge, baguette, gaule, houssine, *f.*; (pakla, fasulya itjin) rame, *f.*; — دمر démir —, barre de fer; اصمه چبوغی asma tjebou-ghou, sarment, fagot de sarment, *m.* توتون چبوغی tutun tje-boughou, tuyau de pipe, *m.* — قزل kezel —, orangé; gris de lin; دكمك — dikmék, rancer.

چبوقلمق tjebouklamak, épousseter avec un bâton.

جبّه djubbé, sorte de surtout.

جبه djébé, cuirasse, *f.* harnais, *m.*

جبه‌جی djébédji, cuirassier, *m.*

جبه‌خانه djébéqhané (djéphané) arsenal, *m.*

جبه‌لو djébéli, cuirassier, *m.*

جبهه djibhé, A. (ann) front, *m.*

چپیچ tjépitj, jeune chèvre, *f.*; — قره kara —, colin - maillard, *m.* cligne-musette, *f.*

جبین djébin, A. (aln) front, *m.*

چت tjit, haie, *f.*; (koumach) chite, *f.*

چت tjet! flac! flic!

چتال tjatal, fourche, fourchette, *f.*; hoyau, *m.*; de deux dens; fourchu; سوز — séuz, équivoque.

چتردمق tjeterdamak, craqueter.

چتق tjatek, attaché, joignant l'un à l'autre.

چتلاق tjatlak, fendu, crevassé; crevasse, fente, *f.*

چتلتمق tjatlatmak, fendre, faire crever; — عین ayn —, prononcer la lettre ع comme il faut.

چتلمق tjatlamak, se fendre, se crevasser, se crever.

چتلمك tjitlémék, entourer d'une haie.

چتله tjétélé, taille pour faire des coches, *f.*

چتمك tjitmék, (kazanmak) gagner.

چتمه tjitmé, dentelle, *f.*

چتوق tjotouk, cep de vigne, *m.*

چتته tjété, course, picorée, *f.*

چتجی tjétédji, picoreur, *m.*

چتين tjétin, (gutj) difficile, mal-aisé.

چتينلك tjétinlik, difficulté, *f.*

جثت djussét, A. (éndam), stature, *f.*

چج tjétj, *p. u.* (yeghen) monceau, amas (de grains, de foins).

چچك tjitjék, fleur, *f.* (tjodjouklaren) petite vérole; tache de variole, *f.*; بويا — boya, couleur cramoisie, *f.*; چقرمق — tjekarmak, avoir la petite vérole; اشلمق — achlamak, inoculér.

چچكلك tjitjéklik, jardin; vaisseau à fleurs, *m.*

چچكلنمك tjitjéklénmék, fleurir.

چچكلو tjitjékli, fleuri, plein de fleurs; sorte d'étoffe.

جحی djidji, amusemens des enfans, *m. pl.* jouju, *m.* جحی بحی djidji bidji, fanfreluche, *f.*; luisant.

جحد اتمك djahd (inkiar) étmék, nier.

چخشير tjaqhtjir, (tjakcher) chausses longues, *f.*

جدّ djédd جد djéd, P. A. (dédé) grand-père, aïeul, *m.*

جدّ djidd, A. (djahd) application, diligence, *f.*; (chakasezlek) sérieux, *m.*

جدا djida, *p. u.* (mezrak) javelot, *m.*

جدا djuda, P. (ayr.) séparé.

جدال djidal, A. (djénk) dispute, mêlée, *f.*

جدام djudam, lépreux.

جداملق djudamlek, lèpre, *f.*

جد بجد djéd bé djéd, de père en fils.

چدنه tjédéné, *p.u.* (tiréménti toqhoumou) grains de térébenthine.

جدوار djédvar, zédoaire, *f.*

جدول djédvél, règle, *f.*

جدی djédi, A. (bourdj) capricorne, *m.*

جديد djédid, A. (yéni) neuf; de neuf.

جذام djuzam, A. lépré, *f.*; léupreux.

جذاملق djuzamlek, lèpre, *f.*

جذب اتمك djézb étmék, (tjékmék) attirer.

چر tjer, *particle* چر چپلاق tjer tjeplak, tout nu.

جرّ djérr, A. (tjékmék) tirer.

چره tjéra, P. (nitjin) pourquoi.

چرا tjera, pin, bois résineux, *m.*

جراءت djiraét, courage, *m.* hardiesse, *f.* اتمك — étmék, oser.

جراءتلو djiraétli, courageux, hardi.

جرّاح djérrah, chirurgien, *m.*

جراحت djirahat, (yara) plaie, blessure, *f.* *et* djurahat, (irin) pus, *m.* boue, *f.*

جرّار djérrar, A. (yiyid askér) soldat valeureux; (diléndji) mendiant, gueux.

جرّارلق djérrarlek, (diléndjilik) gueusserie, *f.*

چراغ tjeragh, چراق tjerak, lampe, *f.*; client, *m.*; homme en particulier; چقرمق — tjekarmak, faire q. en son particulier.

جرائم djéraïm, (pl, de جريمه djérimé) amendes pécuniaires, *f.*

جرب djérb, A. (ustun) supérieur, *m.*; اكه‌سى — éyési, lime smothe, *f.*

جرب djéréb, A. (ouyouz) gale, *f.*

چرپمق tjerpmak, (tjerpe ilé) marquer qc. avec le cordeau, *ou* la ligne; (béz-) blanchir au soleil; (késmék) couper.

چرپى tjerpe, le cordeau *ou* la ligne des charpentiers *ou* des tailleurs; symetrie, *f.*; — چالى tjale —, ramilles, *f. pl.*

چرپيجى tjerpedje, blanchisseur, *m.*

چرتاوى tjertavi, *p. u.* (éuyunudju) vanteur, *m.*

چرتلاق tjertlak, (béudjék) grillon, *m.*, p. *u.* (ala karga) geai, *m.*

چرتمق tjertmak, *p. u.* (éuyunmék) se vanter.

جرجر djérdjér, (roka salatase) roquette, *f.*

چرچوه tjértjivé, cadre; châssis, *m.*; كاغدى — kiahade, papier non rogné et non luisant.

چرچى tjértji, mercier, *m.*

چرچيلك tjértjilik, mercerie, *f.*

جرح اتمك djérh étmék, (yaralamak), blesser.

چرخ tjarqh, P. mouvement circulaire; ciel; mond; sort, destin, *m.*; — *ou* چرق tjark, roue, *f.*; rouet, *m.*; machine; presse, *f.*

چرداق tjardak, balcon, *m.*

چرز tjéréz, dessert, *m.* confiture, *f.*

چرزلنمك tjérézlénmék, goûter un peu du dessert *ou* des confitures.

چرش tjirich, la poudre d'une racine à coller; اوتى — otou, asphodèle, *f.*

چرغد tjerghed, *p. u.* (tjertlak) grillon, *m.*

جرك djerek, pièce de 3 creutzer de convention.

چرق tjark, v. چرخ

چرك tjirk, ordure (de tuyau de pipe), *f.*

چرکاب tjirkiab, (tjirkéf) lavure, *f.*

چرکس tjérkés, Circassien, *m.*

چرکسلك tjérkéslik, چرکزلك tjérkézlik, (idaré) épargne, *f.*

چرکلمك tjirkléméк, souiller.

چرکلنمك tjirklénmék, être souilli.

چرکه tjérgué, la tente, le pavillon de bois.

چرکين tjirkin, laid, difforme; vilain; sale.

چرکينلتمك tjirkinlétmék, faire laid.

چرکينلنمك tjirkinlénmék, devenir laid, *ou* difforme.

چرکينلك tjirkinlik, laideur, difformité; * vileinie, *f.*

چرلاق tjerlak, *p. u.* (béudjék) grillon, *m.*

چرلق tjerlamak, *p. u.* (tjatlamak) petiller; (djivildéméк) gringotter.

جرم djirm, A. (bédén) corps; volume, *m.*

جرم djurm, A. (soutj) peché, crime, méfait, *m.*; dette, *f.*

جرمسز djurmsuz, innocent.

جرنق djernak, griffe, *f.*

چرنق tjernek, batteau, *m.*

جروف djourouf, potée, *f.* معدن جروفی madén djouroufou, laitier, *m.*

جرمخور djéréqhor, P. (ichdji) travailleur, *m.*

جرّی djérri, génitif, *m.*

چری tjéri, soldat, gens d'armes, *m.* milice, *f.*; باشی — bache, intendant des Bohémiens, *ou* Egyptiens; (ala karga) choucas, *m.*

جريان ایتمك djiryan étmék, (akmak), couler; fluer; devenir.

جريد djirid, javelot sans fer, *m.* sagaie, *f.*

جريده djéridé, A. (téftér) livre, registre, *m.*

چريش tjirich, v. چرش

جريمه djérimé, amende, *ou* peine pécuniaire, *f.*

جريمه‌لمك djérimélémék, faire payer l'amende.

جزء djuz, cahier.

جزا djéza, (édjir) récompense, *f.*; châtiment mérité, *m.*

جزاير djézayér, N. P. Algèr.

جزدان djuzdan, portefeuille, *m.*

جزر djézr, A. (déniz azalmase) flux, *m.* و مد — ou médd, flux et reflux, *m.*

جزع djez, A. (bondjouk) perles de Venise.

جزع djéza, A. (féryad) plainte, lamentation, *f.*

چزم tjézim, *p. u.* (dilim) tranche, *f.*

جزم djézm, marque *ou* signe de repos ; et aussi le nom de ce signe ْ, que l'on met sur une consonne, afin de ne pas prononcer la voyelle.

چزق tjezek, trait, *m.*; مزق — mezek, griffonnage, *m.*; مزق — ايتمك — mezek étmék, griffonner.

جزلق djezlamak, (tjertlak-) grésilonner.

جزلق tjezelmak, چزلك tjizilmék, se fendre; être rayé.

چزمك tjizmék, tirer ligne; désigner ; rayer, effacer.

چزمه tjizmé, botte, *f.*

جزي djuzi, جزوي djizvi, peu, un peu.

چنزي tjézi, chaîne (de tisseurs), *f.*

چزي tjizi, trait, *m.* ligne, *f.*; چزمك — tjizmék, tirer une ligne.

جزيه djizyé, A. (qharadj) tribut, *m.*

جزيره djéziré, A. (ada) île, *f.*

جزيل djézil, A. (tjok) beaucoup.

جسارت djésarét, audace, hardiesse, *f.*; ايتمك — étmék, oser.

چساري tjésari, impérial.

جست djust, ايتمك و جوي — — u djuy étmék, rechercher avec soin.

چست tjust, P. (téz) prompt.

جسد djéséd, A. (guéuvdé) corps, *m.*

جسر djisr, A. (kéupru) pont, *m.*

جسم djism, A. (guéuvdé) corps, *m.*

جسماني djismani, corporel, matériel.

جسمك djismék, *p. u.* (yaghmour titsimék) bruiner.

جسور djésour, hardi, courageux.

جسيم djésim, A. (bédénli) corpulent.

چشم tjéchm, P. (guéuz) oeil, *m.*

چشم زن tjéchmï zén, semence de l'épine noire, *f.*

چشمه tjéchmé, fontaine, *f.*; (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

چشني tjéchni, v. چاشني tjachni.

چشيد tjéchid, (éurnék) echantillon, *f.*

جعه djia, A. (piva) bière, *f.*

جغا djegha, panache, *m.*; la plus longue plume de la queue d'un coq.

چغنه ou چغانه tjaghana, sorte d'instrument musicale ; (kéman) violon, *m.*

چغرمق tjeghermak, v. چاغرمق tjaghermak.

چغاله tjaghala, amande verte, *f.*; اغاجي — aghadje, amandier nain, *m*,

چغت tjeghet, lentilles, *f. pl.*

چغرتمه tjeghertma, fifre, flageolet, *m*.

چغرتمه‌جي tjeghertmadje, fifre, *m*.

چغلدي tjeghelde, tjaghylty, bruit de l'eau, *m*.

چغلمق tjaghlamak, ruisseler, faire de bruit (l'eau).

چغنمق tjeghnamak, *p. u.* (tjiynémék) fouler aux pieds.

جفا djéfa, travail, *m*.; facherie, *f*.; mauvais traittement, tourment, *m*. vexation, *f*.; tort, *m*. injure, injustice, *f*.; ايتمك — ويرمك — étmék, vérmék, affliger, tourmenter, maltraiter, vexer; faire injustice.

چفاكار djéfakiar, vexeur, maltraiteur, cruel, tyran.

چفت tjift, couple, paire, *f*.; pair, *a*.; (kesadj) pincette, *f*.

چفت tjift, (ékin) champ, *m*.; سورمك — surmék, labourer.

چفتجي tjiftdji, laboureur, *m*.

چفتجيلك tjiftdjilik, agriculture, *f*. labourage, *m*.

چفتلشمك tjiftléchmék, s'accoupler.

چفتلك tjiftlik, métairie, *f*.

چفته tjifté, deux à deux, par paires.

چفود tjifoud, (yahoudi), juif, *m*.

چق tjak, (ta) jusque.

چقارتمق tjekartmak, faire sortir.

چقارلمق tjekarelmak, être sorti.

چقرمق چقارمق tjekarmak, faire sortir, mettre, tirer, chasser dehors; — باشدن bachdan —, séduire, — دل dil —, railler; (bir kitab) publier; (birini paka-) * blanchir; (asele chéyi-) détendre; (bir yérdén) dénicher.

چقال tjakal, chacal (animal), *m*.

چقالوز tjakaloz, fauconneau, *m*.

چقرق tjekrek, banc de tourneur, tour; dévidoir, *m*.

چقرقجي tjekrekdje, tourneur, *m*.

چقش tjekech, (azar) réprimande, répréhension, *f*.; ايتمك — étmék, réprimander, reprendre.

چقشير tjakcher, chausses longues, *f*.

چقلوس tjakalos, fauconneau, *m*.

چقمق tjakmak, fusil, *m*.; طاشي — tache, caillon, *m*.

چقمق چقمق tjakmak tjakmak, battre le fusil, *ou* du feu.

چقمق tjakmak, battre, قاو

— آتش چقمق kav, atéch, tjakmak —, battre le fusil, battre du feu.

چقمق tjekmak, sortir; monter; réussir; — باشه bacha —, réussir, prospérer; — باشدن bachdan —, être séduit; (konakdan-, askér yola-) déloger; — قول kol —, patrouiller; — قولی kolou —, se détordre le bras.

چقمه tjekma, sortir; linges de bain, m. T. soustraction, f.

چقن tjeken, paquet, petit paquet, m.

چقور tjoukour, fosse, f.; a. à bas.

چك tjiy, cru; (yaghan-) rosée, f. frimas, m. bruine, f.

چكترمك tjéktirmék, faire, ou laisser tirer, ou peser.

چكترمه tjéktirmé, چكتري tjéktiri, petite galère; brigantine, f.

چكج tjékitj, marteau, m.

چكجلمك tjékitjlémék, marteler.

چكر djiyér, foie, poumon; coeur, m.; — اق ak —, poumon, m.; — قره kara —, foie, m.

چكردك tjékirdék, noyau; pepin, m. graine, f. T. carat; grain, scrupule, m.

چكرق tjenrak, (tjenguerak) sonnette, clochette; sonnaille, f. grelot, m.

چكركه tjékirgué, sauterelle, f.; cigale, f.

چكرمق tjenramak (tjenguerdamak), sonner (la clochette).

چكزنمك tjégzinmék, p. u. (dolanmak) se tourner.

چكش tjékich, dispute, f. débat, démêlé, m. querelle, f.

چكشمك tjékichmék, quereller, gronder; disputer, contester, débattre.

چكلمك tjékilmék, être tiré; se retirer; — ايچرو itjéri, (soulou chéy) — s'infiltrer.

چكم tjékim, le tirer; بر — انفيه bir — émfiyé, une pincée de tabac.

چكمجه tjékmédjé, tiroir, m.; cassette, f. (asma kéupru) pontlevis, m.

چكمك tjékmék, tirer, attirer, retirer; tendre, étendre; (dayanmak) endurer; patir, souffrir, soutenir; — تل tél —, filer; — ال él —, se désister, abandonner; — اد ad —, calomnier.

چكندر tjukundur, (pandjar) betterave, f.

چكنمك tjékinmék, se retirer refuser.

چكه tjéné, menton, m.; mâ-

choire, *f.*; چالق — tjalmak, caqueter, babiller.

چكي tjéki, poids, *m.*

چكيلور tjékilir, bienvolu.

چل چيل tjil, *s.* (kouch) francolin, *m.* gélinotte de bois, *f.*; (kéklik) perdrix, *f.*; — *a.* picoté; (tjtjék bozoughou) marqué de petite-vérole.

جلّ djull, A. جل djul, P. چـــل ou چـــول tjoul, caparaçon, *m.*; housse, rapatelle, *f.*

جلا djila, poli, *m.*, polissure, *f.* lustre, éclat, *m.* splendeur, *f.*; ایتمك — étmék, vérmék, polir, lisser; fourbir.

جلاب djulab, A. (gulab) julep, *m.*

جلّاد djéllad, bourreau, *m.*

جـــلال djélal, A. (ouloulouk) *et*

جلالت djélalét, جلاللق djélallek, sublimité, grandeur, *f.*

جلالق djilalamak, polir; fourbir.

جلالى djélali, (zorba) rebelle, séditieux.

جلّاه djullah, چلّاه tjullah, چلاه tjulah, چله tjuléh, P. v. چولها tjoulha.

جلّاهلق djullahlek, v. چولهالق tjoulhalek.

جـــلب djéléb, marchand de bête.

چلپالنمق tjélpalanmak, être agité (l'eau); remuer.

چلبور tjilbir (guém kayeche) longe, *f.*; (youmourta ache), des oeufs au beurre noir.

چلبى tjélébi, *m.* gentilhomme, noble, monsieur; — *a.* civil, courtois, poli, galant.

چـــلـبـيـلـك tjélébilik, civilité, politesse, honnêteté, urbanité, *f.*

جلد djild, A. (déri) cuir, *m.*; (kitab kabe), reliûre, *f.*; (kitab tanési) tome, volume, *m.*

جـلـدجى djilddji (mudjéllid), relieur, *m.*

جلدلك djildlémék, relier (un livre).

جلق djalk, (abaza) masturbation, *f.*, onanisme, *m.*

جـــلـق djelk, pourri; oeuf pourri, *m.*

چلقتمق tjalkatmak, remuer; secouer; rincer.

چلقلنمق tjalkalanmak, se remuer ça et là (l'eau).

چلقمق tjalkamak, mouvoir; rincer.

چلقنمق tjalkanmak, être rincé, se remuer; être agité.

چـــلـك tjélék, *p. u.* (kova) seau, *m.*

چـــلـك tjélén, چلنك tjélénk, signe de la victoire, *m.*

چلك tjélik, acier, *m.*

چلك چومق tjélik tjomak, espèce d'un jeu des enfans.

چلك tjilék, fraise, *f.*; capron, *m.*

چلمك tjélmék, pousser avec les pieds.

چلنكر tjilinguir, serrurier, cloutier, *m.*

جلود djuloud, (pl. de جلد djild) reliûres; tomes.

جلوس djulous, couronnement, *m.*; ايتمك — étmék, s'asseoir; être couronné.

جلوه djilvé, fard, *m.* couche des noces, *f.*; caresse, *f.*; geste amoureux, *m.*

جله djillé, چله tjillé, P. چله tjilé, quarantaine, *f.*; (iplikdé) écheveau, *m.*

جلى djéli, A. (achkiaré) évident, manifeste.

چليپا tjélipa, P. (hatj) croix, *m.*

جليس djélis, A. (arkadach) compagnon, camarade, *m.*

چليك tjélik, acier, *m.*

جليل djélil, A. (oulou) grand; illustre.

جلين djiléyn, *partic.* comme; بنجلين béndjiléyn, comme moi; انجلين andjeléyn, comme elle, *ou* lui.

جم djémm, A. (tjoklouk) multitude, *f.*

جمادى djémadi, ou جمازى djémazi, nom des deux mois de Hégire, qu'ils sont le 5^me^, جمادي الاوّل djémaziulévél, *ou* جمادي الاولى djémaziul oula, et le 6^me^, جمادي الاخر djémaziulaqher.

جماع djéma, A. (sikich) cohabitation, *f.* coït, *m.*; ايتمك — étmék, avoir une commerce de galanterie.

جماعت djémaat, assemblée, multitude; synagogue, *f.*; باشي — bache, chef d'une synagogue, *m.*

چماق tjomak, bâton, *m.* verge, *f.*; — *p. u.* (bozdoghan) massue, *f.*

جمال djémal, A. (guzéllik) beauté, *f.*

جمال djamal, figure semblabe à l'homme; — حمال hamal —, le bas peuple.

جماهير djémahir, (pl. de جمهور djumhour) républiques, *f. pl.*

چمچق tjamtjak, چمچه tjémtjé, (tjamtja) écuelle à boire, *f.*

جمجمه djimdjimé, marécage, *m.*

چمدك tjimdik, pincement, *m.*

چمدكلمك tjimdiklémék, pincer.

جمره djémré, T. chaleur de l'air, *f.*

جمري djimri, regrattier, pincemaille, ladre, *m.*

جمريلك djimrilik, lési[illegible], ladrerie, *f.*; ايتمك — étmék, regratter.

چمشير tjimchir, buis, *m.*

جمع djémï, (toplama) recueil, *m.*; (tjoklouk) multitude, *f.*; T. (kara djumlé) addition, *f.*; (sarfda) plurel, *m.*; ایتمك — étmék, assembler, recueillir, ramasser, additionner, sommer.

جمعه djuma, (djumaa) *ou* جمعه كونى djuma gunu, vendredi, *m.*; ایرتەسی — értési, samedi, *m.*

جمعیت djémiyét, A. (toplanma) recueil, assemblage, *m.*

جمل djémél, A. (dévé) chameau, *m.*

جمله djumlé, tout, toute; totalité, somme, *f.*; جمله سی djumlési, le tout.

چمّك tjimmék, *p. u.* (souda yeykanmak) se baigner.

چمن tjémén, P. (tjumén, tjayer) pré, *m.*

چمن tjémén, fénu-grec, *m.*

جمهور djumhour, république, *f.*; (kalabalek) assemblée, *f.*

جميع djémi, A. (hép) tout, toute.

جمعيت djémiat, assemblée, *f.*; ramas, concours, *m.*; كشيشان — — ï kéchichan, synode, *m.*

جميل djémil, A. (guzél) beau; bon.

جن djinn, (djin) esprit; démon, farfadet, *m.*

جناب djénab, A. (taraf) côté, *m.*; dignité, *f.*; جنابكز djénabiniz, vous; vôtre excellence.

جنابت djénabét, A. جنابتلك djénabétlik, pollution, *f.*; pollu; qui ne s'est pas baigné après le coït, *ou* la pollution nocturne.

جنات djénnat, (pl. de جنّت djénnét) paradis, *m. pl.*

جناح djénah, A. (kanad) aile, *f.*

چنار tjenar, érable; platane, *m.*

جنازه djénazé, corps mort, cadavre, *m.*; (taboud) bière, *f.*

چناق tjanak, jatte, *f.*

چناقلق tjanaklek, T. (guémidé) hune, cage, *f.*

جنان djénan, A. (guéunul) coeur, *m.*; * amant, *m.* amante, *f.*

چنان tjunan, P. (éuylé) à manière de....

جنب djénb, A. (yan) côté, *m.*

جنب djunub, A. (djénabét) pollu.

چنبر tjémbér, bandeau, frontal, mouchoir de tête, *m.*; cercle, cerceau, *m.*; فلك چنبرندن كچمش félék tjémbérindén guétjmich, routier, *m.*; دمر — dé-mir —, frette, *f.*

جنبش djumbuch, frairie, *f. fa*; P. (harékét) mouvement, *m.*; ایتمك — étmék, s'entretenir.

جنّت djénnét, paradis, *m.*

جنّت djinnét, A. (délilik) folie *f.*

جنّتلك djénnétlik, جنّتلو djénnétli, habitant, possesseur du paradis.

چنتيان tjintiyan, haut de chausses des femmes, *m.*

چنتيانه tjintiyané, چنتيان اوتى tjintiyan otou, gentiane, *f.*

جند djind, A. (djénkdji) milices, *f. pl.*

چند tjénd, P. (katj) combien? (bir katj) quelque.

جندره djéndéré, presse, *f.*; pressoir, *m.*; (yagh itjin) meule, *f.*

جندى djindi, un soldat.

جنرال djénéral, général, *m.*

جنراللق djénérallek, généralat, *m.*

جنس djins, espèce, sorte, *f.*; genre, *m.* race, nature, *f.*

جنك djénk, bataille, *f.* combat, *m.* rencontre, *f.*; — اتمك — étmék, se battre, combattre, faire la guerre.

جنك djunk, *p. u.* (médjmaï) livre de chansons, *m.*

چنك tjénk, P. (bir tjalgue) harpe, *f.*; (péntjé) main ouverte, *f.*; empan, *m.* griffe, *f.*

جنكجى djénkdji, soldat, guerrier, *m.*

چنكل tjénguél, croc, crochet, *m.*; * griffe, *f.*

جنكلشمك djénkléchmék, contester, débattre, disputer, se quereller.

چنكللمك tjénguéllémék, accrocher, pendre à un croc.

چنكى tjéngui, joueuse de harpe, danseuse, *f.*

جنلو djinli, démoniaque, enragé.

جنوب djénoub, A. (keblé) côté *ou* vent de sud.

جنوب djunoub, v. جنابت djénabét.

جنوبى djénoubi, de sud *ou* midi; (sedjak gun) journée très-chaud.

جنود djunoud, (pl. de جند djind) milices, *f. pl.*

جنوس djunous, (pl. de جنس djins) le genres, *pl.*

جنون djunoun, *a.* frénétique; —, *ou* جنونلق djunounlouk, frénésie, *f.*

جنويز djiniviz, N. P. Gênes.

جو djév, P. (arpa) orge, *f. m.*

جو جو اتمك djiv djiv étmék, pepier.

جواب djévab, réponse, réplique, repartie, *f.*; — ويرمك اتمك — vérmék, étmék, répondre, répliquer.

جوار djivar, A. (yakenlek) proximité, *f.* voisinage, *m.*

جواز djévaz, A. (izn olan) permis, licite; permission, *f.*

جوال djuval, P. چـوال tjouval, gros sac, *m.*

چوالدز tjouvaldez, aiguille à emballer, *f.*

جـوان djivan, (quéndj) jeune homme, garçon, *m.*; پرتچمي — — pértjémi, (ot) mille feuille, *f.*

جـواهر djévahir, A. (pl. de جـــوهــــر djévhér) perles, *f. pl.*; bijous, *m. pl.*; joyau, bijou, *m.*

جـواهرجي djévahirdji, joaillier, bijoutier, *m.*

جـــواهــرجيلك djévahirdjilik, joaillerie, bijouterie, *f.*

چوپ tjéup, bois, *m.*; pièce de bois, tige, *f.* fétu, *m.*; قپان — — kapan (kéhribar), ambre jaune, succin, *m.*; چيني — tjini, squine, *f.*

چوبان tjoban, pasteur, pâtre, berger, *m.*; چـــانتهسي ـــ tjantase (ot), bourse à pasteur, *f.* tabouret, *m.*

چوپر tjopour, marqué de petite vérole.

چوپلك tjéupluk, margouillis, *m.* mare, *f.*

چوتره tjotoura, tjotra, bouteille ronde de bois, *f.*

چوجق tjodjouk, enfant, *m.*

جوجه djudjé, nain, *m.*

جوجي djivdji, poussin, *m.*

چوحه tjouha, (چوقه) drap, *m.*

جود djoud, A. (djéumérdlik) libéralité, générosité, *f.*; طاغی — — daghe, N. P. Ararat, *m.*

جور djévr, A. (zoulm) injustice, violence, *f.* tort, *m.* چور چوپ tjéur tjéup, pièces de bois, *f. pl.*; éclat; chicot, *m.* écharde, *f.*

چـوراب tjorab, bas, chausson, *m.*

چوراق tjorak, marécage, *m.* terre ferrugineuse, *f.*

چوربا tjorba, soupe, *f.* potage, *m.*

چورتمك tjurutmék, faire *ou* laisser pourrir.

چورش tjévrich *ou* چورش ياغی tjévrich jaghe, graisse de bouillon, *f.*

چورك tjéurék, pain du beurre; *m.*; اوتی — otou, nielle, *f.*

چـــورك tjuruk, pourri, corrompu; carié.

چـــورکلك tjurukluk, pourriture, *f.*; (yuréyin) fausseté, *f.*

چورلك tjévrilmék, être tourné, tourner.

چورمك tjévirmék, environner, entourer; faire tourner, tourner, v. چویرمك

چورمك ou چوريك tjurumék, pourrir, se pourrir; corrompre.

چـــوره tjévré, چورهيان tjévréyan, tour, entour, *m.*; چـــپ چوره tjép tjévré, چوره يانه tjévré yana, tout à l'entour.

جوز djéviz, noix, *f.*; جوز بوا djévizi béva, هندستان جـــوزى hindistan djévizi, noix muscade, *f.*

جوز djuz, (جز) cahier, *m.*

جـــوزا djévza, T. gémeaux, *m. pl.*

چوزلك tjéuzulmék, être délié, dissou, dégelé.

چوزمك tjéuzmék, délier, détacher, dénouer; dissoudre; dégeler.

جوش djouch, P. (kaynama) bouillonnement, *m.*; اتمك — étmék, جوشه كلمك djocha guélmék, bouillonner, bouillir.

جوشش djochouch, bouillonnement, *m.*

جوشقن djochkoun, qui bouillonne; اولمق — olmak, * être en rut, aller au rut.

جوشمق djochmak, bouillonner; * être en rut; être épris de....

جـوشن djévchén, A. (zerh) cuirasse, *f.*

جوشيدن djouchidén, P. (kaynamak) bouillir.

جوع djou, A. (adjlek) faim, *m.*; جوع الكلب djou ul kélb, (djihanî kélp) faim-canine, *m.*

چوغا ou چوغه tjevgha, *p. u.* homme maigre et long.

چوغا tjogha, *p. u.* (kéulgué) ombre, *f.*

چوغان tjoghan, v. چـــوكن tjéuyén.

چـوغلتمق tjoghaltmak, augmenter; multiplier.

چـــوغلمق tjoghalmak, s'augmenter, croître, se multiplier.

چوغى tjoghou, اك چوغى én tjoghou, la plupart.

چوق tjok, beaucoup, plusieurs; يين — yéyén, يجى — — yéyidji, gourmand, glou; glouton, *m.*

چوقلق tjoklouk, multitude, abondance, *f.*

چوقه tjouka, (tjouha), drap, *m.*

چوك tjévik, vite; défectueux.

چوك tjuk, vit, *m.*

جوكان djévkian, mail, maillet, *m.*; la hache, le marteau d'armes.

چوكر ou چوكور tjéuyur, sorte d'instrument musicale.

چـــوكك tjéukuk, creux, *m.* concavité, *f.*; levure; lie, *f.*

چوكمك tjéukmék, tomber en ruine, s'écrouler, crouler, s'ébouler; se rasseoir; دز — diz —, être à genoux, s'agenouiller.

چوكن tjéuyén, saponaire, savonniére, *f.*

چوكندر tjukundur, (paudjar) betterave, *f.*

چوكه tjouké, tjouka, *ou* بالغى — — baleghe, espèce d'étourgeon.

چول tjoul, v. چل

چول tjéul, désert, *m.*; Arabie déserte.

چولاق tjolak, manchot.

جولان ایتمك djévlan étmék, (déunmék), se tourner.

چولپا tjolpa, * massacre, *m.* massif; اشجی — achdje, fricasseur, *m.*

جولدمك djivildémék, pepier.

چوللك tjéulluk, désert, pays désert, *m.*

جولمك tjéulmék, (tjéumlék), pot, *m.* marmite, *f.*

چولمكجی tjéulmékdji, potier, *m.*

چولها tjoulha, (جلاه) tisserand, *m.*

چولهالق tjoulhalek, métier de tisserand, *m.*

چوما tjuma, *p. u.* (youmroudjak) peste, *f.*

چوماق tjomak, bâton, *m.* verge, *f.* *p.u.* (bozdoghan) massue, *f.*

جومرد djéumérd, libéral, généreux.

جومردلك djéumérdlik, libéralité, générosité, *f.*

چوملك tjéumlék, pot, *m.* marmite, *f.*

چوملكجی tjéumlékdji, potier, *m.*

چوملمك tjéumélmék, s'accroupir, se blottir.

چون tjun, چونكه tjunki, d'autant que, parce que, quand, après que.

چون tjun, P. (guibi) comme.

جونك djunk, (médjmaï) livre de chansons, *m.*

جوهر djévhér, damasquinure; pièrre précieuse, perle; (asl) substance, essence, *f.*

جوی djouy, P. (tjay) fleuve, *m.*

جوی djouy, P. (istéyén) chercheur, *m.*

چوی tjivi, cheville, *f.*

چوید tjivid, indigo, *m.*

چویرمك tjévirmék, environner, entourer; faire tourner, tourner; (birini birindén) indisposer; T. (tjékidjilé-) emboutir.

چویك tjévik, vite; défectueux.

جویلدمك djivildémék, pepier.

چویلمك tjivilémék, cheviller.

جوییدن djouyidén, P. (istémék) vouloir, demander.

جه djé, dja, *partic.* selon, suivant, à; plus; quant, tant.

چه tjéh, Bohémien, Bohéme, *m.*

چه tji, P. (né) que, quoi; ce qui.

چه tjih (tjiy) rosée, *f.*

جهاد djihad, A. (djénk) guerre, *m.*

چهار tjéhar, P. (déurt) quatre, سو — sou, v. چارسو tjarsou,

شنبه — chénbih, v. چارشنبه tjar-chémbé.

چهارم tjéharum, P. (déurdundju) quatrième.

جهاز djéhaz, A. (djéhéz) dot, *m*.

جهان djihan, P. (dunya) monde, *m*.

جهانبان djihanban, جهاندار djihandar, P. (padichah) roi; monarque, *m*.

جهان كلپ djihanï kélp, v.; جوع الكلب djou ul kélp.

جهان نما djihan numa, géographie, *f*.

جهت djïhét, A. (yuz, taraf) côté, *m*.; face; manière, forme, façon; cause; *f*.

جهد djéhd, (djahd) assiduité, application, diligence, *f*.

جهر djéhr, A. (achkiaré) clair.

چهره tjéhré, visage, *m*. mine; face, figure, *f*.

جهره djéhré, bobine, *f*.

جهل djéhl, djéhél, A. (bilmézlik) ignorance, *f*. v. *et* ابو جهل قرپوزي ébou djéhél karpouzou.

چهل tjihil, P. (kerk) quarante.

جهنم djéhénném, enfer, *m*.

جهنملك djéhénnémlik, infernal; damné, اتمك — étmék, damner.

جهود djéhoud, A. (tjefed), juif, *f*.

جهيز djéhiz, djéhéz, dot, *m*.

چيان tjiyan, lézard vert et grand; (kerk ayak) scolopendre, *f*.

چيانجق tjeyandjek, (yelan kéuku) serpentaire, *f*.

جيب djéyb, djib, (djéb) poche, pochette, *f*.

چيت tjit, haie, *f*. (koumach) chite.

چيتجك tjitjék, v. چچك

جيجى djidji, v. ججي

جيران djéyran, gazelle, *f*. daim, *m*.

چيرك tjéyrék, (چاريك) la quatrième partie (d'un chose pesée *ou* coupée); un quart.

چيز tjiz, P. (chéy) chose, *f*.

چيزمه tjizmé, v. چزمه

چيش tjich, le pissement des enfans; اتمك — étmék, pisser.

چيك tjik, (acheghen) un côté des osselets.

چيك tjiy, cru; (yaghan-) rosée, frimas, *m*. bruine, *f*.

چيك tjen, tintement, *m*.

چيك صباح tjin sabah, de bonne heure, matin.

جيكر djiyér, v. جكر

چيكلك tjiylik, crudité, *f*.

چيل tjil, (kouch) francolin, *m*. gelinotte de bois, *f*.; (kéklik) perdrix, *f*.; — *a*, picoté;

(tjitjék bozoughou) marqué de petite vérole.

چيلق ou چيلاق tjaylak, milan, *m.*

چيلك tjilék, fraise, *f.* capron, *m.*

چين tjin, چين و ماچين tjin ou matjin, N. P. Chine, *f.* Nankin et Pekin.

چينمك tjéynémék, mâcher; tjiynémék, fouler aux pieds, accabler, ruiner.

چيني tjini, porcelaine, *f.*; (kaba-) faïence, gresserie, *f.*; vaisseaux de grès, *m. pl.*; chinois.

ح

ح ha, h, la 6-me lettre de l'alphabet, et signifie le nombre 8.

حاج hadj, الحاج élhadj v. حاجى hadje.

حاج ou حج hatj, (*mot Arménien*) croix; ايتمك — étmék, faire le signe de la croix sur qc.; چقرمق — — tjekarmak, faire le signe de la croix au front.

حاجات hadjat, pl. de

حاجت hadjét, nécessité, *f.* besoin, *m.* cure, *f.*; حاجتي اولق hadjéti olmak, se soucier de qc. prendre intérêt à qc.; faire cas de qc.; — نه né —, — دكل — déyil, qu'est-il besoin? n'est pas nécessaire.

حاجى hadje, pélerin de la Mecque, *ou* de Jérusalem, *m.*; حاجيلر اوتى hadjelar otou mandragore, *f.*; ياتمز — yatmaz, bilboquet, *m.*; حاجيوات hadjéyvat (حاج عوض hadj ivaz) N. P. pantalon, *m.*

حادث hadis, A. (yéni chéy) chose neuve, *f.* accident, *m.* nouvelle, *f.*

حاذق hazek, A. (zéyrék) ingénieux.

حار harr, A. (sedjak) chaleur, *f.*

حارس haris, A. (guéuzédidji) gardien, commandant, *m.*

حارص haris, A. (hersle) désireux.

حارون haroun, (haren at), cheval rétif, *m.*

حاره haré, (koumach), tabis, v. خاره qharé.

حاسه hassé, sens, *m.*

حاسد hasid, (hasód), envieux.

حاشا hacha, Dieu garde, Dieu m'en garde!

حاشيه hachiyé, A. (kénar)

bord; ourlet, *m.*; marge, bordure, *f.* chose marginale, *f.*

حاصل hasel, qui provient; recueilli, tiré; recueil, revenu, *m.*, rente; moisson, *f.*; profit, fruit, *m.*; le bled *ou* l'orge en herbe pour donner aux chevaux; اولق — olmak, provenir; arriver; كلام — ĭ kélam, pour conclusion.

حاصلسز haselsez, infructueux, infécond; inutile.

حاضر hazer, présent; prompt; prêt, préparé, disposé, apprêté, اتمك — étmék, apprêter, préparer, disposer; اولق — olmak, être présent; être prêt, préparé; se préparer.

حاضرلق hazerlek, apprêt, préparatif, *m.*

حاضرلمق hazerlamak, apprêter, préparer, disposer.

حاضرلنمق hazerlanmak, s'apprêter, se préparer; être prêt.

حاطل hatel, grosse poutre, *f.*

حافظ hafez, qui apprend *où* retient et recite par coeur tout l'Alcoran; A. (saklayedje) garde, *f.* gardien, intendant, gouverneur, *m.*

حاكم hakim, juge; commandant, gouverneur, *m.*; لر — lér, magistrat, *m.*

حال hal, état, *m.* condition, disposition, manière, *f.*; le temps présent; chose, affaire, *f.*; بى حالن béy halin, en tout cas; حال كلّ حال hala kullĭ hal, passablement; حال كلّ حال كچنمك hala kullĭ hal guétjinmék, vivoter.

حالا haléa, mentenant, pour le présent.

حالا hala, tante, soeur du père, *f.*

حالت halét, A. (hal) état, *m.*; chose, qualité, *f.*

حاله halé, privé, *m.* lieux, *m. pl.*

حالى hali, gros tapis, *m.*

حاليا haliya, v. حالا haléa.

حامل hamil, A. (guéuturén) porteur, *m.*

حامله hamilé, grosse, enceinte, *f.*

حانوت hanout, A. (tukyan) boutique, *f.*; commission pour un boutiquier, *f.*

حاو hav, poil du drap, *m.*

حبّ habb, hab, pillule, *f.*; A. (dané) graine, *f.* grain, *m.*

حبّ السّلاطين habbussélatin, (abdisélatin) semence du ricin commun, *f.* حبّ العزيز habbulaziz (abdulaziz), souchet sultan, *ou* sucré, *ou* long de Provence, *m.*; gesse tubereuse, *f.*

حبّ houbb, A. (sévgui) amour, *m.*

حباب habab, A. (sou kabardjeghe) vessie, bouteille qui s'éleve sur l'eau.

حبارا houbara, A. (toy) outarde, *f.*

حبس habs, haps, emprisonnement, arrêt, *m.* détention, *f.*; ایتمك — étmék, emprisonner, arrêter.

حبش habéch, Éthiopien; Abisoin, *m.*; Éthiopie, *f.*; معدنی — — madéni, éthiops minéral, *m.*

حبل habl, A. (ip) corde, *f.*, cable, *m.*

حبوب houboub, (pl. de حبّ habb) *et pl.*

حبوبات houboubat, légume, *m.*

حبور houbour, A. (sévindj) joie, *f.*

حبّه habbé, (manguer) denier, *m.* maille, obole, *f.*; (tané) grain, *m.*

حبیب habib, A. (sévgulu) aimé, chéri.

حتّی hatta, jusque, jusques; tellement, ainsi, de la sorte, de même, si.

حجّ hadjdj, pelérinage de la Mecque.

حجاب hidjab, A. (ar) honte, modestie, *f.*; (pérdé) voile, *f.* rideau, *m.*; ایتمك — étmék, avoir honte, rougir.

حجّاج hudjdjadj, (pl. de حاجّ hadjdj) les pélerins de la Mecque.

حجاز hidjiaz, la Mecque; Arabie pétrée, *f.*

حجامت hadjamét, (hadjamat) le ventouser; ایتمك — étmék, ventouser; scarifier; شیشه‌لری — — chichéléri, ventouse, *f.*

حچان hatjan, v. قچان katjan.

حجّت héudjdjét, sentence de juge, *f.*; ordre, décret, *m.*; preuve, raison, *f.*; ایتمك — étmék, décreter, décider; وكالت حجّتی vékialét héudjdjéti, procuration, *f.* plein pouvoir.

حجر ایتمك hadjr (méni) étmék, empêcher.

حجر hadjér, A. (tach) pièrre, *f.*

حجره hudjré, tiroir, *m.*; (oda) cellule, chambre, *f.* cabinet, *m.*

حدّ hadd, (sener) confins, *m. pl.* limites, *f. pl.* frontière, *f.*; (djéza) châtiment loyal, *m.* دن — زیاده — dén ziyadé, excessif; نی بلدرمك — ini bildirmék, apprendre à q. qui, *ou* ce qu'il est; حدّنجه haddindjé حدلرنجه haddlérindjé, suivant son état, *ou* ses états.

حدّاد haddad, A. (démirdji) forgeron, *m.*

حدّت heddét, A. (zor) force, *f.*

حدسز hadsez, حسابسز — hisab-

sez, sans nombre, innombrable.

حدقه hadaka, A. (guéuz béyi) prunelle, pupille, *f.*

حدود houdoud, (pl. de حد hadd) confins, *m. pl.* limites, *f. pl.*; châtemens loyals, *m. pl.*

حديث hadis, dits de Mahomet, *m. pl.*; (yéni qhabér) nouvelle, *f.*

حديد hadid, A. (démir) fer, *m.*

حديقه hadeka, A. (baqhdjé) jardin, *m.*

حذاق houzzak, (pl. de حاذق hazek) les ingénieux.

حذر اتمك hazér étmék, (sakenmak) se garder.

حرّ harr, A. (sedjaklek) chaleur, *f.*

حر hourr, A. (azad) homme libre, né libre, *m.*

حرار harar, rapatelle, *f.*; كوكلك — guéumlék, haire, *f.*

حرارت hararét, soif ardent, *m.*; (sedjaklek) chaleur, *f.*

حراست herasét, A. (saklama) conservation, *f.*

حرام haram, illicite, illègitime, illégal; (aziz) saint; sacré.

حرامزاده haramzadé, fils illègitime; fourbe, voleur, *m.*

حرامزادهلك haramzadélik, fourberie, *f.*; friponnerie, *f.*

حرامي harami, assassin, voleur, *m.*

حراميلك haramilik, assassinat; brigandage, *m.*; اتمك — — étmék, assassiner.

حرب harb, A. (djénk) guerre, *f.*

حربه harba, hallebarde; baionnette, *f.*

حربي harbi, de la guerre; de l'ennemi.

حربيجه harbidjé, (zorilé) par force.

حرّه hourré, femme libre, née libre, *f.*

حرص hers, avidité, *f.*; منصب — ۱ mansoub, ambition, *m.*

حرصله hersle, avide.

حرف harf, A. (yaze) lettre, *f.*; (partja) particule, *f.*; اتمق — — atmak, dire des paroles injurieuses.

حرفت herfét, A. (ésnaf) art, *m*, métier, *m.*

حرق hark, A. (yakmak, yanmak) brûler, *v. a. et n.*

حركت harékét, *et pl.* حركات harékiat, (kemeldama) mouvement; procédé, *m.* precèdure; action; conduite, *f.*; اتمك — étmék, se remuer, se mouvoir, agir, procéder.

حركتلو harékétli, qui a le mouvement.

حرم harém, lieu non permis pour entrer; appartement des

femmes, *m.*; épouse, *f.*; la Mecque; temple de la Mecque.

حرمان ايتمك herman (mahroum) étmék, priver.

حرمانده harmanda, (katerdje) muletier, *m.*

حرمت hurmét, révérence, *f.* bonheur, respect, *m.*; (usté vérilén) par-dessus; comble (de mesure); surpoids, *m.*; ايتمك — étmék, respecter, honorer.

حرمتلو hurmétli, révérend, honorable.

حرمين haréméyn, (mékké vé médiné) les deux ville Mecque et Médina.

حروف hourouf, (pl. de حرف harf) les lettres, les alphabets.

حرون haroun, v. حارون

حري hari, A. (layek) digne.

حرير harir, A. (ipék) soie, *f.*; (sedjak) chaud.

حريص haris, A. (hersle) avide; منصب — ï mansoub, ambitieux.

حريف harif (hérif), homme, *m.* personne, *f.*

حزار تختهسي hezar taqhtase, cartelle, *f.*; madrier, *m.*

حزن houzn, hazén, A. (mélillik) tristesse, *f.*; (piré) puce, *f.*

حزيران haziran, Juillet, *m.*

حزين hazin, A. (mélil) triste, affligé.

حس hass, A. (douymaklek) sens, *m.*; ايتمك — étmék, sentir.

حساب hisab, compte, calcul, supputation, *f.*; mémoire, *m.* parties, *f. pl.*; ايتمك — étmék, calculer, compter, supputer; كورمك — guéurmék, v. حسابلشمق hisablachmak.

حسابسز hisabsez, innombrable.

حسابلشمق hisablachmak, rendre *ou* recevoir compte, clorre, arrêter un compte.

حسامه اوتى husamé otou, lavande, *f.*

حسان hesan, (pl. de حسن hasén) beaux.

حسب haséb, hasp, A. (mekdar) quantité, valeur; (tarz) manière; (chan) noblesse, réputation, *f.*; حسبى حال hasbi hal, état, *m.*; consultation, *f.*; حسبيله hasébiylé, pour.

حسبةً لله haspétén lillah, A. (allah itjin) pour l'amour de Dieu.

حسد haséd, envie; jalousie, *f.*; ايتمك چكمك — étmék, tjékmék, envier, porter envie.

حسرت hasrét, regret; désir, souhait, *m.*; ايتمك چكمك — tjékmék, étmék, désirer, souhaiter; regretter.

حسن hasén, A. (guzél) beau.

حسن husn, A. (guzéllik) beauté; grace, elégance, *f.*; حال ایله — ĭ hal ilé, par elégance; ویرمك — vérmék, حسنه قومق كتورمك husné komak, guétirmék, embellir, enjoliver.

حسنات hasénat, *pl. de* حسنت hasénét, A. (éylik) bienfait, *m.*

حسود housoud, (hasid) envieux; jaloux.

حشاري hachare, fripon.

حشر hachr, A. (keyamét gunu) dernier jour, jour du jugement, *m.*; اتمك — étmék, (toplamak) rassembler.

حشرات hachérat, A. (oufak hayvan) petites bêtes, *f. pl.*

حشلمق hachlamak, échauder; bouillir.

حشمت hachmét, A. (héybét) magnificence, *f.*; (étbaa) suite, *f.*

حشمتلو hachmétli, magnificent.

حصار hisar, muraille d'une ville, *ou* d'un bourg, forteresse, *f.*; ville, *f.*

حصارجی hisardje, fortificateur, *m.*

حصارلو hisarle, soldat de la garnison, *m.*

حصانت hasanét, A. (kavilik) fermeté, *f.*

حصبه hasba, pourpre, *m.*; pétéchies, *f. pl.* rougeole, *f.*

حصبه‌لو حما haspale humma, fièvre pétechiale, *f.*

حصول housoul, A. (hasel olma) acquisition, *f.*; پذیر اولمق — — pézir olmak, réussir.

حصّه hissé, part, partie, portion, *f.*; sort, *m.*; croupe, *f.* دار — dar, participant, دار اولمق — — dar olmak, participer; دارلق — — darlek, participation, *f.*

حصیر haser, natte, *f.*

حضر hazar, A. (otourak) repos, *m.*

حضرت hazrét, présence, dignité, *f.*; majesté, excéllence, hautesse, *f.*, saint, *ou* sainte, *m. f.*

حضور houzour, présences, *f.*; (rahat) repos, *m.*, tranquillité, *f.*

حطّاب hattab, A. (odoundjou) marchand de bois, *m.*

حطب hatab, A. (odoun) bois, *m.*

حظ hazz, plaisir; *m.*; اتمك — — étmék, avoir plaisir, se plaire, aimer; voir volontier; حظّی وار hazze var, il y a du plaisir; agréable.

حظّلنمق hazlanmak, v. حظ اتمك hazz étmék.

حفر hafr, A. (kazmak) creuser.

حفظ hefz, garde, administration; memoire, *f.*; اتمك — — étmék, garder, conserver, reserver; apprendre par coeur.

حقّ hakk ou حق hak, droit, *m.*; raison, justice; verité, *f.*; vrai, droit; juste; légitime; véritable; (aladjak) dette, *f.*; (udjrét) gages, *m. pl.* salaire, *m.*;

حقّنده hakkenda, pour, à l'égard, envers; حقّندن كلمك hakkendan guelmék, punir, châtier; ناحقّ nahakk, illégal.

حقّا hakka, vraiment.

حقارت hakarét, A. (qhorlouk) mépris, dédain, *m.*

حقّانى hakkani, en verité, vraiment.

حقّانيّت hakkaniyét, amour vrai, *m.*

حقد hekd, A. (kin) haine, *f.*

حقسز haksez, sans raison; illégal.

حقلش haklach, accordé, convenu, *m.*

حقلشمق haklachmak, faire le compte ensemble; s'accorder, s'arranger, convenir de qc.

حقلمق haklamak, laisser payer qc. sous protexte de quelque droit; faire payer l'amende.

حقنه hokna, clystère, lavement, *m.*; صالمق — salmak, donner un lavement.

حقوق houkouk, (pl. de حقّ hakk) les droits, dettes, amitiés.

حقّه hokka, boite, *f.* pot, *m.*

حقّه باز hokkabaz, jongleur, prestigiateur, bateleur, bouffon, *m.*

حقّه بازلق hokkabazlek, prestige, tour de passe-passe, tour de souplesse, *m.*

حقير hakir, vil, chétif, bas.

حقيقت hakekét, vérité, *f.*; vraiment.

حقيقتلو hakekétli, sincère, de bonne foi.

حكّاك hákkíak, lapidaire, *m.*

حكّام hukkiam, (pl. de حاكم hakim) gouverneurs, juges, *m. pl.*

حكايت hikiayét, récit, *m.* histoire, *f.* roman, *m.* fable, *f.*

حكم hukm, sentence, *f.* ordre, *m.*; ايتمك — étmék, juger; commander, ordonner.

حكما hukéma, (pl. de حكيم hékim) docteurs, *m. pl.*

حكمت hikmét, cause, raison, *f.*; sujet, motif; miracle; mystère, *m.*

حكومت hukiumét, domaine, *m.*; juridiction, *f.*; gouvernement absolu, *m.*; supériorité, *f.*

حكيك hakik, (hakek tache) carnéole, *f.*

حكيم hékim, docteur; médecin, *m.*

حلّ ايتمك hall étmék, dissiper; dissoudre; délier.

حلات halat, câble, cordage, *m.*

حلاج halladj, cardeur de coton, *m.*

حلال hélal, permis, licite; légitime, conjugal.

حلاللشمق hélallachmak, prendre congé.

حلالی hélali, espèce de drap; garniture de tombac, *f.*

حلاوت halavét, A. (tatlelek) douceur; suavité, *f.*

حلاوتلو halavétli, (tatle) doux, suave.

حلتا halta, collier du chien, *m.*

حلزون halézoun, A. (bok béudjéyi) cerf-volant, *m.*

حلف half, halif, A. (yémin) serment, *m.*

حلقه halka, anneau, *m.*; bague; assemblée, *f.*; — دمر démir —, frette, *f.*

حلوا hélva, espèce de mets faite avec du sucre *ou* d'autre douceur et avec la farine roussi; قدرت حلواسي koudrét hélvase, manne, *f.*

حلوالق hélva- (halva-) lek, (baqhchich) douceur, *f.* épingles, *f. pl.*

حلول houloul, A. (guélich) venir, *m.*

حليل halil, A. (kodja) époux, mari, *m.*

حليله halilé, A. (kare) épouse, *f.*; nom des femmes; (هليله) myrobolan, *m.*

حمّا ou حمّي humma, fièvre nerveuse; frénesie, *f.*

حمار hemar, A. (échék) âne, *m.*

حمارات ou حمرات hamarat, laborieux; actif, industrieux.

حماقت hamakat, (ahmaklek) stupidité, bêtise; imbécillité; sottise, *f.*

حمّال hammal, (hamal) porteur, porte-faix, crocheteur, *m.*

حمام hemam, A. (éulum) mort, *m.*

حمّام hammam, (hamam), bain, *m.* بوجكي — béudjéyi, grillon, *m.*

حمامجی hamamdje, maître du bain, maçon, *m.*

حمايت himayét, protection, défense, *f.*; ايتمك — étmék, protéger.

حمايل hamail, (hamayle) amulette, *f.*; phylactère, *m.* باغی — — baghe, lien cruciforme, *m.*

حمد hamd, A. (médh) louange, *f.*; éloge, *m.*; gloire, *f.*; ايتمك — étmék, louer (Dieu); l'éloge de q.

حمر ايتمك hamr étmék, (déri yuzmék) écorcher.

حمرت houmrét, A. (yelandjek) érysipéle, *f.*

حمل haml, A. (yuk) charge, *f.* fardeau, faix, *m.*; (méyvé)

fruit, *m.* ایتمك — وضع vazï — étmék, accoucher.

حمل hemél, (bir ot) houblon, *m.*

حمل hamél, (bourdj) bélier, *m.*; A. (kotj) bélier.

حمله hamla, impétuosité, attaque, *f.* assaut, *m.*

حملهجی hamladje, (ilk kurékdji) rameur premier, *m.*

حميّت hamiyét, A. (qhayrét) zèle, *m.* ardeur, *f.*

حميد hamid, A. (éuyulmuch) loué, louable.

حنّا henna, حنا hena, (kena) alcanna, *f.*

حنّاق hunnak, v. خنّاق qhunnak.

خنچقرمق hentjkermak, sangloter, v. انچقرمق entjkermak.

حنطال hantal, gigantesque, grossier.

حنطه henta, A. (téréké) grains, *m. pl.* froment, *m.*

حنظل hanzél, A. (abou djéhl karpouzou) coloquinte, *f.*

حنى hane, hani, v. قني kani.

حو hav, poil du draps, *m.*

حوا ou حوّى hava, N. P. Eva.

حوادث havadis (pl. de حادث hadis), choses neuves, accidens; nouvelles.

حواري havari, pl. حواريون havarion, apôtre, *m.*

حواس havass, (pl. de حاسّه hassé) sens, sentemens, *m. pl.*

حواله havalé, lieu eminent contre qc. *m.*; transmission, *f.*; (illét) épilepsie, *f.*; ایتمك — étmék, commettre qc.; donner à q. le soin de qc.

حوالى havali, A. (étraf) contours, environs, *pl.*

حوان havan, (هاون) mortier, *m.*

حوائج havaïdj, (pl. de حاجت hadjét) nécessités, *f. pl.*

حوبّه hobba, mignon, favori, *m.*; imbécile, niais.

حوت hout, A. (balek) poisson, *m.*

حور hour, nymphe, *f.*

حوري houri, huru, une nymphe, حوري قزلري ملكي huru kezlare, méléyi, nymphes, *f. pl.*

حوزه havzé, A. (nahyé) province, *f.*; (djémaat) assemblée, *f.*

حوصله havsala, A. (koursak) jabot, gésier, *m.*

حوض havouz, vivier, réservoir, *m.* bassin de fontaine, *f.*; abreuvoir; lac, *m.*

حولامق havlamak, hurler.

حولى حولو havlou, essuie-main de toile velue, *m.*

حولى havli, (avlou) cour, *m.*

حيّ hay, A. (diri) vivant.

حيا haya, A. (outanma) hon-

te; pudeur, *f.* v. et خايه qhayé (haya).

حياسز hayasez, impudent, insolent, effronté.

حيات hayat, (avlou) porche, avant-portail, *m.* entrée d'une maison, *f.*; (éumr) vie, *f.*

حيازل hayazil (ايازل) ombres chinoises, *f. pl.*

حياك ايتمك héyak étmék, (dokoumak) tisser.

حيدود haydoud, assassin; soldat hongrois à pied, *m.*

حيران hayran, étonné, surpris; اولمق قالمق — olmak, kalmak, s'étonner, être surpris; ايتمك — étmék, étonner, surprendre.

حيرانلق hayranlek, حيرت hayrét, étonnement, *m.* surprise, admiration, *f.*

حيرا hera, (zayef) maigre, décharné.

حيز hayyiz, A. (yér) lieu, *m.*

حيض hayz, règles, *f. pl.*

حيف hayf, A. (zoulm) injustice, tyrannie, *f.*; (yazek, hayef) helas!

حيقرمق haykermak, crier, s'écrier; brailler.

حيلاز haylaz, fainéant; اولمق — — olmak, fainéanter.

حيلازلق haylazlek, fainéantise; ايتمك — étmék, fainéanter.

حيلازلنمق haylazlanmak, fainéanter.

حيلامق haylamak, v. هايلمق

حيله hilé, ruse, finesse, *f.* artifice; tromperie, fourberie, fraude; illusion, *f.*

حيلهباز hilébaz, fin, rusé, fourbe, trompeur, forfant, *m.*

حيلهبازلق hilébazlek, tromperie, fourberie, imposture, *f.*

حيلهكار hilékiar, v. حيلهباز hilébaz.

حين hin, A. (vaket) temps, *m.*

حيوان hayvan, animal, bétail, *m.* * bête, *m.*

حيوانات hayvanat, animaux, bétaux, *m. pl.*

حيوانلق hayvanlek, bêtise, bestialité, brutalité, *f.*

حيوانى hayvani, brutal, bestial.

خ

خ qhe, qh. la septième lettre de l'alphabet, et la marque du nombre de 600.

خاب qhab, v. خواب

خاتم qhatém, A. (méuhr) sceau, *m.*

خاتمه qhatimé, A. (sonou) fin, *f.*

خاتون qhatoun, (kaden) madame, dame; maîtresse, *f.*; demoiselle, *f.*

خاج qhatj, v. حاج hatj.

خادم qhadim, A. (qhezmétkiar) valet, *m.*; —, qhadem, châtré, eunuque, *m.*

خار qhar, P. (dikén) épine, *f.*

خارته qharta, carte géographique, *f.*

خارج qharidj, qui est dehors, forain; fausse (monnaie), *f.*

خاره qharé, (haré) tabis, *m.*

خاصّ qhass, propre; privé, particulier; pur, fin; biens royals, *m. pl.*

خاصّه qhassé, proprieté, *f.*

خاصّه‌كي qhasséki, valet royal, *m.*; سلطان — soultan, la Sultane première, *f.*

خاصيّت qhassiyét, proprieté; vertu, *f.*

خاطر qhater, coeur, *m.*; ame, *f.* esprit, *m.* mémoire, *f.* souvenir, *m.* disposition *f.*; bon état, *m.*; يقمق — yekmak, offenser; ياپمق — yapmak, اتمك — étmék, se concilier, s'attirer; ايچون — itjin, par complaisance; شناس — chinas, sociable, affable, poli.

خاطرلمق qhaterlamak, se souvenir.

خاطر نشان qhater nichan, souvenir, *m.*

خاطر نواز qhater nuvaz, affable, poli.

خاطره qhateré, P. (niyét) propos, *m.*

خاقان qhakan, roi grand, empereur, *m.*

خاقاني qhakani, impérial.

خاك qhak, P. (toprak) terre; poussière, *f.*

خاكسار qhakisar, P. (altjak) vil, chétif.

خاكستر qhakistér, P. (kul) cendre, *f.*

خال qhal, P. (bénn) envie, *f.*

خالچه qhaltja, hanche, *f.*

خالد qhalid, A. (daïm) éternel.

خالص qhalis, pur, fin; sincère.

خالف qhalif, successeur, *m.*

خالق qhalik, A. (yaradedje) créateur, *m.*

خاله qhalé, (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

خاله qhalé, (hala) tante (soeur du père), *f.*

خالي qhali, (hale) grand tapis, *m.*

خالي qhali, A. (boch) vide, vacant; désoccupé; oisif; oiseux; déshabité.

خام qham, cru, écru; brut; rude; qui n'est pas mûr, vert. (titre de juifs) seigneur, *m.*

خامس qhamis, A. (béchindji) cinquième.

خامن qhamin, dénier dérobé, *m.* الق يك ايتمك — almak, yémék, étmék, ferrer la mule.

خاموش qhamouch, P. (sous) silencieux, taciturne.

خاموشی qhamouchi, P. (souslouk) silence, *m.*

خامه qhamé, P. (kalém) plume, *f.*

خان qhan, auberge, hôtellerie, *f.*; (olou kichi) gouverneur, prince.

خاندان qhanédan, P. (év bark) maison, famille, *f.*

خانق التمر qhanik un nèmr, (ot) aconit, *m.*

خانمان qhanuman, P. (év bark) famille, maison, *f.*

خانوط qhanout, (حانوط tukyan) boutique, *f.*

خانه qhané, P. (év) maison, *f.*; (damada) case, *f.*

خانه‌دار qhanédar, économe, ménager.

خانه‌دارلق qhanédarlek, économie, épargne, *f.*

خاو qhav, (hav) poil du drap, *m.*

خاورا qhavra, synagogue, *f.*

خاويار qhavyar, caviar, *m.*

خايب qhaïb, A. (faker) appauvri.

خايط qhayt, A. (térzi) tailleur, *m.*

خايف qhaïf, A. (korkak) timide.

خاين qhaïn, infidèle, perfide, déloyal, traître; توز ایتمك خاینی touz étmék qhaïni, ingrat.

خاينلق qhainlek, perfidie, infidélité; trahison, *f.*; ایتمك — — étmék, trahir.

خايه qhayé, (haya) testicule, *m.*; — P. (youmourta) oeuf, *m.* باغی — baghe, brayer, *m.*

خباثت qhebasét, A. (altjaklek) malice, *f.*

خبّاز qhubbaz, A. (ékmékdji) boulanger, *m.*

خبّاز qhoubbaz, A. (ébém guéumédji) mauve, *f.*

خبث qhoubs, A. (altjaklek) malice, *f.*

خبر qhabér, nouvelle, *f.*; avis, avertissement, *m.* relation, *f.*; ورمك ایتمك — vérmék, étmék, annoncer, avertir.

خبردار qhabérdar, complice, participant.

خبرلشمك qhabérléchmék, donner avis l'un à l'autre, avoir correspondance.

خبره qhebré, A. (tédjrubé) épreuve, *f.*; نامه — namé (keblé namé) boussole, *f.* compas, *m.*; cadran, *f.*; — اهل éhlï —

(éhlï keblé) taxateur, priseur, estimateur, *m.*

خبز qhoubz, A. (ékmék) pain, *m.*

خبسي qhabsi, (qhamsi) ou بالغي — baleghe, anchoïs, *m.*

خبي qhabi, A. (guizli) caché, secret.

خبيار qhabyar, *p. u.* (qhavyar) caviar, *m.*

خبيث qhabis, A. (féna) malicieux, scélérat.

خبير qhabir, A. (qhabérdar) complice, participant.

ختم ايتمك qhatm étmék, (méuhurlémék) cacheter; (bitirmék) finir, achever; consommer.

ختن qhatn, ختنة qhatnét, A. (sunnét) circoncision, *f.*

خجالت qhédjalét, A. (outanma) honte, *f.*; چكمك — tjékmék, avoir honte.

خجسته qhoudjésté, P. (koutlou) heureux, fortuné.

خجل qhadjïl, (hédjil) honteux; دوشمك اولق — duchmék, olmak, avoir honte; دوشرمك — — duchurmék, commettre q.

خخم qhaqham, rabbin, *m.*

خدا qhuda, P. (allah) Dieu.

خدّام qhuddam, (pl. de خادم qhadim) les servants.

خداوند qhudavénd, P. (sahib) maître, patron, *m.*

خداويردي qhudavérdi, N. P. Déodate, *m.*; donné de Dieu.

خدايي qhudayi, P. (allahlek) divinité, *f.*; (allahani) divin.

خدعه qhouda, A. (télbislik) imposture; حيله و خدعه hilé ou qhouda (qhourda), imposture et fraude, tromperie, *f.*

خدم qhadém, (pl. de خادم qhadim) les servants.

خدمت qhedmét, (qhezmét) service; charge, *f.* emploi, *m.* commission, *f.*; ايتمك — étmék, servir, rendre service.

خدمة qhadémét, (pl. de خادم qhadim) les servants.

خدمتجي qhedmétdji, خدمتكار qhedmétkiar, serviteur, valet, *m.*; قز — kez, servante, *f.*

خذمت qhezmét, v. خدمت qhedmét.

خر qhar, P. (échék) âne, *m.*

خراب qharab, *s.* désolation, dévastation destruction, *f.* ravage, dégât, *m.*; ruine *f.* —, *a.* gâté, detruit, ruiné; désolé, dépeuplé; ايتمك — étmék, dépeupler, détruir, ruiner; saccager; يز — yer, masure, *f.* ruines, *f. pl.*

خراباتي qharabate, prodigue, dissipateur.

خراج qharadj, capitation, *f.*; (vérgui) contribution *f.* impôt *m.*; گزار — guzar, tributaire, *m.*

خراججی qharadjdje, receveur, *m.*

خرازه qharaza, pierre de fiel, *f.*

خراسان qhorasan, N. P. Corasmie, *f.*; —, *ou* — کرج kirédj —, chaux mélé avec la tuile broyée, *m.*

خراسانی qhorasani, barbotine, semencine, *f.*

خراش qherach, P. (tjezek) éraflure, égratignure, *f.* —, *a.* égratigné.

خرام qheram, P. (salenma) vacillation en marchant, *f.*

خرامان qheraman, P. (salenedje) qui vacille en marchant.

خرتلاق qhertlak, trachée-artère, *f.* gosier, *m.*

خرج qhardj, dépense, mise, *f.* frais, dépens, *m. pl.*; اتمك — — étmék, dépenser; — وكيل vékil —, dépensier, *m.*; عالم — — ï além, général; اتمك عالم — — ï além étmék, généraliser.

خرج qhourdj, sac de cuir, *m.*

خرجلق qhardjlek, provision, *f.* argent pour les dépenses nécessaires, *m.*

خرجنمق qhardjanmak. خرجمق qhardjamak, dépenser.

خرچنك qhartjénk, P. (yénguétj) écrevisse, *f.*

خرچه qhertja, vaisseau de cuir, *m.*

خرد qheréd, P. (akel) intelligence, *f.*

خرد qhourd, P. (oufak) menu; bagatelles, *f. pl.* اولق — — olmak, اولق خاش و — ou qhach olmak, être fracassé.

خردل qhardél, (hardal) moutarde, *f.* sénevé, *m.*

خردلجی qhardaldje, qui vend, *ou* prépare la moutarde.

خردلجیلق qhardaldjelek, état d'un moutardier, *m.*

خردمند qherédménd, P. (akelle) prudent, sage.

خردوات qhourdavat, mercerie, *f.*

خردواتجی qhourdavatdje, mercier, *m.*

خرده qhourda, (oufak téfék) bagatelles, *f. pl.*; (oufak) menu; اتمك خردهسی ékmék qhourdase, mie de pain.

خرده بین qhourdé bin, P. (indjé fikirli) clair-voyant, subtil; microscope.

خرده بینلك qhourdébinlik, sagacite, clair-voyance, *f.*

خرزمه qherezma, boucle du nez, *m.*

خرس qhers, P. (aye) ours, *m.*

خرستیان qhristiyan, chrétien, *m.*

خرسز qhersez, voleur, larron, *m.*

خرسزلق qhersezlek, vol, larcin, *m.*; اتمك — étmék, voler, dérober.

خرشید qhourchid, P. (gunéch) soleil, *m.*

خرطر ou خرطار qhartar, (yaz boz), parchemin à écrir.

خرطلاوق qhertlavouk, خرطلاق qhertlak, trachée-artère, *f.* gosier, *m.*

خرطم qhortoum, trompe de l'éléphant, *f.*; trombe, *f.* siphon, *m.*

خرطی qharta, qharti, carte géographique, *m.*

خرقه qherka, (qherqha) jaquette; robe de réligieux, *f.*

خرگاه qharguiah, خرگه qharguéh, P. (tjérgué) tente, *f.* pavillon, *m.*

خرگوش qharguch, P. (tavchan) lièvre, *m.*

خرگله qhérguélé, troupeau de chevaux, *m.*

خرلدمق qhereldamak, qhorouldamak, ronfler, s'ébrouer; faire bruit en dormant.

خرلشمق qherlachmak, faire bruit ensemble.

خرلمق qherlamak, ronfler, s'ébrouer; (kéupék) murmurer.

خرّم qhourrém, P. (kéyfli) enjoué, joyeux, gai.

خرما qhourma, datte, *f.*; اغاجی — aghadje, dattier, *m.* palme, *f.*

خرمن qharmén (harman), semailles, *f. pl.* blé, *m.*, récolte, *f.* aire de la grange, *f.*

خرمنجی qharmandje, batteur de blé, *m.*

خرن qherén, raifort sauvage, *m.*

خرّوب qharroub, A. (hareb, kétji bouynouzou), caroube, carouge, *m.*

خروج اتمك qhouroudj étmék, (tjekmak) sortir.

خروس qhoros, coq, *m.*; (raks, qhora) danse, *f.*; طاشی — tache, la pierre alectorienne.

خروسجق qhorosdjouk, (ot) passe-rage, *f.*

خروسجه qhorosdja, larynx, *m.*

خروسلنمق qhoroslanmak, faire vanité *ou* ostentation de..., s'enorgueillir de....

خوروش qhourouch, P. (hudjm) impétuosité, *f.*

خره qhera (zayef), maigre.

خریدن qheridén, P. (saten almak) acheter.

خز qhez, force.

خزّاز qhazzaz, (kazaz) ouvrier en soie; marchand de soieries, *m.*

خزان qhezan, (zavalle) misérable; mesquin.

خزانه qhezané, A. (hazna) trésor, *m.*

خزر qhazér, — بحرال bahrul —, mer Caspienne, *f.*

خزران qhazuran, (hazérén) roseau, *ou* canne d'Indes.

خزلو qhezle, avec force, forcé.

خزمت qhezmét, v. خدمت

خزينه qhaziné, (hazna) trésor, *m*.

خزينه دار qhaziné- (hazna-) dar, trésorier, *m*.

خسار qhasar, خسارت qhasarét, A. (zarar) dommage, *m*.

خسته qhasté (hasta) malade; اولق — olmak, tomber malade; être malade.

خستهلك qhastélik, (hastalek), maladie, *f*.

خسرو qhusrév, P. (padichah) grand roi, rois de rois, *m*.

خسروانه qhusrévane, P. royal.

خسيس qhasis, de basse condition, vil, bas; chiche, mesquin.

خسيست qhasisét, A. خسيسلك qhasislik, lésine, *f*.

خشت qhecht, dard; javelot, *m*.; javeline, *f*.

خشخاش qhachqhach (hachach) pavot, *m*.

خشك qhouchk, P. (kourou) sec, aride.

خشم qhechm, colère, *f*. courroux, *m*.; ايتمك — étmék, خشمه كلمك qhechma guélmék, être en colère, se fâcher.

خشنود qhochnoud, content, satisfait; gai; ايتمك — étmék, contenter; اولق — olmak, se contenter.

خشنودلق qhochnoudlouk, contentement, *m*. satisfaction, *f*.

خشوع qhouchou, A. (altjak gueunul) humilité, *f*.

خشونت qhouchounét, A. (sértlik) dureté, férocité, *f*.

خشيت qhachyét, A. (korkou) crainte, *f*.

خصال qhesal, (pl. de خصلت qhaslét) (éyi qhouylar) bonnes coutumes.

خصايص qhasaïs, (pl. de خاصيت qhasiyét) proprietés, *f*. *pl*.

خصايم qhasaïm, pl. de خصومت qhousoumét.

خصلت qhaslét, A. (adét, turé) coutume, habitude, *f*.

خصم qhasm, A. (qhasim, duchman), adversaire; ennemi, *m*.

خصم qhesm, qhesem, parent, allié, *m*.

خصملق qhesemlek, parenté, affinité, *f*.

خصوص qhousous, chose, affaire, *f*. interêt, *m*.; على ال — al él —, spécialement, particulièrement.

خصوصا qhousousa, proprement, particulièrement, principalement.

خصوصيت qhousousiyét, A.

(qhas dostlouk) amitié particulière; intimité, *f.*

خصومت qhousoumét, A. (duchmanlek) inimitié, adversité, *f.*

خضر qhezr, qheder, *ou* خضر الياس qhezr élyas, خضر اللز qheder éllez; Eleas; le jour de St. George; (qui est 5[me] jour de Mai suivant le calendrier moderne); خضر يتشيك qhezer yétichmék, venir, avoir secours divin; tirer q. de besoin.

خضوع qhouzou, A. (altjak guéunul) humilité, *f.*

خط qhatt, A. (yaze) écriture, *f.* caractère; écrit, *m.*; (tjezgue) ligne, *f.*; — حسنى husni — calligraphie, *f.*

خطا qhata (soutj), pechée, erreur, faute, *f.*; T. errata, *m.* ايله — ilé, par mégarde; ايتمك — — étmék, faillir, pecher.

خطاب qhitab, harangue, *f.*; ايتمك — étmék, haranguer.

خطابا qhitabén, (yuzuné) à même.

خطابت qhitabét, état d'un prédicateur, *m.* — علم ilmi —, rhétorique, *f.*

خطاط qhattat, (guzél yazan) calligraphe, *m.*

خطبه qhoutbé, éloge pour Mahomet et prière pour le rois regnant dans le grandes mosquées.

خطر qhatar, A. (mouqhatara) danger, *m.*

خطمى qhatmi, (gul hatmi), althée, *f.*

خطور ايتمك qhoutour étmék, (guirmék), entrer; passer; venir.

خطيب qhatib, A. (vaïz) prédicateur, *m.*

خفاش qhouffach, A. (guédjé kouchou) chauve-souris, *f.*

خفاف qhéffaf, (kavaf) marchand des souliers, et bottes, خانه — qhané, une marchée où l'on vend les souliers et bottes; كاغد — ى kiaghed — e, advocat, *m.*

خفتن qhouftén, P. (yatmak) se coucher; (ouyoumak) dormir; (ouyouchmak) s'endormir.

خفقان qhafakan (afakan), palpitation, *f.*

خفى qhafi, A. (guizli) secret.

خفيت qhafiyét, A. (guizli chéy) secret, *m.*

خلا qhala, (halé) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

خلاص qhalas, qhélas A. (kourtoulouch) libération, *f.*; ايتمك — — étmék, délivrer, sauver.

خلاص qhallas, A. (kourtaredje), libérateur, sauveur, *m.*

خلاصه qhoulasé, A. (éyisi) le meilleur, la meilleure; extrait, *m.*

خلاف qhilaf, contraire, opposé, *m.*

خلافت qhilafét, succession, autorité, *f.*

خلال qhilal (hilal), cure-dent; cure-oreille, *m.*; (aralek) moyen; style, *m.*

خلايق qhalayek, esclave, *f.*

خلّت qhoullét, A. (dostlouk) amitié, *f.*

خلجان qhalédjan, A. (harékét) agitation, *f.*; ايتمك — étmék, s'agiter, s'émouvoir.

خلخال qhalqhal, (halhal) bracelet de verre coloré, *m.*

خلد qhaléd, A. (yurék) coeur, *m.*

خلّد qhalléd, A. (dayem étsin) il éterniserai.

خلط qhalt, A. (karechterma) mêlange, *m.*; ايتمك — étmék, mêler; * babiller.

خلعت qhelat, cafetan, *m.*; robe d'honneur, *f.*

خلعتلمك qhelatlémék, honerer q. avec le cafetan.

خلف qhaléf, A. (arde sera guélmé) succession.

خلف qhoulf, A. (aks) contraire, *m.*

خلفا qhouléfa, (pl. de خليفه qhalifé) substituts; rois, *m. pl.*

خلق qhalk, peuple, *m.* gens, *m. pl.* monde, *m.*; ايتمك — étmék, (yaratmak) créer.

خلق qhoulk, A. (tabiat) nature; coutume, *f.*

خلقلنمسق qhoulklanmak, *p. u.* (adét édinmék), s'accoutumer.

خلقه qhalka (halka), anneau, *m.*; bague, boucle, *f.*; دمر — démir —, frette, *f.*; (kapounoun) heurtoir, *m.*

خلل qhalél, A. (bozouklouk) désordre, *m.*; ويرمك — vérmék, déranger, troubler.

خلنجان qhalindjan, (havlidjan) galanga, *m.*

خلوت qhalvét, (yalenezlek) solitude, *f.*; (yér) lieu solitaire, *m.*; ايتمك — étmék, rester, se faire seul; خانه — qhané, كاه — — guiah, lieu solitaire, *m.*

خلود qhouloud, A. (ébédilik) éternité, *f.*

خلوص qhoulous, A. (paklek) pureté, sincérité, *f.*

خلي qhali, A. (boch) vide; vacant.

خليج qhalidj, A. (koy), anse de mer, *f.*

خليفه qhalifé, substitut; rois, *m.*; (kalfa) sous-maître, second-maître, *m.*

خليل qhalil, A. (sadek dost) ami vrai, *m.*

خم qhoum, P. (kup) grand vase de terre, *m.*

خمار qhoumar, A. (maqhmour-

louk) douleur de tête après l'i-vrésse, *f.*

خمبره qhoumbara, (koumbara) tire-lire, cache-maille, *f.*; bombarde, *f.*

خم خم qhem qhem, nasilleur; ایتمك — étmék, nasiller.

خمر qhamr, A. (charab) vin, *m.*

خمس qhoums, A. (béch payen biri) cinquiéme, quint, *m.*

خمست qhamsét, A. (béch) cinq.

خمسون qhamsoun, خمسين qhamsin, A. (élli) cinquante; qhamsin, les 50 jours d'hiver de 18/30 Janvier jusqu' à 8/20 Mars.

خمسي qhamsi (خبسى) anchois, *m.*

خمور qhamour, pâte, *f.* v. خمير qhamir.

خموش qhamouch, P. (sous) silencieux.

خموشي qhamouchi, P. (sous-louk silence, *f.*

خمير qhamir, (qhamour, hamour) pâte, *f.*

خميرسز qhamoursouz, azyme; (kuldé pichmich) fouace, *f.*

خنا qhena, (kena) alcanna, *f.*

خنازر ou خنازير qhénazir, (pl. de خنزير qhenzir) cochons, *m. pl.*

خنّاس qhannas, A. (chéytan) diable, *m.*

خناق qhounak (hunnak, boghaz keselmase) ésquinancie, *f.*

خنثى qhounsa, (hém érkék hém dichi) hermaphrodite, androgyne, *m.*

خنچر qhantjér, خنجر qhandjér, sorte de poignard.

خند qhénd, خندان qhéndan, خنده qhéndé P. (guludju) riant.

خندق qhandék, (handék) fossé, *m.*

خنزير qhenzir, A. (domouz) cochon, *m.*

خنزيرلك qhenzirlik, cochonnerie, *f.*

خنطه qhenta, (yarma boughday) épeautre, *m.*

خنظل qhanzél, A. (abou djéhl karpouzou) coloquinte, *f.*

خنك qhounoug, P. (baqhtle) heureux; (mulayem) tempéré.

خنور qhanour, P. (kab kadjak) ustensile, *m.*

خنيه بالغى qhanyé baleghe, perche (poisson), *f.*

خواب qhab, P. (ouyoukou) sommeil, somme; songe, *m.*

خواجكى qhodjéki, (bazirguian bache) chef des marchands.

خواجه qhodja, (pl. خواجكان qhodjékian) maître de langue; docteur, professeur, *m.*

خواجه qhavadjé, marchand riche.

خواجهلق qhodjalek, l'office, le payement d'un maître.

خوار qhar, (qhor) P. (yéyén, itjén) qui mange, qui boit.

خوارج qhavaridj, (pl. de خرجی qharedji) hérétiques, *m. pl.*

خوارده qhovarda, vagabond, errant, coureur; fainéant, *m.*

خوارده‌لق qhovardalek, fainéantise, *f.*

خواستن qhastén, P. (istémék) vouloir, demander.

خواصّ qhavass, (pl. de خاصّه qhassé) proprietés, *f. pl.*; les grands, favori d'un prince; — و عوام ou avam, les nobles et les peuples.

خواقين qhévaken, (pl. de خاقان qhakan) monarques, *m. pl.*

خوان qhan, P. (okouyan) qui lit, *ou* chant.

خواننده qhanéndé, chanteur.

خواه qhah, P. (istéyén) qui veut *ou* désire; (isték) désir, *m.*

خواهر qhahér, P. (kez kardach) soeur, *f.*

خواهيدن qahidén, P. (istémék) vouloir, désirer.

خوب qhoub, P. (guzél) beau, belle, bon.

خود qhod, P. (kéndi) même: (daha) aussi; de même.

خور qhor, P. (yér, itjér) qui mange *ou* boit; (gunéch) soleil, *m.*

خور qhor (altjak) vil, bas, méprisé, dédaigneux; — بقمق — طوتمق — bakmak, toutmak, mépriser dédaigner, humilier.

خورا ou خوره qhora, (raks) danse, *f.* دپمك — tépmék, danser.

خورا qhavra, synagogue, *m.*

خوراته qhorata, (chaka) badinage, jeu, *m.* raillerie, plaisanterie, *f.*; اتمك — étmék, badiner, plaisanter, railler.

خورتلاق qhortlak, vampire, *m.*

خورتلمق qhortlamak, devenir vampire, *ou* démoniaque (un corps mort).

خرتوم qhortoum, trompe, *f.* trombe, siphon, *m.*

خورج qhourdj, sac de cuir, *m.*

خورد qhourd, v. خرد

خوردن qhordén, P. (yéméк) manger; (itjmék) boire.

خورده qhourda, menu; chose menue, *f.*

خورز qhoroz, (qhora) danse, *f.*

خورس qhoros, coq, *m.*

خورشيد qhourchid, P. (gunéch) soleil, *m.*

خورلدمق qhorouldamak, ronfler, s'ébrouer, faire bruit.

خورلق qhorlouk, mépris, dédain, *m.* vilité, bassesse, *f.*

خورلمق qhorlamak, (qhor bakmak) mépriser, dédaigner, humilier; (qherlamak) ronfler.

خورمه qhourma, v. خرما

خورنده qhoréndé, P. (év ouchaklare) famille, *f.*; serviteurs, *m. pl.*

خورروز qhavrouz, pot de chambre, *m.* chaise percée, selle, *f.*

خورياد qhoryad, (qhoyrat) rustre, lourdaud, *m.* rude, incivil, impoli.

خورياتلق qhoryatlek (qhoyratlek) grossièreté, lourderie, *f.*

خوش qhoch, (éyi) bon, bien; — كلمك guélmék, plaire, être agréable; profiter, aider; — آمدي amédi, — آمدلك amédlik, flatterie, *f.*; — اتمك étmék, flatter; — بش béch, conversation, — بش اتمك béch étmék, converser, demander la santé de q.; — كيشي kichi, adulateur, flatteur, faux loueur; — كيشيلك kichilik, adulation, flatterie, louange fausse, *f.*

خوشاب qhochab (qhochaf) l'eau dans laquelle sont bouillis des raisins secs, avec des prunes, des poires, etc. sechées.

خوشلق qhochlouk, bonté, *f.* bon état, embonpoint, *m.* santé, *f.*

خوشنود qhochnoud, v. خشنود

خوف qhavf, A. (korkou) crainte, peur.

خولتا qholta, (holta) hameçon, *m.*

خولنجان qhavléndjan, (havlidjan) galanga, *m.*

خون qhoun, P. (kan) sang, *m.*

خونچه qhountjé, cadeau en forme d'un arbre, que l'on présente aux amis à la noce.

خونكار qhounkiar (hunkiar) titre de l'empereur des Turcs, sultan, *m.*

خونی qhouni, entonnoir, *m.*

خوي qhouy, coutume, habitude, *f.*, usage, *m.*; خويندن كچمك qhouyoundan guétjmék, se désaccoutumer.

خويرات qhoyrat, v. خورياد qhoryat.

خويش qhich, P. (qhesem) parent, *m. et f.*

خويلنمق qhouylanmak, se fâcher.

خيار qheyar, concombre, *m.* — شبر chébr, — شنبه chémbé, casse, *f.*

خيارجق qheyardjek, poulain, poulin, *m.*

خيال qheyal, fantôme, spectre, *m.* illusion, *f.* babeau, *m.* imagination, *f.*; — اتمك étmék, s'imaginer.

خيالات qheyalat, (pl. de خيال qheyal) fantômes, *m. pl.* imaginations, *f. pl.*

خيالمق qheyallamak, découvrir les traces, *ou* les desseins de q.; évanter qc.

خيانت qheyanét, (qhayenlek) perfidie, trahison, *f.*; (qhayen) traître, *m.*

خيانتلك qheyanétlik, perfidie, trahison, *f.*

خير qhayer (boyadje tokmaghe) maillet de teinturiers, *m.*

خير qhayr, qhayer, (éyi) bon; (éylik) bon, bien, bienfait, *m.*; دعا — doua, oraison, prière, *m.*

خير qhayer, (olmaz) non, non pas.

خير qher, *p. u.* (kérém) faveur, *f.*

خيرت qhayrét, pl. خيرات qhayrat, A. (qhayr amél) bienfait, *m.*

خير خواه qhayer qhah, P. (éylik istéyén) bienveillant.

خير خواهلق qhayr qhahlek, bienveillance, *f.*

خيرسز qhayrsez, vaurien, *m.*

خيرسز qhersez, v. خرسز

خيرق qherak, *p. u.* (qheyardjek) poulain, poulin, *m.*

خيرلو qhayerle, heureux, profitable.

خيرلو qherle, régulier; qui est de bonne race.

خيره qhera, maigre; faible.

خيرهلنمق qheralanmak, devenir faible.

خيز qhez, violence, impétuosité, véhémence, *f.*

خيزان qhezan, (adj guéuzlu) avide.

خيزانلق qhezánlek, ávidité, *f.*

خيزلو qhezle, fort, véhément, violent, impétueux; vif.

خيلي qhayle, (tjok) beaucoup, plusieurs.

خيمت qhaymát, A. (tjáder) pávillon, *m.*

د

د dal, d et t, huitième lettre de l'alphabet, que l'on met pour le nombre 4.

دأب dééb, A. (adét) coutume, *f.*

دات ou داد goût, *m.*; saveur, *f.*

داتسز ou دادسز datsez, tatsez insipide, fade.

داتلو ou دادلو tatle, doux; de bon goût, savoureux.

داتمق ou دادمق datmak, goûter, essayer.

داخل daqhil, A. (guirmich) entré; arrivé; (itj yan) partie intérieure, *f.*; اولق — olmak, entrer, arriver.

داد dat, v. دات

داد dad, P. (insaf) équité, *f.*; (féryad) lamentation, *f.*; (éudj) vengeance, *f.*; (baqhchich) don, *m.*; (baba) père, *m.*

دادانمق dadanmak, avoir du goût; s'accoutumer, être accoutumé.

دادر dadér, P. (sadek dost) cher ami; (kardach) frère, *m.*

دادن dadén, P. (vérmék) donner.

دادي dade, servante pour gouverner les enfants, gouvernante, *f.*

دار dar, A. (év) maison, *f.*; (mékian) lieu habité, *m.* فلفل — — ï filfil, poivre long; فنا — féna, ce monde; البقا — ulbaka, l'autre vie, *ou* monde.

دار dar, P. *partic. à postposer*, qui a, *ou* porte qc.

دار dar, étroit, serré, étranglé.

دار dar *ou* دارِاغاجي dar aghadje, gibet, *m.*

دارات darat, P. (chan) magnificence, *f.*

دارتمق tartmak, peser.

دارتو ou دارتي tarte, poids, *m.*

دارچين dar- (tar-) tjin, cannelle, *f.*

داردغان ou داردغن dardaghan, dardaghen, dissipé; distrait.

دارغن darghen, (darguen) en colère, fâché, courroucé.

دارغنلق darguenlek, colère, courroux, *m.*

دار فلفل darī filfil, poivre long, *m.*

دارلتمق dareltmak, mettre en colére, fâcher, irriter.

دارلمق darelmak, se fâcher, être en colère.

دارنده daréndé, P. (olan, guéutarén) qui à, qui porte, porteur, *m.*

دارو darou, dare, millet, mil, *m.*; — سي ارناود arnavoud — se, blé noir, *m.* خستەلكي — hastaleghe, maladie miliaire, *f.*

دارو darou, P. (iladj) médicament, *m.*

دارين daréyn, A. (iki dunya) les deux mondes.

داز daz, دازلق dazlek, chauve.

داستان dasitan, P. (déstan) histoire, *f.*; roman; récit, *m.*

داش dach, *part. postp.* con..., compagnon.

داش dach (tach) pierre, *f.*

داشمق dachmak, tachmak, se déborder, regorger.

داشمق da- (ta-) chemak, porter.

داعي daï, A. (douvadje) prieur, qui prie; (sébéb) auteur, *m.*

داغ dagh, (yanek damga) flétrissure, *f.*

داغ dagh, طاغ dagh, mont, *m.*

داغتمق daghetmak, dissiper, éparpiller, disperser; distraire; envoyer par tout.

داغلمق daghelmak, être dispersé, dissipé; être rompu.

داغلمق daghlamak, marquer d'un fer chaud, flétrir.

داغلو daghle, flétri.

داغنق daghenek, *a.* éparpillé, dispersé.

داغنق. daghenek, *s.* داغنقلق dägheneklek, éparpillement, *m.*; confusion, désordre, *f.*

دافع dafi, A. (déf édidji) qui chasse, *ou* empêche.

داقمق dakmak, takmak, attacher; pendre; ficher; mettre; faire passer.

دال dal, le nom de ce lettre د; (éyri) courbé, crochu, nu; (aghadjen) branche, *f.*; قلج — — keledj, épée tirée, *f.*; بر — ده طورمزلق bir — da dourmazlek, inégalité, *f. pl.*

دالدرمق daldermak, tremper; plonger.

دالغج dalghedj, plongeur; plongeon, *m.*

دالغلنمق dalghalanmak, former, pousser des vagues, élever les flots; ondoyer.

دالغه dalgha, dalga, flot, *m.* vague, *f.*

دالقاوق dalkavouk, écornifleur, parasite, *m.*

داللو dalle, branchu, rameux; brodé avec les forme de branches.

دالمق dalmak, se plonger.

داليه dalya, (saye itjin kértik) coche *ou* entaillure que l'on fait à la taille pour un nombre destiné; *p. u.* (asma dale) rameau de vigne, *m.*

دام dam, toit, *m.*

دام dam, P. (douzak) réseau, filet, rets, *m.*

داما dama, dame damée, *f.*; jeu de dames, *m.*; تختهسي — — taqhtase, damier, *m.*; يه — چقمق — ya tjekmak, aller à dame.

داماد damad, beau-fils, gendre, *m.*

دامان daman, v. دامن damén.

دامغلمق damghalamak, marquer, flétrir.

دامغه damgha, damga, marque, *f.*; timbre; coin; piston, *m.*; estampille; bouille *f.*; (atéchilé) flettrissure, *f.*

داملتمق damlatmak, faire dégoutter.

داملمق damlamak, dégoutter.

دامله damla, goutte; apoplexie, *f.*; اورمق — vourmak, être attaqué, frappé d'apoplexie; tomber en apoplexie.

دامن damén, P. (étèk) le bord (d'un habit), etc.

دان dan, P. *partic. postp.* (kab) vase, *m.* (bilidji) sage, qui sait.

دانا dana, P. (bilidji) sage.

دانا dana, veau agé, *m.*; vache jeune, *f.*; كيك داناسي kéyik danase, biche, *f.*

دانالق danalek, (bilguidjlik) sagesse, *f.*

دانستن danistén, P. (bilmék) savoir; connaître.

دانش danich, P. (bilgui) science, *f.*

دانشق danechek, *s.* conseil, *m.* délibération, *f.*; *a.* conjuré.

دانشمق danechmak, consulter, prendre, *ou* demander conseil.

دانشمند danichménd, P. (akelle) sage.

دانك ou دانق danek, A. (dénk) un quart d'une drachme, 4 grains.

دانقلق ou دانغلق danghalak, mousard, *m.*

دانه dané, (tané) grain, *m.* graine, baie, *f.*; pièce, *f.* P. (yém) appas, *m.*; amorce, *f.*; appât, *m.*

دانه‌لمك danélémék, égrener, égrapper, granuler, greneler; grener.

دانه‌لنمك danélenmék, être égrené; se résoudre en graines; grener, se grener.

دانه‌لو danéli, grenu; plein de grain.

داور davér, P. (bouyouroudjou) régnant.

داورانمق davranmak, se remettre, revenir à soi, se rétablir, se refaire, se délasser.

داول davoul, (طبل) tambour *m.*, caisse, *f.*

داه dah! (diah) hue, *i. fa.*

داهيت dahiyét, A. (kaza) disgrace, *f.*

داياتمق dayatmak, دايامق dayamak, داياندرمق dayandermak, étayer, étançonner, appuyer; soutenir.

داياق ou دايق dayak, étaie, *f.* étançon; * appui; soutien, support, *m.*; (kéutèk) coups de bâton, coups, *m. pl.*; اورمق — — vourmak, étayer; donner de coups de bâton.

دايانمق ou داينمق dayanmak, s'appuyer; se révolter, s'opposer; (dourmak) durer, subsister; endurer, soufrir.

داير daïr, A. (déunér) qui tourne à l'entour; (deyirmi) rond; (ménsub) appartenant; dû, convenable.

دايره daïré, cercle; circonferance, *f.*, circuit; tour, *m.*;

(déf, tjalghe) tambour de basque, tambourin arabe, *m*.

دائم daïm, دائمي daïmi, continuel, perpetuel; toujours, continuellemeut.

داٸماً daïmén, دايما daïma, continuellement, toujours.

دائملق daimlek, éternité, perpetuité, *f*.

دائن daïn, A. (bordjlou) debiteur; (aladjakle) créditeur, *m*.

دايندرمـق dayandermak, v. داياتمق dayatmak.

دايانمق dayanmak, v. داياتمق

دايه daya, P. (sud ana) nourrice, *f*.

دايي daye, oncle maternel, *m*.

دب dib, fond, *m*. دبدن dibdén, de fond en comble, totalement; طاغ دبي dagh dibi, pied de mont, *m*.; v. et ديب

دب dib, ou dup, *part*. دري — — diri, tout vif; دوز — dup duz, tout égal.

دبّ dubb, A. (aye) ours, *m*.

دبابي dibabi, *p. u.* (dilbaz) rusé, adroit, prudent, sensé; (sak) éveillé.

دبّاغ débbagh, (tabak) tanneur, corroyeur, mégissier, *m*.; خانه — qhané, lieu, marchée, maison de tanneurs; tannerie, *f*.

دبّاغت débbaghét, (tabaklek) mégisserie; mégie; tannerie, *f*.

دبدبهلو débdébéli, glorieux.

دپـــدري díp dirî, tout vivant.

دپدوز dup duz, tout égal, *ou* uni.

دبر dubr, A. (guéut) cul, derrière, fessier, *m*.

دپرتمك dép-, téprétmék, (kemeldatmak) remuer, mouvoir; faire trembler; faire marcher.

دپرشترمك tépréchtirmék, faire remuer, éveiller.

دپرنمز téprénméz, *p. u.* (kemeldanmaz) immobile.

دپرنمك téprénmék, se remuer, se mouvoir; être ému, agité; trembler.

دپرنمه téprénmé, agitation, *f*. يرـــسي yér — si, tremblement de terre, *m*.

دبس ايتمك téps étmék, pacifier.

دپسرمك tépsirmék, *p. u.* (patlamak) se crevasser (les lèvres); (dechare vourmak) devenir galeux, avoir érruption à la peau.

دپسي tépsi, assiette, *f*.

دبشور tébéchir, craie, *f*.

دبغ ايتمك dabgh étmék, (déri ichlémék) tanner, corroyer, passer, *ou* préparer les cuirs.

دبق debek, A. (éuksé) glu, *f*.

دبك dibék, mortier à pierre, *m*.

دبللك dibélik, tant plus, tout-à-fait.

دبلك diblik, fond; bout du fourreau, *m.* bouterolle, *f.*

دبلنمك débélénmék, gigotter; se débattre.

دپمك tépmék, ruer des pieds, regimber; — خورا qhora —, danser.

دپمه dépmé, tépmé (tékmé) ruade, *f.*; اورمق — vourmak, ruer, rigimber.

دپنمك dé-, tépinmék, regimber, *ou* se donner des coups de pieds l'un à l'autre; se démener; — *p. u.* (kouroumak) secher, *v. n.*

دپنه tépné, *p. u.* v. دپمه tépmé.

دبّوس débbous, A. (topouz) massue, masse d'armes, *f.*

دبه débé, (qhayase duchuk) ce qui a une oschéocèle, hernieux; — *ou* دبه‌لك débélik, oschéocèle, hernie, *f.*

دبّه débbé, (méchin tésti) cruche de cuir, *f.*

دپه tépé, dépé, tête, cime, *f.*, sommet, *m.*; colline, *f.* coteau, bout, *m.*; (kouchoun) huppe, *f.*

دپه‌لك tépélik, ornement pour la tête, *m.*

دبه‌لك dibélik, tant plus, tout-à-fait.

دپه‌لمك tépélémék, assommer, tuer.

دپه‌لمه tépélémé, surabondant.

دپه‌لنمك tépélénmék, être, *ou* devenir tué.

دترتمك titrétmék, faire trembler.

دترك titrék, (titrér iyné) T. tremblant, *m.*

دترمك titrémék, trembler.

دترمه titrémé, frisson, frémissement, tressaillement, *m.*; horreur, *f.*

دتسنمك titsinmék, avoir de l'horreur, de l'aversion; se dégouter des viandes.

دتسی tutsu, v. دوتسی

دتمك ditmék, v. ددمك

دجّال dédjdjal, antéchrist, *m.*

دجلت didjlét, N. P. (bir tjay) Tigre (fleuve).

دخان duqhan, A. (tutun) fumée, *f.*; tabac à fumer, *m.*

دوختر doqhtér, P. (kez) fille, démoiselle, *f.*; شالپوشان — ۱ chal pouchan, réligieuse.

دخل daqhl, A. (zahmét) peine, *f.* travail, désordre, embarras, *m.* اتمك — étmék, calomnier; (guirmék) entrer; (karche komak) s'opposer.

دخول douqhoul, A. (guirich) entrée, *f.*; acces, *m.* arrivée, *f.* اتمك — étmék, entrer; arriver.

دخی daqhi (daha), aussi; encor; et; *partic.* plus.

ددمك didmék, becqueter, picoter; épincer, donner des coups de bec.

دده dédé, grand-père, aïeul, vieux; moine, *m.* نك باباسی — — nin babase, bisaïeul, *m.*

ددی قودی dédi kodou, bavardage, *m.* chose supposée, *f.*

در tér, sueur, *f.* ایاق — ی ayak — i, récompense pour la peine d'aller.

در dér, il dit; — dir, der, dur, dour, il est, est; or, mais.

در dér, P. (kapou) porte, *f.*

در dér, P. *partic.* (dé, da) en, dans, par, sur.

در durr, P. (indji) perle, *f.*

درا déra, P. (tjan) cloche, *f.*

دراج durradj, P. (tjil kouchou) francolin, gélinette de bois, *f.*

دراز diraz, P. (ouzoun) long.

درازلق dirazlek, longueur, *f.*

دراس ایتمك diras étmék, (boughday déuymék) battre le grain.

دراست dirasét, A. (éuyrénmék) étudier; (éuyrétmék) enseigner.

دراغوش diraghouch, P. (koudjouch) embrassement, *m.*

درّاق dérrak, (tiryak) thériaque, *f.*

درایی dérayi, P. (djamfés) tafetas, *m.*

دربان dérhan, P. (kapoudjou) portier, *m.*

دربدر dérbédér, vagabond, bandit, vaurien, *m.*

دربند dérbénd, (dérvénd, dévrénd) détroit de montagne barricadé, *f.*; (yésir) prisonnier, *m.*

دربندجی dérbénddji, défenseur de l'étroit de montagne.

درپو déurpu, téurpu, râpe (sorte de lime), *f.*

درپیلمك déur-(téur-) pulémék, racler, limer.

درّت dirrét, A. (toura) tampon, *m.* durrét, perle, *f.*

درج ایتمك dérdj étmék, (komak) mettre ensemble; (durmék) plier; درج و اخراج dérdj ou iqhradj, éntrée et sortie, *f.*

درجه dérédjé, degré, grade, *m.*; marche, dignité, *f.*; (déukmédjinin) moule (de fondeur), *m.* lingotière, *f.*; — یه دوکمك — yé déukmék, mouler.

در حال dér hal, tout de suite, à l'instant, d'abord, aussitôt, tout à l'heure.

درخت diraqht, P. (aghadj) arbre, (dirék) pilier., *m.*

درخواست dérqhast, P. (dilék) prière, demande, *f.*

درخواستن dérqhastén, P. (istémék) demander.

درد dérd, douleur, *f.* mal, *m.* maladie; peine, *f.* tourment, *m.*; affliction, *f.*

درد durd, P. دردی durdi,

(tortou) levure, lie *f.* T. féces, *f.*; (charaben) tartre, *m.*

دردا dérda, P. (yazek!) hélas! quel dommage!

دردسز dérdsiz, qui n'a une douleur; sans douleur.

دردلو dérdli, qui a une douleur, *ou* maladie, *ou* affliction, *f.*

دردمند dérdiménd, pauvre, misérable, affligé; qui a douleur *ou* passion.

درر durér, (pl. de درت durrét) perles, *f. pl.*

درزي dér- (tér-) zi, tailleur, *m.*

درس dérs, leçon, *f.*

درس ایتمك dérés étmék, (boughday déuymék) battre le grain.

درست durust, P. (butun, doghrou) entier, sain; juste, droit, vrai.

درسك dirsék, coude, *m.* درسکه dirséyé dayanmak, s'accouder; درسکی ات it dirséyi, erite, *f.* orgélét, orgeolet, *m.*

درشت durucht, P. (sért) dur; rude, cru.

درفش diréfch, P. (dirévich) T. poinçon, *m.* pointe, *f.*

درك ایتمك dérk étmék, (bilmék) connaître, comprendre; (yétichmék) arriver.

درك dérék, tiroir, *m.*

درك dirék, colonne, *f.*; pilier, *m.*; poutre, *f.*; mât de navire; cylindre, *m.*

درکار dérkiar, actuel, positif; réel, en effet.

درکاه dérguiah, P (avlou, kapou) cour, *m.* porte, *f.*

درکرمك ou درکورمك dirguéurmék, *p. u.* v.

درلتمك diriltmék, vivifier; réveiller.

درلك dirlik, façon de vivre; provision, *f.*

درلك térlik, les chaussons de cuire; chausson, *m.*

درلمك térlémék, suer.

درلمك dirilmék, revivre, ressusciter, *v. n.*;

درلمك dérilmék, s'assembler, être récuelli.

درلو durlu, (turlu) sorte, espèce, *f.* genre, *m.* diversité, *f.*; divers; درلو درلو turlu turlu, diverses sortes, divers, de toutes sortes.

درمشمق der- (ter-) machmak, درمنمق dermanmak, grimper, gravir.

درمان dérman, remède, *m.* médicine, *f.*

درمك dérmék, recueillir, ressembler, ramasser, amasser.

درملمق der- (ter-) malamak, égratigner; gratter.

درن dérin, profond; creux.

درنق der- (ter-) nak, ongle, *m.*

درنك dérnék, assemblée, *f.*

rendez-vous, *m.*; يري — yéri, lieu d'assemblée, *m.*

درنك dirénk, P. (éylénmé) délai, *m.*

درنكتا di- (ti-) rinkéta (yélkén) trinquette; boulingue, *f.*

درنكيدن dirénguidén, P. (guédjikmék) tarder, *v. n.*

درو dirév, P. (bitjim) récolte, *f.*

درود darud, P. (saghlek) santé, *f.*

دروش dirévich, T. poinçon, *m.* pointe, *f.*

دروغ durugh, P. (yalan) mensonge, *m.*

درون déroun, P. (itjéri) le dedans; coeur, *m.*

دروند dérvénd, v. دربند dérbénd.

درويش dérvich, (dévrich) dérviche, dérvis; moine, réligieux; * pauvre, *m.*

درويشانه dérvichané, misérable; pauvre, chétif, comme un moine.

دره déré, vallée, *f.*; (tjay) rivière, *f.* ruisseau, torrent, *m.*

دره durré, A. (toura) tampon, *m.*; trousse, *f.*

درهم dirhém, drachme, *f.*; (altdjé) argent, *m.*

دروش dirévich, T. poincon, *m.* pointe, *f.*

دري déri, peau, *f.* cuire, *m.*; dépouille, *f.*

دري diri, vif, vivant.

دريا dérya, mer, *f.* océan, *m.*

درياق diryak, (tiyrak) thériaque, *f.*

دريچه dériljé, P. (péndjéré) fenêtre, *f.*; (kapoudjouk) guichet, *m.*

دريدن déridén, P. (yertmak) déchirer.

دريغ اتمك dirigh étmék, nier.

درين dérin, profond.

درينلك dérinlik, profondeur, *f.*

ديرلمك dirilmék, revivre, ressusciter, *v. n.*

درين dérin, profond.

دز diz, genou, *m.*; چوكمك — — tjéukmék, être à genoux, s'agenouiller.

دز diz, P. (kalé) château, *m.*

دزد duzd, P. (qhersez) voleur, *m.*

دزدار dizdar, chatelain, *m.*

دزگاه déz- (téz-) guiah, atelier, ouvroir, *m.* boutique, *f.*; دار — dar, qui recevoi l'argent.

دزكين dizguin, frein, *m.*; rêne de bride, *f.*

دزكه dizgué, (diz baghe) jarretière, *f.*

دزمان dezman, *p. u.* homme grand et gros, *m.*

دزمك dizmék, mettre en rang; enfiler.

دست dést, P. (él) main, *f.*

دستان déstan, histoire, *f.*; roman; récit, *m.*

دست پوس déstï pous, P. (él éupmé) baise main, *m.*

دستره dés- (tés-) téré, scie, *f.*; ايله كسمك — ilé késmék, scier.

دستك désték, appui, *m.*

دستگاه déstguiah, P. (tézguiah) atelier, ouvroir, *m.*; boutique, *f.*

دستگير déstguir, déstiguir, P. (él toutan) protecteur, patron, *m.*

دستمال déstimal, (téstimél) essuie-main, *m.*

دستور déstour, P. (izn) permission, *f.*; congé, *m.*

دستور dustur, P. (vézir) grand vizir, *m.*

دسته désté, P. (sap) manche, *m.* poignée, *f.*

دسته dés- (tés-) té, douzaine, *f.*; faisceau, *m.*

دستهلمك téstélémék, faire un faisceau, *ou* bouquet.

دستي dés-, tésti, pot, *m.* cruche, *f.* broc de terre, *m.*

دستيار déstiyar, P. (yardemdje) aide, assistant, *m.*

دش dich, dent, *f.* v. ديش

دش dech, extérieur, dehors, *m.*

دشارده decharda, dehors; hors.

دشت décht, P. (ova) champ, *m.*

دشلمك dichlémék, macher.

دشمك déchmék, percer (un furoncle); ouvrir.

دشمن duchmén, (duchman) ennemi, *m.*

دشمنلك duchménlik, (duchmanlek) inimitié, hostilité; haine, *f.*

دشوار duchvar, P. (gudj) difficile.

دشي dichi, femelle; féminin.

دعا doua, prière, oraison, *f.* souhait, *m.*; ايتمك — étmék, prier; — خير qhayer —, souhait, *m.* — بد béd —, malédiction, *f.*

دعاجي douadje, qui prie, *ou* souhait.

دعوا ou دعوي dava, procès, débat, *m.* pretension; ambition, *f.*; ايتمك — étmék, intenter une action contre q.; accuser.

دعواجي davadje, accusateur.

دعوت davét, invitation, *f.*; banquet, *m.*; ايتمك — étmék, convier, inviter, appeler, faire venir.

دغدغه daghdagha, confusion, *f.* désordre, *m.*; سزلق — sezlek, assiette, contenance, *f.*

دف déf, téf, tambourin arabe, tambour de basque, *m.*

دفاتر défatir, pl. de

دفتر déftér (téftér), livre de compte, *m.* registre, *m.* liste, *f.*; دفتره يازمق كچورمك déftéré yazmak, guétjirmék, ايتمك — — étmék, enregistrer, registrer, faire un inventaire; (askérin) rôle, *m.*; ى — انا ana — i, protocolle, *m.*; ى — اسامه ésamé — i, matricule, liste, *f.*; خانه — qhané, departement de finances, *m.*

دفتردار déftérdar, ministre des finances, *m.*

دفتردارلق déftérdarlek, finances, *f. pl.*

دفتك (dif-) tiftik, poile de chevre, etaim, *m.*; (yara itjin) charpie, *f.*

دفتكلمك tiftiklémék, faire charpie.

دفع ايتمك déf, défi étmék, détourner, repousser, ôter, enlever, empêcher.

دفعات défat (pl. de دفعه défa) plusieurs fois.

دفعه défa, fois, reprise, *f.* coup, *m.*; une fois; — بو bou—, cette fois; alors.

دفن ايتمك défn étmék, (guéummék) enterrer, ensevelir, inhumer.

دفنه défné, laurier, *m.*; فرنكى ـه — ى fréngui (tach), malachite, *f.*; تخمى — toqhoumou, graines de laurier.

دفينه défmé, trèsor enterré, *m.*

دق ايتمك dakk étmék, (kakmak) heurter.

دقايق dakayek (pl. de دقيق dakek) choses subtiles, *f. pl.* minutes.

دقت dekkét, diligence, application, *f.* soin, *m.* exactitude, *f.* ايتمك — étmék, faire attention; prendre garde.

دقلمق dekelmak, v. طقلمق

دقيق dakek, A. (indjé) subtil; (oun) farine, *f.*

دقيقه dakeké, (takiké) minute, *f.*

دك dék, دكن déguin, *part.*, jusque, jusqu' à.

دك dik, rude, escarpé; droit; دكنه dikiné, contre.

دك dék, A. (hilé) ruse, finesse, *f.*; ايتمك — étmék, tromper.

دكان dukian, دكّان dukkian, (tukyan) boutique, *f.*

دكانجى dukiandje, qui tient boutique.

دكدرمك déydirmék, دكرمك déyirmék, faire venir, faire arriver; taxer.

دكدرمك dindirmék, arrêter; faire cesser; calmer, apaiser, alléger; étancher.

دكدرمك dikdirmék, faire, *ou* laisser coudre.

دكدك dikdik, p. u. (zilpoch) housse, f.

دكر déyér, a. qui vaut; — s. valeur, f.

دكر diguér, P. (ghayre) autre.

دكرمن déyirmén, moulin, m.; اطاسي — adase, دكرمنلك déyirménlik, N. P. Milo (île).

دكرمنجى déyirméndji, meunier, m.

دكرمى déyirmi, rond; une pièee carré.

دكرن dégrén, p. u. (tjatal) fourchette, f.

دكز déniz, mer, f.; océan, m.; لوطى — lot — i, mer morte, f.; ارتمسى — artmase, flux, flot, m. اكسلمسى — éksilmési, reflux, m.; ملايكى — mélayeghe, sirène, f,

دكسز dénsiz, effronté; impertinent, insolent, impudent.

دكسزلك dénsizlik, impudence, effronterie, f.

دكسزلنمك dénsizlénmék, être, ou devenir impudent, insolent; faire effronterie.

دكش déyich, change, échange, troc, m.; اتمك — étmék, troquer, changer, échanger.

دكش dikich, couture, suture; (agha-li-) erection, f.

دكشترمك déyichtirmék, changer, échanger; faire échanger.

دكشترمك dénéchtirmék, (yan yana komak) comparer, confronter deux choses ensemble.

دكشمك déyichmék, changer, échanger; troquer.

دكك dikik, p. u. (asma) vigne, f.; (aghadj) plante, f.

دكل déyil, non, pas, non pas; كه — ou دكلكي déyilki, n'est pas, n'est; non seulement.

دكلمك dikilmék, être planté; ou cousu; p. u. (ayakda dourmak) se tenir debout.

دكلمك dinlémék, écouter; être aux écoutes; obéir; suivre.

دكلندرمك dinléndirmék, faire, ou laisser reposer, reposer.

دكلنمك dinlénmék, se reposer, se délasser, reposer.

دكلو dénlu, p. u. (kadar) quantité, f.

دكلو dikili, qui se tient de bout; طاش — tach, obélisque, m. pyramide, f.

دكلي ou دوكلي dukéli, p. u. (hép) tous, tout.

دكمك déymék, p. u. (dokanmak) toucher; (yétichmék) arriver, parvenir; (pahase olmak) valoir; — كوز gueuz —, être ensorcelé; — ميراث miras — appartenir un héritage; être échu par voie d'héritage.

دكمك dikmék, (birini, bir

chéy) planter; dresser, remettre, rétablir; élever; posér, établir; substituer; élire; mettre; installer; camper; employer, désigner; — (dikich étmék) coudre.

دكمك dinmék, cesser, s'arrêter, s'appaisser, passer.

دكمسك dénémék, épreuver, en faire l'expériance.

دكمه déymé, lasséz le!

دكمه déymé, *p. u.* دكمده déymédé, non! avec peine; je ne crois pas! دكمه بر déymé bir, extraordinairement.

دكمه dikmé, *s.* façon au tailleur; (aghadj-) érection, *f.* — *a.* (nakechle) brodé.

دكن ou دكين déyin, (dék) jusqu' à, jusque.

دكن dikén, épine, *f.* aiguillon; chardon, *m.*; — اق ak —, دمير — ى démir — i, bourgépine; verprun, chausse-trappe, *f.*; tribule, aubépin, *m.* — اولمز éulméz —, mirtille, *f.*; بالق — ى balek — i, arête, *f.*

دكنك déyénék, bâton, *m.*; (kéutéк) bastonnade, *f.*

دكنلو dikénli, épineux.

دكمسك dénémék, épreuver, en faire l'expérience.

دكجي dikidji, cordonnier; savetier, *m.*

دل dil, langue, *f.* language, *m.*; parole, *f.*; (térazinin) languette, *f.*; (tokanen) ardillon, *m.*; (yésir) prisonnier, *m.*; صغر — ى segher — i, bourrache, *f.* پينيري — péyniri, fromage de buffle; التي — alte (dildjik) pepie, *f.*; (insanen) grenouille, *f.*; بالغى — baleghe, sole, *f.* filet, *m.*; — طتلو tatle —, courtoise de paroles; ياردمى — yardeme, suffrage, *m.*; récommandation, faveur, *f.*; قوش — ى koueh — i, luette, *f.* argot *m.*; — كچوك kutjuk —, luette, *f.* دله كلمز dilé guélméz, inexprimable, cela n'est pas exprimable.

دل dil (iki déniz arasenda toprak), isthme, *m.*

دل, P. (yurék) coeur, *m.* ame, *f.*

دلاك dél-, téllak, valet du bain, *m.*

دلال dél-, téllal, crieur public; courtier, agioteur, négociateur, *m.*

دلالت ايتمك délalét (kelavouzlouk) étmék, conduire, mener.

دلالق dél-, téllallek, charge, payement de crieur; courtage, *m.*

دلاور dilavér, P. (yiyid) valeureux.

دلاورلك dilavérlik, (yiyidlik) bravoure, valeur, vaillance, *f.*

دلائل délaïl, (pl. de دليل délil) épreuves, *f. pl.*

دلباز dilbaz, éloquent, disert.

دلبازلق dilbazlek, éloquence, *f.*

دلبر dilbér, agréable, aimable.

دلبرلك dilbérlik, amabilité, *f.*

دلپذير dilpézir, aimable; agréable.

دلبند dulbénd, turban, *m.*; toile fine, *f.*

دلجك dildjik, languette; pepie, *f.*; clitoris, *m.*

دلجو dildjou, P. (djan istér) agréable.

دلخواه dilqhah, P. (arzou) desir, *m.*; bien-aimé, chéri.

دلخوش dilqhoch, P. (razi) content.

دلداده dildadé, frontal des hommes, *m.* bande à lier le front, *f.*

دلدار dildar, v. دلبر dilbér.

دلربا dilrouba, bien-aimé, chéri.

دلسز dilsiz, muet, *m.*

دلسزلك dilsizlik, mutisme; silence, *f.*

دلشاد dilchad, P. (chén) joyeux, gai.

دلشكسته dilchikésté, P. (mélil) triste.

دلفريب dilférib, P. (guéunul aldadedje) charmant.

دلفكار dilfikiar, P. (kasafétli) pensif.

دلك délik, trou; cachot, *m.*; ouverture, *f.*; دلك — délmék, faire un trou; forer, trouer.

دلك dilék, demande, *f.*; désir, souhait, *m.* prière, *f.*

دلكر dulguér, menuisier; charpentier, *m.*

دلكى ou دلكو dil- (til-) ki, renard; (kimsé) rousseau; fin, merle, *m.*; sournois; اوزومي — — uzumu, morelle (plante) *f.*

دلكيلك dil- (til) kilik, flatterie, cajolerie, *f.*

دلكيلنمك dil- (til-) kilénmék, flatter, caresser, dissimuler.

دلكير dilguir, qui occupe le coeur; terrible.

دللشمك dilléchmék, *p. u.* (séuyléchmék) parler ensemble.

دللمك dillémék, *p. u.* (zémm étmék) médire, diffamer.

دللنمك dillénmék, être médit, *ou* diffamé.

دللو dilli, qui a une langue; qui parle beaucoup; — طتلو tatle —, affable; — ايكى iki —, des deux lame.

دلم dilim, tranche, lèche, *f.*; دلم دلم اتمك dilim dilim étmék, trancher, tailler, couper en lèche.

دلمك délmék, trouer, percer; (bourgou ilé) forer; (bir yandan bir yana) embrocher.

دلمك dilémék, (istémék) vouloir, désirer, souhaiter, demander, requerir, rechercher.

دلملمك dilimlémék, trancher, tailler, couper en lèche.

دلنجی diléndji, mendiant, gueux.

دلنجیلك diléndjilik, gueuserie, *f.*; ایتمك — étmék, mendier, gueuser, demander l'aumône.

دلنمك dilénmék, mendier, gueuser, demander l'aumône.

دلنواز dilnuvaz, P. (oqhchayedje) cajoleur, qui caresse; gratieux.

دلنوازلق dilnuvazlek, caresse, *f.*; ایتمك — étmék, caresser.

دلو délv, برج دلو bourdjï délv, T. verseau, *m.*

دلو délu *ou* دلی déli, fol, fou, extravagant; sot, imbecile; (yiyid) brave, vaillant, courageux; اولمق — olmak, devenir fol, être fol.

دلوجه délidjé (ot), ivraie, ivroie, *f.*

دلورمك ou دلیرمك délirmék, fair de folies, devenir fol.

دلو قانلو déli kanle, jeune homme, gaillard, ardent et léger, brave.

دلو قانلولق déli kanlelek, ardeur et légèreté de la jeunesse; jeunesse, *f.*

دلولك ou دلیلك délilik, sottise, folie, *f.*

دلیر dilir, P. (kahriman) valeureux, vaillant.

دلیل délil, A. (kelaghouz) guide, *m.*; (keyas) syllogisme, argument, *m.*

دلیلنمك délilénmék, faire des folies, devenir fol.

دلیم délim, *p. u.* (tjok) beaucoup; dilim, v. دلم

دم dém, P. (néfés) haleine, *f.*; (kara kan) sang noir, *m.*; (éyi vaket) temps décent, *m.* (takiké) moment, *m.*; هر — hér —, toujours; هر تازه hér — tazé, joubarbe, jombarde, *f.* طوتمق — toutmak, seconder l'un chanteur; tenir un ton.

دم dum, P. (kouyrouk) queue, *f.* (oudj) bout, *m.*

دمادم démadém, دمبدم démbédém, de temps en temps; quelque-fois.

دمار démar, P. (qharablek) ruine, *f.*

دماغ démagh, P. (béyn) cerveau, *m.*

دماغ démagh, (damak) palais de la bouche, *m.*

دمت ou دمد démét, déméd, faisceau, fagot, trousseau; *m.*;

touffe, *f.* trochet, bouquet, *m.*; gerbe, *f.*

دمتلمك démétlémék, faire faisceaux, fagots, gerbes; gerber, fagoter.

دمدمه démdémé, P. (gurultu) tumulte; (merelde) murmure, *m.*

دمدوز dumduz, tout plat; tout-égal.

دمر démir, fer, *m.*; (guémi-nin) ancre, *f.*; (kapounoun) verrou, *m.*; (sabanen) coutre, soc, *m.* بوزان — bozan, (rastek) antimoine, *f.*; دكنى — dikéni, tribule, *m.*; هندي — hindi, tamarin, *m.*

دمرجى démirdji, forgeron, ferronier, *m.*

دمرجيلك démirdjilik, métier de forgeron; اتمك — étmék, forger.

دمركو démréyi, dartre, *f.*

دمرلك démirlémék, ferrer.

دمرن démrén, fer de la flèche, *m.*

دمساز démsaz, P. (dost) ami, *m.*

دمشقى demechke, de Damas, damassé.

دمشقيلمق demechkelamak, damasquiner.

دمع démï, A. (guéuz yache) larme, *f.*

دمغه damgha, v. دامغه

دمك démék, v. ديمك dimék.

دموي démévi, A. (kana mu-taalik) sanguin.

دمي dimi, futaine, *f.*; basin, *m.*

دميدن démidén, P. (ufur-mék) souffler.

دمين démin, depuis peu, il n'y a pas long-temps; tantôt.

دن dén, dan, *partic. postp.* de, du, de la, par, dès, depuis, de chez.

دنبات dumbat, *p. u.* (manda) buffle, *m.*

دنبال dunbal, P. (kouyrouk) queue, *f.*

دنبل dumbél, P. (tjeban) abcès, ulcère, apostème, *m.*

دنبلك dumbélék, tambourin, *m.*

دنج dindj, vif, gai, vigoureux.

دنجلك dindjlik, vigueur; gaïeté, *f.*

دنجلنمك dindjlénmék, devenir vigoureux.

دندان déndan, P. (dich) dent, *f.*

دنسز dénsiz, v. دكسز

دنك dénk, balle, *f.*, ballot, *m.*; contrepoids, *m.*; T. un quart d'un drachme, *ou* 4 grains; ياپمق باغلمق — yapmak, baghlamak, emballer; اچمق بوزمق — atjmak, bozmak, déballer; اتمك — étmék, faire contrepoids.

دنك dénk, P. (chachmech) surpris, étourdi; (bilméz) ignorant.

دنك dink, (aléat) espèce d'une romaine petite à peser les petites monnaies.

دنكل dinguil, essieu, *m.*

دنكل déunguél, *p. u.* (mouchmoula) nèfle, *f.*

دني déni, A. (altjak) bas, vil.

دنيا dunya, monde, *m.*; — يكي yéni —, N. P. Amérique.

دنيالو dunyale, mondain; — يكي yéni —, Américain.

دنيوي dunyévi, دنياوي dunyavi, mondain.

دو dév, v. ديو div.

دو du, P. (iki) deux.

دوا déva, A. (iladj) remède, *m.*

دواج duvadj, A. (zar) membrane, *f.* اوغلان — ي oghlan — i, arrière-faix, *m.* v. *et* دواق douvak.

دوازده duvazdéh, P. (on iki) douze.

دواق douvak, voile de l'épouse, *m.* اوغلان دواغي oghlan douvaghe, arrière-faix, *m.*

دوام dévam, A. (dayanerlek) perpétuité, durée, *f.*

دوامسز dévamsez, insignifiant; qui vaut rien.

دوبره وندك dobra vénédik, N. P. Raguse.

دوت dout, tout, mûre, *f.*; اغاجي — aghadje, mûrier, *m.*; يبان — ي yaban — ou, baie de ronce, framboise, *f.*

دوتام dou-, toutam, poignée, *f.*

دوتساق dout-, toutsak, *p. u.* (yésir) prisonnier, *m.*

دوتستورمك tutusturmék, fumée.

دوتسي dut-, tutsu, fumée, *f.*; parfum, encens, *m.*; ويرمك — اتمك — vérmék, étmék, parfumer; encencer; fumer, *v. a.*

دوتسلمك tutsulémék, fumer, *v. a.*

دوتمق doutmak, v. طوتمك toutmak.

دوتمك tutmék, fumer, *v. n.*

دوتن ou دوتون tutun, fumée, *f.*; (itjilédjék) tabac à fumer; ايجك چكمك — itjmék, tjékmék, fumer du tabac; اتمك — étmék, faire la fumée, fumer, *v. a.*

توتنلمك tutunlémék, fumer, *v. a.*

دود doud, P. (tutun) fumée, *f.*

دود doud, tout, v. دوت dout.

دوداق doudak, lèvre; babine, *f.*

دودقال dout-, toutkal, colle glu, *f.*

دودقاللمق toutkallamak, coller, enduire de colle.

دودك duduk, sifflet, siffre, *m.*; flûte, *f.*

دودمان doudéman, P. (qhané) maison, famille, *f.*

دور dévr, tour, circuit; siècle; monde, *m.*

دور dour, *i.* arrête!

دور dour, P. (ouzak) loin.

دوراغ اوتي doragh otou, anet, cerfeuil, *m.*

دوران dévran, tour, circuit; temps, *m.*

دورپي déurpu, râpe (espèce de lime) *f.*

دوربين durbin, durbun, lunette d'approche, *f.*

دورت déurt, quatre; اياقلو—ayakle, quadrupède; قات—kat, quadruple; en quadre; كوشەلو——kéuchéli, carré, quadrangulaire; يول اغزي—yel aghze, carrefour, *m.*

دورتمق douroutmak, دورلتمق douroultmak, clarifier.

دورتمك durtmék, pousser, heurter; aiguillonner; inciter.

دوردر déurdér, à quatre.

دوردورمق dourdourmak, arrêter; retenir; retarder; faire demeurer; dresser.

دوردنجي déurdundju, quatrième.

دوردي dortou, v. دردي

دورزي durzu, cocu, *m.*; داغي——daghe, N. P. le liban (monte).

دورشمك duruchmék, *p. u.* (tjalechmak) tacher, s'efforcer; travailler.

دورغرمق dourghourmak,

دورغتمق dourghoutmak, *p. u.* v.

دوردرمق dourdourmak.

دوراق dourak, lieu de rester, *ou* d'habiter; demeure, *f.*

دورق dorouk, (dépé) cime, *f.* sommet; comble, *m.*

طورقلمق dorouklamak, combler.

دورلمق douroulmak, devenir clair, se clarifier, rester.

دورلمق dourlamak, laver qc. la dernière fois.

دورلمك dévrilmék, être, *ou* devenir renversé *ou* versé.

دورلمك durulmék, être, *ou* devenir plié, *ou* enveloppé.

دورلو durlu, v. درلو

دورمق dourmak, être debout; s'arrêter, demeurer, rester; durer, habiter, séjourner; se lever; دور مدن ou دورمدن dourmadan, دورميوب dourmayep, دورمه dourma, sans cesse, continuellement.

دورمك dévirmék, renverser.

دورمك durmék, plier, envelopper.

دورو ou دوري dorou, un cheval baie.

دورو ou دوري dourou, clair; ايتمك—étmék, clarifier.

دورلتمق douroultmak, clarifier.

دورلمق douroulmak, devenir clair.

دوري douri, P. (ouzaklek) éloignement, *m.* distance, *f.*

دورش dévrich, v. دروش dér-vich.

دوز duz, plain, égal; plat; ايتمك — étmék, aplanir, aplatir; égaler.

دوز douz, P. (dikidji) qui coud.

دوژ doj, (dodj) doge de Venise.

دوزاق ou دوزق douzak, lacet, *m.* attrape, *f.*; filets, piège, *m.*, embûches, *f. pl.*

دوزتمك duzétmék, دوزلتمك duzéltmék, aplanir, aplatir, égaler; mettre en ordre; accomoder, raccomoder; corriger, régler.

دوزخ douzaqh, P. (djéhén-ném) enfer, *m.*

دوزكن duzgun, (kezellek, aklek) fard, *m.*

دوزكنلمك duzgunlémék, farder.

دوزلدلمز duzéldilméz, incorrigible.

دوزلك duzluk, plat pays, *m.*; égalité, *f.*; aplanissement, *m.*

دوزلمك duzlémék, aplanir, aplatir, égaler.

دوزلمك duzulmék, être composé, préparé, *ou* accordé.

دوزلمك duzélmék, être corrigé.

دوزمك duzmék, former, façonner, faire, disposer; composer, réparer, corriger; falsifier; accorder un instrument musical.

دوزن duzén, ordre, *m.*; méthode, façon; règle, *f.*; accord, *m.*; ويرمك — vérmék, mettre en ordre, accomoder; accorder.

دوزنلك duzénlik, (duzén) ordre, *m.*

دوزنلو duzénli, en bon ordre; ajusté; accordé.

دوست dost, ami, *m.* amie, *f.*; affectionné.

دوستانه dostané, دوستجه dost-dja, amical, ami; aimable; en ami, amiablement.

دوستي dosti, P. دوستلق dost-louk, amitié; bienveillance, affection, *f.*

دوش duch, songe, rève, *m.*; كورمك — guéurmék, songer, rèver; ازمق — azmak, avoir une pollution nocturne, *ou* involontaire.

دوش duch, P. (karche, rast) droit, à l'encontre; اولمق — olmak, rencontrer; se faire, se passer; tomber.

دوش douch, P. (omouz) épaule, *f.*

دوشتمك déuchétmék, faire *ou* laisser étendre, *ou* préparer.

دوشر duchér, bienséant.

دوشرتمك duchurtmék, laisser, *ou* faire tomber; faire avorter.

دوشرمك dévchirmék, assembler, cueillir; plier.

دوشرمك duchurmék, faire tomber; abattre, avorter.

دوشك déuchék, lit, *m.*; couche, *f.*; matelas, *m.*; براقق — — berakmak, ياپق — yapmak, faire le lit.

دوشك duchuk, fausse-couche, *f.*; abortif, avorté.

دوشکن duchgun, failli, appauvri, affaibli.

دوشمز duchméz, immanquable; illicite, qui n'est pas bienséant.

دوشمك duchmék, tomber, déchoir; diminuer; arriver; échoir; mourir en bataille, être bienséant, *ou* convenable.

دوشمك déuchémék, étendre; — اوطه oda —, meubler; — قالدرم kalderem —, paver.

دوشمن duchmén, v. دشمن duchmén.

دوشمه déuchémé, chose étendue sur la terre; — طاش tach —, pavé de pierre; (baqhtjédé) couche, planche, *f.* carré, carreau; parterre, *m.* — تخته taqhta —, plancher, *m.*

دوشنبه duchémbé, P. (pazar értési) lundi, *m.*

دوشنمك déuchénmék, être étendu; meublé; pavé.

دوشنمك duchunmék, penser; considérer, réfléchir, ruminer; méditer, rêver.

دوشنمه duchunmé, (fikr) pensée, *f.*

دوغان doghan, né; (kouch) faucon, *m.*

دوغرامجی doghramadje, menuisier, *m.*

دوغرامق ou دوغرمق doghramak, émier, mettre en petites morceaux; tailler, couper en lèche; trancher.

دوغرتمق doghroutmak, دوغرلتمق doghroultmak, dresser, redresser; corriger.

دوغرمق doghourmak, enfanter; engendrer, accoucher (d'un enfant); faire des petits.

دوغرو ou دوغری doghrou, droit; direct; sincère; juste; justement.

دوغرولق ou دوغریلق doghroulouk, justice; droiture; rectitude; sincérité, *f.*

دوغمق doghmak, naître, prendre naissance; se lever.

دوغمه doghma, né; issu.

طوغو doghou, naissance, *f.* کون — سی gun — sou, lever de soleil, *m.*; est, orient, *m.*

دوقشترمق dokouchtourmak, heurter.

دوقشقان dokouchkan, *p. u.* (kavgadje) insolent, querelleur.

دوقشمق dokouchmak, se heurter.

دوقومق ou دوقمق dokoumak, tisser, tramer.

دوقنمق dokounmak, dokanmak, toucher, manier, tâter; heurter; être contigu; — خاطره qhatera —, offenser, outrager.

دوقه douka, (béy) duc, *m.*

دوك don, (bouz) gelée, *f.*

دوكان dukian, v. دكان

دوكتمك du-, tukétmék, finir, achever, consommer, terminer.

دوكجك déuyédjék, *p. u.* (havan éli) pilon de mortier, *m.*; ياغ — ي yagh — i, gâche, *f.*

دوكدرمك déukturmék, faire *ou* laisser verser, *ou* vider.

دوكدرمك déuydurmék, faire *ou* laisser battre.

دوكدو duydu, (tuygu) le dos de la hache.

دوكر dunur, *p. u.* (kez ya oghlan tarafendan qhesem) parent, allié par mariage.

دوكرلك dunurluk, affinité, alliance par mariage, parenté, *f.*

دوكش déuyuch, combat, *m.*; bataille, rencontre, *f.*

دوكشمك déuyuchmék, se battre, combattre.

دوكلمك déukulmék, être versé, *ou* fondu, *ou* jeté.

دوكلمك déuyulmék, être battu.

دوكم ou دوكوم duyum, noeud *m.*

دوكمق donmak, geler, se geler.

دوكمك déukmék, verser, épandre, répandre, fondre; jeter; — يم yém —, attirer, allécher.

دوكمك déuymék, battre, frapper; bâtonner; piler, broyer, égruger; ramasser.

دوكملمك duyumlémék, nouer.

دوكملو duyumlu, noueux, noué.

دوكمه déukmé, fondu, jeté.

دوكمه déuymé, battu.

دوكمه duymé, bouton, *m.*

دوكمه جي déukmédji, fondeur, *m.*

دوكمه لمك duymélémék, boutonner; attacher.

دوكن duyén, fléau, *m.*

دوكن ou دوكون duyun, noce, *f.* noces, *f. pl.*; mariage, *m.*

دوكنجي duyundju, convié, *m.*

دوكندي déukundu, reste; frelin, *m.*

دوكنمك du-, tukénmék, être à bout; être fini, *ou* achevé; finir.

دوكه duyé, (guéndj inék) gé-

nisse; (doghourmamech inék) taure, *f.*

دول dévél, duvél, (pl. de دولت dévlét) fortunes, empires.

دول doul, veuf, *m.*; veuve; douairière, *f.*

دولاب dolab, (sou itjin) roue mue par le moyen de l'eau, qui sert à élever des eaux; (alat) guindal, guindeau; cabestan; cric, *m.*; (évdé) armoire, *f.*: buffet, *m.*; (hilé) ruse, finesse, *f.* artifice, *m.* tromperie, fourberie, *f.*; labyrinthe, *m.*; (kébaben) rôtissoir, *m.*

دولابجي dolabdje, trompeur, fourbe; imposteur, *m.*

دولابجيلق dolabdjelek, tromperie, fourberie, imposture, *f.*

دولاشترمق dolachtermak, faire tourner à l'entour; entortiller.

دولاشق dolachek, entortillé; de détour; plus éloigné; détour, *m.*

دولاشمق dolachmak, aller, *ou* tourner à l'entour; être *ou* devenir entortillé; rôder.

دولامان dolaman, دولامه dolama, doliman, *m.* espèce de soutane; (tjeban) mal d'aventure, panaris, *m.*

دولامق dolamak, (sarmak) entortiller autrement, envelopper; lier autour; ceindre.

دولاندرمق dolandermak, tromper, duper, décevoir, en imposer, filouter.

دولاندرجي dolanderedje, trompeur, fourbe; imposteur, *m.*

دولاندرجيلق dolanderedjelek, tromperie, fourberie, imposture, filouterie, *f.*

دولانمق dolanmak, faire le tour de.., tourner; tournoyer, aller en procession; faire un détour; se détourner; être entouré; chercher des subterfuges, *ou* des faux-fuyants.

دولاي dolay, (étraf) circuit, tour, *m.*; les environs, *m. pl.*

دولبند dulbénd, turban, *m.*; toile fine, *f.*

دولت dévlét, fortune, *f.* bonheur, *m.* prospérité, richesse, *f.*; royaume, empire; état, *m.*

دولتلو dévlétlu, heureux, fortuné, riche; puissant; illustrissime, très-heureux.

دولدرمق doldourmak, emplir, remplir; farcir.

دولك dulék, *p. u.* (zéhnli) industrieux; (tékérlék ipsidi) moyeu d'une roue, *m.*; (kélék) espèce de melon.

دولكر dulguér, (durguér) charpentier, *m.*; (douvardje) maçon, *m.*; بالغي — baleghe, dorade, *f.*

دولكرلك dulguérlik, charpenterie, charpente, *f.*

دولمق dolmak, se remplir; être rempli, ou plein, ou farci.

دولمه dolma, farce, *f.*; viande farcie, *f.*

دولنكج duléngnuétj, *p. u.* (tjaylak) milan, *m.*

دولنمق dolounmak, *p. u.* (batmak) se coucher (soleil etc).

دولو dolou, *s.* grêle; dragée, *f.*; — ياغمق yaghmak, grêler.

دولو dolou, *a.* plein.

دوم duvum, P. (ikindji) deuxième, second.

دوماغو doumaghou, *p. u.* (névazil) rhume; catarrhe, *m.*

دوماغولو doumaghele, enrhumé, catarrheux.

دومالمق domalmak, *p. u.* (tjéukmék) se plier sur les pieds.

دومان douman, brouillard, *m.*; (guéuzdé) cataracte, *f.*

دومن dumén, gouvernail, *m.*

دومنجی duméndji, pilote, *m.*

دومنجيلك duméndjilik, pilotage, *m.*

دون don, culotte, *f.* chausses, *f. pl.*; haut de chauses, *m.*

دون dun, hier, *p. u.* (guédjé) nuit, *f.*; دكل اوبر كون — déyil obir guun, avant-hier.

دون doun, A. (féna) vil, bas.

دوناتمق ou دونتمق donatmak, orner, parer, embellir, enrichir; décorer; garnir, fournir.

دونانمق ou دونمق donanmak, être ou devenir orné, garni, fourni.

دونانمه ou دونانمـه donanma, réjouissance publique, *f.* triomphe, *m.* — سی — كمي guémi — se, flotte, flottile, *f.*; — سی قنديل kandil — se, illumination.

دوندرمك déundurmék, faire retourner, faire tourner ou aller à l'entour; renvoyer, rappeler, retourner; changer, tourner; convertir; rendre; restituer.

دونر déunér, qui retourne; variable.

دونش déunuch, retour; tournement, tour, *m.*

دونك déunék, qui retourne; inconstant.

دونك dunék, juchoir, *m.*; échelle de poulailler, *f.*

دونكل déunguél, *p. u.* (mouchmoula) nèfle, *f.*

دونق dounouk, v. طونق

دونم déunum, arpent, juchart, *m.*

دونمك déunmék, retourner, tourner, aller à l'entour; se tourner; se renverser; être changé, se convertir; se revolter; tourner casaque; renier la foi.

دونمك ou دونمهك dunémék, jucher; se percher.

دونمه déunmé, retourné, converti; apostat, révolté; renégat, *m.*

دوه dévé, chameau, *m.*; توی — — tuyu, (réng) feuille-morte, *f.*; قوشی — kouchou, autruche, *f.*

دومجی dévédji, chamelier, *m.*

دویت ou دوید divid, écritoire, *f.*

دویرمق doyourmak, rassasier; assouvir; T. saturer; (karnene-) se rassasier.

دویرمق douyourmak, découvrir, déceler, faire connaître, donner avis.

دویلمز doyoulmaz, insatiable.

دویلمق douyoulmak, être *ou* devenir découvert, *ou* décelé.

دویم doyum, دویملق doyoumlouk, proie; butin, *m.*; dépouille de l'ennemi; abondance, *f.*

دویمز doymaz, qui ne peut être rassasié; insatiable.

دویمق doymak, être *ou* devenir rassasié; * être soûl de qc.

دویمق douymak, apercevoir; s'apercevoir; comprendre.

ده dé, da, *partic. postp.* en, dans, par, sur, à, au; (daha) et, aussi; — *i.* ça! orça! allons! (séuylé) dis-donc.

ده déh, P. (on) dix; (diah) hue! *i. fa.*

ده dih, P. (kéuy) village, *m.*

دها déha, voi-là; dé ha! *i.* orçà!

دهان dihan, P. (aghez) bouche, *f.*

دهر déhr, A. (dévr) siècle; (yel) an, *m.* année, *f.*; (dunya) monde, *m.*

دهره déhré, P. (betjke) tranchet, *m.* serpe, *f.*; T. (tahra) plane, *f.*

دهري déhri, séculier, profane.

دهشت déhchét, A. (chachma) étonnement, *m.* stupeur, *f.*

دهقان dihkan, P. (kéuylu) paysan, *m.*

دهل duhul, P. (davoul) tambour, *m.*

دهليز déhliz, (téhliz) gallerie, *f.* promenoir dans la maison, *m.*

دهن dihén, P. (aghez) bouche, *f.*

دهن duhn, A. (yagh) huile, *f.*

دهنه déhné, P. (yéchim) jaspe, *m.*; (défnéï fréngui) malachite, *f.*

دهنه déhéné, P. (aghez) bouche, *f.*

دي di, (dé), dis-donc; ça, or çà.

ديار diyar, (mémlékét) pays; terroir, *m.* province, *f.*

دياق diyak, diacre, *m.*; (latin) latin, *m.*

دیّان déyyan, A. (éhlï takva) qui a l'observance de sa foi, pieux.

ديب dib, fond, *m.* ديبدن dib-dén, de fond en comble; طاغ ديبي dagh dibi, pied de mont, *m.*; ديبن چقرمق dibin tjekarmak, défoncer; ديبي كوچمك dibi guéutj-mék, se défoncer; *et*, dip, tout.

ديبا diba, toile d'or, *f.*; bro-cart, *m.* brocatelle, *f.*

ديباجه dibadjé, préface, *f.* préambule, *m.*

ديبك dibék, mortier de pier-re, *m.*

ديبلك diblik, bout de four-reau d'épée *ou* de gaine, *m.*

ديت diyét, récompense en argent pour un homme tué.

دتمك ditmék, becqueter, pi-coter; épiner; donner des coups de bec.

ديدار didar, P. (yuz) vue, *f.*

ديدبان ou ديده‌بان didéban, visiteur, visitateur de marchan-dises, surveillant, *m.*

ديدكلري dédikléri, nommé.

ديدن didén, P. (guéurmék) voir.

ديده didé, P. (guéuz) oeil, *m.*; — *a.* (guéurmuch) vu.

ديدي dédi, قودي — kodou, paroles vaines, balivernes, *f. pl.*

دير déyr, A. (manaster) cloî-tre, couvent, *m.*

دير dir, P. (guétj) tardif, tard.

ديرسك dirsék, v. درسك

ديرك dirék, colonne, *f.*; pi-lier, *m.*; poutre, *f.*; mât de na-vire, cylindre, *m.*

ديرلك dirlik, façon de vivre; provision, *f.*

ديرلمك dirilmék, revivre, res-susciter; s'assembler.

ديرمك dérmék, *p. u.* (dév-chirmék) assembler, amasser, ramasser, cueillir.

ديري diri, v. دري

ديز diz, genou, *m.*; باغي — baghe, jarretière, *f.*; چوكمك — tjéukmék, être à ge-noux, s'agenouiller.

ديزكن dizguin, frein, *m.*; rêne de bride, *f.*

ديزكه dizgué, (diz baghe) jar-retière, *f.*

ديزلدمق dezeldemak, دزردمق dezerdamak, bourdonner.

ديزلمك dizilmék, être mis en rang; être enfilé.

ديزمك dizmék, mettre en rang; enfiler.

ديزه déy-, téyzé, tante (soeur de la mère), *f.*

ديزي dizi, ordre, *m.*; suite; file, *f.* rang, *m.*; botte, *f.*

ديش déïch, diction, *f.* pro-verbe, *m.*; sentence, *f.*; vers; conte, *m.*

ديش dich, dent, اتي — éti, gencive, *f.*; اوتي — otou, sauge, *f.*; بوداق لغاجي — boudak agha-dje, frêne, *m.*

ديشسز dichsiz, édenté.

ديشلمك dichlémék, *p. u.* (esermak) mordre.

ديشلو dichli, dentu; mordant.

ديشي dichi, femelle.

ديك dik, A. (qhoroz) coq, *m.*

ديك dik, P. (tjéulmék) pot, *m.*

ديك dik, rude, escarpé; droit; ديكنه dikiné, contre.

ديمك dimék (démék), dire; (tjaghermak) appeler, nommer. اولور — olour, در — dir, on dit, c'est-à-dire, c'est.

ديمين dimin, démin, tantôt.

دين déyn, A. (bordj) dette, *f.*; تمسكي — téméssuyu, billet de reconnaissance d'une dette, *m.*

دين din, foi, réligion, *f.*

دينار dinar, P. (alten ahdjé) monnaie d'or, *f.*

ديناري dinari, (orya) carreau, *m.*

ديندار dindar, pieux, réligieux, dévot.

دينسز dinsiz, incrédule, mécréant, infidèle, irréligieux.

دينسزلك dinsizlik, incrédulité, infidélité, irréligion, *f.*

دينسزلنمك dinsizlénmék, mécroire.

دينلمز di-, dénilméz, indicible.

دينلمك dénilmék, دينمك dénmék, être dit, nommé, appelé.

ديني dini, qui appartient à la foi.

ديو div, (dév) esprit, démon; farfadet, géant, *m.*

ديو déyou, (déyi) disant, comme; à fin que, pour.

ديوار divar, (douvar) mur, *m.* muraille, paroi, *f.*; حصاري — قلعه hisar, kalé — e, les murailles de la ville; اورمك — چكمك — éurmék, tjékmék, maçonner.

ديوارجي douvardje, maçon, *m.*

ديوارلمق douvarlamak, *p. u.* (douvar éurmék) maçonner.

ديواره divaré, (tach évi) T. oeuvre, *m.*

ديوان divan, cour, *f.*; tribunal, siège de juge, *m.*; chambre de conseil; cour souveraine, *f.*; sénat, parlement, *m.*; audience, *f.*; oeuvre de poésie, *m.*; افنديسي — éféndisi, chancelier da la cour; conseiller, sénateur, *m.*; خانه — qhané, salle d'audience, *m.*; ايتمك طوتمق — قورمق — étmék, toutmak, kourmak —, tenir le conseil; قوان — قوجي — kovan, kovoudjou, courtisan, *m.*; طورمق — dourmak, demeurer, rester debout, devant q. pour l'honorer, servir q.

ديوانه divané, fol, fou, sot, imbecil; furieux; frénétique,

maniaque; اولق — olmak, devenir fou.

ديوانه‌لك divanélik, sottise, folie, *f.*

ديوانه‌لنمك divanélénmék, devenir fol; faire de folies.

ديويت divit, écritoire, *f.*

ديوشرلمك dévchirilmék, s'assembler; être amassé, cueilli.

ديوشرمك dévchirmék, assembler, amasser; cueillir, recueillir, plier; retrousser.

ديويرلمك déyivérilmék, être dit, conté.

ديويرمك déyivérmék, dire, raconter, reciter, conter; dicter.

ذ

ذ zal, zél, z. la 9me lettre de l'alphabet, que l'on met pour le nombre de 700 et pour le mois de ذي القعده zilkadé seul, car avec un élif ذا signifiie le mois ذي الحجه zilhidjdjé. Les Persans et les Turcs la confondent avec le د dal.

ذات zat, essence, natur; substance, personne, *f.*; بالذات bizzat, (kéndi) lui même, en personne; بر ذات يوق bir zat yok, il n'y a rien du tout.

ذات الجم zal ul djém, v. صاتلجان

ذاتى zati, essentiel, naturel.

ذاكر zakir, A. (zikr édén) qui se souvient; qui loue Dieu.

ذاهب اولق zahib olmak, (guitmék) aller, marcher.

ذايب اولق zaïb olmak (érimék), se liquéfier.

ذباب zubab, A. (sinék) mouche, *f.*

ذبح ايتمك zébh étmék, (boghazlamak) égorger, tuer; (kourban étmék) sacrifier; (yarmak) fendre.

ذخاير zaqhaïr, (pl. de ذخيره zaqhiré) les vivres, munitions de bouche.

ذخيره zaqhiré, vivres, *m. pl.*; munition de bouche, *f.* victuailles, *f. pl.* fourrage, *m.* يول — سى yol — si, viatique, *m.*; — امينى — émini, munitionnaire, *m.*

ذراع zira, A. (archen) aune, *f.*

ذره zérré, atome, *m.*

ذريت zùrriyét ou ذريت zuriyét, race, génération, *f.*; descendans, *m. pl.*

ذريعت zériat, A. (sébéb) cause, raison, *f.*

ذقن zakan, A. (tjéné) menton, *m.*

ذكا zékia, A. (zéyréklik) perspicacité, *f.*

ذكا zukia, A. (gunéch) soleil, *m.*

ذكر zékér. A. (sik) membre viril, vit, *m. fa.*

ذكر zikr, (anma) mention, mémoire, commémoration, *f.*; ايتمك — étmék, faire mention; se souvenir, se rappeler qc.; (hamd-étmék) louer Dieu.

ذكي zéki, A. (zéyrék) ingénieux.

ذكيلك zékilik, perspicacité, *f.*

ذل zull, ذلت zillét A. (qhorlouk) vileté, bassesse, *f.* mépris, *m.*

ذليل zélil, A. (qhor) vil, bas.

ذم zemm, blâme, *m.*; ايتمك — — étmék, blâmer, critiquer, censurer, détracter, calomnier, diffamer; parler mal de...

ذمام zimam, A. (aladjak) dette active, *f.*

ذمت zimmét, (himayé) protection, sujétion; (bordj) obligation, *f.*, devoir, *m.*

ذمم zimém, (pl. de ذمت zimmét) (aladjak) dette-active, *f.*

ذمي zimmi, sujet, *m.*

ذنب zenb, pl. ذنوب zunoub, A. (gunah) faute, erreur, *f.*; péché, *m.*

ذنب zéneb, (pl. اذناب éznab) A. (kouyrouk) queue, *f.*

ذو zou, A. (le, lou, sahib) qui a, possesseur, *m.* ذوالف اوراق zou élfi (zulfi) évrak, (hézar dané) mille-feuille, *f.*

ذوق zévk, (séfa) plaisir, divertissement, contentement, *m.* satisfaction, *f.*; délices, *m. pl.*; plaisanterie, *f.* agrément; amusement, *m.* volupté; joie *f.*; (mézak); gausserie, *f.*; ايتمك — — étmék, se recréer, se réjouir; se donner du bon temps; passer le temps; (dadmak) goûter, essayer; ذوقه الق طوتمق zévké almak, toutmak, se rire, se moquer de q.

ذوقلنمك zévklénmék, se rire, se moquer de q.

ذهب zéhéb, A. (alten) or, *m.*

ذهن zéhn, zéhin, (zéyn, zéyin) génie, esprit, *m.* clairvoyance, sagacité, *f.*

ذهنلو zéhnli, aigu, clair-voyant, ingénieux.

ذي zi, qui a, qui possède.

ذي الحجه zil hidjdjé le 12[me] et ذي القعده zil kadé, le 11[me] mois des Arabes.

ذي القيمت zil keymét, précieux.

ذيل zéyl, A. (éték) bord, *m.* lisière, *f.*

ر

ر re, r, la 10[me] lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 200, et de mois ربيع الاخر rébi ul aqher, avec un ا را de mois ربيع الاوّل rébi ul évél.

رابط rabet, (bir sahifénin ilki olan, vé évélki sahifénin aqhérindé konan harflar) réclame, *f.*

رابطه rabouta, punction, correction, *f.*

رابع rabi, A. (déurdundju) quatrième.

راجع اولق radji (minasib) olmak, se référer, appartenir.

راجل radjil, A. (yaya) à pied.

راحت rahat, *s.* repos, *m.* aise, commodité, *f.*; ايتمك — étmék, reposer; — *a.* tranquille, calme, paisible.

راحتسز rahatsez, inquiet, turbulent.

راحتسزلق rahatsezlek, inquiétude, *f.*

راحتلق rahatlek, repos, *m.* aise, *f.*

راحتلنمق rahatlanmak, se reposer, reposer.

راحتلو rahatle, (rahat) qui est en repos, quiet.

راز raz, P. (serr) secret; mystère, *m.*

رازق razake, espèce du raisin.

رازيانه razyané, fenouil, *m.*

دكز — سي déniz-si, bacile, *m.*

رأس réés, A. (bach) tête, *f.*; chef, *m.*

راسات rasat, fortune, *f.*

راست rast, P. (doghrou) droit, vrai; vraiment; droite, *f.*; كلمك — — guélmék, rencontrer; réussir.

راستق rastek, راستق طاشى rastek tache, antimoine, *m.*

راستلمق rastlamak, T. égaler avec la lime; — *p. u.* (rast guélmék) rencontrer.

راستى rasti, راستلق rastlek, droiture; vérité, *f.*

راسخ raseqh, A. (kavi) ferme.

راسن rasén, P. (andez otou) aunée, *f.*

راشد rachid, A. (doghrou yola guidén) qui va à chemin droit.

راصد rased, A. (guéuzdju) observateur, *m.*

راضى razi, content, satisfait; اولمق — olmak, se contenter; consentir; permettre; — الله اولسون allah — olsoun, je vous remercie.

راضيلق razilik, contentement, satisfaction, *f.*

راطب rateb, A. (ném) humide.

راعى raï, A. (békdji) gardien, *m.*

راغب raghib, A. (havésli) désireux.

راف raf, moulure, *f.*; chambranle, *m.*

رأفت rééfét, A. (ésirguémé) pitié, *f.*

رافضت rafezét, رافضيلك rafazelek, hérésie, *f.*

رافضى rafaze, hérétique, *m.*

رافع rafi, A. (kalderedje) qui leve.

راقى rake, (عرقى erake) eau-de-vie, *f.*

راكب rakib, A. (binén) qui monte, *ou* embarque; monté; embarqué; اولق — olmak, monter; embarquer.

رام ram, P. (mouti) obéïssant; (mazlem) apprivoisé; (zéhnli) ingénieux.

راماد ramad, T. (رماد) raclure, *f.* lavures, balayures, *f. pl.*; arcot, *m.* ييقمه — yeykama, lavoir, *m.*

رامى rami, A. (okdjou) archer, *m.*

راندن randén, P. (surmék) tirer; chasser; exiler.

راوق ravak, miel coulé, *m.*; chose fine, *f.*

راوند ravénd, rhubarbe, *f.*

راوي ravi, A. pl. راويان raviyan (rivayétdji), raconteur; historien, *m.*

راه rah, P. (yol) voie, *f.* chemin, voyage; *m.*; rue, *f.*

راهب rahib, pl. رهبان rouhban, A. (kéchich) moine, réligieux, *m.*

رأي rééy, A. (fikr, tédbir) opinion, pensée, *f.*; conseil, *m.*

رأيت rééyét, رايت rayét, pl. رايات rayat, A. (sandjak) enseigne; bannière, *f.*; étendard, *m.*

رائج raïdj, A. (révaich) débit (d'une marchandise), *m.*

رايحه rayhé, A. (kokou) odeur, senteur; puanteur, *f.*

رايحهلو rayhéli, odorant, odoriférant.

رايف raïf, A. (mérhamétli) charitable.

رايق raik, A. (guzél) beau, belle.

رب rébb, (rabbi) Dieu, *m.*; *pl.* ارباب érbab, (sahab) seigneur, possesseur, *m.*

رب rubb, A. رب rub, P. (kaynanmech limon péltési) décoction de jus de citron épaissie.

رباب rébab, P. (kéman) violon, *m.*

رباط ribat, A. (qhan) auberge, *f.*

رباعى rubaï, (déurt hédjéli, harfle) quatrain, *m.*

ربانى rébbani, (allahani) di-

vin, de Dieu; (ilmi takvada mahir) docteur de théologie, *m.*

روباه rubah, P. (tilki) renard, *m.*

ربح ribh, رباح rébah, A. (fayda) gain, profit, lucre, *m.*; usure, *f.*

ربط ايتمك rabt étmék, (baghlamak) lier, gouverner; tenir q. en bride.

ربع roub, (ouroub) la quatrième partie (d'une chose contée *ou* aunée) *f.* quart, *m.*; huitième partie d'aune.

ربقه ribka, pl. ربق rebak, A. (yoular) licou; (boyoundouroug) joug, *m.*

ربّنا rébbéna, A. (sahabemez) nôtre seigneur!

ربودن ruboudén, P. (kapmak) ôter, dépouiller.

ربيع rébi, A. (ilk bahar) printemps, *m.* الاوّل — ul évvél le 3^me^ et الاخر — ul aqher, le 4^me^ mois des Arabes.

رتبه rutbé, (dérédjé) degré, état, *m.* dignité, *f.*

رجا rédja, ridja, prière, demande; supplique; intercession; *p. u.* (oumoud) espérance, *f.*; ايتمك — étmék, prier, demander; supplier; espérer; intercéder.

رجاجى ridjadje, intercesseur, *m.*

رجال ridjal, (pl. de رجل rédjl) les hommes, servants; homme d'une grande dignité, *m.*

رجب rédjéb, le 7^me^ mois des Arabes.

رجحان rédjéhan, A. (ustunluk) prévaloir, *m.*

رجس ridjs, A. (altjaklek) bassesse, *f.*

رجعت rédjat, A. (guéri, yériné guétirmé) restitution, *f.*

رجل rédjul, A. (adam) homme, *m.*

رجل rédjil, A. (yaya) à pied.

رچل rétjél, compote, *f.*

رجم ايتمك rédjm étmék, (tachlamak), lapider.

رچنه ritjina, ou رچينه rétjiné, arcanson, *m.*

رجوع ايتمك rudjou étmék, (guéri déunmék) retourner.

رجيم rédjim, A. (tachlanmech) lapidé.

رحلت reh-, rihlét, A. (guéutj) départ; (éulum) mort, *m.*

رحله rahlé, (kitab sandeghe) pupitre, *m.*

رحم rahm, (ana rahmi) matrice, *f.*

رحم ايتمك rahm étmék, (ésirguémék), avoir pitié.

رحمان rahman, Dieu miséricordieux.

رحمانى rahmani, divin.

رحمت rahmét, miséricorde;

charité; pitié, *f.*; (yaghmour) pluie, *f.*; ايتمك — étmék, avoir pitié; faire miséricorde; اوقومق — — okoumak, souhaiter le repos à un mort.

رحمتلو rahmétli, feu, défunt.

رحمسز rahimsiz, (mérhamétsiz) impitoyable, dur.

رحيم rahim, (mérhamétli) miséricordieux; Dieu, *m.*

رخ rouqh, P. (yanak) joue, *f.*; (rouh, satrandjda) roc, *m.* tour, *m.*

رخام raqham, (rakam, rakan) albâtre, *m.*; — فرنكى fréngui —, agate, *f.*

رخت raqht, bride d'argent, *f.*; garnitures, *f. pl.*

رختلمق raqhtlamak, mettre la bride et autre harnois au cheval.

رخسار rouqhsar, P. (yanak, yuz) joue, *f.*; visage, *m.*

رخصت rouqhsat, A. (rouskat, yuz) négligence; connivence, licence, *f.*

رخنه raqhné, P. (guédik) fissure, *f.* coche, *m.* entaille, *f.*; (zarar) dommage, *m.*

رد ايتمك rédd (guéri) étmék, rejeter, refuser; détourner, faire tourner.

ردّت réddét, A. (mourtadlek) apostasie, *f.*

ردي rédi, A. (féna) mauvais.

رذالت ou رزالت rézalét, déshonneur, *m.* infamie, *f.* affront, *m.*

رذيل ou رزيل rézil, déshonoré, infame; effronté; ايتمك — étmék, déshonorer; ruiner de réputation; اولمق — olmak, être, devenir déshonoré.

رذيللك ou رزيللك rézillik, déshonneur; affront, *m.*; effronterie, impudence, *f.*

رذيللنمك ou رزيللنمك rézillénmék, devenir deshonoré; faire l'effronterie.

رزق rezk, vaillant, *m.*; biens acquis, *m. pl.* aliment, *m.*; richesse, *f.*

رزم rézm, P. (djénk) guerre, *f.*

رزوان rezvan, رزبان rezban, P. (baghban) vigneron, *m.*

رزه rézé, gond de porte, *m.*; T. fiche, *f.*

رسالت résalét, A. (éltjilik) mission, ambassade, *f.*

رساله résalé, cahier (écrit), *m.*

رسّام réssam, dessinateur; (yazedje) écrivain, *m.*

رسان résan, P. (yétichdiridji) qui porte, qui fait arriver.

رساندن résandén, رسانيدن résanidén, P. (yétichtirmék) faire arriver, ou parvenir.

رستاخيز ou رستخيز rustaqhez, P. (mahchér gunu) dernier jour, jour du seigneur, *m.*

رستن réstén, P. (kourtoulmak) être, devenir sauvé, délivré.

رستن ristén, P. (éyirmék) filer.

رستن rustén, P. (bitmék) croître.

رسته résté, P. (kourtoulmouch) délivré, sauvé; (sera) rangée, *f.*

رسم résm, dessein, modèle, *m.*; règle, *f.* précepte; droit, *m.*; déscription, *f.*; الق — يازمق — چكمك almak, yazmak, tjékmék, dessiner, peindre.

رسن résén, P. (ip) corde, *f.*

رسواي resvay, (rézil) déshonoré, diffamé, infame; ايتمك — étmék, déshonorer, rendre infame; ruiner de réputation; اولق — olmak, être, devenir déshonoré.

رسوايلق resvaylek, déshonneur, *m.* ignominie, infamie, *f.* affront, *m.*

رسوخ rusouqh, A. (kavilik) fermeté, constance, *f.*

رسول résoul, prophète (Mahomet), envoyé, *m.*

رسوم rusoum, (pl. de رسم résm) desseins; droits, *m. pl.* (turé) coutume, *f.*

رسيد ايتمك résid étmék, (silmék) effacer; amortir.

رسيدن résidén, P. (yétichmék) arriver.

رسيده résidé, P. (yétichmich) arrivé.

رشاد réchad, A. P. (téré) cresson, *m.*; (doghrou yol) chemin droit, *m.*

رشته richté, P. (iplik) fil, *m.* (dizi) file, *f.*

رشد réchéd, A. (doghrou yol) chemin droit, *m.*

رشك réchk, P. (haséd) jalousie, *f.*; (ghayrét) zèle, *m.*

رشمه réchmé, muserole; gourmette, *f.*

رشوت rechvét, (qhamin) corruption, *f.*; الق — يمك almak, yémék, se laisser corrompre.

رشيد réchid, A. (doghrou yol guéustérén) qui conduit à la chemin droit.

رصاد réssad, A. (yol békdjisi) garde de chemin, *f.*

رصد rasd, rasad, A. (guéuzétmé) observation, *f.*

رصين rasin, A. (kavi) fort; ferme.

رضا reza, consentement, *m.* complaisance; volonté; permission, connivence, *f.*

رضوان rezvan, A. (qhochlouk) bon plaisir, *m.*

رطل ratl, A. (rotoli) poids de 720 drachmes a Aleppe, 570 a Bagdad et 244 en Egypte.

رطوبت routoubét, A. (némlik) humidité, *f.*

رطيب rateb, A. (ném) humide.

رعايا raaya, reaya, sujet, *m.*

رعايت raayét, reayét, respect *m.*, vénération, révérance, *f.* honneur, *m.* garde, *f.*; accueil, *m.* ايتمك — étmék, observer, garder, cultiver, maintenir; honorer, faire honneur, *ou* accueil; رعايةً reayétén, par honneur, par respect.

رعايتجى reayétdji, respectueux.

رعايتسز reayétsiz, qui ne respecte pas; qui n'a pas respect; irrévérent.

رعايتسزلك reayétsizlik, irrévérence, *f.*

رعايتلو reayétli, honoré, honorable, respectueux.

رعب rab, A. (korkoutmak) épouvanter.

رعب roub, rououb, (urkmé) frayeur, *f.*

رعنا ra-na, A. (guzél) beau, bel.

رعنالق ra-nalek, beauté, *f.*

رعيت ra-eyét, (rayalér) les sujets.

رغبت raghbét, estime, considération *f.*; (isték) désir, *m.*; ايتمك — étmék, estimer.

رغبتلو raghbétlu, estimé.

رغم raghm, A. (nisbét) mepris, mutinerie, *f.*; رغمنه raghminé, en dépit.

رغيب raghib, estimé.

رفاقت réfakat, A. (loutf) bénignité; (ortaklek) société, *f.*

رفاه réfah, رفاهت réfahét, رفاهيت réfahiyét, A. (rahatlek) tranquillité, *f.*

رفتار réftar, P. (yuruyuch) allure, *f.*; ايتمك — étmék, marcher.

رفتن réftén, P. (yurumék) marcher.

رفتن ruftén, P. (supurmék) balayer.

رفدان rafadan, oeuf mollet, oeuf à la coque, *m.*

رفع ايتمك réfï étmék, (kaldermak) lever, hausser; ôter.

رفعت rif-at, A. (yudjélik) hauteur; élévation, *f.*

رفعتلو rif-atlu, illustrissime.

رفق rifk, A. (mazlemlek) bénignité, *f.*

رفنه réféné, (هارفانه) écot, *m.*

رفيع réfi, A. (yudjé) haut, élevé; sublime.

رفيق réfik, collègue; compagnon, *m.*

رفيقلق réfiklik, رفيقى réfiki, compagnie, *f.*

رق rakk, A. (tirché) parchemin, *m.*

رقاد roukad, A. (ouyoukou) sommeil, *m.*

رقّاس rakkas, (qhoradje) danseur, *m.*

رقبه rakabé, A. (boyoun) cou, col, *m.*; (yésir) esclave, *m.*

رقّت rekkét, A. (mérhamét) miséricorde, *f.*

رقص raks, (qhora) danse, *f.*; اتمك — étmék, danser.

رقعه rouka, A. (tézkiré) billet, *m.*

رقم rakam, chiffre (arithmétique), *m.*; (yaze) écriture, *f.*; caractère, écrit, *m.*; اتمك — — étmék, écrire; ايله يازمق — — ilé yazmak, écrire en chiffre; — علم ilmi — arithmétique, *f.*; — اهل éhli — arithméticien, *m.* زده — zédé (yazelmech) écrit. كش — kéch (tjizén) qui tire une ligne; كش — اولق kéch olmak, effacer, rayer.

رقن ou رقان rakan, (rakam) aspe, *m.* — فرنكي fréngui —, agate, *f.*

رقى rake, (عرقى) eau-de-vie *f.* brandevin, *m.* liqueur, *f.*

رقيب rakeb, A. (énguél) rival; concurrent, *m.*; (nazer) intendant, *m.*

رقيت roukyét, A. (afsoun) enchantement, *m.*

رقيّت rekkeyét, A, (qhezmétkiarlek) servitude, *f.*

رقيق rakek, A. (indjé) subtil, fin; (youmchak) tendre.

رك rék, *p. u.* (djé, dja) *part. postpos.* plus.

رك rek, P. (damar) veine, *f.*

ركاب rikiab, A, (uzéngui) étrier, *m.*

ركاكت rékiakét, A. (zayeflek) faiblesse, bassesse; négligence, *f.*

ركعت rék-at, génuflexion pendant la prière, *f.*

ركن rukn, A. (dirék) colonne *f.* appuis, soutien, *m.*; (taraf) côté, *m.*

ركيك rékik, A. (indjé) subtil, fin; (zayef) faible; (féna) vil, bas.

رم rém, P. (suru) troupeau, *m.*

رماد ramad, T. raclure, *f.* lavures, balayures, *f. pl.*; arcot, *m.* ييقمه — yeykama, lavoir, *m.*

رمّال rémmal, devin; diseur de la bonne fortune avec les points *ou* caractères secrets, *m.*

رمّاللق rémmallek, art de devin avec le points *ou* caractères secrets, *m.* divination, *f.*; اتمك — — étmék, dire la bonne fortune; deviner; prédire.

رمّان rumman, A. (nar) grenade, *f.*

رمد réméd, P. (guéuz aghrese) ophtalmie, *f.*

رمز rumz, (icharét) signe, clin d'oeil, *m.*; paroles couverts, *f. pl.*

رمضان ramazan, ramazan, le neuvième mois des Arabes, *m*.

رمل réml, l'art de divination avec les points *ou* caractères secrets; دوکمك — déukmék, deviner avec les points *ou* caractères secrets; (koum) sable, *m*.

رمه rémé, P. (suru) troupeau, *m*.

رمی rémi, A. (atmak) jeter.

رمیدن rémidén, P. (urkmék) épouvanter.

رمیده rémidé, P. (yuz tjévirmich) qui a aversion; ایتمك — étmék, (osandermak) ennuyer.

رنج réndj, P. (zahmét) peine, *f*.; (maraz) douleur *f*. mal, *m*.

رنجبر réndjbér, journalier; (bazirguian) mercier, marchand, *m*.

رنجش ou رنجیش réndjich, P. (qhater kalma) offense, *f*. outrage, *m*.

رنجل réndjil, *p. u.* (dérbédér) vaurien, *m*.

رنجور réndjour, P. (kéyfsiz) malade; affligé.

رنجیدن réndjidén, P. (indjinmék) s'emporter.

رنجیده ایتمك réndjidé étmék, (indjitmék) affliger; irriter; offenser; outrager; désobliger.

رند rind, *p. u.* (tjapken) fin, rusé; débauché; (békri) buveur, *m*.

رنده réndé, rabot, *m*. T. doloire, *f*.; grattoir, grateau, *m*.; ratissoire, *f*.

رندهلمك réndélémék, raboter; gratter; ratisser.

رنك rénk, réng (boya), couleur, *f*.; (hilé) finasserie, *f*.; ایتمك — étmék, tromper, duper.

رنكارنك rénguiarénk, P. (turlu turlu) varié, divers.

رنكلو rénkli, coloré.

رو rév, P. (guididji) qui va.

رو rou, روی rouy, P. (yuz) vue, *f*.

روا réva, P. (layek) convenable, digne.

رواج révadj, (révaïch) débit, *m*.

رواح révah, A. (aqhcham) soir, *f*.

رواق révak, A. (kovouch) galerie, *f*.

روان révan, P. (djan) ame, *f*.; (guididji) qui va, *ou* court.

روانه révané, P. (guididji) qui va, *ou* court.

روایت rivayét, (nakl) narration, *f*. récit, conte; narré, *m*.; ایتمك — étmék, conter, raconter, narrer, réciter.

روایش révaïch, (mal guétjimi) débit, *m*.; (keymétli) précieux.

روبا roubà, (ourouba) hardes, nippes, *f. pl.* habits, *m. pl.*

روبارو roubarou, (روبار roubar) confrontation, *f.*; ايتمك — étmék, comparer, confronter, qc. avec qc.; (yuzléchtirmék) confronter q.

روباه roubah, P. (tilki) renard, *m.*

روبرو roubérou, (yuz yuzé) confrontation, *f.*; l'un à l'égard de l'autre.

روح rouh, (djan) esprit, *m.*; ame, *f.*

روحاني rouhani, spirituel.

روحانيّت rouhaniyét, روحانيلك rouhanilik, spiritualité, *f.*

رود roud, P. (tjay) fleuve, *m.*

روده roudé, P. (baghersak) boyau; intestin, *m.*; (kirich) corde de boyau, *f.*

روز rouz, P. (gun) jour, *m.*

روزكار ruzguiar, vent; (zaman) temps; (dunya) monde; (taleh) sort, *m.*; اسمك — ésmék, venter, faire vent.

روزن révzén, روزنه révzéné, P. (péndjéré) fenêtre, *f.*

روزنامه ruznamé, calendrier, journal, *m.*

روزنامهجي ruznamédji, maître de comptes, *m.*

روزه rouzé, P. (oroudj) jeûne, *m.*

روزي rouzi, P. (rezk) bien, *m.*; (taléh) sort, *m.*; (bir gun) un jour.

روس rous, (moskov) Russe, *f.* خياري — qheyare, des cornichons.

رؤس ou رؤوس rouous, P. (bachlar) chefs; princes, *m. pl.*

روسپي rouspi, (orospou) putain, garce, paillarde, *f.*; اوغلي — — oghlou, fourbe; fripon, *m.*

روسپيلك rospilik, (orospoulouk) fornication, paillardise, *f.* ايتمك — étmék, paillarder; se prostituer.

روستا rousta, P. (kiéuy) village, *m.*

روش révich, P. (guidich) allure, démarche, *f.*; (tarz) manière, *f.*

روشن rouchén, P. (ayden) lumineux, clair.

روشنا rouchina, P. (nourlou) luisant, reluisant.

روشناس rouchinas, P. (bélli) apparant; considérable.

روشنلك rouchénlik, (aydenlek) clarté, lumière, *f.*

روضت ravzat, ravźa, A. (baqhtjé) jardin, *m.*

روغن roughén, P. (yagh) graisse, *f.*; beurre, *m.*; huile, *f.*

روقه roka, (bir névi salata) roquette, *f.*

رؤوف réouf, A. (ésirguéyidji) miséricordieux.

روكردان اولمق rouguérdan olmak (yuz tjévirmék), abandonner.

روم roum, (oroum) grec, *m.* greque, *f.*; la Grèce; A. (osmanle topraghe) Turquie, *f.*

روم roum, rom (itjki), rum *ou* rhum, *m.*

روما roma, (kezel élma) N. P. Rome, *f.*

رومال roumal, رويمال rouymal, روماليده roumalidé, P. (yuz surmé) toucher la terre, *etc.* avec le front; révérence profonde, *f.*

رومجه roumdja, en grec, greque.

رومي roumi, روملو roumlou, Grec, Turc; Romain, *m.*

روند ravénd, rubarbe, *f.*

رونده révéndé, P. (guididji) qui va.

رونق révnak, A. (husn) splendeur, vivacité; beauté, *f.*

روي rouy, P. (toudj) bronze, airain, *m.*; (yuz) visage, *m.* face; vue; mine; superficie, *f.*

رويا ruya, (duch) songe, rêve, *m.*; — كورمك guéurmék, دەكورمك — — dé guéurmék, songer, rêver.

رؤيت ruyét, rououyét, A. (guéurmé) voir, *m.*; — حساب ايتمك hisab — étmék, clorre, salder un compte.

رويدن ou روييدن rouyidén, P. (bitmék) croître.

ره réh, v. راه rah.

رها réha, P. (kourtoulouch) délivrance, *f.*

رهاندن réhandén, رهانيدن réhanidén, P. (kourtarma) sauver, delivrer.

رهبان rouhban, (pl. de راهب rahib) (kéchich) moine, réligieux, *m.*; باشي — bache, abbé, *m.*

رهبر réhbér, P. (kelavouz) meneur, *m.*

رهرو réhrév, P. (yoldjou) voyageur, *m.*

رهزن réhzén, P. (yol késidji) assassin, *m.*

رهزنلك réhzénlik, assassinat, *m.*

رهكذار réhguzar, P. (guétjid) passage; (yoldjou) passager, *m.*

رهن réhn, réhin, gage, *m.* hypotèque, *f.*; otage, *m.*

رهنما réhnuma, رهنمون réhnumoun, P. (yol guéustérén) guide, *m.*

رهنمالق réhnoumalek, رهنمونلق réhnoumounlouk, conduite, *f.*

رهيدن réhidén, P. (kourtoulmak) être délivré.

رهين réhin, mis en gage; gage, *m.*

ريا riya, A. (murayilik) hypocrisie, *f.*

رياح riyah, (pl. de ريح rih) vents, *m. pl.*

رياست riyasét, A. (bach olma) l'être chef, commendement, *m.*

رياضت riyazét, A. (péhriz) abstinence, *f.*

ريال riyal, (eryal) écu en espèce, *m.*; — دركلو dirékli —, écu d'Espagne; — قوشلو صاچله kouchlou, satjle —, écu d'Autriche.

ريب réyb, A. (chifé) doute, *m.*

ريچال ritjal, (rétjél) compote, *f.*

ريح rih, A. (ruzguiar) vent, *m.* (kokou) odeur *f.*; (kouvét) force, *f.*

ريحان rihan, (rahan, fésliyén) basilic, *m.*

رختم reqhtem, (dob dolou) tout plein.

ريختن reqhtén, A. (déukmék) fondre; répandre.

ريز riz, P. (déukudju) qui fond, répand.

ريزه rizé, P. (oufak) menu; (partja) pièce, *f.*

رئيس réys, ريس réyyis, ou رئيس réïs, A. (bach) chef, capitaine, *m.*; (réïz) capitaine de vaisseau, *m.*; — افندي éféndi, (امور خارجيه ناظري) ministre des rélations extérieures, *m.*

ريستن ristén, P. (éyirmék) filer.

ريسمان risman, P. (ip) corde, *f.*

ريش rich, P. (yara) plaie, *f.*; (yarale) blessé; (sakal) barbe, *f.*

ريشخند richqhénd, P. (sakala gulmé) adulation, *f.*

ريشه riche, P. (satjak) frange, *f.*

ريف rif, (irif) aune, *f.*

ريك rig, (righ, toz) sable, *m.* poudre *f.* P. (koum) sable, *m.*

ريكدان righdan, poudrier, *m.*

ريم rim, *p. u.* (romale) Romain, *m.* پاپا — papa, pape, saint père, *m.*

ريو riv, P. (oyoun, hilé) fraude, tromperie, *f.*

ز

ز zé, z, Onzième lettre de l'alphabet arabe, signifie le nombre 7, avec 3 point on lit j français.

ز zi, (éz) P. *part. postp.* (dén) de, du.

زاتلجم zatlidjém, (satlidjan) péripneumonie, *f.*

زاج zadj, (kara boya) vitriol, *m.*; — قبرسى kepresi (satje kebrez) vitriol, *m.*

زاخر zaqhir, A. (dolou) plein.

زاد zad, A. (zahré) victuailles, *f. pl.* vivres, *m. pl.* (chéy) chose, *f.*

زادن zadén, P. (doghmak) naître; (doghourmak) accoucher.

زاده zadé, زاد zad, P. (doghmouch) né.

زار zar, (oyoun itjin) dé; cube, *m.*; اويونى — oyounou, jeu de hazard, *m.*; (indjé déri) membrane, *f.*; (guéuzdé) — بياض béyaz —, cataracte, *f.*; — سياه siyah —, goutte sereine, *f.*; — يشيل yéchil —, glaucome, *m.*; ى — صوغان soghan — e, petite peau de l'oignon, *f.*; (indjé pérdé) la courtine *ou* le voile transparent; (paqht) fortune, *f.*

زار zar, زاري zari P. (inilti) gémissement, *m.*; (inléyidji) qui gémit; (tjok olan yér) lieu plein de...; زار زار اغلمق zar zar aghlamak, pleurer amérement.

زارلو zarle, héureux.

زاريدن zaridén, P. (inlémék) gêmir.

ژاژ jaj, P. (boch lakerde) caquet, *m.*

زاغ zagh, tranchant, fil, *m.*

زاغ zagh, P. (karga, kouzgoun) corneille, *f.*; corbeau, *m.*

زاغر zaghar v. زغار

زال zal, P. (éqhtiar) vieux.

زالو zalou, P. (suluk) sangsue, *f.*

ژاله jalé, P. (tjiy) gelée blanche, *f.* frimas, *m.*

زانو zanou, P. (diz) genou, *m.*

زانى zani, A. (zampara) paillard, *m.*

زانيت zaniyét, A. (rospou) paillarde, *f.*

زاور zavér, P. (éud) fiel, *m.*; (yurék) courage, *m.*

زاويه zaviyé, A. (boudjak) angle, *m.* (tékké) couvent, cloître, *m.*

زاهد zahid, (pérhizkiar) continent; (dérvich) réligieux, moine, *m.*

زاهدلك zahidlik, continence, chasteté, *f.*; vie religieuse, *f.*

زائد zaid, A. (artan) augmenté; le plus.

زايل zaïl, A. (noksan) défectueux; vicieux; caduc; ايتمك — — étmék, (kaldermak) ôter; chasser; اولمق — olmak (zay olmak) être *ou* devenir anéanti.

زاييدن zayidén, P (doghourmak) enfanter, faire naître.

زبان ziban, P. (dil) langue, *f.*

زباندراز zibandiraz, P. (dil ouzadan) babillard, causeur; médisant, *m.*

زباندرازلق zibandirazlek, (ghaybét) médisance, *f.*; ايتمك — — étmék, médire.

زبانه zubané, *ou* zébané, P. (aléf) flamme, *f.*; (dildjik) languette; petite langue, *f.*

زبانى zibani, A. (djéhénnémlik) infernal.

زبده zubdé, crême, *f.* meilleur, *m. f.* quintessence, *f.* élus, *m. pl.*

زبدي zibidi, misérable, vaurien, croquant, *m.*

زبرجد zébérdjéd, (zébérdjad) chrysolite; péridot, *m.*; chrysoprase, *f.*

زبطانه zébtané, (aghez tuféngui) sarbacane, *f.*

زبل zibil, (térs) merde, boue, *f.* bran, *m.* fiente, *f.*

زبق zebek, instrument de soie *ou* d'autre chose.

زبقن zebken, (balek itjin) foène, *f.*

زبل zibil, fumier; engrais, *m.*; fiente; *f.*

زبللك zibillik, fosse à fumer, mare, *f.*

زبور zébour, psautier, *m.*

زبون zé- (za-) boun, faible, débile; languissant, maigre, décharné.

زبون zeboun, (zeben) camisole, *f.* corset, *m.*

زبونلق zabounlouk, faiblesse; *f.*; maigreur, *m.*

زبونلتمق zabounlatmak, affaiblir, débiliter; amaigrir.

زبيب zébib, A. (kourou uzum) raisin sec, *m.*

زجاج zudjadj, A. (sertja) verre, *m.*

زجر zédjr, A. (manî) empêchement, *m.* (zor) violence, *f.*

زجره zidjré, repentir, *m.*

زهام zéham, A. (kalabalek) foule, *f.*

زحل zohal (bir yeldez) saturne, *m.*

زحمت zahmét, peine; incommodité; fatigue, difficulté, *f.*; فرنك — ي frénk — i, vérole, *f.*

زحمتسز zahmétsiz, sans peine.

زحمتلو zahmétli, onéreux, à charge; incommode; fatigant.

زخم zaqhm, P- (yara) plaie, *f.*

زخمه zaqhmé, (kéman yaye) archet, *m.*

زدن zédén, P. (vourmak) battre; jouer de quelque instrument.

زده zédé, tache sur le fruits, *f.*; écorchure, *f.*

زدهلمك zédéléméк, faire une tache.

زدهلنمك zédélénmék, recevoir une tache, se tacheter.

زدهلو zédéli, écorché.

زر zér, P. (alten) or, *m.*

زراعت ziraét, A. (tjift surmé) agriculture, *f.*

زرافه zurafé, girafe, *f.*

زرّاق zérrak, A. (murayi) hypocrite, *m.*

زراوند zéravénd, aristoloche, *f.*

زرباب zérbab, brocard, *m.*

زربفت zérbéft, P. (sermale) brodé d'or.

زرد zérd, P. (sare) jaune; pâle.

زردالو zérdalu, (zérdéli) petit abricot jaune.

زرد زمين zérdï zémin, P. (havoudj) carotte, *f.*

زردسته zérdésté, (sopa) baton, *m.*

زردوا zérdéva, martre, fouine, *f.*

زردوز zérdouz, P. (kelapdan ichléyén) brodeur, bredeuse en or, *m. f.*

زرده zérdé, riz cuit avec le miel et safran; (saredja) jâunautre.

زردهچاو zérdétjav, زردهچوب ou زردچوب zérdétjéup, safran des Indes, curcuma, souchet, *m.* terre mérite, *f.*

زرزوب zerzop, fou, fol.

ژرف jerf, P. (dérin) profond.

زرگر zérguér, P. (kouyoumdjou) orfèvre.

زرنا zourna, v. سرنا

زرناپا zurnapa, (zurafa) girafe, *f.*

زرنباد zurumbad, (zouloumba) zédoaire, *f.*

زرنشان zérnichan, T. étoile de métal, *f.*

زرنخ zérniqh, orpiment, *m.*; — قرمزي — kermeze —, réalgal, *m.*

زره zerh, jaque *ou* cotte de mailles; cuirasse, *f.*; كلاه — kulah, armet, *m.*

زرين zérrin, P. (altendan), d'or; قدح — kadéh, narcisse, *f.*

زشت zicht, P. (tjirkin) laid, difforme.

زعامت ziamét, timar grand, (bénéfice militaire en Turquie de 20,000 aspre).

زعفران zaféran, (zafran) safran, *m.*

زعم zam, A. (keyas) opinion, *f.* sentiment, *m.*

زعيم zaïm, (zayem) pl. زعما zuama, grand timariot, *m.*

زغار ou زغر zaghar, bichon, *m.* bichonne, babich, *f.* babichon, chien mignon, *m.*; braque, *m. f.*; (taze) chien de chasse; lévrier, chien courant, *m.* levrette, *f.*

زغاره ou زغره zaghara, bordure d'une pelisse, *f.*

زغن zaghén, P. (tjaylak), milan, *m.*

زفت zift, poix noire, *f.*

زفتلمك ziftlémék, poisser, empoisser.

زفر zifr, zifir, ordure, immondice, *f.*

زقاق zoukak, (sokak) rue, *f.*; — چقمز tjekmaz — cul-de-sac, *m.*

زقّوم zakkoum, (zekem) oléandre, *m.*

زكات zékiat, la dîme des Mahométans de ses biens, qu'on donne aux pauvres; aumône, *f.*

زكام zukiam, rhume; catarrhe, *m.*

زكي zéki, A. (témiz) pur; net.

زل zill, zil, cymbale, *f.* (plat *ou* bassin qu'on frappe l'un contre l'autre, dans la musique turque).

زلال zulal, (kar kourdou) ver de neige, *m.*; (tatle sou) eau doux et clair, *m.*

زلپوش zilpoch, housse brodée, *f.* (سرپوش) espèce de bonnet.

زلبيا zulbiya, zulbiyé, espèce de mets de farine, *ou* de pâte au beurre.

زلّت zéllét, pl. زلّات zéllat. A. (yanlech) erreur, faute, *f.*

زلزله zélzélé (zérzélé) pl. زلازل zélazil, tremblement de terre, *m.*

زلف zulf, zuluf, anneaux, boucle de cheveux, cheveux bouclés; (tuydén olan) une aigrette.

زلفلك zulufluk, (aln baghe) fronteau, frontail, *m.*

زلوطه ou زلوته zolota, zolata, espèce de monnaie de 30 Para *ou* de ³/₄ de Piastre.

زمام zimam, A. (yoular) licou, *m.*

زمان zé-, zaman, temps; loisir; terme, *m.*; heure, saison, *f.*; — اول او ol, o —, alors.

زمانه zémané, (vakt) temps; (dunya) monde; *m.*; (taléh) fortune, *f.*

زمرد zumrud, زمرّد zumurrud, émeraude, *f.*

زمره zumré, (béuluk) troupe, foule, *f.* bandes, *pl.*

زمزم zémzém, le nom d'un puits à la Mecque.

زمزمه zémzémé, (guévézélik) babil, caquet, *m.*

زمن zémn, A. (zaman) temps, *m.*

زمن ou زمين zémin, A. (kéuturum) paralytique; N. P. Semlin.

زمنلك zéminlik, (sakatlek) paralysie, *f.*

زمهرير zémhérir, (zémhéri, kara koch) grand froid; commencement d'hiver, *m.*

زمين zémin, P. (yér) terre; surface de la terre, *f.* fond, *m.*

زن zén, pl. زنان zénan, P. (kare) femme, *f.*; (vouroudjou) qui batte, *ou* sonne.

زنا zina, adultère, *m.*; — اتمك — étmék, commettre un adultère.

زنّار zunnar, A. (kouchak) ceinture (des réligieux), *f.*

زنبا zemba, percoir, *m.* poinçon, *f.*

زنپـــاره zémparé, (zampara) paillard, ribaud, fornicateur, putassier, *m.*

زنپارەلك zémparélik, putasserie, *f.*; ايتمك — étmék, paillarder, forniquer.

زنبرك zémbérék, arbalête, *f.*; ressort, *m.*

زنبق zambak, lis, *m.*; — ماوي mavi —, iris, glaïeul, *m.* flambe, *f.*

زنبور zémbour, P. (are) abeille; guêppe, *f.*

زنبيل zémbil, sorte de panier de jonc; cabas, cabat, *m.*

زنتـــور zéntour, P. (santour) tympanon, *m.*

زنجاب zindjab, (dagh setjane) écureuil de Sibérie, *m.* (réng) cendré.

زنجـــابى zindjabi, gris-cendré.

زنجف zindjéf, bordure d'un habit, *f.*

زنجفره zindjifra, cinabre, *m.*

زنجفيل zéndjéfil, زنجبيل zéndjébil, gingembre, *m.*

زنجـــيـــر zéndjir, chaine, *f.*; زنجيره — اورمق zéndjiré vourmak, attacher, arrêter avec une chainette.

زنجيرلمك zéndjirlémék, enchaîner.

زندان zendan, geole, prison, *f.* cachot, *m.*

زندانجى zendandje, زندانبان zendanban, geolier, *m.* geolère, *f.*

زندكان zéndéguiani, P. (éumr) vie, *f.*

زنده zéndé, pl. زندەكان ou زندكان zéndéguian, P. (diri) vivant, vif.

ژنك jénk, زنك zénk, P. (pas) rouille, rouillure, moisissure, *f.*

ژنكار jén- (djén-) guiar, vert de gris, *m.* (pas) rouillure, *f.*

ژنكاري jén- (djén-) guiari, celadon, vert de mer, vert de gris.

زنكى zéngui, (arab) more, nègre, *m.*; (tjinguiané) Bohémien, Egyptien, *m.*

زنكين zénguin, riche, opulent; foncé.

زنكينلك zénguinlik, richesse, *f.*

زنه zénné, (kare) femme, *f.*

زنهار zinhar, P. (saken) prenez garde!; (himayét) clientèle, *f.*

زوال zéval, misère, *f.*

زواللو zavalle, misèrable, pauvre.

زوانه zevané, tenon; (ék itjin) goujon, *m.*; كچورمك — guétjirmék, goujonner.

زوج zévdj, A. (éch) paire, *f.*

couple, *f.* *m.* (kodja) époux, mari, *m.*

زوجه zévdjé, (kare) épouse, *f.*

زود zoud, P. (téz) vite, prompte.

زور zor, force, vigueur, *f.*; — اتمك étmék, forcer, violenter; s'efforcer; — دن dan, — ايله ilé, par force, forcement.

زوربا zorba, rebelle, *m.* *f.* mutin, *m.*

زورباز zorbaz, P. (kouvétli) fort, robuste.

زورت zort, (osourouk) vesse, *f.* pet, *m.*

زورق zavrak, (guémi) espèce de navire.

زورقلو zavrakle, apparent.

زورلمق zorlamak, forcer, violenter.

زورلو zorlou, زورمند zorménd, violent.

زورلولق zorloulouk, زورمندلك zorméndlik, force, violence, *f.*

زورنا zourna, v. سرنا sourna.

زورناپا zournapa, (zurafé) giraffe, *f.*

زوزك zévzék, bavard, *m.*

زوزكلك zévzéklik, bavarderie, *f.*

زوزكلنمك zévzéklénmék, bavarder.

زوفا zoufa, hysope, *f.*

زوقاق zokak, (sokak) rue, *f.*; چقماز — tjekmaz —, cul-de-sac, *m.*

زوكرت zuyurt, pauvre.

زوكرتلنمك zuyurtlénmék, s'appauvrir.

زوله zévlé, (boyoundourouk ipi) la corde d'un couple de boeufs.

زه zéh, bord, *m.* bordure, *f.*

زه zih, P. (kirich) corde, *f.*; (kouyoumdjounoun) fil d'archal plat, rond, évidé; — حدسي — haddési, fer á la monde, fer aplati, *m.*; bûche *ou* filière des tireurs de fer; — مرضي maraze (indjé maraz), phthisie, *f.*

زهّاد zuhhad, (pl. de زاهد zahid) les moins, réligieux.

زهد zuhd, زهادت zéhadét, A. (zahidlik) contenance, *f.*

زهر zéhr, zéhir, poison; venin, *m.*

زهرلمك zéhirlémék, envenimer; empoisonner.

زهرلو zéhirli, زهرناك zéhrnak, P. venimeux, vénéneux.

زهره zéhré, P. (éud) fiel, *m.* (djésarét) courage, *m.*

زهره zéuhré, (sabah yeldeze) Vénus, *m.*

زهكير zéhkir, (zéykir) un anneau, une boucle pour le pouce.

زهي zéhi, P. (né guzél) que cela est beau!

زياده ziyadé, augmentation; *f.* surplus, *m.*; plus, davantage, trop; اتمك — étmék, augmenter, accroître, amplifier.

زيادهلك ziyadélik, surplus, *m.*

زيارت ziyarét, visite, *f.*; pélerinage, *m.*; اتمك — étmék, visiter.

زيان ziyan, dommage, *m.* perte, *f.*; اتمك ويرمك — étmék, vérmék, causer du dommage; اتمك چكمك — étmék, tjékmék, nuire; avoir du dommage, perdre; اودمه — éudémé, dédommagement, *m.*; indemnité, *f.*

زيانسز ziyansez, indemnisé, indemné; qui est sans dommage.

زيانكار ziyankiar, qui fait dommage.

زيانلو ziyanle, endommagé; dommageable, nuisible.

زيب zib, P. (ziynét) ornement, *m.*

زيبا ziba, P. (guzél) beau, orné; favorable.

زيبق zibak, A. (jeva) vif argent, *m.*

زيت ياغى zéyt yaghe, huile d'olives, *f.*

زيتون zéytoun, (zéytin) olive *f.*; اغاجى — aghadje, olivier, *m.*; ياغى — yaghe, huile d'olives, *f.*

زيج zidj, table astronomique, *f.*

زيده zidé, A. (artsen) il s'augmentera!

زير zir, P. (achagha) sous, dessous.

زيرا zira, puisque, parceque, pour; car.

زيرك zéyrék, (indjé fikirli) ingénieux, pénétrant.

زيركلك zéyréklik, sagacité, perspicacité, *f.*

زيلى zili, *p. u.* (kilim) tapis, *m.*

زين zéyn, A. (ziynét) ornement, *m.*

زينت ziynét, ornement, *m.*; garniture, *f.*; (chénlik) pompe, *f.*

زينتلمك ziynétléméк, orner.

زيور zivér, P. (ziynét) ornement, *m.*

زيوه jiva, jeva, vif argent, mercure, *m.*

س

س sin, s, la 12[me] lettre de l'alphabete arabe, et la marque du nombre 60.

سابع sabi, A. (yédindji) septième.

سابق sabek, A. (gué-

tjén) passé, écoulé; chose passée, *f.*

سابقا sabeka, en avant.

ساتلجان satlidjan, (زاتلجم) péripineumonie, *f.*

ساج sadj, ساج اغاجى sadj aghadje, (kara ardedj) sabine, *f.*

ساج sadj, fer battu non étamé, *m.*; platine, *f.*; ايـاق — — ayak, trépied, *m.*

ساج satj, (صاچ) cheveu, *m.* chevelure, *f.*

ساچمق satjmak, épandre, jeter ça et là, repandre; verser.

ساحر saher, A. (séhirbaz) enchanteur; (alim) sage, *m.*

ساحل sahil, pl. سواحل sévahil, A. (yale, kénar) bord, rivage, *m.* rive, *f.*

ساحلسراي sahil séray, (yale) palais maritime, *m.*

ساختن saqhtén, P. (duzmék) faire, former; polir.

ساخته saqhté, P. (yapma) fait; contrefait; faux.

سادت sadét, *pl.* سادات sadat, A. (agha) maître, seigneur, prince, *m.*

ساده sadé, pur, net, simple; ياغ — yagh, graisse fondue, *f.*

سار sar, P. (segherdjek) étourneau, *m.*

ساربان sarban, ساروان sarvan, (savran) chamelier, *m.*

سارق sarek, A. (qhersez) larron, voleur, *m.*

سارنج sarnedj, (صهرنج) çisterne, *f.*

ساري sari, A. (guétjér) qui passe.

ساز saz, (ot) jonc; roseau; hart, *m.*

ساز saz, (tjalghe) instrument de musique, *m.*; harmonie; musique, *f.* concert.

ساز saz, P. (yapedje) qui fait.

سازان ou سازن sazan, *ou* بالغى — baleghe, carpe, *f.*

سازق sazak, P. (tjera) pin, bois résineux, *m.*

سازكار sazkiar, P. (ouyghoun) convenable; (bir makam) nom d'un ton.

سازلق sazlek, lieu planté de roseaux.

سازنده sazéndé, musicien, *m.*

ساطور satour, (satér) couperet, hachoir, *m.*

ساعت saat, (sahat) horloge; montre; heure; lieue *f.*; او — o —, sur le champ, immédiatement; كونش — ي gunéch — e, cadran, *m.*; جبى — djébi, bourson, *m.*

ساعتجى saatdje, horloger, *m.*

ساعتجيلق saatdjelek, horlogerie, *f.*

ساعتلق saatlek, d'un heure.

ساعد saïd, A. (kol) bras, *m.*

ساعي saïi, A. (say édidji) diligent, qui procure; (saye) courrier à pied.

ساغر saghar, P. (kadéh) verre à boire, *m.*

ساقز sakez, mastic, *m.*; résine, *f.*; چام — ي tjam — e, résine, *f.*; مصطكي — ي mastéki — e, mastic, *m.*; — شماخی chamaqhi —, asphalte, *m.*; يــر — ى yér — e, pisasphalte, *m.*; اطهسی — adase, Scio (île).

ساقسی sakse, vaisseau, *ou* vase de terre cuit pour y planter qc. *m.*

ساقط sakat, estropié, perclus; rompu, cassé.

ساقی saki, cabaretier, tavernier; échanson, *m.*; (saka) porteur d'eau, *m.*

ساكت sakit, A. (sous olan) taciturne.

ساكن sakin, habité; habitant, *m.*; اولمق — olmak, habiter.

سال sal, P. (yel) an, *m.*

سالار salar, P. (askér bache) chef d'une armée, *m.*

سالب salép, salep, *m.*

سالف salif, A. (guétjén) passé; prédécesseur, *m.*

سالفت salifét, A. (guétjmich) chose passée, *f.*

سالك salik, A. (guididji) qui marche.

سالم salim, A. (sagh) sain.

ساله salé, P. (yach) âge, *m.*

سالیار salyar, bave, salive, *f.*; اقتمق — aketmak, baver.

سالیارلو salyarle, baveux.

سالیان salyan, سالیانه salyané, tribut annuel, *m.*; finance, *f.*; صالمق — salmak, partager le tribut annuel.

سام samm, ou يلي — yéli, vent venimeux, *m.*

سامان saman, P. (alem) capacité, *f.*; (oudj) fin, *f.*; (éultju) mesure, *f.*

سامع sami, A. (ichidén) auditeur, qui écoute.

سامعت sami-at, A. (ichitmé) ouie, *f.*

سان san, P. (adét) coutume, *f.*; (hak) droit, *m.*; (itibar) honneur, *m.* réputation, *f.*

سانلو sanle, — ادلو adle —, renommé, fameux.

ساوه sava, N. P. Save (rivière); اورسی — éursu, T. bigorne, *f.* bigorneau, *m.*

سایبان ou سایه‌بان sayéban, P. سایوان sayvan, qui fait ombre; parasol, *m.*, parapluie, *m.*

سایر saïr, (bachka) autre, restant, A. (guididji) qui marche.

سایس saïs, (séyis) palefrenier, *m.*

سایسخانه saïsqhané, (séysana) cheval de somme, *m.*

سایل saïl, A. (istéyén)

demandeur; (diléndji) mendiant.

سايه sayé, protection, *f.*; P. (kéulgué) ombre, *f.*

سپ sép, (sépi, palamoud) tan, *m.*

سبات subat, A. (ouykou) sommeil, *m.*

سبّاح sébbah, A. (souda yuzén) nageur, *m.*

سباحت sébahat, A. (yuzmé) nage, *f.*

سپارش si- (se-) parech, P. (ismarlama) commission; *f.*; rendez-vous; *m.*: — اتمك étmék, donner commision *ou* rendez-vouz à q.; donner à q. le soin, l'inspection de qc.

سپاس sipas, P. (doua) prière, louange, *f.*

سباق sibak, A. (guétjmich chéy) préséance, *f.*

سپاه sipah, P. (djénkdji) militaire, *m.*

سپاهى si- (is-) pahi, cavalier; seigneur, *m.*

سبب sébéb, cause, *f.* motif, *m.*; occasion, *f.*; — اولق olmak causer.

سببسز sébébsiz, sans cause, sans sujet, sans raison.

سببلنمك sébéblénmék, gagner son pain, vivre, s'entretenir.

سبت sébt, A. (djumaa értési) samedi, *m.*

سبحان الله subhan allah, mon Dieu!

سپد ou سپت sépét, panier, *m.*; corbeille; manne *f.*; mannequin, *m.*; bahul, *m.*; بالق — ي balek — i, nasse, *f.*; دكرمن — ى déyirmén — i, trémie, *f.*; مترس — ي météris — i, gabion, *m.*

سپر sipér, P. (kalkan) bouclier, êcu, *m.*; (sipér) asile, réfuge, *m.*; retraite, *f.*

سپركه ou سپوركه ou سوپركه supurgué, balai, *m.* چوقه كفه — سي tjouqha, kéfé — si, brosse, *f.* vergettes, *f. pl.* اوجق — سي odjak — si, écouvillon, *m.*

سپرمك ou سپورمك ou سوپرمك supurmék, balayer; brosser, épousseter; * — سلوب silib — engloutir, avaler.

سپرندى supruntu, balayures, *f. pl.*

سپرنديلك supruntuluk, décharge, *f.*; tas d'ordures; cloaque, égout, *m.*

سبز sébz, P. (yéchil) vert; (tazé) frais.

سبزوات ou سبزهوات sébzévat, (zavzavat, yéchillik) herbage, *m.* bonnes herbes à manger, *f. pl.*

سبزه sébzé, P. (tjumén) verdure, *f.*; خانه — fruiterie, *f.*

سبع sébï, سبعه séba, A. (yédi) sept.

سبعون sébouné, سبعين sébaïn, A. (yétmich) soixante et dix.

سبق سبقت ايتمك sabk, sabkat étmék, (ilérilémék) procéder.

سبق sébak, A. (déɾs) leçon, *f.*

سبك sébuk, P. (yéyni) léger.

سنبك su-, sibék, espèce de tuyau de bois *ou* de verre, en forme d'une pipe, déstiné à êttre mis dans le pot de chambre pour faire décharger l'eau aux enfans au berceau.

سبکبار sébukbar, P. (yéyni) léger.

سپلمك sépilémék, v. سپیلمك

سپمك sépmék, *p. u.* (sérpmék) asperger, arroser.

سبوکه subuké, T. lingot, *m.*

سپه sepa, anon, *m.*; (aléat) tréteau, *m.*

سپهدار sipéhdar, P. (djénéral) général; chef, *m.*

سپی sépi, tan, *m.* plamée, *f.*

سپیا sipya, بالغی — baleghe, séche, *f.*; calmar, *m.*

سپید sipid, P. (ak) blanc.

سپیدا sipida, (ot) plombagine, *f.*

سبیکت sébikét, (subuké) lingot, *m.*

سبیل sébil, A. (yol) chemin, voie, *m.*; manier.

سپیلمك sépilémék, confire (les peaux), plamer, *v. a.* tanner.

سبیه subyé, lait d'amandes, amandé, *m.*

ست sét, lieu élevé à s'asseoir; بغچه baghtjé — i, terrasse, *f.*

ستار séttar, A. (éurtudju) qui couvre.

ستاره sitaré, P. (yeldez) étoile, *m.*; (setara) proportion, *f.*

ستارهسز setarasez, difforme.

ستایش sitaïch, P. (médh) louange, *m.*

ستم sitém, réprimande, répréhension; *f.*; châtiment, *m.* punition, insulte, correction, *f.*; ایتمك — étmék, reprocher, censurer, reprendre, réprimandre; outrager.

ستما setma, (استما) fièvre, *f.*

ستمکار sitémkiar, qui outrage.

ستودن sutoudén, P. (éuymék) louer.

ستور sutur, P. (davar) quadrupède, *m.*

ستون sutoun, P. (dirék) colonne, *f.* pilier, *m.*

ستون sittouné, ستين séttiné, A. (altmech) soixant.

ستی sitti, A. (kaden) madame, dame; maîtresse, *f.*

ستیل sitil, v. سطل satl.

سجاده sédjdjadé, tapis petit, *m.*

سجاق sedjak, (اسجاق) chaud; chaleur, *f.*

سيچان si-, setjan, souris, *f.*; rat, *m.*; فندق — ي fendek — e, souris, *f.*; كـمـه جارطل — ي guémé, djartel — e, rat, *m.* طاغ يبان — ي dagh, yaban — e, souris champètre, *f.*; اوتى — — otou, arsenic, *m.*; قولاغى — — koulaghe, alsine, *f.* anagallis, mouron; gremillet, *m.*

سجده sédjdé, adoration, *f.* culte, *m.*; ايتمك قلمق — étmék, kelmak, adorer, se prosterner, baiser la terre par humilité.

سجل sidjill, (sidjil) registre; protocole, *m.*

سجم ou سجيم sidjim, ficelle, seizaine, *f.*

سچمق setjmak, (صچمق) chier.

سچمك sétjmék, voir distinctement, reconnaître; distinguer; choisir.

سجوق soudjouk, saucisse, andouille, *f.*; قان سجوغى kan soudjoughou, boudin, *m.*

سجه sédjé, *p. u.* (iskémlé) chaise, *f.*

سجى sudji, *p. u.* (charab) vin, *m.*

سحاب sahab, A. (boulut) nue, *f.*

سحابلو sahable, nuageux.

سحار sahhar, A. (séhirbaz) enchanteur, *m.*

سحر séhér, A. (dan vakte) aube du jour, *f.* crépuscule de matin, *m.*

سحر séhr, sihr, (buyu) enchantement; charme, *m.*; sorcellerie, magie, *f.* ايتمك — étmék, enchanter, ensorceler, charmer; — علم ilmi —, magie, *f.*

سحرباز séhirbaz, enchanteur, charmeur, sorcier, *m.*

سحربازلق séhirbazlek, enchantement, magie, *f.*

سحرلمك séhirlémék, enchanter, charmer.

سحق ايتمك sahk étmék, (ézmék, déuymék) broyer.

سحور sahor, ساحورلق sahorlouk, (témdjid jéméyi) le manger du Ramazan avant deux heure d'aube du jour.

سخا saqha, سخاوت saqhavét, A. (djéumérdlik) libéralité, générosité, *f.*

سخت saqht, P. (sért) fort, dure.

سختيان saqhtiyan, marroquin, cordouan, *m.*

سخن séqhoun, souqhén, P. (séuz) parole, *f.* mot, *m.*

سخنچين ou سخن‌چين souqhéntjin, P. (kovdjou) accusateur, *m.*

سد séd, (صد sad) P. (yuz) cent.

سد sud, lait, *m.*; ساوى — — mavi, bleu gris.

سدّ sédd, A (tekama) obstruc-

tion, opilation, constipation, *f.*; اتمك — étmék, boucher; serrer.

سداب sédab, P. (sédéf) rue (plante) *f.*

سداد sédad, A. (doghroulouk) réalité, rectitude, vérité, *f.*

سدت suddét, سدّه suddé, A. (échik) seuil, *m.*; (kapou) cour, *f.*

سدجی suddju, laitiere, *f.*; vendeur du lait, *m.*

سدك sidik, urine, *f.* pissat, *m.*; زوري — zorou, retention d'urine.

سدلكن sudluyén, herbe au lait, petite ésule, *f.*; apocyn, euphorbe à feuilles de pin, réveille-matin des vignes, tithymale, *m.*

سدلو sudlu, de lait, abondant en lait; cuit au lait; —, *ou* اش — ach, du ris au lait.

سديد sédid, A. (doghrou) droit, réel, vrai.

سر sér, P. (bach) tête, *f.*, chef, *m.*; دن كچدي — dén guétjdi, volontier, enfant perdu, *m.*

سرّ serr, secret, mystère, *m.*; *a*, secret; (tjéumlékdjinin) glacis, massicot; vernis, *m.* اينه سرّي ayna serre, composition de vif-argent et d'étain, dont on enduit une glace de verre *ou* de crystal pour en faire un miroir; ويرمك — vérmék, glacer, vernisser.

سرّاً serrén, en secret, secrètement.

سراپا sérapa, serapa, totalement.

سرّاج sérradj, (saradj) sellier, ceinturier, *m.*

سراخور séraqhor, (salaqhor) écuyer; v. صلاخور

سراخی suraqhi, (surahi) bouteille à long cou.

سراسر sérasér, drap d'or, brocart, *m.* brocatelle, *f.*

سراسيمه sérasimé, (sérsém) étonné, étourdi, stupide.

سرانجام séréndjam, P. (bachdan guétjén) accident, cas, *m.* aventure, *f.*

سرانديب séréndib, le nom d'un mont où Adam soit créé et demeuré.

سراي séray, palais, *m.*; cour, *f.*

سرايت اتمك sérayét étmék, (guétjmék) pénétrer, passer.

سرباز sérbaz, P. (yiyid) brave, valeureux.

سربان باشى sérban (savran) bache, caravanier, chamelier, *m.*

سربست sérbést, franc, exempt, libre.

سربستيت sérbéstiyét, سربستلك sérbéstlik, liberté, licence; fran-

chise, immunité, exemption, *f.* privilège, *m.*

سربلند sérbulénd, P. (yudjé) eminent.

سرپمك sérpmék, arroser, répandre, faire réjaillir.

سرپمه sérpmé, (agh) épervier, *m.*

سربند sérbénd, P. (dildadé) bande à lier le front, *f.*

سرپوش sérpoch, (tarpoch) espèce de bonnet des femmes.

سرت sért, dure, ferme, solide; fort; âpre, revêche, rude; austère, roide, sévère.

سرت sert, (arka) dos, *m.*

سرتلان sert- (zert-) lan, hiène, *f.*

سرتلك sértlik, dureté; sévérité, rigueur; rudesse, *f.*

سرتمق seretmak, sourire.

سرچه sértjé, قوشی — kouchou, moineau, passereau, *m.*

سرچه sertja, verre, *m.*; طاش — tach, flux, *m.* fluors, *m. pl.*

سرچه پرمق sértjé, sertja parmak, doigt auriculaire, *m.*

سرحد sérhadd, (sérhad) confins, *m. pl.* limites, bornes, *f. pl.* frontière; barrière, *f.*

سرحدلو sérhadle, de confins.

سرخ sourqh, P. (kermeze) rouge; (kermeze murékkéb) ancre rouge, *f.*

سرخوش sérqhoch, (sérhoch) ivre, enivré; اتمك — étmék, enivrer; اولق — olmak, s'enivrer.

سرخوشلق sérqhochlouk, ivrognerie, *f.* enivrement, *m.*

سرد sérd, P. (sovouk) froid.

سردار sérdar, maréchal de camp, général, *m.*

سردارلق sérdarlek, généralat, *m.*

سرداش serrdach, confident, *m.* — te, *f.*; ami affidé, *ou* intime.

سرداشلق serrdachlek, confidence, *f.*

سردل sérdél, (sardélya) sardine, *f.*, anchois, *m.* — بیوك béuyuk — (ringa) hareng, *m.*

سرزنش sérzénéch, P. (azar) repréhension, *f.* reproche, *m.*

سرسام sérsam, سرسم sérsém (سراسیه), étonné, étourdi, stupide.

سرسبیل sérsébil, (zérzébil) renversé, tombé.

سرسر sérsér, P. (déli) fou, fol.

سرسری sérséri, P. (délilik) folie, *f.*; (délidjé) comme un fou.

سرشت siricht, P. (tabiat) nature, *f.* tempérement, *m.*

سرشك sirichk, P. (guéuz yache) larme, *f.*

سرط sert, (arka) dos, *m.*

سرطان sérétan, A. (yénguélj) écrevisse, *f.*; — برج bourdjï —, cancer, (signe de zodiaque) *m.*

سرطلان sertlan, hiène, *f.*

سرعت surat, A. (adjélé) hâte, promptitude, *f.*; — ایتمك ét-mék, se hâter.

سرعتا suratén, (téz) vite, à la hâte.

سرعسكر sér askér, géneral, *m.*

سرعسكرلك sér askérlik, généralat, *m.*

سرغوج sorghoudj, سرقوج sor-koudj, panache, *m.*

سرف surf, P. (éuksuruk) toux, *f.*

سرفراز sérfiraz, eminent.

سرفرازلق sérfirazlek, eminence, *f.*

سرفرو sérfurou, P. (mazlem) humble; (mazlemlek) humilité, *f.*

سرق serek, perche, *f.* long bâton, *m.*

سرقه ایتمك sérika étmék, (tjal-mak) voler.

سركار sérkiar, (ich bache) surintendant, *m.*

سركارلق sérkiarlek, surintendance, *f.*

سركذشت sérguzécht, (sévgu-déch) accident, cas, *m.* aventure, *f.*

سركردان sérguérdan, P. (hay-ran, sérsém) surpris, étourdi, étonné; (bache boch) errant, vagabond; (qhor) méprisable; dédaigneux.

سركش sérkéch, P. (asi) désobéïssant, obstiné, rebelle.

سركن sérguén, moulure pour mettre les vaisseaux de cuisine, *f.*

سركن sirguén, herbe alcalin.

سركه sirké, vinaigre, *m.*; بت — سی bit — si, lente, *f.*

سركي sérgui, bureau de receveur, *m.*

سرلمق serrlamak, (kablare-) vernisser.

سرلمك sérilmék, être *ou* devenir étendu, déployé, déplié.

سرمايه sérmayé, capital, *m.*; (ortada) fournissement, *m.*

سرمد sérméd, A. (ébédi) éternel, éternité, *f.*

سرمدان surmédan, vaisseau d'antimoine preparé, *m.*

سرمدي sérmédi, A. (ébédi) éternel; (allahani) divin.

سرمست sérmést, P. (sér-qhoch) ivre, enivré.

سرمستي sérmésti, P. (sér-qhochlouk), ivrognerie, *f.*

سرمك sérmék, étendre, déployer, déplier.

سرمه ou صرمه serma, or tiré, *m.*

سرمه surmé, antimoine préparé; collyre, *m.*

سرن sérén, mât, *m.* antenne, *f.*

سرنا surna, (zourna) chalu-

-meau; cor, *m.* trompette, *f.* hautbois, *m.*

سرناپا surnapa, (zournapa) girafe, *f.*

سرنامه sérnamé, titre de l'écriture, *m.*

سرنجام séréndjam, accident, *m.* aventure, *f.*

سرند sérénd, (aghadj) if, *m.*

سرندیب séréndib, v. سراندیب

سرنوشت sérnuvicht, P. (aln yazese) destin, *m.*; prédestination, *f.*

سرو sérv, سروی sérvi, (sélvi) cyprès, *m.*; یبان سرویسی yaban sérvisi, ive, ivette, *f.*

سرو surou, P. (bouynouz) corne, *f.*

سرود suroud, P. (turku) chanson, *m.*

سرور sérvér, P. (bach kichi) chef, *m.*

سرور surour, A. (sévindj) joie, alègresse, *f.*; précipité, *m.*

سروقت sérvakt, P. (oda) chambre, *f.*, cabinet, *m.*

سره séré, (sélé) palme (mesure), *m.*

سریان suryan, سریانی suryani, Syriaque.

سریر sérir, A. (taqht) trône, *m.*

سریع séri, سریعة sériat, A. (téz) vite, agile, prompt, prêt.

سریعا sérién, promptement.

سرین sérin, frais.

سرینلك sérinlik, fraicheur, *f.* frais; lieu frais, *m.*

سز siz, vous.

سز siz, sez, souz, suz, *part. postp.* sans.

سزا séza, P. (layek) digne, condigne, qui mérite, juste, convenable.

سزاوار sézavar, P. (layek) digne.

سزدرمق sezdermak, سزرمق sezermak, (éritmék) laisser se fondre, fondre.

سزلامق ou سزلمق sezlamak, faire mal, se plaindre.

سزمق sezmak, ressuer, suer un vaisseau; couler; s'enfuir.

سزمك sézmék, présumer, conjecturer, soupçonner qc. penser; سزرسم sézérsém, comme il me semble.

سزو sizu, *p. u.* (mantar aghadje) liège, *m.*

سزی seze, douleur, *f.* mal; rhumatisme, *m.*

سس sés, voix *f.* son; bruit, *m.*

سست sust, P. (guévchék) lent; las, faible; اندام — éndam; (sakat), perclus, impuissant.

سستلك sustluk, impuissance, *f.*

سطر satr, (sater) ligne, *f.*

سطرنج satrandj, échecs *m. pl.* jeu des échecs, *m.*

سـطل sail, satel ou سيطل saytal, A. (sou kabe, sitil) petit seau de cuivre *ou* de cuire, *m.*

سطو satv, سـطوت satvét A. (atelmak) assaillir, attaquer; (bouyourmak) dominer (sur qc.).

سعادت saadét, bonheur, *m.* felicité, prospérité, *f.*

سـعادتلو saadétli, heureux, fortuné.

سعال sou-al, A. (éuksuruk) toux, *f.*

سـعـت saat, A. (guénichlik) extension, *f.*; (koudrét) capacité, *f.* pouvoir, *m.*

سـعتر sater, A. (zatrin) sarriette, *f.*; v. et زبق zebek; (édébsiz) impudent.

سعتري satéri, impudence, *f.*

سعد saad, A. (baqhtlelek) felicité, fortune, *f.*

سعر siïr, prix de monnaie, *m.* نـه — اوزره né — uzré, à quel prix?

سعود sou-oud, (pl. de سعد saad) felicités, *f. pl.*

سعودت sou-oudét, (baqhtlelek) felicité, *f.*

سـعـوط sou-out, (bouroun iladje) errhin solide, *m.*

سعي say, assiduité, application, diligence; peine *f.* travail, effort, dessein, *m.*; ايتمك — étmék, tacher, s'efforcer, avoir soin, travailler.

سعيد saïd, A. (baqhtle) heureux, fortuné; ايلى — éli, N. P. Arabie heureuse.

سغ segh, bas, ير — yer, banc de sable, *m.*

سغري saghre, P. chagrin, *m.*; ات — سى at — se, croupe, *f.*

سغريپوش saghrepoch, (zilpoch) housse, *f.*

سغلجان soghouldjan, ver de terre *ou* de ventre; طانا بورنى باشـــي — ي dana bournou, bache — e, ver solitaire, *m.*

سفارش sifarich, v. ســپارش separech.

سفال sifal, P. (sakse) vaisseau, *ou* vase de terre cuit pour y planter qc. *m.*

سفالت séfalét, A. (séfilik) misère, *f.*

سفاهـت séfahét, (séfihlik) pétulance, arrogance, *f.*

سفاين séfain, (pl. de سفينه séfiné) vaisseaux, navires, *m. pl.*

سفتجـه suftédjé, سفته sufté, P. (politja tahvili) lettre de change, *f.*

ســفته séfté, (séftah, sifta) étrenne, *f.* ايتمك — étmék, étrenner, *v. n.*; ايتدرمك — ettirmék, etrenner, *v. a.*

سفر séfér, voyage, *m.*; guerre, *f.*

سفرجـل séférdjil, P. (ayva) coin, *m.*

سفرجی séférdji, soldat; (yoldjou) voyageur, *m*.

سفره sufré, (sofra) table, *f.*; (bézi) nappe, *f.*; قومق — komak, mettre la nappe, le couvert.

سفك séfk, A. (déukuch) effusion, *f.*; épanchement, *m*.

سفل sufl, sifl, A. (altjatlek) vileté, *f*.

سفلو suflu, (altjak) vil.

سفليدن siflidén, P. (eslek tjalmak) siffler.

سفيد sifid, A. (ak) blanc.

سفينه séfiné, A. (guémi) navir, vaisseau, *m*.

سفيه séfih, pétulant, insensé, insolent, impertinent; fou; coquin.

سفيهلك séfihlik, pétulance; impertinence, folie; coquinerie.

سق ou سيق sek, épais, dense, dru, compacte; étreint; fréquent, souvent; يازمك — yazmak, écrire serré; —, très-souvent.

سقا saka, سقّا sakka, ساقی sake, porteur d'eau, vendeur d'eau; échanson, *m.*; قوشی — — kouchou, chardonneret, onocrotale; tantale, *m*.

سقال ou سقل sakal, barbe, *m.*; كچی — ي kétji — e (ot), galéga, *m.*; دوکن — déukén (baboullouk), bordel, *m.* سقاله کولمك sakala gulmék, flatter.

سقاللو sakalle, barbu; — اق ak—, chenu.

سقام sakam, سقامت sakamét, A. (illét) maladie, *f*.

سقر sakar, A. (djéhénném) enfer, *m*.

سقرلات ou سقرلاط sekarlat, (iskérlét) écarlate, *f*.

سقسغان sakseghan, pie (oiseau), *f*.

سقسی sakse, vaisseau *ou* vase de terre cuite pour y planter qc.

سقط sakat, étropié; perclus; rompu, cassé; اتمك — étmék, étropier; rompre, casser.

سقتلمق sakatlamak, étropier; rompre.

سقف sakf, A. (dam) toit, *m*.

سقلق seklek, (eslek) sifflement, *m.*; چالمق — tjalmak, siffler.

سقلق ou سيقلق seklek, épaisseur, densité, *f*.

سقمونيا sakmouniyé, (mahmoudié) scammonée, *f*.

سقنقور sakankour, ecpèce de lézard aquatique.

سقوط اتمك soukout étmék, (duchmék) tomber.

سقومري sekomri, (eskoumrou) poisson d'avril, maquereau, *m*.

سك ség, P. (keupék) chien, *m*.

سك sik, membre viril, vit, *m.*

سكا sana, à toi.

سكال séguial, P. (fikr) pensée, *f.*

سكّان sukkian, (pl. de ساكن sakin) habitans, *m. pl.*

سكبان séyban, (séymén) garde, soldat à pied, *m.*

سكتة séktét, sékté, A. (damla) apoplexie, *f.*

سكر sinir, nerf, *m.*; — صاري sare —, cartilage, *m.*; — چكلمسي — tjékilmési, spasme, *m.*; (hayvanen) fourbure, *f.*; ي — چكلمش — i tjékilmich, fourbu.

سكّر sukkér, A. (chékér) sucre, *m.*

سكّر sikkir, A. (békri) ivrogne, *m.*

سكرتمك séyirtmék, courir.

سكردش séyirdisch, سكردم séyirdim, course, *f.*

سكرلو sinirli, nerveux; اتلر — — étlér, les muscles; يپراق — — yaprak, plantain, *m.*

سكرمك séyrimék, palpiter.

سكرمك sinirmék, سكدرمك sindirmék, digérer.

سكز sékiz, huit.

سكزنجي sékizindji, huitième.

سكسار ségsar, cerbere, *m.*

سكسار sansar, (samsar) fouine, *f.*

سكسان séksan, سكسن séksén, quatre-vingt, octante.

سكسانجي séksanendje (séksénindji) quatre-vingtième.

سكسانه séysané, cheval de bât, de somme.

سكش sikich, coït, *m.* اتمك — — étmék, سكشمك sikichmék, avoir une commerce de galanterie.

سكك sinék, mouche, *f.*

سككي اشك ات اشك échék, at sinéyi, taon, ton, *m.*; — سوري sivri —, coussin, moucheron, *m.*

سكلك sinéklik, (yélpazé) chasse-mouches, *m.*

سكل siyil, verrue, *f.*; mamelon, *m.*

سكم sékim, P. (tjertlak) grillon, *m.*

سكمك sikmék, faire usage q.; avoir une commerce de galanterie.

سكمك sékmék, marcher sur un pied, *ou* en sautant.

سكمك sinmék, (érimék) être digéré; (saklanmak) se cacher.

سكو sunu, (sungu) lance, pique, *f.*

سكوت sukiout, (sous) silence, *f.*; اتمك — étmék, faire taire, taire; اولق — olmak, se taire.

سكون sukun, A. (rahat) repos, *m.*

سكّه sikké, coin à marquer

la monnaie, *m.*; frappe, *f.*; زن — zén (sikkézan) monnayeur, *m.*

سكّلمك sikkélémék, frapper de la monnaie.

سكي séki, perron, *m.*

سكّين sikkin, A. (betjak) couteau, *m.*

سل sél, (سيل) torrent, *m.*

سلّ séll, A. (tjekarmak) tirer, dégaîner.

سلاته salata, salade, *f.*

سلاح silah, armes, *f. pl.*

سلاحدار silahdar, (silihtar) marechal de cour, *m.*

سلاحشور silahchor, (salaqhor) grand écuyer, *m.*

سلاحلندرمق silahlandermak, armer.

سلاحلنمق silahlanmak, s'armer.

سلاحلو silahle, armé.

سلاخور sélaqhor, grand écuyer, *m.* v. صلاحور

سلاطين sélatin, (pl. de سلطان soultan) rois, princes, *m. pl.*

سلام sélam, salut, *m.* salutation, *f.* compliment, *m.*; A. (barech) paix, *f.*; اوتى — otou, livèche, sarmentaire, *f.* اتمك — — étmék, faire *ou* dire les complimens, *ou* amitié, saluer; ويرمك — vérmék, saluer; المق — — almak, rendre le salut, repondre au salut; طورمق — dourmak, attendre respectueusement à rendre le salut de q.; ابو — abou — (يبروح الصنم) mandragore, *f.*

سلامت sélamét, salut, *m.* protection, *f.* repos, *m.* immunité, paix; délivrance, *f.*; بولمق — — boulmak, être délivré.

سلاملشمق sélamlachmak, se saluer l'un l'autre.

سلاملق sélamlek, salle d'audience, *f.* département d'une maison turque destiné seulement aux hommes; antichambre, *f.*

سلاملمق selamlamak, saluer.

سلاموره sélamoura, saumure, *f.*

سلب sélb, séléb, A. (kapmak) enlever, ravir.

سلب séléb, A. (kalabalek) bagages, *m. pl.*

سلبجك silédjék, essuie-main, *m.*

سلحشور siléhchor, grand écuyer.

سلسله silsilé, (sinsilé) suite; lignée, *f.*; premiers parens, *m. pl.*; A. (zindjir) chaîne, *f.*

سلطان soultan, sultan, seigneur, prince, roi, *m.* sultane, princesse, reine, *f.*; (koudrét) puissance, *f.* pouvoir, *m.* — خصّكى qhasséki —, Reine, Sultane, *f.*

سلطانلق soultanlek, seigneurie, *f.*

سلطانى soultani, royal, impérial.

سلطنت — saltanat, pouvoir, empire, *m.* autorité, *f.*; faste, apparat, appareil, *m.*; سورمك — — surmék, régir, régner; — اموری umourï —, affaires d'état.

سلف séléf, A. (guétjmich) passé, précedent; antecesseur, *m.* ancêtres, *m. pl.*

سلك silk, A. P. (iplik) fil, *m.*

سلك ou سلوك suluk, sangsue, *f.*

سلكمك silkmék, secouer, branler, hocher; remuer.

سلكن ات silkén at, cheval de trot, *m.*

سلكن suluyén, minium, *m.*

سلكنمك silkinmék, s'ébranler, se secouer.

سلكى silgui, سلكج silguidj, torchon, *m.*

سلّم sullém, A. (mérdivén) escalier, *m.*; — دكرمى déyirmi —, escalier en limas, *m.*

سلمك silmék, essuyer; torcher; nettoyer; (silahe-) fourbir.

سلمن sulumén, T. sublimé, *m.*

سلمه silmé, une mesure rasé; tourné.

سلنك sélénk, سس — يوق sés — yok, on dit du rien.

سلنمك silinmék, essuyer les mains, *ou* son corps; être torché, nettoyé, fourbi.

سلو sélv, (sélvi) v. سرو sérv.

سلوا séiva, سلوا منّ ménnï sélva (koudrét hélvase) manne, *f.*

سلّوطه séllulé, (salata) salade, *f.*

سلوك suluk, sangsue, *f.*

سلوك suluk, A. (yol) chemin, *m.*; voie, *f.* mode, *m.*; — اتمك étmék, commencer.

سلونز soulunéz, coutelier, *m.*

سلّه séllé, (sélé) panier; maniveau, *m.*

سلّه sillé, soufflet, *m.*

سليان sélyan, (tach) grenat, *m.*

سليم sélim, A. (butun) entier, sain.

سلیمانی suléymani, onix, *m.*

سم sum, P. (ternak) ongle, *m.*; (in) grotte, *f.*

سمّ sémm, سم sém, A. (zéhir) venin, *m.* سمّ يلى sémm (sam) yéli, vent venimeux, *m.*

سما séma, pl. سماوات sémavat, A. (guéuy) ciel, *m.*

سمات sé-, simat, A. (nechan) signe, *m.*

سماحت sémahat, A. (djéumérdlik) générosité, *f.*

سماط somat, table, *f.* mets, *m. pl.*

سماع séma, A. (ichitmé) l'ouir.

سماق soumak, sumac, vinaigrier, *m.*

سماقی soumaki, طاش مرمر — — tach, mérmér, porphyre, *m.* — يشيل yéchil —, serpentine, *f.*

سماوی sémavi, A. (guéuylu) céleste.

سمپاره soumpara, émeri, *m.*

سمبل sumbul, v. سنبل

سمت sémt, (yol) voie, *f.*; (taraf) part, parti, *m.*; راس — لا réés, zénith, *m.*

سمر sémér, bât, *m.*

سمر sémér, A. (nakl) narration, *f.*

سمرتمك sémirtmék, engraisser.

سمرجی sémérdji, bâtier, *m.*

سمرقندی sémérkandi, *p. u.* (surgu) verrou, *m.* barre, *f.*

سمركون اولمق sémirgun olmak, *p. u.* (ouyouklamak) sommeiller.

سمرلمك sémérlémék, mettre le bât, bâter.

سمرلو sémérli, bâté.

سمرمك sémirmék, s'engraisser.

سمرمك sumurmék, *p. u.* (sumkurmék) se moucher.

سمز sémiz, gras; اوتی اوت — — otou, ot, pourpier, *m.*; قباق — — kabak, coulevrée, *f.*

سمزلك sémizlik, graisse, *f.*

سمسار simsar, courtier, agioteur; médiateur, *m.*

سمسك sumsuk, (énsé) nuque, *f.*

سمع sémï, A. (ichitmé) ouïr, *m.*; ouï, oreille, *f.*

سمك séméк, A. (balek) poisson, *m.*

سمك sumuk, morve, *f.*

سمكلو sumuklu, morveux.

سمكورمك ou سمكرمك sumkurmék, se moucher, moucher le nez.

سملجيمك sumuldjimék, سملجنمك sumuldjinmék, *p. u.* (iztirab tjékmék) avoir angoisse, s'inquieter.

سمن sémn, A. (yagh) gras, *m.*

سمن sémén, P. (yasémin) jasmin, *m.*

سمند séménd, P. (djins at) cheval noble, *m.*

سمندر séméndér, (bir hayvan) salamandre, *f.*

سمّور sémmour, (samour) zibeline, *f.* صو — ی sou — ou, loutre, vison, *m.*

سموك sumuk, morve, *f.*

سموم sémoum, — باد badï —, (sam yéli) vent venimeux, *m.*

سمه sémé, (sérsém) surpris, étourdi.

سميد simid, سميز simiz, craquelin trempé dans une léssive

avant la cuisson, *m.*; اولی — — onou, fleur de farine, *f.*

سمیر sémir, A. (guédjé nakli) narration de soir, *f.*

سن sén, toi, tu.

سن sin, es, سن سن sénsin, tu es; —, sin (سین) sépulcre, *m.*

سنّ sinn, A. (yach) âge, *m.*; (dich) dent, *f.*

سنا séna, A. (echek) lumière, *f.*

سنا sina, P. سنامکی sinaméki, séné, *m.* feuilles de séné, *pl.*

سنپاره sumparé, (soumpara) émeri, *m.*

سنبکی sumbéki, espèce d'un navir asiatique.

سنبل sumbul, jacinthe, *f.*; هندی — ĭ hindi, spicanard, *m.* tubereuse, *f.*; خطایی — ĭ qhétayi, angélique, *f.*; هواسی — — havase, temps trouble, *m.*

سنبله sumbulé, A. (bachak) épi, *m.*; برجی — bourdjou, le signe de la vierge.

سنّت sunnét, circoncision, *f.* (kanoun) loi, *f.*; ایتمك — étmék, circoncir; — اهل éhlĭ —, سنّتلو sunnétli, Mahométan, *m.*

سنّتسز sunnétsiz, incirconcis.

سنتنه sintiné, sentine (de navire) *f.*

سنجاب sindjab, écureil de Sibérie, *m.*

سنجابی sindjabi, gris-cendré.

سنجق ou سنجاق sandjak, (bayrak) drapeau, *m.* enseigne; bannière, *f.*; étendard, *m.*; (kaza) gouvernement, *m.* province, *f.*; شریف — ĭ chérif, banniere de Mahomet, *f.*

سنجاقدار sandjakdar, enseigne, *m.*

سنجد sindjéd, P. (iydé) jujube, *f.*; jujubier, *m.*

سنجمق sandjmak, piquer; embrocher.

سنجی sandje, passion iliaque, *f.*, miseréré, *m.*; colique, *f.*

سند sénéd, A. (dayak) soutien, appui, *m.*; (qhabér) rélation, *f.*

سند sénéd, P. pl. سندات sénédat, document, *m.*; حصّه — ي hissé — i, action, *f.*

سندرمك séndirémék, chanceler, branler ça et là.

سندروس séndéros, سندلوس sandalos, sandaraque, *f.*

سندل séndél, P. (sandal, paboutj, kayek) sandale, santale, *f.*; (aghadj) sandal, *m.*

سندو sindou, sindé, (béuyuk makas) ciseaux à couper le drap.

سنسی sinsi, fripon, *m.*

سنك sénk, P. (tach) pierre, *f.*

سنك sénin, tien, ton; ایله — — ilé, avec toi.

سنكتراش sénktrach, P. (tachdje) tailleur de pierres, *m.*

سنوح اتمك sunouh (zouhour) étmék, se manifester.

سنور sinor, (sener) confins, *m. pl.* limites, bornes, *f. pl.* frontière, *f.*; كسمك — késmék, borner, limiter.

سنورداش sinordach, voisin, *m.* de même frontière.

سنوي sénévi, annuel.

سنه séné, A. (yel) an, *m.*

سني séni, *f.* سنيه séniyé, A. (yudjé) élevé; sublime.

سني sini, table de cuire, *f.* plat, *m.*

سنّي sunni, Mahométan, *m.*

سنين sénin, A. (késkin) coupant.

سو sou, P. (yan) parti; côté, *m.*

سوء sév, suu, A. (féna) mauvais.

سوا seva, (déurt kéuché dirék) poteau, *m.*

سوابق sévabek, (pl. de سابقت sabekat) les choses passées.

سواحل sévahil, (pl. de ساحل sahil) bord, rivage, *m.* rive, *f.*

سواخته soqhté, (softa) étudiant, *m.*

سواد sévad, P. (karalek) noirceur, *f.* noir, *m.*

سواد savad, émail noir, *m.*

سوار suvar, P. (atle) cavalier; chevalier, *m.*; اولمق — olmak, monter, aller à cheval.

سوارلق suvarlek, سواري suvari, (binidjilik) façon *ou* manière d'être à cheval, *f.*

سؤال sual, demande, question; interrogation, *f.*; اتمك — — étmék, demander, interroguer.

سوالف sévalif, (pl. de سالفة salifét) les choses passées.

سؤاللشمق suallachmak, se demander l'un à l'autre.

سوپ sop, — صوي soy —, souche, race, lignée, toute la famille, *f.*

سوپا sopa, (صوپه) bâton, *m.*

سوباشي soubache, maire, prévôt, *m.*

سوپرگه supurgué, etc. v. سپرکه etc.

سوتام soutam, P. (kuljuk) petit; (az) peu.

سوجي sévidji, amant.

سوجي sudji, *p. u.* (charab) vin, *m.*

سوخته souqhté, P. (yanmech) brûlé; (kav) amadou, *m.*; (سواخته softa) étudiant, *m.*

سود süd, (سد) lait.

سود soud, P. (kiar) gain, profit, *m.*

سودا sévda, amour, *m.*; convoitise; ambition, passion, *f.* — قره kara —, mélancolie, *f.*

سوداكر sévdaguér, سودالو sév-

dale, سوداوي sévdavi, سودايي sévdayi, ambitionné; mélancolique.

سور sour, P. A. (duyun) noce, *f.*; (bare) haie, *f.*; (ziyadé) plus; (éuzr) excuse, *f.*

سورتلمك surtulmék, être frayé.

سورتمك surtmék, frayer; frotter.

سورتمك surutmék, trainer par terre.

سورتنمك surtunmék, ramper, se trainer.

سورتجمك surtjmék, glisser; broncher, trébucher, chopper.

سوردرمك surdurmék, prolonger; (bir illéti) fomenter.

سورشترمك suruchturmék, faire frotter, frotter peu à peu.

سورشمك suruchmék, se frotter, frayer l'un contre *ou* avec l'autre.

سورغج ou سورغوج sorghoudj, panache, *m.*

سوركلمك suruklémék, trainer.

سوركلنمك suruklénmék, être trainé.

سوركن ou سوركون surgun, exilé; banni; — ايتمك étmék, exiler, bannir; سوركونه كتمك surguné guitmék, être exilé.

سوركن surgun, سوركنلك surgunluk, exil, *m.*

سوركو surgu, سوركي surgui, verrou, *m.* barre, *f.*; (termek) herse, *f.*

سوركولمك surgulémék, verrouiller.

سورمك surmék, allonger; trainer; mener et tirer avant; poursuivre; chasser, chasser devant soi; bannir, exiler, durer; (karne-) purger, évacuer; (yagh-) oindre; (tarlaye-) labourer, cultiver la terre; défricher un champ; (mal-) faire écouler les marchandises; — عمر éumr —, vivre; — سلطنة saltanat —, régner; (késé-) frotter dans le bain.

سورمه surmé, antimoine préparé, *f.*; (surgu) verrou, *m.*; barre, *f.*; (itjérisi-) purgation, *f.*; شربتي — chérbéti, purgation, *f.* laxatif, *m.*

سورنا sour- (zour-) na, v. سرنا

سورنجان suréndjan, hermodacte, hermodate, *f.*

سورنمك surunmék, romper; (guétjérkén-) frôler; (guzélé) caresser, amadouer, cajoler.

سوري sivri, pointu, aigu; سيجان — setjan, petite souris, *f.*; سنك — sinék, coussin, moucheron, *m.*

سوري suru, troupeau, *m.* troupe, *f.*

سوريجي surudju, postillon, *m.*

سوريلمك sivrilémék, سوريلتك sivriltmék, aiguiser, rendre pointu.

سوريلمك sivrilmék, être aiguisé, pointu.

سوز séuz, parole, *f.* discours, *m.* propos, *m. pl.* mot; vote, *m.* طوتمق — toutmak, suivre le conseil; ويرمك — vérmék, promettre; voter.

سوز souz, سوزان souzan P. (yakedje) ardent.

سوزانى suzani, T. broderie sur le tambour, *f.*

سوزكج suzguétj, couloire, passoire, *f.* couloir, *m.*

سوزلمك suzulmék, se jeter à bas; être coulé, *ou* filtré.

سوزمك suzmék, (سوزدرمك suzdurmék), *p. u.*, couler, filtrer; — كوزلرينى guéuzlérini —, faire les yeux comme un enivré.

سوزن suzén, P. (iyné) aiguille, *f.*

سوس sous, silencieux, taciturne; silence! paix! chut!; اولق — olmak, se taire.

سوس sous, A. (miyan kéuku) réglisse, *f.*

سوسام sousam, sésame, *m.*; ياغي — yaghe, huile de sésame, *f.*

سوسدرمق sousdourmak, taire, faire taire.

سوسق sousak, espèce de coupe de bois pour boire.

سوسلق souslouk, silence, *f.*

سوسمق sousmak, se taire.

سوسمك susmék, donner un coup de corn.

سوسن susén, (zambak) lis, *m.*; (mavi) glaïeul, *m.*

سوشكن sivichkén, glissant.

سوشمك sévichmék, s'aimer l'un l'autre.

سوشمك sivichmék, glisser, s'insinuer, échapper.

سوق ايتمك sévk étmék, (surmék) faire aller.

سوق souk, A. (pazar yéri) marché, *m.*

سوقاق sokak, rue, *f.*; چقماز — tjekmaz — cul de sac, *m.*

سوكت séuyut, saule, osier, *m*

سوكتلك séuyutluk, saussaie, *f.*

سوكش séuyuch, (qhachlama ét) bouilli, *m.*; (séuymé) injure, *f.*

سوكك sunuk, *p. u.* (kémik) os, *m.*

سوكك séukuk, décousu.

سوكلمك séukulmék, être décousu.

سوكلون suylun, faisan, *m.*

سوكمك séuymék, invectiver, injurier; réprimander, reprendre.

سوكمك séukmék, découdre.

سوكند sévkénd, P. (yémin) serment, *m.*

سوكو sévgu, *p. u.* (mouhabét) amour, *m.*

سوكورمك sunurmék, *p. u.* (youdmak) avaler.

سوكولو sévgulu, cher, aimable.

سولپك séulpuk, flétri; pendant.

سولپمك séulpumék, se flétrir, se faner.

سولجك sévilédjék, aimable.

سوللك suluk, sangsue, *f.*

سولكن suluyén, minium, *m.*

سوللمك sévilmék, être aimé.

سولى sévli, suli, P. (saban) charrue, *f.*

سوم sévim, P. (utjundju) troisième.

سومك sévmék, aimer, bien vouloir; se plaire.

سومك sumuk, morve, *f.*

سومحك séymémék, haïr.

سومه sumé, v. صومه souma.

سون sévén, qui aime.

سونپه sunépé! bête que tu es!

سونج sévindj, joie, *f.*

سونديرمك sévindirmék, réjouir.

سوندرتمك séundurmék, éteindre.

سوندرمك sundurmék, faire avancer.

سوندرمه sundurmé, saillie d'une édifice, *f.*

سونكر sunguér, éponge, *f.*

سونكر sunkér, طاشى — tache, pierre des ouvriers sur laquelle on frotte des corps pour les polir.

سونكو sungu, (سكو) lance, pique, *f.*

سونمك sévinmék, se réjouir.

سونمك séunmék, (séuyunmék) s'éteindre.

سوى sévi, *p. u.* (mouhabét) amour, *m.*

سوى sévi, A. (barabar) égal; (butun) entier.

سوى soy, race, lignée, génération, *f.*

سويت séviyét, A. (barabarlek) égalité, *f.* على التسوية alésséviyé, également; universel, général.

سوجى sévidji, amateur.

سويد suvéyd, A. (karalek) noirceur, *f.*

سويكنمك séuygunmék, *p. u.* (dayanmak) s'appuyer sur...

سويلتمك séuylétmék, faire parler, *ou* dire; éxaminer.

سويلجى sivildji, tanne, *f.*

سويلشمك séuyléchmék, parler ensemble; s'aboucher; entretenir.

سويلمك séuylémék, parler,

dire; — چوق tjok —, babiller, caqueter; — يالان yalan —, mentir; — اغزدن aghezdan —, répéter.

سويلنمك séuylénmék, être dit, ou parlé; parler à soi même.

سويندرمك séuyundurmék, éteindre.

سونمك séuyunmék, s'éteindre; être éteint.

سه si, sé, P. (utj) trois.

سهر suhr, A. (ouykousouzlouk) veille, f.

سهل séhil, séhél, A. (kolay) facile; (az) peu.

سهم séhm, A. (ok) flèche, f. (nasib) sort, destin, m.; (korkou) peur, f.

سهو séhv, (yanlech) faute, manquement, m. erreur; méprise, f. oubli, m.; mégarde, f.; ايتمك — étmék, errer; faillir, manquer; se méprendre, se tromper; ايله — ilé, سهوا séhvén, par mégarde.

سهولت suhoulét, A. (kolaylek) facilité, f. ايله — (ousoul, ousoulét) ilé, facilement.

سى si, P. (otouz) trente.

سيّاح séyyah, A. (guézguin) voyageur, pélerin, m.

سياحت siyahat, (séguiahat) voyage, pélerinage, m.; ايتمك — — étmék, voyager.

سياحتجى siya- (séguia-) hatdje, voyageur, pélerin, m.

سياره siyaré, planète, f.

سياست siyasét, question, torture, f. torment, m.

سياق siyak, A. (tarz) manière, f.

سيّال séyyal, A. (pék akar) torrent.

سياه siyah, (kara) noir; سياه بخت siyah baqht, بخت سياه baqhtï siyah, malheur, m.

سياهلتمق siyahlatmak, سياهلمق siyahlamak, p. u. (karalamak) noircir.

سياهلق siyahlek, noirceur, f.

سيب sib, P. (élma) pomme, f.

سيئت siyét, A. (soutj) péché, f.

سيّد séyyid, (séyd) A. (émir) Emir (titre de dignité des descendants de Mahomet); (agha) monsieur, seigneur, m.

سير séyr, promenade, f. divertissement; spectacle, m. سيره كتمك séyré guitmék, aller à la promenade; ايتمك — étmék, voir, regarder; marcher, se promener.

سير sir, P. (sarmesak) ail, m. (tok) rassasié.

سيران séyran, promenade, f.

سيرانگاه séyranguiah, lieu de passetemps.

سیرت sirét, A. (tabiat) nature, *f.*

سیرجی séyrdji, spectateur, *m.*

سیرك séyrék, qui n'est pas épais, clair; rare, rarement.

سیری siri, P. (toklouk) satiété, *f.*

سیس séïs, (سایس) palefrenier, *m.*

سیف séyf, A. (keledj) sabre, *m.*

سیق sek, épais, dense; étreint; frequent, souvent.

سیقورتا sikourta, T. assurence, *f.*

سیکجه sinédjé, *p. u.* (ustun kéuy) légèrement.

سیکمك sinmék, se cacher.

سیل séyl, (sél) torrent, *m.*

سیلان séylan, (tach) grenat, *m.*

سیلی sili, P. (sillé) soufflet, *m.*

سیم sim, P. (gumuch) argent, *m.*

سیم sim, filure argenté *ou* doré, *f.*

سیم siyum, P. (otouzoundjou) trentième.

سیما sima, linéament, trait du visage, *m.*

سیماب simab, P. (jeva) vif-argent, *m.*

سیمین simin, P. (gumuch) d'argent.

سین sin, es, سن سین sén sin, tu es.

سین sin, (mézar) sépulcre, *m.*

سینه siné, P. (guéuks) poitrine, *f.*; بند — bénd, poitrail, *m.*

سیوف suyouf, (pl. de سیف séyf) les sabre.

سیول suyoul, (pl. de سیل séyl) les torrents.

سیوم sivoum, P. (utjundju) troisième.

سیه siyéh, P. (سیاه) noir.

سیه siyé, P. (kayek tjévirmék) virement d'un bateau; ایتمك — — étmék, virer.

ش

ش chen, ch, la 13me lettre de l'alphabete, et vaut 300, on le met pour le mois شعبان chaban.

شاب chab, alun, *m.*

شابقه chabka, chapeau, *m.*

شاخ chaqh, P. (boudak) noeud d'arbre, *m.*; (bouynouz) corne, *f.*

شاد chad, شاذ chaz, plaisant; enjoué, joyeux, gai, agréable.

شادروان chadervan, fontaine jaillissante, fontaine, *f.*

شادكام chadkiam, P. (qhoch) gai, joyeux.

شادلق chadlek, شاذلق chazlek, joie, réjouissance, *f.*

شادمان chadiman, P. (qhoch) gai, joyeux.

شـــادي chade, (maymoun) singe, *m.*

شاذ chaz, v. شاد chad.

شارع chari, A. (doghrou yol) voie droite, *f.*

شـــارق charek, A. (doghan gun) soleil qui leve; (echek) clarté, *f.*

شاش chach, P. (sidik) urine, *f.*

شاشرمق chachermak, شاشرتمق chachertmak, étourdir, étonner, confondre; — يولي yolou —, s'égarer, se fourvoyer.

شـاشقن chachken, étourdi, stupide, lourd.

شاشقنلق chachkenlek, étourdissement, *m.* stupidité, lourdesse, *f.*

شاشمق chachmak, s'égarer, s'étonner, se troubler; être troublé; perdre le coeur.

شاشي chache, louche, bigle.

شاطر chater, coureur, laquois, estaffer, *m.*

شاعر chaïr, poëte, *m.*

شـاف chaf, (mélhém) suppositoire, *m.*

شافع chafi, A. (chifayétdji) intercesseur, *m.*

شافول chafoul, cuve, tine, *f.*

شـاق chakk, (chak) (gudj) difficile, importun, fastidieux.

شـاقق chakemak, — شمشك chimchék —, éclaircir; بلبل شاقر bulbul chaker, le rossignol chante.

شاقول chakoul, (chavoul) niveau, *m.*

شاكر chakir, A. (chukr édidji) reconnaissant.

شاكرد chaguird, (chayird) apprenti; écolier; disciple, garçon, *m.*

شاكي chaki, A. (chikiayétdji) qui se plaint.

شال chal, shaul, *m.*; (kaba koumach) étamine, *f.*

شام cham, N. P. Damas.

شـــام cham, P. (aqhcham) soir, *m.*

شامخ chameqh, A. (yuksék) haut.

شامل chamil, A. (toutan) qui contient, *ou* comprend.

شان chan, dignité, *f.* état, *m.* condition, qualité, *f.*

شانزده chanzédéh, P. (onutj) treize.

شانه chané, P. (tarak) peigne, *m.* (kachaghe) étrille, *f.*

شاول chavoul, (شاقول) perpendicule, *f.* niveau, *m.*

شاوللمق chavoullamak, mesurer avec la perpendicule.

شاه chah, roi, prince, empereur, monarque, *m.*; طر — damar, grosse artère, *f.*; دانه — — dané, qui a le grain gros; مردان — mérdan, T. hie, *f.*

شاهباز chahbaz, valeureux, vaillant.

شاهتره chahtére, fumeterre, *f.*

شاهد chahid, (chahad) temoin, *m.*; (guzél) beau, belle.

شاهزاده chahzadé, prince, fils de roi, *m.*

شاهنشاه chahenchah, empereur, *m.*

شاهنيشن chahnichin (chahnichir) pièce saillante, avancée hors du corps d'un bâtiment, balcon, *m.*

شاهول chahoul, (chavoul) niveau, *m.* perpendicule, *f.*

شاهين chahin, faucon; gerfaut, *m.*

شايان chayan, P. (djaïz) licite, convenable.

شايد chayéd, شايدكه chayéd ki (olaki), peut-être.

شايسته. chayésté, P. (minasib) digne, convenable.

شايع chay, divulgué, publié; ايتمك — élmék, divulguer, publier.

شايقه chayka, espèce de barque.

شب cheb, P. (guédjé), nuit *f.*; بوي — boy, violier, *m.*; پره — péré, chauve-souris, *f.*; چراغ — tjeragh, (chémsi tjerak tache) carboncle, *m.* و روز — — ou rouz, jour et nuit.

شبّ chébb, chéb, (chab) alun, *m.*

شباب chébab, A. (guéndjlik) jeunesse, *f.*; (chabab) gai, gaillard, vif.

شباط chubat, (kutjuk ay) février, *m.*

شبان chuban, P. (tjoban) pasteur, *m.*

شبانه chébané, P. (guédjélik yémék, ésbab) souper, soupé, *m.*; robe de nuit, *ou* de chambre, *f.*; nocturne.

شبخيز chébqhiz, P. (ér kalkan) qui leve avant le jour.

شبستان chébistan, P. (kech évi) maison *ou* chambre d'hiver; chambre à coucher. *f.*

شبع chib, A. (toklouk) satiété, *f.*

شبعان chéban, A. (tok) rassasié.

شبقه chabka, chapeau, *m.*

شبقهجي chabkadje, chapelier, *m.*

شبك chébék, singe sans queue, *m.*

شبكه chébéke, (balek aghe) filet, *m.*

شبکی chébéki, lacis, *m.*

شپله sapla, *p. u.* (sillé) soufflet, *m.*

شبهه chuphé, (chifé) doute, *f.*; (ichkil) soupçon, ombrage, *m.*

شبههسز chuphésiz, sans doute; indubitable.

شبهه‌لنمك chuphélénmék, douter.

شبهه‌لو chuphéli, (chiféli) douteux.

شبیخون chébiqhoun, شبخون chébqhoun, P. (guédjé baskene) attaque nocturne à une maison, *f.*

شبیکه chébiké, (chébéki) lacis, *m.*

شبیه chébih, A. (bénzér) pareil, semblable.

شتا chita, A. (kech) hiver, *m.*

شتی ou شتا chitta, A. (turlu) divers.

شتاب chitab, P. (adjélé) hâte, promptitude, *f*, (archen) aune *f.*

شتر chutur; P. (dĕvé) chameau, *m.*

شتم ایتمك chétm étmék, (séuymék) injurier.

شوتوم chutoum, (pl. de شتم chétm) A. (sitém) injure, *f.* tort, *m.*

شجاع chédja, A. (yiyid) valeureux, rourageux.

شجاعت chédjaat, A. (yiyidlik) valeur, vaillance, bravure, *f.*

شجاعتلو chédjaatle, valeureux, vaillant, courageux.

شجر chédjér, A. (aghadj) arbre, *m.*

شخص chaqhs, personne, *f.* membre, *m.*

شدت chiddét, véhémence, force, *f.*

شدتلو chiddétli, véhément, fort.

شدن chudén, P. (olmak) devenir, être.

شدید chédid, véhément, fort.

شر chérr, mauvais, méchant; mal, *m.* malignité, *f.*

شرا chira, moût, *m.*

شرا chira, A. (saten alma) achat, *m.*; (satma) vente, *f.*

شراب charab, vin, *m.*

شرار chérar, شرارت chérarét, A. (keveldjem) étincelle, *f.*

شراق chrak! *i.* (vourma sési) crac! peuf!

شرانپو charampo, (charampol) palissade, *f.*

شراحت chérahét, A. (tjok yémé) avidité, *f.*

شرب churb, A. (itjmé) boire, *m.*

شرب chirb, (késmé sési) crac! clin!

شربت chérbét, boisson, *f.* breuvage; purgatif, évacuant, *m.*; médecine, *f.*; sorbet, *m.*

شربتجی chérbétdji, sorbetier.

شربتلك chérbétlik, pour boire, *m.* présent, *m. pl.* douceurs; *f. pl.*

شرت ou سريت ou شريد chérid, ruban; cordon; galon; passement, *m.*

شرّت chirrét, mal, malin; *m.*

شرّتلك chirrétlik, (chiyrétlik) mal, *m.* malignité, *f.*

شرح chérh, explication, interprétation, *f.* commentaire, *m.* déclaratiou, paraphrase, glose, *f.*; — ويرمك vérmék, expliquer, interpréter; commenter.

شرحه chérhé, P. (ét partjase) pièce de chair coupé.

شردن chirdén, caillette, *f.*

شر شر اقمق cher cher akmak, couler avec bruit.

شرط chart, condition, convention; loi, clause, *f.*; — ايتمك — اولسون ديمك étmék, olsoun démék, jurer à répudiation.

شرع chérï, droit, *m.* loi; justice, *f.* شريف — ï chérif, T. for, *m.*

شرعا chéran, شرعله chérilé, par voie de justice.

شرعى chéri, légitime; légal.

شرف chéréf, A. (yudjélik) hautesse, noblesse, excellence, éminence; honneur, dignité, bonheur, *f.*

شرفا churéfa, (pl. de شريف chérif) nobles, *m. pl.*

شرفه chéréfé, (chérifé) petite galerie au milieu de Minaret; A. (yudjélik) hautesse, éminence, *f.*

شرق chark, A. (gun doghou) orient, *m.*

شرق cherk, — شم chem —, entierement imbibé.

شرقده charkada, téméraire, hardi, pétulant.

شرقدهلق charkadalek, témérité, hardiesse, pétulance, *f.*

شرقى charke, oriental; sorte d'un instrument músical, et d'une chanson.

شرك chirk, A. (ortaklek) société, (kiafirlik) infidélité, *f.*

شركت chirkét, (ortaklek) société, *f.*

شرلدمق chereldamak, gazouiller, murmurer (l'eau).

شرلغان cherleghan, ou ياغى — — yaghe, huile de sésame, *f.*

شرم chérm, chérém, P. (outanma) honte, *f.*

شرمت chérémét, (at dindjliyi) vivacité d'un cheval, *f.*

شرمسار chérmésar, P. (outanghan) honteux; (hédjil) embarassé.

شرمنده chérméndé, P. (outanan) honteux.

شرميدن chérmidén, P. (outanmak) avoir honte.

شرنغا chiringa, seringue, *f.*

شرواتقه chervatka, (péynir souyou) petit lait, *m.*

شروب chirob, sirop, *m.*; شكر — ي chékér — ou, mélasse, *f.*

شرور churour, (pl. de شر chérr) les mal.

شروط chourout, (pl. de شرط chart) les lois, les conditions.

شروع chourou, A. (bachlanguetj) commencement, *m.*

شريان chéryan, A. (chah damar) artère, *f.*

شريت ou شريد v. شرت

شرير chérir, pl. اشرا échirra, (féna) malin.

شريعت chériat, (chéraat) justice, *f.* tribunal, *m.*

شريف chérif, chérif, noble, gentil homme, *m.* (émir) Emir; gouverneur de Mecca, *m.*; excellent, saint.

شريك chérik, (ortak) compagnon, *m.*

شريكلك chériklik, société, *f.*

شست chést, P. (altmech) soixante.

شش chéch, P. (alte) six.

ششخانه chéchqhané; دمر — — démir, canon de fusil rayé, *m.*

ششك chichék, (bir boutjouk yachenda koyoun) agneau, *ou* mouton d'un an et demi.

ششم chéchum, P. (altendje) sixième.

ششمك chéchmék, *p. u.* (tjéuzmék) délier.

شصت chast, P. (altmech) soixante.

شط chat, (bir tjay) N. P. Tigre (fleuve).

شطرنج chatréndj, (satrandj) jeu des échecs *m.* échecs, *m. pl.* (béz) toile carré.

شعار chiar, A. (nechan) signe, *m.*

شعبان chaban, le 8[me] mois arabe; nom propre des hommes.

شعبد chabid, شعبدت chabédét, A. (guéuz boyadjelek) prestige, tour de passe passe, *m.*

شعر chir, poëme, *m.*; —, *ou* — علم ilmi —, poésie, *f.*

شعرا chouara, (pl. de شاعر chaïr) les poëtes.

شعشعة chachaat, (chachaa) A. (chafk) splendeur, *m.*

شعله chéulé, (chafk) rayon, *m.* lueur, splendeur, *f.* éclat, *m.*

شعله‌لندرمك chéuléléndirmék, faire luisant.

شعله‌لنمك chéulélénmék, devenir luisant.

شعير cha-er, A. (arpa) orge, *f. m.*

شغب chaghb, A. (gurultu) tumulte.

شغل choughl, occupation, *f.* اتمك — étmék, (ustuné duchmék) s'occuper.

شفا chifa, guérison, cure, *f.* ويرمك — vérmék, guérir; بولق — — boulmak, se guerir.

شفاعت chifaat, intercéssion, médiation, *f.*; ايتمك — étmék, intercéder.

شفّاف chéffaf, (bir yuzdén obir yuzu guéurunén) transparent.

شفتالو chéftalu, (chéftali) pêche, *f.*; (éupuch) baiser, *m.*

شفق chéfak, aurore, *f.* crépuscule, *m.* aube du jour, *f.*; — شمالی chimali, aurore boréale, *f.*

شفقت chéfkét, A. (ésirguémé) compassion, pitié, miséricorde, *f.*

شفيع chéfi, pl. شفعا chufaa, A. (chifayétdji) intércesseur, *m.*

شقّ chakk, A. (yertek) crevasse, fente, *f.*; ايتمك — étmék, fendre.

شقّی يوق chekke yok, il n'est pas possible.

شقا chaka, plaisanterie, raillerie, *f.* badinage, jeu, *m.*; (gulédjék-) robinerie, *f.*; ايتمك — — étmék, badiner, plaisanter, railler; — A. (rézillik) insolence, *f.*

شقاق chikak, A. (ouyghounsouzlouk) discorde, désunion, *f.*

شقاق chakak, (sakal bache) tempe (de la tête), *f.*

شقاوت chakavét, A. (yaramazlek) pauvreté; méchanceté, insolence, *f.*

شقايق chakayek, (aye koulaghe) péonie, *f.*; (numan) anemone, *f.*

شقّه choukka, (tézkiré) billet, *m.* (yarek) crevasse, *f.*

شقی chaki, pl. اشقيا échkeya, (yaramaz) misérable; méchant, insolent.

شك chék, P. (chifé) doute, *f.*; soupçon, ombrage, *m.*

شكار chikiar, P. (av) chasse; vénerie, *f.* شی — chéy, chose précieuse, *f.*

شكاف chikiaf, T. gravure, hachure, *f.*; ايتمك — étmék, graver.

شكاف chikiaf, P. (yarek) fente, *f.*

شكافجی chikiafdje, graveur, *m.*

شكافلمق chikiaflamak, T. hacher.

شكال chikial, P. (kéusték) entraves, *f. pl.*

شكايت chikiayét, plainte; accusation, *f.*; ايتمك — étmék, se plaindre; accuser.

شكايتجی chikiayétdji, accusateur, *m.*

شكبك chékbuk, P. (ét késimi) carnaval, *m.*

شكر chékér, sucre, *m.* — نبات nébat — (néubét chékéri), sucre

candi, *m.* — كلبه gulbé —, conserve de roses, *f.*

شكر chukr, chukur, louange, (à Dieu); remerciment, *m.* reconnaissance, *f.*; ايتمك — étmék, louer Dieu; rendre grace; remercier.

شكران chukran, A. (chukr étmé) reconnaissance; (qhochnoudlouk) complaisance, *f.*

شكرانه chukrané, P. (chukr) reconnaissance, *f.*

شكرجى chékérdji, sucrier; confiturier, *m.*

شكردان chékérdan, sucrier, *m.*

شكرلمك chékérlémék, sucrer; confire.

شكرلمه chékérlémé, confitures, *f. pl.*

شكرلو chékérli, sucré.

شكست chikést, شكسته chikésté, P. (kerek) rompu, cassé; malade; شكسته دل chikésté dil, affligé.

شكشاق chenchak, heurtoir, *m.*

شكفته chukufté, P. (atjek) ouvert.

شكل chékl, figure, forme, façon, manière, *f.*; (kitaben) format, *m.*; (loughétin) formation, *f.*

شكللمك chékillémék, former.

شكم chikém, P. (karen) ventre, *m.*

شكن chikén, P. (keran) qui casse.

شكنبه ou شكمبه chikémbé, (ichkémbé) tripes, *f. pl.* ventre; gras-double, *m.*

شكنجه chikéndjé, (ichkéndjé) tourment, *m.* torture, *f.*

شكوا chékva, plainte; accusation, *f.*

شكواجى chékvadje, accusateur, *m.*

شكوفه chukufé, P. (tjitjék) fleur, *f.*

شكوك chukuk, (pl. de شك chékk) les doutes.

شكوه chukiouh, ou شكه chukiuh, P. (yudjélik) magnificence, *f.*

شكوهه chukiouhé, P. (guzéllik) beauté, *f.*

شكيب chékib, P. (sabr) patience, *f.*; (sabrle) patient.

شلال choulal, v. شولال

شلاو chéllav, futé; espiegle, *m. et f.* folâtre.

شلاولق chéllavlek, espieglerie; folâtrerie, *f.*; ايتمك — étmék, folâtrer.

شلاولنمق chéllavlanmak, folâtrer.

شلته chilté, matelas, sommier, *m.*

شلغم chalgham, rave, *f.* navet, *m.*

شلوار chél-(chal-) var, charavari, *m.*

شمّ chémm, شميم chémim, A. (kokoulamak) flairer.

شماته chamata, bruit, *m.* crierie, *f.*, tumulte, tintamarre, *m.*; تلى وارغى — téli, varaghe, clinquant, *m.*

شمار chumar, P. (saye) nombre, *m.*

شمارا chumara, P. (sizé, siz) vous.

شمّاس chémmas, diacre, *m.*

شمّاسلق chémmaslek, diaconat, *m.*

شمال chimal, nord, *m.* A. (sol) gauche.

شمالى chimali, septentrional, du nord.

شمامه chémamé, ananas, *m.*

شماندره chamandra, (kandilin) lamperon, *m.*; (guéminin) bouée, *f.*

شمدي chimdi, à présent, maintenant, actuellement; بله — — bilé, encore; دن صكره — dén sonra, شمديدن صكره chimdidén sonra, شمدن كيرى chimdén guéri, à l'avenir, désormais.

شمديجك chimdidjik, à ce moment.

شمديكى chimdiki, actuel, d'à présent, présent; moderne.

شمديلك chimdilik, le temps présent; pour le présent.

شمردن chumurdén, P. (saymak) conter.

شمس chéms, A. (gunéch) soleil, *m.*; چراق — ï tjerak, (شب چراغ) carboncle, *m.*

شمسي chémsi, solaire.

شمسيه chémsiyé, parasol, *m.*

شمشك chimchék, éclair, *m.* foudre, *f.*

شمشير chimchir, P. (keledj) sabre, *m.*

شمشير chimchir, (tjimchir) buis, *m.*

شمع chéma, A. (mom) cierge, *m.* chandelle, *f.*; (chama) cierge, *m.*

شمعدان chém-dan, (chamdan) chandelier, *m.*

شمول اتمك chamoul étmék, (kaplamak) contenir, renfermer; comprendre.

شمّه chémmé, (zérré) atôme, *m.*

شن chén, (شين) joyeux, gai; peuplé; habité.

شناختن chinaqhtén, P. (anlamak) entendre.

شناس chinas, P. (bilidji) qui sait, entent.

شناعت chénaat, A. (ifrat) excès; (fésad) mal, *m.*

شناور chénavér, P. (yuzgudj) nageur; (yiyid) courageux, *m.*

شنايع chénayi, A. (féna harékét) action mauvaise, *f.*

شنبه chémbé, P. (pazar) dimanche, *m.*

شندره chindéré, bardeau, *m.* échandole, *f.*

شنيع chéni, A. (tjirkin) laid, difforme.

شو chou, ce, cette.

شوال chévval, le dixieme mois des Arabes.

شواهد chévahid, (pl. de شاهد chahid) témoins, *m. pl.*

شوبان choban, P. (tjoban) pasteur, *m.*

شوخ chouqh, P. (kir) saleté, *f.*; (kéyfli) joyeux, gai, gaillard; hardi; insolent.

شوخى chouqhi, شوخلق chouqhlouk, saleté, *f.*; gaillardise; insolence, *f.*

شوربا chorba, (tjorba) soupe, *f.* potage, *m.*

شورلدمق chorouldamak, murmurer, faire bruit (l'eau).

شوريده chouridé, P. (karechek) troublé.

شوشه chouché, P. (chiché) listel, listeau, *m.*

شوق chévk, (méyl, achk) inclination, *f.*; désir, amour, *m.* alègresse, *f.*; ايتمك — étmék, être enclin, aimer; être gai et prompt.

شوق chavk, (echek) lumière, clarté, *f.*

شوك chuk, A. (dikén) épine, *f.*

شوكت chévkét, A. (koudrét) pouvoir, *m.* magnificence; majesté, *f.* اوتى — otou, chardon bénit.

شوكتلو chévkétli, très-puissant; titre de l'empereur des Ottomanes.

شول chol, (chou) ce, cette.

شولال choulal, grands points d'aiguille.

شوللمق choulallamak, bâtir, attacher, coudre avec de grands points d'aiguille.

شوم choum, P. (baqhtsez) malheureux.

شوملق choumlouk, malheur, *m.*

شونده chounda, ici.

شويله chéuylé, ainsi, tellement.

شه chéh, v. شاه chah; (guvéyi) époux, *m.*

شهاب chéhab, P. (akan yeldez) étoile courante, *f.*

شهادت chéhadét, A. (chahidlik) témoignage, *m.* كتورمك — — guétirmék, faire la profession de la foi (Mahométan); ايتمك — étmék, attester, certifier.

شهامت chéhamét, (kérém) générosité, *f.*

شهباز chéh-(chah-) baz, valoreux, généreux.

شهد chéhd, chuhd, A. (bal) miel, *m.*

شهدا chuhéda, (pl. de شهید chéhid) martyrs, *m. pl.*

شهر chéhr, chéhir, ville, *f.*

شهر chéhr, pl. شهور chuhur, A. (ay) mois (lunaire), *m.*

شهرت chéuhrét, divulgation; renom., *m.*; renommée, *f.*

شهرتلو chéuhrétli, fameux.

شهرستان chéhristan, grande ville, *f.*

شهرلو chéhirli, bourgeois, *m.*

شهري chéhri, bourgeois, *m.* civil.

شهريار chéhriyar, P. (padichah) roi, prince, *f.*

شهريارلق chéhriyarlek, règne, *m.*

شهرياري chéhriyari, règne, *m.* royal.

شهريه chéhriyé, vermicelle, *m.*

شهلا chéhla, P. (ala guéuzlu) qui a les yeux bleu et noir, *ou* grands; (chache) louche.

شهوت chéhvét, pl. شهوات chéhévat, désir charnel, *m.* convoitise, cupidité, sensualité, concupiscence, *f.*

شهوتلو chéhvétli, convoiteux, cupide, lascif, lubrique.

شهود chuhoud, (pl. de شاهد chahid) les témoins.

شهید chéhid, martyr, *m.*; ایتمك — étmék, martyriser.

شهیر chéhir, A. (ménchour) fameux.

شی chéy, chose, *f.*

شیاطین chéyatin, (pl. de شیطان chéytan) les diables.

شیخ chéyqh, (chéqh) vieillard; docteur; superieur de Dérvis *ou* réligieux Mahométan; grand prédicateur, *m.*; الاسلام — — ul islam, (chéqhislam) patriarche Mahométan, *m.*

شیدا chéyda, P. (déli) fou; étonné.

شیر chir, P. (sud) lait, *m.* (aslan) lion, *m.*; پنچه — ی pén-tjé, cançer, *m.*

شیرانه chirané, P. (aslan guibi) comme un lion.

شیردان chirdan, (chirdén) caillette, *f.*

شیره ou شیرا chera, moût, *m.*

شیرین chirin, P. (tatle) doux, agréable.

شرینلك chirinlik, douceur, *f.*

شیش chich, enflure; tumeur, *f.*; (kébab itjin) broche, *f.*; (silah) épieu, *m.* pique, hallebarde, *f.*, estoc, *m.*

شیشرمك chichirmék, faire enfler, enfler.

شیشقو chichko, gras et gros, pansu.

شیشمك chichmék, s'enfler; devenir, *ou* avoir une tumeur.

شیشه chihé, bouteille, *f.* flacon, *m.*; (sertja) verre, *m.*; (taqhtadan) listel, listeau, *m.*; (kan

aladjak) ventouse, *f.*; چكمك — — tjékmék, ventouser.

شيشه‌جى chichédji, verrier, *m.*

شيطان chéytan, diable, *m.*; قوشي — (guédjé) kouchou, chauve-souris, *f.*; بوقى — bokou, assa-foetida, *m.*

شيطانلق chéytanlek, filouterie, friponnerie; fourberie, *f.*

شيطانى chéytani, diabolique.

شين chin, chen, la lettre ش

شين chin, (chén) joyeux, gai, gaillard, enjoué; peuplé; habité.

شينك chinik, (éultju) picotin, *m.*

شينلتمك chénlétmék, peupler.

شينلك chénlik, gaieté, belle humeur; rejouissance publique, *f.*; lieu peuplé, *m.*

شينلنمك chénlénmék, devenir peuplé; avoir un belle humeur.

شيوه chivé, caresse, *f.*, mignardises, *f. pl.* grace, *f.*

ص

ص sad, s, la 14[me] lettre de l'alphabet, est la marque de nombre 90; et de mois صفر séfér.

صاپ sap, manche, *m.*; poignée; touche (d'un instrument de musique); tige, queue, *f.*; (samanen) chaume, *f.*; گچورمك — — guétjirmék, emmancher; يرن چقرمق — en tjékarmak, démancher.

صابر saber, (sabr édén) patient.

صاپرنه saparna, salsepareille, *f.*

صاپق sapek, detourné (de chemin).

صاپلمق saplamak, piquer, percer; enferrer; empaler; larder; — شيشه chihé —, embrocher.

صاپلو saple, emmanché; percé; lardé; embroché.

صاپمق sapmak, se détourner du droit chemin.

صابوره saboura, (zafra) lest, *m.*; estive, *f.*

صابون saboun, savon, *m.*

صابونجى saboundjou, savonnier, *m.*

صابونلمق sabounlamak, savonner.

صاپه sapa, détour, *m.*; détourné; صاغ — sagh, tout sain, tout vif.

صاتدرمق sattermak, faire vendre.

صاتش satech, vente, *f.*

صاتشمق satachmak, *p. u.* (rast guélmék) rencontrer.

صاتلجان satlidjan, péripneumonie, *f.* ذات الجم

صاتلق satlek, mis à vente; venal.

صاتلمق satelmak, être vendu.

صاتمق satmak, vendre.

صاتو پازار sate pazar, commerçable; venal.

صاتون الق satoun (saten) almak, acheter.

صاتيجي satedje, vendeur, *m.*

صاچ satj, cheveu, *m.* chevelure, *f.* اغاج — ي aghadj — e, fibre, *f.*

صاج sádj, fer battu non étamé, *m.*; اياق — ayak, trépied, *m.*

صاچق satjak, frange, *f.*; (taqhtadan) auvent, *m.*

صاچلو satjle, chevelu; — صاري sare —, blond.

صاچمق satjmak, épandre; répandre, jetter ça et là; — قوم koum —, sabler; poudrer; verser.

صاچمه satjma, dragée (pour tirer) *f.*; اغى — aghe, épervier, *m.*

صاچو satjou, (satje) l'argent que donnent les personnes invitées à une noce.

صاحب sahib, (sahab) possesseur, seigneur; maître; A. ami, compagnon, *m.*; چقمق — — tjekmak, pretendre droit sur...; s'en faire le maître; reconnaitre pour sien.

صاحبسز sahabsez, sans padron.

صاحبقران sahibkeran, héros; roi, *m.*

صاد sad, la lettre ص

صادر sader, A. (tjekan) émané, sorti, qui prend son origine; اولمق — olmak, sortir, émaner, prendre source; dériver.

صادق sadek, fidèle; vrai.

صارغو ou صارغى sarghe, ligament, bandage, *m.*

صارق sarek, turban, *m.*; صارمق — sarmak, avoir, mettre un turban.

صارقتمق sarketmak, dévaler, laisser aller du haut en bas.

صارقق sarkek, pendant.

صارقمق sarkmak, s'avaler; être dévalé.

صارلمق sarelmak, être enveloppé; s'envelopper; s'entortiller; embrasser q.

صارمترك sareınterak, jaunâtre.

صارمسق sarmesak, ail, *m.*

صارمشق sarmachek, lierre, *m.*

صارمشمق sarmachmak, s'entortiller; s'attacher; embrasser l'un l'autre.

صارمق sarmak, envelopper, entortiller, lier, entourer, habiller; (bachlamak) aggrédir; (kéupéklér), T. gueuler; — ايلك

iplik —, dévider; — یاره yara — bander.

صارمه sarma, des choux farcis; chair hachée, *ou* ris un peu frit enveloppé dans des feuilles de vigne, de chou, etc.

صارنج sarnedj v. صهرنج

صارو ou صاري sare, jaune; pâle; یاغ — yagh, grasse fondue, *f.*; قوش — kouch, loriot, bréant, bruant, *m.*; صبر — sabr, l'aloès succotrin.

صاریلق sarelek, jaune, *m.* couleur jaune, *f.*; (illét) jaunisse, *f.*; — اق ak — chlorose, *f.*

صاصفره sasafra, (aghadj) sassafras, *m.*

صاغ sagh, sain, frais; gaillard; vif; entier; — صاپه sapa —, tout sain, *ou* vif; اولمق — olmak, être sain; se porter bien; vivre.

صاغ sagh, droit, (la main *etc.*) droite.

صاغدج saghdedj, compère, *m.* commère, *f.*; celui, celle qui mène l'épousée.

صاغر sagher, sourd; یلان — — yelan, aspic, *m.*; (chéy) muet.

صاغرلق sagherlek, sourdité, *f.*

صاغري ou صغري saghre, chagrin, *m.*; سي — ات at — se, croupe, *f.*

صاغرپوش saghrepoch, (at éurtusu) housse, *f.*

صاغش saghech, *p. u.* (saye) nombre, *m.*

صاغلتمق saghaltmak, guérir, traiter.

صاغلق saghlek, santé; vie, *f.*

صاغلمق saghalmak, se guérir, guérir, recevoir la santé, relever de maladie.

صاغمق saghmak, traire.

صافي safi, (صاف saf) clair, pur, net; fin; — صام sam — tres-pur.

صاقنمق sakenmak, se garder.

صال sal, radeau; bois flotté, flotté, flot, *m.*; (araba guétjméyé) bac, *m.*; اشلین — ichléyén, flottable.

صالح salih, bon; homme de probité, *m.*

صالخانه salqhané, (salahana) boucherie, *f.*

صالسه ou صالصه ou صلصه salsa, (térbiyé) sauce, *f.*

صالغون ou صالغن salghen, (salyané) imposition, *f.*; (zukiam) rhume, *m.*

صالق salak, *p. u.* (sik) vit, *m.*

صالق salek, ویرمك الق — almak, vérmék, prendre, donner *ou* faire l'enseigne.

صالقم salkem, grappe, *f.*; (gullé) ange, *m.*; mitraille, *f.*

صاللمق sallamak, branler, agiter; (béchik-) bercer.

صالمق salmak, envoyer, reléguer, remettre; (sallamak) branler, — باشن bachen — hocher la tête; اتشه صالر صالن atéché salar, salan, hardi.

صالنتی salente, agitation de la mer, houlle, *f.*

صالنجق salendjak, brandilloire; escarpolette, *f.*

صالنمق salenmak, se démener, se branler; se carrer en marchant.

صالی sale, *ou* کونی — gunu, mardi, *m.*

صاليار salyar, bave, salive, *f.*; اقتمق — aketmak, baver.

صاليارلو salyarle, baveux.

صاليانه salyané, tribut annuel, *m.*; finance, *f.*

صاليويرمك salevérmék, envoyer, donner congé, congédier, laisser aller; délivrer; laisser croître.

صامت samit, A. (sous) taciturne.

صامسون samson, dogue, *m.*

صان san, (سان) *p. u.* (chan) dignité, condition, *f.*; كه — ki comme, si.

صانجمق sandjmak, embrocher, enfiler, percer.

صانجی ou صانجو sandje, point de côté, *m.* pleurésie, *f.*

صانع sani, A. (yapma) artificiel.

صانلو sanle, — ادلو adle —, renommé, connu, fameux.

صانمق sanmak, penser; estimer; croire; juger; vouloir.

صاودرمق savdermak, faire passer, dilayer.

صاورمق savourmak, eventer, vanner.

صاوصه savsa, lambinement, *m.*

صاوصاجي savsadje, temporiseur, lanternier; lambin, *m.*

صاوصه لمق ou صاوصلمق savsalamak, tarder; temporiser, lanterner, barguigner, lambiner.

صاولتمق savoultmak, faire faire place, faire retirer.

صاولمق savoulmak, faire place, se retirer.

صاومق savmak, *v. a.* remettre, dilayer, faire passer; — *v. n.* passer, cesser.

صاوه sava, صوی — souyou, Save (fleuve) *f.*; اورسي éursu, bigorne, *f.* bigorneau, *m.*

صاياغی sayaghe, beurre, *m.*

صايب sayib, A. (sévable) qui est droit.

صايقلمق sayeklamak, rêver; parler hors de propos.

صايل sayil, A. (azguen) présomptueux; tyran.

صايلمق sayelmak, être nombré, ou estimé.

صايلور sayeler, estimable.

صايمق saymak, nombrer; estimér; — هيچ يرينه hétj yériné—, dédaigner.

صايمامق saymamak, mépriser, mésestimer.

صايندي sajente, réflexion, considération, délibération, f.

صايه saya, (koumach) serge, drapée, f.

صابا saba, nom d'une air de musique; — باد badī —, zéphir, m.

صپا sapa, détour, m.; détourné; — صاغ sagh, tout sain, ou vif.

صپا sepa, ânon, m.; (aléat) réteau, m.

صباح sabah, le matin; du matin; demain au matin; — چيك tjin —, de bon matin; — يلدزي — yeldeze, étoile du matin, f.; Venus; اولمق — olmak, faire jour.

صباحلمق sabahlamak, veiller jusqu' à point du jour.

صپرنه saparna, T. salsepareille, f.

صپان sapan, fronde, f.; اتمق — — atmak, fronder.

صبان saban, charrue, f.; اغاجی بورنی — aghadje bournou, curoir, curou, m.; دمری — — démiri, coutre, soc. m.; سورمك — surmék, labourer.

صباوت sabavét, A. (tjodjouklouk) enfance, f.

صبح soubh, A. (sabah) le point, l'aube du jour.

صبحت sab- (soub-) hat, (sabah vakte) matinée, f.

صبر sabr, patience, f.; اتمك — — étmék, avoir, prendre patience, patienter; souffrir, supporter; attendre; — ساري sare—, l'aloès succotrin; ايله — ilé, صبرا sabrén, patiemment.

صبرسز sabrsez, impatient.

صبرسزلق sabrsezlek, impatience, f.

صبرلو sabrle, patient.

صبغ اتمك sabgh étmék, (boyamak) colorer; teindre.

صبي sabi, صبيان soubyan, A. (tjodjouk) enfant, m. et f.

صتلجان satlidjan, (ذاتلجم) péripneumonie.

صتمه setma, (استما) fièvre.

صچان setjan, v. سچان .

صچراتمق setjratmak, faire sauter; faire crever.

صچراشمق setjrachmak, sauter emsemble.

صچرامق setjramak, sauter; crever.

صچمق setjmak, chier.

صجوق soudjouk, saucisse; andouille, f.

صح چكمك sahh tjékmék, souscrire (le chancelier).

صحاب séhab, (pl. de صاحب sahib) les amis.

صحاف sahhaf, libraire, *m.*

صحايف sahaif, (pl. de صحيفه sahifé) pages, *f. pl.*

صحبت sohbét, séuhbét, discours, *m.* conversation, *f.*; entretien, *m.* اتمك — étmék, converser; s'entretenir; discourir; حلوا — ي hélva — i, assemblée nocturne, *f.*

صحت sehhét, (sahét, saghlek) santé, perfection; verité, *f.*; بولق — boulmak, guérir.

صحتيان sahtiyan, marroquin; cordouan, *m.*

صحرا sahra, désert, *m.*; campagne; plaine, *f.*

صحرانشين sahranéchin, (abdal) ermite, *m.*

صحرايي sahrayi, champêtre.

صحن sahan, plat de cuivre, *m.*; A. (avlou) cour, *m.*

صحيح sahih, certain, véritable, authentique.

صحيفه sahifé, (kitab yuzu) page; feuille, *f.*; A. (kitab) livre, *m.*

صد sad, P. (yuz) cent.

صدا séda, (sés) voix, *f.*; son, ton, bruit, écho, *m.*

صدارت sadarét, dignité, suprême; charge d'un ministre d'état, *f.*

صداع soda, A. (bach aghrese) mal de tête, *m.*

صداقت sadakat, fidélité, sincèrité, *f.*

صداقتلو sadakatle, fidèle; loyal; sincère.

صدد sadéd, A. (mahsét) intention, *f.*

صدر sadr, A. (guéuks) poitrine, *f.*; (sédir) le premier lieu dans une maison; lit de repos dans une chambre, *m.*; اعظم — ï azém, grand vizir, *m.*

صدف sédéf, nacre de perle, nacre, *f.*; (ot) rue (plante), *f.*

صدق sedk, véracité, verité; foi; croyance, *f.*

صدقه sadaka, aumône, charité, *f.*

صدمت sadmét, pl. صدمات sadamét, A. (vourouch) coup, *m.*

صدور soudour, (pl. de صدر sadr) بولق اتمك — étmék, boulmak, procéder, dériver.

صديق sadek, ami sincère.

صراجه seradja, T. carboncle, *m.*

صراحی sourahi, bouteille à long cou, *f.*

صراط serat, A. (doghrou yol) chemin droit, *m.*

صراف sarraf, (saraf) changeur, banquier, *m.*; qui connait le valeur des choses.

صرافخانه sarrafqhané, banque, *f.*

صرافلق sarraflek, commerce d'argent, change, *m.*; pour cent des changeurs; agio, *m.*

صرب sarb, âpre; rude, dur; fort; difficile.

صربلق sarblek, âpreté, force, *f.*; (serflek) N. P. Servie.

صرپون sarpoun, *p. u.* (ambar) grenier, *m.*

صرت sert, dos, *m.*

صرتلمق sertlamak, prendre, se charger sur le dos.

صرتمق seretmak, montrer les dents, sourire.

صرچه sertja, verre, *m.*; طاش — tach, flux, *m.* fluors, *m. pl.*; پرمق — parmak, doigt auriculaire, *m.*

صررمق sararmak, jaunir, pâlir.

صرصلمق sarselmak, être secoué, branlé, hoché, tremblé, trembler.

صرصمق sarsmak, secouer, branler, hocher, trembler, faire trembler.

صرع sara, épilepsie, *f.* mal caduc, haut mal, *m.*

صرعلو sarale, épileptique.

صرغی sarghe, couvert, *m.*

صرف sarf, grammaire, *f.*; ایتمك — étmék, changer; dépenser; tourner; employer.

صرف serf, N. P. Servie, *f.*; Servien.

صرفه sarfé, P. (fayda) utilité, *f.*

صرق serek, perche, *f.*; long bâton, *m.*

صرمق ser- (eser-) mak, mordre.

صرمه serma, or tiré, *m.*

صرمه‌کش sermakéch, tireur d'or, *m.*

صرمه‌کشخانه sermakéchqhané, argue, *f.*

صره ou صرا sera, rang, *m.* rangée, file, *f.*; tour, *m.*; ايله — — ilé, par tour, chacun à son tour; l'un apres l'autre; ايله — ايچمك — ilé itjmék, boire à la ronde; واردی — varde, et ainsi en suite, l'un après l'autre; — يانی yane —, chez lui; — اوكی éunu —, avant de lui.

صريح sareh, A. (achkiaré) clair.

صزمق sezmak, ressuer, suer un vaisseau; couler; s'enfuir.

صزی seze, douleur, *f.* mal; rhumatisme, *m.*

صعب saab, A. (gudj) difficile.

صعوبت sououbét, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

صعود sououd, A. (tjekma) ascension, *f.*

صغ segha, bas, guéable; ير —
— yér, banc de sable, *m.*

صغامق seghamak, trousser, retrousser; tâter.

صغر segher, bête à cornes, *f.* boeuf, *m.*; * bête, *f.*; دلى —
— dili, bourrache, buglose, *f.*; صو صغري sou seghere, buffle, *m.*; — يبانى yabani —, vipérine, *f.*

صغرتماج seghertmadj, bouvier, *m.*

صغرجق segherdjek, sansonnet, étourneau, *m.*

صغرلق segherlek, bestialité, *f.*

صغشترمق seghechtermak, faire contenir en un lieu, *ou* vaisseau.

صغشمق seghechmak, s'ajuster pour se contenir tous en un lieu.

صغلق seghlek, banc de sable; lieu où il y a peu de fond.

صغمق seghmak, contenir; se tenir; pouvoir entrer.

صغمه saghma, — الكم éléyim—, arc-en-ciel, iris, *m.*

صغن seghen, كيك صغني guéyik seghene, biche, *f.*

صغنجق ير seghenadjak yér, refuge, asile, *m.* retraite, *f.*

صغنق se- (sa-) ghanak, giboulée, ondée, lavasse, *f.*

صغنمق seghenmak, recourir, se réfugier, prendre son réfuge.

صغير saghir, A. (kutjuk) petit.

صف saf, A. (sera) rangée, file; ordre, *f.*; صف صف saf saf, par rang, en file.

صفا sa- (sé-) fa, plaisir, *m.*, volupté, *f.*; passe temps; divertissement, *m.*, joie, *f.*

صفالندرمق séfalandermak, réjouir, divertir.

صفالنمق séfalanmak, se réjouir, avoir plaisir.

صفالو séfale, agréable, délicieux.

صفت sefét, pl. صفات sefat, (sefat) forme; manière; qualité; description, *f.*

صفتلمق sefatlamak, décrire, qualifier.

صفح safh, A. (af) pardon, *m.*

صفحه safha, A. (yan) côté; face, *f.*

صفدر safdér, P. (yiyid) valeureux.

صفر safér, (séfér) le deuxième mois des Arabes; guerre, *f.*; fois, *a.* voyage, *m.*

صفر sefr, (sefer) zéro, *m.*

صفرا safra, bile *f.*; (guémidé, صابوره) lest, *m.* estive, *f.*; A. (sare) jaune, pâle.

صفروي safrévi, bileux, colérique.

صفزن safzén, P. (yiyid) belliqueux.

صفوف soufouf, (pl. de صف saff) rangées, files, *f. pl.*

صفّه soffa, (sofa) échafaud d'une chambre, *m.* tribune, *f.*

صفی safi, pur, clair, net.

صق sek, épais, dense; étreint; frequent, souvent.

صقاغی sakaghe, (at illéti) gourme, *f.*

صقال sakal, barbe, *m.*; کچی صاقالی kétji sakale, (ot) galéga, *f.*; دوکن — déukén, bordel, *m.*; باشی باغی — bache, baghe, tempe (de la tête) *f.*; صقاله کولمك sakala gulmék, flatter.

صقّال sakkal, A. (keledjdje) fourbisseur, *m.*

صقالبت sakalibét, (sakalibé) la nation des Slaves.

صقسی sakse, vaisseau *ou* vase de terre cuite pour y planter qc.

صقشمق sekechmak, se presser.

صقصغان sakseghan, pie (oiseau) *f.*

صقط sakat, étropié, perclus; rompu, cassé; ایتمك — étmék, étropier; rompre, casser.

صقطلمق sakatlamak, étropier; rompre, casser.

صقلق seklek, épaisseur, densité, *f.*; (eslek) sifflement, *m.*; چالمق — tjalmak, siffler.

صقلمق ou صقلامق saklamak, garder; conserver, observer; retenir, mantenir; cacher, céler; couvrir; déffendre; épargner; entretenir; préserver.

صقلمق sekelmak, être pressé, étreint, surchargé, dégouté, *ou* troublé; se troubler; se fâcher.

صقلنمق saklanmak, se cacher; se garder.

صقلو sakle, caché, célé.

صقمق sekmak, presser; étreindre; surcharger; troubler.

صقمونیه sakmouniyé, scammonée, *f.*

صقنتی sekente, importunité, angoisse, *f.*; ایتمك ویرمك — étmék, vérmék, importuner.

صقنمق sekenmak, se presser.

صقی seke, compacte, solide; fort; —, *s.* charge (d'un fusil).

صقیلامق sekelamak, affermir; fortifier; (silahe) charger.

صقیلق sekelek, fermeté, solidité, *f.*; l'être chargé (d'un fusil).

صکره sonra, après, par après.

صکره کی sonraki, dernier, postérieur, *m.*

صلا sala, A. (qhabér) annonce; nouvelle, *f.*

صلابت salabét, A. (héybét) terreur, *f.* effroi, *m.*

صلابتلو salabétli, formidable.

صلات salat, الصّلات éssalat, chanson divin que l'on chante sur les Minaret avant un heur d'aube du jour.

صلاته ou صلاطه salata, salade, *f.*

صلاح selah, A. (islahlek) rectitude, tranquillité; paix, *f.*

صلاحيت salahiyét, A. (erz) probité; honnêteté, *f.*

صلاخور salaqhor, (salahor) villageois exempt de contribution, qui sont destiné aux travaux des fortification; grand écuyer, *m.*

صلاموره salamoura, saumure, *f.*

صلامون بالغی salamon baleghe, saumon, *m.*

صلب ایتمك salb étmék, (asmak) pendre; crucifier.

صلب salép, salep, *m.*

صلب soulb, A. (bél) flanc.

صلبی soulbi, (bélindén olan) naturél, propre.

صلت ou صلط salt, seul; seulement.

صلح soulh, A. (barechek) paix; convention, *f.*; accord, *m.*; ایتمك — étmék, accorder, ajuster les différens.

صلطه salata, salade, *f.*

صلوات salavat, (pl. de صلات salat) les prières; — کتورمك guétirmék, faire la profession de la foie Mahométane.

صله sela, sila, patrie, *f.* pays natal, *m.*; محبتی — mouhabbéti, patriotisme, *m.*

صماخ semaqh, A. (koulak) oreille, *f.*

صمان saman, paille, *f.*; — تویی — tuyu, éteule, *f.*; — اوغرسی — oghrousou, chemin de lait, *m.*; — چوپی — tjéupu, fétu, *m.*; — قپان — kapan, ambre jaune, succin, *m.*; — کعبه ی — kiabé — e, barbon, jonc odorant, schénanthe, *m.*

صمانلق samanlek, paillier, *m.*

صمانی samani, couleur de paille.

صمد saméd, A. (ébédi) éternel.

صمغ samgh, (zamk) gomme, gomme arabique, *f.*

صمق semak, *p. u.* (kermak) rompre.

صموت somout, A. (sous) taciturne.

صمون somoun, mische, *f.*; un pain.

صمیم samim, A. (qhalis) pur.

صناسن sanasen, صناسن که sanasen ki, comme, si.

صناعت se-, sanaat, pl. صنایع sanayi, art, métier, *m.*

صنامق senamak, expérimenter, éprouver; essayer, examiner.

صنتور santour, cymbale, *f.*

صندال ou صندل sandal, (koumach) taffetas; (kayek) esquif, *m.*, sandale, *f.*; (aghadj) san-

dal, *m.*; (paboutj) sandale, santale, *f.*

صندوق ou صندق sandek, coffre, *m.*; caisse, *f.*; bahut, *m.*

صندي sende, (béuyuk makas) ciseaux à couper les draps; forces à tondre les draps.

صبع sanï, A. (yapmak) faire.

صنع sounï, (yapelmech) fait; (ich) oeuvre, *f.*

صنعت sanat, (zénahat) art, métier, *m.* — اهلی éhlï —, کار — — kiar, جي — dje, artisan, *m.*

صنغن senghen, (kerek) rompu; (méuhluz) banqueroutier, *m.*; failli.

صنف senf, A. (taraf) part, *f.*; (béuluk) troupes, *f. pl.* (soy) espèce, *f.*

صنق senek, *p. u.* (kerek) rompu.

صنم saném, A. (pout) idole, *f.*

صنم siném, (araba) voiture, *f.*

صو sou, eau; suc; jus, *m.*; (tjéliyin) trempe, *f.*; یوزی — yuz — you, réputation, *f.* honneur, *m.*; دوکمك — déukmék, pisser; ايله چالقمق — ilé tjalkamak, rincer; ويرمك — vérmék, donneur l'eau; tremper; يولی — — yolou, conduit d'eau, canal, *m.* يولجی — yoldjou, fontenier, *m.*

صوا seva, lait de chaux; enduit de chaux; crépi, *m.*; — بغدادي baghdadi —, impastation, *f.*

صواب sa-, sévab, A. (hakk) droit, *m.* raison, justice, *f.*

صواجي sevadje, blanchisseur; barbouilleur, *m.*

صواد savad, (سواد) émail noir, *m.*

صواد souvad, (hayvan sou itjédjék) abreuvoir, *m.*

صوارمق sou-, sevarmak, donner à boire; abreuver; arroser; (démir) tremper.

صواش savach, *p. u.* (djénk) bataille, *f.* combat, *m.* rencontre, *f.*

صواشق sevachek, glaireux; gluanti.

صوامق sevamak, صوالق sevalamak, enduire de chaux, blanchir.

صوب savb, A. (yan) côté, part, *m.*

صوباشی sou bache, maire, prévôt, *m.*

صوبه soba, poêle; fourneau, *m.* (oda) *p. u.* chambre, *f.*

صوپه sopa, bâton, *m.*

صوت savt, (sés) son, *m.* voix *f.*

صوغتق soout-, sovoutmak, réfroidir, rafraîchir.

صوچ soutj, faute; coulpe, *f.* péché; défaut, *m.*

صوچسز soutjsouz, innocent.

صوچسزلق soutjsouzlouk, innocence, *f.*

صوجق sooudjak, frais.

صوجق soudjouk, andouille, *f.* boudin, *m.*

صوچلو soutjlou, coupable.

صوجى soudjou, chimiste; porteur d'eau, *m.*

صور sevér, (pl. de صورت sourét) les formes, figures.

صور sour, (borou) cor, cornet, *m.*

صورت sourét, forme, figure; image, *f.* portrait, tableau, *m.*; visage, *m.* masque, apparence; copie; minute, *f.*; يازمق — yazmak, peindre; الق — almak, copier, transcrir; ينى ياپق — — ini yapmak, minuter.

صورتا souréta, en apparence.

صورتجى sourétdji, peintre, *m.*

صورتلو sourétli, garni de tableaux; masqué.

صورش sorouch, demande, *f.*

صورشمق sorouchmak, demander l'un l'autre.

صورغج ou صورغوج sorghoudj, panache, *m.*

صورق sorouk, (40 déri) T. timbre, *m.*

صورمق sormak, demander, interroger, questionner, examiner.

صورمق sormak, (aghzilé tjékmék) humer; sucer; (youmourtaye) gober (un oeuf).

صوس sous, صوصق sousak, v. *m.* سوس etc.

صوسام sousam, sésame, *m.*

صوسز sousouz, qui a soif; sans eau; اولق — olmak, avoir soif.

صوسزلق sousouzlouk, soif, *f.*

صوصتمق sousatmak, altérer.

صوصمق sousmak, se taire.

صوصمق sousamak, avoir soif.

صوغان soghan, oignon, *m.*; bulbe; (tjitjék kéuku) griffe, *f.*

صوغلجان soghouldjan, ver de terre *ou* de ventre, *m.*; طانا باشى — ي dana bache — e, ver solitaire, *m.*

صوف sof, camelot, *m.*

صوفره sofra, (dubur baghersaghe) boyau culier, *m.*; — soufra, v. سفره

صوفه sofa, v. صفّه

صوفى sofou, pieux, dévot; réligieux.

صوفيلك sofoulouk, dévotion, *f.*

صوق ou صووق soouk, sovouk, froid, *m. et a.*; الق — — almak, se morfondre, gagner du froid; در — tér, frisson, *m.*

سوقاق sokak, (زقاق) rue, *f.*; — چقماز tjekmaz —, cul de sac, *m.*

صوقرنمق sokranmak, *p. u.* (darelmak) se dépiter.

صوقشترمق sokouchtourmak, fourrer, ou empocher secrètement ou volontièrement.

صوقلق ou صووقلق soouk- sovouklouk, froidure, *f.*

صوقلمق sokoulmak, se fourrer; être fourré.

صوقمق sokmak, ficher, fourrer, mettre dedans; poindre, piquer; mordre; (birini bir chéyé) induire.

صوك son, fin, extremité, *f.* dernier, postérieur, *m.*; نفس — — néfés, agonie, *f.*

صوكره sonra, v. صكره

صول sol, gauche; côté gauche, *f.*

صول savoul! faites place!

صولاق solak, gaucher; traban, *m.*

صولامق soulamak, arroser; donner à boire; verser sur.., mouiller.

صولغان soloughan, poussif.

صولق solouk, haleine, *f.*; air, *m.*; المق — almak, respirer.

صولمق solmak, se flétrir, se faner; palir.

صولمق soloumak, expirer; ronfler.

صولو soulou, qui a de l'eau, plein d'eau; humide; liquide; succulent; fluide; fondant.

صوم savm, A. (oroudj) jeûne, *m.*

صوم som, (balek) glanis, *m.*; (kémik) arête de glanis, *m.*

صومپره soumpara, émeri, *m.*

صومردانمق somourdanmak, murmurer, parler entre les dents.

صومع savma, صومعه savmaa, A. (manaster) cloître, *m.*

صومق savmak, renvoyer; faire s'en aller; passer, cesser; — صاتوب satep —, vendre le tout.

صومق ou صوومق sovoumak, se refroidir.

صومه soumé, A. (boch) vanité, *f.*; يره — yéré, يه — ya, en vain.

صونتورلو sountourlou, pompeux, splendide, fastueux.

صونغور sounghour, *p. u.* (doghan) gerfaut, *m.*

صونمق sounmak, offrir, présanter; ـ ال él —, étendre la main.

صوي soy, race, lignée, génération, *f.*

صويا ou صويه soya, (tjake) jambette *f.*; (échik) seuil, *m.*

صويغون soyghoun, pillerie, *f.*; ويرمك—vérmék, être dépouillé des assassins.

صويقه soyka, (ala karga) casse-noix, *m.*

صويق sevek, fluide.

صويلمق soyoulmak, être dépouillé, *ou* écorché.

صويمق soymak, déshabiller; dépouiller, dévaliser, dénouer, détrousser; écorcer; peler; écaler; monder; écorcher.

صوينمق soyounmak, se dévêtir, se désarmer.

صهريج sahridj, صهريج sahrindj A. v. سارنج sarnedj.

صيّاد sayyad, A. (avdje) chasseur; pêcheur, *m.*

صيام seyam, A. (oroudj) jeûne, *m.*

صيانت seyanét, (guéuzédmé) observance, *f.*; ايتمك — étmék, observer, maintenir.

صيت set, A. (sés) voix, *f.*

صيحت sayhat, A. (fighan) exclamation, *f.*; (éziyét) peine, *f.*

صيد sayd, A. (av) chasse; pêche, *f.*

صيرلمق seyrelmak, être éffleuré; (éldén-) échapper, s'évader; s'écouler.

صيرمق seyermak, nettoyer; éffleurer; (kémik —) ronger.

صيرو sayrou, *p. u.* (hasta) malade.

صيرولق sayroulouk, (hastalek) maladie, *f.*

صيغه segha, T. mode des verbes.

صيف sayf, A. (yaz) été, *m.*

صيقل saykal, A. (djila) polissure, *f.* lustre, éclat, *m.*; fourbissure, *f.*; (maskala) polissoir, *m.*

صين sen, sin, (tjin ou matjin) N. P. Chine, *f.*

صيه saya, (koumach) serge, *f.*

ض

ض dad, *ou* zad, d et z, la 15[me] lettre de l'alphabet, vaut 80 en le nombre.

ضابط zabit, gouverneur; commandant, supérieur, *m.*

ضابطت zabetat, A. (kanon) règle, *f.*

ضارّ zarr, A. (zararle) nuisible.

ضالّ zall, A. (yoldan tjekmech) égaré.

ضامن zamin, A. (kéfil) garant, *m.*

ضايع ايتمك zay (ghayb) étmék, perdre; dissiper; اولمق — olmak, périr, se perdre.

ضبط zabt, domination, *f.*; empire, *m.* seigneurie; posses-

sion; continence, *f.*; اتمك — — étmék, occuper; posséder; gouverner; commander; tenir en bride, réfréner, réprimer.

ضبطجی zabtdje, qui tient en bride, réfréneur, gouverneur, *m.*

ضبطسز zabtsez, incontinent, effréné.

ضبطسزلق zabtsezlek, incontinence, *f.* effrénement, *m.*

ضجرت zoudjrét, A. (kasafét) affliction, *f.*

ضحك اتمك zahk étmék, (gulmék) rire.

ضحوه zahvé, A. (kouchlouk) le temps entre le soleil levant et le midi.

ضد zedd, contraire, *m.*; contraire; ينه — ena, au contraire.

ضدلشمق zeddlachmak, concevoir de la haine.

ضرّ zarr, A. (zarar) dommage, *m.*

ضرّاب zarrab, A. (zarbqhanédji) monnayeur, *m.*

ضراعت za- (ze-) raat, A. (tévazu) humilité, soumission, *f.*

ضرب zarb, coup, *m.*; force; multiplication, *f.*; مثل — mésél, proverbe, *m.*; اتمك — étmék, multiplier; خانه — qhané, (zarab-, *ou* darapqhané) monnaie, *f.*; monnaierie, *f.* ايله — — ilé, par force.

ضرب darb, (guéul itjin) égrilloir, *m.* pale, *f.*

ضربزن ou ضربوزن zarbouzén, (tjakaloz) fauconneau, *m.*

ضربه daraba, (sou itjin) bonde; (kàrada) barrière, *f.*

ضرر zarar, dommage, *m.* perte, *f.*; préjudice, détriment; dégât; mal, *m.*; اتمك — étmék, nuire; faire dommage; faire du mal.

ضررسز zararsez, sans dommage, peu nuisible.

ضررلو zararle, nuisible, dommageable, pernicieux; préjudiciable, désavantageux.

ضرط zart, zort, (osourouk sési) pet, *m.*; ديو اوصرمق — déyi osourmak, péter, lâcher un pet.

ضرطه zorta, (tes) vesse, *f.*

ضروب zouroub, (pl. de ضرب zarb) manières, formes, *f. pl.*

ضرورت zarourét, nécessité, indigence, *f.* besoin, *m.*; (zor) force; contrainte, *f.*; ايله — ilé, دن — dén, ضرورتاً zarourétén, par necessité; par contrainte, par force, au-pis-aller.

ضروري zarouri, nécessaire; par force.

ضعف zaf, A. (zayeflek) faiblesse, *f.*

ضعف zef, A. (barabar) égal.

ضعيف zayef, faible, débile; affaibli.

ضعيفلتمق zayeflatmak, affaiblir, débiliter.

ضعيفلق zayeflek, faiblesse, *f.*

ضعيفلنمق zayeflanmak, s'affaiblir.

ضمّ ايتمك zamm étmék, (artermak) joindre, ajouter.

ضمن zemn, A. (ara) intervalle, *m.*; ضمننده zemnenda, (itjin) pour, à cause.

ضمير zamir, A. (guéunul) coeur, *m.* conscience, *f.*; pronom personel, *m.*

ضيا zeya, A. (aydenlek) lumière, clarté, *f.*

ضيافت ziyafét, repas, festin, banquet, *m.*

ضيق zayk, zeyk, A. (darlek) détresse, *f.*; التفس — unnéfs, (deknéfés) asthme, *m.*; نفس — — néfés, (deknéfés, *a.*) asthmatique.

ط

ط te, t, la 16[me] lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 9.

طاپردمق taperdamak, faire rumeur avec les pieds, taper du pied.

طاپمق tapmak, adorer.

طاپنمق tapenmak, faire révérences.

طاپوت tapout, bière, civière, *f.*; cereueil, *m.*

طابور tabor, arrangement militaire en rond, *m.*; bande, troupe; armée rangée en bataille, *f.*

طابغخانه tabéqhane (tabahana دباغخانه) tannerie, *f.*

طابيه tabya, fort; boulevard; rempart, *m.*

طات tat, (ذات) goût, *m.*; saveur, *f.*

طاتسز tatsez, insipide, fade.

طاتسزلق tatsezlek, insipidité, fadeur; sottise, *f.*

طاتلو tatle, doux; agréable; doucement, de bon goût, savoureux; دل — dil, courtoisie en parlant; ديللو — dilli, affable.

طاتلولق tatlelek, douceur; saveur, *f.*

طاتمق tatmak, goûter; essayer.

طاحن tahen, le suc de sésame.

طار dar, étroit; serré; pressé; avec beaucoup de peine.

طارتلمق tartelmak, être pesé.

طارتمق tartmak, peser.

طارتو ou طارتى tarte, poids, *m.*

طارچين tartjin, cannelle, *f.*

طارلتمق dareltmak, irriter, mettre en colére.

طارلغان darelghan, colérique.

طارلق darlek, détroit, *m.* détresse, *f.*; كوكل طارلغى guéunul darleghe, peine d'esprit, *f.*

طارله tarla, champ, *m.*

طارمار ou طارومار taremar, dispersé; ايتمك — étmék, dissiper, disperser.

طاس tas, tasse, *f.*; پشتو — ى pichtov — e, chaperon, *m.* custode, *f.*

طاسب ou طاسب tasib, ennemi des crétiens, *m.*

طاسلق taslak, gros, grossier, rude; (dazlak) chauve.

طاسلمق taslamak, former.

طاسلنمق taslanmak, s'enorgueillir.

طاسه tasa, v. تاسه

طاش tach, pierre; (damada, satrandjda) pion, *m.*; اوي — — évi, oeuvre, *m.*

طاشاق ou طاشق tachak, testicule, *m.*

طاشره tachra, (dechare) hors; dehors, *m.*

طاشلق tachlek, pierreux; lieux pierreux, *m.*; l'estomac des volailles.

طاشلمق tachlamak, lapider.

طاشلو tachle, lapideux; qui a un pierre.

طاشمق tachmak, se déborder, regorger, inonder, se dégorger.

طاشيمق tachemak, porter, transporter.

طاشنمق tachenmak, sortir; déloger, transporter les effets de sa maison.

طاعت taat, (itaat) obéissance, *f.*

طاعون taoun, peste, *f.*

طاغ dagh, mont, *m.* montagne, *f.*; (atéch tjekan-) volcan, *m.*; (orman) forêt, *f.* bois, *m.* الماسى — élmase, pomme sauvage, *f.*

طاغتمق daghetmak, dissiper, éparpiller, disperser; distraire; envoyer par tout; dépareiller; — جماعت djémaat —, rompre la diète, licencier l'assemblée; — ساعتى saate —, détraquer un montre.

طاغستان daghistan, lieu montagneux, *m.*; N. P. province de l'Asie au delà de Caucause.

طاغستانلو daghistanle, habitant par delá de mont Caucase, *m.*

طاغلمق daghelmak, être dissipé, dispersé.

طاغى taghi, A. (azghen) exorbitant.

طاق ايلمك tak (kémér) éylémék, vouter.

طاقت takét, takat, force, puissance, *f.*; pouvoir, *m.*

طاقلمق takelmak, être attaché; se passer; agacer, harceler.

طاقلە takla, culbute, *f.* قلق —
— kelmak, culbuter.

طاقمق takmak, fair passer; attacher; pendre; ficher; mettre.

طاك ou طك dan, *p. u.* (séhér vakte) aube du jour, *f.*; (chachma) merveille, *f.*

طالان talan, *p. u.* (yaghma) saccagement, pillage, boutin, *m.*

طالب talib, étudiant, *m.* désidereux; qui cherche, *ou* demande.

طالدرمق daldermak, tremper, plonger.

طالدرمە dalderma, T. marcotte, *f.* provin, *m.*; ایتمك —
— étmék, marcotter, provigner.

طالع tali, (taléh) constellation, fortune, *f.*; bonheur; malheur; destin, *m.*

طالع اولمق tali olmak, (doghmak) naître.

طالعسز taléhsiz, malheureux, misérable.

طالعسزلك taléhsizlik, malheur continuel, *m.*

طالعلو taléhli, heureux, fortuné.

طالمق dalamak, (esermak) mordre.

طالمق dalmak, se plonger.

طاليان talyan, Italien, *m.*; dalyan (balek itjin), cabane de pêcheur sur la mer, *f.*; يكيد —
— yiyid, un jeune homme.

طام dam, toit, *m.* couverture, *f.* comble, *m.*

طام tam, T. gravure sur le tour, *f.*

طامجي tamdje, graveur sur le tour, *m.*

طامزلق damezlek, qui appartient à génération; قسراق —
— kesrak, poulinière, *f.*

طاملتمق damlatmak, faire tomber goutte à goutte, faire dégoutter.

طاملمق damlamak, dégoutter.

طاملە damla, v. داملە

طامو tamou, *p. u.* (djéhénném) enfer, *m.*

طانا dana, veau agé, *m.* vache jeune, *f.*; كيك — سی
kéyik — se, biche, *f.*

طانشق danechek, v. دانشق *et* tanechek, طانش tanech, connu; ami, *m.*

طانق tanek, *p. u.* (chahad) témoin, *m.*

طانقلق taneklek, témoignage, *m.*

طانمق ou طانيق tanemak, connaître.

طاو dav, T. renvi, *m.*

طاو tav, temps convenable, *m.*

طاوق tavouk, poule; gélinotte, *f.* كوتی — guéutu, cor, *m.*
يبان طاوغی yaban tavoughou, faisan, *m.*

طاوقجی tavoukdjou, poulailler, *m.*

طاول davoul, (طبل) tambour, *m.*; (karenda) vessie, *f.*

طاولمق tavlamak, T. faire rougir au feu.

طاولنمق tavlanmak, devenir gras.

طاولی tavli, jeu de trictrac, *m.*

طاووس tavous ou قوشی — — kouchou, paon, *m.*

طاوه tava, poêle, lèche, frite, *f.*; ایتمك — étmék, frire.

طاهر tahir, A. (pak) net, pur.

طاي tay, poulain, poulin; sommet, *m.*

طایر taïr, A. (kouch) oiseau, *m.*

طایف taïf, A. (dolanan) qui va à l'entour; (guédjé kolou) ronde, *f.*

طایفه taïfé, (tayfa) troupe, *f.* gens, *m. f. pl.* peuple, *m.* nation, *f.*; (guéminin) marinier, *m.*

طایه taya, nourrice, *f.*

طبّ tebb, A. (hékimlik) médecine, *f.*

طبّاخ tabbaqh, A. (achdje) cuisinier.

طباشیر tabachir, (tébéchir) craie, *f.*

طباق tabak, assiette, *f.* plat, *m.*; (دباغ) tanneur, corroyeur, *m.*

طباقخانه tabakqhané, tannerie, *f.*

طبّال tabbal, A. (davouldjou) tambour, *m.*

طبان taban, daban, plante du pied; semelle, *f.*; (— démir) damas, *m.*

طبانجه tabandja, (pichtov) pistolet, *m. p. u.* (sillé) soufflet, *m.*

طبخ ایتمك tabqh étmék, (pichirmék) bouillir, cuire.

طپراق toprak, terre argille, *f.* terroir; grès, m. gresserie, *f.*; صاحبی — sahibi, proprietaire de lieu, seigneur, *m.*

طبرستان tabéristan, N. P. Hyrcanie, *f.*

طبطوری dap dourou, کلمك — — guélmék, s'éveiller avec une épouvante.

طبطولو dop dolu, tout plein.

طبع tabï, A. (tabiat) nature, qualité, *f.*

طبق tabak, assiette, *f.* plat, *m.* (tabagha) feuille (de papier), *f.*; étage, *m.*

طبقه tabaka, étage; degré, *m.*

طبقی tebke, tout semblable.

طبل tabl, (davoul) tambour, *m.*; caisse, *f.*

طبلك tablék, (déblék, et dumbélék) tambourin, tambourin petit, *m.*

طبله tabla, gros et grand plat de bois, *m.* assiette de bois, *f.*

طبله کار tablakiar, qui vend qc. en le portant sur la tête sur un plat.

طپو tapou, (raya bordjou) hommage, *m.*

طپه tapa, bondon, bouchon; fausset, *m.*

طبيب tabib, (hékim) médecin, *m.*

طبيعت tabiat, tabiét, nature, *f.* naturel, *m.* complexion; génie; humeur, *f.*

طابيعى tabii, naturel.

طبيه tabya, fort; boulevard; rempart, *m.*; fortifications exterieurs, *m. pl.*

طتلو tatle, v. طاتلو *etc.*

طحال tahal, A. (dalak) rate, *f.*

طحاللو tahalle, atrabilaire, splénetique; T. rois.

طحره tahra, (دهره) T. plane, *f.*

طراپزه trapézé, table, *f.*; banc, *m.*

طرّار tarrar, A. (yan késidji) coupeur de bourse, filon, *m.*

طراق tarak, peigne, *m.*; (tarlanen) herse; (tach) pectinite, *f.*

طرامق taramak, peigner; habiller; — تارلاي tarlaye —, herser.

طرب taréb, A. (chénlik) joie, *f.*

طرپان terpan, faux, *f.*

طرپانلمق terpanlamak, faucher.

طرح ايتمك tarh étmék, (atmak) jeter.

طرخون tarqhon, serpentine; grande coulevrée, *f.*; (nouzla otou) pyrètre, *m.*

طرد ايتمك tard (ouzak) étmék, éloigner, chasser.

طرز tarz, forme, façon, modes, manière, *f.*

طرطل tertel, (terter) chenille, *f.*

طرف taraf, côté, *m.*; part, *f.*

طرفانده tourfanda, premier fruit, *m.*

طرفت tarfét, العين — ulayn, dans un clin d'oeil.

طرفدار tarafdar, partisan, *m.*

طرفنده tourfanda, premier fruit, *m.*

طرفه terfa, T. immonde.

طرفيل terfil, sanfoin, *m.*

طرفين taraféyn, l'une et l'autre part.

طرقاز ou طرقز terkaz, verrou, *m.*

طرقزلمق terkazlamak, verrouiller.

طرلدي derelte, fagots, *m. pl.*

طرمشمق termachmak, grimper, gravir.

طرمك termek, râteau; égrilloir, *m.* herse, *f.*; طوپلمق ايله — — ilé toplamak, râteler.

طرمقلمق termeklamak, herser.

طرملامق termalamak, égrafigner.

طرمنتين ter-(tiré-)méntin, térébentine, *f.*

طرنق ternak, ongle, *m.*; griffe, serre; corne, *f.*: قاطر

طرنغی kater ternaghe, genêt, *m.*

شیطان طرنغی chéytan ternaghe, envie (autour des ongles), *f.*

طرنه tourna, grue, *f.*; بالغی — — baleghe, brochet, *m.*

طروان tar-, tour- van, P. (yayek) baratte, *f.*

طره tara, T. tare, *f.*

طرّه tourré (toura) tampon, *m.*; trousse, *f.*

طریق tarik, voie, *f.* chemin, *m.*; façon, manière, *f.*

طریقت tarikat, A. (yol) voie, *f.*; (mézhéb) rit, rite, *m.*

طریل terel, (méhmélat) vaurien, *m.*

طس tes (osourouk sési) vesse, *f.*

طش tech, dech, dehors, *m.*; exterieur.

طشره tachra, (dichare) dehors, hors.

طشق tachak, couillon, testicule, *m.*

طسه tasa, v. تاسه

طسنیب ou طصیب tasib, v. تاسب

طعام taam, (mandja) manger; mets, plat, *m.* viande, *f.*; ایتمك — — étmék, manger, ده اولمق — — da olmak, être en table.

طعن ایتمك tan étmék, (ayeplamak) blâmer.

طغان ou طغن teghan, (tjéumlék) pot, *m.*

طغر ou طغار taghar, terrine, jatte, *f.*

طغرا tough- (tou-) ra, signe de l'Empereur ottoman, *m.*

طغرجق daghardjek, gibecière, *f.*

طغوی taghva, طغیان toughyan, A. (azguenlek) éxorbitance; insolence, *f.*; rebelle, *m.*

طفره tafra, faste, orgueil, *m.*

طفره‌لو tafrale, fastueux.

طفل tefl, A. (kutjuk oghoul) petit garson, *m.* le plus jeune fils.

طفولت toufoulét, طفولیّت toufouliyét, A. (tjodjouklouk) enfance, *f.*

طقاج ou طقج tekadj, bouchon, tampon, *m.*

طقامق tekamak, boucher, fermer, engorger; constiper, obstruer, opiler.

طقسان tok- (dok-) san, quatre-vingt-dix.

طقساننجی doksanendje, quatre-vingt-dixième.

طقلمق tekelmak, être jeté, engorgé, *ou* fourré, *ou* mis.

طقمق tekmak, jeter; engorger; fourrer, mettre.

طقناز teknaz, entassé, ragot.

طقوز dokouz, neuf.

طقوزنجی dokouzoundjou, neuvième.

طلكز danz, *p. u.* (zévk) moquerie, *f.*

طلا tela, P. (alten) or, *m.*

طلاق talak, (bochama) divorce, *f.*; ويرمك — vérmék, répudier; (dalak) rate, *f.*

طلب talab, A. (istémé) requête, demande, *f.*; ايتمك — — étmék, demander, rechercher, chercher, exiger, prétendre.

طلس ou طلص ou طلاس ou طلاس talas, (dalgha) flot, *m.* vague, onde, *f.*

طلس ايتمك tals étmék, (silmék) effacer.

طلسلنمق talaslanmak, *p. u.* (dalgalanmak) ondoyer.

طلسم telesem, talisman, *m.*

طلعت talat, A. (didar) visage, aspect, *m.*

طلغج dalghedj, plongeur, plongeon, *m.*

طلغه dalgha, (dalga) flot, *m.* vague, *f.*

طلغه لنمق dalgalanmak, former, pousser des vagues; ondoyer.

طلق talak, dalak, rate, *f.*

طلق talk, (bir tach) talc, *m.*

طلوار talvar, (asmalek) treille, *f.*

طلوع toulou, A. (doghma) levement, *m.*

طليعت tale-at, A. (tjarkadje) avant-garde, *f.* avant-coureurs, *m. pl.*

طليه talaya, *p. u.* (élémyé) dévidoir, *m.*

طم tam, T. gravure sur le tour; چرق — tjarke, tour de gravure, *m.*; تاقر — taker, tout-sec.

طماح tamah, (طمع) avarice, *f.*

طمر damar, veine, *f.*; filet, *m.*; (indjé-) fibre, *f.*; (kutjuk-) rameau, *m.*; — شاه chah —, aorte; artère, *f.*

طمرلو damarle, filardeux.

طمرهندي tamar- (démir-) hindi, tamarin, *m.*

طمع tama, (tamah) avarice, ténacité, sordidité, *f.*

طمعكار tama- (tamah-) kiar, avare, avaricieux, sordide, tenace.

طمعكارلق tamahkiarlek, avarice, ténacité, sordidité, *f.*

طمغلمق damgalamak, marquer.

طمغه damgha, (damga) marque, *f.* timbre; coin, piston; *m.*; estampille; bouille, *f.*; (atéch ilé) flettrissure, *f.*

طمغه لو damgale, marqué, signé.

طناب tenab, A. (ténéf) corde de tente, *f.*

طناز tenaz, A. (chakadje) facétieux, plaisant.

طنبور tambour, espèce d'un instrument musical noble, dont le commun s'appele

طنبوره tamboura, اغز — سی aghez — se, trompe, guimbarde, *f.*

طنز tanz, *p. u.* (zévk) moquerie, *f.*

طنطنه tantana, bruit, fracas, *m.*

طنمق tenmak, *p. u.* (séuylémék) parler, dire.

طنممق tenmamak, ne rien dire, se taire.

طوار davar, animal, *m.* bêtes, *m. pl.* bêtail, *m.*

طواش tavach, P. (hadem) eunuque, *m.*

طواف tavaf, (déunuch) tour, *m.*; procession, *f.*

طوال teval, mâchefer, *m.* sorne, *f.*

طوان tavan, plafond, *m.*

طوايف tavaïf, (pl. de طايفه taifé) troupes, *f. pl.* gens *m. pl.* nation, *f. pl.*

طوپ top, balle, *f.*; éteuf; peloton, *m.*; pièce, *f.*; canon, *m.*; paume, *f.*

طوباز tobaz, topaze, *f.*

طوپال topal, boiteux, paralitique; perclus; estropié.

طوپالق topalak, *p. u.* (youvarlak) rond.

طوپاللق topallek, boitement, *m.*

طوپاللمق topallamak, boiter, clocher.

طوپجی topdjou, canonier, *m.*; — باشی — bache, grand maître d'artillerie, *m.*

طوپخانه topqhané, fonderie de canons, *f.*

طوپراق toprak, v. طپراق

طوپز topouz, massue, masse d'armes, *f.*

طوپوق topouk, cheville du pied, *f.*

طوپلو اکنه toplou iyné, épingle, *f.*; camion, *f.*

طوتارق toutarek, épilepsie, *f.* mal caduc, haut mal, *m.*

طوتارقلو toutarekle, épileptique.

طوتام toutam, poignée, *f.*

طوتاملمق toutamlamak, mettre en faisceau, enjaveler.

طوتراق toutrak, *p. u.* (kav) mèche, *f.*; amadou, *m.*

طوتساق toutsak, *p. u.* (yésir) prisonnier, *m.*

طوتشترمق toutouchtourmak, faire prendre *ou* tenir l'un l'autre; allumer, enflammer; embraser.

طوتشمق toutouchmak, se prendre, s'attaquer, se tenir l'un l'autre; prendre feu, s'allumer; entretenir.

طوتق toutouk, tenu; *p. u.* (mani) obstacle, *m.*

طوتقال toutkal, colle; glu, *f.*

طوتقاللمق toutkallamak, coller, enduire de colle.

طوتقون ou طوتقن toutkoun, pris, retenu, empeché; اولامق — — avlamak, en imposer, décevoir.

طوتلمق toutoulmak, devenir *ou* être tenu, retenu; (ay, gun) s'éclipser.

طوتمق toutmak, tenir; prendre prisonnier; occuper, posséder, avoir; retenir; arrêter; comprendre; observer, supposer; (aghadj) poindre; (guémi) fréter; (méktoup) intercepter; (barabar) entretenir; — یاس yas —, porter le deuil; — سوز séuz —, tenir parole, suivre; طوت كه tout ki, طوتالم كه toutalem ki, طوتالم toutalem, posons le cas, posé le cas, que....

طوتنمق toutounmak, se prendre, s'attacher; commencer; ceindre.

طوج toudj, potin, bronze, *m.*

طوداق dodak, lèvre; babine (des animaux), *f.*

طور tavr, manière, façon, mode, *f.*

طور tor, filet, *m.*

طور tour, *ou* طور سينا tourï sina, mont Sinaï.

طوراق dourak, demeure, *f.*

طوراق اوتى dorak otou, anet; cerfeuil, *m.*

طورانمق davranmak, se remettre, revenir à soi, se refaire, se délasser.

طورب tourp, (ترب) raifort, *m.*; rave, *f.*

طوربا torba (توبره) petit sac, sac, *m.*

طورتمق douroutmak, *p. u.* (douroultmak) éclaircir, clarifier, purifier.

طورتى dortou, (درد) levure, lie, *f.*; féces, *f. pl.*; tartre, *m.*

طوردرمق dourdourmak, faire rester; placer, poser; ranger.

طورشى tourchou (ترشي) salé, aigre; confit au vinaigre; قومق — قورمق — komak, kourmak, confiter qc. au vinaigre; * concerter qc.

طورغاى قوشى torghay, *p. u.* (tjayer) kouchou, alouette, *f.*

طورغون ou طورغن dourghoun, las, fatigué, languissant, abbattu, qui ne va plus.

طورق dorouk, (tépé) cime, *f.* sommet; comble, *m.*

طورقلمق dorouklamak, combler.

طورقلمه dorouklama, comble, *m.*

طورقلو dorouklou, comblu.

طورلا tourla, ou صويى — souyou, N. P. Niester.

طورلاق torlak, ignorant; idiot.

طورلتمق douroultmak, éclaircir, clarifier, purifier.

طورلمق dourlamak, laver dans l'eau pur.

طورلمق douroulmak, s'eclaircir, se clarifier, devenir clair, ou pur.

طورمق dourmak, v. دورمق; — بوش boch —, vaquer, être vacant; (kohmouch —) poser.

طورنا tourna, grue, *f.*; بالغی — — baleghe, brochet, *m.*

طورو ou طوري dourou, éclairci, purifié, clair, pur, limpide.

طورولق douroulouk, limpidité, *f.*

طورولتمق douroultmak, v. طورلتمق

طورولمق douroulamak, v. طورلمق dourlamak.

طورولنمق douroulanmak, v. طورلمق douroulmak.

طوره toura, (طرّه) tampon; trousse; féroule, *f.*

طوري ou طورو dorou, un cheval baie.

طوز toz ou touz, v. توز

طوزاق douzak, lacet, *m.* attrape, *f.* filets, piège, *m.* embûches, *f. pl.*

طوسن tosoun, bouvillon, *m.*

طوشان tavchan, lièvre, *m.* اطه — ي ade — e, lapin, *m.* lapine, *f.*; قولغی — koulaghe, ciclamen, *m.*

طوشان tavchan (adale), les habitans de l'île d'Archipel; (tjilinguirin) fausse clef, *f.* crochet, rossignol, *m.*; ایله اجمق — ilé atjmak, crocheter.

طوشانجل tavchandjel, (kara kouch) ossifrague, *m.*

طوصون tosoun, bouvillon, *m.*; * gaillard.

طوط ou طوت tout (دوت) mûre, *f.*; يبان — ي yaban — ou, baie de ronce; framboise, *f.*

طوطی touti, (doudou) perroquet, *m.*

طوع tavï, A. (mutuluk) obéissance, *f.*

طوغان doghan, faucon; gerfaut, *m.*

طوغانجی doghandje, fauconnier, *m.*

طوغراتمق doghratmak, faire émier; faire tailler en petites pièces.

طوغرامق doghramak, émier, mettre en petites morceaux; tailler, couper en lèche; trancher.

طوغرتمق doghourtmak, faire enfanter, ou naître.

طوغرتمق doghroutmak, ou طوغرلتمق doghroultmak, dresser; corriger.

طوغرلمق doghroulmak, être dressé, corrigé, se dresser.

طوغله toughla, tuile, *f.* brique cuite, *f.*

طوغمق doghmak, naître; prendre naissance; se lever.

طوغو doghou, naissance, *f.*; كون — سي gun — sou, orient, levant; est, *m.*

طوفان toufan, neige impétueuse, *f.*; tourmente, *m.*; صو — ي sou — e, déluge, *m.*

طوق tavouk, *v.* تاوق

طوق tok, rassassié, assouvi, soûl.

طوقاج tokadj, batte de blanchisseuse, *f.*

طوقرجن dokourdjin, (bir oyoun) jeu de mérelle, *ou* marelle, *m.*; پولى — poulou, merelle, *f.*

طوقش dokouch, (déuyuch) combat, *m.*; دكش — ايتمك déyich — étmék, changer.

طوقشترمق dokouchtourmak, heurter.

طوقشقان dokouchkan, insolent, querelleux.

طوقشمق dokouchmak, se heurter.

طوقلق toklouk, rassassiement, *m.* satiété, *f.*

طوقلى ou طوقلو toklou, agneau de six mois.

طوقمق tokmak, battoir, maillet, *m.* batte, *f.*; (kapounoun) heurtoir, *m.*

طوقندرمق dokandermak, faire toucher.

طوقنمق dokanmak, dokounmak, toucher, manier, tâter, heurter; — خاطره qhatera —, offenser.

طوقومق dokoumak, tisser, tramer.

طوقه toka, boucle, bague, *f.*

طوك don, (donmouch) gelée, glace, *f.*; ياغى — yaghe, suif, *m.*

طوكدرمق dondourmak, faire geler, congeler, cailler, figer.

طوكدرمه dondourma, glaces, *f. pl.*

طوكز donuz (domouz), cochon, porc, porceau, *m.*; اكمكي — ékméyi, pain de porceau, *m.*; الماسى — élmase, morille, *f.*; ياغى — yaghe, lard, *m.*; بودي — پصترمه سى — boudou, pastermase, jambon, *m.*; بالغى — baleghe, (yonouz) dauphin, porc-marin, *m.*; يبان — ي yaban — ou, sanglier, *m.*; — ديشى —, truie, laie, *f.*; اياغى — ayaghe, T. (aléat) tire-bourre, *m.*; قلي — — kele, soie de cochon, *f.*

طوكزلان donouzlan, قوردى — بوجكى — kourdou, béudjéyi, (bok béudjéyi) fouille-merde, *m.*

طوكمق donmak, geler, être gelé.

طول davoul, (طبل) tambour, *m.* caisse, *f.*

طول toul, A. (ouzounlouk) longueur; T. longitude, *f.*

طول doul, (kare) veuve, douairière, *f.*; (érkék) veuf, *m.*; عورت — avrat, (ot) bardane, *f.* glouteron, *m.*

طولاب dolab, v. دولاب

طولامق tavlamak, faire rougir au feu.

طولامه dolama, (illét) panaris, *m.*

طولاندرمق tavlandermak, engraisser.

طولانمق tavlanmak, s'engraisser.

طولایی dolaye, tour, circuit, *m.*

طولدرمق doldourmak, remplir, emplir; farcir; charger; verser.

طولس tolos, *p. u.* (kémér) voute, *f.*

طولك touloun, *p. u.* (chakak) tempe (de la tête) *f.*

طوللق doullouk, veuvage, *m.* viduité; douairerie, *f.*

طولم touloum, outre, *f.*; cornemuse, saccomuse, musette, *f.*; چالمق — tjalmak, jouer de cornemuse.

طولمبه touloumba, la fontaine à pompe; pompe à feu; siphon, larron, *m.*

طولمق dolmak, se remplir; être rempli *ou* plein, *ou* farci; monder.

طولو dolou, v. دولو

طـولـه tavla, (aqher) écurie, *f.*

طوله tavla, طولی tavli, (tavlou) tablier; jeu de trictrac, *m.*

طومار to-, domar, rôle, *m.*

طومالمق domalmak, se blottir, s'accroupir.

طومان douman, brouillard, *m.*; (don) caleçons, *m. pl.*

طومرق tomrouk, tronc, *m.* souche, *f.*; fers, ceps, *m. pl.*

طون don, caleçons, *m. pl.* (ésbab) habit, *m.*

طون toun, طونه طوندن toundan touna, de loin en loin, trés-éloigné.

طونا touna, *ou* صویی — souyou, N. P. Danube, *m.*

طونباز tombaz, barque grosse, *f.*

طونباق tombak, tombac, *m.*

طونتمق dounoutmak, طونقلندرمق dounouklandermak, طونقلتمق dounouklatmak, ternir.

طونق dounouk, terne.

طونقلق dounouklouk, ternissure.

طونمق dounmak, devenir terne.

طوي toy, (kouch) outarde, *f.*; (insan) lourd, éturdi.

طوياقه toyaka, bâton gros; garrot, *m.*

طويّت taviyét, A. (niyét) intention, *f.*

طويل tavil, A. (ouzoun) long.

طهارت taharét, A. (témizlik) propreté, *f.*

طهارتلنمك taharétlénmék, se purifier les parties honteuses.

طيّ ايتمك tayy étmék, (durmék) plier.

طياتمق dayatmak, étayer, étançonner, appuyer.

طيّار tayyar, A. (outjar) volant.

طياق dayak, étaie, *f.* étançon; appui, soutien, support; étrésillon, *m.*; (kéuték) fouet; * bâton, *m.*; اورمق — vourmak, étayer; bâtonner.

طياندرمق dayandermak, (dayatmak) étayer.

طيانمق dayanmak, v. دايانمق

طيّب tayyib, A. (éyi) bon; agréable.

طير tayr, A. (kouch) oiseau, *m.*

طيران tayran, (kouchlar) les oiseaux; ايتمك — étmék, voler.

طيرانمق teyranmak, *p. u.* (kaymak) glisser.

طيش taych, tech (akel hafifliyi) légèreté d'esprit, *f.*

طلاق talak, *p. u.* (dildjik) clitoris, *m.*

طيلسان taylasan, espèce de bande longue pendant de la tête des femmes Asiatiques.

طين ten, A. (baltjek) limon, *m.* argile, terre à potier, *f.*; مختوم — ï maqhtoum, terre sigillé, *f.* bol, *m.*

طينت tenét, A. (tabiat) nature, complexion, *f.*

طينق teynak, (ternak) corne du pied, *f.*

ظ

ظ ze, z, la 17^me^ lettre de l'alphabet arabe, est la marque du nombre de 90.

ظافر zafir, A. (yénidji), vainqueur, *m.*

ظالم zalim, injuste, inique, cruel, féroce, âpre, sévère; rustique, barbare, tyran.

ظاهر zahir, A. (deche) dehors, exterieur, apparent, *m.*; (bélli) évident, clair; certain, assûré, assûremment, apparemment; صورت ظاهره sourétï zahiré, apparence, *f.*

ظرافت zérafét, (zariflik) subtilité, pointe d'esprit; adresse,

habilité; politesse, galanterie, gentilesse, *f.*

طرط zert, دلی — déli, (zer déli) fou total; الله — oullah, fou de Dieu.

ظرف zarf, (sarfda-) adverbe, *m.*; (fildjanen), gobelet de métal, *m.*; (sahaten) boîte (d'une montre) *f.*

ظاریف zarif, ingénieux, qui a bon esprit, adroit, habile; poli, gentil, galant, joli.

ظریفلك zariflik, v. ظرافت zérafét.

ظفر zafér, A. (yénmé) victoire, *f.*; بولمق — boulmak, (yénmék) vaincre.

ظفر zoufr, A. (tyrnak) ongle, *m.*

ظل zell, A. (kéulgué) ombre, *f.*

ظلام zelam, A. (karanlek) ténèbres, *f. pl.*

ظلم zoulm, tyrannie, cruauté, injustice, iniquieté, oppression; injure, *f.*; tort, *m.*; ایتمك — étmék, faire tort, tyranniser.

ظلمت zoulmat, *pl.* ظلمات zouloumat, A. (karanlek) obscurité, *f.*

ظن zann, opinion *f.*; soupçon, *m.*; ایتمك — étmék, penser, croire; entendre.

ظهر zahr, A. (arka) dos; derrière, *m.*

ظهور zouhour, apparition, *f.*; ایتمك — étmék, comparaître, paraître; sortir; naître, se faire; ظهوره کتورمك zouhoura guétirmék, produire, faire commettre.

ظهيرت zahirét, A. (éuylé vakte) midi, *m.*

ع

ع ayn, a, é, i, la 18[me] lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 70.

عابد abid, adorateur (le Dieu) *m.*

عاتق atek, A. (azad) délivré; atik, (éski) vieux, âgé, ancien, usé; (atik), ruse, fin matois, *m.*

عاتقلق atiklik, ruse, finesse, *f.*

عاجز adjiz, (zayef) impotent, faible; قالق — kalmak, perdre l'espérance.

عاجزلك adjizlik, faiblesse, impotence, *f.*

عاجل adjil, A. (adjélé édén) qui se hâte, hâtif, vite.

عادت adét, coutume, habitude, *f.* ordinaire, *m.*; ایدنمك — édinmék, s'accoutumer; دن — طشره — dén dechare, extraordinaire.

عادل adil, A. (doghrou) juste.

عادلانه adilané, justement.

عادللك adillik, justice, *f.*

عــار ar, honte, turpitude, *f.* déshonneur; approbre, *m.*; ایتمك — étmék, avoir honte; faire honte.

عارسز arsez, impudent, insolent, impertinent; effronté.

عارسزلق arsezlek, impudence, effronterie, *f.*

عارض ariz, A. (sonradan olan) accident, *m.* chose qui survient, *f.* cas fortuit, *m.*; اولق — olmak, arriver, se passer, survenir.

عارف arif, intelligent; expert, expérimenté, versé (dans..); sage.

عارفانه arifané, avec expérience; (hérféné) écot, *m.*

عارفت arifét, A. عارفلك ariflik, intelligence, sagesse, expérience, *f.*

عارلنمق arlanmak, avoir honte.

عاريت ariyét, عاريتي ariyéti, (éyréti) emprunt, *m.*; emprunté; ويرمك — vérmék, prêter (quelque chose).

عازم اولق azim olmak, (yola tjekmak) se mettre en chemin.

عاشق achek, (sévidji) amant, amoureux; amateur; curieux; اولق — olmak, aimer, devenir amoureux.

عــاشورا achoura, espèce de potache froid preparé de divers fruits cuits; — كونى gunu, le 10^{me} jour de Mouharrém.

عاصي ou عصى asi, (zorba) rebelle, mutin, séditieux; désobeïssant; pécheur, *m.*; اولق — — olmak, rebeller, se rebeller, se mutiner.

عاصيلق aselek, rebellion, revolte; désobéissance, *f.*

عاطر ater, A. (éyi kokan) odorifère.

عاطــف atef, A. (latif) bienveillant.

عاطفت atefét, A. (loutf) bienveillance, *f.*

عاطل atel, A. (boch) oisif, fainéant.

عافيت afiyét, salut, *m.* santé, *f.*

عاقبت akebét, (son) fin, *f.* succes, *m.*; issue, *f.* evénement, *m.*; en fin, finalement.

عاقد aked, A. (baghlayedje) qui lie.

عاقل akel, A. (akelle) intelligent, prudent, sage.

عاقلانه akelané, avec intelligence.

عالم além, (dunya) monde, siècle, temps, *m.* creatures, *f. pl.*

عــالم alim, savant, docte, lettré.

عالى ali, aléa, A. (yudjé) haut, élevé, éminent, excellent, جناب — — djénab, expérimenté.

عاليشان alichan, de haute dignité; royal, impérial.

عام am, A. (yel) an, *m.*

عامّ amm, A. (bayaghe) commun, universel.

عامّت ammét, (ammé) vulgaire, *f.*; (hép) les tous.

عامر amir, عامره amiré, royal, impérial.

عامل amil, A. (ichléyén) ouvrier.

عايد ayid, (déunén) qui tourne, qui appartient.

عايدت ayidét, pl. عوايد avaïd, (irad) revenus, *m. pl.*

عبا aba, draps turc tres-gros.

عباد ibad, (pl. de عبد abd) servants, *m. pl.*

عبادت ibadét, adoration, *f.* culte, *m.* service divin, *f.*

عبادتكار ibadétkiar, dévot, pieux.

عبارت ibarét, explication; figure, *f.*

عبث abés, vain, inutile; vanité, *f.*

عبد abd, A. (qhezmétkiar) servant, valet, *m.*; (kéulé) esclave, *m.*

عبرانى ibrani, Hébraique.

عبرت ibrét, exemple; miracle, *m.* chose merveilleuse, *f.*

عبودت oubоudét, عبوديت oubоudiyét; (mutuluk) obéissance, soumission; servitude, *f.*

عبور ايتمك oubour étmék, (guétjmék) passer, passer outre.

عبيد abid, (pl. de عبد abd) servants, *m. pl.*

عبير abir, A. (ambér) ambre, *m.*

عتاب itab, A. (tjekech, azar) répréhension, *f.*; ايتمك — étmék, réprimander, reprendre, gronder.

عتاق atak, A. (azadlek) liberté, *f.*

عتاه atah, délire, *m.* sottise, *f.*; — كتورمك guétirmék, tomber en enfance (un vieillard).

عتبه atébé, A. (échik) seuille, *m.*; (kapou) cour, *f.*

عتيق atek, (azadle) délivré; (éski) vieux, ancien, usé.

عتيق atik, habile, capable, rusé.

عثمان osman, N. P. des hommes; Ottoman, le premier empereur de Turcs, *m.*; — ال al —, maison ottomane, *f.*

عثمانلو osmanle, ottoman, turc; — لر ler, les ottomans, turcs; — پادشاهى padichahe, empire turc, *m.*

عجاب oudjab, عجّاب adjdjab, A. (chacheladjak chéy) chose merveilleuse, *f.*

عجايب adjaïb, choses merveilleuses; merveilles; — *a.* mer-

veilleux, prodigieux, miraculeux.

عجب adjéb, merveilleux; chose merveilleuse; merveille, admiration, *f.*; العجايب — ul adjaib, monstre merveilleux.

عجب oudjb, A. (ghourour) orgueil, *m.*

عجبا adjaba, si, que, si cela possible? c'est un miracle!

عجبلو adjébli, *p. u.* (chacheladjak) admirable, prodigieux.

عجبلمك adjéblémék, (adjablamak) critiquer, blâmer, censurer.

عجز adjz, A. (zayeflek) faiblesse; impuissance, *f.*

عجفان اولمق adjéfan olmak, (zayeflanmak) devenir maigre, amaigrir.

عجله adjélé, hâte, promptitude, *f.*; ايتمك — étmék, se hâter, se presser, faire diligence, se dépêcher; marcher vîte.

عجم adjém, Persan, *m.*

عجمستان adjémistan, Perse, *f.*

عجمى adjémi, sans expérience, inexpérimenté, neuf.

عجميلك adjémilik, inexpérience, *f.*

عجوز adjouz, vieux, vieillard, *m.* عجوزه adjouzé, vieille, vieille sorgiere, *f.* — ايّام ال éyyam ul—, — برد ال bérd ul —, (kodja kare sovoughou) les sept jours de 10 d'avril jusqu' à 17^{me} de même.

عجوزهلك adjouzélik, vieillesse d'une femme, *f.*

عجيب adjib, (adjaïb) miraculeux, prodigieux.

عدّ ايتمك add étmék, (saymak) nombrer; compter.

عداد idad, A. (saye) nombre, *m.*

عدالت adalét, justice; équité, *f.*; droit, *m.*

عدالتسز adalétsiz, injuste, inique; sans équité.

عدالتسزلك adalétsizlik, injustice, iniquité, *f.*

عدالتلو adalétli, juste, équitable.

عداوت adavét, A. (duchmanlek) inimitié; hostilité; haine, *f.*

عداوتلشمك adavétléchmék, devenir, *ou* être ennemi l'un avec l'autre.

عدد adéd, A. (saye) nombre, *m.*

عدّسز addsez, حسابسز — (hadsez) hisabsez, innombrable.

عدل adl, A. (adalét) justice; équité, *f.*

عدم adém, A. (yoklouk) rien, *m.* privation, *f.*

عدن édén, — جنّت djénnéti —, paradis terrestre, Éden.

عدو adouvv, adou, A. (duchman) ennemi, *m.*

عدوان oudvan, A. (duchmanlek) inimitié, *f.*

عـدول ايتمك oudoul étmék, (yoldan tjekmak) s'égarer; (déunmék) retourner.

عديل adil, juste; égal.

عديم adim, A. (olmayan) que n'est pas, que ne trouve; privé de qc.

عذاب azab, peine, punition, *f.* tourment, supplice, *m.* torture, *f.*

عذب azb, A. (tatle sou) eau doux, *m.*

عـذر uzr, éuzr, excuse, *f.*; prétexte, *m.*; ديلمك — dilémék, s'excuser; بولمق — boulmak, trouver un prétexte.

عذرخواه éuzrqhah, (éuzr diléyén) qui s'excuse.

عـذرلو éuzrlu, éuzurlu, défectueux.

عرايس arayis, (pl. de عروس arous) épousées, *f. pl.*

عرب aréb, arab, Arabe, *m.*; N. P. Arabie, *f.*

عربستان arébistan, N. P. Arabie, *f.*

عربون aréboun, (raboun, péy) arrhes, *f. pl.*

عربه *ou* عرابه araba, chariot; char; carrosse, *m.*; voiture, *f.*

عربهجـي arabadje, cocher, charretier, voiturier, roulier, *m.*; (-yapan) charron, *m.*

عربى arébi, arabi, arabique.

عـربيات arébiyat, les choses arabiques, *m. pl.*

عرش arch, A. (taqht) trône, *m.*; (tjate) toit, *m.*; (dokouzoundjou guéuy) empyrée, ciel empyrée, *m.*

عرصات arasat, (pl. de عرصه arsa) عرصه عرصات arsaï arasat, lieu de jugement universel.

عرصه arsa, (méydan) cour, *f.* marché, *m.* place, *f.*; champ, *m.*; (taqhta) table, *f.*

عرض araz, A. (duchuch) accident, *m.*

عرض arz, présentation, représentation, *f.*; ايتمك — étmék, exposer, exhiber; offrir, présenter, représenter; accuser; rapporter; حـال — ï hal, requête, supplication, *f.*

عرض erz, réputation, *f.* honneur, *m.* renommée; estime, *f.*; نقصانلغى — noksanleghé, déshonneur, *m.*

عرضه ايتمك arzé étmék, (sounmak) offrir.

عـرعر ar-ar, A. (sélvi) cyprès, *m.*

عرف ourf, A. (bélli) connu; ناسده — ï nasdé, entre les hommes; —, éurf, injuste; par force;

عـرفلـو éurflu, terrible, horrible.

عرفات arafat, ou طاغى — daghe, le mont près la Mecque où les

pélerins Mahométans égorgent un agneau.

عرفان urfan, galant, plaisant; — A. (ilm) science, *f.*

عرفت urfét, (ésnaf) tribu, *f.* corps de métier, *m.*; باشي — — bache, maître juré d'un corps de métier; tribun, *m.*

عرفه arifé, le jour précédent de Baïram.

عرق arak, A. (tér) sueur, *f.*

عرق erk, A. (damar) veine, *f.*; (kéuk) racine, *f.*; النسا — — un nisa, sciatique, *f.*; الرّيه — ur riyé, grosse artère, *f.*

عرقچين araktjin, *p. u.* (zénné takyési) coiffe des femmes, *f.*

عرقي ou عراقي erake, eau-de-vie, liqueur, *f.* brandevin, *m.*

عروج اتمك ouroudj étmék, (tjekmak) monter.

عروس arous, A. (guélin) épousée, *f.*; (guvéyi) époux, *m.*

عروسك arousék, P. (tjertlak) grillon, *m.*

عروض arouz, — علم ilmi —, poésie, *f.*

عروض اتمك ourouz étmék, (rast guélmék) arriver, se passer.

عريض ariz, A. (bol) large.

عزّ izz, A. (béuyukluk) grandeur; gloire; honneur, *f.*

عزا aza, A. (tésélla) consolation, *f.*

عزب azab, (érguén) célibataire, *m.*; (djénkdji) espèce de militaire.

عزّت izzét, grandeur, puissance, magnificence; gloire; honneur, *f.*; respect, *m.*; اتمك — — étmék, honorer.

عزّتلو izzétli, magnifique, glorieux; honoré.

عزرائيل az- ézraïl, ange exterminateur, *m.*

عزل azl, déposition, destitution, *f.*; اتمك — étmék, démettre, déposer, ôter le commandement à q.

عزلت اتمك ouzlét étmék, (tjékilmék) quitter un charge, se retirer.

عزم اتمك azm étmék, (guitmék) se mettre en chemin; être en chemin; entreprendre, s'appliquer.

عزيز aziz, saint; sacré; cher, incomparable.

عزيمت azimét, (hamaïl) amulette, *f.*; (guidich) départ, *m.*; entreprise; résolution, *f.* اتمك — — étmék, être en chemin, s'appliquer.

عساكر asakér, (pl. de عسكر askér) les armées, soldats, les militaires.

عسر ousr, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

عسس asés, (hasas) patrouille,

f. soldat de patrouille, valet de bourreau, *m.*

عسكر askér, armée; volée, troupe, *f.*; militaire, soldat, *m.*

عسكرلو askérli, soldat, militaire, *m.*

عسكري askéri, militaire, *m.*

عسل asél, A. (bal) miel, *m.*

عسلبند aselbénd, benjoin; assa dulcis, *m.*

عسير asir, A. (gudj) difficile.

عشا acha, A. (akcham yéméyi) soupe, souper, *m.*; (yatse) le temps qui suit d'une *ou* de deux heures le coucher du soleil; et la prière de cet temps-ci.

عشّاق ouchchak, (pl. de عاشق achek) les amants; (ouchak) enfant, garçon, *m.*; *et* uchak, nome d'un ton de musique; چادر عشاغی tjader ouchaghe, gomme ammoniaque, *f.*

عشاير achaïr, (pl. de عشيرت achirét) les parents.

عشر achéré, A. (on) dix.

عشر éuchr, éuchur, dime, dixme; décime, *f.*; décimes, *f. pl.*; — الـــق almak, dimer, dixmer.

عشرت ichrét, bon temps à boire et à manger; (itjgui) boisson, *f.*

عشرون echrouné, A. (yirmi) vingt; (yirmindji) vingtième.

عشق achk, amour, *m.*

عشقين ou عشقن اولمق achken (kezguen) olmak, être en rut.

عشوت ichvét, ichvé, (chivé) caresse, *f.* mignardises, *f. pl.* grace, *f.*

عشيرت achirét, (kavm ou kabilé) parenté; famille, *f.*

عصا asa, bâton; bourdon, *m.*

عصابه asaba, A. (bagh) lien, *m.*

عصابه‌لو asabale, فس — fés, bonnet longue, *m.*

عصاره asaré, A. (sou) suc, *m.*

عصـــر asr, A. (dévr) siècle; temps, *m.*; saison, *f.*

عصفر ou عصفور asfour, safre; safran bâtard, *m.*

عصلبند aselbénd, benjoin; assa dulcis, *m.*

عصمت esmét, (paklek) chasteté, *f.*

عصمتلو esmétli, chaste.

عصيان esyan, A. (zorbalek) rebellion, *f.*; (gunah) péché, *m.*; ايتمك — étmék, se rebeller.

عصير aser, A. (sou) suc, *m.*

عطا ata, A. (baqhchich) présent, don, *m.* grace, *f.*; ايتمك — — étmék, donner.

عطّار attar, (aktér) épicier; droguiste, *m.*

عطارد outard, A. (yazedje yeldez) mercure, *m.*

عطس ats, *ou* اعطسه atsé, ايتمك — étmék, (ansermak) éternuer.

عطش atach ou atch, (sousouzlouk) soif, *f.*

عطف atf, A. (méyl) inclination, *f.*; (baqhchich) don, présent, *m.*; — T. cojonction copulative, *f.*

عطل atl, A. (haylazlek) oisiveté, *f.*

عطوفت outoufét, inclination d'ame, faveur, *f.*

عطوفتلو outoufétli, incliné, favorable.

عظم azm, pl عظام ezam, A. (kémik) os, *m.*

عظمت azamét, (béuyukluk) grandeur; magnificence, pompe, parade somptuosité, *f.* faste, luxe, *m.*

عظمتلو azamétli, très-puissant..

عظمى ouzma, (pl. de اعظم azam) le plus grand, suprème.

عظيم azim, A. (béuyuk) grand.

عفت effét, (paklek) chastete, *f.*

عفتلو effétli, chaste.

عفريت ifrit, pl. عفاريت afarit, esprit; géant, *m.*; (zalem) cruel, féroce.

عفو afv, aff, pardon, *m.*; absolution, *f.*; ایتمك — étmék, pardonner, remettre, faire grâce à q.; absoudre.

عفونت oufounét, A. (bozouklouk) putréfaction, corruption, *f.*

عقاب ایتمك ékab étmék, (ghazéblémék) punir; châtier.

عقاب oukab, عقّاب oukkab, A. (vulg. ak baba, kara kouch) aigle, *m.* دکز — ي déniz — i, orfraie, *f.*

عقار akar, pl. عقارات akarat, bien, fonds, *m. pl.* possessions, *f. pl.*

عقارب akarib, (pl. de عقرب akréb) scorpions, *m. pl.*

عقب akab, A. (ard) derrier, *m.*; — در dér —, عقبنجه akébindjé, après ce la, à ce moment.

عقد akd, A. (baghlama) établissement; nouement; lien, *m.*; ایتمك — étmék, lier, établir, conclurre; نکاح — ایتمك nikiah étmék, intriguer un mariage, s'entremettre pour nouer un...

عقدت oukdét, A. (duyum) noeud, *m.*; (bagh) lien, *m.* ligature, *f.*

عقرب akréb, scorpion, *m.*; (saaten) aiguille d'horloge, de montre, *f.*

عقل akl, entendement; esprit, *m.*; raison, *f.* jugement, *m.*; mémoire, *f.*; prudence, *f.*; عقله کتورمك akla guétirmék, se souvenir; se rappeler.

عقلا oukéla, (pl. de عاقل akel) les intelligents.

عقلسز akelsez, imprudent; déraisonnable; irraisonnable.

عقلسزلق akelsezlek, imprudence, *f.*

عقللو akelle, intelligent; sage, prudent, sensé; raisonnable.

عقللولق akellelek, intelligence; sagesse, prudence, *f.*

عقوبت oukoubét, A. (djéza) punition, *f.* supplice; châtiment, *m.*

عقور oukour, A. (eserghan) mordant.

عقوق oukuk, A. (itaatsezlek) inobéissance, *f.*; (soutj) péché, *m.*

عقيده akedé, caramel, *m.*; — A. (istimad) confiance, *f.*

عقيق akek, (hakek) cornaline, *f.*

عقيم akim, A. (tjodjouk olmaz) stérile, sans géniture.

عكس aks, (aksi) renversement, *m.* représentation; reflexion, *f.*; envers, contraire, *m.*; écho, *m.*; ايتمك — étmék, réverbérer.

علا aléa, (yudjélik) éminence hauteur, gloire, *f.*

علاج iladj, médecine, *f.* médicament, remède, *m.* drogue, *f.*; ايتمك — étmék, médeciner, remèdier.

علاجسز iladjsez, vaurient, *m.*; irremèdiable.

علاجلمق iladjlamak, frélater, falsifier.

علاجلو iladjle, frélaté; falsifié.

علاقه aleaka, appartenance, *f.* attachement, intérêt, *m.*; correspondance, *f.*; — سى يوق si yok, il n'y a qc. à faire, il n'a aucune prétension à cela; كسمك — késmék, renoncer à toutes prétentions.

علامت alamét, signe, signal, *m.* enseigne, *f.*; miracle, *m.*; (chamata) bruit, *m.*

علانى alani, A. (bélli) connu, notoire, public.

علانيت alaniyét, A. (béllilik) publicité, *f.*

علايم alaim, (pl. de علامت aléamet) les signes.

علّت illét, maladie, *f.* mal, *m.*; (sébéb) cause, *f.*

علف aléf, A. (yém) fourrage; pâturage, *m.*

علق alak, A. (aseladjak) fourbe, voleur, *m.*; بولق اولمق — boulak olmak, être *ou* devenir pêle-mêle.

علل elél, (pl. de علّت illét) les causes.

علم além, signe, *m.*; enseigne, cornette, *f.* guidon, drapeau, étendart, *m.*

علم ilm, science; connaissance; faculté; *f.*; art, *m.*; اهلى — éhlï —, صاحبى — sahibi, docte, savant, lettré.

علما uléma, (pl. de عليم alim) les savans, doctes, lettrés.

علمدار alémdar, enseigne, *m.*

علمي ilmi, qui appartient à science.

علو alév, flamme, *f.*

علوّ ouluvv, A. (yudjélik) hauteur, éminence, *f.*

علوان ulvan, (عنوان) faste, luxe, *m.*

علوفه ouloufé, (uléfé) salaire, *m.* appointemens, gages, *m. pl.* traitement, *m.*; solde, paye; pension, *f.*

علوفه‌جي ouloufédji, علوفه‌لو oulouféli, qui à, qui tire la solde.

علوق alouk, (hasel olmamech tjodjouk) embryon, *m.*

علولنمك alévlénmék, s'enflammer.

علوم ouloum, (pl. de علم ilm) sciences, *f. pl.*

علي âli, suivant, selon; sur; contre; en; الخصوص — alélqhousous, spécialement, principalement; التسويه alésséviyé, également; communement.

عليم alim, docte, savant, lettré.

عليه aléyh, A. (ustuné) sur lequelle.

عمّ amm, (ammi, amdja) oncle, *m.*

عماد emad, A. (dirék) colonne, *f.*

عمارت imarét, Imarét, *m.* édifice public pour manger, loger et étudier les pauvres; gite, *m.*

عمامه imamé, embouchure d'une pipe, *f.*; (sarek) turban, *m.*

عمّان umman, haute mer, *f.*

عماير amaïr, (pl. de عمارت imarét) les Imarets.

عمجه amdja, oncle, *m.*

عمد amd, A. (kasd) dessein, propos, *m.*

عمدت oumdét, عمده oumdé, A. (dayak) étai, *f.* appui, *m.*

عمر éumr, éumur, vie, *f.*; عمرك — سورمك surmék, vivre; عمركز چوق اولا éumrun, éumrunuz tjok ola, je vous remercie.

عمراني imrani, (ibrani) hebreux.

عمق amk, umk, oumouk, A. (dérinlik) profondeur, *f.*

عمل amél, opération, oeuvre, *f.*; cas, *m.*; اتمك — étmék, opérer, agir, effectuer; exécuter, mettre en pratique; se comporter; évacuer, déboucher.

عملدار améldar, *p. u.* (guéumrukdju) douanier, receveur, *m.*

عملسز amélsiz, sans opération, inefficace.

عملسزلك amélsizlik, inefficacité, *f.*

عمللو amélli, efficace; travaillé.

عملي améli, expérimenté, expert, versé; travaillé,

fait, artificiel; (ichdji) travailleur, *m.*

عموجه amoudja, (amdja) oncle, *m.*

عموم oumoum, (aléssévi) commun, universel; communauté, universalité, *f.*; اوزره — uzré, عموما oumoumén, communement, vulgairement, généralement.

عمومی oumoumi, commun.

عمّی ammi, (amdja) oncle, *m.*

عمیم amim, A. (aléssévi) universel, général.

عن an, *part.* A. à, de, in, sur; قریب — karib, en peu de jours; قصد — kasd, empressement.

عنا ana, A. (dérd) importunité, adversité, maladie, *f.*

عنّاب un- (hun-) nab, jujube, *f.*

عنّابی un- (hun-) nabi, rouge tirant sur le jaune, fauve.

عناد inad, عنادلق inadlek, عنادجیلق inaddjelek, opiniâtreté, obstination, répugnance, *f.*; —, *a.* opiniâtre, obstiné; ایله — ilé, عنادنه inadena, عنادًا inadén, opiniâtrement; ایتمك — étmék, s'obstiner, s'opiniâtrer.

عنادجی inaddje, opiniâtre, obstiné.

عنادل anadil, (pl. de عندلیب andélib) rossignols, *m. pl.*

عنادلشمق inadlachmak, s'obstiner.

عناصر anaser, (pl. de عنصر ounsour), اربع — ï érbaa, les quatres elémens.

عنان enan, pl. عنن ounun, A. (dizguin) rêne; bride, *f.*

عنایت inayét, faveur, grace; aide, *f.* secours, *m.*

عنایتلو inayétli, gracieux.

عنبر ambér, ambre grise, ambre, *m.*; بارس — baris, épine-vinette, *f.* vinetrier, *m.*

عنبریه ambériyé, rossolis, *m.*

عند ind, A. (yanda, éundé) chez; près de.

عندلیب andéiib, A. (bulbul) rossignol, *m.*

عندیات indiyat, A (masal) fable, *f.*

عنزروت anzérout, sarcocolle, colle-chair, *f.*

عنصر ounsour, elément, *m.*

عنف unf, A. (sértlik) dureté; sévérité, rigueur; violence, *f.*

عنفی unfi, A. (sért) rigoureux; violent.

عنقا anka, *ou* قوشی — kouchou, griffon, *m.*

عنقاریب ankarib, en peu de jours.

عنقریه ankariyé, (angarya) corvée, *f.*; travail violent sans payement, *m.*

عنکبوت ankébout, A. (éurumdjék) araignée, *f.*

عنوان unvan, titre; frontispice, *m.*; (ulvan) faste, *m.*

عنيف anif, A. (sért) rigoureux; violent.

عوارض avarez, (vérgui) taillon, *m.*; (pl. de عارضت arizét) accidens, *m. pl.*

عواطف avatef, (pl. de عاطفت atefét) graces, *f. pl.*

عواقب avakeb, (pl. de عاقبت akebét) fins, *f. pl.*

عوامّ avamm, avam, A. (bayaghe qhalk) vulgaire, *m.*

عوايد avayid, (pl. de عايدت ayidét) revenus, *m. pl.* entrées, *f. pl.*

عود éud, *ou* اغاجى — aghadje, ambre, ambre grise, *m.*

عودت avdét, (guéri déunmé) retour, *m.*; ايتمك — étmék, retourner.

عورت avrét, (avrat, kare) femme, *f.*; (od yéri) les parties honteuses.

عوض ivaz, (éyvaz) contr'échange, *m.*, recompense; pareille, *f.*; ن ايتمك ويرمك — en étmék, vérmék, recompenser.

عوق ايتمك avk étmék, (guédjikdirmék) faire tarder.

عون avn, A. (yardem) aide, *f.* secours, *m.*; grace, faveur, *f.*

عهد ahd, pl. عهود ouhoud, promesse, *f.*; pacte, accord; voeu, *m.*; paix, *f.*; obligation, *f.*; ايتمك — étmék, promettre, s'obliger; vouer, faire voeu; نامه — namé, traité de paix, *m.*

عهدلشمق ahdlachmak, se confédérer.

عهده uhdé, obligation, *f.*; سنه الق — siné almak, prendre sur soi; سندن كلمك — sindén guélmék, parfaire; châtier.

عيادت iyadét, A. (ziyarét) visite, *f.*

عيار ayar, marque, preuve, *f.*; ايتمك — étmék, T. allier.

عيّار ayyar, A. (haramzadé) rusé, trompeur, fourbe.

عيال ayal, (pl. de عيّل ayyil) *ou* — اهل éhlï —, les enfans, domestiques; famille, *f.*

عيان ayan, (bélli) clair, manifeste; certain.

عيب ayep, honte, turpitude, infamie, ignominie, *f.*, deshonneur; opprobre, *m.*; honte, *f.*; vice, *m.*; faute, *f.*; manquement, *m.*

عيبسز ayepsez, sans vice.

عيبلمق ayeplamak, blâmer; accuser; attribuer à vice *ou* à honte, déshonnorer, diffamer.

عيبلو ayeple, vicieux.

عيد iyd, (bayram) fête, bairam, *m.*

عيسوي isévi, chrétien.

عيسى isa, — حضرت hazrétï —, Jésus.

عيش iich, A. (dad) goût;

plaisir, *m.*; désir de se gorger de viandes et de boissons ; و — عشرت — ایتمك ou ichrét étmék (yémék itjmék) manger et boire gaiemant.

عيّل ayyil, A. (alechek) domestique, familier.

عين ayn, pl. عيون ouyoun, اعين ayoun, *et* اعيان ayan, A. (guéuz) oeil, *m.* (pl. yeux); (ayn) lettre ع de l'alphabet, *m.*; (sourét) copie, pareil *f.*; صفا — ۲ séfa, (tjitjék) souci, *m.*; عينى ايله ayni ilé, بعينه bi aynihi (aynihi) justement, juste, véritablement; عينه المق aynena almamak, mépriser, ne tenir compte.

عينى ayni, effectif, vrai.

غ

غ ghayn, gh, *ou* g de Grec. la 19me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 1000.

غابن ghabin, A. (hilékiar) trompeur, *m.*

غابى ghabi, A. (ahmak) sot.

غات ghat, une côté des osselets,

غار ghar, A. (in) antre, *m.*; caverne, *f.*

غارت ايتمك gharét étmék, (yaghmalamak) saccager, butiner; dépouiller, détrousser, dévaliser, prendre par force.

غاريقون gharikoun, (mantar) agaric, *m.*

غازى ghazi, A. (djénkdji) combattant, guerrier, victorieux.

غاشيه ghachiyé, (qhacha) couvert de selle.

غاغا ghagha, (gaga) bec, *m.*

غافل ghafil, inconsidéré, indiscret, imprudent; nonchalant.

غافللك ghafillik, nonchalance, négligence, *f.*

غالب qhalib, superieur, vainqueur, victorieux; اولق — olmak, vaincre, subjuguer.

غالبا ghaliba, probablement, vraisemblablement; sans doute.

غالون ghalon, (1000 dirhém) galon, *m.*

غاليه ghalyé, (kalyé misk) civette, *f.*

غانى ghani, (zénguin) riche.

غايب ghayib, perte, *f.*; déchet, *m.*; absent; éloigné, invisible; ايتمك — étmék, perdre; اولق — olmak, se perdre.

غايت ghayét, beaucoup, plusieur; plus; extrémité, fin, *f.*

غايل ghaïl, غايله ghaïlé (baqhtsezlek) malheur, *m.*; disgrace, *f.*

غبار ghoubar, A. (toz) poudre, *f.*

غدا gheda, aliment, *m.* nourriture, *f.* mets, *m.*

غدّار ghaddar, A. (aldadedje) frauduleux, trompeur, fourbe, imposteur; (ghaddér) impotoyable, dur.

غدّارلق ghaddarlek, fraude, fourberie, *f.*

غدّاره ghad- (gad-) déré, une épée à deux tranchants.

غدر ghadr, (gadir) tort, *m.*; injustice, *f.*

غدوّ ghouduvv, A. (sabah) matin, *m.*

غـــرّا gharra, A. (ak) blanche.

غـراب ghourab, A. (karga) corbeau, *m.*

غرابت gharabét, A. (garib-lik) chose étrange, singulière, bizarre, *f.*

غـــراش gherach, (grochik) gros (monnaie), *m.*

غران gharan, غرّان gharran, P. (kapedje) rapace, avide.

غرايب gharaïb, chose étrange, *f.*

غرب gharb, A. (gun bate) occident, *m.*; Afrique, *f.*

غربال gherbal, A. (kalbour) crible, *m.*

غربت ghourbét, éloignement de sa patrie, *m.*; demeure en un étrange pays, *f.*; état d'un étranger.

غربى gharbi, occidental.

غرض gharaz, (garéz) haine, passion; intention, *f.*; dessein, but, *m.*

غرغره ايتمك gharghara étmék, se gargariser.

غرف ايتمك gharf étmék, (tjék-mék) puiser.

غرق ghark, ايتمك — étmék, (batermak) noyer, plonger; enfoncer, submerger.

غروب ghouroub, A. (batech) couchant, *m.*

غـــرور ghourour, (fodoullouk) orgueil, *m.* vanité, superbe, *f.*

غروش ghourouch, piastre, *f.*; — قره kara —, écu sonnant *ou* d'argent, *m.*

غروف ghrof, comte, *m.*

غروفلق ghroflouk, dignité de comte, *f.*; comté, *m.*

غرّه ghourré, commencement (d'un mois) *m.*; les trois premier jours d'un mois.

غريـب gharib, (garib) pauvre; étranger, *m.* étrange; admirable; extraordinaire; يكيد — — yiyid, pauvre, pauvret.

غريبلك ghariblik, pauvreté, *f.* état d'un étranger, *m.*

غريزى gharizi, A. (doghma) inné, naturel.

غـريـق gharik, A. (batmech) submergé, noyé.

غريو gheriv, P. (féryad) cri, *m.*; (kavga) combat, *m.*

غزا ghaza, guerre contre les infidèles, *f.*; combat, *m.* bataille, *f.*

غـزال ghazal, (djéyran) gazelle, *f.*; le petit d'un cerf.

غزل ghazél, (chir) vers de 5, 7 *ou* 9 pieds; le tomber des feuilles des arbres; وقتي — vakte, le temps que tombent les feuilles de tous les arbres.

غزللنمـــك ghazéllénmék, (des feuilles) devenir sec et tomber.

غزل ghazl, gazel, fil gros de crin de cheval, *m.*

غزو ghazv, A. (djénk étmék) faire guerre.

غزوي ghazévi, grand cabat du riz, *m.* sporte, *f.*

غـسل ghousl, lavement des tout le corps (*que font le Mahométans*); ايتمك — étmék, se laver.

غـــش ghachch, A. (hilé) fraude, *f.*

غصّه ghoussé, A. (kasavét) inquiétude, *f.* chagrin, *m.*; tristesse, *f.* soin, souçi; ennui, *m.* ايتمك — ويرمك — étmék, vérmék, chagriner, inquiéter; چكمك — tjékmék, s'inquiéter.

غصّهلو qhousséli, chagrinant, inquiét.

غضب ghazéb, colère *f.*; courroux, *m.* ايتمك — étmék, غضبه كلمك ghazébé guélmék, être en colère, se fâcher.

غضبلندرمك ghazébléndirmék, mettre en colère.

غضبلنمك ghazéblénmék, se fâcher.

غضبلو ghazébli, غضوب ghazoub, A. en colère, fâché, courroucé.

غفّار ghaffar, A. (af édén) qui pardonne.

غفّارت ghaffarét, (kilsé ésbabe) chape, *f.*

غفران ghafran, A. (af) pardon, *m.*

غفلت ghaflét, (ghafillik) nonchalance, négligence; imprudence; mégarde, *f.*

غلّ ghell, A. (haséd) envie; jalousie; haine, *f.*

غـلا ghala, A. (ketlek) famine, *f.*

غلاف ghelaf, pl. غلف ghelef, pl. de pl. غلّف ghoulléf, A. (kelédj kene) gaîne d'épée, *f.*

غلام ghoulam, pl. غلمت ghelémét, غلمان ghelman, A. (oghlan) garçon; (qhezmétkiar) servant, valet, *m.*

غلامپاره ghoulampara, (koulambara) sodomite, *m.*

غلومـــپارهلـــك ghoulamparalek, (koulambaralek) sodomie, *f.*

غلبور ghal- (kal-) bour, crible, m.

غلبه ghalébé, (kalaba) multitude, foule, presse, *f.*; ghalébét, victoire, grande puissance, *f.*; دیوانی — divani, assemblée générale, *f.*

غلبەلق ghalébélik, (kalabalek) presse, foule, *f.*

غلّت ghallét, A. (hasel) recolte, *f.*

غلط ghalat, A. (yanlech) erreur, *f.* égarement; défaut, vice, *m.*; faute, *f.*

غلطان ایتمك ghaltan étmék, (youvarlamak) rouler, faire rouler.

غلظت ghelzét, A. (kalenlek) grosseur, *f.*; (sértlik) rudesse, *f.*

غلغل ghoulghoul, غلغله ghoulghoula, P. (chamata) rumeur, *f.* bruit; tumulte, *m.*; (guelguel) glou glou (d'un bouteille), *f.*

غلمان ghelman, (pl. de غلام ghoulam) garçons, valets, *m. pl.*

غلو ghalv, غلوّ ghouluvv, A. (éultjusuzluk) excès, *m.* rebellion, *f.*

غلّه ghallé, A. (hasel) récolte, *f.*

غلیان ایتمك ghaléyan, ghalyan étmék, (kaynamak) bouillir; (achmak) faire l'excès.

غلیظ ghaliz, A. (kalen) gros; épais, dense; (sért) dur, rude.

غلیظه ghalizé, bouteille grosse et grande, *f.*

غم gham, غمّ ghamm, (kaygue) affliction; misère, calamité; douleur; tristesse, *f.* travail; soin, *m.* غم یمك چكمك — yémék, tjékmék, se mettre en peine, s'affliger.

غمّاز ghammaz, (kamaz) rapporteur, accusateur, délateur.

غمّازلق ghammazlek, délation, accusation, *f.*

غمّازلق ghammazlamak, faire des rapports faux, *ou* indiscrets, dénoncer, accuser, dire mal d'autrui en cachette.

غمخوار ghamqhar, ghamqhor, (tasale) affligé, chagriné, inquiet, soigneux; (sadek dost) ami intime, *m.*

غمخوارلق ghamqhorlouk, souci, *m.* inquiétude; A. affliction; amitié intrinsèque.

غمز ghamz, A. (ghammazlek) délation, *f.*; (icharét) clin d'oeuil, *m.* connivence, dissimulation, *f.*; ایتمك — étmék, (kovlamak) dénoncer, accuser.

غمزه ghamzé, P. (guéuz suzmé) regard amoureux et fourtif sous les yeux, *m.*

غمكسار ghamkisar, (arkadach) ami intime, *m.*

غنا ghe-*ou* ghana, A. (kanaat) contentement, *m.*; (fayda) utilité, *f.*

غنائم ghanaïm, (pl. de غنم ghaném) brebis, *f. pl.*; (pl. de غنيمت ghainimét) dépouilles, butins, *m. pl.* abondances, *f. pl.*

غنچه ghontjé, (kondja) bouton, bourgeon; bouton de rose, *m.*

غنم ghaném, A. (koyoun) brebis, *f.*

غنوده ghounoudé, P. (ouyoumouch) s'endormi.

غنى ghanj, riche; abondant.

غنيمت ghanimét, (yaghma) dépouille, butin, *m.*; (bollouk) abondance, *f.*

غوّاص ghavvás, A. (dalguedj) plongeur, *m.*

غوغا ghavgha (kavga) querelle, noise, *f.*; débat; bruit, tumulte, cris, *m*; ایتمك — étmék, combattre; disputer; contester, débattre.

غوغاجي ghavghadje, noiseux, querelleux.

غوك ghouk, P. (kourbagha) grenouille, *f.*; (ok nechane) but, *m.*

غول ghoul, P. (djin) espèce d'esprit; (kara kondjolos) ogre, *m.*

غيب ghayb, (kayeb) absence; invisibilité, *f.*; la chose future et secret; اولمق — olmak, se perdre; ایتمك — étmék, perdre, faire invisible.

غيبت ghaybét, (olmama) absence, *f.*; (buhtan) médisance, détraction, *f.*

غير ghayr, pl. اغيار aghyar, autre; sans.

غيرت ghayrét, zèle, empressement, *m.* ardeur, ferveur, *f.*; emportement; courage, *m.*; ایتمك — étmék, prendre courage; ويرمك — vérmék, encourager.

غيرتسز ghayrétsiz, sans courage.

غيرتلندرمك ghayrétléndirmék, encourager.

غيرتلنمك ghayrétlénmék, prendre courage.

غيرتلو ghayrétli, zélé.

غيرى ghayri, autre, sans, outre, excepté.

غيظ ghayz, A. (hechm) fureur; colère, *f.*

غيلت ghelét, ghelé, A. (azar) insulte, *f.*

غيم ghaym, pl. غيوم ghouyoum, A. (boulout) nue, *f.*

غيور ghayour, A. (ghayrétli) zélé.

ف

ف fé, f, la 20[me] lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 80.

فاتح fatih, A. (atjedje) qui ouvre.

فاتحه fatihé, le premier chapitre de l'Alcoran.

فاتوره fatoura, *f.* (mal téftéri) facture.

فاجر fadjir, pl. فجار fudjdjar, A. (gunahkiar) pécheur, dévié, adultère, *m. et f.*; فاجرت fadjirét, fadjiré, pécheresse, *f.*

فاحش fahich, A. (hayasez) déshonnête, impudent, *m. et f.* فاحشه fahiché, putain, *f.*

فاخر faqhir, A. (yudjé) honorable, précieux.

فارس faris, A. (atle) homme à cheval, cavalier, *m.*

فارس fars, (adjémistan) N. P. Perse, *f.*

فارسي farsi, Persan (la langue).

فارغ farigh, (azad) délivré, libéré; اولق — olmak, avoir fini; être délivré, quitter, laisser, cesser.

فارفره farfara, futile, babillard, causeur, babil, *m.*

فارفرەلق farfaralek, caquet, babil, verbiage, parlage, *m.* futilité, *f.*

فارق farek, (fark édidji) qui distingue.

فاره faré, A. (setjan) souris, *f.*

فاريمق faremak, devenir impuissant, user, être usé.

فاستا faséta, (tach qhanéléri) facette, *f.*

فاسخ faseqh, A. (keredje) qui rompe, *ou* corrompe.

فاسد fasid, vicieux, corrompu, mal.

فاسق fasek, A. (gunahkiar) pécheur, impudent, *m.*

فاش fach, P. (achkiaré) évident, clair; اتمك — étmék, révéler, découvrir, divulguer, publier.

فاصل fasel, qui sépare *ou* décide.

فاضل fazel, excellent, vertueux.

فاقت fakat, A. (fakerlek) pauvreté, *f.*

فال fal, augure, présage, *m.*; اچمق بقمق — atjmak, bakmak, dire la bonne aventure; deviner.

فالجي faldje, devin; diseur de bonne aventure, *m.*

فالجيلق faldjelek, dévination, *f.*

فام fam, P. (bir réngué yaken) de couleur.

فانله fanéla, (koumach) flanelle, *f.*

فانمق fanmak, *p. u.* (kerelmak) être rompu, se rompre.

فانوس fanos, (mom korouyadjak chihé) verre rond, dont on se sert pour mettre les chandelles à l'épreuve du vent; (kandil) lanterne, *f.*

فانی fani, caduc, infirme; transitoire.

فايح fayeh, A. (kokoulou) odorant.

فايده faïdé, fayda, utilité, *f.* avantage, profit, intérêt, fruit, *m.*

فايدهسز faydasez, inutile, inutilement; اولق — olmak, ne faire que blanchir.

فايدهسزلك faydasezlek, inutilité, *f.*

فايدهلنمك fayda-lénmék-(-lanmak) avoir un profit, tirer l'utilité.

فايدهلو faydale, utile, profitable, avantageux.

فايز faïz, A. (achan) qui surpasse; (mouamélé) intérêt (pour l'argent), *m.*

فايزجى faïzdji, agioteur, *m.*

فايض fayez, A. (bol) abondant.

فايق fayek, A. (ustun) qui surpasse.

فبها fébiha, eh bien! c'est bon.

فت fit, incitation, *f.*; ويرمك — vérmék, inciter.

فتاح féttah, N. P. *et* (atjedje) qui ouvre.

فتان féttan, A. (fitné) malin, rusé.

فتح féth, A. (ustun) le signe ci ʹ fatha; pl. فتوح foutouh, et pl. de pl. فتوحات futouhat, victoire, *f.*; ايتمك — étmék, conquérir; ouvrir.

فتراك fitrak, P. (térki) courroie pour lier la valise à l'arçon de la selle, *f.*

فترت fétrét, pl. فترات féterat, A. (mabéyn), espace de temps entre deux prophétes.

فترتسز fétrésiz, (arase késilmédén) sans intervalle.

فتنه fitné, malice, mutinerie, sédition, *f.* tumulte; mal; scandale, *m.*; قوپارمق — koparmak, mutiner, exciter une sédition; —, *a*, séditieux, malin, mal.

فتنهلك fitnélik, mutinerie, *f.*; scandale, *m.*

فتنهلنمك fitnélénmék, devenir scandaleux.

فتنهلو fitnéli, séditieux, malin, mal.

فتوا ou فتوى fétva, opinion de Mufti, résolution loyale, *f.*

فتوت futuvvét, A. (djéumérdlik) libéralité, générosité, *f.*

فتور futour, A. (zayeflek) faiblesse, *f.*

فتيل fitil, (kandilin) mèche; (yaranen) tente, *f.*; (momoun) mouchure, *f.*; lumignon, *m.*; الق — almak, moucher; * commencer.

فجاى ou فجاي fudjayi, A. (ansez) inopiné.

فجر fédjr, A. (chafak) l'aube

du jour; كوكب الفجر kévkébul fédjr, (sabah yeldeze) étoile du matin, *f.*

فجور fudjour, A. (yolsouzlouk) égarement, *m.* déviation; mal honnêteté, *f.*; القرابت — ul karabét, inceste, *m.*

فحش fahch, A. (ayeb) déshonnêteté, malpropreté, *f.*

فحوا féhva, A. (maanéa) signification, *f.*; سنجه — sendja, selon, suivant.

فخر faqhr, A. (chan) gloire, *f.*; ornement, *m.*

فخرلنمق faqherlanmak, être glorieux, s'enorgueillir, faire le grand.

فدا fida, sacrifice, *m.* offrande, *f.*; ايتمك — étmék, sacrifier, consacrer.

فدان fidan, jeune plante; greffe; branche d'arbre, *f.*

فداي fiday, فدايى fidayi, A. (yiyid) courageux.

فر fér, فر férr, A. (chavk) splendeur, magnificence, *f.* faste, luxe; (kouvét) pouvoir, *m.* puissance; (guzéllik) beauté, *f.*

فرات furat, N. P. Euphrate (fleuve), *f.*

فراجه féradjé, فـراجه férradjé, robe de dessus avec des manches larges, *f.*

فراح férah, A. (sévindj) joie, *f.*; (sévindjli) joyeux.

فراخ firaqh, P. (guénich) large, ample; abondant.

فرار firar, A. (katjma) fuite, *f.*; ايتمك — étmék, fuir.

فراست firasét, intellect, esprit; sens; jugement, *m.* raison, intelligence, *f.*; A. (tjéhré) physionomie, *f.*; ايتمك — étmék, conjecturer, présumer.

فراستلنمك firasétlénmék, devenir sensé ou raisonnable.

فراسيون férasiyoun, marrube, *f.*

فراش firach, A. (déuchémé) gîte, *m.*

فراش férrach, qui étend les tapis ou les autre choses dans les maisons des grands ou dans la synagogue.

فراغ firagh, A. (dourma) cessement; (rahat) repos, *m.*; (boch) vacant.

فراغت féraghét, (bochlouk) vacance, *f.* repos, *m.*; (brakma) omission, cessation, *f.*; ايتمك — étmék, quitter, laisser; se retirer; céder.

فراق firak, A. (ayrelek) éloignement, regret, *m.*

فرامش ou فراموش firamouch, P. (ounoutma) oubli, *m.*; ايتمك — — étmék, oublier.

فرانجلا frandjéla, pain blanc, *m.*

فرنجه frantja, (fransa) N. P. France, *f.*

فرانجالو frantjale, (fransez) Français, *m.*

فرانسز fransez, Français, *m.*; — علتی illéti, maladie vénérienne, *f.*

فرانسزلنمق fransezlanmak, se franciser.

فرانصه ou فرانسه fransa, N. P. France, *f.*; taler, écu, *m.*

فراوان firavan, P. (tjok) beaucoup, plus.

فراهم férahim, P. (djémi) collection, *f.*

فرج férdj, (am) les parties honteuses de la femme.

فرجام férdjam, P. (son) fin, extremité, *f.*

فرجه furdjé, A. (yarek) fissure, fente, *f.*

فرچه fertja, brosse, *f.* vergettes, *f. pl.* décrottoire, *f.*; (kouyoumdjonoun) gratte-bosse, *f.*

فرچەلق fertjalamak, brosser, décrotter.

فرح férah, A. (chazlek) joie, *f.*; (fodoullouk) arrogance, *f.*

فرحلنمك férahlénmék, se réjouir.

فرخنده férqhundé, P. (moutlou) heureux.

فرد férd, A. (ték) impair, unique, aucun.

فردا férda, P. (yaren) demain.

فردانيت férdaniyét, A. (téklik) singularité, *f.*

فردوس firdéys, P. (djénnét) paradis, *m.*

فرز ferz, reine (dans le jeu d'échecs), *f.*

فرزان férzan, P. (marifét) science, *f.*

فرزانه férzané, P. (marifétli) homme savant, *m.*

فرزند férzénd, P. (évlad) enfant, *m.*; rusé.

فرس férés, A. (at) cheval, *m.*

فرستادن firistadén, P. (yollamak) envoyer.

فرسخ férsaqh, فرسنك férsénk, lieue, *f.*; (mil) mille, *m.*

فرسوده férsoudé, P. (solmouch) flétri; usé; gélé.

فرسي fursi, Persan, en Perse.

فرسيات fursiyat, choses persanes, *f. pl.*

فرشته fi- (fé-) richté, P. (mélayek) ange, *m.*

فرصت foursét, (fersand) occasion, commodité; opportunité; rencontre, *f.* avantage, *m.*

فرض farz, le devoir, l'obligation sous peine de péché mortel; le précepte divin; ايدهلم كه — édélim ki..., nous supposons que...

فرضا farza, faraza, en-

corque, quoique, quand; non-obstant.

فرط fart, A. (tjoklouk) excès, *m.* abondance, *f.*

فرطنه fertena, fortunal, *m.* tempête, tourmente, *f.*

فرع férï, A. (hasel) effet, *m.* production; déscendance, *f.*

فرعون firaoun, N. P. Pharaon, *m.*

فرعى féri, (tjekan) déscendant.

فر فر دونمك fer fer déunmék, se tourner avec vitesse.

فرفره farfara, futile, babillard, causeur, babil.

فرفره لق farfaralek, caquet, babil, verbiage, parlage, *m.* futilité, *f.*

فرفيون férfiyon, (ot) euphorbe, euphorbier, *m.*

فرق fark, séparation, distinction, différence, *f.*; — ايتمك étmék, séparer, discerner, distinguer, faire différence.

فرقان fourkan, (kouran) alcoran, *m.*

فرقت ferkat, A. (ayrelek) séparation, *f.* éloignement, *m.*

فرقته ferkata, (guémi) frégate, *f.*

فرقندان férkandan, (*Mot arménien*, ét késimi) carnaval, *m.*

فرقه ferka, troupe; secte; partie, *f.*

فرلاتمق ferlatmak, jeter; rejeter, rebuter, ruer.

فرلاق ferlak, pirouette, *f.* sabot, *m.* toupie, *f.*

فرما férma, P. (bouyouroudjou) qui commande.

فرماسون farmason, franc-maçon, *m.*

فرماسونلق farmasonlouk, franche-maçonnerie, *f.*

فرمان férman, commandement, ordre, *m.*

فرموده férmoudé, P. (férman) commandement, *m.*

فرن fouroun, four, fourneau, *m.*

فرنجيله frandjillé, (frandjéla) pain blanc, *m.*

فرنك frénk, firénk, Européen, *m.*

فرنكجه frénkdjé, italien, à l'Européen.

فرنكستان frénguistan, N. P. Europe, *f.*

فرنكى fréngui, d'Europe; italien, à l'Italién; (kilit) serrure, *f.*

فرو furou, P. (achagha) à bas.

فروتن foroutén, P. (altjak) humble, bas.

فروخت furouqht, P. (satech) vente, *f.*; — ايتمك étmék, vendre.

فروز forouz, P. (yakedje) ardent.

فروش furouch, P. (satan) qui vend.

فروشنده furouchéndé, P. (satedje) vendeur, *m.*

فـــروغ furough, A. (chavk) splendeur, *f.*

فـــرومـــانده furoumandé, P. (duchgun) failli; affaibli.

فرومايه furoumayé, P. (soysouz) ignoble.

فـــرون fouroun, four, fourneau, *m.*

فرونجى fouroundjou, boulanger, *m.*

فــره firé, A. (tjoklouk) multitude, *f.*

فرياد féryad, cri, *m.*; lamentation, *f.*; ايتمك — étmék, se plaindre.

فريادجى féryaddje, qui vient à se plaindre.

فــريادرس féryadrés, P. (imdadjdje), aide, assistant, *m.*

فريب firib, P. (aldadech) imposture; (chivé) caresse, *f.*

فريد férid, A. (bir tané) unique, seul.

فريفتن firiftén, P. (aldatmak) tromper.

فزع féza, A. (féryad) lamentation, *f.*

فــس fés, espèce de bonnet du laine rouge *ou* blanc, bonnet, *m.* coiffe, *f.*; N. P. Fez, *f.* بويا — —boya, T. roucou, roucouyer, *m.*

فساد fésad, corruption; perversion, *f.* mal; forfait, méfait, *m.*

فـــسادلو fésadle, malicieux, insolent.

فسان fésan, فسانه fésané, P. (masal) fable, *f.* conte, *m.*

فستان fistan, jupe, *f.*; cotillon; — فلان filan —, tel.

فستق festek, pignon, *m.* pistache, *f.*

فستقى festeki, vert de mer.

فسحت fushat, A. (guénichlik) extension, *f.* espace, *m.* largueur, *f.*

فسخ ايتمك fasqh étmék, (kermak) rompre; (bozmak) violer; contrevenir.

فـــســـق fesk, A. (fénalek) malice, impudicité, méchanceté, *f.*

فسكه fiské, nasarde, chiquenaude, *f.*

فسلدمق feseldamak, فسلدمك fisildémék, chuchoter; parler bas.

فسلدى fisildi, chuchoterie, *f.* bruit sourd, *m.*

فسلكن fésliyén, basilic, *m.*; يـــبان — ى yaban — i, mercuriale, *f.*

فـــســـوليا fasoulya, faséole, *f.*

فسون fusoun, P. (afsoun) enchantement, *m.*

فسیح féseh, A. (guénich) large; ample, spacieux.

فش féch, P. (guibi) comme, semblable.

فشان fichan, P. (satjedje) qui répand.

فشردن fuchurdén, P. (sekmak) forcer, contraindre.

فشقرتمق fechkertmak, seringuer; faire jaillir.

فشقرق fechkerek, seringue, *f.*

فشقرمق fechkermak, jaillir, saillir.

فشق fechke, v. فشکی fichki.

فشك fichék, فشنك fichénk, patron, *m.* raquette, *f.*; هوا — ی hava — i, serpenteau, *m.*

فشکلك fichéklik, giberne, *f.*

فشکی fichki, فشق fechke, fumier; engrais, *m.*; fiente, *f.*

فشکیلك fichkilik, (fechkelek) fumier, tas de fumier, *m.*

فشکیلمك fichkilémék, (fechkelamak) fumer.

فصاحت fésahat, éloquence, *f.*

فصد fast, A. (kan almak) saigner.

فصل fasl, article: chapitre, *m.*; division; distinction, partie; saison, décision, *f.*; — ایتمك — étmék, couper, séparer, décider; vider; terminer.

فصله fasla, (béuyuk partja) bribe, *f. fa.* morceau, *m.*

فصیح fasih, éloquent; par éloquence.

فصیل fasel, (fasoulya) faséole, *f.*

فضا faza, A. (ova) champ, *m.*

فضل fazl, A. (hunér) excellence; vertu; science; grace, *f.*

فضلا fouzéla, (pl. de فاضل fazel) excellens, *m. pl.*

فضله fazla, (artan) reste, *m.* appendice, *f.*

فضول fozoul, (fodoul) fier, altier, hautain, orgueilleux.

فضوللق fodoullouk, fierté, hauteur, *f.* orgueil, *m.*

فضیلت fazilét, pl. فضایل fazaïl, vertu, excellence; science, *f.*

فضیلتلو fazilétli, vertueux; excellent.

فطر fitr, A. (oroudj bozma) rompre le jeûne.

فطره fitré, dixième partie des biens des Mahométans à distribuer aux pauvres, aumône, *f.*

فطن ou فطین faten, A. (zéyrék) intelligent.

فطنت fetnét, A. (zéyréklik) intelligence.

فطوس fotos, espèce d'ornement de la tête.

فعل fiil, action; oeuvre, *f.*; T. verbe, *m.*

فعله féalé, A. (ichdji) travailleur, *m.*

فغاك faghak, P. (ahmak) sot, fou.

فغان fighan, (féryad) cri, *m.*; lamentation, *f.*; ايتمك — étmék, se plaindre, se lamenter.

فغفور faghfour, (farfouri, tjini) porcelaine, *f.*; (taklid) faïence, *f.*

فغفوري fagh- (far-) fouri, de porcelaine.

فق fak, lacet, *m.*; souricière, *f.*

فقاع foukka, A. (arpa souyou) orgeat, *m.*; (chérbét) sorbet, *m.*

فقر fakr, A. (yoqhsoullouk) pauvreté, *f.*

فقر فقر قيناسق feker feker kaynamak, frémir, bouillonner, bouillir à gros bouillons.

فقرا foukara, (pl. de فقير faker) les hommes pauvres; pauvre; indigent.

فقرالق foukaralek, pauvreté, *f.*

فقرداموق fekerdamak, frémir.

فقره fekra, anecdote, *f.*

فقط fakat, seulement, purement.

فقه fikh, — علم ilmî —, jurisprudence, *f.*; — اهل علم éhlî ilmî —, فقيه fakih, *et pl.* فقها foukaha, juriste, jurisconsulte, *m.*

فقير faker, pl. فقرا foukara, pauvre, indigent.

فقيرانه fakerané, pauvrement, dans l'indigence.

فقيرلق fakerlek, pauvreté, *f.*

فكر fikr, pensée; considération, réflexion; opinion, *f.* sentiment; dessein; soin; souçe, *m.*; ايتمك — étmék, penser, considérer; faire réflexion.

فكرسز fikirsiz, stupide, insensé, écervelé; inconsidéré.

فكرسزلك fikirsizlik, inconsidération; stupidité, *f.*

فكرلنمك fikirlénmék, penser, considérer; se mettre à penser; rêver à, *ou* sur qc.

فكرلو fikirli, pensif.

فكيف fékéyf, فكيفكه fékéyfki, A. (nérdé kalde), d'autant moins; plutôt; que.

فلاح félah, A. (rasat) prospérité; délivrance, *f.*

فلاّح féllah, A. (ékindji) agriculteur, *m.*; nom injurieux des Arabes.

فلار filar, souliers à lacer.

فلارز filariz, (kétén tokmaghe) brisoir, *m.* broie, macque, *f.*

فلاقه falaka, falaca, *f.* (instrument pour bastonnade); يه الق — ya almak, donner une bastonnade.

فلاكت félakét, (musibétlik) malheur, désastre, accident facheux, *m.* infortune, *f.*

فلامور filamour, (ohlamour) tilleul, *m.*

فلان filan, (falan) tel, un tel.

فلج féldj *ou* fuldj, A. (futouhat) victoire, *f.*

فلجان fildjan, gobelet, *m.*

فلح félah, v. فلاح

فلز ou فلس ou فلیز filiz, rejeton, bourgeon; germe, *m.*; branche; crossette, *f.*

فلس félés, A. (poul) maille, obole, *f.*

فلسطين féléstin, Palestina, *f.*

فلفل filfil, (bibér) poivre, *m.*

— دار darï —, poivre long, *m.*

فلك félék, ciel; monde; siècle, *m.*; fortune, *f.*

فلكي filgui, tourniquet, *m.* cheville, *f.*

فلنته filinté, fusil, *m.*

فلوقه fulouka, (kayek) felouque, *f.*

فايسلنمك filislénmék, rejeter, produire des rejetons.

فم fém, A. (aghez) bouche, *f.*

فن fénn, (fénd) espèce, manière, façon; finesse; industrie; ruse, *f.*; art, *m.* science, doctrine, *f.*; باز — baz, v. حيلهباز hilébaz.

فنا féna, mauvais, méchant, laid; قوقو — kokou, puanteur, *f.*

فنا ou فنی fina, A. (avlou) cour, basse-cour, *f.*

فنجان findjan, gobelet, *m.*

فندق fendek, noisette, aveline *f.*; (kourchoun) balle d'arquebuse, *f.*

فنر fénér, lanterne, *f.*; réverbère, *m.*

فنرجي fénérdji, lanternier, *m.*

فنطاسی fentasi, فنطيس fintis, *p. u.* (sintiné) sentine (de navire), *f.*

فنن fénén, A. (ousloub) manière, *f.*

فنوس fénous, v. فانوس fanous.

فنون funoun, (pl. de فن fénn) sciences, *f. pl.*

فواد fuvad, A. (yurék) coeur, *m.*

فوايد févaid, (pl. de فايده) utilités, *f. pl.*

فوت févt, A. (guétjinmé) cessation; mort, *f.*; ايتمك — étmék, passer, faire passer.

فوته au فوطه fota, tavaïole, *f.*

فوچی foutji, (fetje) tonneau, *m.* futaille, *f.* muid, *m.*

فوچیجی foutjidji, tonnelier, *m.*

فودوله fodoula, pain de munition, *m.*

فور févr, A. (tézlik) célérité, prestesse, *f.*

فورتونه ou فورتنه ou فورطنه et فورطونه fortouna, tempête, tourmente, *f.* fortunal, *m.*

فورته ou فورطه forta, *p. u.* (laf) caquet, verbiage, babil, parlage, *m.* fanfaronnade, *f.*

فورتهجى fortadje, *p. u.* (yanchak) babillard, verbeux, causeur, *m.*

فورجه ou فوريجه févridjé, فوري févri (téz), vite, à l'instant, à la hâte.

فوز févz, A. (yénmé) victoire, *f.*; (qhélas) délivrance, *f.*

فوش foch, *p. u.* (sokak rospousou) gourgandine, gouine, *f.*

فوق févk, A. (ust) le dessous; (ustundé) dessous.

فوقانى févkani, (yokareki) supérieur.

فونده founda, (asma tjiboughou) sarment, *m.*; دمر ايتمك — démir étmék, jeter l'ancre.

فويا foya, (tach altena konan varak) feuille, *f.*; paillon, *m.*

فهرست fihrist, table des matières, *f.* index, *m.*

فهم féhm, pl. فهوم fuhoum, A. (anlama) intelligence; science, *f.*; ايتمك — étmék, entendre, concevoir, comprendre.

فى fi, A. (dé, da) en, in, dans, sur; فى الجمله fildjumlé, en tout, totalement; enfin; فى الحال fil hal, vite, sur le champ; فى الحقيقه fil hakeké, en verité; فى الواقع fil vaki, effectivement.

فى fiy, pl. فيات fiyat, prix; tarif, *m.*

فياض féyyaz, A. (bol akan) abondant.

فيروز firouz, P. (yénidji) victorieux; (oughourlou) heureux; (yénmé) victoire, *f.*

فيروزه firouzé, (péruzé) turquoise, *f.*

فيصل faysal, A. (fasl) décision, *f.*

فيض fayz, A. (tjoklouk) abondance; (kérém) grace, *f.*

فيل fil, éléphant, *m.*; (satrandjda) fou (aux échecs), *m.*; ديشى — dichi, ivoire, *m.*

فيلسوف féylésouf, philosophe, *m.*

فيما fima, A. (boundan) d'ici; فيمابعد ou فى ما بعد fimabad, après cela.

ق

ق kaf, k, *ou* qu, la 21[me] lettre de l'alphabet, vaut 100.

قاب ou قب kab, vase, vaisseau, *m.* vaisselle, *f.*; pot, *m.*; (kelef) fourreau, *m.*

قابرغه kabourgha, côte, *f.*

قابض kabez, kabiz, constipé, obstipé; A. (aledje) qui prend, receveur.

قابضلق kabezlek, obstruction, opilation, *f.*

قابقجاق kabkadjak, ustensile, *m.*

قابل kabil, possible.

قابللق kabillik, possibilité, *f.*

قاپلمق kapelmak, v. قپلمق

قابليت kabiliyét, (alem) capacité, habilité, *f.*

قابليتسز kabiliyétsiz, incapable.

قابليتسزلك kabiliyétsizlik, incapacité, *f.*

قابليتلو kabiliyétli, capable; habile, propre.

قاپمق kapamak, fermer, serrer.

قاپمق kapmak, ravir, enlever, ôter, *ou* prendre avec impétuosité, arracher.

قابندره kabéndéré, *p. u.* (saz) jonc, *m.*

قاپو kapou, porte, cour, *f.* v. قپو

قاپوت kapout, capuchon, *m.*; capute, *f.*; l'habit d'honneur.

قابوق kabouk, écorce; croûte, coquille; gousse, cosse; écale, *f.*

قابه kaba, gros, grossier; grand.

قابيل kabil, Caïn, (fils d'Adam), *m.*

قات ou قت kat, part, *f.* côté *m.*; double; قات قات kat kat, قات بقات kat békat, de plusieurs plis, multiple, réitéré, en abondance; — يكى iki —, double; deux fois autant; ايكى — ايتمك iki — étmék, doubler; قالمق — — kalmak, قز قاتى قالمق kaz kate kalmak, demeurer étourdi; قاله— — kala, le dernierement.

قاتر kater, mulet, *m.*; (ayak kabe) galoche, *f.*; طرناغى — ternaghe, genêt, *m.*

قاترجى katerdje, muletier, *m.*

قاتق katek, tous ces qu'on mange avec le pain.

قاتل katil, meurtrier, homicide, *m.*; mortel.

قاتلانمق katlanmak, attendre; se plier; devenir double.

قاتلمق katelmak, être ajouter, *ou* mis.

قاتمر katmér, double (fleur); espèce de mets de farine.

قاتمرلو katmérli, polypétale.

قاتمق katmak, ajouter; صو — sou —, mettre de l'eau; — اوكنه éuyuné —, devancer q.

قاتولك katolik, catolique, *m. f.*

قاچ katj, combien; — بر bir —, aucun, quelque.

قاچاق katjak, fuite, *f.*;

ورمك — vérmĕk, faire semblant de fuire.

قاچرمق katjermak, faire fuir, mettre en fuite; faire voler; devenir fou; — كمروكدن guéumrukdén —, faire la contrebande, importer des marchandises de contrebande.

قاچق katjek, freluquet.

قاچقن katjken, fugitif, fuyard; déserteur, m.

قاچمق katjmak, fuir, se mettre en fuite, s'enfuir, échapper; évader; voler; (tjouha souda) s'étirer.

قاچنجى katjendje, quantième, m.

قاچنمق katjenmak, se retirer, s'enfuir, refuser, se défendre de faire qc.

قادر kadir, puissant; اولمق — olmak, pouvoir, être capable ou suffisant.

قادرغه kadergha, (tjĕkdiri) galère, f. بالغى — baleghe, baleine, f.

قادرلق kaderlek, puissance, f.

قادم kadim, A. (guélén) qui vient; venu, arrivé.

قادن kaden, femme; madame, dame; maîtresse; démoiselle, f.

قار kar, neige, f.; ياغمق — — yaghmak, neiger; قوشى — — kouchou, poule de neiges, perdrix blanche, f.; چيچكى — — tjiljéyi, ellébore, f.

قارپوز karpouz, melon d'eau, m.; ابو جهل — ي abou djéhl — ou, coloquinte, f.

قارت kart, vieux, suranné.

قارتال kartal, aigle, m.

قارتلق kartlek, l'être suranné, la vieillesse.

قارتلنمق kartlanmak, suranner, vieillir.

قارش karech, empane, palme, m.; مورش — mourouch, — قرمه karma —, confusion, f. mélange; galimatias, m., pêle-mêle.

قارشترمق karechtermak, mêler, mélanger, mixtionner, brouiller, confondre, troubler; (kiahat) faire les cartes.

قارشق karechek, mêlé, mélangé; pêle-mêle; confus; mélange, m. confusion, f.

قارشقلق karecheklek, mélange, m., confusion, f. trouble; embrouillement, dérangement, m.

قارشمق karechmak, être mêlé, ou mélangé; se mêler, s'embrouiller; s'ingérer, avoir à faire; converser; pratiquer.

قارشو karche, v. قرشو

قارلق karlek, (bouzqhané) glacière, f.

قارلمق karlamak, commencer à neiger.

قارلمق karelmak, être mêlé; se mêler.

قارلو karle, abondant en neige.

قارمق karmak, mêler; faire.

قاروره karouré, A. (chiché), fiole, *f.*; (guéuz bébéyi) prunelle, *f.*

قارومق karoumak, *p. u.* (yoklamak) tâter.

قاره kara, terre ferme, *f.*; noir, v. قره

قاري kare, femme, *f.*

قاز kaz, oie, *f.*; اياغى — — ayaghe (ot), patte d'oie, *f.*; (aléat) tire-balle, *m.*

قازدرمق kazdermak, faire *ou* laisser creuser, *ou* bécher, *ou* graver.

قازق kazek, pieu, poteau, jalon, piquet, *m.* palis, pilotis, *m.*; قاقق دكمك — kakmak, dikmék, piloter; palissader; قازغه اورمق kazegha vourmak, empaler q.

قازقلمق kazeklamak, empaler, q.

قازلمق kazelmak, se creuser; être gravé.

قازمق kazmak, creuser, fouir, fouiller; bécher; graver; houer; — قويى kouyou —, caver, faire un puits.

قازمه kazma, bêche; hoyau, houe, *f.*

قازورات ou قاذورات kazourat, A. (mourdarlek) cochonnerie, saleté, *f.*

قازيمق ou قازمسق kazemak, gratter, égratigner, ratisser; racler.

قاس ايتمك kas étmék, (éultjmék) mesurer.

قاسق kasek, pubis, os pubis, os barré, *m.*; bourse de génitoires, *f.*; اوتى — otou, herniaire, turquette, *f.*; بتى — bili, morpion, *m.*

قاسم kasem, le jour de S. Demeter (qui est le 7[me] jour de Novembre, suivant le calendrier moderne).

قاسم kasim, A. (pay édidji) distributif.

قاش kach, sourcil, *m.*; چاتمق — tjatmak, froncer le sourcil; ايرى — éyér — e, arçon, *m.*; يوزك — ي yuzuk — e (divaré), chaton, *m.*

قاشيق kachek, cuiller, *f.*; اوتى — otou, cochléaria, *m.* herbe aux cuillers, *f.*

قاشمر kachmér, plaisant, bouffon.

قاشيمق ou قاشمق kachemak, gratter; frotter; racler.

قاشنمق kachanmak, pisser (des bêtes de somme).

قاشنمق kachenmak, se gratter, se frotter.

قاصد kased, A. (saye) courrier; (yoldjou) voyageur, *m.*

قاصر kaser, A. (kousourlou) défectueux, défectif; impuissant.

قاصرغه kasergha, (sakerga) tourbillon, *m.*

قاضي kaze, kade, juge, *m.*

قاضيلق kazelek, kadelek, charge de juge, judicature; jurisdiction; diocèse, *f.*

قاطر kater, mulet, *m.*; (ayak kabe) galoche, *f.*; طرناغى — ternaghe, genêt, *m.*

قاطرجي katerdje, muletier, *m.*

قاطع katï, (késén) coupant; incisif; péremptoire.

قاطن katen, A. (yérli) habitant, *m.*

قاعد ka-ed, A. (otouran) séant, assis.

قاعده ka-idé, base, *f.* principe, fondement, *m.* constitution (d'un état); règle, *f.* ordre, *m.*; manière, coutume, *f.*

قاف kaf, la lettre ق; طاغى — — daghe, le nom d'un mont imaginaire; N. P. Caucase.

قافله kafilé, (kévran) caravane, *f.*

قافيه kafiyé, rime, *f.*

قاق kak, (kouroumouch) seché (des viandes, *ou* des fruits), *m.*

قاقتمق kaketmak, *p. u.* (darelmak) mettre en colère.

قاقردق kakerdak, oreions, *m. pl.*

قاقشمق kakechmak, *p. u.* (tjékichmék) quereller.

قاقلامق kakalamak, becqueter; heurter.

قاقلمق kaklamak, couper en gros pièce (la chair), trancher.

قاقلمق kakelmak, être poussé.

قاقله kakoulé, cardamome, *m.*

قاقم kakoum, hermine, *m.*

قاقمق kakmak, battre, frapper; heurter; choquer; cogner, ficher; se lever; — باشه bacha —, (yuzé yourmak) reprocher.

قاقيق ou قاقيق kakemak, *p. u.* (darelmak) se fâcher; quereller.

قاقمه kakma, bosselage, *m.* ciselure, *f.*; ايتمك — étmék, travailler du bosselage, bosseler; emboutir.

قاقمهجي kakmadje, travailleur du bosselage, *ou* de la ciselure.

قاكرمق kanermak, courber pour rompre.

قاكلو kanle, charrette, *f.*; espèce de chariot à deux roues.

قال kal, affinage, *m.*; اوجاغى — — odjaghe, fournaise, *f.*; ايتمك —

— étmék, affiner, coupeller (les métaux).

قال kal; A. (séuz) parole, *f.*

قالان kalan, v. قلان

قالاي kalay, v. قلاي

قالب kalep, forme, *f.* modèle, moule, *m.*; pièce *f.*; corps, *m.* masse, *f.*

قالبلمق kaleplamak, former, mettre en moule.

قالبور kalbour, crible, *m.*

قالبورلمق kalbourlamak, cribler.

قاليا kaliba, (koliba) hutte, *f.*

قالچون ou قالچين kalljen, les chaussons du lain *ou* de drap.

قالجي kaldje, affineur.

قالدرلمق kalderelmak, être levé, élevé.

قالدرم kalderem, pavé, *m.*; دوشمك — déuchémék, paver.

قالدرمق kaldermak, hausser, élever, soulever, lever en haut; ôter, enlever; — باش bach —, se revolter, se rebeller, se mutiner; — او év —, nettoyer le quartier.

قالدرملو kalderemle, pavé.

قالطبان kaltaban, (guidi) cocu content, *m.*

قالغريا kaloghriya, nonne; religieuse, *f.*

قالغمق ou قالغيق kalghemak, sauter.

قالقان kalkan, bouclier, écu, *m.*

قالقر كوپري kalkar kéupru, pont-levis, *m.*

قالقمق kalkmak, se lever; partir; (kouch-) percher, se percher; être ôté.

قالقنمق kalkenmak, revivre.

قالك ou قالن kalen, gros, massif.

قالنلق ou قالكلق kalenlek, grosseur, *f.*

قالمق kalmak, être empêché, *ou* rétardé de faire ses affaires *ou* son travail; demeurer, rester, séjourner, être; rester, être de reste; durer, consister, se soutenir; attendre; از قالدي az kalde, presque, از قالدي دوشه يازدم az kalde duché yazdem, il s'en est peu fallu que je ne tombasse; il s'en fallut peu; قنده نرده قالدي kandé, néréde kalde, d'autant moins.

قالي kale, (hale) grand-tapis, *m.*

قاليون kalyon, (bir névï guémi) galion, *m.*

قاليوه kalivé, (koliba) hutte, cabane, *f.*

قليه kalyé, mets fait des choux; مسك — misk, civette, *f.*

قاما ou قامه kama, espèce des couteaux court; (tjivi) cheville, *f.*

قامت kamét, (boy) stature, taille, *f.*

قامچي kamtje, fouet, *m.* fe-

rule; escourgée, *f.*; un coup d'escourgée.

قامچیلمق kamtjelamak, fouetter.

قامره kamara, chambre (dans un vaisseau), *f.*

قامش kamech, roseau; tuyau, *m.* canne, *f.* بالغی — baleghe, calmar, *m.*

قامشترمق kamachtermak, — دیش dich —, agacer les dents; — کوز guéuz —, éblouir.

قامشلق kamechlek, forêt de cannes, lieu planté de cannes, *ou* de roseaux.

قامشمق kamachmak, (dich-) être agacé; (guéuz-) être ébloui.

قاموس kamous, (dech déniz) océan, *m.*

قان kan, sang, *m.*; meurtre, homicide, *m.*; اتمك — étmék, commettre un meurtre; الق — — almak, saigner; se faire saigner; صوغی — soudjoughou, boudin, *m.*; قورودان — kouroudan, mandragore, *f.* طاشی — — tache, eztéri, *m.*

قانتمق kanatmak, faire saigner, faire couler le sang.

قانجق kandjek, (dichi) femelle (chien, âne), *f.*

قانجلمق ou قانجەلمق kandjalamak, tenir avec la gaffe; attacher au croc.

قانجه kandja, crochet, croc, *m.*

قانجه kandja, *p. u.* (néréyé) où.

قاندرمق kandermak, étancher (la soif); faire avoir qc. expliquer, faire croire.

قانده kanda, *p. u.* (nérdé) où.

قانطه kanata, vaisseau à eau, *ou* à mettre de l'eau, *ou* du vin, *m.*

قانع kani, (qhochnoud) content, satisfait.

قانلمق kanlamak, ensanglanter.

قانلو kanle, sanglant, ensanglanté; saigneux; meurtrier, homicide; — دلی déli — jeûne homme ardent, hardi et courageux; قویو — kouyou, cachot, *m.* basse fosse, *f.*

قانمق kanamak, saigner.

قانمق kanmak, étancher la soif; croire.

قانون kanoun, espèce d'un instrument musical.

قانون kanoun, canon, règlement, *m.*; règle, loi, *f.* ordre, *m.* coutume, *f.* usage, *m.* habitude, *f.*

قانی kani (hane) où.

قاو kav, mêche, *f.*; amadou, *m.*

قاوت kavout, tisane, *f.*

قاورمق ou قاورامق kavramak, empoigner, arracher qc. de q. attraper.

قاورمق kavourmak, frire, fricasser.

قاورمه kavourma, fricassée, *f.*

قــاوزه kavéza, bonnet des Juifs, *m.*

قــاوشترمــق kavouchtourmak, faire joindre; — ال él —, tenir les mains croisées sur la poitrine.

قاوشمق kavouchmak, se joindre, aboutir, se trouver, *ou* rencontrer ensemble.

قاوق kavouk, (karenda) vessie, *f.*; (bachda) espèce de bonnet, *ou* de coiffe; — قره kara —, chicorée sauvage, *f.*

قاون kavoun, melon sucré, *m.*; — ي اغاج aghadj — ou, citron, *m.*

قاهر kahir, A. (yénén) vainqueur, victorieux, triomphateur, *m.*; violent.

قاهره kahiré, القاهره él kahiré, (meser) le grand Caïre.

قايمق kaypmak, glisser (les pieds).

قايد kaïd, A. (bach) chef, *m.*

قــايـر kayer, T. (koum) sablon, *m.*

قايرلمق kayerlamak, T. sablonner.

قايرمق kayermak, avoir soin, prendre soin; se soucier; parfaire, achever.

قايسى kayse, abricot gros, *m.*

قايش kayech, courroie; aiguillette, *f.*; اوزنكى — ي uzéngui — e, étrivière, *f.* چفت — ي tjift — e, harde, *f.*

قايق kayek, barque, *f.* bateau, esquif, *m.*

قايقجى kayekdje, batelier, *m.*

قايل kayel, content, consentant; d'accord; اولمق — olmak, se contenter, consentir; être content; être d'accord.

قايم kaïm, A. (kavi) ferme, constant; durant; qui se tient debout; valet de la mosquée; marguillier, *m.*, مقام — makam, Caïmacan, *m.*

قايمه kaïmé, feuille, spécification, déclaration, *f.* inventaire, *m.*; liste, *f.*

قايمق kaymak, v. قيمق

قــايمقام kaymakam, Caïmacan, *m.*

قايمقاملق kaymakamlek, lieutenance, *f.*

قاين kayen, kayn, beau-frère (dont nous avons épousé la soeur) *m.*; انا — ana, belle-mère (celle dont à épousé le fils, *ou* la fille) *f.*; اتا — ata, پدر — pédér, beau-père, (celui dont on à épousé le fils *ou* la fille), *m.*; اغاجى — aghadje, hêtre, fouteau, *m.*

قاينق kaynak, petit érable, *m.* v. قيناق

قاينتمق kaynatmak, faire bouillir; cuire.

قاينمق kaynamak, bouillir, bouillonner.

قب kap, قره — kara, tout noir; *et* kep, قرمزي — kermeze, tout rouge.

قبا kaba, gros; grossier; grand; vulgaire.

قبا kaba, P. A. (kaftan) robe, *f.*

قباب koubab, (pl. de قبه koubbé) les coupoles.

قپاتمق kapatmak, faire serrer, *ou* fermer.

قباحت kabahat, faute, action indigne, mauvaise action, *f.*; forfait, crime, *m.*

قباحتلو kabahatle, coupable, criminel.

قبارتمق kabartmak, enfler, gonfler; faire gros.

قبارجق kabardjek, bulle, bouteille; ampoule, cloche, *f.*

قبارمق kabarmak, enfler, s'enfler, bouffir, devenir gros.

قباره kabara, clou avec la tête de métaux, *m.*

قباق kabak, citrouille; courge; calebasse, *f.*; بال قباغی bal kabaghe, potiron, *m.*

قپاق kapak, couvercle, *m.*; کوز قپاغی guéuz kapaghe, paupière, *f.*

قبال kabal, *p. u.* (semarlama ich) tâche, *f.*

قبلاق ou قبلق kabalak, *p. u.* (kabardjek) bulle, *f.*; (bachlek) capuchon, *m.*

قپامق kapamak, clorre, fermer; serrer; boucher; کوز — guéuz —, fermer les yeux; ne vouloir voir.

قپامه kapama, robe fourré de coton, *f.*; (mandja) étuvée, *f.*; espèce de mets de farine.

قپان kapan, qui prend par force; صان چوپ — saman, tjéup —, (kéhribar) ambre jaune, *m.*; دمر — démir —, (meqhladez) aimant, *m.*; (kapandja) trébuchet, *m.*; rets, filet pour prendre des oiseaux; (setjanen) souricière, ratière, *f.*; (tartadjak), grosse balance, *f.*; recervoir, magasin, *m.*

قپانیجه kapanitjé, espèce de cotillon.

قپانجه kapandja, trébuchet; rets *ou* filet pour prendre des oiseaux, *m.*; (setjanen) souricière, ratière, *f.*

قپانمق kapanmak, être fermé, serré; se fermer.

قبائح kabaïh, (pl. de قبحت kabehat) les laïdeurs.

قبائل kabaïl, (pl. de قبيله kabilé) les tribus, familles, *ou* parentés.

قبر kabr, A. (mézar) sépulcre, *m.* tombe, *f.*

قبرس kebres, N. P. Cypre, *f.*; — زاج zadjï —, vitriol, *m.*; الماسی — élmase, topaze, *f.*

قبره kabara, espèce de clou des tapissiers à tête jaune; (at takemena) rosette (des ceinturier), *f.*

قبض kabz, A. (alma) prise, *f.*, empoignement, *m.*; (kabzlek) obstruction, opilation, constipation, *f.*; اتمك — étmék, constiper, obstruer, opiler; (almak) prendre; se saisir; اولق — — olmak, être constipé.

قبضه kabzé, manche d'un grand couteau, *m.*

قبط kept, قبطی kepti, (qhepti) Egyptien.

قبق kabak, citrouille; courge; calebasse, *f.*; بال قبغی bal kabaghe, potiron, *m.*

قب قره kab kara, tout noir; قب قرمزي keb kermeze, tout rouge.

قبل kablé, A. (ëunundé) avant, devant.

قبل kebél, A. (taraf) côté, parti, *m.*; (éun) présence, *f.*

قبل koubl, A. (éun) le devant; اتمك — étmék, (éupmék) baiser.

قپلامق ou قپلق kaplamak, doubler, fourrer; environner, comprendre, contenir, tenir.

قپلامه kaplama, doublé; joint; (-guéuy) nuageux; (douvaren) lambrissage à l'entour des murailles, *m.* boiserie, *f.*

قپلان kaplan, tigre, *m.*; اوتی — — otou, aconit, *m.*

قپلتمق kaplatmak, faire, laisser doubler, *ou* environner.

قپلمق kapelmak, être ravi, enlevé, ôté; se laisser tromper; être trompé.

قبلو قبلن بغه kable, kablen bagha, tortue, *f.*

قپلوجه kaploudja, قبليجه kabledja, thermes, *m. pl.*

قبله keblé, la Mecque; sud, *m.*; نامه — namé, compas, *m.* — اهل éhlï —, taxateur, priseur, estimateur, *m.*

قپمق kapamak, clorre, fermer; boucher.

قپمق kapmak, empoigner, ravir, enlever, arracher, ôter *ou* prendre avec impetuosité.

قپمق kepmak, — كوز guéuz —, cligner les yeux; faire signe des yeux.

قپنمق kapanmak, être *ou* devenir fermé, serré, *ou* bouché; s'arrêter, ne pas circuler.

قپو kapou, porte; cour, *f.*; كتخداسی — kétqhudase (kiahyase) agent de q.

قپوجی kapoudjou, portier, huissier, *m.*; باشی — bache, gentilhomme de la chambre;

لر كتخداسی — ler kétqhudase, grand chambellan, *m.*

قپودان kapoudan, capitaine, chef de soldats, colonel; marinier; Monsieur, *m.* پاشا — pacha, Amiral, *m.*

قبور koubour, étui, fourreau (de pistolets); canal, tuyau de plomb *ou* du bois, *m.*

قبورغه kabourgha, côte, *f.*

قبوق kabouk, croûte; coque; (aghadjen) écorce; (térékénin) gousse; (hayvanen) coquille, *f.*

قبوقلنمق kabouklanmak, faire croûte *ou* écorce.

قبول kaboul, accepté, reçu; ایتمك — étmék, accepter, agréer; recevoir, prendre; admettre; adopter (une opinion); impétrer, obtenir; approuver; consentir, reconnaître; ایتمك — étmék, nier, désavouer; désapprouver; rejeter, rebuter.

قبه kaba, gros, grossier; grand; vulgaire.

قبّه koubbé, coupole, *f.* dôme d'un édifice, *m.*; voûte; arcade, *f.*; چويرمك — tjévirmék *, faire une finesse.

قبيح kabeh, A. (tjirkin) laid.

قبيحت kabehat, A. (tjirkinlik) laideur, *f.*

قبيض kabiz, constipé, obstrué; A. (aledje) qui prend, receveur.

قبيله kabilé, tribu, famille; parenté, *f.*; (soy) espèce, *f.* genre, *m.*

قت kat, v. قات kat.

قت ket, (yan) côte, *m.* (az) peu, imparfait, rare.

قتار katar, attelage, *m.*

قتال ketal, A. (djénk) bataillon; carnage, massacre, *m.*

قتر kater, mulet, *m.*; (ayagha) galoche, *f.*; طرناغی — ternaghe, genêt, *m.*

قتر keter, cartilage, *m.*; قتر قتر ایتمك keter keter étmék, croquer.

قترجی katerdje, muletier, *m.*

قتق ketek, étoupe, bourre de chauvre, *f.*

قتل katl, carnage, massacre, *m.* mort, *f.*; ایتمك — étmék, tuer, massacrer, faire mourir.

قتلاندرمق katlandermak, faire doubler; faire attendre.

قاتلنمق ou قتلانمق katlanmak, (béklémék) attendre; (kat olmak) devenir double.

قتلق ketlek, cherté, disette, *f.*; manque de pain, *ou* de l'eau, *m.*

قتمر katmér, double (fleur); espèce de mets de farine; polypétale, polyphylle.

قتمق katmak, ajouter; — صو sou —, mettre de l'eau; — اوكنه éuyuné —, faire devancer.

قتولك katolik, catolique, *f. m.*

قتى kate, grand, fort; rude, dur; fâcheux; fort, beaucoup.

قتيلك katelek, force, véhémence; dureté, rudesse; rigueur, *f.*

قتيلنمك katilénmék, قتيلنمق katelanmak, s'endurcir.

قچ ketj, derrier, *m.*; T. poupe, *f.*, étambot, étambord, *m.*

قچان katjan, (hatjan) quand; lorsque.

قجرداتمق kedjerdatmak, — دش dich —, grincer les dens, crisser.

قجشمق kedjechmak, (guidjichmék) démanger.

قجقلمق kedjéklamak, chatouiller.

قجيقلنمق kedjeklanmak, être chatouillé.

قچمق katjmak, v. قاچمق

قحبه kahbé, putain, garce, paillarde, *f.*; اوغلى — oghlou, *fripon, *m.*

قحبه‌زن kahbézén, ribaud, putassier, *m.*

قحبه‌لك kahbélik, fornication, paillardise, *f.*

قحط kahat, kaht, (ketlek) cherté, disette, *f.*, manque de pain, *ou* de l'eau, *m.*

قدّ kadd, A. (boy) stature, *f.*

قدّاره kaddaré, (kaddéré) une épée à deux tranchants.

قدّاس koudas, messe, *f.*

قدّام kouddam, A. (éun) le devant; (bach) chef, *m.*

قدايف kadayif, espèce de mets de farine.

قدح kadéh, verre à boire, *m.*

قدح ايتمك kadh (zémm) étmék, blâmer, trouver à redire.

قدحكار kadéhkiar, échanson, *m.*

قدر kader, (takdir) providence divine, *f.*; kadar, quantité, *f.*; — بو bou —, tant, tellement; — او o —, autant, tant; — نه né —, combien.

قدر kadr, voleur, *f.* prix; pouvoir, *m.*; كيجه‌سى — guédjési, la 27me nuit de Ramazan.

قدرت koudrét, pouvoir, *m.* puissance, force; vertu; autorité, *f.*; حلواسى — hélvase, manne, *f.* mielat, *m.*

قدرتسز koudrétsiz, impuissant.

قدرتلو koudrétli, puissant, fort.

قدرغه kadergha, (tjékdiri) galère, *f.*; بالغى — baleghe, baleine, *f.*

قدس kouds, koudous, (paklik) sainteté, *f.*; — ou شريف — ï chérif, Jérusalem; — روح ال rouh

ul —, Saint-esprit; l'ange Gabriel;

قدم kadém, (ayak) pied; (adem) pas, *m.*; (oughour) fortune, *f.*; بصمق — basmak, entrer.

قدمه kadémé, degré, *m.* marche, *f.*

قدوت kedvét, A. (éurnék) exemple, *m.*

قدورمش koudourmouch, furieux, enragé.

قدورمق koudourmak, être en fureur, être furieux, enrager.

قدوز koudouz, enragé, furieux, furibond, frénétique.

قدوزلق koudouzlouk, frénésie, rage, *f.*

قدوم koudoum, (guélich) venue, arrivée, *f.*

قدوميت koudoumiyét, (qhoch guéldin) bienvenue, *f.*

قديد kadid, relique, *f.*; (pasterma) chair fumée, *ou* sêchée au vent, *m.*

قدير kadir, puissant.

قديفه kadifé, v. قطيفه

قديم kadim, A. (éski) ancien, vieux.

قديمى kadimi, ancien.

قر ker, (ova) campagne, *m.*; (réngu) gris, chenu.

قراءت keraët, A. (okouma) lire correct.

قرابت karabét, kerabét, A. (qhesemlek) parenté, affinité; alliance, *f.*

قرابنه karabina, carabine, *f.*

قراجه karadja, chevreuil, *m.*

قرار karar, demeure, *f.*; séjour, *m.*; fermeté, constance, *f.*; établissement; état; repos, *m.*; égal; modéré; moyen; constants; اتمك — étmék, s'arrêter; s'établir, demeurer, séjourner; habiter; reposer; ويرمك — vérmék, conclure, resoudre, confirmer, ratifier; se résoudre à...

قرارتمق karartmak, noircir, faire noir.

قرارسز kararsez, inconstant; variable.

قرارسزلق kararsezlek, inconstance, *f.*

قرارمق kararmak, noircir, s'offusquer, devenir noir *ou* obscur.

قراط kerrat, قيراط kerat (tjékirdék), carat pour demant, *etc. m.*

قراغى keraghe, frimas, *m.*

قرانلق karanlek, *s.* obscurité, *f.* ténèbres, *f. pl.*; اتمك — étmék, obscurir.

قرانلو karanle, (karanlek, *a.*) ténébreux, obscur, sombre.

قرال keral, roi *ou* prince chrétien, *m.*

قرالتى karalte, simulacre, fantôme, spectre, *m.*

قرالچه keralitja, reine, *f.*

قرالق karalek, noirceur, *f.*

قراللق kerallek, royauté, *f.*; royaume, *m.*

قرالمق karalamak, noircir, faire noir; * calomnier.

قـــرامـــق karamek, ivraie, ivroie, *f.*

قران kouran, alcoran, *m.*

قران keran, A. (yeldez boulouchmase) conjonction (des étoiles), *f.*; (baqhtlelek) felicité, *f.*; — صاحب sahib —, (kahriman) héros, *m.*

قران keran, qui rompe, rompeur, *m.*; —, espèce de maladie.

قرانلق karanlek, obscurité, *f.* ténèbres, *f. pl.*; ایتمك — étmék, obscurir; — *a.* ténébreux, obscur, sombre.

قراوش karavéch, *p. u.* (halayek) servante, esclave, *f.*

قراول karavoul, garde, *f.* guet, *m.* sentinelle; faction, *f.*

قرب kourb, A. (yakenlek) proximité, voisinage, *f.*

قـــربـــاج kerbatj, nerf de boeuf, *ou* de chameau, *m.*

قربان kourban, offre, offrande, *f.*

قربغه kourbagha, grenouille, *f.*; crapaud, *m.*; اوتی — otou, botrys, piment, *m.* طاشی — tache, crapaudine, *f.*

قرپمق kerpmak, v. قرقمق kerkmak.

قرپوز karpouz, melon d'eau, *m.*; ابو جهل — ي abou djéhl — ou, coloquinte, *f.*

قربه kerba, grande outre pour l'eau, *f.*

قرت kart, vieux, suranné.

قرتال kartal, aigle, *m.*

قرتلق kartlek, l'être suranné; vieillesse, *f.*

قرتلنمق kartlanmak, suranner, vieillir.

قرجشمق kardjechmak, *p. u.* (karechmak) être mélé, *ou* mélangé.

قرحت karhat, قرح karh, A. (yara) plaie, blessure, *f.*; (tjeban) abcès, ulcère, apostème, *m.*

قرداش kardach, frère, *m.*; قز — kez —, soeur, *f.*

قررتمـــق karartmak, noircir, faire noir.

قررمق kararmak, noircir, devenir noir.

قرستيان kristyan, chrétien, *m.*

قرستيانلق kristiyanlek, chrétienté *f.*; christianisme, *m.*

قرش karech, empane, palme, *m.*; مورش — mourouch, — قرمه karma —, confusion, *f.* mélange; galimatias *m.*; pêle-mêle.

قرشترمق karechtermak, mêler, mélanger; mixtionner; brouil-

ler, confondre, troubler; — كاغد kiaghed —, faire les cartes.

قـــرشـــق karechek *etc.* v. قارشق *etc.*

قرشقان karechkan, *p. u.* (kaserga) tourbillon, *m.*

قرشو karche, contre, vers, vis-à-vis, à la rencontre; سويلمك — séuylémék, refuter; s'opposer; طورمق — dourmak, s'opposer, contrarier; contester; قومق — komak, opposer, s'opposer; resester; mépriser.

قرشولشمق karchelachmak, rencontrer l'un l'autre.

قرشولق karchelek, contrariété, opposition; contradiction, *f.*; (silahen) fusil, *m.* batterie de fusil, *f.*; réponse, *f.*

قرشولق karchelamak, rencontrer, aller à la rencontre; attaquer; s'opposer; faire teste; contredire.

قرص kours, muscadin, *m.* la chose raffiné; (djism) corps, *m.*

قرصاق koursak, gorge, *f.*; gésier, *m.*

قرصان koursan, (koursand) corsaire; pirate, *m.*

قرصانلق koursanlek, (koursandlek) piraterie, *f.*; اتمك — — étmék, pirater, courir les mers.

قرصنت kersannét, érynge, panicaut, *m.*

قرض karz, (éudundj) prêt, emprunt (d'argent), *m.*

قرط kart, vieux, suranné.

قرطاس kertas, A. (kiahad) papier, *m.*

قرطق kertek, (keter) cartilage, *m.*

قرطلق kartlek, l'être suranné, la vieillesse.

قرطلنمق kartlanmak, suranner.

قرع karĭ, A. (dib) fond, *m.*; باب اتمك — ĭ bab étmék, frapper, heurter la porte.

قرعه koura, sort, *m.*; اتمق — — atmak, faire une élection au sort, partager au sort.

قرغل ou قرغيل kerghel, *p. u.* (ker) grison.

قرغن ou قرغون kerghen, maladie mortelle, *f.*

قــرغه kargha, karga, corneille, *f.*; — قره kara — corbeau, *m.*; — الا ala —, choucas, casse-noix, *m.*; بوكن — — bukén, (kudjulé) noix vomique, *f.*

قرغى karghe, kargue, espèce de canne à jouer.

قرق kerk, quarante; اياق — — ayak, mille-pieds, *m.*; باير — — bayer, ventricule, *m.*

قرق kerek, rompu, brisé, cassé; مرق — merek, bagatelles, *f. pl.*

قرقشه karkacha, (chamata) bruit, *m.*

قرقمق kerkmak, (kerpmak) couper; tondre.

قرقنجي kerkendje, quarantième.

قرقنتي ou قرقندي kerkente, coupon (des étofs), *m.*; laine, bourre tondue, *f.*

قرلغان kerleghan, (dolama) panaris, *m.*

قرلمق kerelmak, se rompre, se briser; être rompu.

قرلانغج kerlanghedj, hirondelle, *f.*; اوتي — otou, chélidoine, *f.*

قرمز kermez, kermès, *m.* graine de kermès, *f.* coccus, *m.*

قرمزي kermeze, rouge.

قرمزيلق kermezelek, rougeur.

قرمشترمق karmachtermak, *p. u.* (kémirmék) ronger.

قرمق kermak, rompre, briser, casser, broyer, mettre en pièces; battre, défaire; massacrer, tuer; fêler, fendre; faire main basse.

قرمسق karamek, ivraie, ivroie, *f.*

قرمه kerma, espèce d'écriture; (insan-) massacre, *m.*

قرن karen, ventre, *m.* panse, *f. fa.*

قرن karn, (boynouz) corne, *f.*; (dévr) siècle, *m.*

قرنا kourna, cuve de pièrre du bain, *f.*

قرناس kournas, matois, rusé, fripon, *m.*; *p. u.* (guidi) cocu, cornard, *m.*

قرناق ou قرنق kernak, *p. u.* (djaryé) servante, esclave, *f.*

قرنبيت karnabit, chou-fleur, *m.*

قرنتي ou قرندي kerente, fragment, *m.*; petites pièces de choses rompues; (ékmeyin) mie, miette, *f.*; (hayvanen) tripaille, *f.*; fragment.

قرنجه karendja, fourmi, *f.*

قرنجهلو karendjale, plein de fourmis, poreux.

قرنداش karendach, (kardach) frère, *m.*; — قز kez —, soeur, *f.*

قرنداشلق karendachlek, fraternité, *f.*

قرنسه ou قرنصه karnasa, (tuy déyichtirmé) mue, *f.*; يه كيرمك — — ya guirmék, muer.

قرنفل karamfil, (tjitjék) oeillet; (bahar) clou de girofle, *m.*

قروش karavéch, *p. u.* (djaryé) servante, esclave, *f.*

قره kara, noir; sinistre, malheureux, mauvais; ايتمك — étmék, faire noir; * n'aller pas à travail; ات — ét, poulpe, *f.*; اغاج — aghadj, orme, *m.*; بخور — — bouqhour, storax, *m.*; بتاق — — batak, plongeon, cormoran,

m.; بويا — boya, vitriol, *m.*; چالی tjale, (kéyik dikéni) nerprun, *m.*; جكر — djiyér, foie, *m.*; دكن — tikén, (kirpi) hérisson, *m.*; سودا — sévda, mélancolie, *f.*; طاوق — tavouk, merle, *m.*; غروش — ghourouch, taler, *m.*; قربغه — kourbagha, crapaut, *m.*; قوش — kouch, aigle, *m.*; قونجلوس — kondjolos, goblin; loup-garou, *m.*; كوز — guéuz, arlequin, *m.*; كونلك — gunluk, storax, *m.* كونلك اغاجي — gunluk aghadje, alibousier, *m.*; يغز — yaghez, brun, noirâtre; يل — yél, nord-ouest, *m.*

قرهباش karabach, moine, *m.*; اوتی — otou, éternelle, *f.*

قرجه karadja, chevreuil, *m.*

قرهلق karalek, noirceur, *f.*

قرهلمق karalamak, noircir, faire noir; calomnier.

قري kare, femme, — قوجه kodja —, vieille femme, *f.*

قرى koura, (pl. de قريه karyé) les villages.

قريب karib, A. (yaken) proche, près; voisin, contigu, attenant.

قربيت karibét, A. قريبلك kariblik, (qhesemlek) parenté, *f.*

قرين karin, pl. اقران akran, conjoinct, attaché, contigu; compagnon, domestique, familier, intime; قبول اتمك — kaboul étmék, recevoir.

قرينه kariné, conjecture; présomption, *f.*

قريه karyé, A. (kéuy) village, *m.*

قز kez, fille; pucelle; servante; vierge, *f.*; اوغلان — oghlan, fille, *f.*; قز اوغلان قز kez oghlan kez, vierge, *f.*; قرداش — — kardach, soeur.

قز kazz, A. (qham ipék) soie crue, *f.*

قزارتمق ou قزرتمق kezartmak, rôtir; faire rougir.

قزارمق ou قزرمق kezarmak, rougir, devenir rouge; rôtir.

قزاز kazzaz, marchand de soieries, ouvrier en soie; boutonnier, passementier, *m.*

قزاغی kazaghe, ratissoire, *f.*

قزاق kazak, Cosaque; ولایتی — — vilayéti, N. P. Ucrainie, *f.*

قزاق kezak, traîneau, *m.*

قزامق kezamek, rougeole, *f.*

قزان kazan, chaudière, *f.*

قزانج kazandj, gain, profit, lucre, *m.*

قزانجي kazandje, chaudronnier, *m.*

قزانمق kazanmak, gagner, faire profit, profiter.

قزدرمق kezdermak chauffer, échauffer; faire rougir.

قزشترمق kezechtermak, mettre en chaleur; inciter, instiguer.

قزشمق kezechmak, se mettre en chaleur.

قزقانج kezkandj, قزقانجى kezkandje, kezkanedje, envieux; jaloux.

قزقانجلق kezkandjlek, قزقانجيلق kezhandj- (kezhanedje-) lek, envie; jalousie, *f.*

قزقانمق ou قزقمق kezkanmak, envier, porter envie, être jaloux de...

قزل kezel, (kermeze) rouge; faux; ducat, *m.*; اغاج — aghadj, verne, *f.* aune, *m.*; الما — élma, N. P. Rome; باش — bach, les Perses de la secte d'Ali; چبوق — — tjebouk, gris de lin pourpré; يپراق — yaprak, (koyoun otou) aigremoine, *f.*; يرطه — youmourta, oeuf rouge, *m.*; pâque, pâques, *m.* paques, *f. pl.*

قزلجق kezeldjek, cornouille, *f.*

قزلق kezlek, virginité; pucelage, *f.*

قزللق kezellek, rougeur, *f.*; fard, *m.*

قزمق kezmak, être chauffé, *ou* échauffé; s'échauffer; être en chaleur; rougir; s'animer.

قساوت kasavét, (kasafét) tristesse; mélancolie; affliction; peine, *f.*; soin, chagrin, travail d'esprit, *m.*

قساوتلنمك kasafétlénmék, s'affliger, se chagriner.

قساوتلو kasafétli, triste, affligé, dolent, chagrin, mélancolique.

قسترمق kestermak, étreindre, presser.

قسراق kesrak, cavale, jument, *f.*; (damezlek-) poulinière, *f.*

قسط kest, payement de trois mois, *m.*; pension, *f.*; payement, *m.*

قسطانيچه kostanitja, (mezrak) lance, *f.*

قسطنطنيه kostantaniyé, Constantinople.

قسلمق keselmak, être *ou* devenir étreint, *ou* pressé; بوغاز — boghaz —, être enroué.

قسم kasém, A. (yémin) serment, *m.*; ايتمك — étmék, jurer, faire serment.

قسم kesem, portion; espèce; part, *f.*; ايتمك — étmék, partager.

قسمت kesmét, sort, destin, *m.* fortune, destinée; division, distribution, *f.*

قسمق kesmak, étreindre; presser.

قسنى kasni, galbanum, *m.*

قسيس kasis, A. (kéchich) prêtre, moine, *m.*

قش kach, sourcil, *m.* v. قاش

قش kech, hiver, *m.*

قشاغو ou قشغو ou قشغى ka-chaghe, étrille, *f.*; غوغا — سى kavga — se, tracassier, *m.*

قشانمق kachanmak, pisser (des bêtes de somme).

قشر kechr, A. (kabouk) écorce; croute; gousse; écale, *f.*; (déri), peau, *m.*

قشغيلمق ou قشاغولق kacha-ghelamak, étriller.

قشلا kechla, quartier d'hiver, *m.* caserne, *f.*

قشلامق kechlamak, hiverner.

قشلق kechlek, hivernal.

قشيمق kachemak, grotter; frotter; racler.

قشين kechen, l'hiver, en hiver.

قصّاب kassab, boucher, *m.*; خانه — qhané, دكّانى — tukyane, boucherie, *f.*; ملهمي — mél-hémi, dialthée, *m.*

قصابت kesabét, قصّابلق kassa-blek, métier de boucher.

قصاج kesadj, tenaille, *f.*

قصّار kassar, blanchisseur, *m.*; خانه — qhané, blanchisserie, blancherie, *f.*

قصّارلمق kassarlamak, blanchir.

قصارى kousara, A. (son) fin, *f.* bout, *m.*

قصاص kesas, (layek, djéza) talion, *m.*

قصّالتمق kessaltmak, v. قصلتمق

قصايد kasayid, (pl. de قصيده kasidé) les poëmes.

قصبه kasaba, bourg, *m.*

قصد kasd, intention, *f.* dessein, project, *m.*; pensée, visée, *f.*; propos, *m.*; ايتمك — étmék, اولق ى — i olmak, avoir intention, *ou* dessein, prétendre, attenter; ايله — ilé, قصداً kasdén, عن قصد an kast (énkas), expressement, tout expres, à dessein.

قصر kasr, ايتمك — étmék, (kesaltmak) abréger, retrancher; retenir.

قصر kasr, A. (saray) palais, *m.*

قصر keser, stérile.

قصرغه kasergha, (sakerga) tourbillon, *m.*

قصرلق keserlek, stérilité, *f.*

قصص kesas, (pl. de قصّه kessé) les histoires.

قصق kesek, pressé, serré.

قصّلتمق kesaltmak, abréger, accourcir; diminuer.

قصّلمق kessalmak, être, devenir abrégé, accourci, *ou* court.

قصلمق keselmak, être pressé, serré.

قصمق kesmak, étreindre, presser.

قصنى kasne, galbanum, *m.*

قصوا kasva, A. (oudj) extrémité, *f.*

قصور kousour, manque, défaut, *m.* faute, *f.*; reste, *m.*; ایتمك — étmék, omettre, faillir; اولمق — olmak, manquer.

قصورلو kousourlou, défectueux; imparfait; vicieux.

قصه kesa, court; bref, brief; succint; concis.

قصّه kessé, histoire, *f.* recit, *m.*; affaire, *f.*; (édéb) les parties honteuses.

قصاجق kesadjek, tout court, bref; محمود — mahmoud, (ot) germandrée, *f.*

قصّه خوان keséqhan, قصّه كذار kessé guzar, (naklédén) racconteur d'histoires, *m.*

قصیده kasidé, poëme, *m.*

قصیر kasir, A. (kousourlou) défectueux; imparfait; vicieux.

قضا kaza, destin, *m.* destinée, prédestination, *f.* cas, accident; jugement, tribunal, *m.*; (kada) cas malheureux.

قضات kouzat, (pl. de قاضی kaze) les juges.

قضیت kazeyét, kazeyé, A. (chéy) chose, *f.*; (éuné koma) proposition, *f.*

قط kat, قاله — kala, enfin, à la fin.

قط ket, peu, imparfait, rare.

قطار katar, attelage, *m.*

قطایف kadaif, sorte de mets de farine.

قطب koutb, pole, *m.*

قطر koutr, A. (yan) part, côté, *m.*; T. ligne diamétrale, *f.* diamétre, *m.*

قطران katran, arcanson, *m.*

قطره katré, pl. قطرات katérat, A. (damla) goutte, *f.*

قطردمق keterdamak, craquer.

قطع katï, A. (késich) coupe, taille, *f.*; ایتمك — étmék, couper, tailler, trancher, interrompre; décider; علاقه ایتمك — — aléaka étmék, renoncer, céder les tous ses prétensions; نظر — nazar, sans considérant.

قطعا kâta, قطعا kâtén, (âsla) en aucun façon, point du tout, jamais.

قطعه keta, pièce, *f.* morceau, *m.*; retaille, rognure, *f.*

قطف kataf, A. (koyoun sarmacheghe) arroche, bonnedame, *f.*

قطلق ketlek, cherté, disette, *f.* manque de pain, *ou* de l'eau, *m.*

قطمر katmér, double (fleur), polypétale, polyphille; espèce de mets de farine.

قطمر ketmir, (kutjuk kéupék) petit chien.

قطرلو katmérli, polypétale, polyphylle.

قطنه katana, cavalier Hongrais, houssard, housard, *m.*

قطني koutni, koutnou, gros satin du coton et peu de soie, *m.*

قطور koutour, A. (damlamak) dégoutter; (damlatmak) faire dégoutter.

قطوليك katolik, catolique, *m. f.*

قطيعت kate-at, A. (ayrelma) séparation, *f.*

قطيفه kadifé, velours, *m.*; — چيچكي tjitjéyi, amaranthe, *f.* passe-velours, *m.*

قعر kar, A. (dib) fond, *m.*; (dérinlik) profondeur, *f.*

قعود ايتمك kououd étmék, (otourmak) s'asseoir.

قغ kegh, *p. u.* (bok) merde, *f.*

قغرمق keghermak, *p. u.* (tjeghermak) appeler.

قغلجم kegheldjem, étincelle, *f.*

قفا kafa, tête, chignon, *f.* le derrière de la tête; — يى طوتمش — ye toutmouch, gris, *fa.*

قفادار kafadar, ami intime; protecteur, *m.*

قفتان kaftan, cafetan; volant, *m.*

قفس kafés, cage, *f.*; fenêtre treillissée; jalousie, *f.*

قفسلمك kaféslémék, mettre en cage; garnir de jalousie *ou* treillis.

قفل koufl, A. (kilid) serrure, *f.*

قـقـردق kakerdak, creton, *m.*

قكلو kanle, charrette, *f.* espèce de chariot à deux roues.

قل kel, poil, *m.* soie (de porc), *f.*; crin (de cheval), *m.*

قلّ kall, affinage, *m.*; اوجاغى — — odjaghe, fournaise, *f.*; ايتمك — — étmék, affiner, coupeler (les métaux).

قلّاب koullab, gond, *m.*; (tjénguél) croc, crochet, *m.*

قلابا kalaba, (غلبه) multitude, foule, presse, *f.*

قلابدان kelabdan, filé, *m.*

قلابدانلو kelabdanle, fait d'or filé.

قلّاش kallach, fin, rusé; malitieux.

قلّاشلق kallachlek, finesse, ruse, malice, *f.*

قلاع kela, (pl. de قلعت kalat, kala) les forteresses.

قلاغو ou قلاغى kelaghe, taillant, fil, *m.*

قلاغوز ou قلاوز kelaghouz, guide, *m.*

قلاغوزلق kelaghezlek, guide, escorte, direction, *f.*

قلاغوزلمق kelaghezlamak, conduire, guider, escorter.

قلان kalan, remanant; résidu; le reste.

قلاغى kelaghe (betjaghen) morfil, fil, *m.* ويرمك — vérmék, affiler, aiguiser.

قلاي kalay, étain, *m.*

قلايجى kalaydje, potier d'étain, étameur, *m.*

قلايلمق kalaylamak, couvrir d'étain, étamer, blanchir.

قلايلو kalayle, étamé.

قلب kalb, faux.

قلب kalb, A. (yurék) coeur, esprit, *m.*; (orta) milieu, *m.*

قلب ايتمك kalb étmék, (déundurmék) tourner, changer.

قلب koulp, anse, poignée, *f.*

قلپاق ou قلپق kalpak, bonnet, *m.*

قلبزن ou قلبزن kalbzén, (kalbazan) faux monnayeur, *m.*

قلبزنلك ou قلبزنلك kalbzénlik (kalbazanlek) profession de faux monnayeur, *f.*; ايتمك — étmék, faire de la fausse monnaie.

قلبلق kalblek, fausseté; paresse, *f.*

قلبور kalbour, crible, *m.*

قلبورلمق kalbourlamak, cribler.

قلبه kalaba, (غلبه) multitude, foule, *f.* le lieu où sont beaucoup de gens.

قلبه kaliba, hutte, *f.*

قلبهلق kalabalek, presse, multitude, *f.*; (yolda-) bagage, *m.*

قلت kellét, (azlek) exiguité; disette, *f.*

قلتبان kaltaban, (guidi) cocu content, *m.*

قلتق ou قلتاق kaltak, le bois, *ou* les arçons de la selle de cheval.

قلج keledj, sabre, cimeterre, *m.* epée, *f.*; اچمق — atjmak, fourbir un sabre; بالغى — baleghe, espadon, *m.* epée de mer, *f.*; قلجنه keledjena, de travers.

قلججى keledjdje, fourbisseur, *m.*

قلچق keltjek, (boughdayen) la barbe de l'épi de bled; (baleghen) arête, *f.*

قلچقلو keltjekle, épineux, barbu; plein d'arêtes.

قلزم koulzoum, A. — بحر bahrĭ — (kezel déniz), mer rouge, *f.*

قلع ايتمك kalĭ étmék, (koparmak) extirper; arracher.

قلع kalĭ, A. (daghardjek) gibecière, *f.*

قلعه kala, kaléa, château, palais, *m.* forteresse, *f.*

قلف kelef, faux-etui, fourreau, *m.*; taie, *f.*

قلفات ou قلفت kalafat, calfat, *m.*; ايتمك — étmék, calfater.

قلفتجى kalafatdje, calfateur, *m.*

قلفتلق kalafatlamak, calfater.

قلفه kalfa, sous-maître, second-maître, m.

قلق kalak, A. (sallanma) vacillation, f.

قلقان kalkan, bouclier, écu, m. rondache, f.; بالغى — baleghe, turbot, m.

قللو kelle, pelu, velu.

قلم kalém, plume; écriture; façon d'écrire; bosselage, m. ciselure, f.; gravure, f.; (oda) bureau, m.; — قل kel —, pinceau, m.; قلمه الق kalémé almak, mettre en écrit, décrire; قلمه كلمين kalémé guélméyen, inexprimable, indicible; ال — ي él — i, burin, m.; ماليه — ي malyé — i, conseil des finances, m.; ماليه — ي كاتبي malyé — i kiatibi, financier, m.; ايتمك — étmék, emboutir, bosseler, travailler de la ciselure; قلمتراش kalémtrach, canif, m.; قلمرو kalémrév, (mémlékét) pays, paysage, m. province; juridiction, f.

قلمزده kalémzédé, P. (yazelmech) écrit.

قلمق kelmak, (étmék) faire.

قلمكار kalémkiar, graveur; m. qui travaile du relief; travailleur du bosselage, ou de la ciselure.

قلمكارلق kalémkiarlek, l'art ou le travail de graveur ou du relief; gravure; f.; ايتمك — étmék, graver.

قلميه kalémiyé, provision, f.

قلندر kaléndér, espèce des moins turc.

قلوب keloub, (pl. de قلب kalb) les coeurs.

قله koullé, (koulé) tour, f.; clocher, m.; بكجيسى — békdjisi, échauguette, f.

قليق kelek, forme, figure, f.; visage, m.

قليل kalil, A. (az) peu chose, bagatelle, f.

قليون kalyon, (guémi) galeon, m.

قليه kalyé, mets fait des chaux; مسك — misk, civette, f.

قمار koumar, jeu de hazard, m.; كاغدي — kiaghede, carte, f.; باز — baz, joueur, m.

قماش koumach, matière, étoffe, f.; toiles, f. pl.

قمبره koumbara, grenat, m.; (para konan) tire-lire, f.

قمبرهجى koumbaradje, grenadier, m.

قمچى kamtje, fouet, m. ferule; escourgée, f. un coup d'escourgée.

قمچيلق kamtjelamak, fouetter.

قمر kamér, A. (ay) lune, f.

قمرى koumrou, tourterelle, f.

قمسيون komisiun, commissionnaire, m.

قمسيونلق komisionlouk, provision, f.

قمع ایتمك kamï (zabt) étmék, dompter; (bozmak) détruire.

قمقمة koumkouma, pot, ou flacon (d'étain, d'airain, de fer blanc, etc.)

قلقلداتمق ou قلقلدتمق kemeldatmak, remuer, mouvoir, émouvoir, agiter.

قلقلدنمق ou قلقلدنمق kemeldanmak, remuer, se remuer, se mouvoir; bouger.

قمو kamou, p. u. (hép) tout; les tous.

قمه kama, espèce de couteau court; (tjivi) cheville, f.

قمەمق kamamak, clouer.

قميص kamis, A. (guéumlék) chemise, f.; (kilsédé) surplis, m. aube, f.

قن ken, fourreau, m. gaîne, f.

قنا kena, alcanna, f.

قناب kennab, ficelle, f.

قناد ou قند kanad, aile, f.; aileron; buttant, m.

قنارە kannaré (salahana) boucherie, f.

قناعت kanaat, contentement, m.; — ازه aza —, frugalité; — ایتمك étmék, se contenter.

قناعتلو kanaatle, content, — ازه aza —, frugal.

قنا قنا kena kena, china, squine, f.

قنالامق kenalamak, teindre avec l'alcanna.

قنامق kenamak, blâmer, mépriser.

قنبره koumbara, grenat, m.; (para itjin) tire-lire, f.

قنبور kambour, a. bossu; courbé; —, s. bosse, f.

قنبيط kanné-(karna-) bit, chou-fleur, m.

قنتار ou قنطار kantar, romaine, f.; peson; crochet, m.

قنترمه ou قنطرمه kantarma, bride, f.

قندرمق kendermak, inciter, émouvoir; persuader, irriter.

قندە kandé, (nérdé) où?

قنديل kandil, lampe, f.

قنطرت kentérét, A. (képru) pont, m.

قنطريون kantaryon, mille-pertuis, m.; — صارى sare —, annoise, f.

قنغل kangal, un cercle (de fil de fer).

قنغى kanghi, (hangue) quel, quelle; lequel, laquelle.

قنوط kounout, A. (oumoud késikliyi) désespoir, m.

قنه kena, alcanna, f.

قنه قنه kena kena, china, squine, f.

قنالمق kenalamak, teindre avec l'alcanna.

قني kani, (hane) يا قي kani (hane) ya, où, où donc, où est il donc.

قو ko, *ou* امدي — imdi, laissez donc.

قوا kouva, A. (kouvét) pouvoir, *m.* force, *f.*

قوا kova, sceau, *m.*

قواره kavara, *p.u.* (osourouk) pet, *m.*

قواعد kavaïd, (pl. de قايده kaidé) les bases, règles, fondeméns; دين — ١ din, symbole, *m.*

قواق kavak, peuplier, *m.*

قوال kaval, chalumeau, *m.* flûte champêtre, *f.*; un canon non rayé.

قوالمق kovalamak, persécuter, poursuivre.

قوام kevam, temps convenable; appui, *m.*

قوان kovan, ruche; اوتي — — otou, mélisse, *f.*; كليد — ي kilid — e, canon, coq d'un serrure, *m.*

قوانج kevandj, *p. u.* (sévindj) joie, *f.*

قوانمق kevanmak, *p. u.* (sévinmék), se réjouir.

قوانوس kavanoz, espèce de pot de terre.

قوانين kavanin, (pl. de قانون kanoun) les canons, réglemens.

قوپارمق ou قوپرمق koparmak, arracher, tirer dehors; déraciner, extirper; susciter.

قوپچه koptja, agrafe, *f.*; fermoir, *m.*

قوپچهلمق kopdjalamak, passer l'agrafe dans la porte; agrafer (une robe).

قوپمق kopmak, être arraché, s'arracher; naître, prendre naissance; s'élever, saillir, sortir, partir.

قوپوز kopouz, harpe, *f.*

قوپه koupa, (kadéh) coupe, *f.*; (oyoun kiahadenda) coeur, *m.*

قوت kout, pl. اقوات akvat, A. (yéyédjék) nourriture, viande, *f.*

قوّت kouvvét, (kouvét) puissance, force, *f.* pouvoir, *m.*; vigueur, faculté; vertu; energie; autorité, *f.* forces, troupes, *f. pl.*

قوتارمق kotarmak, dresser, apprêter.

قوتسز koutsouz, *p. u.* (baqhtsez) matheureux.

قوتسز kouvétsiz, impuissant, faible, sans force.

قوتسزلك kouvétsizlik, impuissance, faiblesse, *f.*

قوتلندرمك kouvétléndirmék, fortifier, enforcir, raffer-

mir, corroborer, enhardir, ranimer.

قوتلنمك kouvétlénmék, prendre vigueur, se renforcer, se raffermir.

قوتلـو koutlou, *p. u.* (mubarék) bien heureux.

قوتلو kouvétli, puissant; robuste, fort, vigoureux.

قوتی ou قوتو ou قـوطي koutou, boite; tabatière, *f.*

قوچ kotj, bélier, *m.*; يكيد — — yiyid, un homme valeureux.

قوجامق kodjamak, vieillir.

قوجاق ou قوجق koudjak, sein; giron, *m.*; brassée, *f.*

قوچاق kotjak, *p. u.* (yiyid) valeureux.

قوجاقلمق koudjaklamak, embrasser.

قـوچـان kotjan, racine de chou, *f.*

قوجشمق koudjouchmak, s'embrasser l'un l'autre.

قوجمق koudjmak, *p. u.* embrasser.

قوجنمق kodjounmak, être en peine; s'affliger, se chagriner; être *ou* se trouver offensé.

قوجه ou قـوجـا kodja, (éqhtiyar) vieillard, vieux; (ér) mari, *m.*; (béuyuk) gros; قري — kare, vieille femme, *f.*; — قري kare —, femme et mari; يمشی — yémichi, arbouse, *f.*

قوجالق kodjalek, vieillesse, *f.*

قوجهلمق kodjalamak, قوجهلنمق kodjalanmak, قوجهمـق kodjamak, vieillir, devenir vieux.

قوجهمان ou قوجمان kodjaman, vieillard, *m.*; gros.

قوجـــی kovdjou, accuseur, rapporteur, délateur, sycophante, *m.*

قوچی kotjou, carrosse, *m.*

قوچیجی ou قوچوجـــی kotjoudjou, charron, *m.*

قوجیلق kovdjoulouk, accusation, délation, *f.*

قوخو koqhou, *v.* قوقو kokou.

قـودرتمق koudourtmak, faire enrager.

قودرمق kodourmak, faire *ou* laisser mettre.

قودرمق koudourmak, être en fureur, être furieux, enrager.

قودز ou قودوز koudouz, enragé, furieux, furibond, frénétique.

قودوزلق koudouzlouk, frénésie; rage, *f.*

قـــودوش kodoch, (guidi) cocu, *m.*

قور kor, *p. u.* (kéuz) charbon ardent, brasier, *m.*

قوراتمق kevratmak, tordre.

قوراق kourak, قوراقلق kouraklek, sécheresse, *f.*

قوراق kourak, قـوراقلو kourakle, sec.

قوراق kevrak, tordu, tors; crêpe, *m.*; — قس kes —, serré, perclus.

قوورامق kavramak, empoigner, arracher qc. de q. attraper.

قوربغه kourbagha, grenouille, *f.*; crapaud, *m.*; اوتي — — otou, botrys, piment, *m.*; طاشى — tache, crapaudine, *f.*

قوورت ou قورد kourd, (béurdjék) ver, *m.*; (déurt ayaklé) loup, *m.*; اشنى — échéni, *p. u.* (kezamek) rougeole, *f.*; پنجهسى — — péntjési, (ot) bistorte, *f.*

قورتا kouvarta, (guéuvérté) galerie du vaisseau, *f.*

قورتارمق ou قورترمق kourtarmak, délivrer, sauver; ôter par force; racheter.

قورتلش kourtoulouch, sauveté, *f.* échappement, *m.*

قورتلمق kourtoulmak, échapper, se sauver, être délivré; se défaire, sortir.

قورتلنمق kourtlanmak, se vermouler; être vermoulu, *ou* véreux.

قوورتلو kourtlou, vermoulu, véreux.

قورتمق kevertmak, faire tordre; faire ourler, *ou* border.

قورتمق koroutmak, faire protéger, *ou* défendre.

قورتمق kouroutmak, sécher, faire sécher.

قورجـــق keverdjek, crépu; crêpé, frisé.

قورخو korqhou, v. قورقو korkou.

قورماق ou قورسق et قورصاق ou قورصق koursak, jabot, gosier, *m.* poche, *f.*

قورساقسز koursaksez, gourmand, glouton.

قورسان koursan, (koursand) corsaire, pirate, *f.*; لق — lek, piraterie.

قورشون kourchoun, plomb, *m.*; bale (d'arquebuse) *f.*

قورشونلمق kourchounlamak, plomber.

قورص kours, v. قرص

قـــوروق korouk, raisin vert, verjus, *m.*; صويى — souyou, verjus, *m.*

قورقاق ou قرقق korkak, timide, peureux, craintif, appréhensif, pusillanime, poltron, lâche.

قورقاقلق korkaklek, timidité, pusillanimité, poltronnerie, lâcheté, *f.*

قورقتمق korkoutmak, épouvanter; faire peur, effrayer, redouter, appréhender.

قـــورقمق korkmak, craindre, avoir peur.

قورقو korkou, crainte, peur, *f.*; danger, péril, *m.*

قورقوســـز korkousouz, sans

crainte; hors de danger; hardi, sûr.

قورقوسزلق korkousouzlouk, sûreté, hardiesse, *f.*

قورقوشلو korkouchlou, dangereux.

قورقولق korkoulouk, épouvante, *f.* danger, péril, *m.*; (bahdjedé) messier, *m.*; (kéuprunun) garde-fou, *m.*; balustrade.

قورقولو korkoulou, dangereux, périlleux.

قورلمق kouroulmak, être apprêté, *ou* tendu.

قورلمق kevrelmak, être retroussé, orlé, frisé *ou* replié.

قورم kouroum, suie, *f.*

قورمق kevermak, retrousser; orler; friser; replier.

قورمق kourmak, apprêter; ordonner, disposer, mettre en état, tendre; monter; bander; dresser.

قورنا ou قورنه kourna, cuve de pierre du bain, *f.*

قورو ou قوري korou, enclos, *m.* enceinte, *f.* petit bois, bois de plaisance, *m.*; (avęn) varenne; verderie, *f.* forêt, *m.*

قورو ou قوري kourou, sec, aride; (boch) vain; (kara) terre, *f.*

قوروتمق kouroutmak, sécher, faire sécher.

قوروجی ou قوریجی koroudjou, forestier, garde-forêt, verdier, *m.*

قورولق kouroulouk, sécheresse; aridité, *f.*

قوروم kouroum, suie, *f.*

قورومش kouroumouch, séché, sec, aride.

قورومق koroumak, protéger, défendre; garantir, préserver, mettre à l'abri.

قورومق kouroumak, sécher, se sécher.

قوز koz, *p. u.* (djéviz) noix, *f.*; اطاسی — adase, N. P. Nicaria; (adout) adout, *m.*; اوینی — — oyounou, triomphe, *f.*

قوزاق kozak, قوزالق kozalak, pomme de pin *ou* de cyprès, faîne, *f.*

قوزغون kouzghoun, corbeau, *m.*

قوزغونلق kouzghounlouk, guichet, *m.*

قوزه koza, *ou* ایپك — سی ipék — se, cocon, *m.*

قوزي ou قوزو kouzou, agneau, *m.*; کوبکی — guéubéyi, morille, *f.*; قولاغی — koulaghe, oseille, *f.*

قوزولمق kouzoulamak, faire un aigneau.

قوس kavs, (bourdj) sagittaire (signe de zodiaque) *m.*; (kéman) arc, *m.*

قوسقن ou قوسقون kouskoun, croupière, avaloire, *f.*

قوش kouch, oiseau, *m.*; دوه—ي dévé — ou, autruche, *f.*; اوزمي — — uzumu, raisin de Corinthe, *m.*; دلي — dili, espèce d'un herbe; (dil) baraguin, baraguinage, *m.*; قوغز — kounmaz, asperge, *f.*; سدي — sudu, chose très-rare.

قوشاتمق ou قوشتمق kouchatmak, environner, entourer; ceindre; contenir, enserrer, assiéger.

قوشاق ou قوشق kouchak, ceinture, *f.*

قوشانمق kouchanmak, ceindre, se ceindre; être ceint.

قوشباز kouchbaz, oiselier, *m.*

قوشترمق kochtourmak, faire courir; faire accompagner, faire atteler.

قوشلوق kouchlouk, avant midi, *m.*

قوشم kochoum, attelage, *m.*

قوشمق kochmak, ajouter, attacher, accoupler; convoyer, faire accompagner; courir, atteler.

قوشي kochou, course, *f.*; attelage, *m.*

قوشيجي kochoudjou, coureur.

قوصمق ou قوسمق kousmak, vomir, rendre gorge.

قوطي koutou, boite; tabatière, *f.*

قوغا kogha, (kova) sceau, *m.*

قوغا kavgha, v. غوغا ghavgha.

قوغي ou قوغو koughou, ou قوشي — kouchou, cygne, *m.*

قوقلا ou قوقله koukla, marionette, *f.*

قوقلهجي koukladje, jongleur, prestigiateur, bateleur, *m.*

قوقلمق ou قوقلامق koklamak, flairer, sentir qc.

قوقمق kokmak, rendre odeur; sentir; puir.

قوقو kokou, odeur, senteur, *f.*; adorat, *m.*; — فنا féna — puanteur, *f.*

قوقو قوشي koukou kouchou, coucou, *m.*

قوقوتمق ou قوقتمق kokoutmak, faire sentir, *ou* puer.

قوقوغدمق kokoghdamak, *p. u.* glousser.

قوقولتمق kokoulatmak, faire, *ou* laisser flairer.

قوقولمق kokoulamak, flairer.

قوقولو kokoulou, odorant, odoriférant, qui sent.

قوقوله kokola, (papaz bachleghe) capuchon, *m.*

قوكاق ou قوكق konak, (bach képéyi) crasse de la tête, *f.*

قوکشو ou قوکشي kon- (kom-) chou, voisin.

قوکشولق komchoulouk, voisinage, *m.*

قول kavl, convention, *f.* consentement, accord, *m.*; parole, *f.*; ايتمك — étmék, faire un accord, contracter, convenir, consentir; dire.

قول kol, (insanen) bras, *m.*; (ésbaben) manche; (askérin) aile; division; (guédjé guézén) patrouille, *f.*; طاشی — tache, palot, *m.*; طولشمق — dolachmak, faire la patrouille.

قول koul, serviteur, esclave, *m.*; garde, *f.*; soldat, *m.*

قولا ou قوله koula, *ou* ات — — at, cheval aubère, *m.*

قولاب koulab, gond, *m.*; (tjénguél) croc, crochet, *m.*

قولاج kouladj, brasse, toise; corde, *f.*

قولاجلمق kouladjlamak, entoiser, corder, mouler de bois.

قولاغز ou قولاغوز koulaghouz, (kelavouz) guide, *m.*

قولاغزلق koulaghouzlouk, guide, escorte, direction, *f.*

قولاغزلمق koulaghouzlamak, conduir; guider; escorter.

قولاق koulak, oreille, *f.*; اوزون — دن ouzoun — dan, par ricochet; اوتی — otou, joubarbe, *f.*; بتي — biti, perce-oreille, *f.*; توزی — tozou, le derrier de l'oreille; قولاغی قوزي kouzou koulaghe, oseille, *f.*; صيچان قولاغی setjan koulaghe, alsine, *f.*; طوشان قولاغی tavchan koulaghe, ciclamen, *m.*; اورمق طوتمق — vourmak, toutmak, écouter.

قولاقلو koulakle, qui a des oreilles, *ou* l'anse.

قولاك on قولك ou قولان kolan, sangle, *f.*

قولانلمق kolanlamak, sangler.

قولامق kovlamak, accuser, rapporter.

قولان koulan, *p.-u.* (sepa) ânon, *m.*

قولانمق ou قوللنمق koullanmak, se servir, employer, user.

قولانمق kovlanmak, être accusé.

قولاوز koulavouz, *v.* قولاغز koulaghouz.

قولاي kolay, facile, aisé, commode; facilement, aisement: ايتمك — étmék, faciliter, rendre facile.

قولايجی kovlayedje, sycophante, délateur; rapporteur, accusateur, *m.*

قولايلق kolaylek, facilité, *f.*

قولايلمق kolaylamak, faciliter.

قولايلنمق kolaylanmak, devenir facile.

قولب koulp, (قلب) anse, poignée; cause, *f.*

قولبه kouliba, (قلبه) hutte, *f.*

قولتق ou قـولتوق koltouk, aiselle, guinguette, *f.*; دكنكى — — déyénéyi, potence, béquille, *f.*

قولتقجى koltoukdjou, fripier, *m.*; لـر ايچى — lér itji, friperie, *f.*

قولتقجيلــق koltoukdjoulouk, friperie, *f.*

قولتقلمق koltouklamak, prendre sous les aiselles, embrasser.

قولچق ou قولچاق koltjak, la pièce qui couvre le bras; brassard, *m.*

قولچقه ou قولوچقه kolotjka, poule qui couve; couvée, *f.*

قـوللشمق kavellachmak, s'accorder, se comporter.

قـوللق koullouk, servitude, *f.*; service, esclavage, *m.*

قولم kouloum, *p. us* (éyér kache) arçon, *m.*

قولمق kovoulmak, être chassé.

قولن kouloun, (bir yellek tay) poulain annuel, *m.*

قولنج kouloundj, colique, *f.*

قوم kavm, peuple, *m.* nation, *f.* parens, *m. pl.*

قوم koum, sable; gravier, *m.*; (dalga) flot, *m.* vague, *f.*; اوتى — otou, scabieuse, *f.*

قوما kouma, la seconde femme de mon mari chez moi.

قومانداش koumandach, commensal.

قـومانيا koumanya, viatique, *f.* les vivres.

قومباره ou قومـبره koumbara, (قمبره) grenat, *m.*; (para konan) tire-lire, *f.*

قومبارجى koumbaradji, grenadier, *m.*

قومديه komédya, (taklid oyounou) comédie, *f.*

قومــرال koumral, châtain; اچق — atjek — blond.

قومرو koumrou, tourterelle, *f.*

قومسيار komisar, commissaire, *m.*

قومسال koumsal, le banc de sable; un lieu sablonneux.

قومق komak, mettre, placer; laisser.

قومق kovmak, chasser, repousser; suivre, poursuivre; expulser.

قومقمه koumkouma, pot ou flacon (d'étain, de fer blanc, etc).

قوملق koumlouk, lieu sablonneux.

قوملو koumlou, sablonneux.

قوناق ou قونق konak, logis, logement, *m.*; auberge, *f.*; une journée de chemin; (bach képéyi) crasse de la tête, *f.*; (misafir) hôte, convié, étranger, *m.*

قونتوش kontoch, espèce de robe.

قونج kondj, (tjizménin) tige de bottes, *f.*

قونجه kondja, v. غنچه ghontjé, *et* خونچه qhontjé.

قونداق ou قونداق koundak, (tjodjoughoun) lange, *m.*; (silahen) fût, *m.*; (yanguenen) matière d'embraser.

قونداقلمق koundaklamak, envelopper de langes.

قوندرمق kondourmak, loger, recevoir, retirer, placer.

قوندره koundoura, espèce de souliers.

قوندوز ou قوندز koundouz, castor, *m.*; خایه‌سی — qhayase, castoréum, *m.*

قونسلوس konsolos, consul, *m.*

قونسلوسلق konsoloslouk, consulat, *m.*

قونشمق konouchmak, converser.

قونق konouk, *p. u.* (misafir) etranger, *m.*

قونقلق konouklouk, (misafirlik) festin, banquet, *m.*; hospitalité, *f.*

قونلمق konoulmak, être mis, *ou* placé.

قونمق konmak, se mettre, se placer; loger, camper.

قووش kovouch, antisalle, *f.*

قووق kovouk, creux; lieu creux.

قوومق kovmak, chasser, suivre; expulser.

قووا kova, sceau, *m.*; (saz) jonc, *m.*

قوی kavi, fort; robuste; puissant; vigoureux, ferme; assuré; constant.

قوی koy, baie; anse de mer; gare, *f.*

قویتو kouytou *ou* — یر yér, lieu bas où ne touche pas le vent, *m.*

قویرق ou قویروق kouyrouk, queue, *f.*; صالان — salan, hochequeue, *m.* bergeronnette, *f.*

قویرقلو kouyrouklou, qui a queue; یلدز — yeldez, comète, *f.*

قویلتمق koyoultmak, figer, épaissir, cailler.

قویلك kavilik, fermeté, constance, *f.*

قویلمق kouyoulmak, être fourré, *ou* versé dedans.

قویلمق koyoulmak, être figé; se cailler, s'épaissir.

قویومجی kouyoumdjou, orfévre, *m.*

قویومجیلق kouyoumdjoulouk, orfévrerie, *f.*

قویمق kouymak, koymak, mettre dedans; fourrer dedans; verser.

قویمق kouymak, bouillie, *f.*

قوين koyoun, (hayvan) brebis, mouton, *m.*; (insanen) sein, giron, *m.*; اوتى — otou, armoise, citronelle, aurone, *f.*; صارمشغى — — sarmacheghe, arroche, *f.*; (ésbabda) sein, *m.*; جبى — djébi, poche de sein d'un habit, *f.*

قويو ou قوبى koyou, puits, *m.*; — قانلو kanle —, cachot, *m.*; basse-fosse, *f.*

قويو ou قوبى koyou, épais; (réngu) foncé, obscur.

قويوجى kouyoudjou, fontenier, *m.*

قويولق koyoulouk, épaisseur; obscurité, *f.*

قويويرمك ou قويوويرمك koyvérmék, laisser aller, laisser, relâcher; congédier.

قهار kahhar, A. (kadir) puissant, victorieux; — ال él — tout-puissant.

قحبه kahpé (قحبه) putain, garce, *f.*

قهر kahr, force; oppression, *f.*

قهرمان kahriman, héros, *m.* invincible.

قهقهه kahkaha, (sagher yelan) basilic, *m.*; ايله كولك — ilé gulmék, rire à gorge déployée.

قهوه kahvé, café, *m.* التى — — alte, قهوهالتى kahvalte, déjeûne, *m.*; اوطهسى — odase, antichambre, *f*

قي kay, tourbillon, *m.*

قى ايتمك kay étmék, (kousmak) vomir.

قى key, (keye) rivage, bord, *m.* rive, *f.*

قيا kaya, roc, rocher, *m.* roche, *f.*; بالغى — baleghe, goujon, *m.*

قياس keyas, raisonnement, *m.* pensée, opinion, *f.*; syllogisme, *m.*; ايتمك — étmék, mesurer, comparer; penser, estimer, juger, croire, s'imaginer; argumenter; inférer, induire.

قياغن kayaghan, (tach) ardoise, *f.*

قيافت keyafét, apparence, *f.* semblant, *m.*; manière, mode ou façon d'habits, *f.*

قياق keyak, impitoyable, atroce.

قيالق kayalek, lieu plein de rochers.

قيام keyam, A. (kalkma) levée, action de lever; assistance; application, *f.*

قيامت keyamét, (kalkech) l'être en debout; résurrection; (karecheklek) confusion, *f.* tumulte, *m.*; كونى — gunu, — يوم ال yénvm ul —, jour du jugement universel; * confusion, *f.*

قيپمق kaypmak, (surtjmék) glisser les pieds.

قيتان kaytan, cordon rond, *m.* ganse, *f.*

قيچ ketj, derrier, m. T. poupe, f. étambot, étambord, m.

قيد kayd, A. (bagh) entraves, f. pl. lien, m.; (kasafét) sollicitude, f. soin, m.; ايتمك — étmék, lier; soigner; enregistrer; و بند — ou bénd étmék, mettre aux fers.

قير ker, (ova) campagne, m.; (réngu) gris, chenu.

قيراط kerat, carat, m.

قيراق kayrak, p. n. (kol tache) palet, m.

قيرمق kermak, rompre, briser; massacrer.

قيسي kayse, abricot gros, m.

قيش kech, hiver, m.

قيشلا kechla, quartier d'hiver, m.

قشلامق kechlamak, hiverner.

قشلق kechlek, hivérnal.

قشين kechen, l'hiver, en hiver.

قيصر kaysar, (tjézar) empereur, m.

قيصريه kaysariyé, impérial; N. P. Césarée.

قيصمق kesmak, étreindre, presser.

قيصوم kaysoum, (koyoun otou) auronne, f.

قيطان kaytan, cordon rond, m. ganse, f.

قيغانه ou قيغنه kayghana, omelette, f.

قيغو kayghou, (kaygue) tristesse, fâcherie, f.; souci, m.

قيقم ou قيغيم kekem, (taazir) repréhension, f.; ايتمك — étmék, réprimander.

قيل kel, poil, m. soie (de porc) f.; crin (de cheval) m.

قيل و قال kel ou kal (dédi kodou) paroles vaines, balivernes, f. pl.

قيم keyem, (tutunun) coupe, taille, f.; قيم قيم اولمق keyem keyem olmak, être mis, ou coupé en petits morceaux.

قيمت keymét, prix, m. valeur, estime, f.

قيمتلندرمك keymétléndirmék, faire valoir.

قيمتلنمك keymétlénmék, devenir précieux.

قيمتلو keymétli, précieux.

قيمق ou قايمق kaymak, crême, f.; كوهرجله قيمغى guvértjilé kaymaghe, magnesie, f.; قيمغن المق kaymaghen almak, écrêmer.

قيمق ou قايمق kaymak, glisser.

قيمق keymak, hacher, tailler menu, ou en pièces; perdre; faire perir, tuer.

قيمق keymek, — بر bir —, très-petit; un pièce.

قيمقلنمق kaymaklanmak, se couvrir de crême.

قيممق keymamak, épargner; avoir pitié.

قيمه keyma, hachis, *m.*; تختەسی — taqhtase, hachoir, *m.*

قين kayn, v. قاين

قين ken, fourreau, *m.* gaine, *f.*

قينا kena, alcanna, *f.*; اغاجی — — aghadje, troëne, frésillon, *m.*

قيناتمق ou قينتق kaynatmak, faire bouillir, cuire.

قيناق ou قينق kaynak, surgeon d'eau, *m.* source, *f.*; (ternak) griffe, *f.*; كوت قيناغى guéut kaynaghe, fesse, *f.*

قينامق ou قينق kaynamak, bouillir, bouillonner; (yeghel-damak) grouiller, fourmiller.

قيوروق kevrak, tors, tordu; crêpe, *m.*

قيورمق kayermak, avoir soin, se soucier; parfaire, achever.

قيى keye, rivage, bord, *m.* rive, *f.*

ك

ك kéf, (kiaf) la 22[me] lettre de l'alphabet, est la marque du nombre de 20. On lit comme un k, gu, y *et* n.

كابر kiabir, (كبير) A. (kéuyuk) grand.

كابرلك kiabirlik, grandeur, *f*,

كابين kiabin, P. (nikiah parase) le payement à femme pour le mariage.

كاتب kiatib, écrivain, notaire, *m.*; سر — ى serr — i, secretaire, *m.*

كاحيا kiahya, v. كتخدا kètqhuda.

كاخ kiaqh, P. (kéuchk) belveder, *m.*

كاذب kiazib, (yalandje) menteur, *m.*

كار kiar, profit, gain, *m.*; oeuvre, ouvrage, *m.* action, *f.* travail, entretien, métier, *m.* profession, *f.*; اتمك — étmék, gagner; toucher, pénétrer.

كاربان kiarban, كاروان kiarvan (kévran) caravane, *m.*

كارخانه kiarqhané, fabrique, *f.* atelier, ouvroir, *m.* boutique, *f.*

كارد kiard, P. (betjak) couteau, *m.*

كاردان kiardan, P. (ich bilén) expérimenté, *m.*

كارزار kiarzar, P. (djénk yéri) camp, *m.*

كاركاه kiarguiah, (kérguéf) métier à broder, tambour, *m.*; اشلمك — ichlémék, broder.

كاركير kiarguir, (kiavguir) du plèrre; bâtiment du pièrre, *m.*

كارنامه kiarnamé, P. (éurnék) modèle, dessein, *m.*

كاروان kiarvan, (kévran) caravane, *m.* سراي — saray, auberge, hôtellerie, *f.*

كاريز kiariz, (guériz) cloaque, *f.*

كازر kiazir, P. (kassar) blanchisseur, *m.*

كاسد kiasid, A. (késad mal) qui n'est pas de debit.

كاسر kiasir, A. (keredje) qui rompe la pierre.

كاسه kiasé, tasse, *f.*; verre, gobelet, *m.*; ليس — léys, (dalkavouk), parasite, écornifleur, *m.*

كاشانه kiachané, P. (kéuchk) belveder, *m.*

كاشف kiachif, A. (atjedje) qui ouvre, *ou* découvre.

كاشكه ou كاشكي kiachki (kéchké) Dieu veuille, plût à Dieu.

كاشى kiachi, petit tableau de faïence, carreau de faïence (de fourneau), *m.*

كاغد kiaghed, (kiahad) papier, *m.*; lettre, epître, *f.*; اويون كاغدي oyoun kiahede, cartes à jouer, *f. pl.*; انكليز كاغدي inguiliz kiaghede, velin, *m.*; هندي — — hindi, (كعت) catechu, *m.*

كاف kiaf, (kéf) le nom de la lettre ك; (yarek) fissure, *f.*

كافت kiafét, kiafé, A. (djémi) le tout.

كافر kiafir, (guiavour) infidéle, blasphémateur, *m.*

كافور kiafour (kiafiri) camphre, *m.*

كافى kiafi, A. (yétér) suffisant.

كالاوّل kél évél, comme en avant.

كالبد kialbéd, P. (kalep) forme, *f.* modèle, *m.*

كام kiam, P. (murad) volonté, *f.* désir, *m.* intention, *f.*; (damak) palais de bouche, *m.*

كامل kiamil, entier, complet, parfait.

كاملك kiamillik, perfection, *f.*

كامن kiamin, A. (guizli) caché.

كان kian, P. (madén) manière, *f.*

كانون kianoun, P. (odjak) foyer, *m.*; اوّل — ï évél, décembre, ثانى — ï sani, اخر — ï aqher, janvier, *m.*

كانّه kéénnéhou, (sanki) comme si.

كاو guiav, P. (éukuz) boeuf, *m.*

كاور guiavour, (كافر) infidèle.

كاورلق guiavourlouk, blasphème, *m.*; malice, *f.*

كاه guiah, P. (yér) lieu; (vaket) temps, *m.*; — *ou* kiah, quelque fois.

كاه kiah, P. (saman), paille, *f.*

كاهربا kiahruba, (kéhribar) ambre jaune, *m.*

كاهل kiâhil, A. (tembél) lent, tardif; paresseux.

كاهللك kiahillik, paresse, *f.*

كاهن kiahin, A. (munédjdjim) astrologue, *m.*

كاهى kiahi, espèce de pâté.

كاهى guiahi, كاهيجه guiahidjé, (baze) quelque fois.

كائن kiaïn, كائنت kiaïnét, A. (olan) qui existe.

كائنات kiaïnat, (pl. de كائنت kiaïnét) tout le mond, toutes les créatures.

كباب kébab, rôti, rôt, *m.*; اتمك — étmék, rôtir.

كبابجى kébabdje, rôtisseur, *m.*

كبار kibar, (pl. de كبير kébir) les grands.

كپازه képazé, dédaigneux.

كپازه‌لك képazélik, dédain, *m.*

كبائر kébaïr, (pl. de كبيرت kébirét) les grands, les mortels.

كپچه képtjé, cuiller à pot, *m.*

كبر kébr, guébr, P. (atéché tapan) ignicole, qui adore le feu.

كبر kibr, orgueil, *m.*; (béuyukluk) grandeur, *f.*

كبرا kubéra, (pl. de كبير kébir) les grands.

كبرمك guébérmék, crever, mourir.

كبره kébéré, câpre, *f.*

كبره gubré, fumier, *m.*

كبره‌لمك gubréléméк, fumer, engrasser.

كبريا kibriya, A. (kibr) orgueil, *m.* superbe; grandeur, *f.*

كبريت kibrit, allumette, *f.*; (kukurt) soufre, *m.*

كپرك ou كپري kiprik, kipri, v. كرپك et كرپي

كپك képék, son, *m.*

كپنك képénék, manteau à pluie, capot, *m.*; (kélébék) papillon, *m.*

كپنك képénk, abatant *ou* volet d'une boutique, *m.*

كبوتر kéboutér, P. (guéuvérdjin) pigeon, *m.*

كبه kébé, housse, *f.*

كبه guébé, enceinte, grosse, *f.*; اتمك — étmék, engrosser.

كبه‌لك guébélik, grossesse, *f.*

كبى guibi, comme.

كبير kébir, كبيرت kébirét, A. (béuyuk) grand, grande; mortel.

كبير kibir, (fodoul) orgueilleux.

كبيرلك kibirlik, (كبر) orgueil, *m.*

كبيسه kébisé, bissextil.

كتاب kitab, livre, *m.*; بتى — — biti, artison, *m.* خانه — qhané, bibliothèque, *f.*

كتاب kuttab, (pl. de كاتب kiatib) les écrivains; خانه — — qhané, chancellerie, *f.*

كتابت kitabét, description, inscription, *f.*

كتابجى kitabdje, libraire.

كتان kétan, (kétén) lin, *m.*

كتانى يبان yaban kéténi, cuscute, goutte, *ou* angoure de lin, *f.*

كتانجق kétandjek, (kéténdjik) algue, varech, *f.* varec, *m.*

كتب ايتمك ktéb étmék, (yazmak) écrire.

كتب kutb, kutub (pl. de كتاب kitab) les livres.

كتخدا kétqhuda, (kiahya) majordome; lieutenant; procureur, *m.*; قپو — سى kapou — se, chargé d'affaire; agent, *m.*

كتره kitré, gomme adragante, *f.*

كتم ايتمك kétm étmék, (saklamak) cacher, celer.

كتمك guitmék, aller, marcher, s'en aller, partir; — يبانه yabana —, partir; se perdre.

كتن kétén (كتان) lin, *m.*

كتورتمك guétirtmék, laisser, *ou* faire porter.

كتوردى kuturdu, fracas, bruit, *m.*

كتورمك guétirmék, porter, apporter; amener; conduire; — عمله يرينه yériné, amélé —, faire, accomplir, exécuter; satisfaire; — اله élé —, obtenir, acquerir; se saisir; — ايمانه imana —, convertir à la foi; — خاطره qhatera —, faire souvenir; se souvenir; — وجوده vidjoudé —, engendrer; produire.

كته kété, espèce de mets de farine.

كثرت késrét, A. (tjoklouk) multitude, abondance, *f.*

كثير késir, A. (tjok) beaucoup, abondant, plus.

كج kédj, P. (éyri) courbé; tortu, méchant.

كج guétj, tard.

كجا kudja, P. (nérdé, néréyé) où.

كچت ou كچد ou كچيد guétjid, passage, gué; passer *m.*; — ويرمك vérmék, être guéable.

كچدى guétjdi, — سردن sérdén —, aventurier, enfant perdu, *m.*

كچر guétjér, (révaïdj) débit, *m.*

كجرو kédjrév, tortu.

كجشترمك guidjichtirmék, causer démanger.

كجشمك guidjichmék, démanger.

كجك guidjik, gale; rogne; gratelle.

كجكلو guidjikli, galeux; gratteleux.

كجكمك guédjikmék, se tarder.

كچم guétjim, (révaïch) débit, *m.*; (djébé) cuirasse, *f.*; harnais, *m.*

كچمان kétjéman, — كوك guéuk —, espèce de lézard.

كچمش guétjmich, passé.

كچمك guétjmék, passer; s'écouler; surpasser, avancer, devancer; pénétrer; outrepasser; quitter; laisser; calomnier; boire.

كچمه guétjmé, le passer; enchâssé.

كچن guétjén, passé; le temps passé; كچنده guétjéndé, كچنلرده guétjenlérdé, كچن guétjén, dernièrement.

كچنمك guétjinmék, vivre, s'entretenir; mourir; se passer; — فنا féna —, vivoter.

كچورمك guétjirmék, passer, faire, *ou* laisser passer, faire écouler; percer, ficher, fourrer; enfiler, enroller; — كوزدن guéuzdén —, voir légèrement; — كوملكدن guéumlékdén —, adopter q.

كچوك kutjuk, petit.

كچوكلك kutjukluk, petitesse; minorité, *f.*

كيجه guédjé (كيجه) nuit, *f.*

كچه kétjé, feutre, *m.*

كيجهلك guédjélik, une nuitée, *f.*; bonet de nuit, *m.*; robe du chambre, *f.*

كيجهلمك guédjélémék, passer la nuit.

كچهلنمك kétjélénmék, devenir cotonneux; se corder; (sovoukdan) transir.

كچهلندرمك kétjéléndirmék, transir.

كچهلو kétjéli, cotonneux; cordé, transi.

كچى kétji, chèvre, bique, *f.*; بوينوزى — bouynouzou, caroube, carouge, *m.*; صغان — — saghan, tête-chèvre, *f.*; engoulevent, *m.*; منترى — mantare, mousseron, *m.*; صقالى — — sakale, galéga, *m.*

كچى kitji, *p.*]*u.* (kutjuk) petit.

كحال kéhhal, (guéuz hékimi) oculiste, *m.*

كحل kéuhl, A. (surmé) antimoine préparé, *f.*

كد kédd, A. (zahmét) importunité, *f.*; (havan) mortier, *m.*; ويرمك — vérmék, nuir.

كدا guéda, P. (faker) pauvre.

كدر kédér, désavantage, *m.* importunite, *f.*; ويرمك — vérmék, nuire.

كدش guidich, allure, démarche, *f.*; cours, *m.*

كدك ou كدوك guédik, fente, crevasse, *f.*; privilége, *m.*

كدورت kudourét, (pl. كدورات kudourat, A. (kédér) désavantage, *m.*; importunité, *f.*

كدى kédi, chat, *m.*; اوتى — — otou, valériane, *f.*; بالغى — baleghe, raie (poisson), *f.*; — مسك سى misk — si, civette, *f.*

كدي guidi, cocu, cornard, *m*.

كذا kéza, aussi.

كذاب kézzab, A. (yalandje) menteur, *m*.

كذار guzar, P. (édidji) qui fait; (guétjér) qui passe; — مصلحت maslahat —, chargé d'affaire.

كذب kizb, *ou* kézib, A. (yalan) mensonge, *m*.

كذشته guzéchté, P. (guétjmich) passé; (faïz) intérêt (pour l'argent).

كذلك kézalik, ainsi, pareillement.

كر kér, P. (sagher) sourd; (niyét) intention, *f*.

كر guér, (éyér) si, quand.

كر guér, P. (kél) rogne, *m*.; *part. postp.* faisant, qui travail.

كرا kira, louage; loyer, *m*.; voiture, *f*. pont; amenage, roulage, *m*.

كرجى kiradje, locataire, *m*.; qui donne à louage; voiturier, roulier; muletier, *m*.

كراس kiras كرس kirés, et كراز kiraz, cerise, *f*.

كراسته kérasté, (kéréste) matériaux, *m. pl.*; * membre viril, *m*.

كراكه kéraké, espèce d'un surtout.

كرالمق kiralamak, louer.

كرامت kéramét, miracle, *m*.; magnificence, excellence, *f*.

كرامتلو kéramétli, miraculeux; très-éminent.

كران guiran, P. (agher) pesant; grave; cher.

كرب kérb, pl. كروب kurub, A. (kasafét), chagrin, souci, *m*.

كرباس kirbas, guérbas, P. (koumach) étoffe, toile fine, *f*.

كربچ kérpitj, brique crue mêlée avec de la paille, tuile non cuite, *f*.

كرپك kirpik, (kiprik) cils, *m. pl.*

كربه gurbé, P. (kédi) chat, *m*.

كرپى kirpi, hérisson, *m*.

كرت kérrét, pl. كرات kérrat, (kérré) un fois; reprise, *f*. coup, *m*.

كرتدن kirttén, par plaisanterie.

كرتك kértik, coche, entaille, entaillure, *f*.

كرتمك kértmék, faire un coche, entailler, créneler.

كرتن كلر kérténkélér, (kérténkélé) lézard, *m*.

كرج kirédj, chaux, *f*.

كرج kirétj, P. (késik) tranche, *m*.

كرچك guértjék, vérité, *f*.; vrai, véritable; en vérité, véritablement.

كرچكلك guértjéklik, vérité, *f*.

كرچكلمك guértjéklémék, vérifier.

کرچه guértji, کرچه کرچك که guértji, guértjék ki, quoique, bien que, encore que.

کرخانه kérqhané, (کارخانه) fabrique, *f.* atelier, ouvroir, *m.* boutique, *f.*

کرد guérd, P. (toz) poussière, *f.*

کرد guird, P. (déyirmi) rond; (top) assemblage, *m.*

کرد ou کريد guirid, *ou* اطاسی — — adase, N. P. Crête; اوتی — — otou, dictame, *m.*

کرد kurd, pl. اكراد ikrad, Méde, *m.*

کرداب guirdab, abyme, gouffre, précipice, *m.*

کردان guérdan, cou, col, *m.*

کردانه guérdané, anneau, *m.*

کردباد guirdbad, guirdibad, (kaserga) tourbillon, *m.*

کردبر kirdébir, grande scie, *f.*

کردرمك guérdirmék, faire étendre.

کردك guérdék, la premier nuit des noces; chambre nuptiale.

کردکار kér, guérdiguiar, (allah) Dieu, tout-puissant.

کردل guérdél, cuveau, *m.*

کردن kérdén, P. (éylémék) faire.

کردن guérdén, (guérdan) col, cou, *m.*

کردنکش guérdénkéch, P. (inaddje) obstiné, opiniâtre; orgueilleux.

کردون guérdoun, P. (félék) ciel; monde, *m.*; fortune, *f.*

کرده kirdé, espèce du pain plat.

کرده gur, *ou* kurdé, P. (béubrék) rein, *m.*

کردياس kérdias, cardinal, *m.*

کرديدن guérdidén, کردانيدن guérdanidén, P. (déunmék) se tourner, tourner.

کرز gurz, massue de fer, *f.*

کرستن guiristén, P. (aghlamak) pleurer.

کرسنه gursiné, P. (adj) affami.

کرسي kursi, kursu, siège, *m.* chaise, demeure *f.*; trône; ciel cristalin, *m.*

کرش kirich, corde à boyau *f.*; petite poutre, *f.*

کرش guirich, entrée, *f.*

چقش — tjekech, affaire, *f.*

کرشجي kirichdji, boyadier, *m.*

کرشلمك kirichlémék, monter (un instrument).

کرشمك guirichmék, entrer l'un avec l'autre; se mêler, se fourrer.

کرشمه guirichmé, (djilvé) geste amoureux, *m.* attraits, *m. pl.* caresses, *f. pl.*

کرهيت kéreyét, A. (chéhvét) concupiscence, *f.*

كرفت ايتمك guirift étmék, (almak) prendre.

كرفتار guiriftar, P. (ésir), serf, esclave, dépendant, sujet, *m.*

كرفتن guiriftén, P. (toutmak) prendre, tenir; (bachlamak) commencer.

كرفس kéréfs, (kéréviz) célerie, *f.*

كرفز kurfuz, كرفوس kurfus, (kéurféz) golfe, *m.*; N. P. Corfou.

كرك guérék, besoin, nécessité, *f.*; nécessaire; il faut; كركي كبي guéréyi guibi, comme il faut; كرك ... كرك guérék... guérék.., soit... soit.., ou... ou....

كرك gurk, P. (kourd) loup, *m.*

كرك gurk, *p. u.* (guzéllik) beauté, *f.*

كركدان guérguédan, (guérguérdan) licorne, *f.* monocéros, *m.*

كركو kérguév v. كاركاه

كركلك guéréklik, nécessité, *f.*

كركلو guérékli, nécessiteux, indigent.

كركنس kérkénéz, (kouch) crécerelle, crécelle, *f.*

كركه kéréké, (kéraké) espèce d'un surtout.

كرله kérlémé, *p.u.* (résm) dessein, *m.*

كرم kérém, générosité, liberalité, noblesse, faveur, grace, *f.* plaisir, *m.*

كرم guérm, P. (sedjak) chaud.

كرمت ou كرمد ou كرميد kirémit, tuile à toit, faîtière, *f.*

كرمتلك kirémitlik, tuillerie, *f.*

كرمتلمك kirémitlémék, couvrir avec les tuiles.

كرمك guérmék, étendre, tirer, bander.

كرمكاني kérémkiani, gracieux.

كرميت guérmiyét, (sedjaklek) chaleur, *f.*

كرنك guérénk, marne, argile, *f.*

كرنمك guérinmék, s'étendre, allonger les bras.

كرو guirév, P. (bahas, bahs) pari, *m.* gageure, *f.*; (réhin) gage, *m.*

كرو ou كيرو guirou, (guéri) arrière, en arrière, derrière; à reculons; retirez-vous; arrière d'ici; (guéné) derechef, encore; (et avec plusieurs mots) re...; — شمدن chimdén —, dés à présent, dés aujourd'hui.

كروان kérvan, (kévran) caravane, *m.*

كروبين kéroubin, chérubin, *m.*

كروت ou كرود kéré, kirévét, bois de lit, lit, *m.*

كروت ou كرود guérévud, écrevisse, *f.*

كروز kéréviz, célerie, *f.*

كروه gurouh, kurouh, P. (béuluk) multitude; troupe, bande, *f.*

کره kérh, A. (ikrah) aversion, *f.*

کره kuré, (gullé) balle de canon, *f.*; globe, *m.* sphère, *f.*

کرّه kérré, kéré, fois, coup, *m.*; — بعض baze —, quelque fois, par fois; — چوق tjok —, souvent.

کرّه kurré, P. (tay) poulain, *m.*

کریان guiryan, P. (aghlayan) pleureux; — اولمق olmak, pleurer.

کریبان guiriban, P. (yaka) collet.

کریز guériz, (کاریز) cloaque, *f.* canal, *m.*

کریز guiriz, P. (katjma) fuite, *f.*

کریش kirich, corde à boyau, *f.*; petite poutre, *f.*

کریشجی kirichdji, boyadier, *m.*

کریف guirif, espèce de flûte courte.

کریلمك guérilmek, s'étendre.

کریم kérim, généreux, libéral, gracieux.

کریمه kérimé, la fille (noble).

کریه kérih, A. (mourdar) sale, mal-propre, crasseux; laid, difforme; abominable.

کریه guiryé, P. (aghlayech) les pleurs.

کز kéz, *p. u.* (kéré) fois.

کژ kej, P. (éyri) courbé; tortu, méchant.

کز guiz, — هر hér —, jamais, point du tout.

کزاب kézab, ou صویی — souyou, eau-forte, *f.*

کزار guzar, v. گذار

کزدرمك guézdirmék, faire marcher, promener; mener ça et là.

کزر guézr, guézér, P. (havoudj) carotte, *f.*

کزك guézék, veillée, *f.*

کزلتمك guizlétmék, faire cacher.

کزلمك guizlémék, (saklamak) cacher; céler, recéler; couvrir.

کزلنمك guizlénmék, se cacher; être caché, ou célé.

کزلو guizli, caché; secret; occulte; furtif; clandestin, sourd.

کزمك guézmék, marcher, aller; se promener; aller, ou courir ça et là.

کزند gu, ou kuzénd, P. (ziyan) dommage, *m.*

کزنمك guézinmék, se promener.

کزیدن guézidén, P. (esermak) mordre.

کزیدن guzidén, P. (uyutlémék) choisir; élire.

کس kés, P. (kichi) personne, *f.*; — هر hér —, chaque personne, chacun.

کس kus, P. کش kuss, A. (am) les parties honteuses de la femme.

کساد késad, کسادلق késadlek,

interruption, stagnation du commerce, des affaires, *f.*; manque des acheteurs, *m.*

كسب kisb, (kiar) acquêt, *m.* acquisition, *f.*; اتمك — étmék, acquerir.

كسبت kispèt, forme, *f.*; costume, habillement, *m.*

كسبه kuspé, le marc de sésame pressé.

كستاخ kustaqh, *p. u.* (djéssour) hardi, osé; (édébsiz) impudent, éffronté.

كستاخلق kustaqhlek, hardiesse; effronterie, *f.*

كستانه késtané, châtaigne, *f.* (iri) marron, *m.*; كول — سى gueul — si, métel, *m.*

كستردن kustérdén, P. (déuchémék) étendre.

كسترمك késtirmék, faire couper; faire cesser; sevrer (un enfant).

كستره késtéré, (ot) bétoine, *f.*

كسر késér, hache de chambre, *f.*

كسر késr, A. (kereklek) rupture; affliction d'âme, *f.*; (ésré) v. كسرت késrét; اتمك — étmék, rompre; قالمق — kalmak, rester, avoir un reste.

كسرت késrét, késré (ésré) le signe ci ِ qui vaut i *ou* e.

كسره késré, — كول gueuli — N. P. Castorie, *f.*

كسشمك késichmék, convenir l'un avec l'autre.

كسك késék, motte, *f.*

كسك késik, coupé, fade; coupure, *f.*; سود — sud, caillé, *m.*

كسكن ou كسكين késkin, aigu, tranchant; fort; sevère, *m.* rigoureux.

كسكنلك késkinlik, tranchant, *m.*; force; sevèreté, rigueur, *f.*

كسكى késki, fer à trancher, taillant, *m.*

كسلمك késilmék, être coupé, cessé, rompu; se convertir.

كسم késim, façon de tailler un habit, *f.* taille, *m.*

كسمك késmék, couper, tailler, trancher, retrancher, interrompre; détourner, taxer; décider; arrêter; faire cesser, entamer; — سددن suddén —, sevrer; — سكه sikké —, frapper la monnaie.

كسندي késindi, rognure, *f.*; (maskaralek) moquerie, *f.*

كسوت kisvét, costume, habillement, *m.*

كسه késé, (كيسه) bourse, *f.* sac, *m.*

كسيجى késidji, coupeur; — يول yol —, voleur, brigand; — يان yan —, coupeur de bourse, *m.*

كش kéch, P. (tjékidji) qui tire.

كش kéch, lait caillé mêlé avec la farine, et séché.

كش kich, (guit) loin d'ici! gare! (satrandjda) échec! كش كش اتمك kich kich étmék, haler (les chiens).

كشا kucha, كشاي kuchay, P. (atjedje) qui ouvre.

كشاد kuchad, P. (atjek) ouverture, *f.*; ouvert; espèce de jeu de trictrac.

كشاده kuchadé, P. (atjek) ouvert.

كشاف kéchchaf, (atjedje) qui découvre.

كشپر kéchpér, (ot) capillaire, adiante, *m.*

كشت guécht, اتمك — étmék, وكذار اتمك — ou guzar étmék, (guézmék) marcher, se promener.

كشت kicht, P. (ékin) semence, *f.*; (béuyr) hypocondre, flanc.

كشتره kuchtéré, espèce de rabot.

كشتن guéchtén, (déunmék) se convertir, se tourner; devenir.

كشتن kich, *ou* guichtén, P. (ékmék) semer.

كشتن kuchtén, P. (éuldurmék) tuer.

كشتى kéchti, P. (guémi) vaisseau, navire; bâtiment, *m.*

كشتى guchti, P. (guléch) lutte, *f.*

كشلمه kéchiçhlémé, (ruzguiar) siroc, sud-est, *m.*

كشف اتمك kéchf étmék, (atjmak) ouvrir, céler; manifester; expliquer; examiner.

كشفته kuchufté, P. (daghelmech) dispersé.

كشكك kéchkék, espèce de mets.

كشمش kichmich, كشمشك kichmichk, P. A. (kouch uzumu) raisin de Corinthe, *m.*

كشنج kichnidj, كشنش kichnich, coriandre, *f.*; (kouch uzumu) raisin de Corinthe, *m.*

كشنمك kichnémék, hennir.

كشوث kuchout, كشوثا ou كشوثه kuchouta, (yaban kéténi) cuscute, *f.*

كشور kichvér, P. (eklim) climat, *m.*

كشى kichi, personne, *f.*; زاده — zadé, noble.

كشيدن kéchidén, P. (tjékmék) tirer.

كشيده kéchidé, (tjezghe) trait, *m.*; P. (tjékmich, tjékilmich) tiré.

كشيش kéchich, moine, religieux; prêtre, *m.*; طاغى — daghe, N. P. Olympe.

كشيشلك kéchichlik, moinerie; vie religieuse, *f.*

كضم اتمك kézm (mén) étmék, réprimer.

كعبه kiabé, N. P. Mecque.

كعت kiat *ou* هندي — ٔ hindi, (kiahat hindi) catechu, *m.*

كف kéf, P. (avoudj) paume; poignée, *f.*; مريم — i méryém, rose de Jérico, *f.* علم كف ilmi kéf, chiromancie, *f.*

كف kéf, écume de la viande, *f.*; كفنى الملق kéfini almak, écumer la viande.

كف kuf, moisissure, chancissure, *f.*

كفار kuffar, (pl. de كافر kiafir) les infidèles.

كفارت kéfarét, pénitence; satisfaction, *f.*

كفاف kéfaf, A. (yétérlik) suffisance, *f.*

كفال kéfal, *ou* بالغى — balegbe, grenaut, *m.*

كفالت kéfalét, caution, *f.* cautionement, *m.*

كفايت kifayét, suffisance, *f.*

كفت guft, P. (dédi) il a dit; وكو — ou gu, ouï-dire, *m.* balivernes, *f. pl.*

كفتار kéftar, P. (tjakal) chacal, *m.*

كفتار guftar, P. (séuz) dit, *m.*

كفتن guftén, P. (démék) dire.

كفته kufté, boulette (de viande hachée) *f.*; خور — qhor, parasite, écornifleur, *m.*

كفچه kéftjé, P. (képdjé) cuiller à pot, *m.*

كفر kufr, A. (kiafirlik) incrédulité, irréligion, *f.*; blasphème, *m.*

كفر kufr, kufur, blasphème, *m.*; ايتمك — étmék, blasphémer; باز — baz, blasphémateur.

كفرت kéférét, kéféré, (pl. de كافر kiafir) les infidèles.

كفرت kéférét, (fayda) usage, *m.*

كفكير kéfguir, (kévguir) écumoire, *f.*

كفلنمك kuflénmék, se moisir.

كفلو kuflu, moisi.

كفن kéfin, chemise qu'on met à un corps mort, *f.*

كفنلمك kéfinlémék, mettre la chemise à un mort.

كفه kéfé, *ou* سپوركه‌سى — supurguési, brosse, *f.*

كفه‌لمك kéfélémék, brosser.

كفيل kéfil, caution, *f.* garant, *m.*; اولمق — olmak, cautionner, garantir qc., répondre de qc.

ككج kékétj, (kéké) qui bégaye, *ou* bredouille.

ككرمك guéyirmék, roter.

ككره kékré, âpre, fade, dégoûtant, acrimonieux.

ككره‌لك kékrélik, âpreté, *f.*

ككره‌لنمك kékrélénmék, se gâter.

ككز kékéz, qui bégaye, *ou* bredouille.

ككز guénéz, *p. u.* (kolay) facile.

ككز guénz, guéniz, narine, *f.*; دن سويلمك — dén séuylémék, parler du nez.

ككش guénich, large; ample.

ككشك guénchék, *p. u.* (guévchék) lâche; meuble, mouvant, faible.

ككشلك guénichlik, ampleur; largeur, *f.*

ككشلندرمك guénichléndirmék, élargir.

ككشلنمك guénichlénmék, être élargi.

كككي kékéyi, (kéké) qui bégaye, *ou* bredouille.

ككلك kéklik, perdrix, *f.* garbon, *m.* اوتى — otou, marjolaine, *f.*

ككه kéké, qui bégaye, *ou* bredouille.

ككلمك kékélémék, bégayer, bredouiller.

ككيك kékik, thym sauvage, serpolet, *m.*

كل kél, *s.* teigne; escarre, croûte, *f.*; *a.* teigneux.

كل kil, argile, *f.* bol, *m.*; ارمنى — érméni, bol d'Arménie, *m.*

كل kul, cendre, *f.*; صوى — — souyou, lessive, *f.*; بصدي — filet, *m.* v. et كلبصدي

كل gul, rose, *f.*; خاتم — — qhatém, guimauve, *f.*

كلّ kullï, A. (hér) le tout; tout.

كلاب kélab, (élémya) dévidoir, *m.*; fil dévidé, *m.*

كلاب gulab, (gul souyou) eau-rose, *f.*

كلابدان gulabdan, flacon de métal, *ou* du verre pour l'eau rose, *m.*

كلابي gullabi, surveillant d'un hôpital de fous, *m.*

كلابيه gulabiyé, oublie, *f.*

كلار kilar, (kilér) dépense, *f.* garde-manger, *m.*; office, *f.*

كلارجى kilardji, (kilérdji) dépensier, *m.*

كلام kélam, parole, *f.* mot; discours, *m.*; — علم ilmï —, rhétorique, *f.*

كلاه kulah, bonnet, *m.*; coiffe, *f.*

كلب kélp, A. (kéupék) chien, *m.*

كلبانك gulbank, (gulbénk) une prière turque disant allah allah.

كلبتان kélbétan, كلبتين kélbétin, tenaille, *f.*; forceps, *m.*

كلبرو guélbéri, fauchet, rateau, *m.*

كلبصدي kulbasde, charbonnée, carbonnade, grillade, *f.*

كلبك kélébék, papillon, *m.*

كلبه kulbé, P. (oda) cabinet, *m.*

كلپه kilpé, *p. u.* (asma kutuyu) ceps, *m. pl.*

كلجك guélédjék, futur, prochain.

کلچه kultjé, masse de metaux, *f.*

کلخان ou کلخن kulqhan, fourneau de bains, *m.* fournaise, *f.*

کلخانی kulqhani, abandonné.

کلر kélér, lézarde rouge, *f.*

کلر kilér, dépense, *f.* garde-manger, *m.*; office, *f.*

کلرجی kilérdji, dépensier, *m.*

کلزار gulzar, کلستان gulistan, jardin de rose, *m.*

کلسه kilsé, (کلیسا) église, *f.*; temple, *m.*

کلسی guélési, à venir.

کلش guélich, venue, *f.* le venir; ی کوزل — i guzél, comme il faut.

کلشن gulchén, jardin de rose, *m.*; اتمك — étmék, réjouir.

کلفت kulfét, A. (zahmét) importunité, *f.*

کلك kélék, melon sucré qui n'est pas mûr, *m.*; espèce de melon sucré; espèce de radeau.

کلك kilk, guilk, P. (kamech) canne, *f.*

کلکون gulgun, کلکونه gulguné, کلکونی gulguni, P. (gulgunu) couleur de rose, *f.*; de couleur de rose.

کللك kéllik, teigne, *f.*

کللك gulluk, jardin de roses, *m.*

کلم kélém, *p. u.* (lahana) chou, *m.*

کلم ou کلیم kilim, tapis, *m.*; espèce de tapis de peu de valeur.

کلمت kélimét, *ou* kélimé, pl. کلمات kélimat, (séuz) parole, *f.* mot, *m.*; partie d'oraison, *f.*

کلمك guélmék, venir, arriver; — حقندن hakkendan —, punir, châtier; s'acquitter; — راست rast —, rencontrer; — واز vaz —, se désister; — کورمزلکدن gueurmézlikdén —, dissimuler, faire feinte de ne voir; — الدن éldén —, pouvoir faire.

کلن guélén, qui vient; arrivé; futur.

کلن ou کلین guélin, épouse; femme de mon fils, *ou* de mon frère, *f.*

کلنار gulnar, P. (kiraz) cerise, *f.*; (fichné) griotte, *f.*

کلنجك guélindjik, belette, *f.*; چچکی — tjiljéyi, ponceau, *m.*; اتی — éti, muscle, *m.*

کلندر kilindér, (iki okkalek kalay charab kabe) pot d'étain de vin, *m.*

کلنك ou کلونك kulunk, marteau d'armes, *m.*

کلنلك guélinlik, l'état d'épouse; قز — kez, fille à marier.

کلنمك guélinmék, être venu.

كلو guélou, P. (boghaz) gosier, *m.*

كلور guélur, (guélir) revenu, *m.* rente, *f.*; (mémlékétin) finances, *f. pl.*

كلوي guilvi, (oyma ich) boiserie, *f.* lambrissage, *m.*

كله guélé, كلّه guéllé, P. (suru) troupeau, *m.*

كله guilé, P. (chikiayét) lamentation, *f.*

كله késllé, tête, *f.* sommet, *m.*

كله gulé, (gullé) balle de canon, *f.*

كلّهپوش késllépouch, calotte, *f.*

كلهپير kélépir, butin, *m.*

كلّي kulli, (hép) universel, tout, *m.*

كلّيت kulliyét, (tjoklouk) université, *f.*

كلّيتلو kulliyétli, universel, plus.

كلبجه kulitjé, (kultjé) masse de métaux, *f.*

كليد kilid, serrure, *f.*; اصمه — asma —, cadenas, *m.*; (anaqhtar) clef, *f.*; خذينه — ي qhaziné — i, vetille, *f.*

كليدجي kiliddji, serrurier.

كليدلمك kilidlémék, fermer à la clef.

كليسا kélisa, (kilsé) église, *f.* temple, *m.*

كليم kilim, espèce de tapis de peu de valeur; tapis, *m.*

كم kém, mauvais, méchant.

كم kém, A. (katj) combien; quantité, *f.*

كم kém, P. (éksik) défectueux.

كم guém, frein, mors, *m.*

كم ou كيم kim, qui.

كما kéma, A. (guibi) comme.

كماشته gumachté, P. (mubacher) commissaire, *m.*

كمال kémal, pl. كمالات kémalat, perfection, *f.* accomplissement, *m.*

كمان kéman, arc, *m.*; (tjalghe) violon, *m.*

كمان guman, opinion, *f.*; soupçon, *m.*; ايتمك — étmék, douter.

كمانچه kémantjé, violon, *m.*

كمانكش kémankéch, violon, *m.*; archer, *m.*

كمانه kémané, violon, *m.*

كمتر kémtér, P. (achaghe) mineur; vil, bas.

كمخا kémqha, et كمها kémha, damas, *m.*

كمدرس kémédris, (kesadjek mahmoud) germandrée, *f.*

كمر kémér, ceinture, *f.*; voûte, *f.*

كمر kéumur, charbon, *m.*

كمراه gumrah, (tjok) abondant.

كمراه kémrah, P. (azguen) égaré, perdu.

كمرجي kéumurdju, charbonnier, *m.*

كمرجي kémérdji, ceinturier, *m.*

كمردك ou كموردك kémurdék, guémurdék, (kemertek) cartilage, *m.*

كمرده kimérdé, *p. u.* (kimi yérdé) quelque fois.

كمرك ou كمرك gumruk, guéumruk, douaine, *f.*; péage, *m.*

كمركجي guéumrukdju, douanier, *m.*

كمرلمك kémérlémék, *p. u.* (kémér tjékmék) voûter

كمرمك kémirmék, ronger.

كمزان kémzan, P. (féna dikich) mauvaise couture, *f.*

كمسنه kimésné, personne, *f.*; certain.

كمسه kimşé, personne; — هيچ hétj —, — هيچ بر hétj bir —, aucun, personne.

كمش ou كموش gumuch, argent, *m.*

كمشلمك gumuchlémék, argenter.

كمشلو gumuchlu, argenté.

كمك ou كموك kémik, os, *m.*; چكنه كمكى tjéné kémiyi, machoire, *f.*; قفا كمكى kafa kémiyi, crâne, *m.*; اوكرغه كمكى onourgha kémiyi, vertèbre, *f.*

كملك kémlik, malice, *f.* mal, *m.*

كمّمك guéummék, enterrer.

كمند kéménd, lacet, lacs; collet, *m.*

كمّون kimnoun, كمّون kémmoun (kimyon) cumin, *m.*; — بيان ي yaban — ou, cumin blanc, *m.*

كمون kémoun, A. (karanlek) obscurité, *f.*

كمه guémé, *ou* صچاني — setjane, rat, *m.*

كمى guémi, vaisseau, navire; bâtiment, *m.* كميه كرمك بنمك guémiyé guirmék, binmék, s'embarquer; كميه قومق يوكلتمك guémiyé komak, yuklétmék, embarquer; كميدن چقمق چقرمق guémidén tjekmak, tjekarmak, débarquer.

كمى kimi, quelque, quelqu'un; un; كرّه — kéré, quelquefois, par fois; يرده — yérdé, quelque fois; dans quelque lieu.

كمّيت kémmiyét, A. (kéyfiyét) l'état; quantité, *f.*

كميجى gémidji, navigateur; marinier; batelier; maître d'un vaisseau, *m.*

كميجيلك guémidjilik, navigation, *f.*

كمين kémin, kumin, P. (pousou) embûche, embuscade, *f.* guet-apens, *m.* aguets, *m. pl.*

كنار kénar, bord, *m.*; marge; bordure; tranché, *f.*; cordon, grenetis, limbe, *m.*; rivage, *m.* rive, *f.*; (ékméyin) grignon, *m.*

كنان kunan, P. (édidji) qui fait.

كناه gunah, péché, *m.*; اتمك — — étmék, pécher.

كناهسز gunahsez, innocent.

كناهكار gunahkiar, pécheur, *m.*

كناهكارلق gunahkiarlek, l'état de pécheur.

كنايت kinayét, kinayé, (kinayi) allusion, *f.*

كنبد kumbéd, coupole, *f.*; lieu élevé, *m.*

كنت ou كند kinét, crampon pour les ais, *ou* poutres, *m.*

كنتاوريون kéntavriyon, centaurée, *f.*

كنتلمك kinétléméк, cramponner.

كنج kéndj, P. (qhazné) trésor, *m.*

كنج guéndj, jeune; frais.

كنج kundj, P. (kéuché) coin, angle, *m.*

كنجايش kundjaïch, P. (alem) capacité, *f.*

كنجلتمك guéndjéltmék, rajeunir.

كنجلك guéndjlik, jeunesse, *f.*

كنجلنمك guéndjlénmék, *ou* كنجلمك guéndjélmék, rajeunir, devenir jeune.

كنجور kéndjour, P. (hazna) trésor, *m.*

كنجيده kundjidé, P. (aghnayan) qui entend.

كنجينه guéndjiné, P. (hazna) trésor, *m.*

كند kénd, *p. u.* (kéuy) village, *m.*

كند kund, P. A. (ahmak) stupide, sot.

كنداور kéndavér, P. (yiyid) valeureux.

كندر kéndir, (kénévir) chauvre, *m.*

كندم guéndum, P. (boughday) grain, *m.*

كندو ou كندي guéndu, (kéndi) même, propre; lui même; كندم kéndim, moi même.

كنده guéndé, P. (yaramaz) inutile.

كنديده guéndidé, P. (mourdar) puant.

كنز kénz, A. pl. كنوز kunouz (qhazna) trésor, *m.*

كنش gunéch, soleil, *m.*

كنف kénéf, pl. اكناف éknaf (taraf) côté, partie, *m.*

كنف kénéf, privé, *m.* lieux, *m. pl.*

كنك gunk, P. (dilsiz) muet, *m.*

كنك kunk, canal pour conduire de l'eau, *m.*

كنكره kunkuré, kunguré, kénguéré, P. (mazgal déliyi), créneau, *m.*

كنوير kénévir, chanvre, *m.*; — بزي bézi, canevas, *m.*

كنه guéné, tique, *f.*

كنه guiné, P. scorie d'argent, *f.*

كنه guéné, (ينه) derechef, de nouveau.

كنيز kéniz, P. (halayek) esclave, *f.*

كنيسه kénisé, A. (kilsé) église, *f.*

كنيف kénif, (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

كو guév, P. (tjoukour) fosse, *f.*

كو gu, P. (séuz) parole, *f.*

كوارت kuvarét, A. (kovan) ruche, *f.*

كواه guvah, P. (chahad) témoin, *m.*

كوپ kup, grand vase de terre.

كوپجك kupédjik, petit vase de terre.

كوپر كوپر kupur kupur, avec bruit.

كوپرمك kéupurmék, écumer; mousser; (déniz-) mugir.

كوبره gubré, fumier, engrais, *m.*

كوبرهلمك gubrélémék, fumer, engraisser.

كوپري kéupru, pont; *m.*

كوپريه kupriyé, T. (tjoulha aléati) ensouple, ensuple, *f.*

كوپشته kupéchté, bord (de vaisseau), *m.*

كوبك guéubék, nombril, *m.*; génération, *f.*; centre, *m.*; — دوشمسی duchmési, exomphal, *f.*; قوزي — ي kouzou guéubéyi, morille, *f.*

كوپك kéupék, chien, *m.*; اوزمی — uzumu, morelle, *f.*; دلی — dili, dent de chien, *f.*

كوپك kéupuk, écume; mousse, *f.*; bave, *f.*

كوپكلنمك kéupuklénmék, écumer; mousser.

كوپكلو kéupuklu, écumeux.

كوپه kupé, pendant d'oreille, *m.*

كوت guéut, cul, *m.*; قيناغی — — kaynaghe, fosse, *f.*; طاوق — ي tavouk — u, cor au pied, *m.*

كوتاه kutah, P. (kesa) court.

كوتوردی kuturdu, fracas, bruit, *m.*

كوترم kéuturum, perclus; paralytique, impotent.

كوترمك guéuturmék, porter, emporter, conduire; mener; soutenir.

كوترملك kéuturumluk, paralysie, impuissance, *f.*

كوتري guéuturu, en bloc, forfait, *m.* en gros, tout à la fois.

كوتك kéutèk, fouet; bâtonnade; *m.*; اورمق بصمق چالمق — — vourmak, basmak, tjalmak, donner le fouet, battre; يمك — — yémék, avoir le fouet.

كوتك ou كوتوك kutuk, tronc, *m.* souche, *f.*

كوتمك ou كودمك gudmék, mener, paître, faire paître.

كوتی ou كوتو kéutu, mauvais, méchant.

كوتولك ou كوتيلك kéutuluk, mal, *m.* malice, *f.*

كوثر kévsér, nectar, *m.*; fleuve du paradis, *m.*

كوج guvédj, guéuvédj, espèce de pot de cuisine.

كوج gudj, كوچ gutj, force, violence, *f.* pouvoir, *m.*; affaire, occupation, *f.*; difficile; ايله — — ilé, à peine; كوجه كلمك gudjé guélmék, s'offenser, être offensé.

كوچ guéutj*, départ; délogement; décampement, *m.*; اوي — — évi, cahute, *f.*; ايتمك — étmék, partir, décamper.

كوچرمك ou كوچورمك guéutjurmék, courber, plier en dedans.

كوچك kéutjék, ou اوغلانى — — oghlane, danseur, garçon, *m.*

كوچك kutjuk, petit.

كوچكلك kutjukluk, petitesse, *f.*

كوچكلتمك kutjuklétmék, كچكلندرمك kutjukléndirmék, كچولتمك kutjultmék, apetisser, diminuer, amoindrir, réduire en petit; avilir.

كوچكلنمك kutjuklénmék, كوچلمك kutjulmék, être diminué *ou* avili.

كوجلنمك gudjlénmék, s'offenser; avoir force.

كوجله gudjulé, à peine.

كوجله kudjélé, (karga bukén) noix vomique, *f.*

كوچمك guéutjmék, partir, se transporter d'un lieu à l'autre, déleger; décamper.

كوجن guéudjén, *p. u.* (yavrou) petit animal, *m.*

كوجنمك gudjénmék, prendre déplaisir; se fâcher, s'offenser.

كوجى kiudju, (tjézgui) lisse, *f.*

كودري gudéri, canepin, *m.*

كودك kudék, kéudék, P. (oghlan) petit enfant, garçon, *m.*

كودن gudén, *p. u.* (ahmak) lourdaud, *m.*

كودن guéudén, gros intestin, *m.*

كوده guéuvdé, corps; ventre, *m.*

كودهلو guéuvdéli, corpulent, ventru, pansu.

كور kior, aveugle.

كور gur, P. (yaban échéyi) âne sauvage, *m.*; (mézar) tombeau, *m.*; (kéyf) joie, *f.*

كور gur, (bol) abondant.

كوران kévran, (كروان) caravane, *m.*

كورته guéuvérté, (قورتا) galèrie de vaisseau, *f.*

كورجستان gurdjistan, N. P. Georgie, *f.*

كورجى gurdju, Georgien.

كورد kurd, Méde.

كوردستان kurdistan, Médie, *f.*

كورده kurdé, (bir névi iki aghezle betjak) coutelas, *m.*

كورز gurz, massue, *f.*

كورسه guéuvérsé, bouton fin, *m.*

كورسي kursi, v. كرسي

كورش guréch, (guléch) lutte, *f.*; طوتمق — toutmak, lutter.

كورش guéuruch, vue; entrevue, *f.*

كورشبك kiorchébék, *p. u.* (kéustébék) toupe, *f.*

كرشمك guréchmék, (guléchmék) lutter.

كورشمك guéuruchmék, se voir, se revoir; se trouver l'un l'autre; s'aboucher; converser avec q. fréquenter.

كورفوز kéurfuz, كورفز kéurféz, Golfe, *m.*; Corfou.

كورك guévrék, fragile, tendre; craquelin, *m.*

كورك kurék, pelle, pale, *f.*; (kayeghen) rame, *f.*; aviron, *m.*; (oyoun kiahadenda) pique, *m.*; (kémik) omoplate, *f.*; (éziyét) galère, *f.*; چكمك — tjékmék, ramer.

كورك kurk, fourrure; pélisse; peau, *f.*; قپلامق — kaplamak, fourrer.

كورك kéuruk, soufflet, *m.*

كوركجي kurékdji, rameur, *m.*

كوركجي kurkdju, pelletier, fourreur, *m.*

كوركن gurguén, hêtre, fouteau, *m.*

كورلتي gurultu, كورلدي guruldu, bruit, *m.* rumeur, *f.*; tintamarre, *m.*

كورلدمك guruldémék, tonner, faire bruit.

كورلك kiorlouk, cécite, *f.*; aveuglement, *m.*

كورلمك gurlémék, tonner.

كورلمك guéurulmék, être vu.

كورمجه guéurumdjé, soeur de mon mari, *f.*

كورمز guéurméz, qui ne voit.

كورمزلك guéurmézlik, aveuglement, *m.*; feinte de ne voir, *f.*; دن كلمك — dén guélmék, faire semblant de ne pas voir, dissimuler.

كورمك guéurmék, voir; regarder, s'apercevoir; pourvoir, fournir; faire, traiter; pâtir; كوز كورر guéuz guéurur, visible; كوزي كورمز guéuzu guéurméz, aveugle.

كورنر guéurunur, visible.

كورنش guéurunuch, apparence, *f.*

كورنن guéurunén, que l'on voit.

كورنمز guéurunméz, invisible.

كورنمزلك guéurunmézlik, invisibilité, *f.*

كورنمك guéurunmék, être vû, se voir, se faire voir, se montrer; paraître, apparaître; se manifester, sembler.

كوروك kéuruk, soufflet, *m.*

كورومك kurumék, travailler avec la pelle; nettoyer avec la pelle.

كوره guéuré, suivant, selon; — زمانه zamana —, suivant le temps.

كوره guré, (gullé) balle de canon, *f.*; globe, *m.* sphère, *f.*

كوريويرمك guéuruvérmék, faire *ou* voir et achever.

كوز guévz, guéviz, P. (djéviz) noix, *f.*

كوز guvéz, rouge foncé.

كوز kéuz, (kor) charbon ardent, *m.*; braise, *f.*; (sedjak kul) cendre chaude, *f.*

كوز guéuz, oeil, *m.* pl. yeux; باغ — ى bagh — u, bourgeon, bouton, *m.*; طاشى — tache, vitriol bleu, *m.*; ترازي — ي térazi — u, bassin, plat de balance, *m.*; طاوق — ى tavouk — u, cor au pied, *m.*; بر چاى — ي bir tjay — u, surgeon d'eau, *m.*; اوركي — ي éurguu — u, maille, *f.*; اوتى — otou, eufrase, *f.*; بيكي — bébéyi, prunelle, pupille, *f.*; قپاغى — kapaghe, paupière, *f.*; ياشي — yache, larme, *f.*; بايجى — bayedje, enchanteur, *m.*; بايجيلق — bayedjelek, enchantement, *m.*; — اچق atjek —, اچق كوزي guéuzu atjek, vigilant; soigneux; prudent; اچقلغى — atjekleghe, vigilance, diligence, prudence, prévoyance, *f.*; ايتمك — étmék, faire signe des yeux; اچمق — atjmak, ouvrir les yeux; * tromper, duper; donner de la gabatine; چقرمق — tjekarmak, crever les yeux; قولاق اولمق — — koulak olmak, observer.

كوز guz, automne, *m. et f.*

كوزتمك guéuzétmék, كوزلمك guéuzlémék, observer, regarder, prendre garde; avoir soin; respecter; entretenir.

كوزجى guéuzdju, gardien, garde; guetteur, espion, *m.*

كوزسز guéuzsuz, (kior) aveugle.

كوزكمك guéuzukmék, paraître, se faire voir.

كوزكى guéuzgui, كوزكو guéuzgu, *p. u.* (ayna) miroir, *m.*

كوزل guzél, guéuzél, beau, joli, élégant; agréable; bon, bien; — پك pék —, très-bien; ايتمك — étmék, embellir, enjoliver.

كوزلك géuzluk, oculaire, *m.*; lunette; lorgnette, *f.*

كوزللك guzéllik, beauté, *f.*

كوزللندرمك guzélléndirmék,

et كوزللتمك guzéllétmék, embellir, enjoliver.

كوزللنمك guzéllénmék, devenir beau.

كوزلمك guéuzlémék, v. كوزتمك guéuzétmék.

كوزلمه guéuzlémé, espèce de beignet.

كوزلو guéuzlu, qui à les yeux; — بر bir —, borgne; — آج adj—, gourmand, avide.

كوزندهكى guéuzundéki, espèce de maladie des quadrupèdes.

كوزه guévézé, babillard, bavard, *m.*

كوزهلك guévézélik, caquet, babil, *m.*

كوزه kuzé, (bardak) cruche, *f.*

كوس kéus, (kéurs) tambour gros, *m.*; timballe, *f.*

كوستبك kéustébék, taupe, *f.*

كوسترش gueústérich, vue, *f.*; air, extérieur, *m.*; mine, apparence, prestance; considération, autorité, *f.*

كوسترشلو guéustérichli, de belle vue, *ou* apparence; de bonne mine; beau à voir.

كوسترمك guéustérmék, montrer, faire voir, exhiber; témoigner.

كوسترمك kusturmék, indisposer.

كوستك kéustéк, entraves, *f. pl.*; (sahaten) chaînette de montre, *f.*

كوستكلمك kéustéklémék, donner *ou* mettre des entraves (à un cheval); arrêter.

كوسره kéusré, *ou* طاشى — tache, meule, *f.*

كوسكى kéuski, *p. u.* (éysi) tison, *m.*; küskü, verrou, *m.*

كوسلو kusulu, offensé contre q.; fâché.

كوسله kéusélé, cuir de, *ou* à semelle, *m.*

كوسمك kusmék, se fâcher, être fâché contre q.

كوسه kéusé, *ou* صقاللو — sakalle, qui a la barbe claire, *ou* peu, sans barbe, imberbe.

كوش guch, P. (koulak) oreille, *f.*; — ايتمك étmék, écouter.

كوشاد kuchad, v. كشاد

كوشت gucht, P. (ét) chair, *f.*

كوشتمك guévchétmék, كوشلتمك guévchéltmék, relâcher, lâcher, amollir, adoucir, apaiser.

كوشش ايتمك kuchich étmék, (tjalechmak) travailler; tâcher, s'efforcer, se peiner.

كوشك guévchék, lâche; meuble, mouvant, léger; débauché.

كشك kéuchk, maison de plaisance, *f.* kiosque, *m.* pavillon de jardins; belveder, *m.*

كوشكلك guévchéklik, lenteur, lâcheté, faiblesse, *f.*

كوشكلتمك guévchéklétmék, relâcher, lâcher.

كوشكلنمك guévchéklénmék, ou كوشمك guévchémék, être lâche.

كوشمك guévichmék, كوشترمك guévichtirmék (guévmék) ruminer, remâcher.

كوشوار guchvar, كوشواره guchvaré, P. (kupé) pendant d'oreille, m.

كوشه kéuché, coin, angle, m.

كوشه‌لو kéuchéli, angulaire, à cornes; anguleux; — دورت déurt —, carré, quadrangulaire.

كوشيدن guchidén, P. (tjalechmak) travailler.

كوفتن kuftén, P. (déuymék) battre.

كوفته kufté, kéufté, boulette (de viande hachée) f.; خور — — qhor, parasite, écornifleur, m.

كوفه kufé, hotte, f.

كوك kéuk, racine, f.; بيان ميان — ي biyan, miyan — u, réglisse, f.; دن قوپارمق — dén koparmak, déraciner, extirper; يلان — ي yelan — u, (dich otou) serpentaire, f.

كوك guéuy, ciel, m.

كوك guéuk, bleu celeste; de couleur de plomb; ياقوت — yakout, saphir, m.; — كوم guéum — tout bleu; ماوى — mavi, bleu azuré.

كوكب kévkéb, pl. كواكب kévakéb, A. (yeldez) étoile, m.

كوكچك guéuktjék, p. u. (guzél) beau, joli.

كوكرتمك kukrétmék, (atéchi-) fourgonner; ratiser, attiser.

كوكرچله guéuyértjilé, (guéuvértjilé) salpêtre, nitre, m.

كوكرجن guéuyérdjin, (guéuvérdjin) pigeon, m. تخته كوكرجينى taqhta guéuvérdjini, biset, m.

كوكرجنلك guéuvérdjinlik, colombier, pigeonnier; volet, m. volière, f.

كوكرد kukurd, souffre, m.

كوكرمك guéuyérmék, devenir bleu, ou pâle.

كوكس guéuks, guéuys, poitrine, f.; sein, m.

كوكسلك guéuksluk, poitrail, m.; pièce d'estomac, m.; devantier, m.

كوكل guénul, güéunl, coeur, m. âme, volonté; affection, f.; طارلغى — darleghe, angoisse, f.; جان و — دن djan ou — dén, très-volontiers; كوكلم بولانيور guéuynum boulaneyor, j'ai, je me sent mal au coeur.

كوكلسز guéunulsuz, mal volontiers; indigné, dépité.

كوكلسزلك guéunulsuzluk, indignation, f. dépit, m.; lenteur, f.

كوكلك guéunlék, (guéumlék) chemise, f.

كوكللو guéunullu, volontaire;

chevaux-légers, *m. pl.*; orgueilleux; — آلچق altjak —, humble.

كوككلنمك kéuklénmék, s'enraciner.

كوكم guéuyém, prunelle, *f.*

كوكم guyum, buire, *f.*

كوكن kéukén, fraisier, *m.*

كوكورت ou كوكورد kukurd, soufre, *m.*

كوكير kévguir, (كفكير) écumoire, *f.*

كول gul, v. كل.

كول guéul, lac, étang, vivier, *m.*, eau morte, *f.* marais, *m.*; اوتى — otou, سوسنى — souséni, nénufar, nénuphar, *m.*; كستانه‌سى — késtanési, macre flottante, châtaigne cornue; tribule aquatique, *f.*

كول kul, v. كل

كول guéul, P. (ahmak) balourd.

كولجك gulédjék, ridicule; risible.

كولچه kultjé, masse de métaux, *f.*

كولخان kulqhan, v. كلخان

كولدرمك guldurmék, faire rire.

كولر gulér, *ou* يوزلو — yuzlu, riant doux, plaisant, agréable.

كولش guléch, lutte, *f.*, طوتمق — toutmak, lutter.

كولش guluch, ris, *m.* risée, *f.*

كولشمك guléchmék, lutter.

كولشمك guluchmék, rire ensemble.

كولكن gulguén, (gurguén) hêtre, fouteau, *m.*

كولكه guéulgué, kéulgué (kéurgué) ombre, *f.*; ombrage, *m.*; ايتمك — étmék, ombrager.

كولكه‌لك guéulguélik, ombrage, lieu ombragé, *m.*

كولكه‌لتمك guéulguélétmék, كولكه‌لندرمك guéulguéléndirmék, ombrager.

كولكه‌لنمك guéulguélénmék, avoir l'ombre, être ombragé.

كولمسمك gulumsumék, sourire.

كولمك gulmék, rire; يوزه — yuzé —, faire hypocrite.

كولنك kulunk, marteau d'armes, *m.*

كوله kéulé, esclave, *m.*

كوله gulé, balle de canon, *f.*

كوله‌لك kéulélik, esclavage, *m.*

كومج guéumédj, rayon de miel, *m.*; ابم — ي ébémm — i, mauve, *f.*

كومر kéumur, charbon, *m.*

كومرجى kéumurdju, charbonnier, *m.*

كومرك ou كوموروك gumruk, douaine, *f.*; péage, *m.*

كومركجى guéumrukdju, douanier, *m.*

كومره gumré, *p. u.* (gubré) fumier, *m.*

كومرەلمك gumrélémék, fumer, engrasser.

كومس kumés, poulailler, *m.*

كومش gumuch, argent, *m.*

كومشلمك gumuchlémék, argenter.

كومشلو gumuchlu, argenté.

كومك guévmék, ruminer, rumâcher.

كوملدرك guéumulduruk, *p. u.* (hamet) collier (à chevaux) *m.*

كوملك guéumlék, chemise, *f.*

كوملمك guéumulmék, être enterré.

كومك ou كومّك guéummék, enterrer; (bir chéyi) enfouir.

كون kévn, A. (varlek) essence, *f.*

كون gun, jour, *m.*; (gunéch) soleil, *m.*; طوغى — doghou, طوغيسي — doghousou, orient; est, *m.*; باطى — bate, باطيسى — — batese, occident; ouest, *m.*; كون بكون gun bégun, de jour en jour.

كون guéun, cuir, *m.*

كون gun, P. (réng) couleur *f.*; (guibi) comme; كونا كون guéuna guéun, différent, divers.

كوندرمك guéundérmék, ou guéundurmék, envoyer.

كوندري guéundéri, كوترمك — — guéuturmék, reconduire, accompagner par civilité.

كوندز gunduz, jour, *m.*; de jour; كوندزين gunduzun, de jour.

كوندەلك gundélik, pour le jour, journée, *f.*

كونش gunéch, soleil, *m.*

كونشلك gunéchlik, balcon, *m.*

كونك kunk, conduit d'eau souterrain, *m.*

كونلك gunluk, (gunnuk) encens, *m.*

كونلك gunluk, journée, *f.*

كونلكلمك gunluklémék, encenser.

كونلمك gunulémék, envier, porter envie, être jaloux de.

كونمك guvénmék, se vanter, se glorifier; se fier à q.

كونو gunu, envie; jalousie, *f.*

كونه guéuné, P. (turlu) espèce, forme, *f.*

كونيلمك gunulémék, envier.

كونين kévnéyn, A. (iki dunya) l'un et l'autre monde.

كوه guvé, teigne, gerce; mite, *f.*; (kurkdé) artison, *m.*

كوه kuh, P. (dagh) mont, *m.*

كوه guh, P. (bok) merde, *f.*

كوهر guévhér, guéuhér, P. (djévahir) pierre précieuse, *f.*

كوهسار kuhsar, P. (daghlek) lieu montagneux, *m.*

كوهلمك guévélémék, ruminer.

كوهيلان kuhéylan, kéuhéy-

lan, cheval arabe, coursier (cheval) *m.*

كوي kéuy, village, *m.*

كوي guy, P. (déyidji) qui dit, *ou* parle.

كويا guya, P. (déyén) qui dit.

كويداش kéuydach, d'un même village.

كويكو guéuyégu, (guvéyi) époux; gendre, *m.*; اوتى — otou, origan, *m.*

كويمك guymék, *p. u.* (sabr étmék) attendre, avoir patience.

كوينمك guéuyénmék, *p. u.* (éuyunmék) se vanter, se glorifier.

كويمك guéuyunmék, *p. u.* (yanmak) s'allumer, brûler.

كه guéh, P. (zaman) temps, *m.*; (yér) lieu, *m.*

كه kêh, P. (saman) paille.

كه ki, que, qui; afin que, parce que.

كه kih, P. (kutjuk) petit,

كهتر kihtér, P. (kutjudjék) mineur.

كهر guéuhér, P. (djévahir) pierre précieuse, *f.*

كهربا kéhruba, P. كهربار kéhribar, ambre jaune, succin, carabé, *m.*; — قره kara —, gagate, *f.*

كهف kéhf, pl. كهوف kuhuf, A. (maghara) caverne, *f.* antre, *m.*; — اصحاب éshabi —, le sept dormans, *m. pl.*

كهكشان kéhkéchan, P. (saman oghrousou) chemin de lait (au ciel), *m.*

كهل kéhl, kéhél, A. (témbél) fainéant, *m.*; (témbéllik) fainéantise, *f.*

كهللنمك kéhéllénmék, fainéanter, devenir paresseux.

كهللنمك ou كهلنمك kéhlélénmék, se remplir de poux, devenir pouilleux.

كهله kéhlé, (bit) pou, *m.*

كهلهلو kéhléli, pouilleux.

كهنه kéuhné, P. (éski) vieux, ancien; antique.

كهيا kéhya, v. كتخدا kétqhuda.

كهيلان kuhéylan, cheval arabe; coursier (cheval), *m.*

كى kéy, P. (hatjan) quand; (padichah) roi, *m.*

كى guéy, *p. u.* (pék) fort, très.

كيار kiyar, P. (témbéllik) fainéantise, *f.*

كياست kiyasét, A. (zéyréklik) sagacité, *f.*

كياه guiyah, P. (kourou ot) foin, *m.*

كيتمك guitmék, aller, marcher; s'en aller; — يبانه yabana —, partir; se perdre.

كيتي guiti, P, (dunya) monde, *m.*

كيجك guéyédjék, habit,

habillement, *m.*; (tjamacher) linge, *m.*

كيجلك ou كيجهلك guédjélik, une nuitée, *f.*, bonnet de nuit, *m.*; robe de chambre, *f.*

كيجلمك ou كيجهلمك guédjéléméк, passer la nuit.

كيجلنمك ou كيجهلنمك guédjélénmék, devenir soir, *ou* nuit.

كيجه guidjé, (guédjé) nuit, *f.*; soir, *m.*; اولمق — olmak, se faire soir, être nuit; — ياري yare —, minuit, *m.*; قوشي — — kouchou, chauve-souris, *f.*; قرغهسي — karghase *p. u.* (baykouch) hibou, *m.*

كيدرمك guéydirmék, vêtir, revêtir, faire mettre un habit; T. emboitir; — تاج tadj —, couronner.

كيدرمك guidérmék, ôter, chasser.

كيدش guidich, allure, démarche, *f.* cours, *m.*

كيدي guidi, cocu, cornard, *m.*

كير kir, saleté, ordure; crasse, *f.*

كير kir, P. (zékér) membre viril, *m.*

كير guir, P. (toutan) qui tient.

كيرا kira, (كرا) louage; loyer; voiture, *f.* port; roulage; amenage, *m.*

كيراس kiras, cerise, *f.*

كيردرمك guirdirmék, *p. u.* (guivirmék) faire entrer.

كيرش guirich, entrée, *f.*

كيرشمك guirichmék, entrer ensemble; se mêler.

كيرك guéyrék, brechet, sternum, *m.*; كيركى دوشمك guéyréyi duchmék, avoir mal au brechet.

كيرلتمك kirlétmék, salir, souiller.

كيرلك kirlik, *p. u.* (kir) saleté, *f.*

كيرلك guirlik, (toutma) le tenir.

كيرلنمك kirlénmék, être sali, *ou* souillé.

كيرلو kirli, sale, mal-propre, crasseux.

كيرمك guirmék, *ou* — ايچرو itjéri —, *ou* — ايچرويه itjériyé —, entrer; — كميه guémiyé —, embarquer; — كناهه gunaha —, pécher; — بر برينه bir biriné —, s'embarasser; — ارايه اورتايه araya, ortaya —, s'entremettre; se mêler; séparer; — يوله yola —, se mettre en voyage.

كيرو guirou, v. كرو

كيس kéyyis, A. (zéyrék) prudent.

كيسو kéy, guéysou, P. (satj) chevelure, *f.*

كيسه kisé, (késé) bourse, *f.* sac, *m.*; حمّام — ي hamam — si, bourse d'étamine pour frotter le

corps dans le bain, *f.*; سورمك — — surmék, frotter le corps en ôter la crasse (dans le bain); * tromper.

كيش kich, P. (din) foi, *f.*; (térkéch) carquois, *m.*

كيف kéyf, bonne humeur; gaieté; demie ivresse, *f.*; ويرمك — — vérmék, enivrer.

كيفلو kéyfli, gai; joyeux; de bonne humeur, demi ivré.

كيفيت kéyfiyét, qualité, *f.* état, *m.* condition, *f.*

كيك kéyk, P. (piré) puce, *f.*

كيك guéyik, cerf, *m.*; دشى — dichi —, (صغن seghen) biche, *f.*; كجيسى — kétjisi, chimère, *f.*

كيك guén, *p. u.* (guénich) large, ample.

كيكز guénz, narine, *f.*; دن — سويلمك — dén séuylémék, parler du nez.

كيلوس kilous, T. chyle, *m.*

كيله kilé, boisseau, (espèce de mesure), *m.*

كيمخت kéymouqht, kimouqht, P. (saghre) chagrin, *m.*

كيمك guéymék, vêtir, se vêtir; mettre (un habit).

كيميا kimya, alchimie, *f.*

كيمياجى kimyadje, alchimiste, *m.*

كين kin, haine, inimitié; vengeance, rancune, *f.*; طوتمق — — toutmak, haïr, porter haine; avoir rancune; الق — almak, se venger.

كين guin, part, P. (li) qui a.

كينمك guéyinmék, se vêtir, s'habiller.

كينه guiné, P. (kin) rancune, *f.*

كينه guiné, T. scorie d'argent, *f.*

كيوان kéyvan, P. (zuhél) saturne, *m.*

كيورمك guéyirmék, roter.

كيورمك ou كيويرمك guivirmék, faire entrer; piquer; pointer.

ل

ل liam, l, la 23[me] lettre de l'alphabet est la marque du nombre de 30, et de mois du شوال chéval.

ل li, A. *part.* (de genitif et de datif) de, pour.

لا la, A. (yok) non; n'est pas.

لا ابال la ubal, لا ابالى la ubali, A. (korkousouz) sans peur.

لاپا ou لاپه lapa, potage épais, *m.*

لاباده labada (ot) patience, parelle, *f.*

لابد labad, (لابدّ labud-

dé) nécessairement, infailliblement.

لابد labid, (tjalgue anahtare) clef d'un instrument de musique.

لاتن ou لاتين et لاطن ou لاطين latin, Latin; catolique; Albanois catolique, *m.*

لاجرم ladjérém, indubitablement, par conséquence.

لاجل li édjli, A. (itjin) pour.

لاجورد ladjivérd, (tach) azur, *m.* pierre d'azur, *f.* lapis lazuli, lapis, *m.*; (réng, boya) azur, outremer, *m.*; azuré.

لاجوردي ladjivérdi, azuré.

لاحق lahek, (bitichik) joignant, appartenant.

لاحنه lahana, chou, *m.*

لادن ladén, ladanum, *m.*

لا ريب la réyb, A. (chuphésiz) sans doute.

لازم lazem, (ilazem) nécessaire, de besoin, d'importance, important, pressé.

لازمت lazemét, لازملق lazemlek, nécessité, *f.*

لازورد lazivérd, لاژورد lajivérd, (ladjivérd) azur, *m.*

لازه laza, cuve de vendange, *f.*

لاش lach, ou لاشه laché, (léch) cadavre, *m.* bête morte; charogne, *f.*

لاغم laghem, mine, *f.*; ایتمك — étmék, قازمق — kazmak, miner.

لاغمجي laghemdje, mineur, *m.*

لاف laf, jactance, vanterie, ostentation, *f.*; caquet, verbiage, babil, parlage, *m.*; forfanterie, *f*

لافزن lafzén, lafazan, forfante, *m.*

لاقردي lakerde, discours, *m.* parole, *f.*; ایتمك — étmék, parler, discourir; — بوش boch —, fagots, *m. pl.*

لاك lak, (léuk) laque, *f. et m.*

لاكرده lakérda, thonine, *f.*

لاكن lakin (لكن) mais; pourtant, cependant, toutefois.

لال lal, (dilsiz) muet.

لال leal, (لعل) rubis, *m.*

لالا lala, gouverneur (d'un jeune seigneur), *m.*

لالك lalék, لالنغه lalangha, P. (guéuzlémé) espèce de beignet.

لاله lalé, (لعله) tulipe, *f.*; (guélindjik tjitjéyi) ponceau, *m.*

لام liam, la lettre ل; * (éyri) courbé.

لامع lami, A. (parlak) luisant.

لا نظير la nazir, dissemblable; disparate; sans pareil.

لانغروس langharos, لانكر languér (féna charab) piquette, *f.*

لاوت lavout, لاوتا lauta, luth, *m.*

لاونده lavanda, (husamé otou) lavande, *f.*

لايح layéh, A. (ruchén) apparent, évident, clair.

لايزال la yézal, A. (ébédi) éternel.

لا يعقل la yakel, A. (chachmech) consterné; effaré; hors de soi.

لايق layek, digne, convenable, raisonnable, bienséant.

لايموت la yémout, A. (éulméz) immortel.

لب léb, P. (doudak) lèvre, *f.*; (kénar) bord, *m.* لب برلب léb bér léb (lémbérlémb) لبالب lébaléb, tout plein.

لباده libadé لباچه libatjé, espèce de justaucorps court.

لباس libas, A. habit, vêtement, *m.*; robe, *f.*; كيمك — guéymék, se vêtir.

لباسلندرمق libaslandermak, revêtir.

لبلبي léblébi, pois chiche rôti, *m.*

لبن lébén, A. (sud) lait, *m.*

لبنان lubnan, (durzu daghe) Liban (mont), *m.*

لبيب lébib, A. (zéyrék) savant, prudent.

لبيك lébbéyk, (lébbéy) que vous plait-il? comment?

لت létt, A. (kéuték) coups de bâton, coups, *m. pl.*

لتوريا litourya, (قداس) messe, *f.*

لثم lésm, A. (éupmék) baiser.

لجام lidjam, A. (guém) frein, *m.* bride, *f.*

لجوج lédjoudj, A. (inaddje) contentieux; opiniâtre.

لحاف lihaf, A. (yorghan) couverture de lit; courte-pointe, *f.*

لحظه lahzé, — بر bir —, un moment, au point de....

لحم lahm, A. (ét) chair, *f.*

لحنه lahona, chou, *m.*

لحوق louhouk, A. (yétichmék) arriver.

لحوم louhoum, (pl. de لحم lahm) chairs, *f. pl.*

لحيص lahes, A. (dar) étroit; (baqhtsez) malheureux.

لخوسه loqhousa, (nohousa) accouchée, *f.*

لدوس lodos, sud; vent de sud-ouest, *m.*

لذت lézzét, pl. لذات lézzat, goût, *m.*; faveur, *f.* plaisir, *m.* douceur, *f.*

لذيذ léziz, A. (tatle) doux, plaisant, agréable.

لرزان lérzan, P. (titrér) tremblant, tremblotant.

لرزه lérzé, P. (titrémé) frisson, tremblement, *m.*

لزوم luzoum, nécessité, *f.*

لسان lisan, A. (dil) langue, *f.*; الثور — ussévr (insanï sélvi) bourrache, *f*; الحمل — ul hamél, (sinirli yaprak) plantain, *m.*

لش léch, cadavre, *m.* bête morte, charogne, *f.*

لشكر léchkér, P. (askér)

armée, *f.*; كش — kéch, général, *m.*

لطافت létafét, grace, beauté, élégance, *f.*

لطايف létaif, (pl. de لطيفه latifé) plaisanteries, *f. pl.*

لطرون latron, v. نطرون natron.

لطف louif, grace, faveur; courtoisie, beauté, *f.*; plaisir, *m.*

لطمه latmé, A. (chamar) soufflet, *m.*

لطيف latif, bénin, favorable, gracieux, galant, gentil.

لطيفه latifé, plaisanterie, raillerie, *f.* badinage, *m.* bouffonnerie, *f.*; ايتمك — étmék, railler, badiner, plaisanter.

لطيفهجي latifédji, plaisant, bouffon.

لظارت lazarét, quarantaine, *f.*

لعبت loubét, léubét, A. (oyoun) jeu, *m.*

لعبتباز loubétbaz, (oyoundjou) joueur, *m.*

لعدن ladén, ladanum, *m.*

لعل leal, lial, rubis balais, *m.*

لعلين lealin, de rubis, de couleur de rubis.

لعن léan, (nalét étmék) maudire.

لعنت léanét, (nalét) malédiction, *f.*; ايتمك — étmék, maudire.

لعنتلمك léanétlémék, maudire.

لعين léaïn, (méloun) maudit; — ال él —, satan, *m.*

لغاب laghab, v. لقب lakab.

لغت loughét, pl. لغات loughat, mot; vocabulaire, lexique, *m.*; كتابى — kitabe, dictionnaire, *m.*

لغز loughéz, (bilmédjé) énigme, *f.*

لغم laghem, mine, *f.*; ايتمك — قازمق — étmék, kazmak, miner.

لغمجى laghemdje, mineur.

لغو laghv, A. (boch lakerde) fagots, *m. pl.*

لغوستقون loghostikon, *p. u.* (sélam otou) livèche, sarmentaire, *f.*

لغوفت loghofét, chancelier (de la Valaquie et Moldavie), *m.*

لغوي loughévi, literal, verbal.

لفّ ايتمك léff étmék, (durmék) entortiller, envelopper.

لفظ lafz, pl. الفاز élfaz, voix, prononciation, *f.*; mot, *m.*

لقا lika, A. (sourét) visage, *m.* forme, *f.*

لقا lika, (dividdé) étoupe de soi, *ou* coton pour mettre sous l'ancre; filament, *m.* fibre seche, *f.*

لقب lakab, pl. القاب élkab, (laghab) surnom, titre, *m.*

لقلاق ou لقلق laklak, le craqueter de cicognes; fagots, *m. pl.*; (léylék) cicogne, *f.*; چالمق — — tjalmak, لقلقه ايتمك lak-

laka étmék, craqueter les cicognes.

لقمه lokma, morceau, *m.* bouchée, *f.*; espèce de beignet.

لقوم lokoum, friandise fait de farine, et de beurre.

لكام liguiam, P. (guém) frein, *m.* bride, *f.*

لكد léked, légued, P. (tépmé) ruade, *f.*

لكلك léylék, cicogne, *f.*; — قره kara —, ibis, *m.*

لكن ou لكن lakin, mais; pourtant, cependant, toutefois.

لكن léyén, lavoir, lavemain; bassin, *m.*

لكه léké, tache, *f.*; marque; défaut, *m.*; (guéuzdé) gendarmes (à l'oeuil) *m. pl.*

لكهلنمك lékélénmék, se tacher, être taché.

لكهلو lékéli, taché, marqué.

لله lillahi, (vallahi) pour Dieu.

للوقت lilvakt, (hémén) sur le champ.

لم lém, (déyil, yok) ne pas; sans.

لمحه lamha, A. (guéuz atjep joumma) clin d'oeil; moment *m.*

لمس اتمك léms étmék, (yoklamak) tâter.

لمع lémi, لمعان léma-an, A. (parlaklek) splendeur, *f.*

لن برلنب lémbérlémb, (لبيرلب) tout-plein.

لنك lénk, P. (topal) perclus.

لنك link, P. (balder) gras de la jambe, mollet, *m.*

لنك link, trot, *m.*

لنكج lénguédj, *p. u.* (yénguétj) écrevisse, *f.*

لنكر lénguér, P. (guémi démiri) ancre, *f.*; —, *ou* لنكري lénguéri (sahan) plat, *m.*

لوا liva, pl. الويه élviyé, (sandjak) drapeau; enseigne; bannière, *f.*; gouvernement, *m.* province, *f.*

لواحق levahek, A. (mutaliklik) appartenance; dépendance, *f.*

لوازم lévazim, pl. لوازمات lévazimat, (pl. de لازم lazem) les choses nécessaires, les nécessités.

لواش lavach, pain subtil et rond.

لواط lévvat, A. (koulambara) sodomite, *m.*

لواطه lévaté, A. (koulambaralek) sodomie, *f.*

لوپ lop, grumelé; grumeau, *m.* اولق — olmak, se grumeler.

لوبيا loubiya, P. (fasoulya) faséole, *f.*

لوث lévs, A. (kir) ordure, *f.*

لوح lévh, الواح élvah, A. (taqhta) table, *f.*

لودره lodra, livre, (poids) *f.*

لودوس ou لودس lodos, sud (vent) *m.*

لور lor, ou پینری — péyniri, espèce de fromage.

لوز lévz, A. (badém) amande, *f.*

لوستاریه lostarya, (méyqhané) hôtel, *m.*

لوطي louti, (koulambara) sodomite, *m.*

لوف léuf, (guérdanlek) espèce d'ornement de cou.

لؤلؤ lulu, (aléa indji) perle fine, *f.*

لوله lulé, tête de pipe, *f.*

لوله loula, tuyau (de fontaine), *m.* فجی — سي fetje — se, robinet, *m.*

لوم lévm, ou اتمك — (soutjlou) — étmék, inculper, accuser d'une faute.

لون lévn, pl. الوان élvan, A. (réng) couleur, *f.*

لونجه londja, session, *f.*

لوند lévénd, volontaire, *m.*

لوندره londra, P. N. Londre; چوقه‌سی — tjoukase, drap ordinaire d'Allemagne, *m.*

لوندرینه londrina, drap d'Hollande, *m.*

له léh, A. (ona) à lui.

له léh, N. P. Pologne, *f.*; Polonais.

لهب léhéb, A. (yakmak) brûler; (aléf) flamme, *f.*

لهجه léhdjé, (yuz) vue; forme, *f.*

لهلو léhli, Polonais, *m.*

لهم léhm, léhim, soudure, *f.*

لهملك léhimlémék, souder.

لهو léhv, A. (chaka) plaisanterie, raillerie, *f.* jeu, *m.*

لهیب léhib, A. (atech) ardeur, chaleur, *f.*

لیاقت liyakat, convenance; bienséance; habileté, *f.*; merite, *m.*

لیتوریا litourya, messe, *f.*

لیس léys, lis, P. (yalayedje) qui léche.

لیسیدن lisidén, léysidén, P. (yalamak) lécher, laper.

لیف lif, filament, *m.* fibre seche, *f.*

لیقه lika, leka, fibre seche, *f.* filament, *m.*

لیل léyl, A. (guédjé) nuit, *f.*

لیلاك léylak, lilas, *m.*

لیلك léylék, cicogne, *f.*; — قره kara —, ibis, *m.*

لیمان liman, port (de mer), hâvre, *m.*

لیمانلق limanlek, bonace, *f.*

لیمون limon, limon, *m.*

لین léyn, A. (youmchak) tendre, mou, doux.

لینت liynét, ویرمك — vérmék, avoir le ventre libre, lâche; ویریجی — véridji, laxatif.

م

م mim, m, la 24[me] lettre de l'alphabet, est la marque du nombre de 40, et de mois Muharrém.

ما ma, P. (biz) nouz.

ما ma, (al) prenez !

ما ma, A. (sou) suc, *m.* eau, *f.*

مآب méab, A. (le) qui a.

ما باقی ma bake, ce qui reste.

مابین mabéyn, entre-deux; entre-temps *m.*; entre....

مات mat, surpris, étourdi; (satrandjda) mat, *m.*

ماتقدم matékaddém, A. (guétjmich) passé.

ماتم matém, A. (yas) deuil, *m.*; طوتمق — toutmak, porter le deuil.

ماجرا madjara, cas, accident, *m.*

مأجوج méédjoudj, espèce des gent.

ماچه matja, (oyoun kiahadenda) T. pique, *m.*

ماچین matjin, — و چین tjin ou —, Chine, *f.*

ماحی mahi, A. (kalderan) qui ôte.

ماخ maqh, P. (kalb) faux.

مأخوذ mééqhouz, A. (alenmech) pris.

مادام madam, مادامکه ou

مادامکه madamki, tant que, tandis que, jusqu' à ce que.

مادر madér, P. (ana) mère, *f.*

ماده madé, P. (dichi) feminin; femelle.

مادّه maddé, article; sujet, *m.* matière, *f.*; (illét) fistule, *f.*

مازریون mazéryoun, cameléе, *f.* bois gentil, *m.* garou, garoutte, *f.*

مأذنت méézénét, A. (minaré) minaret, *m.*

مأذون méézoun, A. (izinli) permis.

مار mar, P. (yelan) serpent, *m.*

مارپچ marpitj, tuyau de Narguilé.

مارت mart, Mars, mois de Mars, *m.*

مارتلوس martolos, *mot ancien*, espèce de soldat chrétien dans la Turquie.

مارتی marte, ou قوشی — kouchou, mouette, *f.*

ماردهلو mardale, très-chere, en un haut prix.

مارصمه marsama, (marsamani) baume verte, *f.*

مارقشیثا markachisa, (markachita) marcassite, *f.*

مارانقو maranko, *ou* مارنقوز

marankoz, مارنغوز maranghoz, charpentier, *m.*

مـــارول maroul, laitue, *f.*; — اخي adje —, endive, *f.*

ماريول maryol, fourbe.

ماريوللق maryollouk, fourbe, *m.* fourberie, *f.*

ماريه marya, brebis femelle, *m.*

مازو ou مازي maze, noix de galle, *f.*; اغاجي — aghadj (pernar) yeuse, *f.*

ما سبق ma sabak, A. (évélki) ce qui dit, *ou* fait q. en avant.

ماست mast, P. (yoghourt) du lait caillé.

ماستي maste, (zaghar) petit chien, chien de demoiselle, *m.*

ماسط ou ماصط maset, tison, fumeron, *m.*

ماسوا maséva, A. (dechareki) exterieur, *m.*

ماسوره masoura, (masra) époulin, époulet, *m.*

ماشه macha, pincettes, *f. pl.*

ماشي machi, A. (yuruyén) qui marche.

ماضي maze, A. (guétjmich) passé; prétérit, *m.*

ماعدا maada, outre, excepté, hormis, hors; reste, *m.*

مأكول méékul, A. (yénmich) mangé; (yénédjék) comestible, pl. مأكولات méékulat, vivres, *m. pl.*

ماكي maki, ماكيان makiyan, P. (tavouk) poule, *f.*

مآل ou مآل méél, A. (zubdé) substance, *f.*; (éndjam) issue, fin, *f.*

مال mal, bien, vaillant, *m.* fortune; marchandise; denrée, drogue; mercerie, *f.*; hardes, *f. pl.* richesse; substance, *f.*; — يصاق yasak — contrebande, *f.*; — بيت ال béyt ul —, (méytambal) fisc, *m.*

مالا كلام mala kélam, (haddén tjok) immense, très beaucoup.

مالامال malamal, P. (dopdolou) tout-plein.

مالا مهايه mala mihayé, P. (hadsez) infini, innombrable.

ماليخوليا maliqhoulya, mélancolie, *f.*

مـــالدار maldar, (zénguin) riche.

مـــالدارلـــق maldarlek, richesse, *f.*

مالك malik, possesseur, propriétaire, *m.*; اولمق — olmak posséder, avoir.

مالكانه malikiané, possessoire, propre, *m.*; proprement; par une supériorité, absolute.

مـــالـــلـــو malle, (zénguin) riche.

مألوف méélouf, A. (alechmech) accoutumé; ordinaire.

مألوم mééloum, A. (mahzoun) triste, affligé.

مالە mala, (aléat) truelle, fiche, *f.*

ماليه malyé, *ou* قلمى — kalémi, chambre des finances, *f.*

ما مضى ma maza, A. (guétjmich) passé; — مضى maza —, les choses passées sont passés.

مأمور méémour, mandataire, commissaire; du; destiné; اتمك — — étmék, destiner.

مأمول méémoul, (oumoud) espérance, *f.*; اتمك — étmék, espérer.

مأمون méémoun, A. (émin) sûr.

مانجە mandja, manger, *m.* viande, *f.* mets; repas, *m.*

ماندال mandal, loquet, *m.*

ماندالمق mandallamak, fermer avec le loquet.

ماندرە mandra, bergerie, *f.*; bercail, *m.*

ماندن mandén, P. (kalmak) rester.

ماندە mandé, P. (kalmech) resté; cessé; — عمل amél —, impuissant; تذكرەسي — tézkirési, privilège d'être libre de militaire, *m.*

مانطە manta, (ak ménéfché) violette blanche, *f.*

مانطە mante, (qhamour ichi) espèce de pâté.

مانع mani, empêchement; obstacle; incident, *m.*; opposition, *f.*; اولمق — olmak, empêcher; s'opposer.

مأنوس méénous, A. (alechmech) accoutumé; familier.

مأوا ou مأوى mééva, A. (dourak) logement, *m.*

ماورا mavéra, A. (euté yanda) au de là de...

ماولمق mavlamak, miauler.

ماونا ou ماونە mavona, flûte, *f.*

ماوي mavi, (مايي) bleu.

ماه mah, P. (ay) lune, *f.*; mois, *m.*; پروين — ۲ pérvin, (djédvar) zédoaire, *f.*

ماهتاب mahitab, ماەتاب mahï tab, feu artificiel; claire de lune, *m.*

ماهر mahir, expert, expérimenté, versé (dans).

ماهي mahi, P. (balek) poisson, *m.*

ماهيت mahiyét, A. (hal) qualité.

ماهيه mahié, feu artificiel; — mahiyé, par mois; tous les mois.

مائ mayi, (mavi) bleu.

مايال mayal, (meyal) خيال كورمك — qheyal — guéurmék, voir une spectre.

ماي خوش ou مايخوش mayqhoch, acidule, aigre-doux, aigrelet.

مايس mayis, Mai, mois de Mai, *m.*

مايستره mayéstra, maestral; artimon; vent de Nord-ouest, *m.*

مايسيل mayasel, hémorroïdes, *f. pl.*

مايل maïl, fléchi, courbé; penchant, enclin, affectionné; اولق — olmak, se plaire, avoir inclination.

مايلمك mayilémék, (mayelamak) T. frapper de la panne.

مايور mayor, major, *m.*; ferme, *f.*

مأيوس mééyous, A. (chachermech) désespéré.

مايه maya, levain, *m.*; طوتمق — toutmak, se cailler; être levé (la pâte).

مايه mayé, P. (asl) fond, *m.* essence, *f.*

مايهسز mayasez, sans levain.

مايهسيل mayasel, hémorroides, *f. pl.*

مايهلمق mayalamak, mettre le levain à la pâte.

مايى mayé, (tjékidjin) T. panne, *f.*

مباح mubah, chose, *ou* action indifférente.

مباحلق mubahlek, indifférence, *f.*

مبادرت ايتمك mubaderét étmék, (bachlamak) commencer, entreprendre.

مبادلت mubadelét, A. (déyichmé) changement, *m.*

مبارزت mubarizét, A. (djénk) combat, *m.*

مبارك mubarék, bénit; saint; (hastalek) peste, *f.*; اوله — ola, je vous souhaite l'avoir bon..., je le souhaite de réussir.

مباركي mubaréki, bien-heureux; congratulation, félicitation, *f.*

مباركلك mubaréklik, félicité, *f.*

مباركلمك mubaréklémék, congratuler, féliciter.

مباشر mubacher, entrepreneur; surintendant, commis; commissaire; deputé, *m.*; ايتمك — étmék, députer, déléguer, déclairer commissaire; donner plein-pouvoir.

مباشرت mubacherét, commencement, *m.* entreprise; charge, procuration; surintendance, *f.*; plein-pouvoir, *m.*; ايتمك — étmék, commencer, entreprendre.

مباعدت mubaadét, mubaadé, A. (ouzaklek) éloignement, *m.*

مبالات mubalat, A. (djahd) soin, *m.* attention, *f.*

مبالغ mébalegh, (pl. de مبلغ méblagh) les sommes d'argent.

مبالغت mubalaghat, mubaleghé, A. (tjoklouk) amplification; exagération, hyperbole, *f.*

مبانى mébani, (pl. de مبنى mébni) les édifices.

مباهات mubahat, A. (nam) gloire, *f.*

مبايعه mubayaa, trafic (de grain et de monnaie).

مبتدا ou مبتدي mubtéda, A. (bachlanmech chéy) chose commencée, *f.*; (bachlanghetj) commencement, *m.*

مبتدع mubtédi, A. (yéni chéy tjekaran) novateur, hérésiarque, *m.*

مبتدي mubtédi, commençant; novice, *m.*; inexpérimenté.

مبتذل mubtézél, A. (qhor) vil, méprisé.

مبتغا ou مبتغى mubtégha, A. (iktiza) exigence, *f.*

مبتلا mubtéla, sujet à..., tombé.

مبتنى mubténi, A. (yapelmech) fondé; annexé.

مبتهج mubtéhidj, A. (sévindjli) réjoui.

مبدأ mébdéé, mébda, A. (bachlanghedj) commencement, *m.* origine, *f.*

مبدع mubdi, v. مبتدي mubtédi.

مبدّل mubéddél, A. (déyichilmich) changé.

مبذّر mubézzir, (israfdje) prodigue.

مبذول mébzoul, A. (masraf) dépense, *f.*

مبرا mibra, A. (kalemtrach) canif, *m.*

مبرّا ou مبرّي mubérra, A. (azad) libre; (ouzak) absent, loin.

مبرّت mébérrét, pl. مبرّات mébérrat, A. (qhayr amél) oeuvre pieuse, *f.*

مبرد mébréd, A. (éyé) lime, *f.*

مبرّد mubérrid, A. (sovoudoudjou) refroideur, *m.* qui refroide; (sovoumouch) refroidi.

مبرم mubrém, A. (kavi) fort, ferme.

مبرور mébrour, A. (allaha makboul) agréable à Dieu, pieux.

مبروز mébrouz, A. (olmouch) produit.

مبسوط ايتمك mébsout étmék, (yaymak) étendre; dilater.

مبشر mubchér, A. (mujdédji) bonne nouvelle, annonce de bonne nouvelle, *f.*

مبشّر mubéchchir, A. (mujdé) porteur de bonne nouvelle, *m.*

مبصّر moubassar, A. (zéyrék) clair-voyant, pénétrant, prévoyant.

مبطل mubtel, A. (bozoudjou) qui détruit.

مبطّل moubattel, A. (bozouk) détruit.

مبطي moubti, A. (guétj) tard.

مبعّد mubaad, A. (ouzanmech) éloigné.

مبعوث mébous, A. (yollanmech) envoyé.

مبلغ méblagh, (ahdjé djémi) somme (d'argent), *f.*

مبلق mablak, (aléat) spatule, amassette, *f.*

مبلقلنمق mablaklanmak, filer (une chose liquide).

مبني mébni, A. (témél olmouch) fabriqué, fondé sur qc.; (yapou) édifice, *m.*

مبهم mubhém, A. (éurtulmuch) couvert.

مبهوت mébhout, A. (chachken) stupide; surpris.

مبيت mébit, A. (guédjélémék) passer la nuit.

مبيع mébi, مبيوع mébyou, A. (satelmech) vendu.

مبين mubin, A. (achkiaré) clair, évident.

مبيّن mubéyyén, A. (béyan olmouch) déclaré.

مت mét, pièce d'un petit et court bâton à jouer.

متابع mutabi, A. (ouyoudjou) qui suit, imitateur.

متابعت mutabiat, A. (ouyma) imitation, *f.*; suivre.

متأثر mutééssir, A. (téésirli) troublé; pénétré; affligé, contristé.

متأخر mutééqhqher, A. (guédjikmich) retardé; le derrière.

متأدّيب mutééddib, A. (édébli) honnête, bien élevé.

متاركه mutariké (معتركه) trève, *f.*; armistice, *m.* suspension d'armes, *f.*

متاره métaré, (matara) espèce de cruche de l'eau de cuir.

متأسف mutééssif, A. (yasle) affligé.

متاع métaa, (matah) pl. امتعه émtaa, marchandise; denrée, drogue; mercerie, *f.*; hardes, *f. pl.*

متاعب métaab, (pl. de متعب à تعب taab) A. (gudjluk) difficultés, *f.*

متأكد mutéékkid, A. (kavilénmich) confirmé.

متألف mutééllif, A. (alechek) habitué.

متألّم mutééllim, A. (yasle) affligé.

متأمّل mutéémmil, A. (duchunulmuch) considéré.

متانت métanét, force, fermeté, constance; (kalé) forteresse, *f.*

متأيّد mutééyyid, A. (kavi) constant.

متبادر mutébadir, اولق — olmak, (tjekmak) sortir, avoir issue; procéder.

متباعد mutébaed, A. (na mévdjoud) absent, loin.

متباين mutébaïn, A. (ayre) loin, separé.

متبدّع mutébéddi, A. (yéni chéy

tjekaran) novateur, hérésiarque, *m.*

متبرّك mutébérrik, A. (mubarék) béni.

متبيّن mutébéyyin, A. (achkiaré) clair, évident.

متتابع mutétabi, A. (ard arda) consécutif.

متجاسر mutédjasir, A. (djésarétli) courageux.

متجاوز mutédjaviz, (achan) qui excéde; plus que.

متجسّد mutédjéssid, A. (tén almech) incarné.

متّحد muttéhid, A. (bir olmouch) uni.

متحرّك mutéharrik, A. (sallaner) mobile, mobilier.

متحف muthif, A. (baghechlanmech) donné.

متحقّق mutéhakkek, A. (guértjék) vrai.

متحمّل mutéhammil, A. (sabr édidji) qui supporte, *ou* endure.

متحيّر mutéhayyir, (hayran) surpris, étourdi.

متخاصم mutéqhasim, (qhasim) adversaire.

متخلّف mutéqhallif, A. (guéri kalan) qui reste en arrière; (qhasim) adversaire.

متدبّر mutédébbir, A. (nizamle) ordonné.

متذكّر mutézékkir, A. (aneler) mémorable.

مترادف mutéradif, A. (ard arda) continu.

متراكم mutérakim, A. (yeghele) accumulé.

متربّى mutérébbi, A. (térbiyédji) qui éleve; (térbiyéli) bien élevé.

مترتّب mutéréttib, اولمق — olmak (dokanmak) pâtir; toucher.

مترحّم mutérahhim, A. (mérhamétli) charitable.

متردّد mutéréddid, A. (atelmech) rebuté.

متريز ou مترس métériz, fort, *m.*; redoute, *f.*; (qhéndék) tranchée, *f.*

مترصّد mutérassed, A. (guéuzédén) observateur, *m.*

مترغّب mutéraghgheb, A. (arzoulayan) qui désire.

مترقّب mutérakkeb, A. (guéuzédén) observateur, qui attend avec désir.

متروك métruk, A. (braghelmech) laissé, abandonné; pl. متروكات métrukiat, succession, *f.*; (manasteren) défroque, *f.*

مترەپوليد mitrépolit, archevêque (de Grec), *m.*

متزايد mutézaïd, اولمق — olmak (artmak) s'augmenter, croître.

متساوي mutésavi, A. (bérabér) égal, parallèle.

متسلّم mutésellim, (muséllim)

lieutenant d'un gouverneur d'une ville, *m*.

متشابه mutéchabih, A. (éurnék) exemple, *m*.; pl. متشابهات mutéchabihat, les similitudes.

متصرف mutésarref, possesseur, *m*.

متّصل mouttasel, (bitichik) joignant, contigu, attaché; continuel.

متصوّر mutasavvér, (kabil) possible.

متضجّر mutézadjdjir, A. (ziyanle) endommagé; chagriné.

متضمّن mutézammin, A. (itjindé olan) qui contient, contenant.

متطرّق mutétarrek, A. (éuté guétjén) qui traverse; (karche douran) qui s'oppose.

متظلّم mutézallim, A. (karanlek) obscur; (zoulm tjékén) qui pâte la tyrannie.

متعقب mutéakeb, A. (ard arda) successif.

متعال mutaal, A. (pék yudjé) le plus haut.

متعجّب mutéadjdjib, A. (chachan) qui s'étonne.

متعدّد mutéaddid, A. (tjoklar) beaucoup; les diverses.

متعدّي mutéaddi, verbe transitif, *ou* actif, *m*.

متعذّر mutéazzir, *ou* متعسّر mutéassir, A. (zor) difficile.

متعلّق mutéallek, (mutaalik) pl. متعلّقات mutéallekat, appartenance, annexe, *f*.

متعيّن mutéayyen, A. (achkiaré) clair, évident; certain.

متغيّر mutéghayyir, (déyichilmich) changé; troublé.

متفاوت mutéfavit, A. (farkle) différent.

متفحّص mutéféqhqhus, A. (téftichdji) inquisiteur, demandeur, *m*.

متفرّج mutéférridj, A. (téféridjlénén) qui se recrée en promenant.

متفرّع mutéférri, A. pl. متفرّعات mutéférreat, (tjekan) qui produit, *ou* dérive; (mutálik) appartenant.

متفرّق mutéférrek, A. (ayre) séparé; différent; et pl. متفرّقات mutéférrekat, (mutéférreka) chevalier de la garde, *m*.

متّفق muttéfek, A. (ouyghoun) unanime; (bitichik) joignant; (ittifakle) conjuré.

متفكّر mutéfékkir, A. (duchunén) qui pense.

متقابل mutékabil, A. (karche) opposé.

متقاضي mutékaze, A. (salyané dévchirén) exacteur, *m*.

متقاعد mutékaed, A. (otourak) vétéran, pensionné.

متقدم mutékaddim, A. (évélki) antérieur.

متكا muttékia, pl. متكات muttékiat, A. (dayak) appui, *m.*

متكاسل mutékiasil, A. (témbél) paresseux.

متكبر mutékébbir, A. (fodoul) orgueuilleux.

متكدر mutékéddir, A. (kédérli) affligé.

متكفل mutékéffil, (kéfil) caution, *f.* garant, *m.*

متكلم mutékéllim, (séuyléyén) qui parle; parleur, *m.*

متلاشي mutélachi, A. (nafilé) vain.

متلون mutélévvin, A. (réngli) coloré.

متمادي mutémadi, A. (dourou-djou) persévérant.

متمكن mutémékkun, (yérli) habitant.

متنبه muténébbih, A. (oyanan) qui se réveille.

متنوع mutenévvi, A. (turlu turlu) divers, varié.

متواري mutévari, (sakle) caché.

متواصل mutévasel, A. (yétichmich) arrivé.

متواضع mutévazi, A. (altjak guéunullu) humble.

متوالی mutévali, A. (ard arda) continu.

متوجه mutévédjdjih, A. (yola tjekmech) qui est en chemin, parti.

متوسط mutévasset, A. (araya guirén) médiateur, *m.*

متوسل mutévéssil, A. (itimadle) confié.

متوطن mutévatten, A. (yérli) habitant.

متوفر mutévéffir, A. (tjok) beaucoup.

متوفی ou متوفا mutévéffa, (mérhoum) qui est mort, défunt.

متوقع mutévakke, A. (békléyén) qui attend.

متوقف mutévakkef, A. (guédjiyén) qui tarde.

متوكل mutévékkil, A. (tanreya amanét) confié à Dieu.

متولد mutévéllid, A. (doghma) né.

متولي mutévélli, directeur, régisseur, *m.*

متهم muttéhim, (téuhmétli) coupable, scélérat.

متهور mutéhévvir, A. (koudourmouch) furieux, enragé; inconsidéré.

متيقظ mutéyakkez, A. (sak) réveillé, avisé; prudent.

مثاب musab, A. (édjirli) rémunéré.

مثابه mésabé, A. (dérédjé) degré, *m.*

مثال misal, (éurnék) exem-

ple, *m.*; (guibi) comme; (masal) fable, *f.*

مثانه mésané, vessie, *f.*

مثقال meskal, (bir boutjouk dirhém) un et demi drachme, 24 carat; (tjalgue) sifflet de pan *ou* de chaudronnier.

مثقب miskab, T. (matgab) foret, vilebrequin, perçoir; tarrière, *m.*

مثل mésél, (masal) fable, faribole, *f.*; (éurnék) exemple, *m.*; —, *ou* — ضرب zarbĭ —, proverbe, *m.*

مثل misl, (bénzér) semblable; (bénzémé) similitude, *f.*

مثلا méséla, par exemple.

مثلث muséllés, (baharle charab) hypocras, *m.*

مثمر mésmér, مثمره mésméré, A. (méyvé) fruit, *m.*

مثنوي mésnévi, (bir nazm) espèce de rime.

مثني musénna, A. (tjivté) deux à deux; (iki kat) double.

مثول musoul, A. (sélama dourmak) rester debout avant de q.

مج métj, (bir névĭ pala) espadon, *m.*

مجاب mudjab, A. (djévab) réponse, *f.*

مجادله mudjadélé, querelle, dispute, dlscussion, *f.*

مجار madjar, Hongrois, *m.*; Hongrie, *f.*; التونی — altene, ducat Hollandais, *m.*

مجاز médjaz, (souréta chéy) métaphore, *f.*

مجازات mudjazat, A. (djéza) recompense, *f.* châtiment, *m.*

مجازي médjazi, métaphorique, impropre.

مجال médjal, pouvoir, *m.* force; vigueur, *f.*; moyen, *m.*

مجامعت mudjaméat, A. (djima) avoir affaire (avec un femme), cohabitation, *f.*

مجانا médjdjanén, (nafilé) gratuitement.

مجاوبت mudjavibét, ايتمك — — étmék, répondre l'un à l'autre.

مجاور mudjavir, A. (komchou) voisin.

مجاورت mudjavirét, mudjavéré, A. (komchoulouk) voisinage, *m.*

مجبوب médjboub, A. (hadem) castrat.

مجبور médjbour, forcé, violenté.

مجتمع mudjtémi, (toplanmech) assemblé, rassemblé.

مجتهد mudjtéhid, A. (djénkdji) les guerriers pour la foi.

مجد médjd, A. (chan) gloire; honneur, *f.*

مجد mudjidd, A. (tjalechan) qui se fatigue, qui travaille.

مجدّد madjéddid, A. (yénileyidji) renouveleur; (yénilénmich) renouvelé.

مجدّداً mudjéddédén, tout neuf, nouvellement.

مجرّب mudjérréb, (dénénmich) éprouvé.

مجرّد mudjérréd, (yalenez) unique, seul.

مجرّدلك mudjérrédlik, l'être seul.

مجرم mudjrum, (kabahatle) coupable, pecheur; (sakat) étropié, perclus.

مجروح médjrouh, (yarale) blessé.

مجسّم mudjéssém, espèce de toile; (bédénli) corpulent.

مسچك métjik, *p. u.* (sik) vit, *m.*

مجلّد mudjéllid, relieur, *m.*

مجلس médjlis, assemblée; conférence, *f.* festin; tribunal, *m.*

مجلّى ou مجلا mudjélla, A. (djilale) poli, net; brillant.

مجمع médjmaa, livre de collection, *m.*; (dérnék yéri) lieu d'assemblée, *m.*

مجمل mudjmél, A. (kesase) sommaire, abrégé, *m.*

مجموع médjmouï, tout, totalement.

مجموعت médjmouat, médjmoua, livre de collection (des chansons, *ou* des vers); (top) ramas, recueil, *m.*

مجنون médjnoun, démoniaque; fou; frénétique; le nom d'un fou amant.

مجنونلق médjnounlouk, démence, folie; frénésie, *f.*

مجوّز mudjévvéz, A. (djayiz) licite.

مجوس médjous, (atéché tapan) ignicole.

مجوّف mudjévvéf, (oyoulmouch) creusé, creux.

مجوهر mudjévhér, enrichi de pierreries; pl. مجوهرات mudjévhérat, les choses garni des pierreries.

مجهود médjhoud, A. (djahd) soin, travail, *m.*

مجهول médjhoul, verbe passif; (bilinméz) inconnu.

مجي médji, A. (guélich) venue, *f.*

مجيد médjid, A. (chanle) glorieux.

محاربه ايتمك mouharébé (djénk) étmék, combattre, faire la guerre.

محاسبه ايتمك mouhasébé (hisab) étmék, faire les compte, compter.

محاسبهجى mouhasébédji, maître de comptes.

محاصره mouhaséré, siège, T. blocus, *m.*; ايتمك — étmék, assiéger, bloquer, environner.

محافظ mouhafez, garnison; gouverneur, *m.*

محافظه mouhafaza, étui fourreau, *m.*

محاكات mouhakiat, A. (nakl) ايتمك — étmék, conter.

محال mouhal, A. (kabilsiz) impossible.

محاوره mouhavéré, A. (séuyléchmé) conversation, *f.*

محبّ mouhibb, A. (dost) ami; amant, *m.*

محبّانه mouhibbané, amical.

محبّت mouhabbét, amitié; bienveillance, *f.*; ايتمك — étmék, ي اولمق — i olmak, aimer.

محبّتلو mouhabbétli, cher, amiable.

محبوب mahboub, A. (sévgulu) aimé, bien-aimé, aimable; beau; amant.

محبوبه mahboubé, aimée; belle; amante.

محبوس mahbous, arrêté, mis en prison.

محتاج méuhtadj, nécessiteux, indigent; nécessaire.

محتال mouhtal, A. (hilébaz) trompeur.

محترق mouhtérek, A. (yanmech) brûlé.

محترم muhtérém, vénérable, honoré, révéré.

محتسب mouhtésib, commissaire pour la justesse des poids des vendeurs des provisions de bouche.

محتمل mouhtémil, A. (ihtimal) soupçon; pl. محتملات mouhtémilat, les chose possibles; les soupçons.

محجوب mahdjoub, honteux, modeste, pudique; A. (éurtulu) couvert.

محدّب mouhaddéb, P. (youmrou) convex.

محدث mouhdis, et محدّث mouhaddis (idjad édén) inventeur; (nakl édén) conteur, *m.*; *pl.* محدّثات mouhaddisat, les contes; les accidens.

محدود mahdoud, A. (sener késilmich) borné, limité; (hakendan guélinmich) châtié suivant la loi; pl. محدودات mahdoudat, bastonnade, *f.*

محراب mihrab, pl. محاريب maharib, autel, *m.*

محرّر mouharrér, A. (yazelmech) écrit; (allaha sounoulmouch) consacré à Dieu.

محرق mouhrek, A. (yanmech) brûlé.

محرّك mouharrik, A. (kenderedje) qui incite, *ou* persuade; (sallaner) propre à mouvoir.

محرم mahrém, pl. محارم maharim, A. (serdach) participant d'un secret; (év ouchaklare) famille avec les servantes; نامحرم

na méhram, étranger qui n'a pas entrer aux femmes, *ou* à un lieu où sont femmes.

محرّم mouharrém, prémier mois des Arabes, *m.*; A. (yassak) interdit, défendu; pl. محرّمات mouharrémat, choses défendues, *f. pl.*

محرمه mahrama, (مقرمه) mouchoir, *m.*

محرور mahrour, A. (azad olmouch) fait libre d'esclavage; (atéchli) chaud de la nature; (yazelmech) écrit.

محروسه mahrousé, (hefz olmouch) préservé; ville grande, *f.*

محروف mahrouf, A. (déyichilmich) changé.

محروق mahrouk, A. (yanméch) brûlé.

محروم mahroum, défendu; exclus; privé de qc.

محروملق mahroumlouk, exclusion, privation, *f.*

محزون mahzoun, chagriné, attristé, affligé; — اتمك étmék, chagriner, attrister, affliger.

محسن mouhsin, A. (éylik édidji) bien-faisant, gracieux.

محسوس mahsus, A. (douyoulmouch) senti.

محشر mahchér, *ou* — كونى — gunu, dernier jour, jugement dernier, jour de Seigneur, jour de jugement, *m.*

محصّل mouhassel, receveur, exacteur, *m.*; mouhassal, A. (topou) la somme.

محصن mouhsan, A. (évli) marié; mouhsen, A. (arle) pudique.

محصور mahsour, A. (mouhaséré olmouch) assiegé; renfermé.

محصول mahsoul, pl. محصولات mahsoulat, production, fruit, *f.*

محصولدار mahsouldar, fructifére.

محصوم mahsoum, (محذوم) petit enfant, *m.*

محض mahz, A. (pak) pur.

محضر mahzér, mahzar, présence, *f.*; — عرضى arzï —, supplique souscrit des plusieurs habitans d'un lieu, *f.*

محضر mouhzer, (muhzur) officier de justice, sergent, *m.*

محظوظ mahzouz, (chaz) enjoué.

محفظه mahfaza, étui, *m.*

محفل mahfil, A. (dérnék yéri) lieu d'assemblée, *m.*; assemblée, *f.*

محفوظ mahfouz, (hefz olmouch) gardé, conservé.

محفوف mahfouf, A. (méuhtadj) nécessiteux.

محقر mouhker, et محقّر mouhakker, A. (qhorlayedje) mépri-

seur; mouhkar, *et* mouhakkar, A. (qhor) méprisé.

محقق mouhakkek, (guértjékléyén) qui vérifie; mouhakkâk, (guértjék) vérifié, vrai; vraiment, réellement.

محك mahakk, (méhénk) *ou* طاشي — tache, pierre de touche, *f.*; محكه اورمق méhéngué vourmak, toucher à pierre, essayer.

محكم muhkém, fort, ferme, fortement.

محكمه mahkémé, maison de ville, *f.* hôtel de ville; tribunal, *m.*

محكوم mahkioum, A. (tayin) destiné.

محل mahall, mahal, mahél, lieu; temps, *m.*; à propos; digne; در — dir, il en est digne, il le mérite.

محلب mahléb, les noyaux secs des cerises sauvage d'Aderbijan.

محلسز mahalsiz, exigu, hors de propos.

محلسزلك mahallsizlik, exiguité, *f.*

محلول mahloul, délié, légitime; vacant.

محله mahallé, rue, contrée, *f.*; quartier, *m.*

محلي mouhélla, A. (parlak) poli, orné..

محمد mouhamméd, (méhémméd) N. P. Mahomét; loué.

محمود mahmoud, loué; Nome des hommes.

محموديه mahmoudiyé, scammonée, *f*

محمول mahmoul, A. (yuklénmich) chargé.

محموم mahmoum, A. (setmale) fébricitant.

محمي mahmi, A. (sakenelmech) protegé, conservé.

محنت mihnét, tribulation, affliction, calamité, misère, *f.* mal, malheur, *m.*; چكمك — — tjékmék, avoir affliction.

محو ايتمك mahv étmék, (silmék) effacer, rayer.

محور mihvér, axe; pivot, *m.*

محيا mahya, plaisant, badin.

محيط mouhit, A. (étrâf kaplayan) qui entoure; — بحر bahrï —, océan, *m.*

محيل mouhil, A. (hilékiar) trompeur, fourbe.

محيي mouhayyi, A. (dirildidji) qui donne la vie.

مخ meqh, (ميخ) clou, *m.*

مخادم maqhadim, (pl. de مخدوم maqhtoum, et (qhadem) servants; eunuques, *m. pl.*

مخاذل maqhazil, (pl. de مخذول maqhzoul) canailles, *f. pl.*

مخارج maqharedj, (pl. de مخرج

maqhrédj) issues, *f. pl*, dépens, *m. pl.*

مخاصم mouqhasim, (qhasim) adversaire.

مخاصمت mouqhasimét, A. (niza) dispute, *f.*; débat, *m.*

مخاطب mouqhateb, A. (séuyléyén) qui parle à q.; la seconde personne (dans la grammaire).

مخاطبه ایتمك mouqhatébé étmék, (séuyléchmék) parler avec q.

مخاطره mouqhatara, danger, péril; risque, *m.*

مخاطرهلو mouqhatarale, dangereux, périlleux.

مخافت maqhafét, pl. مخافات maqhafat, A. (korkou) peur, *f.*; (mouqhatara) péril, *m.*

مخالصت mouqhalasat, A. (sadek dostlouk) amitié intime, *f.*

مخالطت mouqhalitét, A. (gueuruchmé) conversation, *f.*

مخالف mouqhalif, (térs) contraire, opposé.

مخالفت mouqhalifét, repugnance, contrariété, adversité, opposition; transgression, *f.*; ایتمك — étmék, s'opposer; contrevenir; désobéir.

مخبر mouqhbir, A. (qhabér vérén) qui avise.

مختار mouqhtar, A. (uyutlénmich) choisi, éli.

مختال mouqhtal, A. (fodoul) orgueilleux.

مخترع mouqhtéri, A. (yéni chéy boulan) inventeur de choses neuves.

مختص mouqhtass, A. (maqhsous) propre; (uyutlénmich) choisi.

مختصر mouqhtasar, abrégé, raccourci.

مختل mouqhtill, mouqhtéll, A. (bozouk) corrumpu, troublé.

مختلف mouqhtélif, (turlu) différent.

مختوم maqhtoum, A. (méuhurlu) sigillé; — طين teni —, terre sigillée, *f.* bol, *m.*

مختون maqhtoun, A. (sunétli) circonci.

مخدره mouqhaddéré, A. (édébli avrét) femme chaste et honnête, *f.*

مخدوم maqhtoum, A. (qhezmétkiar) servant, *m.*; (mahsoum) petit enfant, *m.*

مخذول maqhzoul, A. (qhor) méprisé, vil; canaille, *f.*

مخرب mouqhrib, A. (yekedje) qui ruine.

مخرج maqhrédj, A. (tjekadjak yér) issue, *f.*

مخروب maqhroub, A. (yarek) fendu; (qharab) dévasté, dépeuplé.

مخزن maqhzén, (maghaza) magasin, *m.*

مخسور maqhsour, A. (zararle) endommagé.

مخصوص maqhsous, propre; particulier; appartenant; intime; proprement; singulier; extraordinaire.

مخضوع maqhzou, A. (altjak guéunullu) humilié; soumis.

مخطوب maqhtoub, A. (yavouklou) fiancé, *m.*; مخطوبه maqhtoubé, fiancée, *f.*

مخطور maqhtour, A. (qhaterlanmech) pensé.

مخفوف maqhfouf, A. (qhafif) soulagé.

مخفى maqhfi, (guizli) caché, oculte; secret; secretement.

مخل mouqhell, A. (boulanderedje) qui trouble, perturbateur, *m.*

مخلادز meghladez, (مقناطيس) aimant, *m.*

مخلامق ou مخلمق meqhlamak, clouer; enclouer.

مخلد mouqhallid, A. (ébédi) étérnel.

مخلص maqhlés, (laghab) surnom, *m.*

مخلص mouqhlis, A. (sadek dost) ami sincère, *m.*

مخلصانه mouqhlisané, amical, doux.

مخلفات mouqhalléfat, pl. de مخلف mouqhalléf, (miras) héritage, *m.* succession, *f.*

مخلوط maqhlout, A. (karechmech) mêlé.

مخلوق maqhlouk, (yaradelmech) crée; pl. مخلوقات maqhloukat, les créatures.

مخلى mouqhalla, A. (bochanmech) répudié.

مخمصت maqhmasat, A. (adjlek) faim, *m.*

مخمور maqhmour, (mahmour) qui a mal à la tête apres d'être enivré.

مخمورلق maqhmourlouk, mal de tête pour avoir trop bû.

مخنث mouqhannés, (mouhanét) infame, vil, poltron.

مخوف maqhouf, A. (korkoulou) craintif, terrible; pl. مخوفات maqhoufat, les choses terribles.

مخير mouqhayyér, de libre choix; indifférent; marché conclu avec la stipulation de pouvoir restituer la chose achetée dans un certain terme, en cas que l'acheteur change d'avis; sorte de drap; espèce de ton musical.

مد médd, ايتمك — étmék, (ouzatmak) alonger, prolonger.

مد mudd, moult (bir névi éultju) muid, *m.*

مداح méddah, qui conte les choses agréables; (éuyén) loueur, *m.*

مداخل mudaqhil, A. (guiré-djék yér) lieu d'entrer; entrée, *f.*; *pl.* مداخلات mudaqhilét; ایتمك — — étmék, s'ingérer, se mêler.

مداد midad, A. (murékkéb) encre, *f.*

مدار médar, A. (mérkéz) centre, *m.*; (sébéb) cause, *f.*

مدارا mudara, dissimulation, *f.*; ایتمك — étmék, dissimuler.

مدارج médaridj, pl. de مدرج médrédj (dérédjélér) gradins, *m. pl.*

مدارس médaris, (pl. de مدرسه médrésé) académies, *f. pl.*

مدافعه ایتمك mudafaa (déf) étmék, rebuter.

مدام mudam, (dayem) perpétuel; toujours.

مداوات mudavat, ایتمك — (éyi) étmék, guérir.

مداوره ایتمك mudavéré (dévr) étmék, turnoyer.

مداوم mudavim, A. (dayema) perpétuel; assidu; pl. مداومت mudavimét, assiduité, continuation, *f.*

مداهنه mudahané, hypocrisie, *f.*; fard, *m.*

مدبّر mudébbir, A. (tjévirén) directeur, gouverneur, *m.*; (akelle) prudent.

مدبّرلك mudébbérlik, direction, *f.* gouvernement, *m.*

مدّت muddét, espace de temps.

مدح médh, (méth) louange, *f.*; éloge, *m.*; ایتمك — étmék, louer; faire l'éloge de q.; célébrer.

مدخل médqhél, v. مداخل mudaqhil.

مدخول médqhoul, A. (guirmich) entré; (irad) revenue, *f.*

مدد médéd, (yardem) aide, *f.* secours, *m.* assistance, *f.*; hélas! ah!

مدرس mudris, مدرّس mudérris, professeur, *m.*

مدرسه médrésé, collège, *m.*; académie; université, *f.*

مدركت mudrikét, (anlama kouvéti) vertu compréhensible, faculté intellectuelle, *f.*

مدره médré, espèce de mesure.

مدرباز madrabaz, v. مطرباز

مدعوّ médouvv, مدي méde, A. (davétli) invité.

مدّعی muddae, A. (davadje) demandeur, complaignant, accusateur, *m.*

مدّعي ou مدّعا muddéa, A. (isténén) ce qu'on veut, *ou* souhaite; prétension, *f.*

مدفون médfoun, A. (guéumulmuch) enseveli.

مدللو ou مدللی midilli, N.P. Metelin (île); bidet, *m.*

مدلول médloul, A. (esbatle) éprouvé; (délil) argument, *m.*

مدمن mudmin, A, (tjalechkan) assidu.

مدور mudévvér, (déyirmi) rond.

مدحوش médhouch, A. (chachmech) étourdi.

مديا ou مديا midya, coquilage, *m.*; mole, *f.*; قبوغى — — kahoughou, coquille, conque, *f.*; T. godet, *m.*

مديد médid, A. (ouzoun) long.

مدينه médiné, N. P. Medine (ville); (chéhér) ville, *f.*

مديون médyoun, A. (bordjlou) endetté.

مذاب muzab, A. (érimich) liquéfié, fondu.

مذاق mézak, (datma) le goûter; (dad) goût, *m.*; (damak) palais de la bouche, *m.*; (zévk) gausserie, *f.*

مذاكره muzakéré, conversation, *f.* discours, *m.*

مذكّر muzékkir, A. (zikr édidji) qui mentionne; —, muzékkér, masculin.

مذكور mézkiour, (anelmech) prédit, susdit, ci-dessus, mentionné.

مذلّت mézéllét, A. (altjaklek) vileté, bassesse, *f.*

مذمّت mézémmét, *ou* مذمّه mézémmé; ايتمك — étmék, (ayeplamak) blâmer.

مذموم mézmoum, A. (ayeple) blâmé.

مذهب mézhéb (méséb) secte; religion, *f.*

مذهّب muzéhhéb, A. (altenle) doré.

مر murr, A. (adje) amer; — *ou* صافى — safi, myrrhe, *f.*

مرا méra, P. (bana) à moi, me, moi.

مرا mira, A. (murayilik) hypocrisie, *f.*

مراءت méraét, A. (hazm) digestion, *f.*

مرءات mirat, A. (ayna) miroir, *m.*

مراتب mératib, (pl. de مرتبه mértébé) degrés d'honneur, *m. pl.*

مراجعت muradjat, A. (déunuch) le tourner.

مراحم mérahim, (pl. de مرحمت mérhamét) miséricordes, *f. pl.*

مراد murad, mourad, pl. مرادات mouradat, volonté, *f.* gré, consentement, *m.*; intention, *f.* but, fin, *m.*; *et* nom propre des hommes; ايتمك — ايدنمك — étmék, édinmék, avoir dessein, proposer.

مرار mirar, (pl. مرّه mérré) les fois.

مرارت mérarét, A. (adjelek) amertume, *f.*

مراسله mourasala, lettre *ou*

billet d'invitation à la justice, lettre de citation, *f.*

مراسم mérasim, (pl. de مرسومه mérsoumé, et رسم résm) les signes, conditions.

مراعت ایتمك muraat étmék, observer.

مراعی murae, A. (guéuzédidji) observateur, *m.*

مراغبت muraghebét, A. (arzou) désir, *m.*

مرافعه اولمق mourafa olmak, aller à laisser décider un procès.

مرافقت murafekat, A. (réfiklik) société, *f.*

مراقب murakeb, A. (guézédén) qui observe.

مراقبت murakebét, A. (guéuzétmék) contempler.

مراقد méraked, (pl. de مرقد merkad) les tombeaux.

مرام méram, volonté; intention, fin, *f.*; ایتمك — étmék, vouloir, proposer.

مرانغوز ou مرانغوز maranghoz, charpentier, *m.*

مرائی ou مرائی murayi, muraye, (yuzé gulén) hypocrite, *m.*

مراییلق murayelek, hypocrisie, *f.*; ایتمك — étmék, faire l'hypocrite, feindre.

مربّا ou مربّی murébba, confiture, *f.*

مربّع murébba, A. (déurt kéuché) carré.

مربوط mérbout, (baghle) lié, contenu, attaché.

مرّت mérrét, mérré, A. (kérré) fois, un fois.

مرتّب muréttib, A. (tértib édén) qui ordonne, *ou* regle; (tértibli) ordonné, reglé.

مرتبانی mértébani, espèce de toile.

مرتبه mértébé, dignité, *f.* degré d'honneur, *m.* charge, *f.*

مرتدّ murtédd, (mourtad) apostat; renégat, *m.*

مرتدّلك murtéddlik, (mourtadlek) apostasie, *f.*

مرتزق murtézek, A. (uléféli) stipendiaire.

مرتضی ou مرتضا murtéza, merteza, nom propre des hommes; (béyénilmich) éli.

مرتعد murtéed, مرتعش murtéech, A. (urkmuch) effrayé.

مرتفع murtéfi, A. (yuksélmich) elévé, relevé.

مرتك mérték, poutre, *f.* pilier, *m.*

مرجان mérdjan, corail, *m.*

مرجّح murédjdjah, A. (pék alea) très-excellent.

مرجع mérdja, mérdji, مرجعت mérdjeat, A. (guéri déunmé) retour, *m.*

مرجمك mérdjimék, lentille, *f.*

مرجو mérdjou, (isténmich) supplié, qui éspere, *ou* prie.

مرحبا mérhaba, Dieu vous bénisse, Dieu vous garde.

مرحل mérhal, A. (bir gunluk yol) voyage d'une journée, *m.*

مرحلت mérhalét, mérhalé, v. مرحل mérhal; *et* (konak) auberge, *m.*

مرحمت mérhamét, miséricorde, compassion, pitié, grace, *f.*

مرحمتسز mérhamétsiz, impitoyable, dur.

مرحمتسزلك mérhamétsizlik, dureté, *f.*

مرحمتلو mérhamétli, miséricordieux, clement.

مرحوم mérhoum, défunt, mort.

مرخّص mouraqhqhas, (koudrétli) qui a le pouvoir.

مرد mérd, P. (adam) homme, *m.*; brave.

مرد murd, A. (éulmuch) mort; اولمق — olmak, mourir.

مردار mourdar, (moundar) impur; vilain, déshonnête; laid; sale, profane; ايتمك — étmék, salir, souillir.

مردارلق mourdarlek, saleté, souillure; laideur, vilenie, *f.*

مردارلمق mourdarlamak, salir, souillir.

مردارلنمق mourdarlanmak, être *ou* devinir sale, *ou* souilli.

مرداسنك murdasénk, (murdésénk) litharge, *f.*

مرد افكن mérd éfkén, P. (yiyid) brave, vigueureux, fort.

مردانه mérdané, brave, valeureux; vaillant, courageux.

مردانه‌لك mérdanélik, bravoure, valeur, vaillance, *f.*

مردبان mérduban, مردون mérdivén (نردبان), escalier, degré, *m.*; montée, *f.*

مردسنك murdésénk, litharge, *f.*

مردلك mérdlik, bravoure, vaillance, *f.*

مردم mérdum, P. (adam) homme, *m.*

مردن murdén, P. (éulmék) mourir.

مردود mérdoud, A. (rédd olmouch) restitué.

مرده murdé, P. (éulmuch) mort.

مرده‌سنك murdésénk, litharge, *f.*

مرز mérz, P. (sener) frontière, *f.*

مرزنكوش mérzénguch, مرزنجوش mérzéndjuch, (kéklik otou) marjolaine, *f.*

مرسل mursél, A. (yollanmech) envoyé; prophète, *m.*

مرسوم mérsoum, proscrit, susdit.

مرسين mérsin, myrthe, *m.*; بالغى — baleghe, esturgeon (poisson), *m.*

مرش méréch, (sou sérpédjék aléat) aspersoir, *m.*

مرشد murchid, A. (doghrou yola guétirén) qui guide à chemin droit.

مرصّع murassa, (atlenle, djévahirli) garni d'or *ou* de pierrerie.

مرصمه marsama, (marsamani) baume verte, *f.*

مرصوص mérsous, A. (muhkém) fortifié.

مرض maraz, maladie, *f.*

مرضلو marazle, malade.

مرضي mérze, مرضوّ mérzouvv, A. (qhoch) agréé, agréable.

مرطوب mértoub, A. (ném) humide.

مرعى méri, A. (guéuzédilmich) observé.

مرغ murgh, P. (kouch) oiseau, *m.*

مرغاب murghab, P. (éurdék) canard, *m.*

مرغزار murghzar, murghouzar, P. (tjayer, tjumén) pré, *f.* verger plein d'oiseaux, *m.*

مرغوب mérghoub, A. (raghbétli) éstimé.

مرفد murféd, pl. مرافد mérafid, A. (qhoch guéldin) bienvenue, *f.*

مرقشيثا markachisa, (markachita), marcassite, *f.*

مرفق mirfak, A. (dirsék) coude, *m.*

مرفوع mérfou, A. (kalkmech) ôté; haussé.

مرفّه muréfféh, A. (rahat) quiet, tranquille.

مرقات mirkat, A. (mérdivén) échelle, *f.*

مرقد mérkad, pl. مراقد mérakéd, A. (mézar), tombeau, *m.*

مرقوم mérkoum, écrit, décrit, susdit.

مرك mérg, P. (éulum) mort, *m.*; ماهي — ĭ mahi (balek otou) coque du levant, *f.*

مركب mérkéb, (échék) âne, *m.*; A. (guémi) vaisseau, *m.*

مركّب murékkéb, encre, *f.*; بالغي — baleghe, sèche, *f.*; A. (duzulmuch) composé.

مركز mérkéz, centre, *m.*

مرلدمق ou مرلدامق mereldamak, murmurer, marmotter; bourdonner, gronder; parler sans être entendu qc.

مرلدي merelde, murmure; bruit sourd, *m.*

مرمّت mérémmét, réparation, *f.* raccommodage, *m.*; ايتمك — — étmék, raccommoder, réparer, refaire.

مرمر mérmér, marbre, *m.*; صو — ي sou — i, albâtre, *m.*

مرمر mermer, bruit sourd, *m.*; (kédinin) miaulement, *m.*

مرمره marmara, N. P. île de Marmora.

مرموق mérmouk, اتمك — ét-mĕk, (guéuzlémék) regarder attentivement.

مروت muruét, مروّت muruv-vét, (murvét) courtoisie, gentilesse, générosité, *f.*

مروّتسز murvétsiz, impoli, incivil.

مروّتسزلك murvétsizlik, incivilité, *f.*

مروّتلو murvétli, courtois, humain, libéral, généreux.

مــروحه mirvahé, pl. مراوح méraveh, A. (yélpazé) éventail, *m.*

مرود muroud, A. (inad) obstination, *f.*

مــرور murvér, sureau, *m.*; يبان yaban — i, hieble, *f.* — ي

مرور murour,. اتمك — étmék, (guétjmék) passer.

مروي mérvi, A. (nakl olmouch) conté.

مرّه mérré, A. (kérré) fois.

مرهم mérhém, (mélhém) pl. مراهم mérahim; مرهمه mérhémé P. emplâtre, *m.*; قومق اورمــق — — komak, vourmak, appliquer un emplâtre.

مرهملمك mérhémlémék, appliquer un emplâtre.

مرهوب mérhoub, A. (urkédjék) terrible.

مريب murib, A. (chiféli) douteux.

مرّج mérridj, (bir tjay) N. P. Hebras, Mariza, (rivière).

مرّخ mérreh, ou مــرّخ mér-reqh, (bir yeldez) mars, *m.*

مريد mérid, A. (inaddje) désobéissant, obstiné; (fodoul) orgueilleux.

مريد murid, disciple, éleve, écolier, *m.*

مريض mérez, A. (marazle) malade.

مريم méryém, N. P. Marie, *f.*; انا — ana, — حضرتی hazrétĭ —, sainte Marie, *f.*; — كفّی kéffĭ —, rose de Jérico, *f.*

مز miz, mez, mouz, muz, (affixe pronominal de première personne plurel) nôtre.

مــزاج mizadj, température, *m.* température, constitution de corps, complexion, *f.*

مزاحم muzahem, A. (zahmétli) incommode.

مزاحمت muzahemét, A. (zahmét vérmék) empêcher; molester, incommoder; (sekmak) presser.

مزاد mézad, encan, *m.* enchère; licitation; subhastation, *f.*; (métroukiaten) inventure, *f.*

مــزار mézar, tombeau, *m.* fosse, *f.*; sépulcre, *m.* tombe, *f.*; يازوسی — yazese, épitaphe, *f.*

مــزارجی mézardje, fossoyeur, *m.*

مزارلق mézarlek, مزارستان mézaristan, cimetière, *f.*

مـزبور mézbour, (anelmech) prédit, susdit, ci-dessus, mentionné.

مزجات mézdjat, مزجى muzdji, A. (az chéy) peu chose.

مزد muzd ou مژد mujd, P. (édjr) récompense, *f.*; (kira) loyer, *m.*; (mujdé) bonne nouvelle, *f.*; (hurmuzd) Jupiter (dieu faux), *m.*

مژده mujdé, (mouchtoulouk) bonne nouvelle, *f.*; ايتمك ويرمك بنم ديمك — étmék, vérmék, bénim démék, apporter une bonne nouvelle.

مژدهجى mujdédji, apporteur d'une bonne nouvelle.

مژدهلمك mujdélémék, (mouchtoulamak) apporter une bonne nouvelle.

مژدهلك mudjdélik, (mouchdoulouk) la chose que l'on donne pour une bonne nouvelle.

مزراق mezrak, pl. مزاريق mézarek, lance, *f.*

مزغل دلكى mazghal déliyi, barbacane, *f.*

مزغنمق (e-) mezghanmak, sommeiller.

مزلداناق mezeldanmak, geindre.

مزوّج muzévvédj, A. (qhesem) parent, *m.*; (évli) marié.

مـزوّر muzévvir, imposteur, trompeur, falsificateur, *m.* fourbe.

مزوّرلك muzévvirlik, fausseté, fourberie, *f.*

مزه mézé, morceau pour faire trouver le vin bon, friand morceau, *m.*; raillerie, *f.*

مزهلنمك mézélénmék, railler.

مزيت mézit ou بالغى — baleghe, merluche, *f.*

مزيّت méziyét, pl. مزايا mézaya, A. (ustunluk) excellence, *f.*

مزيد mézid, A. (artma) accroissement, *m.*

مژيد méjid, مزيد mézid, ou مزيده mézidé, P. espèce de jeu.

مزيّن muzéyyén, A. (donanmech) orné.

مسا mésa, mésé, A. (aqhcham) soir, *m.*

مساجد musadjid, (pl. مسجد mésdjid) mosquées, *f. pl.*

مساس mésas, A. (témél) fondement, *m.*; (yakechek) convenance, *f.*

مسارعت musaraat, A. (tézlik) célérité, *f.*

مـسـاعده musaadé, faveur, aide, *f.*; secours, *m.*

مسافت mésafét, mésafé, A. (ouzaklek) distance, *f.* éloignement, *m.*

مسافر misafir, hôte; convié, convive; étranger.

مسافرت misafirét, مـسـافرلك

misafirlik, état d'un hôte; repas, banquet, *m.*

مساكن mésakin, (pl. de مسكن méskén) demeures, *f. pl.*

مساكين mésakin, (pl. de مسكين miskin) les pauvres.

مسالمه musalémé, — ايتمك ét-mék, (sélamlachmak) se saluer l'un l'autre.

مسأله mésélé, v. مسئله

مسامح musameh, A. (éhmal-dje) négligent.

مسامحت musamehat, (éhmal) négligence, *f.*

مسامع mésami, (pl. de مسمع misma) oreilles, *f. pl.*

مساوى mésavi, pl. de مساءت mésaét, les vices, maledic-tions.

مساوى musavi, A. (barabar) égal, parallèle.

مساهل musahil, A. (éhmal olmouch) négligé.

مساهلت musahilét, A. (éhmal) négligence, *f.*

مسائل mésaïl, (pl. de مسأله ou مسئله mésélé) questions, *f. pl.*

مسبوق mésbouk, (guétjmich) précédé, devancé.

مست mést, chausson, *m.*

مست mést, P. (sérqhoch) ivre, enivré.

مستأصل mustéasel, A. (kéu-kundén tjekmech) déraciné.

مستأمن mustéémin, A. (sér-bést) franc, libre.

مستانه méstané, P. (sérqhoch) enivré; comme enivré.

مستانه لك méstanélik, ivresse, *f.*

مستبصر mustébser, A. (akelle) prudent.

مستتبع mustétbi, A. (arde sera tjékén) qui tire après soi; qui fait suivre.

مستجاب mustédjab, A. (ka-boul) exaucé, accepté; chère.

مستحدث mustahdés, A. (yéni chéylér) les choses nouvelles.

مستحسن mustahsén, A. (béyé-nilmich) approuvé, louable.

مستحفظ mustahfez, A. (hefz édén) défenseur, *m.*

مستحق mustahakk, digne; — اولق olmak, mériter.

مستحكم mustahkém, A. (kavi) ferme, fort.

مستحيل mustahel, A. (kabil-siz) impossible.

مستدام mustédam, مستديم mustédim, A. (dayem) toujours, perpétuel.

مسترجى mustérdja, A. (ridja olmouch) prié.

مسترخى mustérqhi, A. (guév-chék) languissant, faible.

مستسعد mustésad, A. (baqhtle) heureux, favorisé.

مستطاب mustétab, A. (éyi) bon, agréable, gracieux.

مستعار musta-ar, A. (éyréti) prêté.

مستعد mustéïdd, A. (istidadle) habile, capable.

مستعمل mustamél, usé, ruiné.

مستغرق mustaghrek, A. (batmech) submergé.

مستغني mustaghni, A. (qhochnoud) content, riche; (darguen) dédaigneux.

مستفاد mustéfad, A. (alenmech) reçu; entendu.

مستقبل mustakbil, (guélédjék zéman) futur; le temps futur.

مستقر mustakarr, A. (taqht yéri) résidence, *f*.

مستقل mustakell, mustakel, spécial, particulier; précis; exprès; absolute, indépendant; plénipotentiaire.

مستقيم mustékim, (doghrou) droit, affidé.

مستلزم mustélzim, A. (sébéb) qui cause; cause, *f*.

مستمد mustémidd, A. (imdad istéyén) qui demande l'aide; (yardem) aide, *m*.

مستمر mustémirr, A. (kavi) ferme, constant, dur.

مستمند mustéménd, A. (faker) pauvre, misérable.

مستند musténéd, A. (dayak) appui, *m*.

مستوجب mustévdjib, A. (layek) digne; (sébéb) qui cause.

مستور méstour, A. (éurtulu) couvert, célé.

مستولی اولق mustévli, (ustun) olmak, s'emparer, dominer, surmonter.

مستوي mustévi, A. (bérabér) égal, parallèle.

مستهام mustéham, A. (hayran) étourdi.

مستهان mustéhan, A. (qhor) vile, méprisé.

مستهجن mustéhdjén, A. (tjirkin) laid.

مسجد mésdjid, (métjid) mosquée (petite), *f*.

مسجل musédjdjil, A. (sidjilli) écrit et cacheté de juge; authentiqué.

مسجون mésdjoun, A. (hapis) incarceré.

مسح اتمك mésh étmék, (surmék) frotter, enduire de qc.

مسحر mousahhar ou مسحور méshour, A. (séhrli) enchanté.

مسخر musaqhqhar, A. (yénmich) qui a vaincu.

مسخره masqhara, (maskara) bouffon, plaisant; masqué; ridicule; اتمك — étmék, se moquer, railler, berner, gausser.

مسخره‌لق maskaralek, bouffonnerie, raillerie, *f*.

مسدود mésdoud, A. (kapale) serré.

مسرّت mésérrét, A. (chazlek) joie, *f.*

مسرف musrif, (israfdje) prodigue, dissipateur, *m.*

مسرفلك musriflik, prodigalité, *f.*

مسرور mésrour, joyeux, gai.

مسطر mastar, règle, *f.*

مسطّر mousattar, A. (yazelméch) écrit.

مسطور méstour, écrit, spécifié.

مسعود mésoud, A. (baqhtle) heureux.

مسفور mésfour, (dénén) susdit, écrit.

مسك misk, musc, *m.* — قاليه kalyé —, civette, *f.*

مسكت miskét, muscat, *m.*

مسكلمك misklémék, musquer.

مسكن méskén, méskin, A. (dourak) demeure, *f.*

مسكنت méskénét, méskéné, A. (altjaklek) pauvreté, humilité, *f.*

مسكوك méskiouk, A. (sikkéli) frappé (dé la monnaie).

مسكون méskioun, A. (konoulmouch) habité.

مسكى miski, مسكلو miskli, de musc.

مسكين miskin, mesquin, misérable, pauvre, piètre.

مسكنلك miskinlik, mesquinerie, *f.*

مسلّح musellah, A. (silahle) armé.

مسلسل musélsil, A. (zindjirli) enchaîné; (daïm) continuel.

مسلّط muséllat, (mousallat), dominent; اولق — olmak, prévaloir; dominer, vaincre; surmonter.

مسلق mouslouk, abreuvoir, *m.* auge, *f.*

مسلك méslék, méslik, A. (yol) voie, *f.* chemin, *m.*

مسلكه misléké, *p. u.* (élémya) dévidoir, *m.*

مسلم muslim, (pl. مسلمين muslimin, musliman) qui a la foie vraie, vrai croyant, Musulman, Mahométan, *m.*

مسلّم muséllim, représentant d'un Bacha dans une province, *m.*

مسلّم muséllém, (azad) libre, franc, exempt; (sahih) certain, vrai.

مسلمان musliman, vrai croyant, Musulman, Mahométan, *m.*

مسلمانلق muslimanlek, Musulmanisme, Mahométanisme, *m.* vraie foie, *f.*

مسئله mésélé, question; demande, *f.*

مسمار mismar, A. (énsér) clou, *m.*

مسموع mésmou, A. (koulak) ouïe, *f.*; اولق ي — i olmak, ouïr.

مسموم mésmoum, A. (zéhirli) venimeux.

مسمّى ou مسمّا musémma, A. (isimlénén) nommé, appelé; مسمّياً musémmién, (ade ilé) nommément.

مسند mésnéd, A. (dayak) appui, *m.*; (taqht) trône, *m.*

مسواك misvak, v. اراك اغاجى érak aghadje.

مسوّد musévvid, qui fait le brouillon d'un Mufti.

مسوّده musévvédé, brouillon, *m.*; minute, *f.*

مسؤل mésoul, A. (soroulmouch) demandé.

مسهل mushil, (surdurudju) laxatif.

مسيح mésih ou المسيح élmésih, Messie, *m.*

مسيحى mésihi, chrétien, *m.*

مسيرت mésirét, A. (séyr yéri) promenade, *f.*; (séyr) spectacle, *m.*

مشابه muchabih, A. (bénzér) semblable.

مشابهت muchabihét, pl. مشابهات muchabihat A. (bénzérlik) ressemblance; comparaison, *f.*

مشاتمه muchatimé, اتمك — — étmék, (séuyuchmék) injurier l'un l'autre.

مشاجره muchadjéré, اتمك — — étmék, (karche dourmak) s'opposer.

مشار muchar, A. (dénén) susdit.

مشارك mucharik, A. (ortak) associé, *m.*; commune; mutuel.

مشاركت mucharikét, A. (ortáklek) societé; réciprocité; correspondance, *f.*

مشّاطه méchchaté, A. (duzéndji kare) fardeuse, *f.*

مشافهه muchaféhé, اتمك — — étmék, (yuzuné séuylémék) parlar chez q.

مشاكل muchakil, A. (ouyghoun) convenable.

مشامّ méchamm, ou مشام mécham, A. (kokou) odorat, *m.*; (damak) palais (de la bouche) *m.*

مشاوره muchavéré, conseil, *m.* conférence, *f.*; اتمك — étmék, tenir conseil, se conseiller, consulter.

مشاورهجى muchavérédji, conseiller, sénateur, *m.*

مشاهده muchahédé, A. (mulahaza) vision, contemplation; spéculation, *f.*

مشاهير méchahir, (pl. de مشهور méchhour), les célébres.

مشايخ méchayech, (pl. de

شيخ chéyqh) vieillards; docteurs, *m. pl.*

مشبّك muchébbék, (moucha-bak) percé; à jour; réticulaire.

مشت moucht, P. (youmrouk) poing; coup de poing, *m.*

مشتا ou موشته mouchta, coup de poing; coup dans le flanc, *m.*; اورمق — vourmak, * bourrer; (aléat) espèce de battoir des cordonniers *ou* des batteurs de coton.

مشتاق muchtak, désireux.

مشتدّ muchtédd, اولق — ol-mak, (artmak) croître.

مشترك muchtérik, (ortak) compagnon, *m.*; muchtérék, (ortaklek) commune, partici-pant.

مشتري muchtéri, chaland, *m.* pratique, *f.*

مشتق muchtak, A. (tjekmech) dérivé.

مشتلامق ou مشتلق mouch-toulamak, apporter une bonne nouvelle.

مشتلق mouchtoulouk, (مژدلك) la chose que l'on donne pour une bonne nouvelle.

مشتمل muchtémil, A. (kap-layan) qui contient.

مشتهر muchtéhir, A. (mén-chour) célèbre.

مشتهي muchtéhi, A. (istéyén) qui veut.

مشحون méchqhoun, A. (do-lou) plein.

مشدود méchdoud, A. (baghle) lié; serré; une certaine quantité de la soie crue.

مشرب méchréb, inclination, *f.* naturel, *m.*

مشربه méchrébé, (machrapa) cruche à l'eau de cuivre, *f.*

مشرف muchrif, A. (yaken) imminent, proche.

مشرّف muchérréf, (payéli) ho-noré.

مشرق méchrek, pl. مشارق mécharek, (gun doghousou) orient, levant, est, *m.*

مشرقي méchreki, oriental.

مشرك muchrik, A. (bir katj pouta tapan) qui adore plusieurs dieux; infidèle, idolâtre.

مشروب méchroub, A. (itjil-mich) bû; pl. مشروبات méchrou-bat, les boissons, *f. pl.*

مشروح méchrouh, A. expliqué, déclaré; susdit.

مشروط méchrout, (chartle) accordé.

مشروع méchrou, A. (bachlan-mech) commencé; (chéré mu-taalik) loyal.

مشعر muchir, A. (bildiridji) qui fait savoir, *ou* entendre; qui fait voir, *ou* comprendre; qui signifie, *ou* avise.

مشعله méchalé *ou* مشعل mé-

chal, pl. مشاعل méchaïl, (machala) falot, *m.*

مشعوف méchouf, A. (achka duchmuch) amoureux, épris de...

مشغله méchghalé, (éyléndjé) occupation, affaire, *f.*; passe-temps, *m.*

مشغول méchghoul, occupé, affairé, diligent; اولق — olmak, s'occouper, s'appliquer.

مشفق muchfek, A. (adjenadjak) pitoyable, compatissant; bénin.

مشق méchk, exemple d'écriture, *m.*

مشقت méchakkat, (pl. مشاق méchakk) affliction, tristesse; importunité, incommodité; adversité, *f.*

مشك méchk, P. (kerba) outre pour l'eau, *f.*

مشك muchk, P. (misk) musc, *m.*; — قاليه kalyé —, civette, *f.*

مشكل muchkil, muchkul, difficile, malaisé; douteux; obscur; difficulté, *f.* doute, *m.*; pl. مشكلات muchkilat.

مشكل muchékkél, A. (bitjimli) formé; beau.

مشكللك muchkulluk, difficulté, *f.*

مشكلمك muchklémék, musquer.

مشكور méchkiour, A. (médh olmouch) loué, approuvé.

مشكوك méchkiouk, A. (chupchéli) douteux, incertain.

مشلق méchlak, espèce de manteau de pluie.

مشمع muchémma, (mouchamba) toile cirée, *f.*

مشمله mouchmoula, nèfle, *f.*

مشمول méchmul, A. (kaplanmech) contenu, renfermé; (ortaklek) commune, universel.

مشموم méchmoum, A. (guzél kokoulou) de bon odeur, odoriférant.

مشورت méchvérét, conseil, *m.*; ايتمك — étmék, tenir conseil.

مشورتجی méchvérétdji, conseiller, *m.*

مشوش muchévvéch, dérangé, troublé, confondu, embarassé; douteux.

مشه méché, chêne, *m.*

مشه‌لك méchélik, chênaie, *f.*

مشهد méchhéd, (chéhid mézare, vulg. machatlek) sépulcre de soldat mort dans le bataille, *m.*

مشهود méchhoud, A. (esbatle) certifié; (guéurunmuch) vû.

مشهور méchhour, (ménchour) connu, cèlèbre, fameux, renommé; illustre.

مشي méchy, ايتمك — étmék, (yurumék) marcher.

مشيّد muchéyyéd, A. (yuksélmich) haussé.

مشير muchir, (méchvérétdji) conseiller, *m.*

مشيمت méchimét, (bébék échi) arrière-faix, *m.*

مشين méchin, cuir, *m.*

مصاحب mousahib, compagnon; favori, *m.*

مصاحبت mousahibét, conversation, *f.*

مصاحبلك mousahiblik, familiarité, *f.*; état d'un favori.

مصاد masad, fusil, *m.*

مصادره mousadéré, ايتمك — — (zor) étmék, violenter.

مصادف mousadef, اولمق — — olmak, (karchelachmak), se rencontrer; s'abattre.

مصادفه mousadéfé, (karchelachma) rencontre, *f.*

مصادقت mousadakat, A. (dostlouk) amitié, *f.*

مصادمه mousadémé, A. (vourouchma) combat, *m.*

مصارعه mousara, A. (guléch) lutte, *f.*

مصارف masaref, (pl. de مصرف masraf) frais, dépens, *m. pl.*

مصافات mousafat, A. (sadek dostlouk) amitié intime, *f.*

مصافحت mousafahat, A. (éléchmék) donner les mains l'un à l'autre.

مصالح masaleh, (pl. de مصلحت maslahat) les affaires.

مصالحه mousalaha, ايتمك — étmék, (barechmak) faire la paix.

مصاهرت mousahérét, A. (qhesemlek) parenté, *f.*

مصحف moushaf, coran, *m.*; plusieurs Souré de coran.

مصحوب mashoub, A. (yanenda) accompagné.

مصداق mestak, A. (sahihlémé) vérification, *f.*; مصداقنجه mestakendja, (guéuré) suivant.

مصدار mastar, infinitif.

مصداريه mastariyé, espèce de douaine que l'on paye un chrétien.

مصدّق mousaddek, A. (sahihléyén) qui vérifie.

مصدور mastour, dérivé.

مصر meser, mesr, Egypte; Caïre; تاوغى — tavoughou, dindon, coque d'Inde, *m.* poule d'Inde, dinde, *f.*; بغداى — — boughdaye, bled de Turquie, maïs, *m.*

مصرّ mouserr, A. (douroudjou) persévérant.

مصراع mesra, un vers d'un distique.

مصرف masraf, frais, dépens, *m. pl.* ايتمك — étmék, dépenser, débourser.

مصروع masrou, A. (sarale) épileptique.

مصروف masrouf, A. (déunmuch) tourné; (masraf) dépens, *m. pl.*

مصره masra, époulin, épou-let, *m.*

مصري mesri, d'Egypte.

مصطبه moustaba, A. (bir névï iskémlé) espèce de banc.

مصطفى moustafa, Nome propre des hommes; (uyutlénmich) éli.

مصطكا mastakia, مصطكى mastéki, (mézdéki sakez) mastic, *m.*

مصعد masad, A. (dérédjé) degré, *m.*; échelle, *f.*

مصفى mousaffa, (témizlénmich) nettoyé, purifié.

مصقله maskala, brunissoir, polissoir (d'acier) *m.*; ايتمك — اورمق — étmék, vourmak, brunir, polir.

مصقول maskoul, A. (djilale) poli.

مصلح mousleh, A. (islah édén) ajusteur, *m.*

مصلحت maslahat, affaire, *f.*; كزار — guzar, chargé d'affaire, *m.*

مصلق mouslouk, abreuvoir, *m.*; auge, *f.*

مصلوب masloub, A. (yapechek) attaché; (ascle) pendu.

مصلّى ou مصلا mousalla, lieu de prier, oratoire, *m.*

مصمّم mousammim, A. (guéuynu olmouch) résolu.

مصندره mousandara, le dedans de plafond.

مصنّع mousanna, arteficiel.

مصنّف mousannef, auteur (d'un livre), *m.*; mousannaf, composé; pl. مصنّفات mousannéfat, les compositions.

مصنوع masnou, A. (yapelmech) fait; arteficiel; pl. مصنوعات masnouat, les choses crées.

مصوّر mousavvér, A. (résm olmouch) figuré; formel.

مصون masoun, (saklanmech) gardé, conservé.

مصيبت mousibét, (baqhtsezlek) adversité, *f.* désastre, malheur, *m.*; —, et مصيبتلو mousibétli, (baqhtsez) calamiteux, affligé; malheureux.

مصير maser, A. (olan, douran) ayant; demeurant.

مضادات mouzadat, A. (zedlek) opposition, *f.*

مضاربه mouzarébé, A. (vourouchma) combat, *m.* ايتمك — — étmék, combattre.

مضاعف mouzaaf, A. (kat kat) double, multiplié.

مضاعفه mouzafa, ايتمك — étmék (katlamak), doubler, redoubler.

مضاف mouzaf, T. annexion, *f.*

مضايقه muzaïké, A. (iktiza) nécessité, *f.*

مضبوط mazbout, occupé, règlé; qui a appris par coeur.

مضحك mouzhék, A. (gulédjék) plaisant; mouzhak, raillé.

مضر mouzerr, (zararle) nuisible.

مضراب mezrab, ou مضرب mezréb, battoir d'un instrument de musique.

مضرت mouzarrét, A. (zarar) dommage, *m.*

مضرتلو mouzarrétli, مضرور mazrour, (zararle) nuisible.

مضطر mouzdarr, A. (tjaré-siz) délaissé.

مضمار mezmar, A. (méydan) place, *f.*

مضمحل mouzmahéll, (mujmahal) perdu.

مضمر mouzmér, A. (sakle) occulte.

مضمون mazmoun, contenu, *m.*

مضيف mouzif, A. (konak sahibi) hôte, *m.*

مطابق moutabek, conforme, égal.

مطابقت moutabekét, مطابقلق moutabeklek, convenance, conformité, *f.*

مطارحه moutareha, ايتمك — étmék, (séuyléchmék) parler ensemble.

مطاع mouta, A. (diynéyén) à quel on obéit, obéissant.

مطالب matalib, (pl. de مطلب matléb) les demandes, *m.* intentions, *f. pl.*

مطالبت moutalébét, moutalébé, (istémé) demande, *f.*

مطالع اولمق moutali olmak, مطالعه ايتمك moutala étmék, (duchunmék) considérer; regarder.

مطاوعت moutavéat, ايتمك — — étmék, (ouymak) s'accorder, obéir.

مطبخ moutbaqh, (moutvak) pl. مطابخ matabeqh, cuisine, *f.*

مطبوخ matbouqh, (mahboub) décoction, *f.*

مطبوع matbou, A. (tabiattan) naturel; (qhoch) agréable.

مطر matar, pl. امطار émtar, A. (yaghmour) pluie, *f.*

مطرب moutrib, A. (sazéndé) musicien, *m.*

مطرباز madrabaz, accapareur, revendeur.

مطربازلق madrabazlek, accaparement, *m.*; ايتمك — étmék, accaparer.

مطرق ou مطراق matrak, crosse, *f.*; اوينامق — oynamak, crosser.

مطرقجي matrakdje, crosseur, *m.*

مطرقه matraka, espèce d'un

petit marteau de metteurs en oeuvre, et de bijoutiers.

مطروح matrouh, A. (atelmech) jeté.

مطره matara, cruche de cuir, *f.*

مطرهباز madrabaz, v. مطرباز

مطلب matléb, (niyét) intention; demande, *f.*

مطّلع mouttali, اولمق — olmak, (guéuzétmék) attendre, garder; toucher.

مطلق moutlak, absolu, principal; absolument.

مطلوب matloub, (isténmich) cherché, demandé; (niyét) intention, demande, *f.*

مطموع matmou, A. (tamahle) désiré par avidité; (payé herse) ambition, *f.*

مطمئن moutméin, A. (rahat) tranquille; sûr.

مطوّل moutavvél, A. (ouzanmech) prolongé.

مطهّر moutahhér, A. (témizlénmich) purifié.

مطيع mouti, mutu, obéissant.

مطيلق mutuluk, obéissance, *f.*

مظالم mouzalim, (pl. de مظلمت mazlémét) les cruautés.

مظاهر mazahir, (pl. مظهر mazhér) les objets.

مظاهر mouzahir, A. (yardemdje) aide, *m.*

مظاهرت mouzahérét, A. (yardem) aide, *f.*

مظفر mouzfér, مظفّر mouzaffér, A. (yénidji) vaînqueur.

مظلم mouzlim, A. (karanlek) obscur.

مظلمت mazlémét, A. (zoulm) injure, cruauté, *f.*

مظلوم mazloum, (mazlem) doux, bénin, charitable, A. (zoulmlou) injuré.

مظلوملق mazlemlek, bénignité, douceur; charité, *f.*

مظنّت mazennét, pl. مظان mazan, A. (zann) opinion, *f.*; soupçon, *m.*

مظهر mazhér, objet, *m.*

مع ma, معا maén, (bilé) avec, ensemble.

معابد méabid, (pl. de معبد mabid) lieux sacrés.

معابر méabir, (pl. de معبر mabér) les passages.

معاتب mouatéb, A. (azarlanmech) réprimandé.

معاتبت mouatébét, mouatébé, A. (azar) répréhension, *f.*

معاجين méadjin, (pl. de معجون madjoun) électuaires, *m. pl.*

معاجله mouadjdjélé (faiz) intérét, *m.*

معاد méad, A. (déunédjék yér), lieu de retourner; (aqhrét) l'autre monde; (keyamét) résurrection, *f.*

معادات mouadat, A. (duchmanlek) inimitié, *f.*

معادل mouadil, (bénzér) égal, pareil, semblable.

معادلت mouadélét, (bénzérlik) égalité, *f.*; (barabarlek) équilibre, *m.*

معاذ maaz, A. (seghenma) recours, *m.*; الله — allah, à Dieu ne plaise.

معاذير maazir, (pl. de عذر éuzr) excuses, *f. pl.*

معارض mouarez, (karehe douran) adversaire.

معارضه mouaraza, opposition, dispute, *f.*

معارف méarif, (pl. de معرفت marifét) les science.

معارکه mouaréké, A. (déuyuch) combat, *m.*

معاسره mouaséré, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

معاش méach, A. (éumur) vie, *f.*

معاشرت mouachérét, A. (konouchma) conversation, familiarité, *f.*

معاصر mouaser, A. (vakeddach) contemporain.

معاضّه mouazzé, ايتمك — étmék, (eserechmak) mordre l'un l'autre.

معاضدت mouazadét, A. (yardem) aide, *f.*

معاف mouaf, délivré; exémpt, dispensé, franc; ايتمك — étmék, affranchir.

معافلق mouaflek, franchise, *f.* affranchissement, *m.* dispense, *f.*

معاقب mouakeb, A. (ghazébli) châtié.

معاقبت mouakebét, A. (ghazéblémék) punir; (ardena guitmék) suivre.

معاقد mouaked, (pl. de عقد akd) les liens.

معاقدت mouakadét, A. (birlik) confédération, *f.*

معالجه moualidjé, (iladj) cure, médicine, *f.*

معالی méali, (pl. de معلات malat) les hauteurs.

معامله mouamélé, usure, *f.*; A. (ich) commerce; correspondance, *f.*

معاملهجی mouamélédji, usurier, *m.*

معاملهجیلك mouamélédjilik, métier d'usurier; état d'usurier, *m.*

معاند mouanid, A. (inaddje) opiniâtre.

معاندت mouanédét, A. (inad) obstination, *f.*

معانقت mouanakat, mouanaka, A. (koudjaklama) embrassement, *m.*

معانی méani, (pl. de معنی maana) les significations.

معاود mouavid, A. (alechek) accoutumé.

معاودت mouavédét, A. (guéri déunmé) retournement, *m.*; continuer.

معاوضه mouavézé, ايتمك — (éyvazen) étmék, recompenser.

معاون mouavin, A. (yardemdje) aide, *m.*

معاونت mouavenét, (yardem) secours, *m.* aide, *f.*

معاهد mouahéd, A. (ahdle) confédéré.

معاهده mouahédé, (birlik) confédération, *f.* accord, *m.*

معاين mouayén, A. (achkiaré) clair, vû.

معاينه mouayéné, ايتمك — étmék, (achkiar guéurmék) voir tout clair.

معبد mabid, pl. معابد méabid, A. (ibadét yéri) lieu consacré à Dieu, temple, *m.*

معبر mabér, mibér, pl. معابر méabir, A. (guétjid) passage, *m.*

معبود maboud, A. (tapelmech) adoré; Dieu.

معتاد moutad, mutad, accoutumé, habitué; coutume, *f.* usage, *m.*

معتبر mutébér, estimé, honoré.

معتدل mutédil, (orta) tempéré, modéré, médiocre.

معتدي moutédi, A. (oulachek) contagieux.

مترض moutérez, اولمق — olmak (karche dourmak) s'opposer.

معترف moutérif, اولمق — olmak (ekrar étmék) avouer, reconnaître.

معترکه moutériké, (mutariké) suspension d'armes, trève, *f.* armistice, *m.*

معتق moutak, A. (azadle) (esclave) délivré.

معتقد moutaked, A. (inanedje) qui croit.

معتمد moutéméd, (itimadle) confié.

معتوه matouh, déliré, sot; tombé en enfance (un vieillard).

معتوهلق matouhlouk, délire, sottise, *f.*

معجب moudjéb, معجب mouadjdjéb, A. (chacheler) admirable.

معجز moudjiz, معجزت moudjizét, (mudjuzét) miracle, *m.* merveille, *f.*

معجل mouadjdjél, A. (adjélé olmouch) hâté, fait en hâte.

معجله mouadjdjélé, (faiz) intérêt (pour l'argent), *m.*

معجمه mudjimé, (noktale) qui à point.

معجون madjoun, électuaire, *m.* confection, *f.*

معد mouadd, A. (hazer) préparé.

معدلت madilét, A. (adalét) équité, *f.*

معدن madén, mine, *f.* minière, *f.*; minérai; fossile; métal, *m.* — اسکی éski —, japon, *m.*

معدنوز ou معدنوس madénos, معدنواز midénuvaz, (maghdanos) persil, *m.*: ache, *f.*; صو — ی sou — ou, berle, *f.*

معدنی madéni, minéral.

معدود madoud, A. (sayelmech) nombré.

معدوم madoum, A. (bouloun-maz) qui ne trouve pas.

معده midé, estomac, *m.*

معدنواز midénuvaz, (maghdanos) persil, *m.*

معذب mouazzéb, A. (éziyétli) tourmenté, châtié.

معذرت mazirét, A. (éuzr) excuse, *f.*

معذور mazour, excusé; بیورك — — bouyouroun, اولسون — olsoun, pardonnez-moi.

معراج miradj, معرج maridj, pl. معارج et معاریج méaridj, A. (tjekma) ascension, *f.*

معرفت marifét, science; connaissance, *f.*; arts, *m. pl.*; intelligence; vertu, *f.*

معرفتلو marifétli, vertueux, industrieux.

معرکه mariké, A. (djénk méydane) camp, *m.*

معروض marouz, exposé, présenté; exposition, *f.*

معروف marouf, (bélli) connu.

معرّی ou معرّا mouarra, A. (mahroum) privé; exempt.

معزّز mouazzéz, A. (aziz) honoré, honorable.

معزول mazoul, (azl olmouch) déposé de sa charge, demis, cassé.

معزوللق mazoullouk, privation d'un charge.

معسرت ma-, *ou* mousirét, A. (gudjluk) difficulté, *f.*

معسور masour, A. (gudj) difficile.

معشار michar, A. (éuchr) dime, *f.*

معشر machér, pl. معاشر méachir, A. (béuluk) troupe, *f.*

معشوق machouk, (sévgulu *érkék*) aimé, amant, *m.*; معشوقه machouké (sévgulu *dichi*) amante, amoureuse, *f.*

معصره mouséré, A. (ménguéné) presse, *f.*

معصوم masoum, (maksem) petit enfant, *m.*; (saklanmech) préservé.

معصیت maseyét, pl. معاصی méase, A. (aselek) désobéissance, *f.*; (gunah) péché, *m.*

معطّر mouattar, A. (guzél kokoulou) odorifère, parfumé.

معطّل mouattal, oisif, abandonné, inculte; désert, inusité, cassé, vide.

معطوف matouf, A. (déunmuch) tourné; (yapechmech) annexé.

معطي mouti, A. (véridji) qui donne; (vérilmich) donné.

معظم mouazzém, (béuyuk) honoré, grand.

معقود makoud, A. (baghle) lié; obligé.

معقول makoul, raisonnable, convenable, probable; vraisemblable; pl. معقولات makoulat, les choses raisonnables.

معكوس makious, A. (térs déunmuch) bouleversé, contraire.

معلات malat, pl. معالي méali, A. (yudjélik) hauteur, dignité, *f.*

معلّق mouallak, pendu, suspendu, pendant, ambigu, irrésolu.

معلم malém, pl. معالم méalim, A. signe, *m.* marque, *f.*

معلّم mouallim, précepteur, instituteur, maître; professeur, docteur; maître d'école.

معلول malioul, A. (hasta) malade; (sébébli) causé.

معلوم malioum, connu, notoire; public; fameux; certain; remarquable.

معلّى ou معلا moualla, A. (yuksélmich) élevé, haussé.

معمار mimar, (méymar) architecte, *m.*

معمارلق mimarlek, architecture, *f.*

معمّد mouammid, A. (vaftiz édén) baptiseur; mouamméd (vaftiz olmouch) baptisé.

معمّر mouammér, de longue vie, heureux, bénit.

معموديت mamoudiyét, A. (vaftiz) baptême, *m.*

معمور mamour, cultivé, habité; peuplé; fort.

معمول mamoul, A. (ichlénmich) fait; (ich) action, *f.*

معمّى ou معمّا mouamma, (bilmédjé) énigme, *f.* logogriphe, *m.* charade, *f.*

معنبر mouambér, (ambérli) parfumé avec l'ambre.

معنون manoun, A. (médjnoun) sot, fou.

معنون mouanvén, A. (unvanle) intitulé.

معنوي manévi, معناوي manavi, significatif; vrai, réel.

معني ou معنا maana, signification, *f.* sens, *m.*

معوج méoudj, A. (éyri) tortu, courbé.

معونت méounét, mavinét, pl. معاون méavin, A. (yardem) aide, *f.*

معهود mahoud, connu, notoire; certain; (ahdle) confédéré.

معيي moue, A. (yorghoun) las, fatigué.

معيار miyar, A. (ayar) marque, preuve, *f.*

معيت méeyét, (barabarenda, yanenda olan), l'être ensemble; compagnie, *f.*; اوزره — uzré, ايله — ilé, ensemble.

معيشت méechét, macchét, A. (éumr) vie, *f.*

معين mouen, A. (yardemdje) aide, *m.*

معين mouayyan, spécifié; député; assigné, déclaré.

معيوب mayoub, A. (ayeple) vicieux, honteux, infame.

مغ mough, P. (dinsiz) infidèle, païen, *m.*; (kéchich) prêtre, *m.*

مغاره maghara, caverne; taniere; grotte, *f.*

مغازه maghaza, v. مخزن mahzén.

مغازي maghazi, (pl. de مغزي maghza) les guerres.

مغاك maghak, P. (tjoukour) fosse, *f.*

مغاير moughayir, (karche) contraire, contre de...

مغبوط maghbout, مغتبط moughtabat, moughtabet, A. (baqhtle) heureux.

مغتنم moughténim, A. (ghani olmouch) enrichi, doué.

مغدنوس maghdanos, persil, *m.* ache, *f.*; صو — ي sou — ou, berle, *f.*

مغرب maghreb, pl. مغارب magharib, (gun batese) occident, couchant, ouest, *m.*; N. P. Maroc.

مغرور maghrour, (maghroul) fier, altier, hautain, orgueilleux; superbe, glorieux.

مغرورلق maghrourlouk, fierté, hauteur, *f.* orgueil, *m.*

مغرورلنمق maghrourlanmak, s'enorgueillir.

مغز maghz, P. (béyni) cerveau, *m.* cervelle, *f.*; (éuz) le meilleur.

مغزا ou مغزي maghza, A. (djénk) guerre, *f.*

مغسل maghsél, pl. مغاسل maghasil, A. (ghousl yéri) lieu à se baigner.

مغسول maghsoul, A. (yeykanmech) baigné.

مغضوب maghzoub, A. (darguen) irrité, en colère, faché, courroucé.

مغفرت maghfirét, rémission, rélaxation, absolution, *f.* pardon, *m.*

مغفور maghfour, (maghfirétli) rémissible; pardonné.

مغلطه maghlata, labyrinthe; péril, *m.*

مغلق moughlak, A. (kapalé) fermé.

مغلوب maghloub, A. (yénmich) vaincu.

مغمغ maghmagh, (sedjak kiul) cendres chaudes.

مغمور maghmour, A. (karanlek) obscur; (qhor) vile, bas.

مغموم maghmoum, A. (ghamle) affligé.

مغناطيس ou مغنطيس meghnates, (meqhladez) aimant, *m.*

مغنى moughanni, A. (turkudju) chanteur, *m.*

مغيار meghyar, pl. مغايير maghayir, A. (ghayrétli) zélé.

مغير moughayyér, A. (déyichilmich) changé.

مغيوب maghyoub, A. (guizli) caché.

مفاخر méfaqher, pl. de مفخرت méfqhérét, gloires, *f. pl.*

مفاخر mufaqher, A. (chanle) glorieux.

مفاخرت mufaqharat, A. (éuyunmék) se vanter.

مفارقت mufarakat, A. (ayrelek) séparation, *f.*

مفازه méfazé, A. (ker) désert, *m.*

مفاسد méfasid, (pl. de مفسدت méfsédét, et de فساد fésad) malignités.

مفاصل méfasel, (pl. de مفصل méfsel) les articles; pl. مفاصلات méfaselat.

مفاصلت mufasalét, A. (hisabe késmék) acquitter un compte.

مفاوضت mufavazét, mufavazé, A. (ortaklek) société, *f.*; l'être réciproque.

مفت muft, (mouft, mouqht) pour rien, gratuitement, gratis.

مفتاح ou مفتح miftah, pl. مفاتح et مفاتيح méfateh, A. (anahtar) clef, *f.*

مفتح mufétteh, A. (atjedje) qui ouvre; mufétlah, (atjek) ouvert.

مفترى muftéri, A. (iftiradje) calomniateur, *m.*

مفتش mufétlich, examinateur; censeur; syndic, *m.*

مفتوح méftouh, A. (atjek) ouvert; (alenmech) pris.

مفتول méftoul, A. (bozouk) tortu.

مفتون méftoun, (délirmich) fou, charmé, pris, épris.

مفتى mufti, muftu, Mufti, (chef de la religion Mahométane), *m.*

مفخر moufaqhqhar, A. (chanle) glorieux.

مفخم mufaqhqham, A. (oulou) magnifique.

مفرح muférrih, (guéunul atjedje) qui rejoui, rejouissant.

مفرد méfréd, A. (béuyuk) grand; extraordinaire.

مفرد mufréd, singulier; unique.

مفرط méfrat, mufrat, (méfréd, tjok) grand, excessif.

مفروض méfrouz, A. (bordj) devoir, *m*.

مفروق méfrouk, A. (ayre) séparé.

مفسد mufsid, (mulısud) malfaisant, séditieux, importun, intrigant, malin.

مفسدت mufsidét, مفسدلك mufsidlik, malfaisance, importunité; trahison, *f*,

مفسّر muféssir, A. (téfsirdji) commentateur, *m*.; muféssér, (téfsir olmouch) commenté.

مفصد mifsad, A. (néchtér) lancette, *f*.

مفصل méfsel, A. (oynak yéri) article, jointure, *f*.

مفضّل moufazzal, مفضال mifzal, A. (aléa) excellent.

مفعول méfoul, *ou* — اسم ismî —, participe passé, *m*.

مفقود méfkoud, A. (baqhtsez) malheureux.

مفكّر mufékkér, A. (duchunudju) délibereur, *m*.

مفلس muflis, (méuhluz) banqueroutier, failli, *m*.; اولق — — olmak, faire banqueroute; faillir, manquer.

مفلسلك muflislik, banqueroute; faillite, *f*.

مفوّض mufévvaz, A. (esmarlanmech) recommandé.

مفهوم méfhoum, contenu, *m*.; (anlanmech) compris, entendu.

مفيد mufid, A. (faydale) utile.

مقابل moukabil, (karche) opposé, contre.

مقابله moukabêlé, opposition, comparaison, confrontation; rencontre, *f*.; échange, contréchange, *m*. récompense, *f*. T. contrôle, *m*.

مقابلهجى moukabélédji, contrôleur, *m*.

مقاتله moukatélé, A. (djénk) bataille, *f*.; ايتمك — étmék, combattre.

مقادير makadir, (pl. de مقدار mektar) quantités, *f. pl.* qualité, *f*. état, *m*.

مقارعت moukaré • at, A. (vourouchmak) se battre ensemble; (kazanmak) gaigner par la loterie.

مقارن moukarin, A. (yaken) accompagné, joint; familier.

مقارنت moukarinét, accompagnement, *m*. familiarité, *f*.

مقاص makas, A. (kazek) palis, *m*.; (مقص) ciseaux, *m. pl.*

مقاصد makased, (pl. de مقصد maksed, et قصد kasd *ou* مقصود maksoud) pensée, *f*. dessein, *m*.; intention, *f*.

مقاطعه moukata, pl. مقاطعات moukatéat, et مقاطع mékate, fief, *m*.

مقاطعجی moukatadje, feudataire; péager, *m.*

مقال makal, مقالت makalét, makalé, A. (séuz) discours, *m.*

مقام makam, lieu de demeure; état, *m.*; dignité, *f.* ton musical, *m.*

مقاوله moukavélé, ابتمك — (kavl) étmék, convenir de qc., faire un contract; discourir.

مقاومت moukavimét, A. (karche dourma) résistance, *f.*; ابتمك — étmék, s'opposer, résister.

مقاييد makayid, (pl. de مقيّد moukayyéd) les liens, attachemens.

مقبره makbéré, A. (mézar) sépulcre, *m.* tombe, *f.*

مقبرهلك makbérélik, (mézarlek) cimetière, *f.*

مقبل moukbil, A. (baqhtle) heureux.

مقبوض makbouz, A. (alenmech) pris; (kabez) constipé.

مقبول makboul, accepté, reçu; agréable, plaisant.

مقت makt, مقاتت makatét, A. (istéméme) haine, *f.*

مقتدا ou مقتدي mouktéda, A. (ardena yélén) qui suit; suivi; imitable.

مقتصر mouktaser, mouktasar, A. (mouqhtasar) abrégé, raccourci.

مقتضا ou مقتضي mouktaza, pl. مقتضيات mouktézeyat, (iktiza) exigence, *f.*

مقتول maktoul, (késilmich) tué.

مقدار mekdar, quantité, *f.* espace, *m.* mesure; qualité, *f.*; بر — bir —, quelque chose, quelque quantité, un peu.

مقدّر moukaddir, (takdir édén) qui prédestine; moukaddér, (takdir olmouch) prédestiné; (takdir) prédestination; déstinée, *f.* destin, *m.*

مقدّس moukaddis, (takdis édén) sanctifieur; moukaddés (takdis olmouch) sanctifié.

مقدسی makdési, (mahdési, hadje) Jérusalemitan; (titre d'une personne qui était a Jérusalem).

مقدم maktém, A. (guélich) venue, *f.*

مقدم mouktém, A. (djahd) diligence, *f.*

مقتم mouktim, A. (djahdle) diligent.

مقدّم moukaddém, pl. مقدّمات moukaddémat, précédent, antécédent; en avant, avant; T. prémisses, *f. pl.*

مقدّمه moukaddémé, partie antérieure; T. prémisse, *f.*; préambule, *m.*

مقرّ makarr, A. (douradjak yér) lieu de séjour, *m.*

مقرّ moukerr, A. (ikrar édén) qui confesse.

مقراض mikraz, (mikras) pl. مقاريض mékarez, A. (makas) cisaux, *m. pl.*

مقرّب moukarréb, A. (yaklachan) qui s'approche; qui a l'entrée; pl. مقرّبون moukarréboun, et مقرّبين moukarrébin, les proches.

مقرّبلق moukarréblek, (guirib tjekma) l'entrée à q., familiarité, *f.*

مقرّر moukarrér, établi, confirmé, ratifié, assûré, certain; indubitable, infaillible.

مقرّر moukarrir, A. (nakl édén) conteur; دعوا — ï dava, advocat, *m.*

مقرمه mak- (mah-) rama, mouchoir, *m.*

مقرون makroun, A. (yapechek) attaché, proche.

مقره makara, bobine, *f.*

مقسم maksem, maksém, A. (pay) portion, *f.*

مقسّم moukassim, A. (taksimdji) distributeur, *m.*

مقص makas, ciseaux, *m. pl.* موم — ي mom — e, mouchettes, *f. pl.*; (dirék) chevrou, *m.*

مقصود maksoud, مقصد maksééd, intention, *f.* dessein, *m.* pensée, *f.* but, désir, souhait, *m.* volonté, *f.*

مقصور maksour, A. (kousourlou) imparfait, impuissant.

مقضه makze, A. (tékmil) parfait.

مقطع makta, un petit os sur lequelle on taille la plume.

مقطور maktour, A. (tjekmech) distillé; (zifili) poissé.

مقطوع maktou, A. (késilmich) taillé; conclus.

مقعد makad, matelas, *m.*

مقعّد moukaad, A. (otourak) vétéran, *m.*

مقعّر moukaar, A. (tjoukour) concave.

مقلاجى mekladje, *p. u.* (bache boch) qui n'est en service.

مقلاع mekla, A. (sapan) fronde, *f.*

مقلّد moukallid, contrefaiseur; comédien, *m.*

مقلوب makloub, A. (déunmuch) tourné, changé.

مقلوع maklou, A. (azl olmouch) destitué.

مقناطيس ou مقنطيس meknates, (meqhladez) aimant, pièrre d'aimant, *m.*

مقوا moukava, v. مقوّي

مقوله makoulé, sorte, *f.* espèce, *f.* genre, *m.* manière, *f.*; — بو bou —, tel; — نه né —, comment?

مقوّى moukavvi, (kavilédén) qui renforce, *ou* fortifie; con-

fortatif, —, *ou* مقوّا moukavva, carton, *m.* جى — dje, cartonnier, *m.*

مقهور makhour, A. (bozouk) vaincu; violenté; méprisé.

مقياس mekyas, (saat akrébi) aiguille (de montre), *f.*

مقيّد moukayyéd, soigneux, diligent; (baghle) lié; (yazelmech) écrit; اولق — olmak, s'appliquer, avoir soin.

مقيم moukeim, qui demeure; assidu.

مكاتبت mukiatébét, A. (méktoublachmak) avoir correspondance de lettres avec q.; correspondance, *f.*

مكاتب mékiatib, (pl. de مكتوب méktoub) les lettres.

مكّار mékkiar, (hilékiar) fourbe, trompeur, imposteur, *m.*

مكارم mékiarem, (pl. de مكرم mékrém, et مكرمت mékrémét) les graces.

مكاره mékiarih, A. (mousibét) adversité.

مكاسب mékiasib, (pl. de مكسب mékséb) les gains.

مكاشفت mukiachéfét, A. (atjelmak) révéler, découvrir, déclarer.

مكافات mukiafat, A. (édjr) récompense, *f.*; ايتمك — étmék, récompenser.

مكالمه mukialémé, (lakerda) entretien, discours, *m.* conversation, *f.* dialogue, *m.*

مكان mékian, lieu, endroit, *m.* place; poste, habitation, *f.* logis, *m.* et —, *ou* مكانت mékianét, A. (payé) dignité, *f.*

مكتب méktéb (méktab) école, *f.* collège, *m.*

مكتفى mukléfi, A. (qhochnoud) qui se contente.

مكتوب méktoub, lettre; missive, épitre, *f.*; اوستى — — ustu, inscription, *f.* titre (d'un lettre) *m.*

مكتوبلشمق méktoublachmak, avoir correspondence avec q.

مكتم méktoum, A. (guizli) caché.

مكث méks, (éylénmé) délai, retardement, *m.*

مكدّر mukéddér, (kédérli) affligé, inquiet; pl. مكدّرات mukéddérat, les afflictions.

مكر méyér, *ou* كه — ki, si non, si ce n'est; lorsque, hormis, par aventure.

مكر mékr, A. (hilé) ruse, finesse, *f.* artifice, *m.*

مكرّر mukérrér, A. (tékrarlanmech) réitéré, répliqué.

مكرّم mukérrém, honoré, vénérable, révérend.

مكرمت mékrémét, pl. مكارم mékiarem, A. (izzét) honneur, gloire, vénération, *f.*

مكرمتلو mékrémétli, honoré, illustre.

مكروه mékrouh, abominable, détéstable; horrible, execrable.

مكروهت mékrouhét, pl. مكروهات mékrouhat, A. (mékrouh chéy) chose horrible, *f.*

مكس mégués, P. (sinék) mouche, *f.*

مكسب mékséb, pl. مكاسب mékiasib A. (kiar) gain, profit, lucre, *m.*

مكشوف mékchouf, A. (atjek) ouvert.

مكلك mékik, navette, *f.*

مكلّف mukélléf, excellent, gracieux, agréable.

مكمّل mukémmél, A. (tékmil) perfectionné.

مكمون mékmoun, A. (guizli) caché.

مكنت miknét, muknét, A. (koudrét) pouvoir, *m.* force, *f.*

مكنون méknoun, A. (guizli) caché.

مكوك mékik, navette, *f.*

مكّه mékké, N. P. Mecque.

مكيدن mékidén, P. (émmék) sucer.

مكين mékin, A. (otouran) habitant, posé.

مل mul, P. (charab) vin, *m.*

ملابس mélabis, (pl. de ملبس mélbés) les vêtemens.

ملابست mulabését, A. (guéuruchmé) conversation, *f.*

ملاح méllah, A. (tayfa) marinier, *m.*

ملاحت mélahat, et ملوحت mulouhét, A. (guzéllik) beauté, *f.*

ملاحظه mulahaza, spéculation, contemplation, imagination, *f.*; — اتمك étmék, considérer, regarder, contempler; induire, inférer.

ملاذ mélaz, A. (seghenadjak yér) refuge, asile; appui, *m.*

ملازم mulazim, assidu, attaché; adjutant; courtisan, *m.*

ملازمت mulazimét, (djahd) assiduité; (dayanma) continuation; (ikram) l'action de faire sa cour, *f.*

ملاصق mulasek, A. (bitichik) attaché, voisin, contigu.

ملاطف mulatef, A. (latif) poli, courtoise, humain; plaisant.

ملاطفت mulatifét, (latiflik) caresse, *f.*; — اتمك étmék, caresser.

ملاعب mélaeb, (pl. de ملعب mélab) les plaisanteries.

ملاقات mulakat, A. (guéuruchmé) rencontre, *f.* abouchement, *m.* entrevue, *f.*

ملاقى mulake, اولق — olmak, (boulouchmak) trouver l'un l'autre, se trouver.

ملال mélal, ملالت mélalét,

A. (mélillik) tristesse, *f.*; مالم ملالم بو دور malem mélalem bou dour, c'est tout mon bien.

ملام mélam, A. (azar) réprimande, *f.*; (ayep) déshonneur, *m.*

ملامت mélamét, A. (tazir) répréhension; (zémm) détraction, *f.*

ملامه malama, (ملمّع) amalgame, *f.*

ملايك mélayik, ملايكت mélaïkét, mélayiké, (pl. de ملك mélék) ملايكه‌لر mélayikélér, les anges.

ملايم mulayim, mulayem, doux, affable, apprivoisé; mou, délicat; convenable, tendre.

ملايمت mulayimét, ملايملق mulayemlek, mansuétude, affabilité; tendreté, *f.*

ملبس mélbés, pl. ملابس mélabis, A. (ésbab) vêtement, *m.*

ملبّس mulébbis, A. (guéyinmich) véti; (karechek) mêlé.

ملّت millét, peuple, *m.* nation; religion, *f.*

ملتحی multéhi, A. (sakalle) barbu.

ملتزم multézim, (iltizamdje) fermier, censier, *m.*

ملتصق multasek, A. (bitichik) joint.

ملتفت multéfit, A. (itibarle) respectable.

ملتم méltém, bonace, *f.*

ملتمس multémis, A. (yurékdén yalvaran) suppliant.

ملتمع multémi, A. (parlak) luisant.

ملتوي multévi, A. (éyri) tortu.

ملتهب multéhib, A. (alévli) enflammé.

ملجأ méldjéé, ou ملجا méldja, A. (seghenadjak yér) refuge, asile, *m.*

ملح milh, A. (touz) sel, *m.*

ملحد mulhid, (muhludu) païen; hérétique, *m.*

ملحق mulhak, A. (ilhak) joint, attaché; pl. ملحقات mulhakat, les choses attachées; incorporé (à un état).

ملحقه mulhaka, appendice, *f.*

ملحم mulahham, A. (étli) charnu.

ملحوظ mélhouz, A. (bakelmech) regardé; (duchunulmuch) contemplé.

ملخ mélaqh, A. (tjertlak) grillon, *m.*

ملزام milzam, A. (ménguéné) presse, *f.*

ملزوم mélzoum, A. (lazemle) ce qui appartient à qc., attaché.

ملس mélés, (méléz) de deux genre, bâtard.

ملصق mulsak, A. (bitichik) attaché, joint.

ملطه malta, (bir ada) Malte (île).

ملعقه milaka, pl. ملاعق mélaek, A. (kachek) cuillier, *f.*

ملعون méloun, maudit, détestable, excommunié.

ملقّب mulakkab, A. (laghable) surnommè.

ملك mélék, pl. ملائك mélayik, et ملائكه mélaïké, ange, *m.*

ملك mélik, pl. ملوك muluk, A. (padichah) roi, *m.*

ملك milk, A. (mémlékét) royaume, *m.*

ملك mulk, royaume, *m.* possession, *f.* bien, *m.*

ملك muluk, A. (bourtjak) vesce, *f.*

ملكدار mulktar, (mulk sahibi) possesseur des biens.

ملمّت mulimmét, A. (kaza) malheur, *m.*

ملمّع mulémma, mélé; T. (malama) amalgame, *f.*

ململك mélémék, bêler.

ملنخوليا méléngholia, (سالخوليا) mélancolie, *f.*

ملوّث mulévvés, A. (boulachek) tacheté, sale.

ملوك mulouk, (pl. de ملك mélik) les rois.

ملوكانه mouloukiané, royal.

ملول mélul, (mélil) triste, affligé, dolent; tragique, funeste.

ملوّن mulévvén, (réngli) coloré.

ملهم mélhém, (مرهم) emplâtre, onguent, *m.* قصّاب — ي kassah — i, dialthée, *m.*

ملهم mulhim, (ilham olmouch) inspiré de Dieu.

مليح méleh, pl. ملاح milah et املاح émlah, A. (guzél) beau; (touzlou) salé.

مليسه mélisé, (oghoul otou) mélisse, *f.*

مليل mélil, (ملول) triste, affligé.

مليم mulim, A. (azarlanadjak) répréhensible.

مليّن muléyyin, (liynétdji) lénitif; (guévchék) amouillé, adouci; benin.

ممات mémat, A. (éulum) mort, *m.*

مماثل mumasil, A. (bénzér) semblable; égal.

مماثلت mumasélét, A. (bénzérlik) ressamblance, *f.*

ممارات mumarat, A. (maraza) dispute, *f.*

ممارس mumaris, A. (vérilmich) appliqué à qc.

مماطل mumatel, A. (ouzadedje) prolongeur, *m.*

ممالك mémalik, (pl. de مملكت mémlékét) les provinces, pays, états.

مماليك mémalik, (pl. de مملوك mémluk) les esclaves, mameluts, *m. pl.*

ممانع mumani, A. (mén édén) empêcheur.

ممانعت mumanéat, (mén olma) empêchement, *m.*; ايتمك — — étmék, empêcher.

ممبار moumbar, andouille, *f.* boyau de brebis, *m.*

ممتاز mumtaz, (uyullémé) choisi, élu, éminent.

ممتحن mumtéhen, A. (imtihandje) éprouveur, *m.*

ممتد mumtédd, A. (yayelmech) étendu.

ممتزج mumtézidj, A. (imtizadjle) complexionné, accoutumé.

ممتلى mumtéli, A. (dolou) plein, rempli.

ممتليت mumtéliyét, A. (doloulouk) réplétion, plénitude, *f.*

ممتنع mumténi, A. (mén olmouch) empêché; (kabilsiz) impossible.

ممجد mumédjdjéd, A. (namdar) glorieux.

ممد mumidd, A. (ouzadedje) prolongeur, *m.*

ممدح muméddah, ممدوح mémdouh, A. (éuyulur) loué; louable.

ممدود mémdoud, A. (yayelmech) étendu.

ممر mémérr, A. (guétjid) passage, *m.*

ممسك mumsik, A. (toutan) teneur, *m.*; (toutoulmouch) retenu; (nékés) avaricieux.

ممسكلك mumsiklik, (nékéslik) lésine, *f.*

ممسوح mémsouh, A. (témiz) net, poli.

ممشا ou ممشى mémcha, (kénéf) privé, *m.* lieux, *m. pl.*

ممضى mamzi, (imzale) soussrit, signé, soussigné.

ممكن mumkin, possible.

ممكنات mumkinat, possibilité, *f.*

ممكنسز mumkinsiz, impossible.

ممكنسزلك mumkinsizlik, impossibilité, *f.*

ممل mumélI, A. (ichlék yol) chemin frayé, *m.*

مملحت mémlahat, A. (touzla) saline, *f.*

مملكت mémlékét, royaume, *m.* province, *f.* pays, empire, *m.* terres, *f. pl.*

مملؤ mémlu, مملو mémlou, A. (dolou) plein, rempli.

مملو mimli, connu (avec une faute).

مملوح mémlouh, A. (touzlou) salé, pl. مملوحات mémlouhat, les choses salées.

مملوك mémlouk, esclave, mameluc, *m.*

ممنوع mémnou, A. (yasak) défendu, pl. ممنوعات mémnouat,

les choses défendues, contrebande, *f.*

ممنون mémnoun, obligé.

ممه mémé, teton, *m.* mamelle, *f.*; ويرمك — vérmék, allaiter; دن كسمك — dén késmék, sevrer (un enfant).

ممهور mémhour, (méuhurlu) cacheté.

مميت mumit, pl. مماويت mémavit, A. (éulumlu) mortel.

من mén, A. (hérkim) quiconque.

من mén, P. (bén) je, moi.

من min, A. (dén, dan) de, à.

مناب minab, A. (yériné dourma) l'action de représenter q.; (yériné douran) substitut, représentant, *m.*

مناجات munadjat, (dilék) prière, requête, *f.*

منادات munadat, ايتمك — étmék, (nida étmék) promulguer, crier.

منادي munadi, A. (téllal) crieur; ايتمك — étmék, promulguer.

منار ménar, مناره ménaré, minaré, minaret (tour des mosquées), *m.*

منازع munaze, A. (nizadje) litigieux, contentieux.

منازعت munazéat, A. (niza) dispute, *f.* débat.

منازل ménazil, (pl. de منزل ménzil) les relais, postes, stations.

مناسب minasib, proportionné, convenable, pertinent, à propos.

مناسبت minasibét, مناسبلك minasiblik, convenance, proportion, comparaison, *f.* propos, *m.*

مناسبتسز minasibétsiz, qui ne convient pas, inconvenant, mal à propos.

مناسبتسزلك minasibétsizlik, l'action inconvenante; inconvenance, *f.*

مناستر ou مناسطر manaster, cloître, couvent, monastère, *m.*; N. P. Bitolie.

مناشر ménachir, (pl. de منشور ménchour) lettres, patentes, *f. pl.*

مناص ménas, A. (seghenadjak yér) asile, *m.*

مناصب ménaseb, (pl. de منصب manseb) les charges.

مناط ménat, A. (ouzaklek) distance, *f.*

مناطق ménatek, (pl. de منطق mintak) les ceintures.

مناظر ménazer, (pl. de منظرت ménzarét, et منظر ménzar) les vues.

مناظر munazer, A. (bénzér) semblable; (nizadje) disputeur, *m.*

مناظره munazéré, A. (niza) dispute, *f.*

مناعت ménaat, A. (yaklachel-mazlek) l'être inaccessible.

منافع munafi, (pl. de منفعت ménfiat), les utilités.

منافق munafek, hypocrite, *m.*

منافقت munafekat, منافقلق munafeklek, hypocrisie, *f.*

منافي munafi, A. (zedd) répugnant.

مناقب ménakeb, (pl. de منقبه ménkebé) les actions glorieuses; anecdotes.

مناقشه munakaché, A. (zedd-lek) contestation, opposition, *f.*

مناقض munakez, A. (karche séuyléyén) contradictoire, *m.*

مناقضت munakezét, A. (kar-che séuylémé) le contredire.

منام minam, A. (ouykou) sommeil, *m.*

مناهي ménahi, (pl. de منهي) les choses défendues.

منبت mumbit, A. (haselle) fertile.

منبر mémbér, chaire à prêcher, *f.*

منبع mémba, A. (bounar) source, *f.*

منبعث mumbées, A. (sébéb) cause, *f.*

منبه munébbih, réveil, réveil-matin, *m.*

منت minnét, obligation de la courtoisie, faveur, *f.*; (yuzé vourma) reproche, *m.*

منتسز minnétsiz, sans en savoir, gré, sans en avoir prié à personne.

منتج muntédj, muntidj, A. (idjra olmouch) conclus; causé.

منتدار minnétdar, obligé.

منتزع muntézi, A. (tjekmech) ôté.

منتشر muntéchir, A. (chérhli) expliqué; (chay olmouch) divulgué.

منتظر mountazer, attendant, qui attend avec désir; اولمق — olmak, attendre avec désir.

منتظم mountazem, A. (dizil-mich) ordonné, reglé.

منتفي muntéfi, A. (ouzak) éloigné.

منتهي muntéhi, A. (bitiridji) qui termine.

منتهی ou منتها muntéha, A. (bitmich) fini; (son) fin, *f.*

منجر méndjér, A. (tjékilmich) tiré.

منجم munédjdjim, astrologue, *m.*

منجملك munédjdjimlik, astrologie, *f.*

منجنيق ou منجنيك méndjénik, منجلق mandjelek, baliste, *f.*

منجو méndjou, P. (mérdjimék) lentille, *f.*

منحرف munharif, A. (déyichilmich) changé; diverti.

منحصر munhaser, A. (tjévrilmich) entouré, environné; compris.

منحوس ménhous, A. (baqhtsez) malheureux.

مند ménd, P. *partic. posp.* (li) qui a.

مندر mindér, coussin, matelas, *m.*

مندرج mundéridj, A. (itjindé) compris, contenu; qui contient.

مندرس mundéris, A. (bozoulmouch) cancellé.

مندفع mundéfi, A. (déf olmouch) repoussé, rebuté.

مندوف méndouf, A. (atelmech pambouk) coton battu, *m.*

مندوه méndouh, (aléa) excellent.

منديل méndil, pl. منادل ménadil (yaghlek) linge, mouchoir, *m.*

منزل ménzil, (pl. منازل ménazil) auberge, *f.*; gîte; relais, *m.* poste; station, *f.*; خانه — — qbané, maison de poste, *f.*

منزلت ménzilét, v. منزل ménzil; *et* (mértébé) dignité, *f.*

منزوع ménzou, A. (alenmech) ôté.

منزه munézzéh, A. (ouzak) éloigné, exempt, libre, pur.

منسد munsédd, A. (kapale) serré.

منسر ménsir, minsér, A. (gaga) bec (d'oiseau), *m.*

منسلب munsélib, A. (kapedje) qui rave; (kapelmech) ravi.

منسلك munsélik, A. (bitichik) joint, attaché.

منسوب ménsoub, (minasib olan) appartenant, rélatif, dépendant, qui appartient.

منسوخ ménsouqh, A. (silinmich) cancellé.

منش ménch, ménich, P. (himmét) magnanimité, grandeur, *f.*; (chazlek) joie, *f.*; (fodoullouk) orgueil, *m.*; (arzou) désir, *m.*

منشا ménchéé, A. (bachlanguedj) principe, *m.* source, *f.*

منشار minchar, pl. مناشر ménachir, A. (él téstérési) petite scie, *f.*

منشور ménchour, pl. مناشير ménachir, (chay olmouch) divulgué, diffus; (bérat) diplome, privilège, *m.*

منشى munchi, pl. منشيان munchiyan, (muéllif) compositeur, *m.*

منصب manseb, mansoub, pl. مناصب ménaseb, office, *m.* charge, dignité, *f.*

منصبدار mansebdar, منصبلو manseble, officier, fonctionnaire, agent, *m.*

منصرف munsaref, A. (déunmuch) tourné, changé.

منصف mounsef, A. (insafle) discret, juste.

منصوب ménsoub, A. (dikilmich) établi, substitué; *et* mansoub, office, *m.*

منصور mansour, A. (yénidji) victorieux, vainqueur, *m.*

منصوص mansous, A. (chérh olmouch) déclaré.

منضم munzamm, A. (bitichmich) joint.

منضور manzour, A. (tjitjéklénmich) fleuri, beau; reverdi.

منطبق mountabek, A. (ouyar) qui convient.

منطر mantar, champignon; potiron, *m.*; (aghadj) liége, *m.*

منطفى mountafi, A. (séunmuch) éteint.

منطق mantek, — علم ilmi —, logique, dialectique, *f.*

منطق mintak, et منطقت min-mintakat, pl. مناطق menaték, A. (kémér) ceinture; zône, *f.*; البروج — ulburoudj, zodiaque, *m.*

منطقى manteki, logique.

منطوق mantouk, A. (dénmich) dit.

منظر manzér, A. (yuz) vue, *f.*; (séyr) spectacle, *m.*

منظّف munazzaf, A. (témiz) purifié.

منظور manzour, A. (bakelmech), vû; (guéurunur), visible.

منظورلق manzourlouk, visibilité, *f.*

منظوم manzoum, A. (nizamle) ordonné; (nazm olmouch) composé en vers.

منع mén, ابتك — étmék, empêcher, détourner, s'opposer, défendre; dissuader.

منعدم munadim, A. (savmech) éteint; perdu; annullé.

منعطف munatef, A. (méylli) incliné.

منعقد munaked, A. (baghle) conclus.

منعكس munakis, A. (déunmuch) bouleversé.

منعم munim, A. (éylik édén) bienfaisant, gracieux.

منغر mangher, (manguer) fenin, *m.*

منغله manghala, mangala, espèce de jeu.

منفرد munférid, A. (ték) seul, unique.

منفشه ménéfché, (بنفشه) violette. *f.*; قطر — katmér —, marguerite; violette double, *f.*

منفصل munfasel, A. (fasl olmouch) séparé, coupé.

منفعت ménféat, ménfiat, (kiar) profit, gain, *m.* utilité, *f.*

منفعتلنمك ménféatlénmék, profiter, tirer d'avantage.

منفعتلو ménféatle, utile, profitable.

منفعل munféel, A. (kasafétli) affligé.

منفور ménfour, A. (ikrah étmich) abhorré.

منفي munfi, négatif; (kovoulmouch) chassé, banni.

منقاد munkad, A. (muti) obéissant.

منقار minkar, (gaga) bec (d'oiseau), *m.*

منقال mankal, mangal, braisière, *f.* brasier, réchaud, *m.*

منقالة ménkalé, grand, connu.

منقبة ménkebé, pl. مناقب ménakeb, vertu; action *ou* qualité glorieuse, *f.*

منقبض mounkabez, A. (sekelmech) resserré; (kabez) constipé.

منقر manker, (manguer) fenin, *m.*

منقرض munkarez, bouleversement, *m.*; (késik) taillé; fini.

منقسم munkasim, A. (béulunmuch) divisé.

منقش mounakkach, (nakechle) peint; brodé.

منقصة mankasa, A. (noksan) manque, *f.*

منقط mounakkat, منقوط mankout, A. (noktale) ponctué.

منقطع munkati, A. (késilmich) taillé.

منقلب munkalib, A. (déunmuch) changé.

منقوب ménkoub, A. (délinmich) foré, percé.

منقول ménkoul, A. (dénmich) dit, conté.

منكار munkiar, A. (mourtad) renégat, *m.*

منكر munkir, A. (inkiar édén) nieur; (éylik bilméz) ingrat; munkér (inkiar olmouch) nié; les choses ingrats.

منكسر munkésir, A. (kerek) rompu; (kereler) fragile.

منكسف munkésif, A. (toutoulmouch) éclipsé.

منكشف munkéchif, A. (atjelmech) découvert; évident, manifeste.

منكشه ménékché, v. بنفشه bénéfché.

منكنه ménguéné, pressoir, *m.* presse; T. foulerie, *f.*

منكنه‌لمك ménguénélémék, presser; (tjouqha-) T. fouler.

منكوب ménkioub, A. (yasle) affligé.

منكوح ménkiouh, A. (évli) marié.

منكوز ménkiouz, A. (kovoulmouch) chassé.

منكوس ménkious, A. (alt ust) bouleversé.

منلا monla, (molla) titre de juge d'une grande ville; titre plus

moins que l'agha, monsieur; (kade), juge, *m.*

منوال minval, (tarz) manière, façon, mode, *f.*

مـنوّر munévvér, illuminé, éclairé.

منوش ou منويش ménévich, violet.

منوشه ménévché, v. بنفشه bénéfché.

منوط ménout, A. (mutaalik) dépendant, appartenant.

منوي méñvi, A. (niyétli) intentionné.

منه méné, P. (tjéné) menton, *m.*

منه miné, émail, *m.*

منهاج minhadj, A. (olou yol) grand-chemin, *m.*

منهج minhédj, A. (yol) chemin, *m.*

منهدم munhédim, A. (qharab) démoli, détruit.

منهزم munhézim, A. (kerek) rompu, défait.

منهل ménhél, منهال minhal, A. (itjki) boisson, *m.*; (mézar) tombeau, *m.*

منهوب ménhoub, A. (kapelmech) dépouillé.

منهي ménhi, A. (yasak) défendu; pl. منهيات ménhiyat, les choses défendues.

مـنـهـي munhi, A. (qhabér vérén) donneur d'avis.

مني méni, (néfs) semence, *f.*; sperme (humain), *m.*

مني méni, P. (bénlik) égoïsme, *m.*

منير munir, A. (nourlou) clair, luisant, lumineux.

منيف munif, A. (aléa) éminent, excellent.

مو mou, موي mouy, P. (kel) cheveu, *m.* chevelure, *f.*

مواثق mévasek, (pl. de ميثاق misak) les confédérations.

مواثقت muvasakat, A. (séuz birliyi) confédération, *f.*

مـوّاج mévvadj, A. (dalgale) plein d'ondes.

مواجب mévadjib, A. (uléfélér) les salaires.

مواجهه muvadjéhé, (houzour) présence, *f.*; اتمك — étmék, (yuzléchtirmék) confronter.

مـؤاخات muaqhat, A. (kardachlek) fraternité, *f.*

مؤاخذ muaqhaz, A. (azarlanmech) réprimandé.

مؤاخذه mouaqhaza, A. (azarlamak) réprimander.

مـواد mévadd, (pl. de مادّه maddé) les articles, matières.

موادّت muvaddét, A. (sévichmék) aimer l'un l'autre.

موارد mévarid, (pl. de مورد mévrid) les entrées, passages.

موازنت muvazénét, A. (dénklik) équilibre, *m.*

مؤازى muazi, T. (mésavi) parallèle.

مؤاشى mévachi, (pl. de ماشيت machiyét) les quadrupèdes.

مواصلت muvasalét, muvasélé, A. (érichmé) conjonction, union, copulation; joie, *f.*

مواضع mévaze, (pl. de موضع mévza) les lieux, postes.

مواطن mévaten, (pl. de موطن mévten) les patries.

مواظب muvazeb, A. (kayem) persévérant, assudu.

مواظبت muvazebét, (kayemlek) persévérance, *f.*

مواعظت muvaazat, A. (qhabér vérmék) donner avis; (vaz) sermon, *m.*

موافق muvafek, (ouygoun) convenable, conforme, à propos; اتمك — étmék, conformer.

موافقت muvafekat, A. موافقلق mouvafeklek, conformité, convenance; T. sympathie, *f.*

مواقع mévake, (pl. de موقع mévke) les accidens.

مواكب mévakib, (pl. de موكب mévkib) les trouppes.

مؤاكله muakélé, A. (barabar yémék) manger ensemble; manger l'un l'autre.

موالات muvalat, A. (dostlouk) amitié, *f.*

موالى mévali, (pl. de مولا mévla) les seigneurs; juges.

مؤانس muanis, موانس muvanis, A. (alechek) familier, domestique.

مؤانست muanését, A. (yoldachlek) familiarité, domesticité, *f.*

موانع mévani, (pl. de منع méni) les empêchemens.

مواهب mévahib, (pl. de موهبت mévhibét) les dons.

موايد mévaïd, (pl. de مايده maïdé) les tables garnies.

مؤبّد muébbéd, A. (ébédi) éternel.

موت mévt, A. (éulum) mort, *f.*

موتاب moutab, موتاف moutaf, (keldan ip bukén) cordier des crins, qui fait les sacs et autres choses de crins.

موتلى ou موتلو moutlou, — نه né —, quel bonheur!

مؤتمن muutémén, A. (inam) fidele.

موتى ou موتا mévta, A. (éulmuch) mort; (éulénlér) les morts.

مؤثر muéssir, (tésirli) pénetrant.

موج mévdj, A. (dalga) flot, *m.* vague, *f.*; T. (koumachda, mévich) onde, *f.*

موجب moudjib, A. (sébéb) cause, *f.*; (diynéyén) qui exauce; برـ bér — ى, موجنبجه moudjoubindjé, اوزره موجبى moudjibi uzré, selon, suivant, à cause de.

مـــوجد moudjid, A. (idjad édén) inventeur, *m.*

مـــؤجّر mouédjdjir, A. (édjir vérén) rémunérateur, *m.*

موجلنمك mévdjlénmék, *p. u.* (dalgalanmak) flotter; ondoyer, onduler.

موچو moutjo, (mitjo), garçon des vaisseaux, *on* des auberges.

موجوب mévdjoub, A. (lazem) nécessaire.

مـــوجود mévdjoud, présent, assistant; pl. موجودات mévdjoudat, les choses qui existent.

موجّه muvédjdjéh, A. (akla yaken chéylér) les choses probables.

مؤحّد muahhed, et مـــوحّد mouvahhed, A. (dindar) fidèle.

موحش mouhich, A. (yasle) affligé.

مؤخذ muaqhqhez, A. (alenmech) pris.

مؤخر muaqhqhér, A. (sonraki) postérieur.

مـــودّب muéddib, A. (édéb éuyrédén) précepteur, pédagogue, *m.*

مودّت muvéddét, (dostlouk) amitié, bienveillance, *f.*

مـــودّتلو muvéddétli, éstimé; bienveillant.

مـــؤدّى muéddi, A. (sébéb) cause, *f.*

مـــؤذّن muézzin, celui qui donne la signe de prière en criant chez les turcs.

مـــوذى mouzi, A. (zararle) nuisible.

مـــور mor, bleu obscur *ou* foncé.

مور mour, P. (karendja) fourmi, *f.*

مـــورث mouris, A. (sébéb) cause, *f.*

مؤرّخ muérreqh, muvérreqh, A. (hikayétdji) historien.

مورنا mourouna, *ou* بالغى — — baleghe, lamproie, *f.* husse, *m.*

مـــوروث mévrous, A. (miras almech) hérité; (varis) héreditaire, *m.*

موره mora, N. P. Morée.

مورزك mévzék, (bir ot) staphis aigre, herbe aux poux, *f.*

مـــوزّع muvézzi, A. (daghedan) diviseur, *m.*; (daghelmech) divisé.

موزون mévzoun, (véznli) pesé; rimé.

مـــوزه mouzé, P. (tjizmé) botte, *f.*

موستره mostra, T. montre, *f.*

مـــؤسّس muéssis, A (témél koyan) fondateur, *m.*; muéssés, (témél konmouch) fondé.

مـــوسقى mousiki, مـــوسقار mousekar, (tjalgue), musique, *f.*

موسم mévsim, pl. مواسم mé-

vasim, saison, temps convenable, *m.*

مــوسوم mévsoum, A. (nichanle) signé.

موسوي mousévi, موسى mévési, (mousaya ménsoub) mosaïque, de Moïse.

موسي mousa, pl. مواسى mévasi, A. (oustoura) rasoir, *m.*

موسي mousa, N. P. Moïse, *m.*

موش mouch, P. (setjan) souris, *f.*

موصل mousel, A. (yétichdiridji) qui fait arriver, porteur.

مــوصلق mouslouk, auge, *f.*; abreuvoir, *m.*

موصوف mévsouf, A. (éuyulmuch) loué.

موصول mévsoul, A. (yétichmich) arrivé.

مــوصى mousi, مــوصّى mouvassi, A. (vasiyét édén) testateur, *m.*

مــوضع mévza, mévze, pl. مواضع mévaze, A. (yér) lieu, poste, *m.* place, situation; occasion, *f.*

مــوضوع mévzou, A. (konmouch) posé.

موطن mévten, pl. مــواطن mévaten, A. (mékian) demeure, *f.* logis, *m.*

موعد méved, et موعدت mévedét, A. (vad) promesse, *f.*

مــوعــظــت mévezat, pl. مــواعــظ mévaez, A. (nasihat) avis, *m.*

موعود mévoud, A. (vad olmouch) promis; prédestiné.

موفور mévfour, A. (tjok) abondant, beaucoup.

موقّر mouvakker, A. (erzle) honoré, vénérable.

موقع mévka, mévke, A. (rasat) accident, cas fortuit, *m.*

مــوقوف mévkouf, A. (vakf olmouch) consacré à Dieu; établi; appartenant.

موكب mévkib, mévkéb, pl. مواكب mévakib, A. (askér) troupe des soldats; milice, *f.*

مؤكّد muékkid, موكّد muvékkid, A. (dekkétli) confirmatif.

مــوكّل muvékkil, A. (békdji) gardien, garde, commissaire, intendant, *m.*

مــول moul, P. (sabr) patience, *f.*; (oynach) amant, *m.* amante, *f.*

مولا ou مــولى mévla, Dieu; (molla) juge; seigneur, *m.*

مــؤلّف muéllif, auteur, *m.*; muélléf, composé.

مــولود mévloud, né; naissance, *f.*

مولوس molos, (tjakel tache) gravier, *m.*

مولوي mévlévi, espèce des Derviches; divin.

موم moum, mom, cierge,

m.; chandelle, cire, *f.*; بال — ي bal — ou, cierge, *m.*; cire, *f.*; ياغ — ى yagh — ou, chandelle de suif, *f.*; ياغى — yaghe, suif, *m.*; فتيلى — fitili, lumignon, *m.*; مقصى — makase, mouchettes, *f. pl.*; * اتمك — étmék, corriger.

مومجى momdjou, chandellier; faiseur, *ou* vendeur les chandelles, *m.*

موملمق momlamak, cirer; enduire de cire *ou* de suif.

مؤمن muumin, pl. مؤمنون muuminouné *ou* مؤمنين muuminin, A. (dindar) et مؤمنات muuminat, fidèle, orthodoxe, *m.*

مومى mouma, اليه — iléyh, (dénén) prédit, susdit.

موميا momya, momie, *f.*

مؤنث muénnés, féminin.

مونس munis, munus, familier, domestique, apprivoisé.

موى mouy, P. (satj, kel) cheveu; crin, *m.*

مويز méviz, P. (kourou uzum) raisin sec, *m.*

مه mé, ma, (al) tenez, voilà.

مه méh, (ماه) P. (ay) lune, *f.*

مه mih, P. (béuyuk) grand.

مهابت méhabét, majesté, *f.*

مهابتلو méhabétli, très-formidable.

مهاجر muhadjir, A. (katjken) fugitif.

مهاد mihad, pl. امهدت émhidét *et* مهد muhud, A. (déuchék) lit, *m.*; (yér) poste, *m.*

مهارت méharét, A. (zéyréklik) sagacité, *f.*

مهان muhan, A. (qhorlanmech) méprisé.

مهانت méhanét, A. (qhorlouk) mépris, *m.*

مهپاره méhparé, (ay partjase) beau, belle.

مهتاب méhtab, (ماهتاب) feu artificiel; claire de lune, *m.*

مهتر méhtér, mëuhtér, tambour, *m.*

مهتر mihtér, P. (bach) chef, intendant, *m.*

مهجور méhdjour, A. (ayre) séparé, éloigné.

مهد méhd, pl. مهود muhoud, A. (béchik) berceau, *m.*

مهر mihr, P. (gunéch) soleil, *m.*; (mouhabbét) amour, *m.*; affection, *f.*

مهر muhr, méuhr, méuhur, cachet; sceau; *m.*; griffe, *f.*; بصمق قومق اورمق — basmak, komak, vourmak, cacheter; sceller, apposer le scelle.

مهربان mihruban, P. (sévgulu) ami; amant.

مهربانى mihrubani, P. (dostlouk) amitié, *f.*

مهردار muhurdar, garde des sceaux, *m.*

مهرلك muhurlémék, cacheter; sceller, apposer le scelle.

مهرلو méuhurlu, cacheté, scellé.

مهرو méhrou, P. (ay yanakle) qui à la visage comme une lune pleine.

مهره méuhré, polissement, *m.*; lissoir, brunissoir, polissoir, *m.*

مهره لمك méuhrélémék, lisser, polir; T. brunir.

مهزوم méhzoum, A. (kerek) rompu; défait.

مهلت méuhlét, retardement, délais, temps, *m.*; ويرمك — vérmék, donner temps, attendre, allonger.

مهم muhimm, urgent, pressant, nécessaire.

مهمّات muhimmat, (pl. de مهم muhimm), les choses nécessaires; les provisions.

مهمان mihman, P. (misafir) hôte; convié, convive, *m.*

مهمانلق mihmanlek, état d'un hôte, *m.*

مهمل muhmil, A. (éhmaldje) négligent.

مهملات méhmélat, vaurien, fainéant, paresseux, poltron, *m.*

مهمله muhmélé, (noktasez) qui n'a pas un point.

مهموز méh-, (mah-) mouz, éperon; ergot (d'un coq); aiguillon, *m.*

مهموزلق mahmouzlamak, éperonner.

مهندس muhéndis, géomètre, *m.*

مهيّا muhéyya, A. (hazer) apprêté, prompt.

مهيب mé-, mahib, A. héybétli) formidable.

مى méy, P. (charab) vin, *m.*

مى mi, me, mou, *partic. postp.* si, que.

ميال meyal, — خيال qheyal—, comme *ou* il parait comme invisible.

ميان miyan, (orta) moyen, *m.*; (ara) entre; بالى — bale, jus de réglisse, *m.*; كوكى — kéuku, réglisse, *f.*

ميانجى miyandje, médiateur, intercesseur; courtier, agioteur; entremetteur, *m.*

ميانجيلق miyandjelek, médiation, *f.*

ميانه miyané, farine roussie, *f.*

ميارلق miyavlamak, miauler.

مياه miyah, (pl. de ما ma) les eaux.

ميت méyt, ميّت méyyit, pl. موتى mévta, et اموات émvat, A. (éulu) corps mort; cadavre, *m.*

ميدروپوليد ou ميتروپوليد mitrépolit, archevêque, *m.*

ميثاق misak, pl. مواثيق mévasek, et مياثيق ou مياثق méyasek, A. (ahd) pacte, m. convention, f.; كونى — (mahchér) gunu, jugement dernier, m.

ميخ meqh, clou, m.

ميخانه méyqhané, cabaret, m.; auberge, hôtellerie, f.

ميخانهجي méyqhanédji, hôte; cabaretier, aubergiste, m.

ميخلامق ou ميخلق meqhlamak, clouer; enclouer.

ميخلايجي meqhlayedje, metteur en oeuvre, m.

ميخور méyqhor, P. (békri) qui boit beaucoup du vin.

ميخوش mayqhoch, aigre-doux.

ميدان méydan, champ, m. place; esplanade, f.; اوقومق — — okoumak, provoquer; الق — — almak, prendre cours; s'avancer.

مير mir, P. (bouyouroudjou) commandant, m.

ميراث miras, portion d'une succession, f. partage; héritage, m.; يمك — yémék, خور اولمق — — qhor olmak, hériter; خور — — qhor, héritier, m.

ميرزا mirza, (béyzadé) noble.

ميري miri, fisc. m.; fiscal; يهضبط اتمك — yé zabt étmék, confisquer.

ميز miz, P. (yabandje) étranger.

ميزاب mizab, A. (olouk) canal, m.

ميزان mizan, pl. موازين mévazin, balance, f.

ميزبان mizéban, mizuban, P. (év sahibi) donneur de banquet.

ميزد mizéd, P. (médjlis) banquet, m.

ميسر muyéssér, facilité concédé de Dieu.

ميشه miché, (méché) chêne, m.

ميشهلك méchélik, chênaie, f.

ميعاد miad, كونى — (mahchér) gunu, jugement dernier, m.

ميل méyl, inclination, f.; ويرمك — vérmék, devenir amoureux.

ميل mil, lieue, f.; mille, m.; (mihvér) goujon, m.; instrument pour les yeux; fer pour les cheveux.

ميلاد milad, A. (doghma), naissance, f.

ميم mim, la lettre م mim.

ميمنت méyménét, félicité, f.

ميمون méy- (may-) moun, singe, m.; (démirdén) hatier, landier, m.

مينا mina, miné, émail, m.

ميوس méyous, A. (oumoudou késik) désespéré.

ميوه méyvé, fruit, m.

ميوهدار méyvédar, fertile.

ميوهلك méyvélik, fruitier, verger, m.

ن

ن noun, n, et quelque fois m; la 25me lettre de l'alphabet, vaut 50, dans l'arithmétique, est la marque de mois Ramazan.

نا na, P. (siz, sez) de, dés, non; sans.

نا امید na umid, P. (oumoud-souz) désespéré.

نا پاك na pak, impur.

نا پاكلك na paklik, impureté, *f.*

نا بالغ na baligh, impubère.

نا پایدار na paydar, inconstant.

نابت nabit, نامي nami, A. (bitén) qui croît.

نا بديد na bédid, invisible.

نا برجا na bérdja, P. (nafilé) en vain.

نا پروا na pérva, intrépide.

نا پسند na pésénd, نا پسنديده na pésendidé, P. (béyénilméz) déplaisant.

نابكار nabékiar, P. (tjapken) oisif, fainéant, vagabond; vaurien.

نابود naboud, P. (yogh olmouch) annullé.

نا پيدا na péyda, qui n'est pas.

نا بينا na bina, P. (guéurméz) qui ne voit pas, aveugle.

نا توان na tuvan, P. (kouvétsiz) faible, impuissant.

ناچار natjar, sans moyen, misérable; contraint, nécessiteux.

ناجاق ou ناجق nadjak, marteau d'armes, *m.*

ناجز nadjiz, A. (hazer) prêt, disposé.

نا چيز natjiz, A. (hitj) chose du rien, *f.*

نا حق ou ناحق na hak, injuste, inique, indû; يره — yéré, injustement, à tort.

ناحيت naheyét, naheyé, pl. نواحي névahi, territoire, *f.*; district, *m.*

نا خدا na qhuda, cruel, impie, athée.

نا خلف naqhaléf, dégénéré, bâtard.

ناخون naqhoun, P. (ternak) ongle, *m.*

ناخوش naqhoch, méchant, indisposé, incommodé.

ناخوشلق naqhochlouk, indisposition, *f.*

ناخشنود ou ناخوشنود na qhochnoud, mécontent, malcontent.

نادان nadan, (djahil) ignorant, idiot.

نادانلق nadanlek, ingnorance, *f.*

نــادر nadir, rare, extraordinaire, singulier, curieux; précieux.

نادرت nadirét, nadiré, chose rare, *f.*; raretés, curiosités, *f. pl.*

نادرست nadurust, P. (doghrou déyil) qui n'est pas droit; impertinent.

نــادم nadim, (puchman) repenti; اولــــق — olmak, se repentir.

نــادي nadi, A. (bagheran) crieur, *m.*

ناديده nadidé, qui n'a pas vû; rare; لر — lér, curiosités, raretés, *f. pl.*

نــار nar (انار) grenade, *f.*; اغاجی — aghadje, grenadier, *m.*

نار nar, A. (atéch) feu, *m.*

ناردنك nardénk, jus de grenade, *m.*

ناردين nardin, (sumbulī roumi) nard, *m.* lavande, *f.*

نارکل ou نارکيل narguil, (iri hindistan djévizi) coco, *m.* noix de coco, *f.*

نارکله ou نارکيله narguilé, Narguilé, *m.* espèce de machine pour fumer du tabac.

نارنج narindj, A. (touroundj) orange, *f.*

ناروا naréva, P. (layeksez) indigne.

ناري nari, A. (atéchi) ignée.

نارين narin, elégant.

نارينلك narinlik, élégance, *f.*

ناز naz, cajolerie, *f.* attraits, *m. pl.* caresses, *f. pl.*; délicatesse, *f.*

نــازك nazik, subtil, menu, délicat, fin.

نازکلك naziklik, délicatesse, *f.*

نازل nazil, A. (énidji) qui se baisse *ou* déscend.

نازلنمق nazlanmak, faire le délicat, façonner.

نازلو nazle, نــازنين nazénin, délicat, mignard, encheri.

نازله nazilé, (névazil) catarre, rhume, *m.*

نازيدن nazidén, P. (nazlanmak) faire le délicat.

ناس nas, (insan) homme, *m.* les hommes.

ناساز nasaz, P. (ouymaz) dissonant.

ناسخ naseqh, A. (kiatib) copiste, *m.*

ناسزا naséza, indigne.

ناسي nasi, A. (ounoudoudjou) qui oublie.

ناشايسته na chayésté, P. (yakecheksez) indécent, inconvenable.

ناشي nachi, A. (hasel) qui croît, provient, nouvellement produit.

ناصح naseh, A. (nasihatdje) consulteur, qui consulte.

ناصر naser, pl. نصّار noussar, A. (yardemdje) aide, *m.*

ناصل nasel, (نهاصل) comment? de quelle sorte?

ناصور nasour, (naser) cal, durillon, *m.*

ناصورلنمق naserlanmak, avoir durillon, venir des cals.

ناصورلو naserle, calleux.

ناطر nater, servant des bains; garçon baigneur, *m.*

ناطق natek, raisonnable, — غير ghayrï —, irraisonnable.

ناظر nazer, regardeur, spectateur, intendant, commissaire, surintendant.

ناف naf, P. (guéubék) nombril, *m.*

نافذ nafiz, A. (guétjïdji) pénetrant.

نا فرجام na férdjam, P. (yaramaz) vaurien, *m.*

نافع nafi, A. (faydale) utile.

نافله nafilé, en vain, inutilement.

نافه nafé, pelisse de ventre de renard, *f.*

نافى nafi, négatif.

ناقص nakes, imparfait, défectueux.

ناقل nakel, A. (nakl édidji) conteur; porteur, *m.*

ناقوس nakous, pl. نواقيس névakes, A. (tjan) cloche, *f.*

ناك nak, P. *partic. postp.* (li) qui a.

ناكاسته nakiasté, P. (témam) entier.

ناكاه naguiah, à l'improvu, subitement.

ناكس na-(né-) kés, avare, avaricieux.

ناكسلك na-(né-) késlik, ناكسى na kési, avarice, *f.*

نالان nalan, P. (inléyén) qui se plaint, plaintif,

نالايق nalayek, indigne.

نالش nalich, ناله nalé, P. (inilti) lamentation, *f.*

نام nam, renommée, réputation, *f.*; (ad) nom, *m.*

نامحرم na mahrém, où n'est pas permis à entrer.

نامدار namdar, célèbre, renommé, fameux, illustre, glorieux.

نامرد namérd, homme cruel, *m.*

نامردلك namérdlik, نامردى namérdi, inhumanité, *f.*

نامزاد namzad, نامزد namzéd, (nechanle) qui a donné promesse de mariage; déstiné.

نامزدلك namzédlik, fiançailles, *f. pl.*

نامعقول na makoul, qui n'est pas raisonnable; qui n'est pas probable; impertinent.

نامعلوم na malum, inconnu.

نامقبول na makboul, non accepté.

نـــاملو namle, célèbre, renommé.

ناملي namle, canon (de fusil) *m.*; lame, *f.*

نامناسب na minasib, inconvenable.

ناموس namous, réputation, honneur, renommée, dignité; honte, *f.*

نامه namé, lettre, épître, *f.* écrit, *m.*

نان nan, P. (ékmék) pain, *m.*

نانه nané (نعنه) baume, *m.*

ناولون navloun, fret d'un vaisseau; naulage, *m.*

ناوه navé, P. (tékné) auge; huche, *f.*

ناهب nahib, A. (yaghmadje) dépouilleur.

ناهمتا na hémta, P. (échsiz) sans pareil.

ناهموار na hémvar, P. (duz déyil) inégal; (ouygounsouz) mal-à-propos.

ناهي nahi, A. (yasak) prohibé.

ناي nay, (néy) espèce de flûte longue; P. (kamech) canne, *f.*; صور — sour —, (zourna) chalumeau, cor, *m.*; trompette, *f.*

نایاب nayab, P. (boulounmaz) introuvable.

نائب naïb, pl. نوّاب nuvvab, vicaire de juge, *m.*

نائبت naïbét, A. (mousibét) malheur, *m.*

نائرت naïrét, A. (atéch) feu, *m.*

نایکسان na yéksan, P. (duz déyil) inégal.

نائل naïl, qui obtient; obtenu; اولق — olmak, atteindre, obtenir.

نائم naïm, A. (ouyouyan) qui dorme.

نبا néba, pl. انبا émba, A. (yéni qhabér) nouvelle, *f.*

نبات nébat, pl نباتات nébatat, herbage, *m.* herbe, *f.* les végétaux, *m. pl.*

نبات nébat, شکري — (néubél) chékéri, sucre candi, *m.*

نبت nébt, ایتمك — étmék, (bitmék) végéter.

نبح nébh, ایتمك — étmék, (urmék) hurler.

نبر nibr, pl. انبار émbar (ambar) grenier, magasin, *m.*

نبرد nébérd, P. (djénk) guerre, *f.*

نبض nabz, (namz) pouls, *m.*

نبوّت nubuvvét, (nébilik) prophétie, *f.*

نبي nébi, pl. نبا nubba, انبیا émbiya, A. (péyghambér) prophete, *m.*

نبیره nébiré, P. (toroun) petit-fils, *m.*

نته nité, نتهکم nitékim, (nidjé) comme; comment.

نتیجه nétidjé, pl. نتائج nétaïdj,

conclusion, *f.* recueil, *m.*; conséquence, substance, *f.*

نثار nisar, A. (satjma) action de répandre, *f.*

نجات nédjat, (kourtoulouch) libération, *f.*; بولق — boulmak, être délivré.

نجار nédjdjar, A. (dulguér) charpentier, *m.*

نجاست nédjasét, (moundarlek) ordure, *f.*

نجام nédjdjam, A. (munédjdjim) astrologue, *m.*

نجس nédjis, A. (moundar) sale.

نجق ou نجاق nadjak, marteau d'armes, *m.*

نجم nédjm, pl. نجم ou نجوم nudjum, et انجم éndjum, A. (yeldez) étoile, *f.*; علم نجوم ilmĭ nudjum, astrologie, *f.*; اهل نجوم éhlĭ nudjoum, astrologue, *m.*

نچون nitjoun, نهایچون pourquoi?

نجه nidjé, (نیجه) comment?

نچه nitjé, nétjé, (نیچه) plusieurs.

نجی nédji, (نهجی) de quelle profession?

نجیب nédjib, A. (kérim) généreux.

نحاس nuhas, néhas, nehas, A. (baker) cuivre, *m.*

نحافت nouhafét, A. (areklek) maigreur, *f.*

نحبات nahbat, (éulu turkusu) chansons funebres, *m. pl.*

نحس nahs, (akes saat) désastre, *m.*

نحسند nouhsénd, P. (zéyrék) prudent.

نحن nahnu, A. (biz) nous.

نحو nahv, syntaxe, *f.*

نخود nohoud, pois-chiche, *m.*

نحوست nouhousét, malheur, *m.* (kerleghan) charbon, *m.*

نحیف nahef, pl. نحاف nehaf, A. (arek) maigre.

نخبت nouqhbét, nouqhabét, نخب naqheb, A. (uyutlénmich) choisi, élû.

نخجیر naqhdjir, P. (av) chasse; venaison, *f.*

نخست nouqhoust, P. (évél) premier.

نخسند nouqhsénd, P. (zéyrék) prudent.

نخل naqhl, (nakel) feston, *m.*

نخوت naqhvét, A. (kibir) orgueuil, *m.*; (ouloulouk) magnificence, *f.*

نخود noqhoud, (nohoud) poischiche, *m.*

ندا nida, A. (tjagherma) cri, *m.*

نداس nadas, (ékindjilik) agriculture, *f.*; (saban démiri) coutre, *m.*; (évlék) sillon, *m.*

ندامت nédamét, (puchmanlek) pénitence, *f.*

ندبه nudbé, A. (aghlama) lamentation, *f.*

ندر nédir, (ندر) qu'est ce que, que, quel; (éksiklik) *ou* شو ندر chou nédir, défaut, *m.*; faute, *f.*

ندرلو nédirli, *ou* — شو chou —, défectueux; (-djévahir) glacieux.

ندم nédm, A. (puchmanlek) pénitence, *f.*

ندن nédén, (ندن) de quoi? pourquoi?

نديم nédim, familier, domestique; conseiller, favori, *m.*

نذالت nézalét, نذولت nézoulét, A. (qhorlouk) avilissement.

نذر nézr, pl. نذور nuzour, A. (adak) voeu, *m.*; — اتمك étmék, vouer.

نر nér, P. (érkék) mâle.

نرخ narqh, نرغ nargh, (narg) taxe, *f.*; — ويرمك vérmék, mettre la taxe à qc.

نرد nérd, P. (tavli) jeu de trictrac, *m.*

نردبان nérduban, نردوان nérdivén, (mérdivén) escalier, dégré, *m.* montée, *f.*

نرده nérdé, nérèdé (ارادة) où.

نردين nérdin, (sumbulï roumï) nard, *m.* lavande, *f.*

نركس nérguis, narcisse, *f.*

نرم nérm, P. (youmouchak) mou, mol; facile.

نره néré, quel endroit?

نرده nérédé, où? dans quel endroit?

نريه néréyé, où? à quel endroit?

نژاد nejad, nijad, P. (soy) origine, source, *f.*; principe, *m.*

نزار nizar, P. (indjé) subtile; (arek) maigre.

نزاع niza, débat, *m.* dispute, *f.* différent, *m.* discorde, dissention, *f.*

نزاكت nézakét, (naziklik) délicatesse, *f.*

نزاكتلو nézakétli, (nazik) délicat.

نزد nézd, P. (yan) côté, *m.*

نزديك nézdik, P. (yaken) proche, près.

نزل nazl, nézl, A. (misafir alma) hospitalité, *f.*

نزله nouzla, catarrhe, *m.*; — اوتى otou (tarqhon) pyrètre, *m.*

نزول nuzoul, — اتمك étmék, (énmék) descendre, loger; — امينى émini, munitionnaire, *m.*

نزهت nüzhét, A. (chazlek) joie, *f.*; (ziynét) ornement, *m.*

نسا nisa, pl. نسوان nisvan, A. (avrét) femme, *f.*

نسب néséb, A. (djins) race, famille, *f.*

نسبت nisbét, nispét, relation, *f.* respect, régard, *m.*; نسبتنه nisbétiné, en dépit, malgré.

نسبى nésbi, relatif.

نستە néslé, (نسنە) chose, affaire, *f.*

نسج nésdj, ایتمك — étmék, (dokoumak) tisser; (téélif étmék) composer.

نسخ nésqh, ایتمك — étmék, (silmék) effacer, rayer; (kermak) rompre.

نسخە nousqha, exemplaire, original, *m.*; recette de médecin, *f.*; (nouska) amulette, *m.*

نسر nésr, pl. انسر énsur, نسور nusour, A. (ak baba) vautour, *m.*

نسل nésl, pl. انسال énsal, A. (soy) race, famille, *f.*

نسنە nésné, P. (nésté) chose, affaire, *f.*

نسیان nisyan, A. (ounoutma) oubli, *m.*

نسیئە nésiyé, A. (vérési) crédit, *m.*

نسیم nésim, A. (badĭ saba) vent doux, *m.*

نشا nécha, néchén, A. (sérqhochlouk) ivrognerie, *f.*

نشادر nechader, sel ammoniac, *m.*

نشاستە nechasta, empois, amidon, *m.*

نشاط néchat, nechat, joie, *f.*

نشان nichan, nechan, signe, *m.* marque; enseigne, *f.*; signal; augure, présage, *m.*; arme, *f.*, armoires; fiançailles, *f. pl.*; ایتمك — étmék, marquer; noter, coter; étiqueter.

نشانکاه nechanguiah, visière, *f.*

نشانلمق nechanlamak, viser, mirer; marquer; faire fiançailles.

نشانلو nechanle, marqué; promis en mariage, qui a les fiançailles.

نشانە nichané, (nechan) signe, *m.* marque, *f.*

نشتر néchtér, lancette, *f.*

نشر néchr, A. (yaymak) étendre; divulguer; (diriltmék) vivifier.

نشست nichést, ایتمك — étmék, (otourmak) s'asseoir.

نشستن nichéstén, P. (otourmak) s'asseoir.

نشو néchv, A. (béuyumék) croître.

نشور nuchour, A. (éuludén dirilmé) résurrection, *f.*

نشیب né-, nichib, P. (énich) penchant, *m.*

نشیمن néchimén, P. (otouradjak yér) lieu à s'asseoir, banc, *m.*

نشین nichin, néchin, P. (otouran) qui s'asseoit.

نصاب nesab, A. (asl) origine, *f.*; (payé) dignité, *f.*

نصاری ou نصارا nasara, (kristian) chrétien, *m.*

نصایح nasayeh, (pl. de نصیحت nasihat), admonitions, *f. pl.*

نصب nasb, اتمك — étmék, (dikmék) mettre en gage, instituer, établir, installer.

نصر nasr, A. (yardem) aide, *f*.

نصرانی nasrani, chrétien.

نصرت nousrét, A. (yardem) aide, *f*.

نصف nesf, nesef, (yare) moitié, *f*.

نصوح nasouh, A. (guértjék) vrai; N. P. des hommes.

نصیب nasib, (baqht) bonheur, *m*. fortune; destinée, *f*.

نصیبلو nasibli, heureux.

نصیحت nasihat, exhortation; admonition, *f*.; conseil, *m*.; ویرمك — vérmék, exhorter; admonéter; conseiler.

نصیر naser, A. (yardemdje) aide, *m*.

نضارت nazarét, A. (guzéllik) beauté, *f*.

نطاق netak, A. (kouchak) ceinture, *f*.

نطرون natron, (latron) alun nitreux, nitrite d'alumine, *m*.

نطس ou نطاس nadas, v. نداس

نطفت noutfét, A. (méni) sperme, *m*.

نطق noutk, langue, *f*. langage, discours, parler, *m*.; ی — ou طوتلمق toutoulmak, ne pouvoir pas parler.

نظارت nazarét, lazaret, *m*.; intendance, administration, *f*.

نظافت nezafét, A. (témizlik) propreté, *f*.

نظام nizam, ordination, disposition, *f*. ordre; arrangement, réglement, *m*. ordonnance; règle, *f*.; ویرمك — vérmék, نظامه قومق nizama komak, arranger, régler, disposer, ordonner.

نظر nazar, le voir; regard, *m*.; vue ensorcellé, *f*. — قطع katï —, sans considérant.

نظم nazm, rime, poésie, *f*.; (nizam) ordre, *m*. ordination, *f*.

نظیر nazir, pl. نظرا nouzara, A. (éch) semblable.

نظیف nazif, A. (pak) net, pur.

نعت nat, A. (médh) louange, *f*.

نعره naaré, (naghara) cri; rugissement, *m*.; اورمق — vourmak, crier.

نعش nach, A. (éulu) corps mort, *m*.; (tabout) cercueil, *m*.

نعل nal, fer de cheval, *m*.

نعلبند nalband, marechal, *m*.

نعلبور nalbour, ferron, ferronier, *m*.

نعلچه naltja, fer des bottes, *m*.

نعلچه‌لمق naltjalamak, ferrer les bottes.

نعللتمق nallatmak, faire ferrer un cheval.

نعللق nallamak, ferrer un cheval.

نعلين nalin, nalen, sabot, *m.* sandale, *f.*

نعم néam, niam, A. (béli) oui.

نعم niam, نعما ou نعمي niama, (pl. de نعمت nimét) les graces.

نعمان numan, — شقايق ال chakaïk un — (guélindjik tjitjéyi) coquelicoq, *m.*

نعمت nimét, grace, *f.*; manger, mets, *m.* nourriture, *f.*

نعنع ou نعناع nana, نعنه nané, menthe (herbe) *f.*; baume, *m.*; انكليز — سى inguiliz — si, baume commune, *m.*

نعوذ néouzu, بالله — billah, (allah saklasen) Dieu nous en garde.

نغمه naghmé, tremblement, fredon, *m.*; پرداز — pérdaz, ساز — saz, كش — kéch, chanteur, *m.* -euse, *f.*

نفاذ néfaz, بولق — boulmak, (guétjmék) passer; pénétrer.

نفاست néfasét, A. (aléalek) excellence, *f.*

نفاق nifak, (mounafeklek) hypocrisie, *f.*

نفايس néfaïs, (pl. de نفيسة néfisét, et نفيس néfis), le choses excellents.

نفت ou نوث néft, pétrole, *m.*

نفتي néfti, vert obscur.

نفخ néfh, اتمك — étmék, (uflémék) respirer; souffler.

نفر néfér, personne, *f.*; soldat, *m.*

نفرت néfrét, A. (ikrah) aversion, répugnance, *f.*

نفرين néfrin, P. (iléndj) malédiction, *f.*

نفس néfés, haleine, respiration, *f.* souffle, *m.*; الق — almak, respirer; aspirer; ويرمك — vérmék, expirer; طارلغي — darleghe, — ال ضيق dek un —, — تك ték (tek) —, asthme, *m.*

نفس néfs, personne; sensualité de chair; concupiscence, cupidité; substance, *f.*; sperme humain, *m.*

نفسانى néfsani, luxurieux.

نفسانيلك néfsanilik, نفسانيت néfsaniyét; luxe, *m.*; inimitié, *f.*

نفع néf, A. (fayda) utilité, *f.*

نفقه nafaka, pl. نفقات nafakat, les dépens; entretien, *m.*; pension, *f.*

نفى néfi, A. (surgun) exil, *m.*; (yok démé) négation, *f.*; négatif.

نفير néfir, عام — ى amm, arrière-ban, *m.*

نفير nifir, haubois, *m.*

نفيس néfis, pl. نفايس néfaïs, A. (aléa) précieux, excellent.

نقاب nikab, A. (éurtu) voile, *m.*

نقابلمق nikablamak, (éurtmék) voiler.

نقاره nakaré, (naghara) timbale, *f.*; cri, *m.*

نقّاش nakkach, peintre, *m.f.*

نقب nakab, P. (laghem) minière, *f.*

نقد nakd, pl. نقود nokoud, argent comptant, *m.*; finance, *f.*

نقدر nékadar, (نه قدر) combien; autant que.

نقران nokran, (kaba) grossier, *m.*

نقره nokra, or, argent, *m.*

نقرس nekres, (nikriz) goutte, *f.*

نقش nakch, peinture; (nahach) broderie, *f.*; ايتمك — étmék, peintre; اشلمك — (nahach) ichlémék, broder.

نقشلمق nakechlamak, (nahach ichlémék) broder.

نقشلو nakechle, brodé.

نقص naks, نقصان noksan, manque; *m.* perte, *f.* défaut, *m.* imperfection; contrarieté, *f.*

نقض nakz, A. (tjéuzulmé) dissolution, *f.*; (kerek) rupture, *f.*

نقطه nokta, point, *m.*

نقل nakl, narration, *f.* récit, conte; narre, *m.*; exposition; traduction, version, *f.*; transport, *m.*; ايتمك — étmék, conter, raconter, narrer, réciter; transporter.

نقل nokoul, (nohoul) pain blanc pétri avec du lait et des oeufs *etc.*, coupé en petits carreaux, et cuit dans le four.

نقي nake, A. (pak) net, pur.

نقيص nakes, (éksikli) défectueux.

نكات nikiat, (pl. de نكته nukté) les points, subtilités.

نكاح nikiah, pl. انكحه énkiha, action de marier, *f.*; épousailles, *f. pl.*; ايتمك — étmék, قيمق — keymak, marier q.

نكاحلنمق nikiahlanmak, se marier.

نكار niguiar', P. (nakch) peinture, *f.*; (guzél) beau, belle; dame, *f.*

نكاه niguiah, نكه niguéh, P. (bakech) regard, *m.*; observance, *f.*

نكبت nékbét, pl. نكبات nékébat, (zahmèt) adversité, *f.* désastre, *m.* avilissement, abattement; outrage, *m.*

نكبتي nékbéti, (nékbét) vile; affligé, méchant.

نكته nukté, pl. نكات nikiat, (batedjelek) pénétration d'esprit, subtilité, *f.*; dit pénétrant, *m.* conception subtile, *f.*; marqué.

نكث néks, A. (bozmak) offenser; violer.

نكس nékés, (كاكس) avare, avaricieux.

نكسلك nékéslik, avarice, *f.*

نكنده niguéndé, P. (bir dikich) piqure, *f.* arrière-point, *m.*

نكونسار nikiousar, نكونسار nugunsar, P. (bach achaghe) bouleversé.

نكوى nikiouyi, P. (éylik) bonté, *f.*; (éyi) bien.

نكهبان niguéhban, P. (guéuzdju) gardien, *m.*

نم ném, humide, moite, mouillé; humiditité, moiteur, humeur, *f.*

نما numa, P. (guéustéridji) qui fait voir.

نماز namaz, prière ordonnée par la loi, *f.*

نمازكاه namazguiah, lieu destiné à prière, *m.*

نمايان numayan, P. (guéurunur) visible.

نمايانلق numayanlek, visibilité, *f.*

نمچه némtjé, نمسه némsé, allemand, *m.* -de, *f.* جه — djé, allemand, germanique; teutonique; مملكتي — mémlékéti, N. P. Allemagne, *f.*

نمك némék, P. (touz) sel, *m.*

نمكسي néméksi, (néméysi) bête à cornes déstinée pour le chair fumé, *f.*

نمكين némkin, némguin, P.

نملو némli, نمناك némnak (némlak) humide, moite, mouillé.

نمناكلك némnaklik, (némlaklek) humidité, moiteur, humeur, *f.*

نمنم némném, bouchée mâchée pour les enfans, *f.*

نمودار numoudar, P. (tjéchni) essai, *m.*; (éurnék) exemplaire, *m.*

نمودج numoudédj, P. (éurnék) exemplaire, *m.*

نمودن numoudén, P. (guéustérmék) faire voir, montrer; (guéurunmék) paraître.

نمون numoun, P. (guéustérén) qui fait voir.

نمونه numouné, épreuve, *f.* essai; échantillon, *m.*

ننك nénk, P. (ghayrét) zéle, *m.*; (ar) honte, pudeur, *f.*

ننه néné, niné, mère, *f.*; grand mère, *f.*

نو név, P. (yéni) nouveau; neuf; frais.

نوا néva, nom d'une air musicale; P. (baqht) fortune, *f.*; (sés) voix, *f.*

نواحى névahi, (pl. de ناحيه naheyé) les territoires, districts.

نوادر névadir, (pl. de نادرت nadirét) les choses rares, raritės.

نواده né-, nuvadé, P. (toroun) petit-fils, *m.*; petite-fille, *f.*

نوارس nuvaris, *p. u.* (téchrini sani) novembre, *m.*

نواز nuvaz, P. (yaltak) caresseur, cajoleur; flatteur, *m.* -euse,

f. (tjalghedje) joueur d'un instrument, *m.*

نوازده nuvazdéh, P. (ondokouz) dix-neuf.

نوازش nuvazich, A. (yaltaklek) caresse, *f.*

نواگر névaguér, P. (qhanéndé) chanteur, *m.*

نوال néval, A. (baghechlama) don, *m.* grace, *f.*

نواله névalé, les frais de voyages; provision, munition de bouche, *f.*

نوباوه névbavé, P. (tourfanda) premier fruit, *m.*

نوبت néubét, tour, ordre, rang, *m.*; garde de nuit, sentinelle, *f.*

نوبتجی néubétdji, sentinelle, *f.* garde, *m.*

نوحه navha, P. (aghlama) les pleurs.

نور nour, lumière, clarté, *f.*; — ویرمك vérmék, luire; reluire.

نورانی nourani, luisant, lumineux, brillant.

نورد névérd, espèce de couture.

نورسته névrésté, jeune homme, *m.* jeune fille, *f.*

نورلندرمق nourlandermak, illuminer, éclairer, éclaircir; désaveugler.

نورلنمق nourlanmak, luire, éclairer, être, devenir éclairci.

نوروز névrouz, le premier jour de printemps.

نوش nouch, P. (itjmé) boir, *m.*

نوشانوش nouchanouch, P. (dolou kadéhilé) avec les vers pleins; avec joie.

نوشیدن nouchidén, P. (itjmék) boir.

نوشین nouchin, P. (tatle) doux, agréable.

نوع névï, pl. انواع énva, (turlu, djins) espèce, sorte, *f.*

نوعلنمك névlénmék, *p. u.* (déyichilmék) se changer

نوك nuk, névk, P. (oudj) extrémité, pointe, *f.*

نولا ou نوله nola, (نه اولا né ola) supposé que; plût à Dieu.

نولمق nolmak, (نه اولمق) devenir quelque chose.

نولون navloun, frêt d'un vaisseau, naulage, *m.*

نولیدی nolaydi, (نه اولیدی) Dieu veuille, plût à Dieu.

نوم névm, A. (ouyoukou) sommeil, *m.*

نومید névmid, نومیذ névmiz, ou نؤمیذ néumiz, P. (omoudou késik) désespéré.

نون noun, le nom de la lettre ن

نون noun, P. (chimdi) à présent.

نوند né-, nuvénd, P. (qhabér guétirén) courrière, *m.*

نويد névid, P. (mouchtoulouk) la chose que l'on donne pour une bonne nouvelle; (mujdé) bonne nouvelle, *f.*

نويس nuvis, P. (yazedje) écrivain, *m.*

نويستن nuvistén, P. (yazmak) écrire.

نه né, quoi?; quel; que; ni; اصل — asel (nasel) comment?; اوله اولا — ola, v. نولا; قدر — — kadar, combien, de quelle quantité? نهمه لازم némé lazem, نهمه كرك némé guérék, نه وظيفهم né vaziſém, cela ne me regarde pas, *ou* ne me touche pas.

نه né, P. (déyil) non, pas.

نه nuh, P. (dokouz) neuf.

نهاد nihad, P. (tarz) manière, *f.*

نهادن nihadén, P. (komak) mettre.

نهار néhar, P. (gunduz) le jour.

نهال nihal, (fidan) jeune plante; greffe; branche d'arbre, *f.*

نهان nihan, P. (guizli) secret; clandestin; furtif, sourd.

نهانى nihani, P. (guizli) secret.

نهاوند nihavénd, nom d'une aire musicale.

نهايت nihayét, extrémité, fin, *f.* bout, *m.*; enfin, à la fin.

نهايتسز nihayétsiz, بى‌نهايه bi-nihayé, infini.

نهايتسزلك nihayétsizlik, infinité.

نهايتى nihayéti, enfin, à la fin.

نهب nébb, pl. نهاب nihab, A. (kapma) rapt, enlèvement; vol, *m.*

نهبت néhbét, نهبى nuhba, نهيبى nuhéyba, A. (yaghma) butin, *m.* proie, prise, *f.*

نهر néhr, pl. انهار énhar et نهر nuhr, A. (tjay) fleuve, *m.* rivière, *f.*

نهضت néhzat, A. (guéutj) départ, *m.*

نهفتن nuhuftén, P. (saklamak) cacher; (saklanmak) se cacher.

نهفته nuhufté, P. (guizli) caché, secret; clandestin; en secret.

نهق nahk, nahak, اتمك — étmék, (anermak) braire.

نهم nuhum, P. (dokouzoun-dou) neuvième.

نهنك néhénk, P. (timsah) crocodile, *m.*

نهى néhy, A. (yasak) prohibition, *f.*

نى néy, P. (kamech) canne, *f.*; (nay) espèce de flûte longue.

نياز niyaz, prière, demande; supplique, *f.*; اتمك — étmék, supplier.

نيازمند niyazménd, suppliant.

نيام niyam, P. (ken) gaîne, *f.*

نيت niyét, dessein, propos, plan, projet, *m.* intention, volonté, *f.* fin, *m.*

نيچون nitjoun, (نه ايچون) pourquoi?

نيجه nidjé, comment? comme?

نيچه nitjé, (nétjé) combien? plusieurs; quel temps.

نير néyyir, A. (nourlou) lumineux.

نيرنك nirénk, P. (hilé) fraude, *f.*

نيرو nirou, P. (kouvét) force, *f.*

نيرومند niroumḗnd, P. (kouvétli) puissant.

نيزه nizé, P. (sungu) lance, pique, *f.*

نيسان nisan, (ay) avril, *m.*

نيست nist, P. (déyil) n'est pas, non; rien.

نيش nich, P. (dikén) aiguillon, *m.* N. P. Nissa.

نيشتر nichtér, (néchtér) lancette, *f.*

نيق nek, (bir illét) tenesme, *m.*

نيك nik, P. (éyi) bon; bien.

نيكخواه nikqhah, P. (éyi istéyén) bienveillant, ami, *m*

نيكو nikiou, P. (éyi) bon; (guzel) beau.

نيل néyl, ايتمك — étmék, (naïl olmak) obtenir, arriver.

نيل nil, (mil) *ou* مبارك — ï mubarék, N. P. Nil (fleuve), *m.*

نيل nil, *p. u.* (tjivid) anil, indigo, *m.*

نيلمك néylémék, (نه ايلمك né éylémék) quoi faire, faire qc.

نيلوفر niloufér, (tjitjék) nénufar, nénuphar, *m.* nymphée, *f.*; (ulufér) espèce d'un poisson.

نيم nim, P. (yarem) demi; moitié, *f.*; تن — tén, (mintan) espèce d'un vêtement.

نيمه nimé, P. (yarem) moitié, *f.*; نيمه نيمه nimé nimé, à petits morceaux.

و

و vav, v, o, ou, u, eu, la 26me lettre de l'alphabet, est la marque du nombre 6 dans l'arithmétique.

و vé, vu, u, ou, et, aussi, mais; par.

واپس vapés, P. (sonra) après, auprès.

وابسته vabésté, P. (baghle) lié, attaché.

وا پسين va pésin, P. (son) derrière, postérieur.

واجب vadjib, necéssaire; convenable, dû; digne; pl. واجبات vadjibat, les choses necéssaires, qualités, requises.

واجد vadjid, A. (boulan) inventeur, *m.*

واحد vahid, A. (bir) un, unique.

واخ vaqh, واخ واخ vaqh vaqh! hélas!

وادادن vadadén, P. (vérmék) rendre.

واداشتن vadachtén, P. (toutmak) retenir.

وادي vadi, pl. اودا évda, A. (tjoukour) lieu bas, *m.*; vallée, *f.*; (boudjak) angle, *m.*

وار var, il y a; l'être, l'avoir; bien, *m.*; اولق — olmak, être, exister; avoir; — بنم bénim —, j'ai; — var, (guit) vas tu; كل — — باشي guél bache, trottin, *m.*

وار var, P. (olan) qui à; (bénzér) semblable.

وارث varis, héretier, *m.*; اولق — — olmak, hériter.

وارد varid, A. (guélidji) qui vient; (guélmich) venu, arrivé; *et pl.* واردات varidat, les rentes.

وارسق ou وارساق varsak, (bir névi iki aghezle betjak) espèce de coutelas.

وارل ou واريل varil, (felje) futaille, *f.* baril, *m.*; un certain pièce de l'embouchure de pipe turque.

وارلق varlek, existence, *f.*; l'être; bien, *m.* fortune, *f.*

وارمق varmak, (guitmék) aller; se porter; — قوجه‌يه kodjaya —, se marier (femme); نه‌يه وارر بو néyé varer bou, où aboutira cela?; واروب كلمك vareb guélmék, frequenter; وارنجه varendja, وارنجه‌يه‌دكين varendjayadéguin, jusque, jusqu' à ...; وار يقيل var yekel, allez-donc!

واروش varoch, faubourg, *m.*

واريت variyét, bien, *m.* fortune, *f.*

واريتلو variyétli, heureux.

واز vaz, كلمك — guélmék, كچمك — guétjmék, abandonner, se désister, se déporter, laisser, quitter.

واسطه vaseté, A. (sébéb) moyen, *m.* cause, *f.*

واسع vasĭ, A. (bol) large; ample.

واصل vasel, arrivé, joint; اولق — olmak, arriver.

واضح vazeh, وضاح vazah, A. (achkiar) évident, clair.

واعظ vaïz, prédicateur; prêcheur; sermonneur; (lotranen) ministre, *m.*

وافتز ou وافتيز et وافتس vaftiz, baptême, *m.*; اتمك — étmék, baptiser.

وافر vafir, (tjok) abondant, beaucoup.

وافی vafi, A. (ikrarenda douran) qui tient sa parole; (sadek) sincère; (tjok) beaucoup.

واقع vake, A. (duchén) contingent, accident; اولق — olmak, arriver, se faire, se passer.

واقعا vakea, réellement, vraiment.

واقعه vakea, (duchuch) accident, *m.*; (duch) songe, *m.*

واقف vakef, (voukouf olan) expert, expérimenté; (vakf sahibi) légataire, *m.*; اولق — olmak, savoir.

والا vala, A. sublime, excellent, éminent.

والا vé illa, neanmoins; autrement; si non; mais.

والحاصل vélhasel, sommairement.

والد valid, A. (ata) père, *m.*

والدعا véddoua, والسلام véssélam, à Dieu.

والده validé, (ana) mère, *f.*

والله vallahi, pour Dieu.

والی vali, juridique; gouverneur; juge; seigneur, *m.*

وام vam, P. (bordj) dette, *f.*

واو vav, la lettre و

واویلا vavéyla, P. (chamata) cri, *m.* lamentation, *f.*

واه vah, واه واه vah vah, hélas!

واهب vahib, A. (véridji) donneur.

واهمه vahimé, — قوت kouvvéti —, imaginative, *f.*

واهی vahi, واهیه vahiyé, A. (kereler) fragible, facile à être rompu.

وای vay, (aman) ha! à secours! à mon secours!; (yazek) ah! ha! hé! ahi! aie! malheur! باشکه سکا — bachena, sana, malheur à toi!

وایه vayé, P. (hissé) portion, *f.*

وبا véba, (tavoun) peste, *f.*

وبال vébal (mébal) faute; peine d'un péché, *f.*

وتیرت vétirét, vétiré, pl. وتایر vétaïr, A. (yol) voie; (tarz) manière; وتیره‌سز vétirésiz, (ard arda) sans intermission; non interrompu, continuel.

وثب vésb, ایتمك — étmék, (setjramak) sauter; *et* pl. وثبات vésébat, les sauts.

وثیق vések, A. (kavi) ferme, fort, constant.

وثیقت vésekét, A. (kavilik) fermeté; (itikat) confiance, *f.*; —; vésiké, (politja) lettre de change; lettre, *f.*

وجاه vidjah, A. (houzour) présence, *f.*

وجاهت vudjahét, (guéusté-rich) vue, *f.*

وجاهتلو vudjahétli, de belle prestance; respectable.

وجد védjd, A. (boulounma) l'être; (achk) l'amour.

وجع védja, pl. اوجاع évdja, et وجاع vidja, A. (illét) maladie, *f.*; — مفاصل ï moufasel, (nikris) goutte, *f.*

وجوب vidjoub, A. (iktiza) nécessité, obligation, *f.*

وجود vidjoud, corps, *m.* personne, *f.*; — كلمك é guélmék, se faire, arriver; devenir; — كتورمك é guétirmék, faire.

وجوه vidjouh, (pl. de وجه védjh) les visages; les grands d'une ville.

وجه védjh, A. (yuz) vue, *f.*; visage, *m.*; manière, *f.*; — علم ilmï —, physionomie, *f.*; بو — اوزره ايله bou — uzré, ïlé, à telle manière, ainsi; تحريرحروف — — ï tahrir houruf boudour بودركه ki, en vertu de ce rescrit.

وجيه védjih, A. (guzél) beau, belle.

وحدانيت vahdaniyét, (birlik) unité, *f.*

وحدت vahdét, (birlik) unité, *f.* être un, *m.*

وحشت vahchét, A. (ker) désert, *m.*; (korkou) crainte, peur, *f.*

وحشى vahchi, A. (ker) désert; (kaba) incivile; féroce.

وحل vahal, A. (tjamour) fange; bourbe, *f.*

وحى vahy, (ilham) inspiration, révélation, *f.*; — ايتمك étmék, inspirer.

وحيد vahid, A. (bir dané) unique.

ود védd, vidd, vudd, وداد védad, vidad, vudad, A. (dostlouk) amitié, amour, *f.*

وداع véda, vidaa, *et* ال — él —, (allaha esmarladek) à Dieu.

ودره védré, (médré) espèce de mesure.

وديعت védiat, védia, pl. ودايع védaye, A. (émanét) dépôt, *m.*

ور vér, P. (vé éyér) et quand; (li) qui a.

ورا véra, A. (guériki) postérieur; derrière, *m.*

وراثت virasét, A. (miras) hérédité, *f.*

ورادقا véradika, (bir ot) matricaire, *f.*

ورثه vérését, vérése, (pl. de وارث varis), les héréditaires.

ورد vérd, P. (gul) rose, *f.*

ورد vird, A. اولق — olmak, (tjok séuylémék) avoir toujours sur la langue.

ورشق vourouchmak, (اورشق) se battre l'un l'autre,] combattre.

ورطه varta, A. (guirdab) précipice, *m.*

ورع véra, A. (korkou) peur, *f.*

ورق varak, or *ou* métal en feuille; A. (yaprak) feuille, *f.*

ورقه varaka, (yaprak) feuille, *f.*

ورقلمق varaklamak, feuilleter.

ورکه vérgué, *mot grec,* (mértėk) chevron, *m.*

ورم vérém, phthisie, *f.* marasme, *m.*

ورمق vourmak, v. اورمق ourmak.

ورمك vérmék, (ويرمك) donner.

ورملو vérémli, phthisique, étique.

ورنه vérné, P. (yoksa) sinon.

ورود vuroud, A. (yétichmé) arrivée, *f.*; اتمك — étmék, arriver, venir.

وري véra, A. (insanlar) les hommes.

وزارت vizarét, (vézirlik) état d'un bacha.

وزان vézan, اولق — olmak, (ésmék) venter, souffler.

وزر vézr, vizr, A. (gunah) péché, *m.*

وزرا vuzéra, (pl. de وزير vézir) les bachas.

وزلدمق vezeldamak, وزلمق vezlamak, bourdonner.

وزن vézn, pl. اوزان évzan, mesure, *f.* mètre, *m.*

وزنه vézné, trébuchet, biquet, *m.*; باروت — سي barout — si, fourniment, *m.*

وزنهجي véznédji, peseur.

وزير vézir, conseiller d'état, ministre d'état, vice-rois; bacha, *m.*

وساطت vésatat, médiation, *f.* moyen, *m.*

وسط vasat, A. (orta) moyen, *m.*

وسع vousĭ, vésĭ, visĭ, A. (kabillik) possibilité, *f.*

وسعت vousat, A. (bollouk) largueur, espace, *f.*

وسوسه vésvésé, وسواس vésvas, وسوس vésvés, tentation, *f.*; doute, *m.*; (din arteklamase) superstition, *f.*

وسيله vésilé, cause, occasion, *f.*

وش véch, P. *partic. postp.* (guibi) comme, semblable.

وشق ou وشاق vachak, lynx, loup cervier, *m.*

وشنه vichné, (fichné) griotte, *f.*

وصال visal, وصل vasl, A. (yétichmé) conjonction, arrivée, *f.*; plaisir d'un chose *ou* personne aimée, *m.*

وصف vasf, déscription; louange; épithete; qualité, *f.*; اتمك — étmék, décrire, qualifier.

وصله vaslé, (fasla) grande pièce, *f.*

وصول vousoul, arrivée, *f.*; بولمق — boulmak, arriver.

وصی vasi, curateur, *m.*

وصیت vasiyét, pl. وصایه vasaya, testament, *m.*; اتمك — étmék, faire le testament.

وضع vazi, اتمك — étmék, (komak) mettre, produire; حمل — اتمك — haml étmék, (doghourmak) enfanter.

وضوح vouzouh, A. (achkiarlek) évidence, *f.*

وضیع vazi, A. (bayaghe) ignobile, vil.

وطر vatar, A. (lazem chéy) chose nécessaire.

وطن vétan, patrie, *f.*

وظیفه vazifé, pl. وظایف vazaïf, solde, page, *f.* salaire, *m.* appointemens, gages *m. pl.* traitement, *m.* pension, *f.*; بنم نه — م bénim né — m, cela ne me regarde pas, *ou* ne me touche pas.

وعد vad, (aht), promesse, *f.*; اتمك — étmék, promettre.

وعده vadé, temps, terme, sursis, *m.* surséance; échéance, *f.*

وعظ vaz, sermon, prêche, prône, *m.* prédication, *f.*; ویرمك — — vérmék, prêcher; sermonner; ویرن — vérén, (vaïz) prédicateur; prêcheur, *m.*

وعید vaïd, A. (azar) menace, *f.*

وغا ou وغی vagha, A. (djénk) guerre; bataille, *f.*

وغلدمق vegheldamak, fourmiller.

وفا ou وفی véfa, foie; sincérité, *f.*

وفات véfat, (éulu) mort; اتمك — étmék, mourir.

وفادار véfadar, (kafa dar) ami intime.

وفاق vifak, A. (séuz birliyi) consentement, accord, *m.* convenance, *f.*

وفرت véfrét, véfirét, A. (tjoklouk) abondance, multitude, *f.*

وفق véfk, A. (kifayét) suffisance, *f.*; وفقنجه véfkendjé, (guéuré) selon.

وفود vufoud, A. (guélich) arrivée, *f.*

وفور vufour, A. (tjok) beaucoup, abondant.

وقار vakar, modestie; grandeur, *f.*

وقایت vekayét, اتمك — étmék, (saklamak) garder.

وقت vakt, pl. اوقات évkat, temps, saison, *f.*; وقتیله vakteyla, à son temps; autrefois; وقت وقت vaket vaket, quelque fois.

وقتسز vakétsez, hors de temps; وقتلو — vaketle —, quand on veut; en tout le temps.

وقعه vakaa, accident, *m.*; bataille, *f.*

وقف vakf, ce qu'on laisse par

testament aux lieux communes, fondation, *f.*

وقوع voukou, (rasat) accident, evénement, *m.*; بولق — اولق — boulmak, olmak, arriver, se passer, se faire.

وقوف voukouf, (bilmé) information, notice; expérience, *f.* اولق — olmak, s'informer, s'enquerir de qc.

وقوفدار voukoufdar, expérimenté.

وقوفسز voukoufsouz, inexpérimenté.

وقيه vakeyé, (okka) ocque (poids turc) *m.*

وكالت vékialét, (vékillik) procuration, *f.*; plein-pouvoir, pouvoir, *m.*

وكاله vékialé, (qhan) auberge, *m.*

وكلا vukéla, (pl. de وكيل vékil) les lieutenans, commissaires, Ministres.

وكلامق venlamak, tinter, v. n.

وكلامه venlama, tintement, *m.*

وكيل vékil, facteur; procurateur; vicaire; vice-roi; lieutenant; ministre; commissaire; مطلق — ی moutlak, pleinipotentiare, *m.*

ولا véla, A. (dostlouk) amitié, *f.*

ولات vélat, A. (valilik) gouvernement, *m*

ولات vulat, (pl. de والی vali) les gouverneurs.

ولاد vilad, ولادت viladét, A. (doghma) naissance, *f.*

ولايت vilayét, pl. ولايات vilayat, pays, *m.*

ولايت vilayét, A. (vélilik) sainteté, *f.*

ولايتلو vilayétli, du pays; — نه né —, de quel pays?; — بر bir —, compatriote, *m.*

ولته volta, promenade (sur la mer), *f.*; اورمق — vourmak, se promener.

ولد véléd, pl. اولاد évlad, (oghoul) enfant, *m.*; زنا — ی zina (vélédizna) bâtard; fourbe, *m.* fin, futé.

ولدزنالق vélédiznalek, fourberie, *f.*

ولكن vélakin, néanmoins.

ولنچه véléntjé, (éurtu) couverture de laine, *f.*

ولو vélév, A. (hitj olmazsa) au moins; (guértjékki) quoique.

ولوج vuloudj, A. (guirmék) entrer.

ولودت vuloudét, A. (doghourmaklek) génération, *f.*

ولوله vélvélé, bruit, fracas, tapage, vacarme, tumulte, *m.*; alarme, *f.*

ولی véli, P. (vélakin) néanmoins.

ولي véli, favori; ami; saint; seigneur, *m.*

وليد vélid, A. (oghoul) fils, *m.*

وليك vélik, وليكن vélikin, P. (vélakin) néanmoins.

وليمه vélimé, A. (ziyafét) festin de la noce, *m.*

وندك ou وندیك vénédik, *ou* — صولو soulou —, Venise; — دوبره dobra —, Raguse.

وورمق vourmak, (اورمق) battre.

وولته volta, v. ولته

وهّاج véhhadj, A. (yakedje) ardent.

وهم véhm, (ichkil) soupçon, *m.*; peur, *f.*; ايتمك — étmék, avoir soupçon; s'imaginer.

وهمناك véhmnak, P. (korkak) épouvanté.

وي véy, P. (o) il, lui, elle.

ويده vida, (*mot italien*) vis, *f.*

ويدو vido, (*mot ital.* invito, oyunda), T. renvi, *m.*

ويران viran, (véran), désert, ruiné, dépeuplé; lieu désert, ايتمك — étmék, ruiner, dépeupler.

ويرانلق véranlek, lieu désert, *ou* dépeuplé.

ويرانه vi- (vé-) rané, lieu non battu; lieu desert; desert, ruiné.

ويربمك virbmék, *p. u.* (yollamak) envoyer.

ويرش vérich, — الش alech —, négoce, commerce, trafic, *m.*; ايتمك — الش alech — étmék, négocier, trafiquer, commercer.

ويركو ou ويركي vir- (vér-) gui, taille, contribution, charge, taxe, *f.* impôt, *m.*; aides, *f. pl.* finance, *f.*; ويرمك سني — sini vérmék, financer.

ويرلمك vérilmék, être donné; s'abandonner.

ويرمك virmék, (vérmék), donner, rendre, remettre, offrir, présenter; — معنى شرح mana, chérh —, expliquer; — فلس filis —, jeter; germer; (allah kimséyé-) infuser.

ويره viré, (véra), reddition (d'une place), *f.*

ويرهسي vérési, dette active pour les marchandises vendues à crèdit; —, *ou* ويرهسيه vérésiyé, à crédit; — المق صاتمق almak, satmak, acheter, vendre à crédit.

ويل véyl, A. (yazek) malheur! ah!

ويوده voyvoda, vayvode; gouverneur, receveur, *m.*

ه

ه hé, h, é, a *et* i, la 27[me] lettre de l'alphabet, est la marque de nombre de 5.

ها ha, la lettre ه

ها ha, P. (lér) *part. post. de pluriel.*

هابط habét, A. (duchén) qui tombe.

هابل habil, N. P. Abel, *m.*

هادم hadim, A. (yekedje) qui démolit.

هادي hadi, A. (duzéldén) qui gouverne, guide, *m.*

هارب harib, اولق — olmak, (katjmak) fuir.

هازم hazim, اولق — olmak, (bozmak) défaire.

هالت halét, halé, pl. هالات halat, A. (ay, gun avlousou) halo, *m.*

هالك halik, A. (hélak olmouch) détrui; perdu; mort; (hélak édén) qui perd *ou* tue.

هامون hamoun, P. (duz yér) plaine, *f.*

هاوج havoudj, carotte, *f.*

هاون havan, mortier, *m.*; الی — éli, pilon, *m.*

هاي hay, hé bien! ha! ah!; هوي — houy, cris, bruit, *m.*

هايده ou هايده et هايدي haydé, allons! donc.

هايدلمك haydéléméк, *p. u. v.* هايلمق haylamak.

هايقرمق haykermak, crier, s'écrier, brailler.

هايل haïl, A. (korkoulou) terrible.

هايلمق haylamak, chasser devant, faire aller; — عربه araba —, mener un carosse; (kayermak) se souçier.

هب hép, tout; tous; يسي — — isi, سي — si, le tout; tous.

هبا héba, A. (toz) poudre, *f.*

هپريقون hipérikon, (kantaryon) mille-pertuis, *m.*

هبوب huboub, ايتمك — étmék, (tjékmék) tirer.

هبوط hubout, A. (énmék) descendre.

هبه hibé, ايتمك — étmék, (baghechlamak) donner, faire présent.

هتك hétk, ايتمك — étmék, (bozmak) déshonorer, diffamer.

هجا hédjé, syllabe, *f.*

هجا hédja, (dokanedje séuz) satire, *f.*

هجالمك hédjéléméк, épeler.

هجر hédjr, ou هجران hidjran, A. (ayrelek) séparation, *f.*

هجرت hidjrét, hidjré, (guidich) départ, *m.* separation; *et*

hédjiré, Hegire (ére de Mahométans), *f.*

هجو hédjv, pasquinade, *f.* libelle, placard, *m.*

هجـــوع hudjou, A. (ouykou) sommeil, somme, *m.*

هجوم hudjoum, hudjm, attaque; atteinte, *f.*; ایتمك — étmék, assaillir, attaquer.

هجه hédjé, syllabe, *f.*

هجه‌لمك hédjéléméк, épeler.

هجیل hédjil, v. خجیل qhédjil.

هجیـن hédjin, *ou* دوهسی — — dévési, dromadaire, *m.*

هد hédd, ایتمـــك — étmék, (kermak) rompre; (bozmak) ruiner.

هدایت hidayét, adresse à la vraie foi, *f.*

هدف hédéf, A. (nichan yéri) but, *m.*

هدم hédm, ایتمك — étmék, (yekmak) démolir, ruiner.

هدهد hudhud, (boubou kouchou) huppe, *f.*

هدا héda, huda, v. هدایـت hidayét; (doghrou yol) chemin droit, *m.*

هدیّه hédiyé, pl. هدایا hédaya, (hédayé) présent; don, *m.*

هذا ou هاذا haza, A. (bou) ce, cela.

هذو hézv, هذي hézy, هذیان hézyan, *ou* hézéyan, A. (matouhlouk) démence, *f.*

هر hér, tout; chaque; دم — — dém, toujours; دم تازه — dém tazé, joubarbe; tripe madame, *f.*; كز — guiz, jamais; كس — — kés, (hérkéch) chacun, tout le monde; كم — kim, quiconque; نه قدر — né kadar, quant; یرده — yérdé, par tout.

هـــراس hiras, P. (korku) crainte, peur, *f.*; ایتمك — étmék, donner peur, faire craindre.

هراسان hirasan, P. (korkan) qui craint.

هـــرب héréb, A. (katjma) fuite, *f.*

هـــرج hérdj, A. (gurultu) tumulte, *m.*; (sener) les confins.

هرجایی hérdjayi, inconstant, variable, ingrat (dans l'amitié).

هرجاییلك hérdjayilik, inconstance, *f.*

هرزه hérzé, P. (laf) parole vaine, *f.* caquet, verbiage, *m.*

هرسك hérsék, *ou* ولایتی — — vilayéti, N. P. Herzegovine.

هرك hérék, (asma sereghe) echalas, *m.*

هركله hérguélé, (حركله) troupeau de chevaux, *m.*

هرمز hurmuz, Ormus (île); nom des hommes; espèce de perles.

هرمزد hurmuzd, Jupiter (divinité).

هزار hézar, P. (bin) mille, mil; millier, *m.*; دانه — dané, (bir ot) mille-feuille, *f.*

هزل hézl, A. (chaka) badinage, *m.*

هزم hézm, اتمك — étmék, (kermak) rompre; défaire.

هست hést, P. (var) il y a; l'être.

هشت hécht, P. (sékiz) huit.

هشتاد ou هشتد héchtad, P. (séksén) quatre-vingt.

هشيار ou هوشيار houchyar, P. (akelle) prudent.

هشيارلق houchyarlek, prudence, *f.*

هضم hazm, digestion, *f.*; اتمك — étmék, digérer; supporter.

هفت héft, P. (yédi) sept; دانه — dané, tormentille, *f.*

هفتاد héftad, P. (yétmich) soixante et dix.

هفته héfté, (hafta) semaine, *f.*

هكبه héybé, bissac, *m.*

هكذا hakéza, A. (béuylé) ainsi.

هلاك hélak, perdition, ruine, *f.*; اتمك — étmék, faire perir, *ou* mourir; اولمق — olmak, mourir.

هلال hilal, P. (yéni ay) lune neuve, *f.*

هلال hilal, (حلال) cure-oreille, *f.*

هلالى hélali, de tombac.

هلده héldé, P. (arnavoud darese) blè-noir, *m.*

هله hélé, enfin; toutes fois; néanmoins; soit; mais.

هليله halilé, myrobolan, *m.*

هم hém, et, aussi; avec.

هما huma, *ou* قوشي — kouchou, oiseau de paradis, *m.*

همان héman, seulement; le même; en même temps.

همايون humayoun, royal; espèce de toile.

همّت himmét, inclination, faveur; intention, *f.*; dessein, *m.*; grace, *f.*; اتمك — étmék, procurer, faire diligence, *f.*

همتا hémta, P. (éch) pareil.

همچو hémtjou, P. (guibi) comme.

همجوار hémdjivar, P. (komchou) voisin, *m.*

همخانه hémqhané, P. (odachek) compagnon d'habitation, *m.*

همدل hémdil, P. (birlik) unanime.

همدم hémdém, P. (éch) ami intîme, *m.*

همدملك hémdémlik, societé, familiarité, *f.*

همديوار hémdivar, P. (komchou) voisin, *m.*

همراز hémraz, P. (serdach) ami intime, *m.*

همراه hémrah, P. (yoldach) compagnon de voyage, *m.*

همزانو hémzanou, P. (arkadach) compagnon, *m.*

همساز hémsaz, P. (ouygoun) d'accord; ami, *m.*

همسایه hémsayé, P. (komchou) voisin, *m.*

همسر hémsér, P. (réfik) consort, *m.*

همشهري hémchéhri, (hémchéri) compatriote, *f. m.*

همشیره hémchiré, (kez kardach) soeur, *f.*

همم himém, (pl. de همّت himmét) les graces.

هموار hémvar, همواره hémvaré, P. (duz) plain, égal; (minasib) convenable; (dayema) toujours.

همه hémé, P. (hép), tout, tous.

همیان hémyan, P. (késé) bourse, *f.*

همیشه hémiché, P. (dayema) toujours.

هنا huna, هنّا hénna, A. (bounda) ici.

هنتو ou هنتوو hintov, carrosse, *m.*

هنجار héndjar, P. (tarz) manière, *f.*

هنچقرمق hentjkermak, sangloter.

هند hind, l'Inde, *f.* les Indes, *f. pl.*, Indien, *m.*; — ترسی térési, capucine, *f.*

هندبا hindiba, (adje marol) endive; chicorée, *f.*

هندسه héndésé, géométrie, *f.*

هندستان hindistan, les Indes, *f. pl.*

هندی hindi, Indien; arabe noir, *m.*

هنر hunér, art, *m.* adresse, vertu; industrie, excellence; science, *f.*

هنرلو hunérli, هنرمند hunérménd, industrieux, vertueux; élégant, excellent.

هنکام hénguiam, P. (zaman) temps, *m.*

هنکامه hénguiamé, (gurultu) bruit, fracas, *m.*

هنوز hénuz, (héniz) encore; à cette heure, maintenant; n'a guères, pas encore.

هو hou, A. (o) il, lui.

هوا hava, ethér; air; vent; temps, *m.*; (makam) air; ton, *m.*

هوا héva, A. (sévda) inclination, *f.* désir, *m.* envie; avidité, *f.*

هوادار havadar, aéré; aérien.

هوالنمق havalanmak, s'évaporer, éventer, s'éventer; se débaucher; voler haut.

هوان havan, (هاون) mortier, *m.*; — الی éli, pilon, *m.*

هواي ou هوائی hévayi, aérien; vicieux; couleur céleste, *f.*

هوج hévdj, (havoudj) carotte, *f.*; يبان — ي yaban — ou, panais, pastenade, *m.*

هوس hévés, convoitise, *f.*; (havés) application, diligence, *f.*; — اتمك étmék, désirer.

هوسلو hévésli, هوسناك hévésnak, envieux, ambitieux.

هوش houch, P. (akl) intellect, *m.*

هوشيار houchyar, هوشمند houchménd, P. (akelle) intelligent.

هوفاريقون houfarikoun, (kantaryon) mille-pertuis, *m.*

هول hévl, pl. اهوال éhval, A. (korkou) peur, *f.*; (koudrét) pouvoir, *m.*

هولناك hévlnak, (korkak) timide.

هونك hévénk, (اونك avénk) fruit pendu, *m.*

هوها hoha, *i.* (hayvane yurutméyé) hur haut!

هويدا huvéyda, P. (achkiaré) distinct, clair, net.

هه héh, *i*, ha!

هه hé, oui.

هي héy, *i.* o! oh! ah!; écoutez moi.

هيبت héybét, crainte, peur; autorité; majesté, *f.*

هيبتلو héybétli, formidable, terrible.

هيچ hidj, hitj, rien; jamais; quoi que ce soit; اولمزسه — olmazsa, au moins.

هيجا héydja, A. (djénk) combat, *m.*

هيزم hizém, P. (odoun) bois (à brûler) *m.*

هيكل héykél, A. (sourét) figure, *f.*; (béuyuk at) cheval grand et haut, *m.*; (hamaïl) amulette, *m.*

هيمه himé, P. (odoun) bois (à brûler), *m.*

ي

ي jé, ja, y, e, i; la 28^me^ et la dernière lettre de l'alphabet, vaut 10 dans l'arithmétique.

يا ya, ou; o!; et comment? et quoi?

ياپ yap, ياپ ياپ yap yap, lentement, doucement.

يابس yabis, A. (kourou) sec.

ياپشترمق yapechtermak, faire toucher; faire prendre; faire entreprendre; attacher, afficher; coller.

ياپشغان yapechghan, ياپشقان

ou یاپشقن yapechkan, (ot) pariétaire, *f.*

یاپشمق yapechmak, toucher, manier, tâter; empoigner; entreprendre; s'attacher, se prendre; se coller.

یاپق yapak, (yapaghe) laine, *f.*

یاپق yapek, (at éurtusu) housse, *f.*

یاپمق yapmak, bâtir, fabriquer; forger; faire; refaire, reparer; enrichir.

یاپنمق yapenmak, *p. u.* (bachlamak) commencer.

یاپو ou یاپی yapou, bâtiment, édifice, *m.*; construction, structure, *f.*; یاپمق — yapmak, bâtir, fabriquer.

یاپوجی yapoudjou, ouvrier en un bâtiment, bâtisseur, journalier, *m.*

یاپونجه yapoundja, (yaghmourlouk) manteau à pluie, *m.*

یابه yaba, fourche, *f.*

یاپیلو yapele, bâti; fait, garni.

یاتاق ou یاتق yatak, coucher, lit; gîte, *m.*; couche, *f.*; recéleur, *m.*

یاتسی ou یاتسو yatse, la dernière oraison journalière des Turcs environ deux heures après le coucher du soleil.

یاتق yatek, bouteille plate de bois, *ou* d'autres choses, *f.*

یاتم yatem, position, *f.*

یاتمق yatmak, se coucher; être couché.

یاجوج yadjoudj, espèce de gent.

یاخود yaqhoud, ou; et comment?; et quoi?

یاد yad, *p. u.* (yabandje) étranger, inconnu.

یاد yad, P. (akel) mémoire, *f.*; souvenir, *m.*; ایتمك — étmék, faire souvenir q. de qc.

یادست yadést, (yadés) ressouvenez-vous de notre pari; كمكوكي — kémiyi, angle lambdoïde (des oiseaux), *m.*; طوتمق — toutmak, parier, gager.

یادكار yadiguiar, souvenir, ressouvenir, *m.*

یادلق yadlek, état d'étranger, étranger, *m.*

یار yar, (outjouroum) précipiteux.

یار yar, (dost) ami, ami intime, *m.* amie, *f.*; aide, *m.*

یاراتمق yaratmak, créer.

یارار yarar, valable, propre; vaillant.

یاراشمق yarachmak, (yakechmak) être convenable, convenir.

یارالمق yaralamak, blesser.

یارالو yarale, blessé.

یارامق yaramak, valoir, servir, être profitable.

یاران yaran, (yarén) ami, compagnon, *m.*

يارانلق yaranlek, familiarité; amitié; conversation, *f.*

يارب yarébb, (yarébbi) mon Dieu!

يارتمق yaratmak, créer.

يارادلمق yaradelmak, être créé.

ياردم yardem, aide, assistance, *f.* secours, *m.* ressource, *f.*; ايتمك — étmék, aider, secourir, assister; (bir chéyé) servir à qc. دل — ى dil — e, suffrage, recommandation, *f.*

ياردمجي yardemdje, aide, assistant, *m.*

يارر yarar, valable.

يارسه ou يارەسه yarasa, *p. u.* (guédjé kouchou) chauve-souris, *f.*

يارش yarech, course, *f.* cours, *m.*

يارشمق yarachmak, v. ياراشمق

يارشمق yarechmak, courir ensemble, aller à cours.

يارق ouياراق yarak, membre virile; (silah) arme, *m.*

يارق yarek, fente, *f.* fendu.

يارلغ yarlegh, *p. u.* (af) pardon, *m.*

يارلمق yarelmak; se fendre; être fendu.

يارم yarem, moitié, *f.*; demi.

يارمز yaramaz, qui n'est bon, inutile; mauvais; vaurien, *m.*

يارمق yarmak, fendre.

يارمه yarma, buche, *f.* espèce de bled.

يارن ou يارين yaren, demain; désormais; دكل — او برکون déyil o bir —, après demain.

يارندەسى yarendase, *p. u.* (értési) lendemain, *m.*

ياره yara, plaie, blessure, *f.*

يارەلمق yaralamak, blesser.

يارەلو yarale, blessé.

ياري yare, demi, semi; moitié, *f.*; سي — se, moitié, *f.*; ياري يارية yare yareya, par moitié.

ياري yari, P. (dostlouk) amitié, *f.*

ياريلمق yarelamak, partager par moitié, arriver à la moitié.

ياز yaz, été, *m.*; *p. u.* (yayla) campagne, *m.*

يازده yazdéh, P. (on bir) onze.

يازر بوزر yazar bozar, ياز بوز yaz boz, tablettes, *ou* plat à écrire et abolir.

يازق yazek, ah! ha! ahi! aie! malheur!; در — der, c'est dommage!

يازلق yazlek, habit, *ou* habitation d'été.

يازلمق yazelmak, être écrit.

يازلو yazele, écrit.

يازمق yazmak, écrire, décrire, peindre, dépeindre; (altena) souscrire; (itjiné-) inscrire; (as-

kér) enrôler, faire des recrues; — یازي yaze —, écrire.

یازو ou یازي yaze, écriture, *f.* caractère; écrit, *m.*; ال — سی él — se, manuscripte; یازمق — — yazmak, écrire.

یازیجی yazedje, écrivain, secretaire, *m.*; (عطارد) mercure, *m.*; — صورت sourét —, peintre, *m.*

یاس yas, deuil, *m.* tristesse, *f.*; طوتمق — toutmak, porter le deuil, être en deuil.

یأس yéés, A. (oumoud késikliyi) désespoir, *m.*

یاستنمق yastanmak, s'appuyer, s'adosser, s'accouder.

یاسلو yasle, qui est en deuil.

یاسمین yasémin, jasmin; (yabani) seringat, *m.*

یاش yach, (eslak) mouillé; humide; humidité; (guéuz yache) larme, *f.*; (insanen sénési) âge, *m.*

یاشارمق cu یاشرمق yacharmak, devenir mouillé; — کوز guéuz—, être pour pleurer.

یاشداش yachdach, de même âge.

یاشلق yachlek, humidité, *f.*

یاشلي ou یاشلو yachle, âgé.

یاشمق ou یاشامق yachamak, vivre, être en vie; se conduire.

یاشمق yachmak, toile pour couvrir les visage des femmes turques.

یاصدق yasdek, coussin, carreau, *m.*; یوز یاصدغی yuz yasdeghe, oreiller, *m.*; یلان یصدوغی yelan yasdeghe, serpentaire, *f.*

یاصدنمق yastanmak, s'appuyer, s'adosser, s'accouder.

یاغ yagh, (zéytinin) huile; (étin) graisse, *f.*; (mélhém) onguent; (téré yaghe) beurre, *m.*; (satj itjin) pommade, *f.*; (itj, don yaghe) suif, *m.*; (sadé, say yaghe, sareyagh), beurre fondu, *m.*; (domouz yaghe) lard, *m.*

یاغدرمق yaghdermak, faire pleuvoir, faire tomber comme la pluie.

یاغر yagher, saleté, grasse; plaie, ou blessure d'un cheval sur le dos, *f.*

یاغز yaghez, châtain, châtaigné; — قره kara —, brun.

یاغلامق ou یاغلمق yaghlamak, oindre; graisser, frotter.

یاغلق yaghlek, mouchoir, linge, *m.*

یاغلو yaghle, huileux, gras, graissé; یمك — yémék, ne faire maigre.

یاغمق yaghmak, ou یغمور — yaghmour —, pleuvoir; — قار kar —, neiger; — طولو dolou —, grêler.

یاغمور yaghmour, v. یغمور

یاغنمق yaghenmak, *p. u.* (korkoutmak) menacer.

یافتن yaftén, P. (boulmak) trouver.

یافته yafta, placard, *m.* affiche, *f.*

یافته yafté, P. (bolounmouch) trouvé.

یاقشترمق yakechtermak, accomoder, ajuster.

یاقشق yakechek, propreté; convenance, *f.*; propre.

یاقشقسز yakecheksez, malpropre, qui ne convient pas; mal-à-propos, inconvenant.

یاقشقسزلق yakecheksezlek, inconvenance, *f.*

یاقشمق yakechmak, s'accorder, cadrer, être convenable, *ou* propre.

یاقلشترمق yaklachtermak, approcher, avancer.

یاقلشمق yaklachmak, s'approcher.

یاقمق yakmak, brûler, allumer, embraser, enflammer.

یاقوت yakout, — كوك ماوي gueuk, mavi —, saphir, *m.*; — قرمزي قزل kermeze, kezel —, rubis, *m.*

یاقه yaka, v. يقا

یاقی yake, cautère; (péhlivan yakese) fonticule, *m.*

یاقیجی yakedje, ardent, brûlant.

یاقین ou یاقن yaken, (يقين) proche, voisin; près; presque.

یانصلمق ou یانسلمق et یاکسیلمق yanselamak, rejanner.

یاکشاق ou یاکشق yanchak, babillard, causeur; indiscret.

یاکشمق yanchamak, parler, jaser, causer, babiller, caqueter.

یاکلتماج yaneltmadj, labyrinthe, *m.*

یاکلش yanlech, faute, erreur, *f.*; plein des fautes.

یاکلشلق yanlechlek, faute; erreur, *f.*

یاکلشلو yanlechle, (yanlech) plein de fautes.

یاکلمق yanelmak, manquer, faillir, errer, se tromper.

یال yal, (pék sovouk) très-froid.

یالاق yalak, *p. u.* (sou kabe) aiguière, *f.*

یالامق yalamak, lécher.

یالامق yalamek, la chose léchée.

یالان yalan, mensonge, *m.* menterie, *f.*; faux.

یالدز yaldez, dorure, *f.*; التونی — altene, ducat de Venise, *m.*; ایتمك — étmék, dorer.

یالدزلمق yaldezlamak, dorer.

یالدزلو yaldezle, doré.

یالدق yaldek, يلدز—yeldez, Sirius, *m.*; canicule, étoile du chien, *f.*

یالك yalen, *p. u.* (aléf) flamme, *f.*

يـــالكز yalenez, seul; seulement; — يپا yapa —, tout seul.

يالكزلق yalenezlek, solitude, *f.*

يالم yalem, tranchant, *m.*

يالن ou يالك yalen, (tjeblak) nud, découvert; اياق — ayak, nu-pieds, nu-jambes; قات — — kat, simple.

يالمق yalamak, lécher.

يالوارمق yalvarmak, prier.

يالى ou يالو yale, rivage, bord, *m.* rive; côté (de mer), *f.*; maritime, qui est proche de la mer.

يان yan, côté; flanc; sens, *m.* face, *f.*; parti, *m.*; كسيجى — — késidji, coupeur de bourse, *m.*; ويرمك — vérmék, s'éloigner; ياننده yanenda, chez.

يانبكـــى yanbéyi, P. يانپورى yampourou (éyri) de travers.

يانجوق yandjouk, P. (qhourdj) valis, *f.*

ياندرمـــق yandermak, *p. u.* (yakmak) brûler.

يـــانزده yanzdéh, P. (on bir) onze.

يانشترمق ou ياناشترمق yanachtermak, accôter, approcher; recommander, adresser.

يانشلمز yanachelmaz, inaccessible, inabordable.

يانشمق yanachmak, s'accôter, aborder.

يانشمه yanachma, servant, *m.*

يانغز yanghaz, *p. u.* (guévézé) babillard, causeur.

يانغن ou يانغين yanghen, yanguen, incendie, embrasement, feu, *m.*

يانق yanek, brûlé; پلانقه — — palanka, N. P. Raab

يانقو yanko, écho, *m.*

يانمق yanmak, être brûlé, allumé; se plaindre.

يانيه yanya, N. P. Théssalie.

يـــاور yavér, P. (yardemdje) aide, *m.*

ياورو ou ياورى yavrou, petit (d'un animal), *m.*

ياوز yavouz, cruel, furieux; vulg. bien.

ياوزلق yavouzlouk, fierté, *f.*

ياوقلمق yavoukoulmak, *p. u.* (itirmék) perdre.

ياوقلمق yavouklamak, *p. u.* (nechanlamak) donner promesse de mariage, fiancer q.

ياوقلنمق yavouklanmak, fiancer.

ياوقلـــو yavouklou, fiancé, fiancée.

ياوه yavé, P. (boch) vain, inutile; سويلمك — séuylémék, babiller.

ياهو yahou, o! oh! écoutez-moi.

ياى yay, *p. u.* (yaz) été, *m.*

ياى yay, arc, *m.*

يايا yaya, infanterie, *f.*; v. *et*

یــایان yayan, piéton, *m.* à pied; * inexpérimenté.

یایغره yaygharа, quanquan, *m.*

یایق yayek, baratte, *f.*

یایقمق yaykamak, laver.

یایمجی yaymadje, revendeur.

یایقنمق yaykanmak, se laver.

یایلا yayla, demeure d'été, *f.*

یایلغان yayelghan, T. expansible.

یایلغانلق yayelghanlek, T. expansibilité, *f.*

یایلـــمق yayelmak, s'étendre, s'élargir.

یایمق yaymak, étendre, déployer, élargir; divulguer.

یاین yayen, *ou* بالغی — baleghe; brême, *f.*

یبا yaba, fourche, *f.*

یپا yapa, یالکز — yalenez, tout seul.

یباب yébab, P. A. (qharab) ruiné, désert.

یپاق yapak, (yapaghe) laine, *f.*

یــبان yaban, désert; pays étranger, *m.*; یبانه کتمك yabana guitmék, aller hors de patrie; perir, être perdu; یبانه سویلمك yabana séuylémék, صایقلـــمق sayeklamak, rêver; dire des sottises; ادمی — adame, homme sauvage; آروسی — arese, taon, guêpe; صارمصاغی — sarmesaghe, scordium, *m.*; طوکزی — domouzou, sanglier, *m.*

یبانجی yabandje, étranger.

یبانی yabani, sauvage.

یــپراق yaprak, feuille, *f.*; — یشیل yéchil —, petit présent, *m.*

یپراقلنمق yapraklanmak, produir feuilles, se reverdir.

یپونجه yapoundja, (yaghmourlouk) manteau à pluie, *m.*

یتاق yatak, coucher, lit; gîte, *m.*; couche, *f.*; recéleur, *m.*; nid, *m.* v. *et* یوا jouva.

یتر yétér, یتشر yétichir, c'est assez, il suffit; suffisant.

یترمك yitir- (itir-) mék, perdre.

یتشترمك yétichdirmék, faire arriver, *ou* mûrir, mûrir.

یتـشمش yétichmich, arrivé; mûr.

یتــشمك yétichmék, arriver, parvenir; suffire; aboutir; devenir mûr, mûrir.

یتلو yatle, *p. u.* (féna) méchant.

یتمش yétmich, soixante et dix, septante.

یتمشنجی yétmichindji, soixante et dixième, septantième.

یتمك yétmék, *p. u.* (yétichmék) arriver; suffire.

یتورمك yétirmék, faire suffire; yitir- (itir-) mék, perdre.

یــتیم yétim, pl. ایتام éytam, orphelin, *m.*

یجنمك yétjinmék, *p. u.* (indjinmék) s'affliger.

يحتمل yuhtémil, —كه—ki, (kabil) peut-être, il est possible que.

يحيا yahya, N. P. Jean.

يخ yaqh, P. (bouz) glace, *f.*

يخچه yaqhtjé, P. (dolou) grêle; dragée, *f.*

يخسول yoqhsoul, *ou* — يوق yok —, pauvre.

يخشى yaqhchi, *p. u.* (éyi) bon.

يخنى yaqhni, *ou* يخنى yahni, espèce des viandes.

يد yéd, A. (él) main, *f.*

يدرمك yédirmék, faire manger; nourrir.

يدك yédék, un autre; le second; cheval de main; چكمك— — tjékmék, tirer amont *ou* aval un vaisseau *ou* une barque avec une câble du rivage.

يدمك yédmék, conduir, mener.

يدنجى yédindji, septième.

يدى yédi, sept; banquet de septième jour.

ير yér, lieu, endroit, *m.*; terre; place, *f.*; (youmchak yér) croulière, *f.*; ساقزى— sakeze, bitume, *m.*; سچانى — setjane, (kéustébék) taupe, *f.*; يره اورمق yéré vourmak, atterrer; ير ير yér yér, ça et là; اود يرلري od yérléri, les parties honteuses; عقلنه—ايتمك aklena — étmék, frapper; يرينه yériné, au lieu de; يرنده yérindé, cela va bien; يريني طوتمق yérini toutmak, succeder à q.; tenir sa place; يرينه كتورمك yériné guétirmék, exécuter.

يراتمق yaratmak, créer.

يراديجى yaradedje, créateur, *m.*

يرار yarar, valable, propre; vaillant; — نيه néyé —? à quoi sert-il?

يرارلق yararlek, (yiyidlik) vaillance, *f.*

يراسه yarasa, *p. u.* (guédjé kouchou) chauve-souris, *f.*

يراشق yarachek, *p. u.* (yakechek) propreté, *f.*, propre.

يراشمق yarachmak, être convenable *ou* propre; s'accorder.

يراق yarak, membre virile; (silah) arme, *m.*

يراقلمق yaraklamak, يراقلتمق yaraklatmak, يراقلندرمق yaraklandermak, *p. u.* (silah kouchatmak) armer; (hazerlamak) apprêter.

يرامز yaramaz, qui n'est bon à rien, inutile; vaurien, *m.*

يرامزلق yaramazlek, mal, *m.* méchanceté, *f.*

يرامق yaramak, valoir, servir; être profitable; être propre à...

يرتق yertek, déchiré.

يرتماج yertmadj, brayette, *f.*

یرتمق yertmak, déchirer; erafler.

یرتجی yertedje, (hayvan), (oiseau) de proie.

یردی yourdou, trou, *ou* chas d'une aiguille, *m.*

یرسه yarasa, *p. u.* (guédjé kouchou) chave-souris, *f.*

یرق yerek, fente, *ou* crevasse petite, *f.*

یرقان yarakan, yérkan, A. (sarelek) jaunisse, *f.*

یرلامق yerlamak, *p. u.* (turku tjaghermak) chanter.

یرلشترمك yérléchtirmék, ranger, placer.

یرلشمك yérléchmék, prendre chacun sa place; s'accomoder; être ajusté, *ou* rangé; s'établir.

یرلغ ou یرلیغ yarlegh, *p. u.* (af) pardon, *m.*

یرلنمك yérlénmék, s'établir.

یرلو ou یرلی yérli, habitant; — نه né —, ~~de quel pays?~~; — بو bou —, d'ici; یرندە — yérindé, chacun en son rang.

یرمق yarmak, fendre.

یرمك yérmék, blâmer, injurier; — اش ach —, avoir envie; appéter (une femme).

یرنمك yérinmék, plaindre; souspirer après qc.

یزدان yézdan, P. (allah) Dieu.

یزید yézid, méchant, enragé, cruel.

یسار yésar, A. (sol) gauche; côté gauche, *m.*; (zénguinlik) opulence, *f.*

یسر yésér, yusr, A. (kolaylek) facilité, *f.*

یسیر yésir, A. (az) peu; vulg. v. اسیر ésir.

یشا yacha, *ou* — چوق tjok —, vivat!

یشامق yachamak, vivre, être envie; se conduire.

یشرتمق yachartmak, — كوزینی guéuzunu —, faire pleurer.

یشرتمك yéchértmék, faire reverdir.

یشم ou یشیم yéchim, jaspe, *m.*

یشمق yachmak *ou* yachamak, v. یاشمق

یشیل ou یشل yéchil, vert.

یشیللك yéchillik, verdure; pré, *f.*

یشیللنمك yéchillénmék, verdir, vordoyer.

یص yous, یمرو — youmrou, tout rond.

یصاق yassak, défense, prohibition, *f.*; défendu, interdit; — اتمك étmék, défendre, interdire.

یصاقجی yasakdje, soldat de garde.

یصدق yasdek, coussin, carreau, *m.*; یوز یصدغی yuz yasdeghe, oreiller, *m.*; یلان یصدغی yelan yasdeghe, serpentaire, *f.*

يصدنمق yasdanmak, s'appuyer, s'accouder, s'adosser.

يصول yosoul, يصون yosoun, mousse, *f.*

يصّى yasse, plat.

يصّيلمق yasselamak, faire plat.

يعقوب yakoub, N. P. Jaque.

يعقوبى yakoubi, Euthychien, *m.*

يعنى yani, yaani, c'est-à-dire.

يغانمق yaghanmak, ou يغنمق yaghenmak, *p. u.* (korkou vérmék) menacer.

يغدرمق yaghdermak, faire pleuvoir; faire tomber comme la pluie.

يغرق yeghrek, (aléat), potence, *f.*

يغسول yoghsoul, *ou* — يوق yok —, pauvre.

يغلمق yeghelmak, être entassé, *ou* accumulé.

يغما yaghma, rapine; dépouille, butin; larcin; rapt, proie; pillerie, *f.*; — اتمك étmék, piller, saccager; dépouiller, détrousser, dévaliser.

يغماجى yaghmadje, pilleur, déprédateur, *m.*

يغمالمق ou يغملمق yaghmalamak, piller, saccager; dépouiller, détrousser, dévaliser.

يغمق yaghmak, *ou* — يغمور yaghmour —, pleuvoir; — قار kar —, neiger; — طولو dolou —, grêler.

يغمق yeghmak, entasser, amonceler, accumuler; augmenter, amasser.

يغمور yaghmour, pluie, *f.*; — يغمق yaghmak, pleuvoir.

يغمورلق yaghmourlouk, manteau à pluie, *m.*

يغين ou يغن yeghen, monceau, tas, amas, *m.* pile; foule, quantité, troupe, bande, *f.*; (otoun) meule, *f.*

يفقه youfka, subtil; delié, fin; feuilletage, *m.*

يقا ou يقه yaka, collet, rabat, *m.*; (taraf) rivage, bord; côté, *m.*; — اوته éuté —, l'autre côté; — اوته ده éuté — da, audelà de; par dela; — برو ده béri — da, de ce côté, de ça.

يقالمق yakalamak, tenir q. ferme; obtenir.

يقسول yoksoul, *ou* — يوق yok —, pauvre.

يقق yekek, tombé, ruiné, abattu, détruit.

يقل ou يقيل yekel, va donc!

يقلاجق ou يقلجق yekeladjak, corruptible; ruineux; pernicieux.

يقلشترمق ou يقلاشترمق yaklachtermak, approcher, avancer.

يقلشمق ou يقلاشمق yaklachmak, s'approcher.

يقلمش yekelmech, ruiné, abattu, détruit, tombé.

يقلمق yekelmak, être ruiné, abattu; s'en aller; وار يقل var yekel, va donc!

* يقمق yakmak, (ياقمق) brûler; allumer; embraser, enflammer.

يقمق yekmak, faire tomber, abattre, démolir, ruiner, détruire; خاطر — qhater —, offenser, outrager.

يقين yaken, proche, voisin; près; prèsque; vers; دن — dan, de pres; ده — da, لرده — larda, nouvellement, dernièrement, il n'y a pas longs-temps; اخشامه — aqhchama —, vers la soir; اولمق — — olmak, être proche, ou voisin; avoir accès; كلمك — guélmék, s'approcher.

يك yég, yéy, *p. u.* (éyi) bon; mieux.

يك yék, P. (bir) un, une.

يك yén, manche, *f.*

يكا yana, vers, à, sur; envers, à l'égard de, pour; — بندن béndén —, quant à moi.

يكاز yanaz, babillard, verbeux; *p. u.* (nizadje) querelleur.

يكازلق yanazlek, verbosité, loquacité, *f.*

يكاق yanak, joue, *f.*

يكانكي yéguianégui, P. يكانلك yéguianélik (birlik) singularité, *f.*

يكانه yéguiané, P. (bir ték) unique, qui est sans pareil.

يكپاره yékparé, tout d'une piece; massif.

يكت et يكد ou يكيد yiyid, jeune homme, adolescent, *m.*

يكتا yékta, simple; unique.

يكتلك yiyitlik, jeunesse, *f.* bravoure, valeur, *f.*; courage, *m.*

يكجهت yékdjihét, يكدل yékdil (bir fikirli) d'accord, unanime, concordant.

يكرك yéyrék, *p. u.* (éyidjé) meilleur.

يكرمي yiguirmi, (yirmi) vingt.

يكرمنجي yiguirmindji, (yirmindji) vingtième.

يكزبان yékziban, P. (séuzu bir) d'accord.

يكسان yéksan, P. (duz) égal, plain; pareil.

يكشاق ou يكشق yanchak, babillard, causeur, indiscret.

يكشاقلق yanchaklek, babil, caquet, *m.* jaserie, *f.*

يكشامق ou يكشمق yanchamak, parler, jaser, causer, habiller, caqueter.

يكشنبه yékchémbé, P. (bazar gunu) dimanche, *m.*

يكصلمق yanselamak, rejanner.

يكلتماج yaneltmadj, labyrinthe, *m.*

يكلش yanlech, faute, erreur, *f.*; plein des fautes.

يكلشلق yanlechlek, faute, erreur, *f.*

يكلشلو yanlechle, (yanlech) plein des fautes.

يكلمق yanelmak, manquer, faillir, errer, se tromper.

يكلمك yénilmék, être vaincu.

يكلو yénli, garni des manches; (yéyni) légère.

يكمك yénmék, vaincre, subjuguer.

يكن yéyén, fils de la soeur, neveu, *m.*

يكون yékioun, (djémi) somme, *f.*

يكى yéni, nouveau, neuf, بهار — bahar, amomi; دنيا — — dunya, N. P. Amérique, شهر — chéhir, N. P. Larisse.

يكى yéki, P. (biri) un, un certain.

يكيچرى yénitjéri, Janissaire, *m.*

يكيلك yénilik, nouveauté, *f.*

يكيلمك yénilémék, يكيلتمك yénilétmék, renouveler.

يكين yénin, يككين yénguin, vainqueur; fort, grand.

يل yél, (ruzguiar) vent; (karenda) flatuosité, *f.* vent, *m.*; (karn itjindé) rhumatisme, *m.*; قوان — kovan, flouette; girouette, *f.*; — قره kara —, sud-ouest, *m.*; ى — شرش chirich — i, (poyraz) nord-est, *m.*

يل yel, an, *m.* année, *f.*

يلابق yalabek, *p. u.* (parlak) reluisant, éclatant.

يلابمق yalabemak, reluire.

يلامق yalamak, lècher.

يلامق yalamek, le lècher; la chose lèchée.

يلان yalan, mensonge, *m.* menterie, *f.*; faux; سويلمك — — séuylémék, mentir; چقرمق — — tjekarmak, démentir.

يلان yelan, serpent, *m.* بالغى — baleghe, anguille, *f.*; يصدوغى — yasdeghe, serpentaire, *f.*; كوكى — kéuku (dich otou) sauge, *f.*; — قره kara —, couleuvre, *f.*; — صاغر sagher —, aspic, *m.*; — كور kior —, orvet, *m.*

يلانجق yelandjek, (illét) erysipéle, *f.*

يلانجى yalandje, menteur, *m.*; faux.

يلانجيلق yalandjelek, menterie, *f.*

يلانمق yalanmak, se lècher.

يلپازه yélpazé, يلپزه yélpézé, éventail, *m.*; صاللمق — sallamàk, éventer.

يلپازلمك yélpazélémék, éventer.

يلتاق ou يلتق yaltak, adulateur, *m.*

يلتقلق yaltaklek, adulation, *f.*

يلتقلنمق yaltaklanmak, flatter.

يلتمك yéltémék, *p. u.* (kendermak) inciter.

يلتنمك yélténmék, prendre envie, s'adonner à...

يلدرامق ou يلدرمق yelderamak, *p. u.* (parlamak) éclairer, reluire, rayonner.

يلدرم yelderem, éclair, *m.* foudre, *m. f.*; شاقق — chakemak, éclairer; چاقق اورمق — — tjakmak, vourmak, foudroyer, fulminer.

يلدز yeldez, étoile; astre, *m.*; قوردي بوجكى — kourdou, béudjéyi, ver luisant, *m.* luciole, *f.*; — قويرقلو kouyrouklou —, comète, *f.*

يلدز yeldez, (taraf) nord, *m.*

يلك yélék, gilet, *m.* veste, *f.*; (tuy) plume, *f.*

يلكن yélkén, voile, *f.*; اچمق — — atjmak, faire voile, voguer.

يللق yellek, d'un an; gage d'une année.

يللو yélli, flatueux.

يللنمك yéllénmék, péter, lâcher un pet.

يلمان yalman, taillant *ou* fil (d'un sabre, *ou* couteau), *m.*

يلمك yélmék, courir ça et là.

يلوارمق yalvarmak, prier.

يلوه yélvé, *ou* قوشى — kouchou, becasse, *f.*

يلى yéli, (at yélisi) crinière, *f.*

يم yém, appât, leurre, *m.* amorce, *f.*; fourrage, *m.*; nourriture, pâture, mangeaille; provende, *f.*; اصمق ويرمك — asmak, vérmék, donner à manger (aux quadrupède); دوكمك — déukmék, amorcer, appâter.

يما ou يمه yama, pièce, *f.* lambeau, morceau; bout (d'un soulier), *m.*; (yuzdé-) tache au visage, *f.*

يماق ou يمق yamak, attaché; adjutant, aide-major, *m.*

يمالمق ou يملمق yamalamak, يمامق yamamak, rapiècer, ravauder, raccommoder, refaire.

يمان yaman, cruel, rude; méchant.

يمرجق ou يمورجق youmourdjak, peste, contagion, *f.*

يمرطه ou يمورطه youmourta, oeuf, *m.*; بصمق — basmak, couver.

يمرق ou يمروق youmrouk, poing, *m.*; gourmade, *f.*

يمرو youmrou, haut, élevé; en relief.

يمش yémich, fruit, fruitage, *m.*

يمشجى yémichdji, fruiter, *m.*

يمشق ou يمشاق youmchak, *v.* يومشاق

يمك yémék, (mandja) repas; mets, plat, *m.*

يمك yémék, manger; — كوتك kéuték —, recevoir de coups

de bâton; (kéuy, etc.) jouir de..; tirer du profit de qc.

يملك yémlik, mangeoire, crèche, *f.*

يملمك yémlémék, amorcer, appâter.

يمن yémén, N. P. Arabie heureuse, *f.*

يمن yumn, A. (ikbal) felicité, fortune, *f.*

يمنى yéméni, mouchoir de tête, fichu, *m.*; (ayak itjin) espèce de soulier.

يمورطلمق youmourtlamak, pondre.

يمين yémin, serment, *m.*; — ايتمك étmék, jurer, faire serment.

يمينلو yéminli, juré.

يناشدرمق yanachtermak, accôter, approcher; recommander, adresser.

يناشمق yanachmak, s'accôter, aborder.

ينجلمك yéntjlémék, *p. u.* (sekmak) presser.

ينجمك yéntjmék, *p. u.* (qhorlamak) mépriser.

ينغابوز yanghabouz, *p. u.* (éyri buyru) inégal, raboteux.

ينغاز yanghaz, babillard.

ينكج yénguédj, écrevisse, *f.*

ينكه yéngué, celle qui mene l'épouse; paranymphe; belle-soeur, (la femme de mon frère plus agé) *f.*; la femme de frère de mon père.

ينمك yénmék, être mangé; se manger.

ينه ou دينه yiné, (guéné) derechef; encore une fois, de nouveau; toute-fois; encore.

يو yiv, ourlet, *m.*

يوا ou يووه youva, nid, *m.* T. (tavchanen) gîte; (tilkinin) forme, *f.*; (kéyiyin) reposée, *f.*; (porsoughun) terrier, *m.*; (kourdoun) repaire, bauge, *m*; (kiopéyin) bans, pl.

يوارلتمق youvarlatmak, يوارلمق youvarlamak, يوالمق ou يوالامق youvalamak, rouler, faire rouler.

يوارلق youvarlak, rond; rouleau, *m.*

يوارلنمق youvarlanmak, se rouler, se vautrer.

يواش yavach, doux, apprivoisé, privé domestique; tendre; bas.

يواشلق yavachlek, douceur, benignité.

يواشلندرمق yavachlandermak, يواشلتمق yavachlatmak, apaiser, apprivoiser.

يواشلنمق yavachlanmak, s'apprivoiser.

يواشه yavacha, morailles, *f. pl.*

يوالق youvalak, يوارلق youvarlak, rond, balotte, boule, *f.*

يوالمق youvalamak, يوارلمق youvarlamak, rouler, faire rouler.

يوتمق ou يودمق youtmak, avaler, engloutir, dévorer.

يوجه yudjé, sublime, haut, élevé; grand; glorieux.

يوجهلك yudjélik, hauteur, grandeur, *f.*

يوجهلمك yudjélémék, يوجهلتمك yudjélétmék, hausser, élever.

يوجهلنمك yudjélénmék, être haussé.

يوخسول yoqhsoul, *ou* — يوق yok —, pauvre.

يوخسوللق yoqhsoullouk, pauvreté, *f.*

يوخسه yoqhsa, يوغسه yoghsa, يوقسه yoksa, autrement, si non, peut-être.

يورت ou يورد yourd, lieu; pays, *m.*; possession, *f.*

يورتمك yurutmék, faire aller.

يورتى yortou, *ou* كونى — gunu, jour de fête, *m.* fête, *f.*

يوردام yordam, façon; grace, *f.*

يوردي ou يوردو yourdou, trou, *ou* chas d'une aiguille, *m.*

يورغان yorghan, (yorgan) couverture de lit; courte-pointe, *f.*

يورغن yorghoun, las, fatigué.

يورغونلق yorghounlouk, lassitude, *f.*

يورغه yorgha, (échkin) haquenée, *f.*

يورك yurék, coeur; courage; (karen) ventre, *m.*; اغريسي — — aghrese, mal d'estomac, *m.* douleur dans l'estomac, *f.*; mal de coeur; سورمهسى — surmési, flux de ventre, *m.*

يورك yéuruk, les Turcomans; vagabond, *m.*

يوركسز yuréksiz, découragé; lâche; timide.

يوركسزلك yuréksizlik, poltronnerie, *f.* découragement, *m.* lâcheté, timidité, *f.*

يوركلندرمك yurékléndirmék, encourager.

يوركلنمك yuréklénmék, prendre courage.

يوركلو yurékli, courageux, hardi.

يوركلولك yuréklilik, courage, *m.*

يورلتمق yoroultmak, (yormak) fatiguer, lasser, harasser.

يورلكن yéurluyén, panaris, *m.*

يورلمق yoroulmak, être *ou* devenir las, *ou* fatigué.

يورمك ou يورعك ou يوروملك yurumék, marcher, aller, courir.

يوريش ou يورويش yuruyuch, action d'aller; attaque; atteinte, *f.*; assaut, *m.*

يوز yuz, (saye) cent; باشي — — bache, capitaine, *m.*

يوز yuz, (sourét) visage, *m.* face, figure; vue; façon, ma-

nière, *f.*; (yapounoun) front, *m.*; (koumachen) côté de l'endroit, *m.*; يوزي اق yuzu ak, probe, loyal; victorieux; اقلغى — akleghe, honneur, gloire, victoire, *f.*; قرەلغى — karaleghe, قرەسي — karase, infamie, déshonneur, *f.*; سورمك — surmék, faire révérence jusqu' à terre; طوتمق — toutmak, pencher, commencer; ويرمك — vérmék, montrer de faire l'éstime; يوزه اورمق yuzé vourmak, reprocher; يوزه بقمامق yuzé bakmamak, mépriser; يوزه كولمك yuzé gulmék, flatter; يوزي قوين yuzu koyoun, يوزن قويى ياتمق yuzun kouyou yatmak, se coucher sur le ventre.

يوز youz, P. (pars) léopard, *m.*

يوزبك yuzbék, (éuzbék) Turquie vieille, *f.*

يوزر yuzér, par cent.

يوزرلك yuzérlik, espèce de plante.

يوزسز yuzsuz, impudent, insolent, impertinent; effronté.

يوزسزلك yuzsuzluk, impudence, effronterie, *f.*

يوزك yuzuk, anneau, *m.* bague, *f.*

يوزلشترمك yuzléchtirmék, confronter.

يوزلك yuzluk, centaine, *f.*; espèce de monnaie de 100 Para; masque, *m.*

يوزلو yuzlu, qui a la face; — كولر gulér —, joyeux, gaillard, gai; affable; — ايكى iki — hypocrite, *m.*; ايكي يوزلولك iki yuzluluk, hypocrisie, *f.*

يوزمك yuzmék, (souda) nager; flotter sur l'eau; (déri-) écorcher.

يوزنجى yuzundju, centième.

يوزجي yuzudju, nageur, *m.*

يوسف yousouf, N. P. Joseph.

يوسك yusuk, (yuksuk) dé, *m.*

يوصمه ou يوصمه yosma, godelureau, *m.*

يوسن ou يوصن ou يوصون ou يوسون yosoun, mousse, *f.*

يوغ yogh, (yok) non; rien; ايتمك — étmék, perdre, ruiner; anéantir.

يوغ yough, P. (boyoundourouk) joug, *m.*

يوغرت ou يوغورت ou يوغرد et يوغورد yoghourd, du lait caillé.

يوغرتجى yoghourtdjou, * pierrot, *m.*

يوغرمق youghourmak, pétrir.

يوغى youghou, (youvgou) ou طاشي — tache, routeau; cylinder, *m.*

يوغن ou يوغون yoghoun, grossier, gros.

يوغنلق ou يوغونلق yoghounlouk, grosseur, *f.*

يوف youf, ايتمك — étmék, perdre.

يوفقه youfka, subtil, délié, fin; feuilletage, *m.*

يوق yok, non, pas, rien; il n'y a; ديمك — démék, nier; يره — yéré, en vain, pour rien.

يوقارده ou يوقرده yokarda, يوقروده ou يوقريده yokareda, en haut; كي — ki, supérieur.

يوقارو ou يوقرو ou يوقري yokare, en haut; la partie d'en-haut; يوقريه چقمق ou يوقري yokare, yokareya tjekmak, monter en haut; قالدرمق — kaldermak, hausser, élever; دن — — dan, d'en haut.

يوقش yokouch, lieu en montant.

يوقلامق ou يوقلمق yoklamak, tâter, toucher légèrement; éprouver, essayer; chercher, rechercher, faire montre.

يوقلق yoklouk, le rien; nullité, faute: pauvreté, *f.*

يوك yun, laine, *f.*

يوك yuk, charge, *f.* fardeau, faix, *m.*; million, *f.*; اورمق — — vourmak, charger; اندرمك — — éndirmék, décharger.

يوكجي yukdju, expéditeur; chargeur, *m.*

يوكرك yuyruk, (tjapek) vîte, agile.

يوكسك yuksék, haut, élevé, éminent.

يوكسك yuksuk, dé, *m.*

يوكسكلك yukséklik, **hauteur**; éminence, *f.*

يوكلتمك yuklétmék, charger; — زياده ziyadé —, surcharger.

يوكلك yukluk, lieu où l'on met les lits.

يوكلنمك yuklénmék, se charger; être chargé.

يوكلو yuklu, chargé; obligé; grosse (des animaux).

يوكلو yunlu, laineux; lainifère.

يول yol, chemin, *m.* voie, *f.* passage, voyage, *m.*; façon, manière; règle; raie, *f.*; امري — — émri, passe-port, *m.*; المق — — almak, faire du chemin, avancer; كسيجي — késidji, voleur de grands chemins, brigands, *m.*; كوسترمك — guéustérmék, mener, conduire; ويرمك — vérmék, laisser passer; اياق يولي ayak yolou, privé, *m.*; lieux, *m. pl.*; دن چقرمق — dan tjekarmak, séduire, débaucher; يولنده yolounda, formel, *m.*

يولار yoular, licou, *m.*

يولاف youlaf, avoine, *f.*

يولاق yolak, — يول yol —, manière, *f.*

يولتار youltar, espèce de lien.

يولجي yoldjou, voyageur, passager, *m.*

يولجيلق yoldjoulouk, voyage, *m.*

يولداش yoldach, compagnon, *m.*

يولداشلق yoldachlek, compagnie, *f.*

يولسز yolsouz, désordonné; derangé, mal réglé, confus; déréglé.

يولسزلق yolsouzlouk, désordre, dérangement, *m.* confusion, *f.*

يوللمق ou يوللامق yollamak, envoyer, depêcher, expédier.

يوللو yollou, réglé, en ordre, arrangé.

يولمق yolmak, tirer, arracher; plumer; — يپراق yaprak —. effeuiller.

يوم yévm, pl. ايّام éyyam, A. (gun) jour, *m.*; — ال él —, aujourd'hui.

يوماق youmak, peloton, *m.* pélote, *f.*

يومرجق youmourdjak, peste, contagion, *f.*

يومرطه youmourta, oeuf, *m.*; قبوغى — kaboughou, coque, coquille; بچمي — bitjimi (béyza) ovale; اغى — aghe, blanc d'oeuf, *m.*, glaire d'oeuf, *f.*

يومرق youmrouk, poing, *m.*

يومرو youmrou, haut élevé; rond.

يومشاتمق ou يومشتمق youmchatmak, amollir; adoucir; attendrir.

يومشامق ou يومشمق youmchamak, s'amollir; s'adoucir.

يومشاجق ou يومشجق youmouchadjek, doux; délicat.

يومشاق ou يومشق youmouchak, youmchak, mou, mol, mollet, douillet; tendre; doux.

يومشاقلق ou يومشقلق youmouchaklek, molesse, délicatesse, *f.*

يومق youmak, peloton, *m.* pélote, *f.*

يومق youmak, *p. u.* (yeykamak) laver.

يومق yoummak, *ou* — كوز guéuz —, fermer les yeux; كوز اچوب يومنجه guéuz atjep youmoundja, dans un clin d'oeil, à l'instant.

يوميه yéuvmiyé, yévmiyé, journalier; quotidien; journellement, par jour.

يون yéun, *p. u.* (taraf) partie, *f.*; côte, *m.*

يونانى younani, Grec; greque.

يونجه yondja, trèfle, *m.*

يونده younda, *p. u.* (kesrak) jument, *f.*; قوشى — kouchou, hochequeue, *f.*

يونس yonous, *ou* بالغى — baleghe, dauphin, *m.*

يونغه yongha, يونقه yonka, éclat de bois, chicot, *m.* écharde, *f.*

يونلتمك yéunéltmék, *p. u.* (tjévirmék) tourner.

يونلمامش yonoulmamech, * rustre, *m.*

يونمق yonmak, couper, tailler, graver; charpenter.

يونمق younmak, *p. u.* (yeykanmak) se laver, *ou* baigner.

يهودي yéhoudi, Juif, *m.*

يهوديت yéhoudiyét, يهوديلك yéhoudilik, judaïsme, *m.*

ييا yaya, *ou* ييان yayan, v. يايا etc.

ييترمك ou ييتورمك yitirmék, perdre.

ييتمك yit- (it-) mék, se perdre; être perdu.

ييجك yéyédjék, victuailles, denrées, *f. pl.* vivres, commestiblis *m. pl.*; manger, *m.* viande, *f.*; (hér gunluk) ordinaire.

ييجي yéyidji, mangeur; — چوق tjok —, goulu; glouton, *m.* gourmand.

ييجيلك yéyidjilik, — چوق tjok —, gourmandise, *f.*

ييرتق yertek, déchiré.

ييرتمق yertmak, déchirer, erafler.

ييرتجي yertedje (hayvan) (oiseau) de proie.

ييزلق yeyezlek, *p. u.* (mourdarlek) saleté, *f.*

ييغره yayghara, crierie, *f.*

ييق yayek, baratte, *f.*

ييقامق ou ييقمق yeykamak, laver; se laver.

ييقانمق ou ييقنمق yeykanmak, se laver.

ييل yel, an, *m.* année, *f.*

ييلا yayla, demeure d'été, *f.*

ييلان yelan, (يلان) serpent, *m.*

ييلدرم yelderem, ييلدز yeldez, v. يلدرم et يلدز

ييمق yeymak, *p. u.* (tjurumék) pourrir, se corrompre.

ييني yéyni, léger; باشلو — — bachle, éventé, inconstant; futile; باشلولق — bachlelek, futilité, *f.*

يينيلتمك yéynilétmék, يينيلمك yéynilémék, alléger.

يينيلك yéynilik, légèreté, *f.*

يينيلنمك yéynilénmék, être allégé; devenir léger.

ييو yiv, ourlet, *m.*

ييولمك yivlémék, ourler.

Errata.

Pag.	Col.	Ligne.		
5	2	2	dependens	dependans
		20	lés	les
6	1	4	atéchtube	atéchtabé
9	2	14	déstiné	déstinée
		20	s'assoir	s'asseor
11	2	17	de police	de la police
13	1	31	ahwal	ahval
17	2	5	faire un	faire l'un
18	2	16	crié	criée
19	2	4	cepandant	cependant
21	1	27	ارغق	ارغك
23	2	16	reigles	règles
26	1	3	ézdérha	ejdérha
		29	blau	bleu
28	2	23	اشتقبا	استقبا
40	2	32	poèms	poèmes
45	2	31	prolonguer	prolonger
47	2	3	adjem	adjém
56	1	21	éyértjii	éyértji
60	1	21	sans	sens
65	1	2	mahométains	Mahométans
69	2	13	guetjdi	guétjdi
82	2	10	oghramak	oughramak
89	1	28	اويناغق	اويناغق
	2	14	habitens	habitans
91	1	26	isolée	isolé
103	2	30	baqha	bagha
105	2	19	pecheur	pêcheur
107	1	27	cardiogme	cardiagme
109	1	6	difficille	difficile
		28	illeti	illéti
114	1	2	coler	celer
116	1	2	papllon	papillon
117	1	26	vent	vend
122	2	27	تكا	دكا
124	2	3	bilendjé	biléndjé
133	1	18	languetté	languette
136	1	22	يويراز	پويراز
137	1	17	bacht	baqht
143	1	10	ennemir	ennemi
144	2	14	daghétmak	daghetmak
155	1	26	téch	tech
156	2	9	بصدّي	تصدّي
169	2	3	ténbékiar	téubékiar
178	2	31	froncle	furoncle
184	1	9	tjaghylty	tjaghelte
		16	traittement	traitement
186	1	8	tjtjek	tjitjék
214	2	35	évanter	éventer
253	1	3	صاچله	صاچلو
	2	13	riche	riché

Pag.	Col.	Ligne.		
258	1	1	percoir	perçoir
262	1	14	cuit	cuite
264	1	13	êttre	être
270	2	17	cuit	cuite
290	2	29	entent	entend
297	1	11	صابا	صبا
	2	34	صح	صح
298	2	1	soda	sada
300	1	1	segha	segh
309	1	12	crétiens	chrétiens
318	2	26	ديشى —	ديشى dichi —
329	1	16	istimad	itimad
343	1	23	imdadjdje	imdaddje
345	2	7	souce	souci
359	1	25	*m.*	*f.*
362	2	11	ékmeyin	ékméyin
	—	20	قرندشلق	قرنداشلق
371	2	29	matheureux	malheureux
379	1	8	ko.ou	kouyou
381	2	33	plerre	pierre
392	1	22	cautionement	cautionnement
398	2	11	fosse	fesse
403	2	35	votontaire	volontaire
406	1	14	guéuyénmék	guvénmék
415	2	16	مهايه mihayé	نهايه nihayé
416	2	16	claire	clair
417	1	25	mayé	maye
424	1	1	madjéddid	mudjéddid
429	1	23	meghlades	meqhlades
432	1	16	guézédén	gueuzédén
431	1	6	atlenle	altenle
439	2	9	dominent	dominant
441	2	28	مشروح	مشروع
444	1	13	éli	élû
453	1	20	اسم	اسم
459	2	3	kassah	kassab
478	2	12	ثزاكت	نزاكت
483	2	12	humidititė	humidité

